昭和九年七月二十日 印刷
昭和九年七月二十五日 發行

著作兼發行人 尹白南
京城府西大門町二丁目一番地ノ二三

印刷人 朴仁煥
京城府公平洞五五番地

印刷所 大東印刷所
京城府公平洞五五番地

發行所 癸酉出版社
京城府西大門町二丁目一番地ノ二三
電光二六四七番
振替京城二一八二一番

니一時ㅣ榮之하니라(秋江集)
○嘗、赴燕하야有人이請題白鷺圖어늘公이走呼曰、雪作衣裳玉作趾、窺魚蘆渚幾多時。오하고於是에出圖示之하니乃水墨圖也어늘足成하야曰偶然飛過山陰墅、誤落羲之洗硯池。라하니라(稗官雜記)
○赴燕하야題夷齊廟曰、當年叩馬敢言非、大義堂堂日月輝。草木亦霑周雨露、愧君猶食首陽薇。라하니華人이見之하고知其爲忠節之人云이러라
○嘗作、短歌에云이몸이죽어가셔무어시될고하니蓬萊山第一峯의落落長松되여잇서白雪이滿乾坤할제獨也靑靑하리라
○有子五人하니長曰元이라妻ㅣ爲官婢하야全節하니라(秋江集)
○張給事、寧이學於、倪侍讀、謙(文僖)이러니後倪、十年而以天使로出來하니時年이二十四라聞成三問等의不在하고歎訝曰吾師倪侍讀이言하되東國에多才士라하더니何寥寥眼中耶아하고由此로無意酬唱하니其、豫讓論(張寧의所撰)이或、疑其有意而作云이러라(芝峰雜說)
○中宗廟에朴壕ㅣ登第하야出六品하고即拜正言이러니大諫趙姓者ㅣ發論호대以逆臣의後孫으로不可爲諫官이라爲言而駁遞러니趙之流輩ㅣ責之曰爾敢彈駁名臣의後하니無識이至此라何可仍冒諫官이리오한대趙ㅣ即引疾而遞하니朴이得還投淸班하야至判書하고長天曹(吏曹)云이러라(月汀漫筆)
○顯宗壬子에戶曹吏、嚴義龍이偶於仁王山、崩崖間에得見有甆器中에有、栗主三箇而其一은故承旨成某也요其二는乃成의外孫、叅贊朴壕의夫妻也ㅣ라成承旨主面에書曰成三問戊戌生神主라하고坎中(神主、兩片相合處의裏面)에亦如之어늘嚴吏驚異하야奔告諸士大夫한대於是에搢紳章甫ㅣ咸爭趨展拜하고即將神輿하야權安于公의外裔上舍嚴纘之堂하고仍以告之于洪州居外裔하야奉而南歸하니盖、洪州魯隱洞에尙有公의舊宅故也ㅣ러라時에畿伯金宇亨이使沿路로護送하고各邑守宰ㅣ無不致誠迎送하며亦有設羞(奠祭)以祭者하니京外士子ㅣ因此로興感하고營建祠廟於宅傍而並享當時同知五公하니라丙辰夏에建하니即綠雲書院이라公이殉節에夫人金氏ㅣ自寫其神主하야抱付奴屬하야以祭之러니及其沒而神主ㅣ歸於朴壕라가壕ㅣ亦絕嗣而並瘞之仁王山麓而至二百餘年而有是事하니吁라其異矣로다(許陵志)

燃藜室記述卷之四 (未完、次卷續)

대彭年曰朋友授受는雖車馬라도不辭나然이나有嫌이면不可受라하고拒而絶之云하니此는可謂廉也ㅣ라하시고卽命錄其子孫하시다(莊陵志)

○公의玄孫、繼昌이　宣廟辛未에始蒙錄用之典하야除昭格署叅奉하니繼昌이嘗於公의諱日에夢見六人이來之於祠堂門外하고覺而卽供六位以祀하니라(朴崇章의所記에曰寒崗鄭逑ㅣ曰凡爲士大夫之家에有、勳功而封君之祖則例爲始祖而不遷하나니今先生의事業은豈特封君者哉아하야命以永世不遷故로因以爲定式云이라)

○世居懷德이러니後移全義하니至今에有朴洞遺址하니라(魯陵志)

朴仲林

○朴仲林의號는閑碩堂이니順天人이라　世宗癸卯에文科하고丁未에重試하야官至刑曹判書하고丙子에與子彭年으로同死하니(科譜에는以爲死於癸酉라)　文愍公이라

○幼而性孝하고及長에精通經籍하야　世宗이置集賢殿하시니公이以文章德行으로應選하니라

○丙子에與彭年으로謀復　上王이라가事覺하야同死하니臨刑에諸子ㅣ泣告曰欲忠於君하야有違於孝라한대公이笑曰事君不忠이非孝也ㅣ니라하고遂就戮하니라(莊陵志)

成勝

○成勝은昌寧人이니武科하야官至、都摠管하고丙子에與子三問으로同死하니忠肅公이라

○乙亥에　上이禪位時에公이直都摠府라가仰天太息曰事ㅣ畢矣라하고卽、趣馬歸하야卽告病臥하니一室家人도亦不得見이로되唯三問이至면辟左右與語러니丙子에三問이謀復　上王하야期以明使請宴日로擧事할새公及兪應孚朴靖이爲雲劍이러니是日에殿內陝隘으로除雲劍하니公이佩劍將入할새韓明澮ㅣ曰已有敎하시니勿入하라하거늘公이欲擊明澮한대三問이止之하니라

成三問

○成三問의字는謹甫요號는梅竹軒이니昌寧人이라　世宗戊午에文科하고丁卯重試에魁하야丙子에以承旨로與父勝과弟三人으로皆死하니　肅宗이贈諡忠文하시고　英廟戊寅에贈吏曹判書하시니라

○公이生於洪州魯隱洞(赤里洞)하니其外家也ㅣ라始生時에空中에有問生乎아者ㅣ三故로名(三問)하니爲人이詼諧放浪하고喜談謔하야坐臥ㅣ無節하니外若無持守나內志ㅣ堅確하야有不可奪之志云이러라(秋江集)

○恒侍經幄하야啓沃이弘多러니　世宗이末年에有疾하샤屢幸溫泉하실새常令三問及李塏等으로便服在駕前하야備顧問하시

하고誠源은天才ㅣ夙成호대其覽이不博하고塏는淸穎茖發하고詩亦淸絕이나然이나儕輩ㅣ皆推彭年하야爲集大成하니謂其經學、文章、筆法이俱善也ㅣ라然이나皆伏誅하고所著ㅣ不顯於世하니라 慵齋叢話

○世祖ㅣ爲領議政하야宴府中하실새彭年이有詩하니曰廟堂深處動哀絲、萬事如今摠不知。柳綠東風吹細細、花明春日正遲遲。先王大業抽金櫃、聖主鴻恩倒玉巵。不樂何爲長不樂、賡歌醉飽太平時。라하니 世祖ㅣ令懸板府中하시니라 東閣雜記

○世祖ㅣ令金礩로以酒往獄中하야歌 太宗歌하야以試之한대三問은歌圃隱歌하야以答之하고彭年及塏는皆自製短歌하야以答之云이러라

○嘗作、短歌에曰金生麗水라한들물마다金이나며玉出崑岡이라한들뫼마다玉이나며아므리女必從夫라한들님마다조츨소냐 秋江集

○公이臨刑에顧謂人曰爾ㅣ母以我爲亂臣하라我輩之死는非若癸酉之人이라하니禁府郞金命重이私謂彭年曰公이何不孝於君父하야致有此禍오한대公이歎曰中心이不平하니不得不爾로라하니라 秋江集

○公의死時에子、珣의妻李氏ㅣ方有娠이러니 大丘居、喬桐縣監李軼根의女니分配時自求、屬大丘하다 朝命生男則殺之하라하니朴之婢ㅣ亦有身이라自言하되主ㅣ生女則幸矣어니와雖或俱生男이라도當以、婢產으로代其死也ㅣ리라하더니及產에主男、婢女어늘易而子之하고名曰朴婢라하더니及長하야 成廟朝에珣之女壻李克均이按本道하야招見하고抆淚曰汝ㅣ旣長矣로다何不自首而終諱於朝廷乎아하고卽使自首하야 上이特宥之하시니改名曰壹珊이라하니라 即今朴同知忠後ㅣ即其後也ㅣ라○張晉胡撰、彝陵志

○夫人李氏는爲官婢하야守節終身하니라 秋江集

○公이迎其婿李公麟 平安監司、尹仁之子요再思堂、黿之父라之日에自公으로退曰納幣否아하니夫人曰雖已納之나盛幣竹筐하니是何無禮오한대公曰吾之取是人者는以此故也ㅣ라하니라 丙子錄○公麟이武科하야坐、婦翁、廢錮라가成廟朝에叙用하야官、縣令하고又坐、子、黿하야謫、淸州라가反正後에退閑、淸州하니라

○公이與成三問等으로入直集賢殿하야 世宗이親臨行酒하시니公이醉伏頹臥어늘 上이脫錦藍衣하샤覆之러시니遇變之後에惟以此衣로累世相傳이라가壬辰倭亂에衣及神主를同埋于地러니寇ㅣ退에神主는尙完而衣則已朽矣러라 丙子錄

○公의裔孫忠後ㅣ居大丘하야爲賤役이러니 府使朴應川이落籍免役하야 宣廟初에除職하니라 東閣雜記

○宣廟ㅣ一日은謂左右曰朴彭年이嘗薦友러니其友ㅣ欲贈田한

安平大事瑢은字는淸之요號는匪懈堂이니　世宗의第三子라癸酉에安置、江華라가賜死하니章昭公이라

○公이好學하고尤長於詩文하며書法이奇絶하야爲天下第一하고又善、畵圖、琴瑟之技하며性又浮誕하야好古探勝하니作武夷精舍于北門外하고又臨南湖하야作淡淡亭하야藏書萬卷하고招聚文士하야作十二景詩하고又作四十八咏하며或張燈夜話하고或乘月泛舟하며或拈聯詩句하고或博奕하야絲竹이不絶하고崇飮醉謔하니一時名儒ㅣ無不締交하고無賴雜輩之人도亦多歸之라碁局與子를皆用玉하며亦用金泥하야塗子하고又令人으로織細絹하야揮灑、眞草亂行하고人有求者면即奉與之하니事多類此러라(慵齋叢話)

○成侃이有盛名이러니公이伻人邀之한대侃이往謁하야賡賦亭中하니遂敬待而送之하고期以後日再會러니侃의母ㅣ謂曰王子之道는當閉門麾客하고謹愼無他ㅣ어늘豈有聚人作朋之理리오其敗를可待리니汝ㅣ勿與交하라한대其後에再三招之로되竟不往來러니未幾에敗死하니一門이皆服其藻鑑하니라(慵齋叢話○成侃은慵齋의仲兄이라)

○安平의筆法이秀媚可愛하고才氣ㅣ最優하니當與子昻(趙孟頫)으로上下而專用子昻法하야未免入俗하고且安平이以貴公子로首唱此法하야眩耀一世하니由是로　列朝御筆이偶皆用此法하야遂成國俗하니近年以前에는擧世ㅣ靡然하야至謂右軍(王羲之)子昻이라하며又謂、淸(恐誤)之以右軍畫하고用子昻體라하니殊爲可笑로다(圓嶠筆訣)

朴彭年

朴彭年은字는仁叟요號는醉琴軒이니順天人이라　世宗甲寅에文科하고丁卯에重試하야丙子에以刑曹叅判으로與父仲林과弟四人과子憲等으로皆死하다　肅宗이贈諡忠正하시고　英廟戊寅에贈吏曹判書하시다

○公의性이沉潜寡默하야以小學律身하고終日端坐하야衣冠을不解하니令人起敬하며文章이冲澹하고筆法은慕鍾、王이러라(秋江集本傳)

○公이忠誠이出天하니天順皇帝陷虜時에不宿正寢하고常藉草薦于戶外하니人或問之면曰天皇이在虜하시니天下ㅣ遑遑이어늘我雖陪臣이나不忍安心故耳라하더라(恥齋日記○戊寅見聞에는以此로爲、河緯地의事라하고或云、兩公이皆行之라하니라)

○集賢、文學之士의如、申叔舟、崔恒、李石亨、鄭麟趾等이與朴彭年、成三問、柳誠源、李塏、河緯地로皆擅名一世하니三問은文瀾이豪縱而短於詩하고緯地는長於對策疏章而不知詩

이辭以母老하야乃止하니라

殉難諸臣

皇甫仁 入、世宗朝相臣
金宗瑞 入、文宗朝相臣
鄭苯 入、相臣
李穰

李穰은宗姓이니義安大君和之子라武科하야爲 世宗守陵官하고職正一品하야官至、左賛成하다

趙克寬　趙遂良　趙藩

趙克寬은楊州人이니靖平公、啓生之子요文剛公、末生之姪이라 太宗甲午에文科하야 世宗朝에慶尙監司로官至吏曹判書하니癸酉十月十日夜에死於鄕校洞四街하고籍沒、緣坐라가 睿宗朝에解禁하니라

趙遂良은 克寬之弟니 世宗庚子에 文科하야 癸酉에 爲平安監司라가未赴任하고遭難하야竄靈光이러니 海東野言에曰竄固城이라 尋賜死하니라

趙藩은克寬之從弟니癸酉에同被禍하다

藩의弟、簾ㅣ以進士로 坐謫淸州하야 與金時習 徐居正으로唱酬러니 成宗朝에官하야 至郡守하니라 以上은華、楊州趙氏族譜

閔伸

閔伸은驪興人이니 文宗朝에爲兵曹判書하야尋에移吏曹判書하고癸酉에被禍라가後에復官하니忠貞公이라

○壬申에 世祖ㅣ如燕京하실새請伸爲副러니伸이托疾不行하다癸酉에鄭守忠이告 世祖曰伸이陰附瑢하니不可信也ㅣ라하더니及誅皇甫仁等에伸이方監督 顯陵碑役이러니遣三軍鎭撫徐遭하야斬于役所하고子甫昌、甫諧等五人이皆死하다 莊陵志

許詡

許詡는河陽人이니領相文敬公、稠之子라 世宗丙午에文科하고丙辰에重試하야與皇甫仁、金宗瑞等으로受 文宗의顧命하고癸酉에以左叅賛으로被竄賜死하니貞簡公이라

○公의家世ㅣ忠孝하야喪父哀毁하고事母色養하야仕 世宗朝二十餘年에謹身守口하니라 秋江集本傳

○初에詡之拜承宣에人皆來賀로되稠ㅣ獨有憂色하고經夜不寐어늘人或問之한대稠ㅣ曰天道는滿招損하나니稠無功德於世而位極人臣하고子又承宣하니許氏之禍ㅣ無日矣리라하더니至是에其言이果驗하니라 秋江集

安平大君 瑢

○世祖ㅣ嘗赴鄭麟趾家하시니直入寢房하샤執其手曰當與公으로結婚하리라하시니麟趾ㅣ知其有異志하고許之러니及大事將擧에麟趾ㅣ赴闕할새區處家事하고遺命家人曰今日午後에我ㅣ當送人하야報其成敗하리니及期하야若無消息이어든爾等은當以我爲死矣라하더니午後에大事旣成하니果送人馳報하고幷以所着襦衣一領으로遺之하니血汗이滿裡러라 逐睡篇

○公이常昵侍帷幄하야眷注甚隆하시니職在中樞에特命歸政府하야議國政하시니時人이謂之內相이라하니라 大東韻玉

○世祖五年에公이以領相으로論儒釋是非라가忤旨하야付處數月에召還하시다 朝野僉載

○上이宴群臣하실새公이就 上前하야稱 上爲太上이러니 上曰今日에與卿等으로同歡이어늘稱時君以太上은何也오하시니朝廷이以失言으로宜有罪라하야命竄之하시다 臣、扶餘하니라

○公이判兵曹時에嘗坐堂上이러니吏持文簿數十箱하고過堂下어늘召視之하니乃各道軍士의由狀(由狀은如狀啓之類)을積年不決者也ㅣ라命吏로分類粘連하야作數綜하고令各道監司守令으로分揀施行하니不過數語而積年機務ㅣ一朝에掃盡하니라 大東韻玉

○公이每掌禮闈(禮闈는漢稱尙書爲禮闈하고明은以試官謂禮闈）에試券이山積이로되以指로竄定瑕類하야不失毫釐하고頃刻에批抹하야或至百餘券하니人皆神之러라 上仝

韓確 名臣錄에는作、驪妃하니初封、西城이라

○韓確은字는子柔니淸州人이라妹、麗妃ㅣ選入明太宗後宮하니公이以妃之兄으로授職하야十九에召赴京하야仕明朝하니至少卿하고還國하야柰靖難佐翼功하고西原府院君이니癸酉에拜相하야至左議政하고丙子에以謝恩使로赴京이라가道卒이어늘遣、禮官하야迎柩하시니年이五十七이오襄節公이라 墓誌、四佳集에는卒於端州沙河驛이라하니라

○公이嘗惡人、宿娼이러니李克堪이嘗爲書狀官하야於路次에問曰公家에蓄數妾而特惡人의宿娼者는何也오한대公이笑曰惡人之趨禍也ㅣ라昔에有一重臣이分閫於外하야以無賴子一人으로爲幕下어늘人이怪之러니未幾에無賴子ㅣ犯軍輕律이어늘遂命置重法하니軍吏ㅣ退立屛間하야以竢別旨러니閫帳中에轉側作怨語하니曰咄此惡少ㅣ嘗偷我의愛妹라하거늘軍吏ㅣ以此로知有宿嫌이라하더라 海東雜錄

○太宗이禪位하시니文皇帝ㅣ降冊할새命公하야以光祿寺少卿으로爲正使하야帝ㅣ命副使劉泉으로復命하고公은仍留러니其後에復召赴京師者ㅣ再四요至欲以仁宗之女로尙之(下嫁)러니公

하거늘公이又再拜曰活我耶아하고還上馬하야與官으로偕行하니官은曾爲公의郞吏라謂公이必問朝廷事요難於應答이라하얏더니赴樂安郡할새十餘日을朝暮同處로되一不開口러니到謫所하야勞苦謝別而已러라公이在謫에常奉祖先神主하고祀祭러니一夕은睡起하야謂隨行僧하야曰汝는精具一飯하라吾ㅣ祀吾祖하리라하고旣祭에盡焚、神主러니俄而오使ㅣ至하야賜死하니라 日月錄

○在謫에有山僧坦禪者ㅣ徃從之러니一日은邑人이傳、有京官이來라하더니俄而오官差ㅣ來捕어늘公이沐浴具冠帶하고出祖先神主하야再拜焚之하고遂脫冠帶하고服雨裝衣하고帶手巾하고與其妻로永訣하니妻ㅣ牽衣而哭이어늘公이止之曰朝命은不可拒니身後事는君其治之하라하고遂被執去하니監刑官이將以明日로行刑하야欲拘繫於官이어늘公이不從하고却立門外曰何必入官이리오在此即死耳라한대監刑官이將欲絞러니公曰死는等耳라然이나名節이有異하니吾ㅣ若有貳心이면死後에靑天이依舊요不然이면必有異常이리라하더니旣死에忽雲合雨作하야刑官與地方官이張傘入城하니라 丙子錄、長貧胡撰

○徐師川의有感詩에云、經濟三朝一老臣、廟堂深處儼垂紳。當年事業人休問、神殿神宮不日新。이라하고自註에曰時相、鄭苯이以三朝元老로佐幼主에不能輔導德義하고土木으로相尙하니癸酉六月에昌德宮殿이成하고民力이大困이어늘或有言者則曰當今太平하니捨此면無餘大事라云하니라 謏聞瑣錄、栗南野言에는作、李石亭의詩라하니라

首陽大君

○首陽大君은 世祖의潛邸時니癸酉에靖難하고直拜領議政하니라

鄭麟趾 父는縣監、興仁이니受學於鄭道傳하고丙子生이니戊戌冬에卒하니라

○鄭麟趾는字는伯睢요號는學易齋니河東人이라十九歲에登太宗甲午文魁하고丁未에魁重試하야四爲功臣하니靖難佐翼翊戴佐理河東府院君이라癸酉에殺金宗瑞하고直拜左相하야至領相하고入耆社하야八十三에卒하니文成公이라

○公의天資ㅣ豪邁하고胸次ㅣ濶達하야嘗酒酣에尙論古人曰如我者ㅣ若遊聖門이면顔曾은固不可及이나如遊夏之徒는未知何如也ㅣ라하고爲倪謙의館伴하야周旋交際ㅣ得體하고又與之商確古今하며徃復酬唱하니謙이敬重之러니嘗夜坐라가謙曰月在何方고한대公曰在東井이라하니謙이歎服하고及辭別에謙曰如夜深에何오한대公曰可怕李金吾라하니謙曰莫逢王玉汝하라하고相與笑曰天下에未嘗有無對之句라하니라 筆苑雜記

物은盡爲埋置하라하시다因、禮曹啓하야令、地方官으로眼同、鄭家子孫하야埋置하고只仍立表石하니라

○莊陵志

○正月一日에命宋玹壽는贈領敦寧府事礪良府院君하고夫人閔氏는贈府夫人하시다莊陵志

○傳曰君臣大義는無所逃於天地之間이니 端宗이遜位于寧越時에禁府都事王邦衍이踧踖不敢入이라가及其入伏庭中하야 端宗이問所以하시니邦衍이無以答이라하니彼는以奉命之臣으로도猶且如此어늘其時貢生의常侍於前者ㅣ乃請自當於所不忍處하고便九竅流血而斃하니天道ㅣ可謂昭昭라其在懲惡之道에所當論以逆律이니貢生의姓名이如有流傳可考之端이어든令本道로啓聞이可也ㅣ라하시다莊陵志

○三十年甲申에史官이言하되舊史於 端宗紀에書以 魯山君하니日記當時据實之書는雖不敢議나冊面標題는今不宜仍舊니請改라한대曰 端宗實錄이라하라하시고又請裒輯追復事實하야別爲一錄한대 上이可之하사命設廳撰次하시니首載 中廟以後凡所以崇飾之者하고以至復位始終하야名曰 端宗實錄附錄이라하야分藏于諸史閣하다莊陵志

○顯宗癸卯에寧越郡守尹舜擧ㅣ備記遜位本末及祠廟祭享之節과諸臣事蹟、後人題記하야名曰魯陵誌라하고 肅廟朝에安東權和ㅣ輯追復時疏章獻意及六臣復官事實하야爲莊陵續誌하니라

○英祖辛卯九月에御筆로書淨業院舊基五字하샤竪小碑于燕尾貞洞東望峯下하다濬源譜略

○思陵이出家淨業院時에侍女三人이同時落髮하니僧名은希安、智心、戒智也ㅣ라一人은侍側하고二人은乞假하야以供薪水러니及 思陵이以海平府院君鄭眉壽로爲侍養에移處眉壽家하시니二尼姑ㅣ隨之라가及其死에葬 思陵傍、至近地하니라海東家傳

端宗朝相臣

鄭苯

○鄭苯은字는子㕡이오晉州人이니高麗檢校贊成 郊隱、以吾之子라 太宗丙申에文科하야壬申에拜右相하고癸酉에配靈光하니一作、配樂安 忠莊公이라肅廟朝에復官爵하고英廟戊寅에賜諡하니라

○公이有器局이러니靖難時에方以全慶道體察使로自嶺南回至忠州하야見衙首러니行至用安驛前하니京官이馳馹來라가遇路上하야喝有傳旨라하거늘公이卽下馬再拜曰受刑路中은不祥하니可就驛館否아한대官이曰不然하다某ㅣ但受旨押歸謫所耳라

祖宗之陰隲也耶아謹以一律로用志其喜하노라詩에曰興言疇昔事、感淚幾沾裳。授受同堯舜、聖神邁禹湯。縟儀追擧日、世廟德彌光。獲遂平生願、歡欣我獨長。이라하시다(戊寅冬에以御墨으로揭板、愍節書院하다)

○二十五年(己卯)三月初一日에封 大王陵하니陵號曰莊이요二月二十日에封 王后陵하니陵號曰思라以、朴慶餘(故叅判朴彭年의九代孫)로爲 莊陵叅奉하고鄭一寧(寧陽尉鄭悰의八代孫)으로爲 思陵叅奉하다

○魯山夫人宋氏의墓ㅣ在於 魯山의甥姪海平府院君鄭眉壽의墓山之內하니即楊州乾川面也ㅣ라 夫人生時에不欲居城內하고願處東郊하야瞻望 魯陵故로自朝家로營室于東門外하니號를 英嬪貞洞而夫人이別搆草屋數間而居焉하야素衣素食이라가以終天年하니後事則屬於鄭眉壽故로 魯山及夫人神主ㅣ在鄭家하야子孫이歲祭云이라(鄭海平家傳 叅陵志)

○摠理使崔錫鼎이自 莊陵으로來到하야思陵奉審後에山圖를封進하고啓曰本陵青龍邊에葬鄭眉壽의子孫三四代하고白虎邊에有鄭家族屬數塚而無子孫하고青龍近處에葬鄭眉壽하고外青龍에葬鄭樑兄弟而眉壽의墳則正月間에掘移하니以常例로言之則 國陵火巢內의臣民塚墓는法不當仍存이니宜有掘移之擧요年久難遷者는亦當平土하야俾無墳形이나臣等은妄意컨대今此鄭家數塚은既非封陵後入葬이요其中兩墓는入葬이已二百餘年이라雖非血孫이나既屬後事하고又托體魄於其山則恩義情理之重이不以幽明而有間이니今若以封陵之故로有所遷動夷毁則求之神道에必有不安於冥冥之中이리이다云云하고又於引見時에啓曰 齊陵內舊塚도既不掘移하고 貞陵內翁主墓도亦爲仍存하니今此鄭家諸塚도久遠者는掘移爲難하니似有叅酌善處之道라한대 上이許令仍存하시다(莊陵志)

○思陵火巢定界後에崔錫鼎의所啓에鄭家先壠青龍外의六七墳은皆是近代니若禁其行祭則皆將移葬云이나既非相望之地요且是龍虎之外則雖在火巢之內라도盡數掘移는其勢ㅣ誠難하니其距陵所不遠處則使之山下望祭하고稍遠處는亦勿禁其行祭則似無移葬之事矣라한대 上曰陵所不遠處는許其望祭ㅣ可也ㅣ라하시니(刻板하야揭、寢郞齋舍하니라) 刑判金構ㅣ啓하되鄭家諸墳에石物仍存이尤涉未安이라한대 上曰鄭家諸墳을勿爲移出事는朝家ㅣ既商量處分하니不當去其石物이라하시다八月에 肅宗이幸 思陵時에承旨李埜ㅣ論하되私墓石物을不當仍立於國陵之內라한대 上이從崔錫鼎之議하샤不允하시고還宮後에執義兪命雄、掌令魚史徵等이又爲論啓한대 上曰石物仍置ㅣ似爲無妨이나外議ㅣ皆以未安云하니表石外의石

七日에祔于西翼第三室하시고親行享祀하시다（舊主는埋安于、思陵而莊陵舊祠에亦有、兩位板하니埋于本陵하다）

○時에 大君及 夫人의神主ㅣ方在故參判鄭重徽家하야以重徽의名으로傍題러니禮判崔奎瑞ㅣ啓하되喪禮에題主를必於魂帛所在之處者는其義ㅣ精微하니今此 神主는雖是私家所奉이나既是神道의累百年憑依之所라題主를似當就 神主所奉之處而不可就行於私家則移奉淨潔處하야以族題主ㅣ何如오한대於是에命詢問、大臣、儒臣後에移奉于時敏堂하니라（莊陵志○刊、傍題하고櫛移于時敏堂하니라）

○領中樞南九萬이言하되 新祔之 主ㅣ過 太廟及至永寧殿也에皆當行朝謁之禮於 祖宗之位라 世祖以下八位及祧主位次ㅣ在新 主之下者는皆當奉降於階下니此等變節은誠難容易處之라하니領相柳尚運曰然則 世宗以上龕室은啓其前門하고以下諸室則勿啓而以 廟謁로爲臚唱（臚唱은如唱名）이면恐或得宜矣리이다한대 肅宗이從之하시다（國朝寶鑑）

○廟號를初以、小心恭愼曰僖로入啓러니 肅宗이特改以守禮執義曰端하시다（莊陵志）

○時에柳尚運이言하되 魯山의尊號、恭懿溫文과 夫人의尊號、懿德은 即世祖의所上而 魯山이讓而不受러시니今當上諡하야仍以此爲諡乎잇가抑、別爲加上乎잇가한대 肅宗曰若書 世祖의所上尊號則可以表揚 世祖의尊奉之美意而諡號를亦不可不上이니先書平日尊號하고復書即今所上諡號ㅣ可也ㅣ라하시다（文獻備考）

○奉入 宗廟日曉에有大風하야捲起 世祖室承塵板하니僅得鎭定하니라（海隱集）

○獻諡冊之日에柳尚運이爲都提調하야儀仗이前行하고諡冊이已發에尚運이陪後할새纔上馬하야未及數步에無端馬驚하야落傷不得陪進하고入閭家하야調治良久에進詣하고告廟之夕에大風이掀簸廟前、附簷遮帳과及祭床上所鋪油芚하야皆段々裂破하고 世祖室前藻井板子ㅣ傾仄移次하고明年에又有 莊陵上崩頹之事하야監董諸臣이皆就理하니數百年寃鬱之氣ㅣ至此方伸而連有此變異하니天意를不可測也ㅣ러라（艮齋漫錄）

○祔廟後에御製詩並序賜、（海昌尉吳泰周）에曰惟我 端宗大王 定順王后의復位祔 廟之禮는實國家莫大之慶也ㅣ라嗚呼라予於追復之事에有志未就ㅣ積有年所라須當特復六臣官爵하야遣官設祭寧越之日에追懷往事하고感愴이倍切이러니何幸申奎之疏ㅣ一出而予志ㅣ成하니予ㅣ從此로可無餘恨矣라玆ㅣ豈非惟天惟

其後而未嘗有及於復位者러니唯向日에尹鑴ㅣ以此로爲請而見塞矣라今何可復踵鑴의說也ㅣ리오하고判中樞崔錫鼎은議曰魯山의遭禍는成於諸宰之密贊하고　愼妃의被黜은出於勳臣之脅請하니國人이憐之至今이나然而追復位號之論이久未有聞은豈不以春秋에爲尊者諱하고禮에有其廢면莫敢擧之義ㅣ至嚴且重故歟아臣之愚意로는追復位號는雖不敢議而第念　魯山의踐大位貶降은非由昏德이요　愼妃의配體至尊廢黜은不以其罪而今其神主ㅣ久在閭家而下同於匹庶之賤하야終有所未安하니如令自官建祠하야四時에差官行祭則庶可少慰臣民之恨鬱而亦無害於禮와春秋之大義矣리이다하니左叅贊尹拯은議하되國家莫重莫大之事의二百年寃抑之氣를得伸於今日하니於昭　列聖이陟降在上而　聖明一念이上通天地盛德하시니非常之擧는亶在聖斷而已니이다하고戶曹叅議權尙夏는議하되皇朝神宗의國子司業、王祖適이請復建文年號하니建文이於　成祖에初非禪位之主而祖適之言이如此라今若遵世祖崇奉之典하야追復位號하고以明當日受禪之本意則可得無憾於神人이요又伏聞甲申之後에弘光이嗣位하고閣老史可法이當國하야追復建文의廟號惠宗하니此는出明季遺聞이라並此附奏니이다하니라　(莊陵誌、百官收議는不能盡記라)

○二十八日에傳曰竊　惟光廟受禪之初에尊奉　魯山하야爲　太上王하시고又命、月三行起居之禮矣러시니不幸末梢處分은恐非　光廟의本意而其源이由於六臣이니六臣을旣襃其忠節則於其故主에追復位號ㅣ未知其更有嫌碍而皇明景泰之事는雖不相類나亦可倣而行之라予는以爲하되今者의追復은益有光於　光廟之盛德也ㅣ라하노니噫라日者에申奎之䟽를展讀未半에傷感之懷ㅣ自切于中而未嘗以輕論重事하야有一毫不平底(助)意思라此所以先詢於筵席也ㅣ라嗚呼라神道人情이不甚相遠하니無乃　祖宗在天之靈이悅豫於冥冥之中而有此相感之理耶아以疎逖之臣으로論至大之擧하니可謂千載一時而事竟不行則更待何日이리오噫라夫王家處事는自與匹夫不同하니是以로或夬揮乾斷하야不拘論議者ㅣ自古로有之하니事苟可行이면何必持議리오其令禮官으로亟擧縟儀(縟儀는禮文之繁重)하라하시다(莊陵志)

○十月初六日에追上　魯山大君廟號를　端宗이라하고夫人宋氏謚號를　定順王后라하시다(時에禮曹ㅣ啓하되獻帝ㅣ追復、景泰而猶未有廟號라가後乃追上하니今에廟號를可以爲之리잇가한대 上이命、廟號를定議하라하시다)

○十二月二十五日에題神主于昌慶宮時敏堂할새　肅宗이親臨觀寫하시고翌日에新　主ㅣ自、明政殿으로具鹵簿(鹵簿는謂儀仗)하샤祗謁于　宗廟하시고仍奉詣　永寧殿幄次하샤二十

正議而惟其至重至大하고又是　列聖之所未行者라故로人이不
敢發諸口러니幸玆慷慨之言이出於疎逖之臣하니　聖明이不以
人微而忽之하시고惕然興感하샤有此廣詢之擧하시니　列聖의
未行之闕典이有待於今日者는實有天意하니克完縟儀(縟儀는
謂禮文繁重)ㅣ惟在　聖明裁斷이니이다하고領中樞南九萬은
議曰　光廟의靖難之擧ㅣ雖曰禪受나實則革除라初尊爲　上王
이라가後則不克有終하시니在我後嗣王은惟當爲親諱、爲尊諱
而已요凡我後民은亦惟當爲國諱而已라今徒知　魯山의寃鬱之
可伸而不知於親、於國、於尊之當諱者면其於春秋之義에不亦遠
乎잇가　祖宗朝事의有若　中廟己卯와　明廟乙巳는出於、袞、
貞、芑、元衡之欺誣하고且是는以君上으로罪臣下者也ㅣ로되
後王이追雪其寃하샤更復其官하시니誠有光於　祖宗之德而不
害於繼述之道어늘至若　魯山事는實緣、其時事勢之相逼이니
不可歸罪於六臣之激成이요擧、麟趾之密贊이亦已非卯、乙巳
臣下之寃死者의比也ㅣ라其事之難言이如此則往事는雖不可掩
이나只宜論議요不敢到、慭置之耳어늘今乃標擧其事하야明言
是非하고欲有所變通而曰如此則可以于湯에有光而必無、慚德
之嫌云者는誠不知其何說也ㅣ며且、旣復王號則奉以別廟는尤
無所據라于今、代數ㅣ雖已及祧나蓋、言其位次면當從魯人之

順祀하야　躋在　光廟之上이니　光廟의洋洋之靈이若念疇昔
之事하시면想必驚顧怵惕하샤不能自安於陟降庭止요惟　魯山
이亦必愀然怛然하샤不樂於芬苾(芬苾은詩傳에曰芬苾孝祀)之
序享하시리니神理、人情이夫豈相遠이며且旣擧大禮則當時에
特告於　太廟하시고頒敎於中外하시니當時禍亂之故를若從其
實則有不敢言者하고若有所隱則是는虛文이니亦何以孚格於神
人乎아昔在　宣廟朝에筵臣朴啓賢이論成三問之忠이라가大激
天怒하야將加以罪러니因相臣洪暹의救解而止하고先正臣李珥
ㅣ以爲하되春秋에爲國諱는此亦古今之通義라輕發非時之言이
라가幾致　主上의有過擧하니可謂懵不解事라하니追奬六臣은
宜若無妨而先正之言이猶加此어든而況復　魯山位號乎아此事
는考諸唐宋以前에는無可爲證이요惟明朝에有景泰帝復號나然
이나其終始之際ㅣ與　魯山으로有懸殊하니非所可擬요及其季
也하야弘光之追上建文諡號ㅣ正與此로相類나但念其時朝廷이
皆出於馬士英之手하야厖亂이極矣하니非特建文의復號라且追
尊其私親하야爲皇하고至於　列朝諸臣도不問賢邪하고悉贈美
諡하야天下ㅣ不勝其譏笑러니未幾歲에身擒國滅하니此ㅣ何足
爲後世倣行之典禮乎아伊昔前賢이於　魯山事에皆爲之靈傷하
야陳聞於上者ㅣ多矣라或請其修墓하며或請其致祭하며或請立

園하야加置守護하며別立祠殿하야備其儀物을一如皇朝의追復
景皇帝故事則揆之法律에不爲僭越이요叅諸古昔에允合情禮니
이다云云하니(疏中에並陳、愼妃復位事하니、見 中宗朝하니라) 答曰、玆事는至重且大하
니可不博詢而處之리오하시다(莊陵續誌)
○引見時에 上曰、申奎의疏中所陳之事를令春秋館으로考出
實錄以來하고外間小說에似有可考之語하니令儒臣으로博考公
私可考文跡하야以入이可也ㅣ라하시니十月初一日에弘文館이
啓曰 魯山大君事蹟은畧在於 列聖誌狀과及故相臣鄭澈、判
書李睟光의文集中하고 愼妃事實은槩見於文簡公臣金淨의上
疏中故로此四冊을先爲付籤以入이나其中 魯陵志野言遍載已
卯錄補遺等書는雖似該備나既非刊行文字요且多雜著裒錄之說
故로不敢幷進이라한대 傳曰幷入之하라하시니라(莊陵續誌)
○因、禮曹啓하야是月二十三日에命大臣宗親文武百官으로會
議闕庭하시니大臣이以多官收議四百九十一張으로封入한대
傳曰玆事는已有默運於心者하니當待收議畢至而處之하리라하
시니於是에正言金昌直이疏言하되伏見收議畢到하니當下備忘
之命이라雖不敢知 聖意之果何居而數百年未擧之闕典은廷議
之不能大同이어늘如此處分하시니或有所一毫未盡則其在愼重
之道에殊無集百僚廣詢之意니請命大臣하사率六卿三司入侍하
야更加熟講이라한대 答曰前席論議ㅣ若無叅差則共將更詢乎
아予ㅣ未知其可也ㅣ라하시다(上仝)
○領相柳尙運이議하니畧에曰 中廟朝에 魯山立後之議를相
臣鄭光弼이以爲 世祖初即位時事를在後世하야不可輕改云하
니立後도猶尙如此어든則追復位號는是何等典禮而到今에輕議
乎잇가至於祧主를直陞永寧殿一款하야는其爲未安難處之端이
니尤不可不十分愼重이라하니라
○左相尹趾善은議에畧曰嗚呼ㅣ라當初 魯山之廢降은蓋因六
臣之事而 聖上이既褒其臣之節則於其故主에不當復存嫌碍요
且皇朝의追復景泰帝ㅣ是乂、古禮之足以爲證이라하고右相李
世白은議에畧曰 魯山의禪代時事는當時之人의如婦人里童이
曷當知君臣之義리오마는而凡其出於口、發於聲者ㅣ無不哀傷
慘怛하니一國人類ㅣ孰非 光廟之臣庶而尙且如此어든前代帝
王이雖於異姓이라도禪代之君을猶不追貶其位號而皇朝之事ㅣ
亦有可以比例者則今於崇奉之儀에宜無所異同이라하고東平尉
鄭載崙은議曰昔에皇朝獻帝之追復景帝也에問於閣老하니閣老
ㅣ以手加額曰吾君今日之事는實是堯舜未行之擧也ㅣ라하니臣
이亦以手加額曰吾君今日之事는實是堯舜未行之擧也ㅣ라하노
이다하니領敦寧尹趾完은議曰、今此下詢兩事는即百世不易之

勉践阼하시니雍容揖遜之美와伯仲唐虞之盛은卽其受禪敎文而觀之라도亦可以有辭於萬世而不幸、六臣之變이出於意外하고權擘、鄭麟趾의密贊之議ㅣ又從而激之하야使 世廟로保護上王之恩이有所未終하니是는六臣의謀復之計ㅣ適足以害魯山也ㅣ라忠臣志士之感이尙至今未艾하야運有循環하고事涉忌諱하니一片孤墳이邈在荒陬하야五十餘年之間에香火ㅣ不及이러니 中宗이御極하샤載擧墜典하시니特遣承宣하샤備物致祭하시고其後에爲 魯山立後之論이始發於李若氷之疏而爾時大臣이不能正議하야使敢言之人으로幾被不測之罪하니吁可惜哉라宣廟時에又因觀察使臣鄭澈의狀啓하야改修墓表하고祭用一品之儀하니列聖의追報之典이至此無憾이요悠悠冥道之恨을庶可慰解라然而以愚臣으로料之컨대猶有所未盡也하니夫以臨御之君而遭罹廢出을如漢之昌邑과齊之鬱林과及我朝之燕山、光海는皆由昏德悖度하야自絶手天則其削號貶位하야待以不死ㅣ其亦幸矣로되若乃傳禪之君으로曾無失德之可言而或出於一時之權宜하며或迫於難言之事勢하야遜位就閑者ㅣ周漢以降으로何代無之而尊號之稱을未聞貶損하니豈不以傳禪之事ㅣ異於放黜하고巽讓之跡이殊於敵怨故也ㅣ리오臣은不必遠引前代하리니大明高皇帝之於元順帝와我 太祖大王之於恭讓王에生待死葬을幷用帝王之例하니異姓革代之際에도尙猶如此온況以王室至親으로行授受之盛事而反去王號ㅣ可乎아 魯山君의君臨一邦이非一朝也요國人이咸知愛戴러니既遜之後에猶稱 上王則當時王號를未嘗去也요假令六臣者ㅣ無謀變之擧而魯山이考終其命則葬祭之ㅣ必用王禮는斷無疑也ㅣ니惟彼六臣者ㅣ不知天命하고妄有謀計라가秖以促其禍而已라 魯山이亦復何與於其間哉아貫高之變에趙敖ㅣ不與同坐者는以不知其謀故也ㅣ라然則當時 魯山之不得復稱王號者는或由事勢之所使然也나而亦豈非有待於今日之 聖明乎아何者오 聖明이既嘉六臣之節而特加褒彰하시고許其立祠하샤賁賜榮額하시니是는六臣之孤忠烈志ㅣ受知於 聖明而益光於百代之下也ㅣ니嗚呼라彼爲故主死節之六臣으로已蒙 聖明의寵美之恩이어늘況爲六臣之故主하야不知其謀하고曾無疵德而然猶沒不得寧하고祭不用王禮者ㅣ獨不爲 殿下之愍然處乎잇가時移事往에丘壠이已平이고蓬蒿ㅣ蕪沒하야狐兎ㅣ躑躅하니春風杜宇는長入騷人之句하고麥飯寒食은空呑野老之聲하며天荒地老에哀恨이難夷하고土人相傳에楓哭이時聞하니安知夫無限幽寃이盤礴鬱律於泉臺之下하야百世不化하며又安知 祖宗在天之靈이洋洋陟降之際에有不盡傷於傈然之孤魂耶잇가今若追復王號하야祭用王禮하며封其寢

舊하니 宿草荒墟에 香火ㅣ凄凉이라 予用惻軫하야 疚焉不忘일새兹涓吉日하야禮官으로將命하고齎奠蠲潔하야緬慰泉壤이라하니라 謄錄

○顯宗三年壬寅에副提學趙復陽이啓하되自前으로遇災면 魯山墓에有致祭之擧라한대 上이令禮官으로考處하라하시니禮曹ㅣ啓하되累朝盛德之事ㅣ니不特爲遇災而擧也ㅣ라한대議大臣後에遣禮曹叅議趙錫胤하야致祭하시니祭文에曰冲年嗣位에未幾遜國이라王室이多故는事在疇昔이라瞻彼孤墳호니寄于窮谷이라郡邑承事에祀典有式하고遣官特祭는自我先王이라間者闕焉하야予心不忘이라越山蓁々에魂非其鄕이라今兹水潦에得無毁傷가爰命禮官하야遂薦泂酌호니靈其有知면庶幾歆格이라하니라 謄錄

○顯宗九年戊申에因監司鄭榏의狀啓하야每朔에題給本郡米一石하야以爲叅奉의入番粮資하고叅奉二人으로使之分望前後하야輪回入直하다

○肅宗元年乙卯에因監司趙侹의狀啓하야改莎草하다

○肅宗五年己未에因大司憲尹鐫의所啓하야遣禮曹叅議閔就道하야致祭하시다

○肅宗七年辛酉七月에用筵臣李敏叙의議하야命追封魯山君하야爲魯山大君하시고八月에遣右副承旨宋昌하야致祭하시다

○肅宗十七年辛未에因六臣의復官하야 上曰 魯山墓에亦不可無致祭之擧라하시고即遣近臣하샤依前擧行하라하시다

以上은並魯陵志補遺라

復位、封陵

○肅宗二十四年戊寅九月에前縣監申奎ㅣ上疏하니畧曰臣은伏聞人情之所厭은即神理之所安也요神理之所安은即天心之所悅也ㅣ라是故로天與神與人이互爲一體하야此感彼應이捷於桴皷하니未有人情이不厭而神理ㅣ能安者也ㅣ며亦未有神理ㅣ不安而天心이能悅者也ㅣ라比者에災孼이荐臻하고年穀이大侵하며仍之以飢饉하고重之以疫癘하야八路生齒ㅣ半已鬼矣라厦氈宵旰에廊廟ㅣ焦勞하니雖匹夫匹婦之幽枉으로도有可以少厭人情者면莫不追加昭雪하야曲施慰悅之道어든況堂々千乘之尊과后妃之貴로生有欝結之恨하고死無尊崇之典하야年代ㅣ愈遠而公論이愈憾者乎잇가臣이謹按컨대昔에我 世祖ㅣ以天縱之聖으로屬河淸之運하샤戡定禍亂하시고天命人歸하니 魯山이冲年膺寶에自視缺然하야應天順人하고法堯禪舜하야受遜于別宮하고稱爲 上王하니 世廟ㅣ冲挹讓而不獲하샤 宗祊所托을丗

承旨鄭㲄으로致祭하시니祭文에曰, 緬惟玄宅이僻在荒野하야遭家多難에未修香火하고有時遣官이나今廢不擧하니感念疇昔에采增惕慮라玆輟從聯하야代奠泂酌하니靈其有知면倘此來格이라하니라(魯陵志)

○光海二年庚戌七月에禮曹判書李廷龜ㅣ議啓하되 魯山君墳墓ㅣ在寧越하야本郡이雖於四名日에令其品官으로略爲設祭而祭式이草草하야不成模樣하고夫人墓는在楊州豊壤而香火ㅣ斷絕하고樵牧을不禁하니自古로帝王이雖於革世之君이라도皆有崇奉享祀之典하니我朝之崇義殿이亦其一也ㅣ라別建數間祠宇하야以奉兩位神主하고每年寒食及兩忌日에遣官設祭하며墳墓를另爲封植하야增置守塚人하고官備祭物하야燕山君으로一體施行이何如오한대 傳曰允이라又啓曰寧越又楊州墳墓所在에先遣禮官하야致祭하고祠宇는如三淸洞의淨僻處에相度地勢하야速爲營造하되依崇義殿例하고造位板奉安하야春秋仲月에遣官設祭하고內官으로守直이何如오한대依允이나但祠宇를建于都城內의當否는更議大臣하야又啓하라하시니大臣李元翼, 李恒福, 尹承勳, 韓應寅, 李德馨, 沈喜壽等이議하되建廟於墓側이爲便이니都城立廟는未知妥當이라한대 傳曰依大臣議하야施行하라하시니又啓曰建祠墓側이면內官守直이難便하니依箕子殿例하야叅奉二員을差出守直하고祭官은令本道로差送케하소서한대依允이라하시니鄭崑壽, 金玏의所搆, 祭廳, 齋室을仍其舊而施丹雘하고安位板하야夫人宋氏를幷祠하니라

○遣禮曹叅議李志完하야致祭하시니其文에曰緬惟東郡은窮峽之鄕이라惟君幽宅이粤在郡傍하야荒凉孤絕하니聆矚이傷怛이라先王이軫惻하샤屢降芬苾하시니顧予ㅣ新服에追感益切이라爰命有司하야備講咸秩하고且遣春官하야特薦泂酌하니靈其不昧면庶幾歆格이라하니라(月沙集 魯陵志)

○墓左에舊有禁夢菴이러니爲野燹所燬라至是에郡守金澤龍이募僧改搆하니凡十五間이라更其名曰, 魯陵菴이라하야以守墓宇, 禁樵牧하니監司ㅣ具由하야馳啓한대回諭에曰依五臺山史庫守直例하야一切勿侵하고以爲永久之規하라하시다(以上은並謄錄이라)

○孝宗四年癸巳에副提學金益熙ㅣ啓曰 魯山君墓를在 祖宗朝에或有遣承旨, 禮曹堂上하야致祭時矣러니近來에久廢此擧라請依 祖宗朝故事하야爲之라한대 上曰, 可矣라하시고遂命禮曹叅議金佐明으로致祭하시니其文에曰革除之際에幼冲之辟이天命有歸에峽土是遷이라邈彼孤墳이大江之滸라屢朝封植에妥靈有所하고享祀罔缺에寔薦俎豆러니自經喪亂으로未遑遵

魯山君墓하야樵牧이相尋하고行路ㅣ咨嗟하니臣은伏念컨대魯山君이曾臨御一方하사有君道焉하시니雖降封爲君이나墓道儀物이自有其制而無異賤夫之瘞하니臣實傷之라伏願下 旨하사改築其墓하시고又立表石하사一依禮葬則揆之禮法에亦無愆越矣리이다自古로帝王之於敗亡之君에葬必以厚하니仇敵이若項羽而高皇이葬以魯王하고革除ㅣ若建文而 成祖ㅣ葬以、天子하니皆、帝王之盛擧也ㅣ라頃在丙子年間에遣官致祭하시니其意ㅣ甚厚라今用一品例하야修 魯山墓하시고又遣禮官致祭則援古論今에實爲允當이니이다하니啓下에禮曹ㅣ回啓曰 魯山이雖貶削位號나封爵이尙存而儀物이不備하고墓道ㅣ荒廢하야聞者ㅣ悲傷이라往者丙子에遣官、致祭하사以慰孤魂하시니一國之人이無不感動하야咸知 聖明所作爲ㅣ出於尋常萬萬이러니今日月이漸久에樵牧이相尋하니封墓立石하고特下香火하사行 祖宗의未遑之典하시면允愜人情이리이다한대 傳曰議大臣하라하시니領議政朴淳左議政盧守愼、右議政姜士尙이議하되依該曹公事하야特擧闕典이면實盛德事也ㅣ라한대 傳曰依大臣議하야封墓、立石하고近臣으로致祭하라하시다(本道謄錄)

○辛巳夏에因鄭澈의狀啓하야命封墓立石을如王子墓例하라하시고遣承旨李海壽하사致祭하시니量除近邑貢物하야以充祭需하다(柳川劄記)

○時에因、鄭澈의所啓하야修塋域하고立石刻表하야以三戶로守之하니役畢之日에與董役守宰로同一席하야澈曰、今此之擧를人其謂何오하니皆曰、相公이建此議하고 聖上이從此議하시니上下ㅣ盡美에千載一時矣라하되伊川倅、柳詗之ㅣ獨無語어늘澈이問其故한대詗之曰 魯山이在冥冥中하사穿衮龍袍하시고頂平天冠하사如六臣輩의忠義之士ㅣ列侍左右에高拱寶座하시리니何乃立石刻表하야强稱爲 魯山墓乎ㅣ리오하니滿坐ㅣ默然하니라(長貧胡撰)

○乙酉에金玏이出守本郡하니請於監司鄭崑壽하야始構祭廳三間과及齋室、廚舍於墓側하고安位板하니書曰、魯山君神位라하고以夫人宋氏位板으로配焉하야歲時에享祭하니라(柳川劄記)

○宣祖三十四年辛丑에曹友仁이上疏하야言 魯山、燕山의立後事러니李恒福이議以爲歷代帝王의若此者ㅣ甚多하니必有已行之制와已定之論이라臣이不敢折衷이라하니라(白沙集)

○宣祖三十六年癸卯夏에刑曹參判朴東亮이以江原監司로遞來入侍하야啓曰 魯山墓ㅣ介在叢薄하야斤斧를不禁하고香火를久廢라가 中廟ㅣ嘗遣承旨申鏛하사致祭하시고厥後에闕如하니宜加惻愓하사修擧廢典이라한대 上이亟是之하사遂命右副

山立後러니後에臺諫이以爲發邪論이極爲凶慘하니請拿鞫이라
하니一事而前後廷議ㅣ相背如此하니라(思齋摭言、東閣雜記、)

○中宗辛丑에自 魯山이絕後로郡守ㅣ多暴死하야(死者七人) 世ㅣ傳爲凶地러니至是에朴忠元이起廢하야(一作被黜) 爲郡守하니即精具奠物하야祭之러니竟無事하니라(一作、一夜에死而復甦ㅣ) 祭文에曰王室之冑요幼沖之辟이라(一作、仁之主요王室之冑라) 適丁否運하야 遜于外邑하시니(一作、郡) 一片青山에萬古孤魂이라庶幾降臨에式歆苾芬이라하니至今四時行祀에用此文云이라(柳川劄記)

○宣祖丁卯에報恩縣監趙憲이上疏하야請立魯山後하고旌表六臣이러니臺臣이勸하니不允하시다(朝野記聞)

○宣祖初에翰林金誠一이上疏하야請封、魯山墓하고復六臣官이러니其後에命封植魯陵하고錄用六臣後하시니蓋由公의發之也ㅣ러라(金鶴峰墓碑)

○宣祖二年己巳에筵中에語及文宗遜遷事하야奇大升이啓曰魯山이即位에 世祖、爲首相하야輔幼主하시니 魯山이賜世祖教書에曰予ㅣ以成王之待周公者로待叔父하니叔父ㅣ亦以周公之輔成王者로輔寡躬하라云하니蓋 魯山이以周公으로望世祖而天命이歸於 世祖矣라한대 上曰古事는不能詳知나但見武定寶鑑則 世祖의受禪及皇甫仁、金宗瑞、成三問、朴彭年의被罪之事ㅣ昭載矣라하시니對曰大槩載於寶鑑이나然이나一時人이有所記矣니이다한대 上曰、悉陳이爲可라하시니曰成三問의事ㅣ發覺하니其意는欲復 上王而 世祖ㅣ以上王이爲預知로遷于寧越矣니이다한대 上曰、常時則在於闕內耶아하시니曰在於昌德宮云이니이다遷在寧越而其時에鄭麟趾ㅣ爲領相하야率百官하고請爲處置하야乃遣都事、賜藥하니當時에寧越人嚴某ㅣ記其事而藏之라夫請爲處置는前史의所無之事而敢爲之하야一時에雖稱名相而至今토록人이以爲不祥矣라 成宗初年에文昭殿、室數ㅣ未備而乃敢遞出 文宗하니其時에 成廟ㅣ引見羣臣而問之하신대群臣이飾辭而對矣라 祖宗朝事ㅣ善則固當萬世不改나若未盡之事則改之無傷이니 太祖ㅣ殺鄭夢周而 太宗이褒贈之하시고 太祖ㅣ盡殺王氏而 太宗이立崇義殿하시고 世祖ㅣ出棄 昭陵而 中宗이復立하시니이다 上曰、出棄何物耶아하신대曰此는臣子의不忍啓達之言也ㅣ라其梓宮을似若出棄라가既復 昭陵에又賜祭于 魯山矣니이다하니라(論思錄)

○宣祖九年丙子에 遣獻官 假承旨 行護軍柳塤하사 祭 魯山墓하시다(柳川劄記)

○宣祖十三年庚辰에江原監司鄭澈이狀啓하되道內寧越郡에有

然가 悠悠人事ㅣ 夫孰非天이리오 修壞之期ㅣ有數存焉하니 於昭 列聖이 默誘予衷하사 咨議廷臣에 僉言亦同이라 天人意協하야 載擧墜典하니 守墓有人하고 四時有奠이라 玆將事由하야 遣臣是告하니 冀諒予忱하야 庶歆非薄이라하니라 (東閣雜記、國朝寶鑑、)

○二十五日에 申鏻이 復(音북)命하야 啓曰 本郡故老、 前戶長嚴籌、 辛貴孫、 嚴績、 良人智無作、 官奴李末山이 合辭言하되 郡北五里、 冬乙旨의 東嚮古墳이 實是 魯山墓니 墓ㅣ在路邊穨墮하야 高ㅣ僅二尺許오 叢塚이 傍列而邑人이 傳稱爲君王墓라하야 雖孩幼라 皆能識別하며 且諸塚은 皆以石傍列而獨此에 無云하고 當初不諱之日에 鎭撫ㅣ來莅하야 刑逼自盡하고 暴屍於外하니 邑宰及從人이 莫敢收殮이러니 郡首吏嚴興道者ㅣ 卽臨哭하고 具棺殮襲하니 棺則適官奴ㅣ作棺하고 畏火하야 置諸郡獄이어늘 取而用之하고 恐有異論하야 卽時葬于此地云이라하니라 (陰崖日記)

○中宗十三年戊寅에 左承旨權撥、 右承旨金正國이 極論 魯山 燕山을 不可不立後라하야 曰 世宗이 以廣平、 錦城으로 爲芳蕃 芳碩의 後하시고 昔에 武王이 立武庚하고 我國이 設崇義殿하니 武王之於商과 我國之於麗朝에 猶不絶이어늘 況 魯山、 燕山은 君臨一時하니 永絶不祀면 甚損於 殿下之仁이라한대 時에 衆議ㅣ 紛紜하야 竟未行하니라 (朝野記聞)

○時에 魯山夫人宋氏ㅣ上言하야 請以奴婢財舍로 傳與鄭眉壽之妻라한대 政院이 仍啓曰 魯山夫人이 以眉壽로 爲侍養子라가 眉壽ㅣ旣死하고 又無後하니 眉壽之妻ㅣ若死則 魯山君이 無主祀之人하야 甚爲慘澹하리니 更令大臣으로 議立後之事ㅣ何如오한대 (金正國이首出此議하다) 傳曰 宋氏之願이 旣在於眉壽之妻하니 不宜更議立後라하시다 (莊陵志)

○宋氏ㅣ以、 東門外家垈及奴婢로 成文하야 給眉壽러니 眉壽ㅣ死後에 又別給於其妻하니 有文書二張에 親着圖書라 端宗이 復位後에 鄭運熙(眉壽後孫)ㅣ以今에 不可置之私家니 入啓處置之意로 言於禮曹러니 禮判崔奎瑞ㅣ啓達한대 上曰、 朝家에 無可推之事矣니 命仍置其家하라하시니라 (上同)

○中宗十六年辛巳六月四日에 英嬪宋氏ㅣ昇遐하시니 傳曰 魯山夫人宋氏喪事를 無可依之例하니 當依王子君夫人의 護喪禮數하야 令禮官으로 考啓하라하시고 因禮曹回啓하야 傳曰 別賻는 以完山君夫人例로 只加瀝靑漆棺槨各一部하고 題給三年內祭需를 以素膳으로 供上하라하시니 禮曹ㅣ啓請依大君夫人例하야 依允하시다 (莊陵志)

○中宗三十四年己亥에 韓山郡守李若氷이 上疏하야 請爲魯山燕

事니在後世에未可輕改라한대　上曰魯山事는予ㅣ亦以爲不可輕議라하시니金安國曰、魯山、燕山은廢ㅣ均也ㅣ니宜并考古例而爲之라한대朝講侍讀官蔡忱曰、魯山의立後事를大臣等이以爲하되魯山이年代旣遠하니不可立後라하나以廢立으로見之則魯山은暗弱하야不克、負荷而已요非得罪　宗社者也ㅣ니豈諉諸年代之遠하야不立後乎아憫其孤魂이無托則當立後也ㅣ라하니奇遵曰若令立後則　國脉이延長而　聖德이亦至矣라古者에不特祀帝王之無後而至於大夫之無後者도亦令祀之하야使有所托이어늘況旣爲人君而孑然無托則豈非　聖朝之累乎아以祖宗在天之靈으로見之則皆是一樣子孫이어늘或孤魂이無托이면其得安乎아한대鄭光弼이曰燕山　魯山의立後事는前日에因講、禮記而發이니臣意는欲自　上으로使之不絕其祀耳라魯山이無神主하니今作、神主하고又造墓宅이勢甚難矣니使禮官으로磨鍊하야不絕其祀則國家之意ㅣ厚矣리이다하니　上曰魯山事는在先朝하야以爲難也ㅣ러니更計之하니雖得罪而孤魂이無托은在所不忍이라使宗親으로爲之後면何如오하신대金應箕曰宗親則不可하니以寸外疎遠之人으로只祭四名日하되魯山、燕山을一例爲之니이다하니申用漑曰事甚重大而論議ㅣ各異하니可詳處之라하니十一月에遣史官하사議大臣하시니柳洵이議以爲其事ㅣ重大하니未可輕議라하고宋軼이議以爲裁自　聖心이니不可輕擧라하고朴說宋千壽ㅣ議以爲立後以奉其祀는實合先王의繼絕之義라하니傳曰雖不復議나當自斷之하리니若不得已、立後則當以親屬而魯山、燕山이今已絕屬籍하니若以踈屬無職者로爲嗣則襲職이亦難하고未得襲爵則其祀ㅣ亦未久而還絕矣리니如不得已면當如大臣의所啓라國家ㅣ爲之設祭則可永享不廢矣로되立後則不可也ㅣ니其言于該曹하야磨鍊節目以啓하라하시고傳曰無依據故로以立後로爲難이라今宋氏(魯山夫人)愼氏(燕山夫人)ㅣ皆存하니其令各自立後하라하시다(朝野記聞○弘文館禮曹ㅣ博考、古制하야東西班、二品以上이獻議하니라)

○魯山夫人宋氏ㅣ時에寓安逸院하니라(竟以議、不一而報하고只令宋氏、愼氏의生存時에官給、祭需하니라)

○傳曰　魯山墓、致祭節目을磨鍊하라하시니禮曹ㅣ啓曰墓所四名日行祭는所在에令守令으로設辦하고家廟、四仲日、四名日、忌日祭奠物은依王后、考妣하야致祭하고墓直은六戶로定體라하니라(謄錄)

○十二月에遣、右承旨申鏛하사致祭　魯山君墓하시니祭文에曰予ㅣ主神人이今將一紀라德雖云寡나施無有忒라緬思孤墳이邈在東偏하야香火ㅣ寥寥하니幾六十年이라言念及此에良用惻

○戶長嚴興道ㅣ往來獄街하며哭泣備棺하야翌日에率、吏民하고營瘞葬于郡北五里冬乙旨라云하더라興道의族黨이懼有禍하야爭止之어늘興道曰爲善遇害는吾所甘心이라하니라(嶺南野語 丙子錄)

○史에云、魯山이在寧越하샤聞錦城의敗하고自盡하다하니此는獨當時狐鼠輩의奸媚之筆也ㅣ요大抵後日의修實錄者도皆當時慫慂者也ㅣ니癸酉實錄이類多如此하니라或云 魯山墓를有忠義輩ㅣ潛發하야依法物移葬이라云하나是亦浪傳이요但邑人이至今토록哀痛하고設祭物以祭之하니至於吉凶禍福도皆就祀하고雖歸女라도猶傳하되爲鄭麟趾奸賊輩의所逼하야致令我君으로不終이라하니嗚呼라自古로忠臣義士ㅣ不必出於世冑華族하나니當時의販君竊利輩의必置其君於淫禍然後에快於心者ㅣ其視興道를爲如何哉而村婦里童은不知君臣之義로되目覩凶變之事而至今快鬱不平하야不知其言之出於口發於聲하니可知人性之難誣也ㅣ로다(陰崖日記)

○魯山이遇害에命沉于江이러니玉體ㅣ泛泛洄洑하야去而復還하니十指ㅣ纖纖如玉하야浮于水面이어늘陪吏ㅣ(忘其名)家에有漆棺하니初爲老母하야設也ㅣ러니潛取玉體하야殮葬之하고 未幾에又有 昭陵之變하야又命掘而沉之어늘吏ㅣ不忍掘하야佯若掘去而還掩之하니라(鳴城雜說 逐睡篇)

○魯山이殂于寧越에棺斂을不具하고只藁草로爲殯이러니一日은有年少僧이來哭甚哀하며自言하되有通名蒙恤之分이라하고留連數日이러니一夕에負屍而逃하니或云焚之山谷이라하고或云、投之江中이라하며今之塚墓는乃虛假之葬也ㅣ라하니二說이未詳孰是나若以、佔畢齋之文으로觀之則投江之說이無疑라然則僧은乃胡僧、楊璉之類而其爲奸臣等의所指揮者乎아天長地久에恨其可旣리오魂이至今猶漂蕩하니誠可哀哉로다(松窩雜記)

○十一月에宗簿寺ㅣ啓曰魯山及瓔、玜、瑔은罪關 宗社하니屬籍이當絕이라請幷子孫을削宗親錄、類附錄이라한대從之하시다(金石一班)

○中宗十一年丙子十月夕講에講禮記라가論及秦厲公하야叅贊官金硡曰、燕山이得罪 宗社하니屬籍이當絕이나絕祀則似妨親親之道하니臣은意컨대非止廢主라魯山이亦無後하니此亦不可不祀라今日延訪時에幷議ㅣ何如오한대司經奇遵曰 魯山은罪ㅣ不如廢主하니今若祀之則於 聖德에厚矣리이다하니 上曰見武定寶鑑하니魯山事는關係且已久矣라不可議也ㅣ라하시고 上이御宣政殿하샤延訪大臣하시니鄭光弼曰魯山事를今日에自 上으로下問하시니此는美事나然이나 世祖初即位時의

朝廷이命索黨與錄하야使人으로鑿地于順興邑內近境이로되竟未得焉하니라 魯陵志

○順興이革廢也에居民이謠曰鴨脚이復生이면順興이復하고順興이復이면 魯山이復位라하더니後二百三十有餘年而府東 鴨脚樹銀杏ㅣ忽、生長하니俗傳에古有此樹故로有是謠也ㅣ라未久에因民之願하야更設順興府하고時에有申奎의疏하야復 端宗位號하니其言이果驗이러라 星湖僿說

○東鶴寺魂記에曰、瑜、鄭悰、宋玹壽、崔沔、崔始昌、李守禎、朴遂良、任進誠、朴潤、洪適、李祥孫、權完、李貴金忠、印平、柳岱、尹奇、金得祥、吉由善、崔璨、曹熙、徐盛、金玉謙、許遂、洪九成 洪玉峯、崔承孫、崔自濂、陳有蕃、趙由禮、睦孝智、成文治、李聞、李禮崇、申敬之孟之、仲之、謹之、內官嚴自治

○十月二十四日에命賜 魯山君死하다 丙子錄 酉時

○時에朝臣이請處 魯山하야以絕民望하니史臣이記曰魯山이聞而自縊이라하니라 海東野言

○首相鄭麟趾ㅣ率百官하고請除 魯山하니人心이至今토로憤之하나니라 大東韻玉

○論其罪犯하면麟趾ㅣ爲首하고叔舟ㅣ次之니라 竹窓閑話

○說者ㅣ謂하되麟趾ㅣ有直節이라하야如筆苑雜記는盛稱其爲人이나然이나 魯山이以 上王으로居別宮하실새麟趾ㅣ乃上疏하야請早圖魯山하야以防後患이라하고俄遷于寧越이라가尋에害之則固是奸凶之尤者也ㅣ라 逐睡篇

○賜藥公事ㅣ在禁府하다 論思錄

○禁府都事王邦衍이奉賜藥하고到寧越하야踟躕不敢入이러니羅將이以時刻遲誤로立而頓足이어늘都事ㅣ不得已하야入伏庭中한대 端宗이具翼善冠、袞龍袍하시고出御堂中하샤問所以來하신대都事ㅣ無以答이러니有一貢生의常侍 魯山者ㅣ請自當之하고以一條弓絃으로繼長繩하야從座後窓穴而引之하니時年이十七이시라貢生이行未出門하야九竅로流血即斃하고侍女從人이爭投郡之東江하니浮屍滿江이라是時에雷雨ㅣ大作하야咫尺에不辨人物하고烈風이拔木하며黑霧ㅣ滿空하야經夜不散하니라 丙子錄

魯山이常御客舍러시니村氓의之邑中者ㅣ輒來謁於樓下러니及遇害之夕에村氓이又以事로入官이라가路遇魯山하니乘白馬騰躝하고上東谷去어시늘氓이伏謁道傍하고問官家ㅣ將向何處니잇가한대 魯山이顧謂曰、吾ㅣ將遊太白矣로라하시니氓이拜送하고入官則已遇變矣러시다 嶺南野話

ㅣ不如一人死之爲便也ㅣ라하니一人은錦城이自指也ㅣ러라整衣冠하고擇胡床而坐하니金吾郞曰、可拜殿牌라하고使西向拜하니瑜ㅣ曰吾君이在寧越이라하고遂北向痛哭四拜하고就死하니衆이莫不憐之하고朝廷은削瑜名于璿源錄하니라 (後에還命、復籍하다) ○丙子錄、論思錄

○時에左贊成申叔舟ㅣ獨啓曰、去年에李塏等이以 魯山으로爲名而爲之러니今에瑜亦欲挾 魯山과瓔하야倡亂하니魯山이不可安居也ㅣ라한대 世祖ㅣ曰議政府ㅣ必再來而請하리니更議施行하라하시더니俄而오領議政鄭麟趾、左議政鄭昌孫吏曹判書韓明澮等이來하야與叔舟로啓曰 魯山이爲叛逆所主하니不可安居라한대 世祖ㅣ曰魯山을已降封君하니廢爲庶人이可也ㅣ라하시다 (實錄이니下、幷同)

○讓寧大君禔等이疏曰前日奸凶之變에魯山이預焉하야得罪宗社어늘瑜ㅣ擧兵而叛하야將欲挾魯山하야以危 宗社하니罪惡이貫盈하야天地之所不容이니斷以大義하야明正典刑하소서하니라

○宗親府、議政府、忠勳府、六曹ㅣ啓曰魯山君이得罪 宗社어늘近日에亂言者皆以魯山으로爲言하니今若不置於法則欲圖富貴者ㅣ藉以構亂하리니不可宥也ㅣ라瑜는天下大逆이니不可以私恩으로曲法宥之也ㅣ라하고臨瀛大君璆ㅣ就鄭昌孫하야與語曰瑈、瑔、宋玹壽는與瑜로罪同하니不可獨生이라하니 世祖ㅣ答曰敬知羣臣之意나所不聽者는非予ㅣ自謂盛也요薄德之地에何敢復爲傷殘骨肉之事乎아有罪라도尙且保之어든何至於瑈瑔의無罪之輩乎아此則羣下之計ㅣ非也ㅣ니其速退而待予의量度하라하시다

○麟趾等이又上疏하야請瑜之罪한대 世祖ㅣ命瓔는賜死하고瓔、瑈、瑔、宋玹壽는勿論하라하시니麟趾等이更啓한대答하시되不可라古人이有殲厥巨魁오脅從은罔治하고且聖人이不爲已甚하시니今若並置於法則已甚이라命玹壽는絞하고餘는並勿論하라하시다 (以上은並實錄)

○礪良府院君宋玹壽를賜死하다

○府院君夫人閔氏는十月에因政府疏하야處絞하다 (海平家乘)

○惠嬪楊氏는卽漢南君瑈와永豊君瑔之母而進乳於 端宗이러니至是에母子ㅣ倂命하니라 (海東家齋)

○革、順興府하야分屬、基川、榮川、奉化하다

○順興居人이辭連盡戮하니竹溪水ㅣ盡赤이러라錦城이初謫時에聞、境內에有武才者則齎金銀納錦囊하야封而送之于家하고其人이來謝則使著名錄冊하야俾爲心腹이러니事覺後에

尙未聞哀訴、胡乃愁人耳獨聽。고하시고每於淸晨에出坐大廳하사着袞龍袍하시고據榻而坐하시면見者ㅣ無不起敬하며境內旱ㅣ이어늘焚香自禱하시니天雨ㅣ輒注하니라(丙子錄、前八述冊、秋江冷話、松窩雜記)

○世祖ㅣ諭江原監司金光晬하사曰、魯山處、四節果實을隨所得連進하며爲設園圃하야如甜果、西苽、蔬菜를多備支供하고每月에差守令하야問起居하라하시고遣內侍府右承旨金精하사問安于魯山하시다(莊陵志)

按、請出 上王하야居錦城家와及降封 上王하야安置寧越은兩端이國乘에는俱係於丁丑年이오而 顯德王后遷葬誌則以爲丙子에三問等이被誅하고 魯山을降封君하야遜于外라하고其下에又有明年丁丑云云之語則降封遜外ㅣ實在丙子獄成之日而野史所記(海東野言及論思錄에皆以爲成三問의事發後에遷魯山이라하니라)ㅣ蓋皆非誣也오一班所載에 魯山의告安璐之語ㅣ所以成 魯山之罪니足爲三問死後에遷越之證也ㅣ라且以春三月子規詩와及天旱禱雨兩事로參之則寧越之遷이已在丁丑春前이明甚하니玆以昭陵誌로爲據하야出居錦城家와及遷越事를移係於丙子矣라實錄則兩欵이俱係丁丑而陰崖記에有曰此는特狐鼠輩의奸媚之筆이오後日의修實錄者도皆當時慫慂者니實錄도有不可盡信也ㅣ라하니라(莊陵志)

錦城之獄 端宗上昇

○丁丑秋에錦城大君瑜ㅣ與順興府使李甫欽으로謀擧事라가未幾에發覺하니宗親、宰執、臺諫이請置法한대不從이러시니累請에乃命瑜는賜死하고漢南君㳘、永豊君瑔、寧陽尉鄭悰等은皆安置極邊하야禁錮하니라(海東野言)

○初에瑜ㅣ至、順興하야每與甫欽으로相對에輒慷慨流涕러니(海東野言에曰以珊瑚纓子로贈、甫欽하고謀、衆事라하니라)潛結南中人士하야爲復 魯山計할새一日은瑜召甫欽하야辟左右하고使草檄하니(檄文은只傳、一句하니云天子、以合諸侯하니疇敢不從이리오하니라)將發順興兵及南中與議者하야迎 魯山以踰鷄立嶺하야移奉于順興하고號令嶺南하야塞鳥嶺、竹嶺兩路하고因爲重復之計러니順興官奴(僞、及喝者)ㅣ潛匿、壁中而聽之하고仍交錦城宮、侍女하야竊其檄文하고奔走上京할새基川(即今豐基)縣監이聞其事하고替騎三四馬하고疾逐之하야奪其檄文하고先入京上變하야遂得大功하고瑜와甫欽이皆被收死하니라(順興野史에云하되甫欽의帶人이走京告變할새甫欽이又繼馳馬하야上變하니初以自首로免이라가竟坐、草檄하야被誅라하니라) 瑜ㅣ係安東獄이러니一日은裸身挺出하야不知所之어늘金者郞及府使ㅣ驚懼하야鳴鍾動人하야大索이러니有頃에瑜ㅣ自外而至하야談笑自若曰汝等이雖衆이나我ㅣ若逃避則汝ㅣ不得追矣리라然이나衆人死

人心이未定하고煽亂之徒ㅣ繼踵不息하니予ㅣ豈得以私恩으로曲大法하야不顧上天之命과 宗社之重이리오特從羣議하야降封爲魯山君하고俾出居寧越하야厚奉、衣食하야以保始終하고以定國心케하노니惟爾政府는曉喩中外하라하시고二十八日庚申에降封上王하야爲魯山君하시고命僉知魚得海로率軍士五十하야護送하시니軍資正金自行과內侍府事洪得敬이從行하고安置錦城大君瑜于順興府하다(金石一班)

實錄에曰丙子十二月에領相鄭麟趾、右相鄭昌孫、贊成申叔舟、叅贊黃守身等이啓曰今 上王의名位로相侔小人하야乘間謀亂者ㅣ有之하니近日成三問之亂이是已라請避居他處케하야以杜邪罔이라한대傳曰不允이라하시다

○吏判權擥、戶判李仁孫、禮判朴仲孫、兵判洪達孫、刑判成奉祖、工判金何、吏叅朴元亨、戶叅魚孝瞻等이啓曰請令上王으로避居하야以絕嫌疑라한대又不允하시다

○麟趾等이更啓曰雖親父子之間이라도如有嫌疑之事則尙且避之하나니請從臣等之請하샤以固宗社之計라한대傳曰中國에有正統故事하고且予意ㅣ本不如此하니卿等은勿須更言하라하시고連啓에不允하시다

○大司憲安崇孝、左司諫權愷等이啓曰李塏之徒ㅣ謀復擁挾하야欲危 宗社而 上王이亦預聞焉하시니其於 宗社之大計에何如오 上王으로當避位法宮하고移居于外하야勉循公議케하소서한대不允하시다

上王이發向寧越하실새 世祖ㅣ命宦官安璐로餞于華陽亭하시니 上王이謂璐曰成三問之謀를吾ㅣ知之而不啓하니是ㅣ吾罪也ㅣ라하시니라(金石一班)

七月에禁府都事(失其名)ㅣ侍置 魯山於寧越西江淸冷浦하고夜坐曲灘岸上하야哀而作歌하니曰

千萬머나먼길의고은님여희압고내마음둘듸업셔냇가의안쟈시니뎌물도내안갓도다울어밤길녜노고야(丙子錄(金龍溪止男이到錦江하야聞、女娘의哀歌하니盖、都事의所作也ㅣ러라)

○尋에移寓於客舍東軒하시니(諺에傳하되淸冷浦에有、漲水沉沒之患故로移、客舍라云하니라)每登觀風、梅竹樓夜坐하샤使人으로吹篴하시면聲達遠村하고又於樓下에愁寂하샤詠短句하시니云、月白夜、蜀魂啾。(一作、月欲低、蜀魂啼)含愁情、(一作、相思憶)倚樓頭。爾啼悲 我聞苦。(一作、爾聲苦我心悲)無爾聲無我愁。寄語世上(一作、爲報天下)苦勞(一作、惱)人、愼莫登春三月子規樓(一作、春三月子規啼山月樓)하라하시니國人이聞之하고 無不涕泣者하며又有詩하니曰、一自寃禽出帝宮、孤身隻影碧山中。假眠夜夜眠無假窮恨年年恨不窮。聲斷曉岑殘月白、血流春谷落花紅。天聾

年으로友善이러니其庶妹ㅣ爲韓明澮의妾이라六臣獄이起에往明澮家하야問公이何往고한대妹ㅣ曰鞫罪人하야在闕이라하거늘保ㅣ揮手하야曰此何罪人이리오今公이若殺此人이면當爲萬古罪人이니라하고即拂衣去하니明澮ㅣ還家하야聞之하고即詣闕하야啓曰鄭某ㅣ有亂言이라한대 世祖ㅣ親鞫하시니曰常以成、朴、으로爲正人君子故로實有是言이라한대左右ㅣ曰渠ㅣ旣引伏하니請正刑이라하니 世祖ㅣ命轘之하시고因問하시되此는何許人고하신대左右ㅣ曰此乃鄭夢周之孫이라하거늘遽命止之하샤曰忠臣之後라하시고特減死하샤流配延日縣하시다 丙子錄

明澮ㅣ以保의庶妹로爲妾하니給奴婢三十口어늘明澮ㅣ意其少而嗛之라가至是에上變告하니外孫李珪ㅣ擊錚하야陳其寃하고繼有兩司ㅣ論其寃하야以爲하되殺此人則與殺子文之後로何異리오하니減死하야配丹城하니라 月汀謏筆

○臺諫이請鞫問全羅道觀察使李石亨한대 不允하시다石亨이世宗朝에登三壯元하야名冠一時하고最與成三問朴彭年의諸人으로相切이러니 世祖ㅣ受禪에適丁內憂라가服闋하야除全羅監司하니至是에獄起나以外任之故로不爲連累러니巡到益山하야聞諸人이盡死하고題詩壁上하니曰虞時二女竹、秦日大夫松縱有哀榮異、寧爲冷熱容。가하고書하야曰丙子六月二十七日作이라하니臺諫이啓請鞫問詩意한대 世祖ㅣ覽之하시고曰詩人의命意ㅣ不知所在하니何必乃爾리오하시니事ㅣ遂止하니라 海東樂府 月沙集碑

○上王이居、別宮이러시니三問之謀ㅣ旣壞 麟趾ㅣ乃上書하야以爲하되曩者의三問等之謀를 上王이旣預知하시니得罪宗社라未可因享 上王位號니請、早圖하샤以防後患이라云云하니라 嶺南野言

○六月二十一日癸丑에 野史에는曰丙子六月이라하고國乘에는曰丁丑六月이라 百姓金正水ㅣ言於提學尹士昀하야曰判敦寧宋玹壽와判官權完이謀逆이라하거늘士昀이以啓한대 世祖ㅣ召見鄭麟趾、鄭昌孫、申叔舟、朴仲孫、洪達孫、洪允成、尹師路、李仁孫、楊汀、權擥、具致寬、黃孝源、韓明澮、曹錫文、權擎、金礩等하시고下玹壽于、禁府하시다 金石一班○權完之女ㅣ爲、上의媵御하니라

○甲寅에彗星이見하다

○二十六日戊午에追廢 顯德王后하야爲、庶人하다

○下、敎旨에曰前日에成三問이言하되 上王이預其謀라하니宗親百官이合辭以爲하되 上王이得罪 宗社하니不宜安居京師라하야請之不已로되予ㅣ固不允하야欲保初心이러니到今에

六歲라 隨車而哭踊이어늘 三問이 顧謂曰 我男은 必盡殺이나 汝는 女也ㅣ라 必生矣리라 하니 其奴ㅣ泣而上之酒한대 三問이 俯而飮之하고 有詩하니 曰 食人之食衣人衣、所一平生莫有違。一死固知忠義在、顯陵松栢夢依依。秋江集에는 以此로 爲成勝의 詩하니라 라 하다 旣死에 籍其家하니 自乙亥以後로 祿俸을 別置一室하고 書하야 曰 某月之祿이라 하고 家無所餘하니 寢房에 惟有苫薦而已러라 塏도 亦臨車에 有詩하니 曰 禹鼎重時生亦大、鴻毛輕處死有榮。明發不寐出門去、顯陵松栢夢中靑。이라 하니 與彭年等으로 幷梟徇하니라 海東野言에는 彭年이 死獄中이라 하니라 ○以臨刑語와 金命重之說로 見之면 死獄中云이 誤矣라 誠源이 以司藝로 時在成均館이러니 諸生이 以三問의 事로 告之한대 即命駕還家하야 與妻로 酌酒飮訣하고 上祠堂이러니 其妻ㅣ怪久不下하야 往視之則不脫冠帶而仰臥하야 拔佩刀擬項하고 取木片하야 築刀柄이어늘 救之에 已無及矣라 然이나 不知其所以러니 俄而오 吏ㅣ來取屍去하야 磔之하니라 秋江集、東閣雜記

杖鞫黨與하니 三問이 對曰 金文起、權自愼、宋石同、尹鈴孫 李徽와 及吾의 父子耳라 한대 使人으로 問曰 上王이 亦知乎아 하니 三問曰 使權自愼으로 通知라 한대 於是에 自愼、文起等 七十餘人을 次第拿問하고 依律論斷하니 無復得脫者라 修撰許慥 詡之子 는 以李塏의 妹婿로 叅謀러니 自刎死하니라 海東野言

○東鶴寺、魂記에 曰 李塏 公滄 成三問 孟瞻、孟年、孟終、憲澤、今年生七人 朴彭年 憲珣寧波丐同欣 山今年生八人 河緯地 璉 班 柳誠源 貴連、松連、 朴仲林 彭年之父 朴大年、耆年、永年、引年 彭年弟 權自愼 仇之 金文起 玄錫 成勝 成三顧、三聘、三省 三問弟 兪應孚 思守 朴崝 崇文季男則同 尹鈴孫 宋石同 昌寧安太山四人 李裕基 銀山 沈愼 善末 權署 權著 崔斯友 鄭冠 奉汝諧 紐 金堪 漢之善之 李昊 盛孫茂孫 李智英 思怡 李義英 張貴南 冲 李末生 李午 錢金 沈上佐 黃善寶 趙淸老 榮緖 李徽 金九知 李禎祥 崔致地 得地 許慥 延齡、九齡·

○花山府院君夫人崔氏는 即 顯德王后之妣也ㅣ라 與其子權自愼 禮曹判書 으로 同受、極刑하니라 海平家傳

○成熺 成勝之從弟요 叅判檄之孫 集賢殿官이라 與、三問으로 同心이러니 十次、嚴鞫에 閉口不言하고 謫金海라가 後三年에 放還하야 仍悲憤病卒하니라

○成宗朝에 都承旨蔡壽ㅣ因天變하야 陳達疏하니 放丙子獄連坐數百人하다 容齋集

○特赦鄭昌孫、金礩의 罪하고 以爲功臣하니 昌孫은 以佐翼三等으로 陞二等하고 礩은 追錄佐翼三等하다

○命罷集賢殿하고 以其書冊으로 移于藝文館하다

○命竄鄭保于延日하다 保의 性이 放浪不羈하고 與成三問、朴彭

爲進賜則汝ㅣ不食我祿乎아食祿而背之는反覆也ㅣ라名爲復上王而實欲自爲也ㅣ로다하신대三問曰、上王이在하시니進賜ㅣ何以臣我리오且不食進賜之祿하니如不信이면籍我家而計之하라進賜之言은皆虛妄하야無可取라하니 世祖ㅣ怒甚하샤令武士로灼鐵穿其脚하야斷其肱而顏色이不變하고(一作、燒鐵片하야置臍中하니油火方煎이라) 待冷하야曰更使灼熱來하라進賜之刑이慘矣로다하고時에叔舟ㅣ在 上前이러니三問이叱之曰、昔에與汝로同直集賢殿할새 英陵이抱元孫하시고逍遙步庭中하시며曰寡人의千秋萬歲後에爾等이須念此兒하라하샤言猶在耳어늘汝ㅣ豈忘之耶아不意汝之惡이至於此極矣로다하니 世祖ㅣ命叔舟로避殿後하라하시고 世祖ㅣ愛彭年之才하샤陰使人으로告曰汝ㅣ降我而諱其謀면得生하리라한대彭年이笑而不答하고稱 上에必曰進賜라하니 世祖ㅣ大怒하샤使武士로亂擊其口하야曰汝ㅣ旣稱臣하고食祿於予하니今雖不稱臣이라도無益也ㅣ라하신대曰彭年이爲上王之臣하야拜忠淸監司하고啓目於進賜에未嘗一稱臣하고亦不食祿이라하거늘於是에較其啓目則果無一臣字(書以巨字)하고受祿은不食하야封閉一間庫러라問應孚曰汝는欲何爲오하신대應孚ㅣ曰當宴之日에欲以一隻劒으로廢足下하고復故主耳러니不幸爲奸人의所發하니復何爲哉아足下는速殺我하라하니

世祖ㅣ怒曰汝ㅣ托名 上王而欲圖社稷이라하시고令武士로剝膚而問之하신대應孚ㅣ顧謂三問等曰人이言하되書生은不可與謀事라하더니果然이로다曩者、請宴之日에吾ㅣ欲試劒이러니汝輩ㅣ固止之曰非、萬全計라하다가以致今日之禍하니汝等은人而無謀라何異畜生이리오如欲問情外事ㄴ대問彼竪儒하라하고即閉口不答이어늘 世祖ㅣ愈怒하샤命灼鐵하야置腹下兩股會處하니油火ㅣ並煎하야皮肉이盡熟而應孚ㅣ顏色이不變하고待鐵冷하야取鐵投地曰更使、灼熱來하라하며終不服하고李塏는臨灼刑하야徐問曰此는何刑也오한대 世祖ㅣ無以應하시고次及緯地하니緯地ㅣ曰人이以叛逆으로爲名하니厥罰은當誅라復何問이리오하니 世祖ㅣ怒弛하샤不施灼刑하고問其黨與於三問하신대曰彭年等과及吾父耳라하니更問하신대答曰吾父도尙不諱어든況他人乎아하고時에提學姜希顏이辭連하야榜訊不服이러니 世祖ㅣ以問、三問하샤曰希顏이知其謀乎아하신대三問曰實不知也ㅣ라進賜ㅣ盡殺先朝名士而獨有此人하고不預謀하니姑留用之하라此實賢人也ㅣ라하니希顏이遂得免하니라三問이將出에謂左右舊僚曰、若輩는佐賢主致太平하라三問은歸見故主於地下하리라하고臨載車에有詩하니曰擊鼓催人命、回頭日欲斜。黃泉無一店、今夜宿誰家。오하니其女兒ㅣ年可五

計矣리니千載一時를不可失也ㅣ라하되彭年等이固止之曰此非萬全計也ㅣ라하야止應孚不發이러니鈴孫이不知停謀하고方叔舟ㅣ就便牀하야沐髮이어늘鈴孫이按劒而前하니三問이目止之하야鈴孫이退하니礩이見事不諧하고馳去하야與昌孫으로謀曰今日에特除雲劒하고 世子ㅣ又不隨駕하니此는天也ㅣ라不如先發告則富貴ㅣ有餘矣라한대昌孫이從之하야即與礩로馳徃闕下하야上變告하되臣은實不知而礩이與三問等으로云云이라하니罪當萬死라하니 世祖ㅣ引礩하야問其狀하신대對曰成三問이請見臣이어늘臣이徃見하니三問曰、近日에 上王이開昌德宮北墻하고往來瑜의舊家하시니此는必因明澮等의獻策也ㅣ라하거늘臣이曰何也ㅣ오하니三問이曰未知其詳이나然이나不過置 上王於隘地하고欲令一二力士로踰垣而圖不軌耳리라하고又曰上王及世子ㅣ皆幼하시니萬一爭立則輔 上王者ㅣ正也ㅣ니須諭爾婦翁하라하더이다한대於是에 世祖ㅣ即召諸承旨하샤命縛三問而詰之하시니라(秋江集、海東野言)

○工曹叅議李徵ㅣ聞事覺하고詣政院하야告三問等의謀曰臣이即欲進啓로되未得其實하야不敢即啓라云하니라

○世祖ㅣ遣承旨尹子雲하샤往告 上王曰成三問의心術이不肖나以粗知學問으로置之政院矣어늘近日에事多失錯하야以禮房으로改工房이러니心懷怨懟하야造言曰 上王이往來瑜家하시니必有陰爲不測之事라하고仍欲盡殺大臣云하야今方鞫之라한대 上王이饋子雲酒하시다

○世祖ㅣ出御便殿하시니三問이以承旨로入侍어늘令武士로捽下하고以礩의所告로詰之하신대三問이仰天良久에曰願與礩로面質이라하니 世祖ㅣ命礩하샤語其狀한대三問이止之하고笑而對曰皆是也ㅣ라 上王이春秋ㅣ方富而遜位하시니欲其復立은乃人臣之所當爲어늘更何問乎아하고顧謂礩曰汝之所告ㅣ猶回互不直이라我等之意는直欲如是耳라하니命、鞫之하신대三問이引、朴彭年、李塏、河緯地、柳誠源、兪應孚、朴崝이知其謀라云하니 世祖ㅣ曰若等이何爲叛我오하신대三問이抗聲曰欲復舊主耳니天下에誰有不愛其君者乎ㅣ리오何謂叛耶아我之心은國人이皆知之하나니進賜(方言呼宗親、爲進賜라)ㅣ盜取、人의國家하니三問이爲人臣하야不忍見君父之見廢故로然耳라進賜ㅣ平日에動引、周公이러니周公이亦有此事否아三問之爲此者는天無二日하고民無二主故也ㅣ로라하니 世祖ㅣ頓足曰、受禪之時에何不沮之而反依予라가今背予乎아하신대三問曰、勢不能也ㅣ라吾ㅣ固知進不能禁이요退有一死나然이나徒死無益故로忍而至此者는欲圖、後効耳라하니 世祖ㅣ曰汝不稱臣하고以我

之事도亦天命이라若有奸人이라도豈賴 上王而竊發이며亡秦者는胡也ㅣ니 天命을豈可圖之리오하시니麟趾等이更啓曰不可委之天命이요當盡人事耳니請出居于外하야以避嫌疑라한대 世祖ㅣ手札로示之하샤曰國之大事는固當先庚後甲이니熟思博議하야生後度하며棄前量이라予ㅣ料計ㅣ數月에究端이千億이라가今乃定之하노니卿等은不可以固執이며予亦不可以獨斷이나不有固執이면何取於國論이며不有獨斷이면何禀於一人이리오其令修理瑜家하야嚴其防禁하고約其侍從하야出居焉이可也ㅣ라하시니乙未에麟趾ㅣ又率百官하고更請이러니 御札로書示之曰昨日予書에盡之矣라하시다(金石一斑)

○上王이出居于錦城大君瑜의家하시니三軍鎭撫二人이率軍士十人하고把門直宿하다(全上)

○庚子에議政府ㅣ議하되 上王殿에酒府宦官二人、長番宦官二人、差備速古赤四人、別監四人으로並分、二番하고侍女十人、水賜五人、卜只二人、水母二人、房子四人、兩別室侍人各二人、水賜各一人、各色掌十二人으로分二番하야一은德寧府官員이輪次晝直하고一은大妃와兩別室의本宅宦官侍女의本家의通問과及凡物進納을每三日에德寧府로告承政院하라하다(全上)

○六月에天使ㅣ來于太平館하니 世祖ㅣ以某日로於昌德宮 上王前에請宴使臣하실새朴彭年、成三問이謀以其日에使成勝兪應孚로爲雲劍하야方當宴時에擧大事하야令閉城門하고誅 世祖의羽翼이면復 上王은猶反掌也ㅣ라하니應孚曰上與 世子는應孚ㅣ當之하리니餘則君等이處之하라三問曰申叔舟는我의平生之交나然이나罪重하니不可不誅라한대皆曰然하다하야使刑曹正郎尹鈴孫(花山府院君權專之婿)으로屬殺叔舟하고三問이謂礩曰事成則汝의妻父鄭昌孫이當爲首相이라하야謀ㅣ已定이러니韓明澮ㅣ啓하되昌德宮廣延殿이窄하고且炎蒸하니請 世子는勿入侍하시고雲劍도亦令勿入이라한대 世祖ㅣ從之하시다勝이佩劍欲入이러니明澮ㅣ曰已令雲劍으로勿入이라하거늘勝이退하야欲擊殺明澮等한대三問曰 世子ㅣ不來하니雖殺明澮나無益也ㅣ라하니應孚ㅣ猶欲入擊이어늘彭年、三問이固止之曰今世子ㅣ在本宮하고又不入雲劍하니天也ㅣ라若擧事於此而世子ㅣ從景福宮起兵則成敗를未可知니不如他日에伺上之與世子로同處而擧之면事ㅣ成矣리라한대應孚ㅣ曰事貴神速이라若遲他日則恐事泄이요世子ㅣ雖在本宮이라도謀臣賊子ㅣ皆從首陽하야到此하니今日에盡誅此輩하고復 上王號令而武士는將一隊之兵하고入景福宮則世子ㅣ將安逃乎아雖有智者라도不能爲之

라(秋江集)

○上王之遜于壽康宮也에昏夜에無火하고下鍾樓하시니時에左右行廊이皆哭하야止之不得하니라(秋江集○壽康宮은今昌慶宮이라)

○世祖ㅣ御景福宮하샤以　上王三年으로爲元하시다(攷事撮要)下敎曰恭惟我　太祖ㅣ受天明命하샤奄有大東하시고　列聖이相承하샤重熙累洽이러시니　主上殿下ㅣ嗣服以來로不幸國家ㅣ爲難하야以寡人이先王의母弟로又有微勞하니不有長君이면無以鎭定艱危라하샤遂付以大位하시니予ㅣ堅讓不獲하고宗親大臣이咸謂　宗社大計니義不可辭라하야乃勉循輿情하노라하시다(實錄)

○傳于、政院曰每月二日、十二日、二十二日에親問起居于上王하되若有故면次日乃進이라하시다

○以朴彭年으로爲忠淸監司하다

朴彭年이遂與成三問及三問의父、勝、李塏、河緯地、柳誠源、金礩、武人兪應孚、上王의舅權自愼等으로謀復　上王이러니俄而오彭年이出爲忠淸監司하니라

○是月에遣禮曹判書金何、刑曹叅判禹孝剛하야如大明하야請辭位하니奏文에畧曰臣이切念自童稚로得疾하야氣常不順이러니臣의父先臣恭順王이於景泰三年에薨逝하고臣年이十二에承襲하야罔知所爲하고凡百庶務를委諸臣僚러니至景泰四年에姦臣이謀逆하야禍機ㅣ斯迫이러니叔父陪臣首陽大君某ㅣ奔告於臣하고旋卽戡定이나然이나猶凶徒ㅣ未殄하야變故ㅣ相仍하고人心이未安하니念臣이孱弱하야難以鎭定하고社稷安危의所係甚重이라臣의先臣母弟某ㅣ學通古今하야有功有德하고允孚輿望하야已於景泰七年閏六月十一日에令權襲軍國句當하니伏望聖鑑洞察하샤特降明允이라하니라

○翌年四月에詔勅이出來하니有曰恪守臣節하야益堅事大之誠하고永固藩邦하야毋忝嗣王之讓하며其令(上王諱)로仍以爵閑居케하고爾須常加優待하야毋忽하라하니라

○秋七月甲申에尊　上王하야爲、恭懿溫文上王하고　王后宋氏는爲懿德王大妃하야　世祖ㅣ以冕服으로備法駕하시고率宗親文武百官하샤幸昌德宮謁見하실새　上王及宋氏ㅣ皆不受하시다(實錄)

○九月에錄桂陽君璔等四十一人의勳曰佐翼이라하다

○世祖二年丙子正月(國乘에에曰丁丑正月甲午라)에讓寧大君禔는率諸宗하고鄭麟趾는率六曹叅判以上하고啓曰臣等의前諫之事는近因朝家多事하야未暇仰煩　聖聽이나日望　殿下의速決無留라한대世祖曰、卿等之言이是矣라自古로帝王之興이必有天命이니予

告身하고又啓內官嚴自治之罪하니下禁府하야安置濟州러니道死하고時에惠嬪楊氏ㅣ 世宗後宮이니漢南君、永豐君之母라 以、保護 上躬으로出入宮中이러니重被譴責하니라

○瓔이被謫에叅判朴仲孫이啓曰女婿瓔之得罪는實由、臣의不能禁防이니不勝惶恐이라한대傳曰、知道라하시다 海東野言

○閏六月十一日에 上이傳位于 世祖하시니尊 上爲 上王하야移御昌德宮하시다 攷事撮要

上王之遜이始於謀臣權擥而成於大臣鄭麟趾之議하니金自仁이時年이十二에見其議하고胸如火燄이라云하니라 秋江冷話

○時에 上이令宦官田鈞으로傳于右議政韓確等하샤曰予ㅣ幼沖하야不知中外之事하고致姦黨의竊發하야亂萠이未息하니今將以大任으로傳與領議政하노라하신대確等이驚惶曰今領相이悉摠中外諸事어늘復傳以何大任乎이까하니鈞이以啓한대 上曰、予ㅣ自前日로已有此意하야今已計定하니不可改也ㅣ라其速辦諸事하라하시니確等이合辭固請하고 世祖ㅣ亦涕泣牢辭하신대鈞이入啓러니少選에更出宣旨하고令尙瑞寺官으로將大寶入이어늘諸大臣이相顧失色이러니又命促이어시늘同副承旨成三問이詣尙瑞院出寶하야令鈞으로捧進于慶會樓下한대上이出樓下하샤召 世祖하시니 世祖ㅣ趨入하시고承旨史官이隨之라 上이起立하시니 世祖ㅣ俯伏하샤涕泣固辭하신대 上이手執寶하샤授 世祖하시니 世祖ㅣ辭不獲하샤猶俯伏이러시니 上이命扶出하신대 世祖ㅣ至大君廳하시니百官이侍位하고軍士ㅣ侍衛하야政府ㅣ令集賢殿副提學金禮蒙等으로封禪位即位敎書하고有司ㅣ備儀衛하야設軒架於景福宮勤政殿하고 世祖ㅣ具翼善冠袞龍袍하샤率百官詣殿庭하야受禪하시고 世祖ㅣ入思政殿하샤見于 上하시고遂即位于勤政殿하시다 實錄

○世祖ㅣ受禪에辭以不德하시니左右從臣이皆失色하고不敢出一語러니成三問이時에以禮房承旨로抱國璽하고失聲痛哭이어늘 世祖ㅣ方俯伏謙讓이라가擧頭諦視之하시니라是日에朴彭年이臨慶會樓池하야欲自隕이러니三問이固止之曰方今神器를雖移나 上이尙爲 上王하시고我輩ㅣ且不死하니猶可爲也ㅣ요復圖而不成이면死亦未晩也ㅣ라한대彭年이從之하니라 秋江集

○時에成勝 三問之父 이以都摠管으로入直이라가聞禪位事하고送奴政院하야數問이로되三問이不答이러니久之에三問이如厠하야仰天視之하고迸涙如泉이어늘即告病、臥一室하야不起하니家人이亦不得見面하고惟三問이來면辟左右、與語하니

니時에澄石은年十八이요澄玉은年이十四라澄石이是日에射得一豕而歸어늘母ㅣ見之하고大喜러니澄玉은屢日後에始還하되徒手로入門이어늘母ㅣ曰人이言汝兄의勇力이遠不及汝라하더니汝兄은即搏生豕하야以示我어늘汝는二日에徒還은何也오한대澄玉이跪曰試出門觀之하소서하거늘母ㅣ從之러니見大豕ㅣ臥於門外하야睢盱脅息이러라盖澄玉이必欲令其母로見其生하야跡而逐之할새或退或逆하고超山越壑하야窮日夜蹴迫하야前却受屈하고必使罷頓氣盡而後에驅之以來也ㅣ라後에澄石은佐 世祖하야討平，李施愛하니라 全上

端宗冊妃

○上이在諒闇에 世祖ㅣ爲首相하샤以宮內空虛하고且爲繼嗣之重하야從權制하야宜早納妃라하샤既定其議하시고遣舍人黃孝源하야往告于右相鄭麟趾하야曰明日에當納妃하리니須早會議라한대麟趾ㅣ曰居喪納妃ㅣ豈禮哉아하고責孝源曰爾亦儒者어늘奚以是言으로聞於我乎아하니孝源이難於回語하야以遜辭로啓曰右相이似有采薪之憂(身恙)하야不發言이라한대 世祖ㅣ曰事在明日하니不可不急이라爾當復往하라하시고且曰楊嬪도亦囑以宜早納妃라하니不可不從이라하신대孝源이又往則麟趾ㅣ怒曰楊氏는雖 世宗이封爲嬪이시나固是賤女라豈知國家事리오하니孝源이退跪曰下官이安敢以是言으로回啓리오請公은開示方畧하소서한대麟趾ㅣ乃笑曰明日에吾ㅣ亦早詣闕하리니爾語饔官하야多備酒醪以待하라하더니明日에麟趾ㅣ果早赴하야纔會坐에擧大鍾하야迭相酬酌하야至于酣醉하고竟不發議而罷하니라 謏聞瑣錄

○請從權納妃하야累日不已하니 傳曰如是啓之하니不得終守已志라하시고於是에冊宋玹壽의女하야爲妃하시고以玹壽로知敦寧府事하시다 東閣雜記 海東豫言

○又以爲、喪中納妃는已是不服喪이니其實은亡矣라脫服即吉이可也ㅣ라한대禮曹叅議魚孝瞻이抗議하되納妃는雖以 宗社大計로不得已而爲之나短喪은有何不得已而强爲之乎아하야條辨不少屈이러니竟不見用하니라 全上○甲戌正月二十二日에冊封王妃하니端宗即位之三年春也ㅣ라 文宗大祥이在於五月十四日故로 上이在諒闇而從權也라

六臣이謀復 上王

○乙亥三年春二月에政府、六曹、政院이會于賓廳하야啓請、和義君瓔(世宗一男)이與崔承孫、金玉謙으로宴射于錦城大君瑜의家하고又通于平原大君琳의妾楚腰纖之罪하야流瓔于外하고收瑜

行一日이라가忽曰節制는重任이어늘好問이匿聲來代者는何哉며朝廷이曾教以非有大事면不召我라하더니今無事遞我는必有由也ㅣ라하고衷甲(衷甲은被甲)還하야趨好問營聲言하되有議事라한대好問이出對어늘澄玉이擊殺之하고部勒兵馬하야欲南向京師라가乃曰我之威信이素著하니我ㅣ今當渡江하야移書野人하리라하고自稱大金皇帝라하야將定都于五國城하니野人이皆服從이러라(五山說林)

○是夕에澄玉의所幸妓ㅣ出外어늘澄玉之子ㅣ進曰皇后의擧動을不可不審이라하니聞者ㅣ齒冷하니라(太平閑話)

○澄玉이設置官屬하고刻期將越江하야行至鍾城하니會에日暮어늘判官鄭悰이欲夜圖之하야進曰暮夜行軍이면部伍ㅣ相失하러니不如待明曉라한대澄玉이可之하고據椅假寐러니其子ㅣ伏椅底라가忽告澄玉曰、夢에大人의腦血이流下椅脚이라하거늘澄玉이呪曰吉徵也ㅣ라하더니言未畢에悰이率死士하고突入하니澄玉이超越高墻하야匿於民家어늘悰이追殺之하니蓋掩其不備云이러라(類編征西錄)

○時에悰이伏人於屋板上이라가是夜에力士三人이持長劒하고自屋板으로縋下하야乘其熟睡而斫之하야落其右臂하니澄玉이驚起하야奪其劍斫之하며赤身飛出하니左右手所擊殺이數十百人이요遂死於亂箭하니라(五山說林○時年이二十四云이라)

○悰之殺澄玉時에鍾城府使鄭種이首倡同議하야夜率鍾城內廂軍하고突入澄玉所하야殺澄玉及其子滋源潤源、妾子鐵同、軍官朴文壽等三十餘人하니觀察使ㅣ啓達하야種等을並錄勳云이라(北關開拓志)

○考之、鍾城先生案則無鄭悰而府使鄭種의來守年月이與澄玉叛死之時로相合하고且、種이以、誅澄玉으로錄勳하야世爲忠義云이라(涪溪記聞)

○按、東平君鄭種은武人이니入於敵愾功臣三等하니라

○澄玉이將渡江하야據金舊都할새鏡城都鎭撫李行儉이以計로留鍾城하고誅之하니特陞僉知中樞府事하니라(輿地勝覽)

○澄玉이善射虎하야每當張目叱之면虎ㅣ便合目低首하야一射而倒러니嘗往見金海府使라가府使ㅣ謝不見이어늘歸路에見少婢ㅣ哭甚哀하고問其故한대曰、吾夫ㅣ爲虎所噬하야方在篁竹中이라하거늘澄玉이攘臂而入竹林하야抱虎而出하야劒刳其腹하고盡出其人之肉하니肉이尙未消라令婦로裹之하고剝其皮하야遺其婦하며使語府使한대府使ㅣ大驚하야使人追謝之하고請其還이어늘澄玉이不顧而去하니라(五山說林)

○澄玉之母ㅣ謂、二子曰吾ㅣ欲生豕라한대二子ㅣ即辭去하

美而且兼周公之大勳하고予ㅣ尙成王之年之幼而又見成王之多難하니旣以成王의責周公者로責叔父하노니當以周公의輔成王者로輔寡躬하라云云하니라 (柳誠源의所製)

○又以鄭麟趾로爲左議政하고韓確으로爲右議政하고許詡은左叅贊이오鄭昌孫은吏曹判書오李季甸은兵曹判書오權躋은大司憲이오朴仲孫은兵曹叅判이오崔恒은都承旨오閔騫은忠淸監司오奇虔은平安監司러니確은以 世祖의姻親으로辭免하니라

○麟趾、確等이啓하되以慮或姦黨餘孽이乘間害首陽大君하야請以軍衛之하니命鎭撫二人으로各率甲士別侍衛各五十과銃筒防牌各二十하고夙夜、衛之하니라 (野言別集)

○錄、首陽大君、鄭麟趾等三十六人의勳하야曰靖難이라하고擢韓明澮하야爲軍器寺錄事하다

成三問、朴彭年이以集賢殿宮宿衛로賜功臣號러니三問이耻之하야食不甘味하고功臣이輪設宴會로되三問은獨、不設하니라

○安置、許詡于巨濟라가尋에賜死하니初에 世祖ㅣ以首陽大君으로赴京師하실새左叅贊許詡ㅣ請於 世祖曰方今梓宮이在殯하시고少主ㅣ當國하샤大臣이未附하고百姓이狐疑하니公子ㅣ爲國宗臣而去國하니將何之오한대 世祖ㅣ不從而心韙其說이러시니至是에靖難하샤詡는以前日之語로得免이러니 世祖ㅣ拜領相하샤群臣이入賀하니召詡하샤入命坐하시고行酒樂作할새時에鄭麟趾、韓確等은拊掌喧笑로되詡는獨愀然不樂하고不食肉이어늘 世祖ㅣ問其故하신대詡ㅣ託以祖父忌齋러니已而오命梟、宗瑞、仁等의首于布하고誅其子孫이어늘詡ㅣ曰此人이亦何大罪로至於梟首、孥戮乎아宗瑞即與詡로交疎하니其心을未能知어니와仁은審知其爲人하니萬無謀反之理라한대 世祖ㅣ曰汝不食肉이러니意固在此로다하시니對曰然하다朝廷元老ㅣ同日盡死어늘詡는生이亦足矣라從而忍食肉乎아하고即流涙承睫이어늘 世祖ㅣ怒甚이나然이나猶愛其才德하샤不欲置之死러시니李季甸이力贊謫外하고竟縊之하니라 (秋江集)

李澄玉之亂

○李澄玉은梁山人이라武勇이絕人하니初守富居柵하야屢立戰功하고威名이大振하니華夷ㅣ畏之하고五鎭之設에尤有功焉하야金宗瑞ㅣ甚器異之러니宗瑞之乞還也에 世宗이難其代하샤問誰可代卿者오하신대宗瑞ㅣ以澄玉으로對하야遂以爲咸吉道節制使러니至是에宗瑞等이盡死하니 世祖ㅣ密遣朴好問하샤輕騎로疾馳하야代澄玉하고召澄玉還朝하시니澄玉이受代하고

○左議政鄭麟趾等이率百官啓曰 上이已許引見하시고臣等이更請하오니瑢之罪를宜速斷之하소서한대 傳曰、然則勉從所請이라하시니辛丑에遣禁府鎭撫李伯淳하야賜瑢死하고徒友直于珍島하니瑢은誠寧大君의養子也ㅣ라以烝(姦於尊屬親曰烝)於誠寧夫人成氏로添於不軌罪目中하니라(以上은野言別集)

○鷄龍山東鶴寺는即 祖宗朝의爲寃死人施供之設故로寺에有招魂籍記하니首書 端宗御諱하고次書、瑢、瑜、友直、鄭悰하고其下에書、皇甫仁以下、癸酉、難之人하고又其下에書、丙子獄同死之人하고又其下에書、錦城獄同死人하니라 皇甫仁(錫、欽、加金耳、京斤等四人) 金宗瑞(承璧、石璘、大璽、承珪、祖同、萬同等六人) 李穰(承胤、繼祖、紹祖、將軍、承孝等五人) 閔伸(甫昌、甫諧、甫釋、石伊等四人) 趙克寬 尹處恭(涇、渭、濁、湜、岔同、孝同等六人) 李命敏(乾金、乾玉、乾鐵等三人) 李耕睬(勿金、秀同) 元矩 趙蕃(香同、貴同) 金衍(大丁) 韓崧(內官) 趙遂良 安完慶 鄭笨 李石貞 池淨 瑢 友直(以上은見、成三問遺集)

○李賢老 李澄玉(滋源、鐵同、潤源、成同、) 池信和 河碩 許詡 李保仁(諧、諿、三問佳令、譔) 李義山(友敬) 金末生(珊瑚) 金晶(岔同) 朴以寧(夏) 李差崔老 金尙志(得千、福丁、) 梁玉 趙石崗 黃貴存 安莫同(敬孫、長孫、) 趙完圭(順生、佛蓮、) 高德儞 黃義軒(石同、貴珍、植培、仲銀、) 金有德(金竹) 金信禮 劉世 姜莫同 鄭孝全(元碩、孝康、白池) 朴季愚(以上은幷鶴寺魂記)

○世祖既誅宗瑞等하시니拜領議政府事、判吏兵曹兼、內外兵馬都統使하샤軍國重事를悉使統治하시고以三軍鎭撫一人으로率軍士百人하야從之하다於是에百官이上請褒 世祖之功하야比周公하니令集賢殿으로起教草할새諸學士ㅣ皆亡去하고獨柳誠源이在라가爲迫脅起草하고還家痛哭하니家人이莫知其由ㅣ러라(東閣雜記 秋江集)

○首陽大君教書에略曰叔父ㅣ孝友는本乎天性하고忠義는出於至誠하야氣蓋一世하고勇冠三軍하며爲善最樂하야富貴聲色이無足搖其中하고事君以忠하야夷險終始하니曷嘗貳其操ㅣ리오屹若維城之固하고確乎大節之臨이라粤予、冲人이遭家不造하야瑢이居至親之地에蓄無上之心하고厚施於國하며干譽於人하니皇甫仁、金宗瑞、李穰、閔伸、趙克寬、尹處恭李命敏等이陰爲黨援하야翕然趨附하고專權擅勢하며挾私布恩하야大姦이根據而莫去하니寡躬이孤立而何爲리오叔父ㅣ雄斷英視하고奮發義勇하야曾不移時하고一舉迅掃하니不有叔父면予ㅣ焉及玆리오乃眷忠誠하야兼權將相하고予ㅣ披心腹以委任하노니卿은竭股肱而盡忠하라不動聲色하야措國家於磐石之安하고不以兵戈로되奠生靈於康莊之樂하니眞可謂托孤寄命社稷之重臣矣라昔에周公이誅管蔡하야以安王家하니推今較古에異世同符라肆勳策爲靖難一等功臣하고賜奮忠仗義匡國補祚定策靖難之號하노니於戲라卿이有周公之才之

趙克寬、李穰等死者ㅣ甚多러라遂遣人하야殺、尹處恭等하고斬閔伸於 顯陵碑石所하니時에皇甫仁이承召하야乘軺軒而來라가過 宗廟에不復下하며曰已矣已矣라하고執舍人李禮長의手하고囑以後事하니라

○宗瑞ㅣ絕而復甦하야使元矩로叫城門하되告于政府하야曰政丞이夜來에爲人所擊傷하야瀕死하니速啓于 上하고賚藥來救케하라하되無應者어늘宗瑞ㅣ裹瘡하고乘婦人轎하고歷到崇禮昭德、敦義等門하니時에明澮ㅣ遣親信壯士하야把守하니門閉不得入하고 世祖ㅣ亦慮宗瑞의復甦하사翌曉에使李興商으로往審之하라하시니宗瑞ㅣ匿于承珪房中（一云、子承璧妻家）이어늘曳出之하니宗瑞ㅣ曰吾豈步往이리오取軺軒來하라하니言未旣에斬之하니라、

○竄鄭苯于樂安하고池淨于靈巖하고趙遂良于固城하고李石貞于延日하고安完慶于梁山하고安置柳仲門于巨濟하야尋에賜死하고遣人하야殺李賢老하고並籍沒緣坐하니라（黃兎記事）苯이時에以全慶道都體察使로還往忠州라가聞竄謫之命하고賢老는先此罷官하야在湖南이러니至是에與苯으로同還이라가中路에被誅하니라（黃兎記事）

○是日甲午에敎曰、姦臣皇甫仁、金宗瑞等이交結安平大君瑢하야廣植親黨하고分據中外하야陰養死士하고潛輸邊邑兵器하야以圖不軌라가姦黨이皆已伏辜하니至親은不忍致法하야安置于外라하시니라（野言別集○下幷同）

○時에鄭麟趾ㅣ使權擥으로執筆하야與、李季甸、崔恒으로草敎書할새天寒夜深하니 上이使嚴自治로賜內醞하시니라

○遣、禁府都事愼先庚하야押送瑢于江華하고並竄其子友直하다

○時에議者ㅣ謂하되安平이陰有異志하야築武夷精舍하고又與宗瑞等으로相從하야多在淡々亭이라하고以此로爲罪目云이러라安平이被竄時에泣曰左相이知此乎아夫復何言이리오하니蓋不知其死하고惟冀其濟已러라

○翌日乙未에兩司ㅣ啓曰瑢은首惡이라不共戴天之讐니豈可同處一國乎아請按罪誅之라한대 傳曰不允이라하시다

○時에朝廷이請誅瑢이로되久不從이러니 上이引見麟趾等慶會樓下하사議良久에罷出할새麟趾ㅣ使李季甸으로白 世祖하야請同辭更啓한대 世祖ㅣ固辭曰、予之所懷는已盡於 上前이나然이나予之所陳은私恩이요諸相의所陳은公論也ㅣ니予ㅣ非沮公論이요但俟 上裁耳라하시니於是에麟等이請以大義로斷之하니라

强하노니不從者는去하라丈夫ㅣ死則死於社稷이니吾自獨往하리라如有迷執誤機者면當先斬之라하시고遂出及、中門하시니貞熹王后ㅣ提甲被之하신대仍裹甲하시고率家僮林芸而行하시니明澮ㅣ曰王子ㅣ獨行하시니不可無後援이라하고使權僅、權擥、韓瑞龜、韓明溍等으로伏於敦義門城上하고東閣雜記에曰光廟ㅣ乘昏往、宗瑞家하실새使、明澮等으로守、敦義門하야戒以鍾聲이雖盡이라도勿閉門、以俟하라하니라又戒楊汀、洪順孫、柳洙하야以微服으로從行이러니 世祖ㅣ以出城門하시니宗瑞家在門外騎士十數ㅣ立于路左라가見 世祖하고皆散이어늘至、宗瑞家하시니宗瑞의子、承珪ㅣ與辛思勉、尹匡殷으로坐於門前이어늘 世祖ㅣ使承珪로通之하신대俄而오宗瑞ㅣ出하야却立不前하고請 世祖入이어늘 世祖ㅣ以日暮하야城이將閉로不入坐하시며但曰宗簿ㅣ嬖永膺夫人事를政丞은須指揮하라하시고時에夫人宋氏ㅣ往浴東萊溫井하니臺諫이論其非故로 世祖ㅣ以此로爲言하시니라 世祖ㅣ落帽角하신대宗瑞ㅣ蒼黃抽進이러니東閣雜記에曰承珪ㅣ不離左右러니 光廟의紗帽角이落이어늘 光廟ㅣ曰請借政丞의帽角하노라하신대宗瑞ㅣ使承珪 入內取角이어늘汀、藝等이擊宗瑞라하니라時에思勉、匡殷이堅坐不退어늘 世祖ㅣ曰有密議事하니汝等은且退하라하신대思勉等이猶不遠避러니 世祖ㅣ曰又有請簡이라하신대宗瑞ㅣ照月方視之할새 世祖ㅣ促之하시니林芸이椎擊하야宗瑞ㅣ仆地어늘承珪ㅣ驚伏其上하니楊汀이拔劍斬之하다 世祖ㅣ乃使汀으로掉鞅而還하시니時에明澮擥等이閱武士于 世祖私邸라가 明澮ㅣ出俟于石橋邊이러니遇一騎馳來하야仰視之하니即 世祖也ㅣ라笑曰已殺賊矣라하시고遂招在邸武士하시니明澮ㅣ率而來어늘 世祖ㅣ至巡廳하시니已令達孫으로勿分巡軍이라及是에令達孫으로領巡軍하야殿後하고詣、時在所하사東閣雜記에曰時에魯山이出寓鄕校洞寧陽尉鄭悰家하시니從門隙으로告하되政院이以宗瑞의謀反으로事急하야不及啓하고已誅之하니請親啓其由라하니라使內禁衛奉石柱로率軍하고列立庭中하야使人不得出入하고 世祖ㅣ召入直承旨崔恒하사握手言、殺宗瑞之由하시고且曰仁、宗瑞、李穰、閔伸、趙克寬、尹處恭、李命敏、元矩、趙蕃等이連結咸吉道節制使李澄玉、鍾城府尹李耕睬、平安道觀察使趙遂良、忠淸道觀察使安完慶하고乘 上幼冲하야謀危社稷하고金衍、韓嵩井內官이又在 上側이라賊魁를已除하니其餘支黨을今欲啓討之라云하시니라海東野言東閣雜記

○時에承旨崔恒이開門出迎이어늘 世祖ㅣ與之携手同入하시니 上이驚起曰、惟叔父는活我하라하신대 世祖ㅣ曰是ㅣ不難하니臣이當處之하리이다하시고即出命牌하야招諸宰하시고排立軍士하야作、三重門하고使明澮로持生殺簿、坐門內하야諸宰ㅣ承召하고入第一門이면去僕從하고入第二門이면名在死簿者則使、允成、洙等으로持鐵如意하고椎殺之하니皇甫仁、

에猶在希衣하야與權擥으로爲死交러니 世祖ㅣ問擥以人才하신대擥이薦明澮하니以幅巾으로上謁하야一見에如舊라恨相知之晩하시고每進見에稱宗簿寺官하며或稱醫員하야使人不疑하고又以昏夜에難於叫喚하야以繩으로繫宮奴林芸之臂하고而垂其端于戶外하야引之則雖夜深이라도卽入告하니靖難之策이大抵出於明澮라 世祖ㅣ嘗稱曰、吾의子房이라하시니明澮ㅣ言하되漢高、唐宗이雖用張、陳、房、杜之謀而非韓、彭、褒、鄂이면無以成武功이라하고薦武士洪達孫、楊汀、柳洙等三十餘人하야卒獲其用하니라(東閣雜記)

○世宗以來로治化ㅣ日新하야制禮作樂하고賁飾太平하니文章節義之士는布列於朝하고若跅弛不羈之人은多沉於下僚하야韓明澮도年幾四十에猶爲忠順衛하니人無知者라時에諸王子ㅣ競迎賓客하야文人才子ㅣ盡歸於安平大君하고 世祖ㅣ時에爲首陽大君하사無以加彼러니明澮ㅣ旣得進謁에大被器遇하야密獻策曰、世道ㅣ有變하니文人은無用이라進賜(王子의敬稱이니方言에謂之나으리也ㅣ라)는須結武士하소서한대答曰何以能之오하시니明澮ㅣ對曰此는最易하니托以習射하고大設酒饌하야逐日往慕華館、訓鍊院、射帿하고因饋武士則盡可締結이라한대遂用其策하니數日之內에徧交武士하야遂靖內難하니라

○壬申冬十月에議遣使하야謝賜誥命할새首陽大君이欲自往하신대 上이默然이시라가俄而欲以駙馬로差送하시니羣議ㅣ以爲不可而止러니權擥이密告 大君하야曰恐大事去矣라한대大君이曰安平은非吾의敵手요仁과宗瑞는又非豪傑之才며且率皇甫錫(仁之子)、金承珪(宗瑞之子)以行則彼不敢動矣리라하시고遂以工曹判書李思哲로爲副하고集賢校理申叔舟로爲從事러니翌年二月에 大君이還自中朝하사從官이皆、推恩加資하니臺諫이論執之하니라(野言別集)

○世祖ㅣ與、明澮、擥等으로約於十月初十日에擧事러시니謀ㅣ頗泄하야議者ㅣ或憂之러늘 世祖ㅣ曰設使謀泄이라도彼之計議者는不下九人이요其中에宗瑞ㅣ最黠하니先誅此人이면餘賊은不足平也ㅣ라하시고是早에聚會康衮、洪允成、林自蕃、崔潤、安慶孫、洪純老、洪貴童、閔發、郭連城等于 世祖私第後園(或云雲城尉家)하시고射小的設酌하야議擧事하실새洪達孫은以監巡으로先出하고宋碩孫、柳亨、閔發等은曰、當先啓之라하고議論이紛紜하야或從北門出去어늘明澮ㅣ曰作舍道傍이면三年不成이니惟 大君은自決焉하소서하니允成曰、用兵之道는最忌猶豫라한대碩孫等이牽衣止之어늘 世祖ㅣ怒曰汝等은盡往告之하라하시고遂援弓하사起蹴其止者하시며曰、吾ㅣ不汝

不可러시나今 上이即位之初에首疑宗室而禁防之하니無乃不宜令名乎아無乃孤立無助乎아是는自剪其羽翼耳라我等이與國으로同休戚이라不敢恝然故로言之어니와我等이値此危難之際하야竭心力與諸大臣으로共濟艱難이러니豈意反見猜疑乎아我等이欲上書陳訴而未知或出有司之過擧故로先告大臣이라하니皇甫仁이大驚하야佯若不知하고而歸咎憲府而罷하니라(黃兎記事○賢老之死는見下、見靖難)

○癸酉元年에時에 上이幼冲하시고嗣位에八大君이强盛하야人心이危疑러니皇甫仁、金宗瑞、鄭苯이爲三公而宗瑞ㅣ多智畧하니時人이目爲、大虎라 世祖ㅣ欲先除之하시니라(東閣雜記)

○春에大司憲奇虔이上書하야極諫時事하니其一은請罷大臣의兼領政府하야以尊大臣하야以專提調之任이요其一은請罷昌德宮修理郞廳이요其一은請治內醫金循義崔浥邊漢山의 先王侍疾不謹之罪라命下政府議之하시니領相皇甫仁等이以爲 祖宗朝ㅣ皆以大臣兼領이라하야不從虔議하고只除循義等의名於內醫하고未幾에虔이出爲延安府使라가又移濟州牧使하니라(野言別集)

○癸酉春에歷代兵要ㅣ成하니初에世宗이令集賢殿儒臣으로撰歷代兵要而 世祖ㅣ以首陽大君으로爲摠裁官이러시니至是에方成이라 世祖ㅣ詣闕하사請加諸儒資給하야以酬其勞하시니於是에成三問柳誠源等이凡與其事면皆受賞資로되河緯地는時爲司憲府執義하야以中訓階로陞中直이어늘力辭不受하니大抵以爲、今主少國疑에宗室이不當以爵賞으로籠絡朝臣이요朝臣도亦不當爲宗室의所籠絡이라하야屢啓에不允이어시늘一日은請面對하야陳所懷한대 上이命、問於大臣하시니皇甫仁、金宗瑞等이以爲ㅣ大君이循例請賞이요非有他意어늘 世宗朝에緯地ㅣ亦嘗以撰集功으로有賞資로되不辭러니今獨如此하니不可因一儒臣의自衒하야有所改易이니請勿許面對라한대緯地ㅣ又啓曰 世宗朝에는恩出於上故로受어니와今則恩出於下故로不受니臣이勢窮理極하야不可立朝라한대朝廷이不得已改執義하야爲集賢殿直提學이러니未久에病告下鄕하니라(西厓集、政院日記)

世祖靖難 癸酉四月

○世祖ㅣ有靖難之志하시니權擥이出入邸下ㅣ甚密하야每進見에日晏不退하고進膳이失時하니宮人이見擥之至하면目하야曰寒窶郞이又至矣라하더니後에卽位하사召入、內殿하시고設宴慰之하시며顧 貞熹王后하샤曰、此乃昔日寒窶郞也ㅣ라하시니라(東閣雜記)

○韓明澮ㅣ少에落拓이러니有大志하야不屑科擧하고年踰三十

終始牢執이러니身死而議乃定則所謂、人誅를不加라도不免鬼誅耳로다

○肅宗己卯正月에 端宗이祔 廟後에命花山府院君權專、府夫人崔氏、禮曹判書權自慎을復官爵하라하시다

端宗朝故事本末

端宗

○端宗恭懿溫文純定安莊景順敦孝大王은諱弘暐시고 文宗의元子시니 顯德王后ㅣ以正統六年辛酉(世宗二十三年) 七月二十三日丁巳에誕于東宮之資善堂하샤戊辰(世宗三十年) 에封 王世孫하시고景泰元年庚午七月에冊封、王世子하샤壬申五月에即位하시고乙亥閏六月十一日乙卯에禪位于 世祖하시니七月甲申에尊爲恭懿溫文太上王하시고天順元年丁丑六月에遜于外하샤降封 魯山君(國朝譜牒舊註에曰乙亥에降封君이라하고 顯德王后遷陵誌에曰丙子五月에遜于外하고降封君이라하고 世祖實錄에曰丁丑六月에遜于外하고降封魯山君이라하니라)하시고十月二十四日에昇遐于寧越하시니在位ㅣ三年이요在 上王位ㅣ二年이요壽는十七이라 肅宗七年辛酉에追封大君하시고二十四年戊寅에追復位하시고 正祖六年壬寅에編上寶鑑一卷하니라 莊陵(在、寧越北、冬乙旨辛坐에有表石하니라○璿源譜略)

○妃懿德端良齊敬定順王后宋氏는籍은礪山이요判敦寧府事礪良君贈領敦寧府事礪良府院君玹壽의女시니正統五年庚申에誕하샤甲戌正月二十二日甲戌에冊封王妃하시고乙亥七月에尊爲懿德王大妃하시고丁丑六月에降爲夫人하시고正德十六年辛巳(中宗十六年) 六月四日甲申에昇遐하시니壽는八十二라 肅宗戊寅에追復位하시다 思陵(在、楊州南、群場里癸坐에有表石하니라○璿源譜略)

○世宗辛酉에元孫이生하시니 世宗이喜甚하사即御勤政殿하사受羣臣賀하시고宥境內하시다(慕齋集、顯陵改葬誌)

○文宗이臨薨에念儲君이幼沖하고宗室이强盛하사特命皇甫仁金宗瑞하사受遺輔主하라하시니라(野言別集)

○壬申에 上이即位하시니時年이十二歲라領議政皇甫仁、左議政南智(以病在告)、右議政金宗瑞(新拜)左贊成鄭苯、右贊成李穰、兵曹判書閔伸(後趙克寬代) 吏曹判書李思哲、戶曹判書尹炯、禮曹判書李承孫、知申事姜孟卿、集賢殿提學辛碩祖等이受顧命하야輔佐하니라

○憲府ㅣ請禁奔競于政府堂上及諸大君家하니或云李賢老ㅣ獻策於諸大臣而爲此也ㅣ라하거늘 世祖ㅣ與安平으로因都承旨姜孟卿하야語諸執政曰、禁奔競於我等은是ㅣ疑我也ㅣ라何面目으로立於世乎리오奔競之法은 世宗及大行王(先王)이嘗以爲

講官之啓하야命考實錄이러니知追廢之論이非出於 先王의本意而迫於其時大臣之謬請也ㅣ라將追復之議하야問諸臣則有以告 廟之辭로爲難故로持疑不決하야不能即從羣議者는 先祖의已定之事로 成廟朝에亦有上書請復而竟不能復者니豈非大事를不可輕斷耶아予ㅣ每當親祀閟宮(廟也)에覩 文廟獨享하고深用疚懷러니今者에詢謀ㅣ僉同하야國是ㅣ已定하니玆命禮官하야議求古典하야務合情禮하고更告 太廟하야追復位號하고配享 文廟하야以伸萬世公議하노라하시다

○夏四月十七日甲寅에啓 昭陵舊塋하니提調宋軼、金應箕等이啓曰、臣等이當初에深慮久遠하야腐朽無餘러니及開審則內外梓宮이俱存하고斂襲이完全이나然이나年久하야只有形體故로改以新梓宮衣襨하야凡事를無憾케하고且改斂時에宮人及內官이雖進去나而莫大之事를不可不親監故로臣等이親監斂襲矣라하니라東閣雜記

○初에陵이既廢에移兆海濱하고絕無守ㅣ積年紀하니居民이僅識하야只傳一阜ㅣ是其所요而尚有他說이疑人이러니將奉遷에掘土深而玉匣이無所見하야罔知所爲하고圃樵錄에曰莫的梓宮所在하야軍人이列立、濱邊하고齊掘其泥生處하야以至、山麓에未得見하고監役官이夢承神語云云이라 是夜에監官이假寢이라가夢覩憑几帳殿하야具王后儀하고兩丫鬟이侍하야召監官勞之曰爾等이勤苦로다하거늘監官이拜伏駭汗하고覺而異之하야明朝에深加數尺許하니忽見漆片이如掌하야着鍤刃而出이어늘遂得法物하고果能克其事하니라陰崖日記、龍泉談寂記合錄

○遷塟倉卒하고修省이曠久하야恐不得見法物이러니至是에開陵하니內外梓宮이皆有形體하고斂襲이完全이라改用梓宮하고只用法衣하야塡其空闕하니라陰崖日記

○二十一日戊子에改葬于 顯陵之左하다

卜新陵于 顯陵左枝하니相去ㅣ不遠하고兩陵間에海松이參天이러니下玄宮(梓宮)後에忽自枯死하니視役提調張順孫等이命人斫去하야正開其蔽하니兩陵이更無遮隔이라皆以爲、精爽所感이라하고又於開陵日에環舊陵하야白日에大雨러니俄頃而止하니라

○五月初六日癸酉에 上이幸 宗廟하샤行 顯德王后祔 廟祭하실새祔謁躋祔를一如初儀하시니陪享諸臣이莫不感歎하니라

當初에廢黜之擧ㅣ專由於奸臣輩의佞諛而浸尋歲月에無人倡議러니至南孝溫이首發正論이나竟閣不行而人心은憤欝이久而未洩이라가至是에蘇世讓、申用漑ㅣ力主之하고一二臣이從而和之하니上天이又從警告하야 聖斷이克合하샤得伸、五十餘年神人之冤하니 宗社大幸而柳順汀은排抑正論하고

漢城府堂上하야更議以啓하라하시다

○宋軼이議하되追復 昭陵이情理에可當은臣亦知之나但告 廟로爲難事는前日議啓를不可變更이라然이라朝廷公論이如是하니豈拘一二大臣之議리오大抵議論은當從國是라하고盧公弼이議하되追復 昭陵의未安事는臣이前議에未能解라하고金應箕、姜渾、辛允武、尹金孫、鄭光世、沈貞이議하되昭陵事는前日議論에錯料러니今更思之하니追復이甚合於義라하고申用漑、張順孫、金銓、朴說、姜澂、柳聃年、孫澍成世純이議하되 昭陵의當復位號는前議에已盡이나但因告廟爲難之議하야臣等이有別立 廟之議는非謂不可祔 廟也ㅣ니其廢也ㅣ既非先王의本意면其追復告 廟에何患無辭리오今若追復 廟制하야復歸於正則後世에亦知非先王의本意也ㅣ리라하고李自堅이議하되復 昭陵이爲便事는臣이於經筵에面啓하니今不可變이라하고柳洵이議하되 昭陵追復은合於義나臣이初議時에但以告 廟로爲難이러니其後에聞羣議하니皆以爲當復則告辭ㅣ必有得其宜者라하니國家大事를當取詢謀之同이라하고成希顔이議하되 昭陵之廢ㅣ已久하니以今災變으로指爲不追復之故則固不可나但欲復의羣情은乃天性의所激發이라若阻天聽則人心이未安하리니豈奉答天道之意乎아臣이以告 廟로不能雷同於前議하니今에宜令禮官으로深加揆度하야凡祔 廟起陵儀節을務合情禮하고追復之하야以快輿望하소서하니라

○傳曰今觀 昭陵追復之議하니盡合情義라予ㅣ初非不知追復之合於情也ㅣ나然이나其間에豈無非輕之事乎아國之大事를人君이不可獨斷이요必詢於羣臣하야輿望이定一然後에採之ㅣ不亦可乎아此事는甚關於事體하니其謀國大臣이豈偶然計慮而獻追復之議乎아 告廟之辭는其令禮官으로深加揆度하야務中於禮하야追復이甚可라하시니於是에追復 顯德王后權氏位號할새 傳曰、告 廟辭는其以非 先王의本意로令禮曹로斟酌爲之하라하시다

○丙子에以右議政宋軼로爲 山陵摠護使하시고 傳曰、新設山陵則大臣承旨與觀象監禮曹ㅣ一時往審하고 昭陵는本在地而遷葬海口하니若復設立則當拜陵에不可仍置海口니令禮曹及地理學으로往審後에卿可亦往하라하시니庚寅에摠護使宋軼、禮判申用漑等이往審 顯陵하고啓曰 顯陵青龍內의寅坐ㅣ合於遷葬之地라한대 傳曰、甚當이라하시다

○傳曰惟我 祖宗이以、誠孝로奉先하샤對越之敬이尤篤於宗廟러시니念惟 昭陵은廢不廟祀ㅣ積有年紀라頃於經筵에因

曰、高宗이祭祀豊昵而有雊雉之異하고晉安帝ㅣ不親廟祀而太廟에有雷震之變하니近日에 昭陵事로臺諫이累月伏閤而 上이拘二三大臣之議하샤以爲、久而難復이라하시니今之入侍者는謀國大臣이라詳議追復하야以應天心하소서하고大司諫趙元紀曰、今朝廷大臣이皆入於此하니請廣收羣議라한대 上曰昭陵追復은於義에至當이나然이나 先祖의所爲를不得輕改故로已收議定之러니臺諫이以爲、廣收羣議하라하니何以則可오하시니右議政宋軼曰 昭陵事는初에以 祖宗所爲로遽議追復이爲難也ㅣ라議論이若不正則何可以宰相之議로爲苟從乎아上이當觀羣議하샤酌量處之하시고告 廟ㅣ若順則脗合 世祖之心이니追復이何難이리오하고南袞曰、大臣이以告 廟로爲難者는此는尤不愛 世祖也ㅣ라今時에雖知大臣의啓請이나後世에必直斥 世祖之過也ㅣ리니 上이爲孝曾孫而能復之則孝莫大焉이라今 上之親祀에見 文宗獨享하시니寧不測然乎아誠能復之則大綱이正而一國之人의孝悌之心이油然生矣리니上이當斷以大義하샤先正此事然後에朝廷改令이次第修擧也ㅣ리이다하니宋軼曰天道ㅣ十年에必反하나니雖亂臣賊子라도若十年則猶得從輕이어늘況此事는不干 宗社하니亦可追復이라하고司諫柳雲曰、今人이若於家廟에考妣ㅣ有不具則不知何以爲心이라今此 昭陵은無罪見廢하니其哀痛이何如오今若不復이면是는使無罪 先王으로置於有過之地하야後에必以爲 世祖의本意하리니豈不痛哉아하고洪景舟曰、有天則有地하고有父則有母하나니民彝物則이未嘗泯滅이라臺諫이屢朔伏閤하니當速快斷하야以應天變이라하고工判鄭光世와兵判辛允武ㅣ皆曰衆論이如此하니固當追復이라한대 上曰、前日會議之臣今有不來者하니當更議處之라하시니副提學李自華曰 臺諫이屢朔伏閤而不聽하시니國人之心이憤鬱已久요 上之所失이多矣라今大臣이皆言當復이라하니不宜留難이라하고都承旨慶世昌曰、今日延訪은專爲 太廟之災라今左右大臣이如出一口하야皆以爲當復이라하니宜速快定이라하고直提學李流曰、人心이如此하니天意도從可知矣라須於今日에快定이라하고執義成雲曰若不追復則延訪之意ㅣ安在며此事는國論이皆然하니不必留難也라하고順孫曰前日에與成希顔、金應箕로往吊柳順汀之喪에嘗論此事러니希顔이以爲追復이當矣라하고應箕도亦以爲前議는誤矣라하더이다하니持平金希壽、柳灌、校理金正國、洪彥弼權撥、獻納金璇、正言李元和、修撰蘇世讓、金安世、博士李淸이皆請今日決定한대 上이不答하시고傳曰入參延訪宰相은其留在賓聽하고命招成希顔、柳洵、盧公弼과六曹參判以上과

이有復古之風하시고諸君이在敢言之列하며宰相之是正論者ㅣ率皆名望이어늘若又見沮於庸庸之論하야使 大體로不正하고謬典으로不去하야 顯陵在天之靈이長悒悒於無偶하시고昭陵之魂이抱寃於無窮則忠臣義士之目이將何日에得瞑於地下乎아見歲時伏臘에牛醫夏畦之鬼도皆得俱匹偶之歡하야享子孫之奉이어늘何有饗 宗廟保子孫하야於淸穆之殿에肅雍顯相而獨享無偶之祀乎아又況、告廟之事는出於大孝라本非重難而議難之하니是誠何心哉아父母ㅣ有過면爲孝子者ㅣ當下氣愉色하야雖至於撻之流血이라도而起敬起孝하야必置其親於無過之地然後에已라故로祖父ㅣ有過면能反其所爲하나니是謂蓋愆이어늘今에指蓋愆하야爲暴揚하고謂 先祖之所爲ㅣ旣如是하니爲子孫者ㅣ猶當掩護라하야將遂之不暇하니嗚呼라其亦不思ㅣ甚矣로다事有顯微하고理有輕重하니今所謂暴揚者는果何事而將護者는果何異乎奚 先祖傷孝道하야自以爲得體리오其不恭이甚矣로다詩에云妻子ㅣ好合이如鼓瑟琴하며兄弟ㅣ旣翕하야和樂且湛이라하야늘孔子ㅣ曰父母는其順矣乎신뎌하시고諺에曰一夫ㅣ向隅면滿室이不樂이라하니是則當 太廟祫享之日하야非特 顯陵이有悒悒無偶之思라 英陵以上이失安順之樂하시고 光陵以下ㅣ懷滿堂之慘하시리니名禮ㅣ一失에祀典이無稽하야使一國之祀로不盡誠孝하니假令 世祖ㅣ有知시라도亦必追悔旣往하샤思有望於今日이久矣시리니文告之辭를固所樂聞이어늘亦何所重難而必以爲辭乎아하니라

○八年癸酉春二月十八日에大雷電震 太廟松木하니 上이驚動하샤三月初三日辛未에親行慰安祭于 宗廟하시고仍御思政殿簷下하샤延訪羣臣하시고令各陳所懷하시니戶判張順孫曰、今太廟有災는非徒朝廷에有闕이라廟制ㅣ恐有闕失也ㅣ라한대臺諫이以 昭陵追復事로啓曰今日行祭時에 上이亦見之矣시라惟文宗이獨享하시니於 聖心에豈不爲之動念乎잇가雖不可的指此可致災也ㅣ나大抵正君心開言路、納諫諍은事無大於此者라한대領中樞金應箕曰、前議時에臣이以不當復으로議之러니今復思之則於天理人情에追復이至當하니前議는實誤矣라하니吏判金銓曰臣이今日에爲酌酒官하야入見 文宗之位하니天下에安有無母之國乎아雖一夫一婦라도不得其所면尙且矜恤이어든況先王先后ㅣ不得雪寃乎아天變이出於 太廟之內하니未必不由於此也ㅣ라하고刑判朴說曰 太廟에有災는天心이欲復 昭陵耳니請聽臺諫之言이라하고禮判申用漑曰、臺諫이請復 昭陵하니此는萬古綱常之事也ㅣ라不可不納이라하고大司憲南袞

ㅣ啓請之事ㅣ라其後에南孝溫이上疏어늘而 成宗이以疏로示政院이러시니其時에任士洪이以臣子의所不得議로啓之하니士洪은本誤國小人故로防啓如是하고鄭昌孫은當廢 昭陵之時하야與議故로亦以孝溫之疏로過越不切이라하야汎然啓達하니今觀實錄에權氏를不能緣坐ㅣ明白而 文宗이獨位享于 宗廟는於臣子心에甚所未安이라하고弘文館의論啓도亦 如 臺諫意하니라

○丁酉에自健、元紀等이合辭啓曰今觀大臣之議하니乃曰於義에當而未知何辭以告라하니苟當於義면告辭ㅣ何難이리오臣等이觀其實錄하니其不干涉이明白하고 天意도亦洞知其不干則非獨臣子之心에有所未安이라於 聖心에所當惻然者也ㅣ니苟當於義則從之라況告廟之辭ㅣ順而無疑乎아하니라

○副提學李自華等이箚曰、伏以事有不出於公義하고不協於衆心이며則雖緜歷年紀라도而人情의所慨恨者ㅣ猶未衰하나니即昭陵事ㅣ是也ㅣ라幸當 殿下ㅣ以孝爲理하샤興廢擧墜에猶恐或遺하시니雪 昭陵舊寃하고以復故號ㅣ此其時也ㅣ라當時請廢는實出於大臣而非 先王本意則義所當復이一也요 昭陵薨逝ㅣ已十六載어시늘而母ㅣ始得罪하고 魯山이降封하니安可以十六載以後之事로累及於地下之枯骸乎아義所當復이二也요女子ㅣ出嫁면罪不相坐하나니 昭陵之母ㅣ雖曰得罪나不可以此로追廢 昭陵이니義所當復이三也요 成廟ㅣ仁聖하시니豈不惻然於此시리오만은適奸險이倡議力非하야言者ㅣ竟不能復하니 殿下ㅣ承 祖宗統緖하샤奉先思孝를固當至誠無貳어시늘而 文宗이獨享無配하시니 殿下ㅣ雖致祀芬苾이시나而未知在天之靈이亦能綏我而降歆乎아義所當復이四也요歲辰節日에雖輿臺之鬼라도皆得子孫之報어늘獨 昭陵孤魂이無依不食하샤祗今六十年이라 殿下ㅣ即此而深思則疚懷惻念이萌于方寸하샤自不能遏하시리니義所當復이五也라 殿下ㅣ敎曰以子之故로累及母后는求諸律文이라도亦所不載라하시니此는 殿下의惻念之發이豈非 祖宗之靈의陰誘 聖衷而有以啓之耶아今者에大臣이不能贊成 殿下奉先之孝하고乃曰將何辭告、廟오하니是는苟循故常而不知變者也라하니自是로臺諫伏閤이日四五啓요弘文館이逐日上箚하야至癸酉三月朔토록不輟하니라

○成均館生員金綵等이連章以請하고藝文奉敎柳仁淑等이亦上箚言之하니라

○李耔ㅣ與柳雲書에曰憚改作、樂因循은世俗之見也요此는又挾 先王之重하고擬無改之體하야因陋遂非니以倡議於其間에何怪其正論之久不行이며邪說之敢譸張也오幸今 聖上

○大會公卿하야雜議할새張順孫이歷過領相柳順汀第하야曰今日之議ㅣ如何오한대順汀이堅言其不可러니及入議에三公以下ㅣ皆以爲難하고惟申用漑、姜渾、張順孫、金銓이議當復이라하니라

○丙申에傳曰 昭陵事는無言之者라故로予ㅣ未知之러니頃於經筵에有以 魯山事로言者하야予ㅣ意以爲하되常時에以子之罪로緣坐其親이於律文에無之故로俾考實錄而見之則非但權自愼이與其母로謀逆伏誅라其母ㅣ旣伏誅하고廢爲庶人則其子ㅣ寧保其名位也리오然이나此는大事니命大臣議하노라하시고仍以實錄單子로示之하시다

○柳洵、柳順汀、成希顔、宋軼、盧公弼、閔孝曾이議曰、追復 昭陵은於義에似當이나初廢出時에 世祖ㅣ旣告廟矣시니今若復之면亦不得不告나未知將何辭而告라臣等이妄議에後嗣王이未得輕擧此事라하니李蓀、金應箕、辛允武、尹金孫、鄭光世、任由謙、沈貞、李長生이議同하고申用漑、姜渾、張順孫、金銓、朴說、姜澂、曹繼商、柳聃年、孫澍成世純等은議曰 魯山이初生而 昭陵이卽薨逝하시니 魯山末年之事는 昭陵의所不知라當時에大臣이以弟自愼之故로建請廢 陵而從之하시니恐非出於 先王之意也ㅣ라當初에雖已告廟나今旣考實錄則知、不干於弟謀니復 陵正號ㅣ甚當이라若曰旣出廟하니今更祔廟ㅣ爲難이면則別立廟도亦可以義起라하니라

○初에權斂手ㅣ直銀臺(承政院)러니夜夢에鄭眉壽(寧陽尉悰之子)ㅣ與柳順汀으로手搏角하야似有大恚者러니順汀이窘甚이라斂手ㅣ驚怪하야語人이러니居數日에復 陵之議ㅣ出하고順汀이首難之러니議已에忽病하야自朝堂으로輿出하고沈綿遂不起하니方其疾也에訪子弟朝家近日事어늘答以 力爭 昭陵이라한대順汀이掉頭言하되此事는終不可爲라하니其牢執이如此러라眉壽는卽 昭陵의外孫이라人이以爲하되其靈이有知면豈無憾痛於斯耶아하니斂手之夢이驗矣러라(龍泉談寂記)

○盧公弼의父思愼이預於遷 陵之謀故로終始以爲不可復이라하니라

○大司憲李自健、執義成雲、掌令李彥浩、金硡、持平金希壽尹宕、大司諫趙元紀、司諫柳雲、獻納金璇、正言李守英、李元和等이合辭、啓曰 上敎ㅣ以爲不可以其子之罪로緣坐其親이라하시니 上敎ㅣ甚當하시고律文에謀叛大逆으로法應緣坐者라도若廢疾篤疾則雖生而尙不緣坐온況事生於權氏死後十有六年하야全不干涉乎아今觀廢之之事하니非先王의所爲而政府

ㅣ라宋玹壽는 魯山之舅而子琚와姪瑛이已蒙 先王之宥하야位諸(語助)朝矣라然則 昭陵之復을不可宥乎아臣은願 殿下는復 昭陵하샤禁樵牧하시고仍祔其主하시면一國綱常의幸甚이라하니라

○燕山二年에大司諫金克忸、司諫李宜茂、獻納金馴孫、正言韓訓、李胄等이獻議云、臣等이伏念컨대 文宗元妃權氏ㅣ亡在 魯山之前而一時追廢하야使 文宗으로獨享於 宗廟一室之中하샤至今에無配尊之主하시니此는事之惻然者也ㅣ라 成宗이嘗以籍沒藏獲으로還給 魯山宮人宋氏하샤以資其生하시고原其族從하샤皆通仕籍하시니 成宗之至意를此亦可見이라伏願 殿下는復 昭陵하시고廟主를還配 文宗宗祐하시면幸甚이라하니啓下에禮曹ㅣ啓曰自古로廟無獨主어늘我朝 文宗이獨享於廟하시니於義에未安이나但 昭陵은 祖宗이廢之已久하시니輕易復立이爲難이라不可擧行이라하니라

○中宗七年(壬申)冬十一月晝講에講及唐太宗이不立寢廟事하야檢討官蘇世讓이啓曰人君則 太廟요臣下則家廟니自天子諸侯로至於卿大夫士庶人이皆有祀事어늘我 文宗大王이獨以一位로享之하시니其時之事則臣이未之知矣나 成宗朝에以復 昭陵事로或有啓之者而不改之하야衆論이深以爲恨하니若、子孫이以 祖宗之所爲而不改則雖萬世라도其過ㅣ不滅矣러니我國失擧ㅣ無如此事之大也ㅣ라한대 上曰 昭陵事는祖宗朝의所爲而無陳啓者하고事在久遠하야且非輕易니今之處宜ㅣ似難矣라하시고仍傳于政院하샤曰若議此事則當知源委니實錄을斯速考出하고 成宗朝에亦有此論議면幷考出하라하시다

昭陵之廢로至、正德壬申이計年五十七에人心이沈痛하야冀復者久러니蘇世讓이首發其論하니 上이惕然하샤命大臣으로啓春秋秘記하야搜考其時廢之之故하시니果出於政府之請이러라(陰崖日記、龍泉談寂記)

○實錄考出後에領議政柳順汀等이啓曰臣等이考見實錄 昭陵事하니丙子五月乙巳에命左承旨具致寬하샤往義禁府하야問成三問하되 上王이亦與知汝謀乎아한대三問曰、知之라權自愼이告其母하야通于 上王하고後에自愼及尹鈴孫이屢進하야約告期러니其日朝에自愼이詣昌德宮하니 上王이賜長刀子라하니致寬이又問自愼한대所答이如三問이어늘丁丑六月에議政府ㅣ啓曰云云(已見上、丙子六月)이라한대 上이從之라하고 成宗朝에有儒生南孝溫의請復 昭陵上疏라한대 傳曰今觀其時之言하니至爲詳密이나 祖宗朝의久事를似不可輕易니令、政府六曹參判以上과漢城府堂上으로會議以啓하라하시다

○陵이 舊在安山某里하야 有齋社ㅣ前臨大海러니 丁丑秋에 社僧이 夜聞婦人哭聲이 自海中으로 漸至山下而止러니 曉에 往視之하니 有漆棺이 泊依渚中이어늘 驚怪莫測하야 即刈草覆之하고 小加渚土하야 掩匿其跡이러니 自後로 潮汐流沙ㅣ積聚成陸하야 不數年에 便生草하야 作爲崖하니 素無塋域하고 只以土高處로 指爲藏棺이러라 圃樵雜記에 此下、癸酉에 覓梓宮時、夢承神語一欵은 與、陰崖로 畧同하니 詳見下하니라

○成宗二年 辛卯 에 布衣南孝溫 時年十八 이 上疏請復 昭陵位號하니 畧에 曰臣은 按 世祖大王이 廓清大難하시고 化家爲國하시니 不意丙子餘禍로 昭陵이 見廢하샤 二十餘年에 寃魂이 無依하시니 臣은 不知 文宗의 在天之靈이 肯獨享禴祀烝嘗哉아 臣은 聞見이 淺鄙하야 固不知某事는 招某祥하고 某事는 招某災也ㅣ나 然이나 臣은 妄意컨대 昭陵之廢ㅣ於人心에 未順하니 天心에 亦未順을 從可知矣라 縱曰已毁之主ㅣ禮不當復入 宗廟나 惟當追復尊號하고 改以禮葬을 一如先后之禮하샤 以答民心하시며 以答天譴하시며 以答 祖宗之意하시면 豈不美哉아 若曰廢之ㅣ更歷三代하니 祖宗之所未擧行者를 今不可追復禮葬則請以 世祖의 戊寅之訓으로 明之호리다 其訓 睿宗에 曰予는 當否而汝는 當泰니 若局於吾跡而不知變通則非所以順吾之志也ㅣ라 하시니 夫、事有可行하고 時有不可어늘 豈可泥於前하야 不用變通哉아 況我大明 皇帝의 追復景泰之仁은 昭在天地間하니 此는 即當代事也ㅣ라 伏願 殿下ㅣ留神採擇焉이시면 則豈特、災息而已리오 將見神人이 和하고 天地ㅣ位하고 萬物이 育하야 諸福之物이 莫不畢至矣리이다 하니 成宗이 以其疏로 下示政院하신대 都承旨任士洪이 以臣子의 所不敢議로 防啓하고 倡議力排하니 領相鄭昌孫은 當廢 昭陵之時하야 與議者故로 亦以南孝溫之疏ㅣ過越不切로 防啓하고 時人이 指孝溫을 以爲狂하야 被譏하니라 東閣雜記

○孝溫이 早歲에 棄科業하고 從金時習遊러니 一日은 時習이 謂孝溫曰、我則受 英陵(世宗) 厚知하니 爲此生活이 宜也로되 公則異於我하니 何不爲世道計也오 한대 孝溫曰 昭陵一事는 天地大變이라 復 昭陵之後에 赴擧라도 亦未晩也ㅣ라 하니 時習이 不復强之云이라 象村彙言

○燕山朝에 忠清都事金駬孫이 上疏하니 畧에 曰我國家ㅣ正如金甌而猶有一缺하야 擧朝臣子ㅣ戴天履地하고 嬉嬉於綱常虧缺之中而不知하니 何者오 自古로 帝王이 無獨主어늘 而 文廟則獨主시니 光陵이 蘊濟世之畧하시고 迫於羣情하샤 不得不受禪은 爲 宗社計也ㅣ시나 其廢 昭陵은 恐非 光陵의 本意也ㅣ라 臣은 聞 文廟ㅣ在東宮에 昭陵이 已殂하시니 其不預復 魯山之謀ㅣ明矣요 若以母故則當時首謀諸人도 誅其子而原其女는 以無外事也

取紙錢하야焚之하니前後所歷官府의其府君之祀를幷皆焚毁之、하니라 東閣雜記、稗官雜記、行狀

○公이精於聖學하야嘗博採諸家要說하야著爲一書하니名曰禮記日抄라 上이命入來하시니今에藏在弘文館하니라

○世祖ㅣ即位에幸慕華館하샤命公進爵하시고曰如卿正直은眞樂只君子也ㅣ라하시더니夏에轉大司憲이어늘百司ㅣ相戒曰某ㅣ爲大司憲하니吾屬은不可少弛라하니라

昭陵廢復

○上이在東宮에初行嘉禮于上護軍金五文之女하시니號는徽嬪이라數年에挾媚道라가事覺하야廢爲庶人하고又冊宗簿寺少尹奉礪之女하시니號는純嬪이라過八年에以有失德而廢하고立良娣權氏하야爲嬪하시니即 顯德王后也ㅣ라 金石一班、東閣雜記

○權氏ㅣ配東宮하샤德儀兼至하사大爲 世宗의眷慈러시니年이二十四에誕 端宗하시고二日而薨하시다 東閣雜記、陰崖日記○東閣、陰崖에皆作七日而薨이나誤라 端宗之誕이在七月二十三日丁巳하시고 昭陵之薨이在二十四日戊午하시니顯陵改葬志에曰二日而薨이라하니라

○初葬于安山하고號는 昭陵이러니成三問之亂에后之母崔氏와及后弟自愼이被極刑하니因並廢后하니라 東閣雜記

○丙子六月二十六日 一班에作、丁丑六月 僉載에作、丙子六月 에政府ㅣ啓曰 顯德王后의母阿只와及弟自愼이謀反伏誅하고其父專이已追廢爲庶人하며且魯山君이得罪 宗社하야已降封君하니其母ㅣ不宜尙保名位라請追廢爲庶人하고改葬이라한대從之하시다 金石一班에 魯山降封이在二十八日이라하니無乃廿六日以前에已降封而八日에始發向寧越耶아改葬則未知丁丑發陵之前에已請改葬耶아

○丁丑冬에 世祖ㅣ嘗於禁中에晝魘有怵하샤即命發(發掘) 昭陵하시니使臣이先剖石室하고欲曳出梓宮이러니重不能勝이라軍民이駭怖러니爲文祭之하니梓宮이乃出이어늘暴置三四日이라가旋命以民禮로收葬하야移厝水濱하니라 陰崖日記

○世祖ㅣ一夜에酣寢이러시니夢見 顯德王后怫然怒曰汝ㅣ殺無罪吾兒하니吾ㅣ亦殺爾兒하리라爾宜知之하라하시거늘 世祖ㅣ驚起하시니忽報 東宮이暴卒이라因有 昭陵之變하니蓋失國之君이未見禍及泉壤而我國 貞昭二陵에有之하니라 逐睡篇○德宗의昇遐ㅣ在九月二日하니 圃樵錄의所記、丁丑秋云云이近是라

○發 陵前數日夜半에有婦人의哭聲이自 陵中出하며云하되將壞我室하니予ㅣ將疇(誰也)依오하야聲動里民이러니未幾에變作하야馹馬ㅣ猝至하니雖遷瘞丘原이나頗著靈異하야犯其舊陵木石하며及放牛馬하야踐蹋塋地면則天晴이輒晦冥하고風雨暴至하니相戒不敢近하고父老ㅣ有目睹始末而詳說之者하니라 陰崖日記

하고過五十日之期라도猶不許免新이어늘公이不勝憤怒하야自升其坐하야旁若無人하니時人이謂之하되自許免新이라하니라 慵齋叢話

○宰樞의赴京師者는平安道州郡이多給乾糧하야至有以此而致富者라公이嘗於奏事之際에極陳其弊러니及 上之辛未年間에公이以聖節使로赴燕할새計道路之遠하야不得已多備糧米而行이러니事覺하야及其還에自義州로拿來하니到新安館하야夜半에拔所佩刀하야刺項及腹하니幾死라書狀官李翊이聞之하고即往見한대公이曰老臣이本無汚名하고庶幾盡忠이러니當初에糧米를欲只將定數라가通事輩ㅣ咸曰今適霪霖하니入八站하야遇水災면滯於中路하야糧盡則必餓死라하고請加齎어늘吾ㅣ果然之하야遂加賫四十斗而往이라將欲啓達이러니既犯邦憲하니將何面目으로以見 聖上이며亦何面目으로見同列大臣이리오反覆思之에不若自盡之爲愈라하고又曰、到義州하야此計ㅣ已定이나然이나護送唐人이頗多하야不可使聞於他人이라到此하야至於如此耳라하고遂死하니 上이傳于政院하샤曰以昌이必慚犯法하야以至自刎하니予ㅣ甚惻然이라萬里辛勤之人을予ㅣ初不欲遣人拿來나衆議ㅣ强請하야勉從之러니到今에追悔不已라其致奠하고賜米豆棺槨하라하시다 筆苑雜記

魚孝瞻 乙酉生、十九에司馬、七十一에卒

○魚孝瞻은字는萬從이오咸從人이니直提學變甲之子라 世宗己酉에文科하야官至判中樞하니文孝公이라

○公의性이剛直廉潔하고自幼로端凝하야不妄遊戲하고循循然如成人하니見者ㅣ知其遠到러라爲文章에詳切委曲하고辭意俱到하며尤長於疏議하니라 行狀

○公이嘗辨論山家地理之說之非하야上書極陳에明白正大러니世宗이問鄭麟趾하샤曰孝瞻之論則然矣나其父母之窆葬에能不用此法乎아하신대麟趾ㅣ曰嘗、奉使到咸安하야見孝瞻이葬其父於家園之側하니似非惑於地理者也ㅣ러이다하더니後에公이葬母를與先親으로同域하고及公이卒에子世謙、世恭이葬於廣津瀕하되亦不擇地하니家法이如此러라 筆苑雜記

○上이即位에擢公、爲執義하시니公이以植正摧邪와正風俗振紀綱으로爲己任하고嘗授內資判事하야直寶文閣하니人皆歎(不足)焉이어늘公曰、官은無可不可하니顧吾所以絲毫補國者는不在官이오在吾耳라하고乃明會計校經費하니라

○都下官府에例置一小字하고叢掛紙錢하야號曰府君이라相聚而瀆祀之하고新除官은必祭之惟謹하야雖法司라도亦如之러니公이爲執義에下人이告以古事한대公曰、府君은何物고하고令

이送洞庭橘二盤하시니盤內에有詩하야遂令賦詩以進하신대安平、成、任이各製進하야安平이手寫叙事하고安堅이作圖하니名士繼和者ㅣ甚衆하고徐居正도亦和之하니라(四佳集)

○上이嘗手畫雪裡梅花一枝하시고選題七言律一首하샤賜安平大君하시니其第二句에有云、却於氷雪崢嶸裡　偸得春風漏洩香。이라하니라(月汀漫筆)

○上이善觀天文하시고精於候氣하샤預言雷動이某時에起某方이라하시면後에必驗이나然이나不以雜藝로留心하시니라

○上이精於楷法하샤遒勁生動之眞이深奪晋人奥處러니只有石刻數本이傳世하고眞跡을罕睹하니惜哉라(龍泉談寂記)

文宗廟庭配享

領議政文孝公河演(入世宗相臣)

文宗朝相臣

金宗瑞

金宗瑞는字는國卿이요號는節齋니順天人이라　太宗乙酉에文科하고辛未에　文宗이臨薨에命爲相하샤至左議政하고　端宗癸酉에死難하니(墓在、公州武城山下云)　忠翼公이라

○公이體矮多智하니　世宗己亥에公이爲江原道行臺監察하야啓、原州等二十邑의飢民事하니라(國朝寶鑑)

○癸酉間에北邊에有事하니公이時에爲承旨하야奉敎出納機宜하야大被器遇하니明年甲寅에拜節制使하야遂復四鎭하고築城移富民하니라(北關志)

○有文士ㅣ典、南州者하야餞席에有主家媼ㅣ抱小兒者어늘公이贈詩曰襁褓孩兒骨格奇、平生莫恨子生遲。愛情必是終無已南去臨民念在玆。라하니라(東人詩話)

文宗朝名臣

朴以昌

朴以昌은尙州人이니貞肅公安臣(名臣錄에作、安信)之子라　大宗丁酉에文科하야官至平安監司하니라

○公이少에倜儻不羈하야談辯諧謔이나然이나慷慨謇諤하야有乃父之風하고少居尙州하야懶慢不務學이러니及入試場에忽自思曰以曹交之長으로曳白(不成篇하고呈、白紙라)而出이면則必貽笑於人이라하고强操筆成篇하야遂壯元하니即馳書於父하야曰一方之士ㅣ雷動雲合하야子ㅣ居其首하니不顯其光이랏가하고由是로勵志하야竟登第하고初入翰苑에公이不檢束하야屢得罪於先生

於一德故로以文으로謚之하니라(慵齋叢話)

○有睟容(影幀)一本이러니後에亡失하니라

申翊聖이訪金時讓於荷潭하니從容言하되丙子亂後에始得列聖御容一簇하니朝議ㅣ皆以爲 仁宗眞이라하거늘翊聖이聞其御容鬚長하고獨以爲 文宗眞이라하니大臣이聞之하고遣郞廳하야欲聞其詳한대翊聖이取謏聞瑣錄中에記 文宗의龍髯甚長處하야付標以送이러니大臣이猶不信이라가改粧纘時에折去古褙則其紙背에書 文宗眞字하야議ㅣ遂定云이라時讓이以爲하되東人野錄中에 文宗의像表ㅣ雄偉하시고龍髥이甚長之語則記之而曹伸은乃偉之庶少弟라及見 文宗은似無是理라하야取瑣錄考之則無之하니乃是慵齋叢話也ㅣ라(荷潭錄)

○御容奉安議(入、別集各殿典故)

○上이姿儀ㅣ秀偉하시고性이寬弘簡重하며明毅仁恕하시고孝友ㅣ天至하사奉上遇下를一以至誠하시며不近聲色하시며聖學이高明하시니洞達古今而尤深於聖理之學하사時與侍臣으로尙論、歷代治亂之機와先儒異同之說而一歸於理하사言簡意暢하시고爲文章에操紙筆立書하사未嘗凝思하시고至於天文曆算聲韻에皆極其精하시미又善草隸하샤대而雜藝를未嘗留意焉하시고臨朝에淵默(沈默)하샤望之儼然而其與羣臣으로語엔溫溫如春風中하시니人亦各盡所懷焉하고在儲位三十年에左右先王하샤贊成이實多하시며至叅決庶務에功德之及人者ㅣ蓋深矣러시니踐位之初에首廣言路하시고旌別(善惡)淑慝하시며務農愼刑하시고崇文重武하시며尊高年而奬節義하시고減戍卒而緩田賦하시며省浮費而蠲逋欠하시고哀矜無告하샤方恢遠圖하심으로臣民이仰望至治라가而遽至於斯(昇遐)하니街童巷婦ㅣ莫不悲號하니라(行狀、誌文合錄)

○上이旣通性理之學하샤發爲文章하시니操紙筆立書하샤未嘗凝思하시고又倣趙子昂、書法하샤或於發下에臨之하시니精妙入神이라得寸簡尺紙者ㅣ如重千金하니라

○諺傳에千紅萬紫鬪春風、春盡都無一點紅。之句는卽 上의所製라 上이在東宮時에幸喜雨亭하샤出金橘一盤하샤送于集賢殿하시니橘이盡에盤中에有詩하니卽 御製의半草行書라詩에曰旃檀偏宜鼻、脂膏偏宜口。最愛洞庭橘、香鼻又甘口。라하니詩與筆이皆絶代奇寶라諸學士ㅣ欲描傳寫러니自內로催入이어늘爭扶盤하고不忍釋焉하니라(慵齋叢話、筆苑雜記)

○時에 世宗이駕幸喜雨亭(楊花渡邊)하샤駐駕經日하시니安平大君瑢이與成三問、任元濟으로臨江置酒하고翫月할새 東宮

陰陽이요有情之謂鬼神이니無情則不可與言이나有情則可以理曉라予惟、水火는養人이로되而或有時殺人하고鬼神은生人이로되而或有時害人이나然이나殺人者는非水火也요人也ㅣ며害人者도非鬼神也요人也ㅣ라故로寒暑雨暘과五味之食은天地의養人之能事로되而人이自失其調和則病源이作焉하나니故로知鬼神이德盛이오理一天地니古今之厲氣는實非鬼神之作慝이요抑亦人의自作孽耳라 然이나 適因一人之作孽하야 傳染浸廣에積年不止하면使無辜로橫罹하야殞損性命이不知其幾니豈非天吏ㅣ逸德하야玉石이俱焚者乎아予ㅣ以凉德(薄德)으로忝叨一國의神人之主하야常懼有一物之不獲其所者온況、忍視吾民之橫罹天札(天札은猶言、天折)乎아玆命有司하야令於所在에擇淨處爲壇하고分遣朝臣하야祭以牲醴飯羹하고申之以丁寧之諭하야使爾開悟케하노니惟爾鬼神은思以善繼善述하야收霽乖憤之氣하고以布生生之本德하라云云하시니天章(御製文章)之灝灑(浩灑)이如此러라(情齋叢話、筆苑雜記、東閣雜記、合錄)

○御製策問에曰蓋聞善爲國者는不過求賢從諫寡慾勤政而已요不善者는反是하나니予以否德으로嗣守丕基하야日夜祗懼에如臨淵履氷이라求聞過失하야以補不逮하노니惟爾子大夫는遊心聖學하야爲日已久니若有時務ㅣ急於今日하며或有過失을予ㅣ罔聞知어든當悉心以陳하고無有隱諱하되雖文辭ㅣ秀麗하고鋪叙ㅣ廣博이라도而意反不足이면則予ㅣ徒見其反類俳優요稱讚君德하야動比堯舜이로되而行反不掩이면則予ㅣ徒見其病于夏畦하리니今日之對는務從誠實하라하시다(東閣雜記)

○冬十一月에下敎하사命求王氏後하야奉祀崇義殿하시다(詳、太祖朝崇義殿下)히니라

○上이以、學校는風化之源이니所係甚重으로命職兼館閣의大小儒臣하사輪詣成均館하야日與諸生으로講論하라하시고賜諸生酒食하시며又增給成均及四部學堂의奴婢하시니라

○上이有疾하시니召集賢殿諸臣하사秉燭論難하사至夜分하시니膝下에置 端宗하시고手撫其背하사曰予ㅣ以此兒로付卿等하노라하시고遂賜酒하실새 上이亦降御榻平坐하사先執爵以勸하시니如成(三問)朴(彭年)及叔舟(申叔舟)ㅣ皆在라至醉而羣公이皆仆 上前하야不省人事어늘 上이命中官하사撤取門楣作擔하야以次輿出하야列臥于入直廳하니是夜에大雪이라諸公이醉醒則異香이滿室하고渾身을覆以貂皮裘하니乃 上이手覆也ㅣ라相與涕泣하고誓報殊恩이러니厥後에叔舟는去就如彼하니라(逐睡篇)

○二年壬申夏에昇遐하시니議 廟號時에欲用孝字타가以其偏

라하거늘試於他屍하니無驗하야虛僞無理로되 上이不之罪하시니라

○上이友愛ㅣ篤甚하사以永膺大君琰이 世宗의所鍾愛로撫卹이尤至하사四節衣服을皆令尙衣院으로製給하시고恩庇ㅣ絕異하시며 世宗이嘗欲盡以內帑珍寶로賜琰이라가未果而薨이러시니 上이卽位하사傾帑賜之하시니於是에御府의世傳之寶ㅣ盡歸於琰하니라(國朝謨烈)

○上이以有司의固守循資之法으로慮有賢愚同滯하사令議政府로與銓曹(吏兵曹)共議하야京外官의可陞可黜者를以啓하라하시고又手製敎書하사下議政府하시니曰古人曰, 勞於求賢이오逸於任人이니誠得賢才而用之면雖高枕無爲라도可也ㅣ라하니如此則求賢을其可緩乎아且古之賢君은以天下之耳目으로爲聰明故로謀從衆而自合於天心하고昏暗之主는則以言으로爲忌하야有身諱死하고有國諱亡하야自信聰明하고不諮于衆故로禍生所忽이라 悔已無及하나니 然則, 求言을不可不急이라 若其志氣ㅣ高邁하야有國士之風者와節操ㅣ敦確하야敢言直諫者와勇敢剛力하야能禦外侮者와不畏强禦하고莅官如家者와通達事理하야處事明敏者는是可大用之人也요且用人之仁엔當去其貪이요用人之勇엔當去其怒요用人之智엔當去其詐니至於覂駕之馬와

跅弛之士라도但有一藝면亦可器而用之나若禦人口給(口給은捷給)하고心懷詐譎하며若悻々自好하야訐以爲直하며若脅肩諂笑하야阿附權勢하며若安於小成하야苟延歲月하며若終日無爲하야懶慢模稜하며若昏迷無慧하야不達事理하면如此之徒는是皆自暴自棄하야無所用之니今雖使政府銓曹로薦擧賢才하고貶黜不肖나予ㅣ猶以爲未廣이라하노니自東班六品以上과西班四品以上으로各擧, 賢良可進用者하고兼陳時政得失과民間弊瘼하라予ㅣ將親覽하고不付有司하며言雖不中이라도亦不可罪리라하시다

○上이屢下旨求言하시나猶以言路未廣으로乃命朝臣六品以上하사皆許輪對하시고雖小臣이라도必和顔溫語도虛懷聽受하사使之盡言하시니라

○命儒臣하사撰東國兵鑑하시고又置五衛하시며親製陣法九篇하시니라(詳, 別集典故)

○元年辛未秋九月에朝廷이患棘城(黃州)厲疾하야遣官設祭할새 集賢殿이製文入啓한대 上이御筆改製하시니詞意ㅣ俱贍하야人皆歎服이러니設祭後에病勢ㅣ漸息하니(東閣雜記에曰黃海京畿道、厲氣라) 文에曰理不純陽而有陰하고物不長生而有死하나니有生이면必有死요有神이면必有鬼라固體物而不遺하니豈厲氣之無主리오無情之謂

○上이久在承華(東宮)하사春秋ㅣ向高而沈潛學問하시니每月明人靜이면或手携一卷하시고步至集賢殿의直廬하사與之問難하시니時에成三問等이直殿하야夜不敢輒解衣帶러니一日은宵刻이將半에意鶴駕(世子之行)ㅣ不出하고脫衣欲臥라가忽聞戶外履聲이러니呼謹甫(三問의字)而至어시늘三問이驚惶하야顚倒出拜하니 聖學之勤과好士之篤이誠千古의所罕聞이러시다(龍泉談寂記)

○性이至孝하사庶務ㅣ叢劇이로대而嘗藥視膳을必身親之하시고夜分侍側하사不命之退하시면不敢退하시며 世宗이嗜櫻桃하시니 上이嘗於後苑에手栽櫻桃하사候節以進하시면 世宗이必嘗之하시고曰外間所進이何似世子의手種고하시니至今滿宮이皆櫻桃樹也ㅣ러라(慵齋叢話)

○凡、群臣이啓事면皆曰當白 至尊(王父)이라하시고不自可否하시다倪、馬、兩天使(中國使臣)ㅣ到國이어늘 上이以世子로出迎詔命하시니天顏이美渥하시고龍髯이甚長하사雄偉ㅣ不常이러시다(上同)

○世宗이命左弼善鄭麟趾와右文學崔萬理로更番入侍 世子하야講論하되或陳古今의嘉言善政하며或說民間之事하야至夕乃罷하니日以爲常이라嘗召、書筵官하사曰世子ㅣ常在宮中하고不曾出外하니恐違節宣이라近日에命隨朝衙나予ㅣ時幸郊外라도亦不與偕行은恐其爲戲玩의所移也ㅣ라하시니라

○総決庶務ㅣ六年에 上王이昇遐하시니 上이即位于柩前하사悲泣不自勝하시고衫袖ㅣ盡濕하시며居廬에水漿을不入口하사哀毁ㅣ踰制하시니時方患疽하사新愈瘡口ㅣ未合이어늘大臣이咸請退居溫室하사以待平善이라하야固請호대終不許하시고於輝德殿筵几之前에雖隆寒盛暑라도未嘗暫廢하시니欒棘之容은人所不忍睹러라

○諒闇(君主의居喪中)之後에 聖體ㅣ尙未康寧而過於憂勤하시니有請間日視事하사怡養精神者ㅣ어늘答曰君王이耽樂이면則雖引至千歲라도而不足이어니와不然이면則雖一年이라도亦足矣라하시고嘗曰、男女飮食之欲이最切於人이니膏粱子弟ㅣ多以此敗身이라予ㅣ每見ㅣ諸弟하면諄々誠諭하나니未知從吾言否ㅣ라하시니라

時에 上이宵旰(宵衣旰食이니謂、勵精圖治라)圖治하사逐日視事하시고經筵輪對를不少停廢하시니閔伸(判書)이會禹孝剛(承旨)하야問今日에亦視事否아啓曰、然하다伸曰、聖躬이太勞하시니盍少休乎아한대鄭麟趾ㅣ在座라가曰、公이何發此言고人君을豈可使倦勤이리오하니라(閔은不得其死하고鄭은爲國元老하니一言之驗이如此러라○忠敏公雜錄)

○世宗이初喪에有妖僧이來獻策曰有神術하야使死者로復生이

燃藜室記述卷之四

完山 李肯翊 編

文宗朝故事本末

文宗

○文宗恭順欽明仁肅光文聖孝大王은諱珦字煇之시고 世宗의第一子시니 昭憲王后沈氏ㅣ以永樂甲午(太宗十四年)十月三日癸酉에誕于漢陽私邸하사辛丑에冊封王 世子하시고入學하사乙丑에承命代理하시고景泰元年庚午二月에即位于別宮(永膺大君第)하사壬申五月十四日丙午에昇遐于景福宮之千秋殿하시니在位ㅣ二年이요壽는三十九라明朝ㅣ諡를恭順(敬順事上曰恭、慈仁和民曰順)이라하다

顯陵(楊州、健元陵東崗癸坐丁向壬申九月朔日에葬하니有表石하니라)

○妃仁孝順惠顯德王后權氏는籍은安東이요判漢城府事贈領議政花山府院君景惠公專의女시니永樂戊戌三月十二日壬申에誕于洪州合德縣私第하사宣德辛亥에選入東宮하시고初封承徽라가未幾에進封良媛하시니初에徽嬪金氏ㅣ廢하고正統丁巳에純嬪奉氏ㅣ又廢하니遂封 世子嬪하시고辛酉(世宗二十三年)七月二十四日戊午에昇遐于東宮之資善堂하시니壽는二十四라 文宗이即位에追冊爲王后하시고 端宗二年甲戌에追上尊號를仁孝順惠라하시고誕一男一女하시다 顯陵(在、大王陵左崗寅坐申向、辛酉九月에初葬、安山昭陵이라가 世祖三年丁丑에昭陵이廢하고 中宗八年癸酉四月二十一日에改葬于此하고復位號히니라)

○一男二女

嗣 端宗大王

一女敬惠公主(嫁)寧陽尉獻愍公贈領議政鄭悰하니(海州人이요父는叅判、忠敬이라)

一女敬淑翁主(司則楊氏出이니(嫁)班城尉姜子順하니晉州人이요父는上護軍、徽라)

○性이寬仁簡默하시고孝友恭儉하사不喜聲色戲玩하시고潛心於性理之學하시고正統乙丑에 世宗이以疾로不能視事하시니乃命叅決庶務하사於是에開議事堂하시고受羣臣朝叅하시다(實錄)

○古東宮은在景福宮하니即大內東也ㅣ라 上이爲世子三十年에御是宮하사書筵侍講之處로爲資善堂하시고受朝百官之處로爲繼照堂하사揀朝官의賢而有名者하야爲詹事하시고集賢殿의十人은爲經筵하고十人은爲書筵하니라(慵齋叢話)

鳩하니雌雄並行이로다吾父母ㅣ各在東西는何耶오하고仍泣下하니奴ㅣ異之하야告吉氏한대亦泣하고鄕閭ㅣ皆異之러라公이事母至孝하고公의年이五十七而吉氏ㅣ卒이어늘廬墓喪祭를一出至誠하니物論이多之하니라 筆苑雜記

趙 須 附、柳方善

趙須는字는亨父요號는松月堂이요又號는晩翠亭이니平壤人이라 太宗辛巳에文科하야官至司藝하고有、晩翠亭集이러니臨卒에焚其藁하니라

○公이流落關東三十餘年에因大肆力於學問하야無書不讀하고頗有能詩聲하니 上이甚重之하시고安平大君이嘗遺李白集이러니公이以手로撫腹하며固拒不受하야曰此中에有、李太白全集이라하니라 靑坡劇談

○公이中遭家禍하야禁錮者ㅣ三十餘年이러니 上이惜其才하샤晩乃進用하시니라 筆苑雜記

○上이使內竪로賫一簇하야求、題詩於公하신대公이奮筆一揮하니詞旨ㅣ兼美라且吟且卷하며曰老子의書法이正如乳虎라하고爬即還之하니其坦率이如此러라 靑坡劇談

燃藜室記述卷之三 終

○韓閔이請堂名於公한대公이扁曰三畏라하니韓이問하되先生이亦有三畏乎아한대曰吾는有、三不畏하니有錢沽酒하야醉即長臥鼻雷하니不畏霹靂이一也요冬裘夏葛하며朝饘夕粥하야盎無餘粮하고篋無餘衣하니不畏盜賊이二也요十年遊宦에進寸退尺하니浮雲富貴와脫屣功名은不畏卿相이三也ㅣ라하니라 海東雜錄

主簿柳方善도亦禁廢不用而學問文章이與公으로相伯仲하고上이命集賢儒士로往復質問於二公하니徐居正、權擥、韓明澮ㅣ皆、受業하고有、泰齋集하니라 筆苑雜記

趙啎 科譜에 啎는 作、珸하니라

趙啎는橫城人이니癸卯에文科하야官至藝文提學하니라

○公의性이廉介하고淸節이無比하야家ㅣ至貧이러니嘗爲禮郎에僻方賃屋으로桂玉(桂玉은柴糧)이不繼어늘同僚ㅣ以白粒三斗로問之러니不受하고後於公座에誇之어늘人或譏之러라嘗倅陜川에郡產銀魚를夏月에雖至腐敗라도不許妻子嘗하고子婿奴僕의往來者는皆賫私粮이러니退老村庄할새室如懸磬하되無絲毫干請於人하니眞、篤信君子也ㅣ러라 筆苑雜記

이나倚閭之望과陟屺之思陟(陟屺之思는父母之思)ㅣ己五年矣라玆欲代卿이나實難其人하야特加存恤卿母하니卿宜自寬하라今遣洪師錫하야宴卿하노라하시고仍賜衣冠馬匹하시다 (國朝寶鑑)

○公이嘗言少時에以勇力으로免禍者ㅣ三이니 太宗이定內難時에偶入親友禁直中이라가値門閉하야未得出하고彷徨四顧러니軍卒이驅去將斬이어늘奮臂却走하야直至御前呼曰如此將士를殺之何益이닛고하니 太宗이聞而赦之하시고嘗獵于深山이라가猝遇猛虎하야羣徒ㅣ皆散이어늘猝取虎의頷下肉하야躑躅于地하고徒手相抗이러니俯見崖下에有泓하고推沉水底하니虎ㅣ飮水하야腹漲少力이어늘因搏殺之하고又嘗禦敵塞上할새虜騎ㅣ雲合하야矢下如雨라前數十步에有大樹어늘遂抽身疾走하야先據其樹하니虜ㅣ追不及하야以此勝戰하니皆非勇力이면必死也러니라하더라 (慵齋叢話)

李從茂

李從茂는長水人이니武科하고翊戴功臣長川府院君이니官至輔國右贊成하고襄厚公이라

○己亥五月에倭寇庇仁하고又圍節制使李思儉于海州延平串이어늘 上이召柳廷顯、朴訔、趙末生、等하샤議乘虛하야殄對馬島하고以邀賊還하실새皆曰不可라하되末生이獨曰可라하야卽命從茂로爲三道都體察使하야將下三道兵船二百艘하고以領相柳廷顯으로爲都統使하시고 上이幸漢江하샤餞之하시니라

○公이率九節度二百二十七艘、兵一萬八千人하고賫六十五日糧하고到對馬島하야奪船百餘하고斬首百餘하고又焚賊戶二千餘하고據漢人百餘하고擒倭人二十餘而還하니라

李順蒙

李順蒙은永川人이니永陽君、膺之子라以蔭으로補官하야擢武科하고官至領中樞院事하니威襄公이라

○公이在驪州利川之間하야力農治業이러니一日은耘于野할새天忽晦冥하고風雨ㅣ大作하며有火ㅣ如大甕하야自遠으로輪轉而至하니其聲이轟轕하야牛馬ㅣ辟易이어늘公이以鋤로擊之하니小兒ㅣ黃髮이被頂하고青目이熒熒하며手中에有錫하야中折如短鋒하고倒在地上하야久不運動이어늘公이以鋤로撤起之하니天又晦冥風雨러니遂失其去處하니라 (寄齋雜記)

金孝誠

金孝誠은延安人이니武科하고靖難功臣延山君이요崇政兵曹判書孝襄公이라

○公은南秀之子也라南秀ㅣ與妻吉氏로異居러니公의年이四五에有奴ㅣ抱立桑樹下할새忽有雙鳩ㅣ來集이어늘公이目瞻彼雙

하야聞公이到南宮(禮曹)이라가未幾에還出이어늘令人으로往告曰何，既仕早罷오한대公이大笑曰大人이早仕하야有何加益之事며余ㅣ雖晩仕나有何加損之事오不如各弄掌而已라하니公은臨機善決하고許는勤苦刻行하야所性이不同也ㅣ러라(慵齋叢話)

權 弘

權弘은號는松雪軒이니安東人이라前朝에文科하고官至領敦寧하니文順公이오所著ㅣ有雙塘集하니라

○公이早以文翰으로著名하고尤工於篆隷하며位至極品하고享年八十七하니嘗卜宅南山陲하고鑿雙池하야種蓮하고幅巾藜杖으로逍遙自適하니灑然若神仙이러라其書獻陵碑篆과成均館碑ㅣ甚好하고判漢城時에上書請立箕子祠碑하니言頗得體어늘 上이從之하시다

金 汶

金汶은號는西軒이니彦陽人이라庚子에文科하야官至直提學하고早卒하니라

○公의聰明이過人하고博通經史하며尤長於史學하야人이有問歷代故事者면應聲曰在某冊第幾張이라하야百不一失하니 上之命撰訓義에公之功이居多하야眷遇ㅣ日隆이러니早卒하니라

公의性이能酒러니嘗在集賢殿에或이曰宋朝에論茶品은以紫蘇湯으로爲第一하고事林廣記에禁中佳味는以蒸鷄로爲第一이라한대公이微笑曰紫蘇湯이何如甕頭新酒며蒸鷄ㅣ何如牛心炙리오하니滿座ㅣ皆笑하니라(筆苑雜記)

河敬復

河敬復은晋州人이니武科하야官至判中樞하니襄靖公이라

○公이以第一勇將으로擅名當世하니라(慵齋叢話)

○母ㅣ夢에龍이入懷中이러니因有娠하야生公하니小字는王八이라自幼로膂力이過人이러니補甲士하야宿衛直禁門하니時適冬至라上林苑의尉養(溫室培養) 梅花數盆을將進할새置於禁門之側이러니公이折一長條하야插兜牟上하니掌者ㅣ大驚叱之한대公이曰吾家(晋州家)籬邊에繫牛馬者도此樹요折爲薪樵者도此樹어늘有何所貴리오하니人이皆笑其麁猛而大其氣러라(筆苑雜記)

○嘗出鎭東北面할새野人이以三百斤强弓으로請公彎之어늘公이爲置酒勸飮하고且語曰此弓은制作이甚妙하니急呼弓手하야依樣制造하라하고潛令人으로爆之하야筋力이少解어늘從容引滿하니野人이叩頭下拜하니라(筆苑雜記)

○公이爲咸吉道都節制하야鎭撫邊境하니野人이畏威하야不敢近이어늘 上이聞而重之하샤使久其任하시고厚慰其母하시며遣護軍洪師錫하샤致書褒之하샤曰予之倚卿은隱若長城이나然

하니라

○公이久爲近侍하야敷奏詳明하고爲承旨를凡七年하니라

金 何

金何는延安人이니留後自知之子라癸卯에文科하야官至禮曹判書大提學하니靖宣公이라

○公이善譯語하야 上이特寵異之러시니其爲判事時에狎一娼鹿鳴兒者하니有一宗室及都承旨姓安者ㅣ皆昵之하고至有爭詰하야宗宰ㅣ曰吾의先所眄也ㅣ라하니 上이使諭하샤曰汝는於國에不足爲有無나金何는爲人의所不能爲之事하니承事上國에不可無此人이오且金何는無子하니宜給此娼하야爲妾케하라汝ㅣ或爭之면當罪汝하리라하시고令都承旨로宣旨하샤曰ㅣ爾可以此娼으로爲妾否아하신대公이囁嚅以對러니後에公이有服하고往娼家라하야憲府ㅣ擿之하니 上이宥하샤曰吾의所賜也ㅣ니勿論하라하시니雖薄技曲藝라도愛惜奬勵ㅣ如是러시다

李孟畇

李孟畇는字는士原이오韓山人이니牧隱穡之長孫이라年이十三에進士하고十五에登科하야官至右贊成하니文惠公이라

○公이承籍世業하야有文名이러니嘗作悲松都詩에云五百年來王氣終、採鷄搏鴨竟何功。英雄已逝山河在、人物南遷井市空。上苑鶯花微雨後、諸陵草樹夕陽中。我來此日偏多感、往事悠悠水自東이라하고又傷無子하야作詩云自從人道起於寅、父子相傳到此身。我罪伊何天不吊、未爲人父鬢絲新이라하니라 其後에夫人이 妬悍하야搆家禍하니公이因此得罪하야竟流寓而卒하니라 慵齋叢話

鄭 招

鄭招는河東人이니 太宗乙酉에文科하고丁亥에重試하야官至吏曹判書、大提學하니文景公이라

○公의聰明이絕倫하야凡書籍을一覽輒誦하고科擧ㅣ已臨期에浪遊不少止라가一日에抽六經簡帙하야一回過眼하고掩卷不再讀이러니至講席에說盡奧趣하야應答이如響하고嘗在元帥幕府하야軍卒數百人을一見에皆記其面而知其名하니人이皆服其神하고少時에見僧이讀金剛經하고乃曰彼經을可一覽而誦也ㅣ라한대僧이曰君이若能誦이면我ㅣ辦盛饌하고君이若不能이면君이辦盛饌하라하야相約訖에公이援抱擊鼓하며誦之如流하니至半帙에僧이逃走하니라 慵齋叢話

申 商

申商은字는得止오殷豊人이니年이十三에進士하고十五에生員하고二十에登文科하야官至崇政、禮曹判書하고乙卯에卒하니年이六十四오恭度公이라

○公이爲禮判하고許稠ㅣ爲吏判하야公은日中而往이라가日仄而還하되許는晨而往하야日暮乃還이러니一日은許ㅣ先往坐曹

文科하야崔潤德從事官으로至吏曹叅判하니五赴京師하고庚申에卒하니年이五十一이라

○上이甚重公하샤時時召對하샤論議國政하시고有大事면必與公으로議하시니公의性이嗜酒하야 上이患焉하시고每賜御札以戒之하니遂以札로粘壁右하고出入에觀省하니或出外轟飮하고大醉還家則夫人이必攄其頭하야指壁而示之면公이乃於昏醉中에搶頭於牀하야頓首謝罪狀하고及醒則曰余ㅣ感 上恩하야戒之常在心이나但逢場則頓忘前戒하고乃至於醉耳라하더니竟以酒病으로逾四十而卒하니라(謏聞瑣錄)

○上이嘗命公하샤註無寃錄하시고又命講解律文하시며凡斷疑刑에必召公議하시니多所平反하니라

金淡

金淡은字는巨源이니禮安人이라乙卯에文科하야官至吏曹判書하니文節公이라

○公이明於曆數하야觀象監日影臺及天文誌、田稅九等之法을皆承命撰定하니라(榮川誌)

○公이己巳에遭父喪하야命起復爲書雲副正하시고賜淺淡服하시니公이六疏辭職하고諫院亦陳其起復授職이未便한대令曰在其家則服喪하고仕朝則淡服이是豈奪情起復之例며且如金淡之才者는罕有之故로上이用之耳니何不可之有리오하시니라(金文節遺稿、詳、起復典故)

金銚

金銚는號는拙齋요初名은鑌이니金海人이라 太宗辛卯에文科하야官至禮曹判書하니恭簡公이라

○公이早以文學으로著名하니 上이嘗宴羣臣하실새皆酒酣에 上이曰今日에諸君이各陳平生所願하라하신대公이曰臣은願百年之內에日侍御榻하야進退俯伏於金葵花前而已니이다하니群臣이皆曰臣等의所願도無踰於銚니이다한대 上이笑하시다(筆苑雜記)

金墩

金墩은安東人이니叅議、厚之孫이라 太宗丁酉에生員文科하야歷直提學、承旨하고官至仁順府尹하니라

○公이自少로力學하니 上이在潛邸하샤聞其名하시고召之하신대辭焉이러니及登第에 上이引見하시고曰我ㅣ欲見卿이어늘卿이避我러니今則爲我臣矣로다하시니라

○公이爲母하야屢求補外어늘特賜驛騶하샤奉母來京하야以便養케하시니士林이榮之하니라

○公이精於儀象하야 上이製簡儀臺、報漏閣하실새公이與焉

筆苑雜記

○公이爲大司憲하야激濁、揚淸하니朝綱이大振이나然이나寬厚持大體러니舊例는公會에臺諫이必連幕次하고或時飮酒면捲帳相屬하니號曰捲帳飮이라若値酒禁이면臺官은執法不飮이나諫院은飮醉自如러니一日은諫官이持杯引滿하야戲於帳隙하며示臺長이어늘臺長이亦戲하야以袖拂之러니抔ㅣ從帳隙中而墮하야圓轉止於憲長案前하니諸臺長이惶懼無措하고臺吏ㅣ亦相目하야未敢猝止하고終日在前에臺中이恐生事러니將仕罷에公이語吏曰彼如鵝卵者는何物耶아可容水精珠幾顆乎아하니吏ㅣ曰可容百顆라한대公이曰可從所出隙하야擲之하라하니滿座ㅣ皆服其雅量하니라諫院에有鵝卵杯하야可容一升水精珠하니犯禁而設者러라 筆苑雜記

辛碩祖

辛碩祖는字는贊之요初名은石堅이요號는淵氷堂이요靈山人이니兵判引孫之子라丙午에生壯文科하야官至吏曹叅判開城留守하니文僖公이라

○公의祖、有定 平安按撫使武節公 이嘗遇倭賊하야將跪而斬之할새有定이見賊의兩股間에腎囊이鞸下하고猝以手拉之하니賊이踣地어늘公이抽劒斬之하고後에杖鉞鎭邊하야以武烈로著稱이나然이나性이大急하야見人의不可면必極口怒罵而後에止러니公이每曰鑑祖의性急하야佩韋自警이라하더니嘗修史春秋館할새與一下僚로同事筆硯이러니下僚ㅣ忽遽間에顧吏하고高聲曰辛碩祖야將硯水來하라하더니旋即慚赧하야低頭不能仰視어늘公이遽前執手曰我輩의少時에失言於先生長者前이豈止此耶아하고即呼酒來하야濟酌對飮하니人이服其弘量하니라 筆苑雜記

○公이與、柳義孫、權採、南秀文으로同在集賢殿하야文章이齊名一時호대而皆不大達하니惜也ㅣ로다

安崇善

安崇善은字는仲止요號는雍齋니順興人이라庚子에文魁하야官至贊成하니文肅公이라

○公이俊豪絶人하야嘗爲同副承旨에自恃經世才學하고視都承旨를如摘領下髭러니都承旨皇甫仁이遞職하고公이遂擢拜하니自內承命到院入中門하야遂就都承旨之座하야曰可坐此座矣로다하니左承旨金宗瑞ㅣ色墨如灰러니自此로遂成嫌隙하야其後에以兵曹判書로獲罪遠謫하니人이皆謂、宗瑞ㅣ醞成之也러라 慵齋叢話

崔致雲 庚午生、戊子司馬

崔致雲은字는伯卿이요號는釣隱이니江陵人이라 太宗丁酉에

으로知禮曹事하시고凡吉凶大禮를一以委公하시니라

○公의天性이豪邁하고貞白慷慨하야事母至孝하고處兄弟待朋友를一出於誠하며常戒二子希顏，希孟하야曰人之富貴榮達은在天하니非，求之可得이라所自盡者는孝悌忠信禮義廉恥而已니有愧於是면餘는不足觀이라하니라

朴堧

朴堧은字는坦夫요號는蘭溪요初名은然이요密陽人이니三司左使，天錫之子라以孝行으로旌閭하고 太宗辛卯에生員文科하야官至知中樞，提學하니文獻公이라

○公은永同儒生也ㅣ라少時에偶習笛하야一鄉이推爲善手러니後에至京師하니伶人(樂工)이笑之曰音節이鄙俚하야不中節奏하고舊習이已成하니難以改撤이라하거늘公이固請學하야數日에伶이曰先輩를可敎라하고又數日에伶이曰規範이已成이라하고又數日에不覺屈膝하야曰余는不可及也ㅣ라하더니其後에登第하야又習琴瑟諸樂하니無不精妙러라(慵齋叢話)

○公之子ㅣ與於癸酉之難(世祖靖難)하니公이亦因是罷還鄉里할새親朋이餞于江上이러니公이匹馬一僮으로行裝이蕭索하야共坐舟中設酌이라가摻手將別之際에公이解囊抽笛하야三弄然後에行하니聞者ㅣ莫不悽感下淚하니라(仝上)

鄭甲孫

鄭甲孫은字는仁仲이요東萊人이니欽之之子라 太宗丁酉에生員文科하야官至右叅贊하니貞節公이라

○公의容貌ㅣ雄偉하야身長美髭髯하고器量이寬裕하니雖累世宰相이라도家無所儲하고布衾蒲薦으로處之晏如하며慷慨直言하고不避權勢하니貪廉懦立하야朝廷이倚以爲重이러라嘗爲大司憲하야吏曹ㅣ誤擧人注官이러니 上이御思政殿하샤受常叅하실새河演이爲兼判書하고崔府ㅣ爲判書하야俱入侍러니公이啓曰崔府는不足數어니와河演은稍知事理而用非其人하니請鞫之라한대 上이怡顏兩解러시니朝畢에出外庭하니二公이汗流翻漿이어늘公이莞然徐笑曰各盡其職이니非敢相害也ㅣ라하고遂呼錄事하야曰兩公이迫熱하시니汝ㅣ可持扇驅之하라하고雍容自得하야少無悔懼之色이러라(慵齋叢話)

○直道不撓하고風節이凜然하야人이比之，獨擊之鶚하니라(四佳集、公의弟、昌孫碑)

○公의性이淸直嚴峻하야子弟ㅣ不敢干以私러니嘗爲咸吉道監司하야被召如京이라가及還에道見解榜하니子，烏ㅣ亦中焉이어늘公이奮髥怒罵試官曰老奴ㅣ敢狐媚我乎아吾兒烏ㅣ業이未精이어늘豈可僥倖欺君耶아하고遂鉤去之하고竟黜試官하니라

○魚變甲은字는子先이니咸從人이라　太宗戊子에文壯하야官至集賢殿直提學하고母ㅣ老하야棄官하고歸養咸安하니贈左贊成하다乙卯에卒하니年이五十五라

○公之遠祖重翼의本姓은池니生而體貌ㅣ奇異하고彎弓百鈞하며腋下에有三鱗甲이라及長에事麗太祖러니人이或稱其有鱗甲이어늘　太祖ㅣ見之하고曰汝ㅣ有鱗甲하니乃是魚也ㅣ라하고仍賜姓魚하니라 東閣雜記

○公이將赴殿試러니大提學鄭以吾ㅣ偶夢得詩하니云三級風雷魚變甲、一春煙景馬希聲。雖云對偶元相敵。那及龍門上客名이러니公이果、擢壯元하고馬希聲은爲武壯하니라 稗官雜記 東閣雜記

○公이自左正言으로出爲忠州判官時에公之父淵이以前河陽監으로置散이러니公이上疏陳情하야乞代己職하니　太宗이許之하샤陞淵二階하고除本職하시다後에公이爲獻納하야同列이將上疏하야論劾鷄林府尹尹祥而事涉曖昧라公이不署名하고曰吾ㅣ於其時에適在尹公所하니詳知此人이必無此事어늘敢虛揑以陷乎아하고遂奮袂而起하니坐ㅣ罷하니라 行狀、東閣雜記

○公이與、申檣으로甚友善이러니相約曰吾等이事君盡忠하야苟得名이어든須歸養老親이라하더니及入集賢殿에上恩이稠疊하야未忍遠離輦下하고常恨歸養之晩하야每歎曰事君은日長하고事親은日短이라하더니及得腰下蹇濕症하야即呈辭願就家鄉하야浴溫泉治病한대　上이敎政院하샤曰此人을終必可用이나然이나既欲理病하니安敢止之리오待病差하야速啓之하라하시니公이乃至、昌寧家하야作詩曰謝病歸來一室幽、荒涼草樹古池頭。若余豈避功名者、只爲慈親不遠遊라하고後에檣이累官忝判에謂公之子翰林孝瞻曰余ㅣ與乃翁으로密約歸養이러니乃翁은能決然而歸어늘余則負約하니多慚이라하니權踶ㅣ謂人曰我國의辭爵祿者는止、二人이니許判府周와與魚某也라하니라

公이既辭歸에父母ㅣ俱存하고諸弟ㅣ無故하니朝夕甘旨를日以娛悅親心으로爲事러니朝議ㅣ惜其行義하야授金海府使러니不赴하고又以知司諫院事로徵之한대竟不就以終하니라 稗官雜記

姜碩德

○姜碩德은字는子明이요號는玩易齋요晉州人이니淮伯之子라蔭으로官至知敦寧하고卒하니年이六十五요戴敏公이라

○公의性이高亢하야一擧不中하고退嘆曰男兒ㅣ生世에固當磊落名臣錄에曰、自有道義可樂이라하니라 이니安用擧業하야以爭技白日之下로爲平生進敗之媒乎아하고竟不復擧하니라 靑坡劇談

○蔭으로補啓聖殿直이러니　上이知公의學行하시고起爲楊根郡守하샤累遷執義承旨하니上이方尙文敎修五禮하실새特命公

○公이能華語하니라

許 倜

○許倜는河陽人이니稠之弟라蔭으로官至中樞院副使하니라

○嘗爲持平하니 上이晩年에頗作奉佛之事하사欲於僧寺에親祭忌辰이어시늘公이諫호대不納하시니即率吏隷하고擊破支供하야以沮其行하고遂逃匿이라가俟上의怒霽하야乃出하니라

許 誠

○許誠은字는孟明이니倜之子라 太宗壬午에文科하야官至吏曹判書大提學하니恭簡公이라

○公의性이執하야嘗爲吏曹判書에奉公守正하고關節不到하며嫉人干請하야必反其意하니有一朝官이例遷當補外寄라請官南道러니乃投平安道邊郡하고一文士ㅣ請爲華職이러니乃投外敎라興德寺僧一雲이權詐多智計러니欲住斷俗寺하야誣、公曰聞西都永明寺山水之勝하고欲往一住나若斷俗이면吾事ㅣ去矣라하니數日에批下一雲하야住斷俗하라하니雲이大笑曰已墮吾의術中이라하니라 筆苑雜記

○公이每日貪位慕祿하야老而彌銳하고爲人嗤笑로되曾不省悟는可愧之甚也ㅣ라하더니以吏判으로可憂하고終制에還拜하야一日은忽覽鏡하고愀然不樂하야因投鏡하고曰吾ㅣ不知老之至此也ㅣ라하고遂辭職不出하니年이六十餘러라 靑坡劇談

鄭 陟 庚午生、戊子司馬

○鄭陟은字는明之요號는整庵이니晉州人이라 太宗甲午에文科하니公之先은皆本州吏러니至公而大顯하야官正憲判漢城府事修文殿大提學하고乙未에卒하니恭戴公이라

○由校書正字로兼承文博士하니 上이特命篆進、大上王大妃印寶及日本通信圖書하시니라

○正統己巳에乜先이侵犯北京廣寧遼東等處하니朝貢道路ㅣ梗澁하야人皆憚行이러니公이以知院事로差聖節使에毅然無難色하고拜辭之日에命 世子하샤別尉以遣하시니途聞皇帝ㅣ已陷虜廷하고京城이被圍라하니衆이懼하야遷延이어늘公이前進不顧하고及入京에新皇帝ㅣ已即位라既朝見하고向北行聖節賀禮를如儀하니라 東閣雜記

○癸丑에爲舍人하니前此에國恤所用梓宮이臨時所辦이러니公이請豫造壽宮한대朝廷이是之하야始建長生殿하고仍使公으로廣取黃腸木하야監造壽器하니大恤之制ㅣ始無憾하니라

○公의性이至孝하니 世祖ㅣ嘗引見하시고敎曰父王이嘗以淸直二字로許卿이러시니言猶在耳라하시고因賜衣馬하시니라

魚變甲 辛酉生、叔權의高祖

○金叔滋는字는子培요號는江湖니善山人이라 世宗己亥에文科하야官至司藝하니 世祖元年에辭職하고歸密陽하야卒하니年이六十八이라

○尹祥이守黃澗에公이徒步하야往受易하니由是로易學이大明하니라(彝尊錄)

○甞遊學於吉再門下하니學問이高詣하야爲一代名儒하고晚年에罷官南還하야構草堂於凝川上하고放情丘壑하야自號를江湖散人이라하고性本恬淡하야不屑々於事爲之末하니人이或以爲迂濶而大節則確然不撓하야處世六十餘年에無一行欠缺者하니라(彝尊錄)

○上이命薦經明行修하야堪爲師儒者하시니公이爲首薦하야爲世子右正字하고 出爲善山敎授하니甞爲開寧縣監에遭 上의昇遐하야衰經向闕哀臨하고又遭 文宗喪하니悲泣이尤切하야曰嗟嗟乎라嗣君이여하니覩者ㅣ爲之感動하니라(名賢錄)

○公이誨人不倦하야必諄々叩兩端하야開悟而後에已하니不煩榎楚而人樂於學하고居廬鳳岩할새鄕人子弟ㅣ結書齋於廬側하고朝夕奠後에爲之講課러니每遇事生送死之處면輒嗚咽涕泣이러라

世宗朝名臣

李　隨

○李隨는鳳山人이니 太祖丙子에生員壯元하고 太宗甲午에文科하야官至吏曹判書、大提學하고文靖公이니配享 廟庭하니라

○上의潛邸時師傅니有文名하니라(輿地勝覽)

李　邊(五代孫舜臣)

○李邊은德水人이니年過三十에始讀書하야己亥에文科하고官至大提學領中樞하야癸巳에卒하니年이八十三이요貞靖公이라

○公의性이峭直無城府러니爲吏曹叅議하야每銓注에多駁長官의所爲하니因與之不愜이라一日은外官이有贈鮮魚美肉者어늘不受하고聞長官이已受러니其日에長官이饋以美肉이어늘公이擧筯하고曰此는所謂鶂々之肉乎ㄴ저하니長官이深銜之하니라(筆苑雜記)

○公이表裏ㅣ如一하야以骨鯁으로自許하니甞謂曰吾ㅣ平生에未甞欺人하야自入仕以來로無一僞病廢仕라하니金宗直이曰信若此言이면相公之德이眞實篤敬이나然이나古人仕者도以病托君이前後比比하니疑此言이過當이라하니라(秋江冷話)

니라

○文宗初에致仕, 還鄕하니令所居官으로月致食物하시니退老宰臣의致食物이始此하니라

○公이爲胄監之長하야學問이尤精於三金下하니諸生이爭先樞衣하고絲分縷析하며耳提面授하야終日矻矻에不知倦하니一時達官聞人이皆公의弟子也ㅣ라國朝以來로爲師範之最하니라

金 鈞 科譜에曰攷名鈞이라

○金鈞은字는直之요牙山人이니尹祥의門人이라 太宗丙申에文科하야官至, 判中樞하고文長公이라以罪로削이라가卒後에還給하니라

○爲人이醇謹하고精通經史하야尹祥之後에繼長成均하니博聞은過之러라

○公이與金末, 金泮으로皆博通經史하고尤邃性理之學하니同時에選授胄監하야誨人不倦하고作成有效하니人이稱曰三金이라하더니金泮은先逝하고兩金은年踰八耋하야官躋一品하고謚를文長博聞多見曰文誨人不倦曰長이라하니其得此謚ㅣ宜矣로다 筆苑雜記

金 末

○金末은字는幹之니義城人이라 太宗乙未에文科하야官至判中樞하고文長公이니甲申에卒하니라

○公이精於經學하야尹祥, 金泮으로同在, 成均하니於經旨에頗有異同이나不相上下하니라

○公이有一女하고無子하야嘗曰開, 開千眼者는得隱報라하니余ㅣ自筮仕以來로五十餘年에未嘗不帶學官職하야教誨不倦이로되九十에無嗣하니豈非余ㅣ荒蕪僞學이未能德於人耶아하더니將終에沐浴冠帶하고執笏端坐하니家人이痛哭이어늘公이止之하야曰余ㅣ位至一品하니官非不達이요年踰八耋하니壽非不高라生死는常理니得正而死면豈非幸歟아하고 尋에卒하니라 筆苑雜記

金 泮

○金泮은字는詞源이요號는松亭이요江西人이니陽村權近의門人이라 定宗己卯에文科하야官至大司成하고歸老江西하야朝夕不給而卒하니라

○公이精於經書하야在館職四十餘年에名士ㅣ多出其門하고嘗奉使如明이러니有求題魚龍簇者어늘題云誰畵經綃幅, 風濤雲霧濛。錦鱗翻碧海, 神物上青空。潛見形雖異, 飛騰志則同。若爲燒斷尾, 攀附在天龍。이라하니中朝人이目爲, 燒斷尾先生이라하니라

金叔滋

文景公이라

○太宗甲午에親試取士하실새讀劵官河崙이取三擧子試劵하야以進한대 上이曰當依焚香祝壯元古事라하시고信手抽之則乃權緹也ㅣ라上이喜曰予ㅣ悼, 權近之早歿이러니今得其子ㅣ壯元하니聊復自慰라하시고顧謂崙等하사曰此榜은乃予의門生이니卿等은不得自家桃李(蹈門墻之盛이니指薦賢爲國)라하시니崙等이不敢受新榜禮謁하니라

○公이久典文衡하고嘗撰世年歌하니라

安止 (不入、先生案)

○安止는字는子行이오號는皐隱이오耽津人이니贊成士宗之子라 太宗甲午에生員文科하고丙申에重試하야官至領中樞하니文靖公이라

○權緹之遞文衡에公이代而旋罷하니라

○時에方文士ㅣ趨附安平而獨不能致公하니屢折簡邀請하고或書屛簇以寄之則曰大君의簡을何可遙答이리오當親謝謁云而竟不至러니一日은諸文士ㅣ有製述하야爭其高下曰此老ㅣ當知之라하고質之한대公이故以高者는爲下하고下者는爲高러니諸士大夫ㅣ笑曰此老ㅣ衰耗喪心하니不足較라하고遂絕延請하니라 世祖ㅣ甚重之하시니閔粹史事에公이以提調로貶康津縣이러니下諭監司하야每進膳에封餘를必賜公하시고受答, 以啓하라하시다

○一日은朝參에申叔舟, 韓明澮諸公이不及班하고乃進謝曰適有, 故友ㅣ自遠方至하야共訪, 欵懷라가不覺晩到하니犯罪라한대 成宗이問爲誰오하시니對曰安止라한대 成宗이喜曰吾亦欲見하노니火急召來하라當爲此人하야設宴하리라하시고終日歡洽하사命陞秩宗政하시니라(謏聞瑣錄)

鄭麟趾 (入、端宗相臣)

世宗朝儒宗

尹祥

○尹祥은字는實夫오初名은哲이오號는別洞이오醴泉人이니趙庸의門人이라 太祖壬申(年二十)에進士하고翌年에生員하고丙子에登文科하야長成均十六年하고官至藝文提學하야乙亥에卒하니年이八十三이오文貞公이라

○公이生有美質하고聰悟ㅣ逈出하야及管鄕役에雖在劇務라도不輟咿唔(讀書聲)하고退食往還에必取松明하야藏諸官廨密處라가以爲夜讀之資러니登科에授, 善山, 尙州, 敎授하니라

○元孫이入學에以大司成으로特命爲博士하시니士林이榮之하

胥我家休咎에盡驗하고云하되君之二女ㅣ皆命隻하야難過一生者라하니恐以是로爲累라長女는歸臨瀛大君이러니今守寡하고此는其季也ㅣ라한대安平이笑曰相公이何信巫卜之言고殊非大人의拒妖說之意로다하니公이卽曰諸다寒族이連姻玉派ㅣ誠爲多幸이나但薄命之女ㅣ貌又不揚하야慮有後言이러니今蒙大君의意確하니何敢辭避리오하니是年에安平之子友直이娶公의女하고明年壬申에公이得風疾하야瘖不預事러니又明年에安平이被罪로되公이以姻婭로不逮者는其病也ㅣ러라 謏聞瑣錄○臨瀛夫人南氏는以、無子로見出하니라

○公之沒에以婿、友直故로闕贈典이러니 成宗己酉에其孫忻ㅣ上疏以請하야命議于大臣하사遂贈諡、忠簡하니라 仝上

世宗朝文衡

尹 淮

○尹淮는字는淸卿이요號는淸香堂이니茂松人이요紹宗之子라 太宗辛巳에文科하야官至兵曹判書하고典文衡하니文度公이라

○公이嘗侍宴이러니 太宗이前倚之하사曰卿은予之柱石也ㅣ라하시니라 東閣雜記

○公이與南秀文으로皆能文章而性이喜酒하야常過度러니 上이惜其才하사命飮酒를毋過三爵하라하시니自後로凡宴會에二公이必飮三大椀하니名雖三爵而實은倍於他人이라 上이聞而笑하시고曰予之戒飮은適所以勸飮也ㅣ로다하시니라 筆苑雜記

○公의文章이冠一時하야獨對經幄이나然이나性이善酒過量하야一日은在家泥醉러니 上이遣中使急召하신대左右ㅣ扶起上馬하니宿醉ㅣ未醒이라人皆懼之러니及至 上前에從容敷對하야畧無酒色하고 上이命草宣制하시니揮翰如飛하야皆合 睿旨어늘 上이曰眞天才也ㅣ라하시고時人이詫曰文星、酒星이聚精하야生此一賢이라하니라 仝上

○公이少時有鄕里之行하야暮投逆旅하니主人이不許止宿이어늘坐於庭畔이러니主人兒ㅣ持大眞珠하고出來라가落於庭中하니旁有白鵝하야卽呑之러니俄而오主人이索珠不得하고疑公이竊取하야縛之하고朝將告官이어늘公이不與卞하고只云하되彼鵝도亦繫吾傍하라하더니將朝에珠ㅣ從鵝後로出이어늘主人이慙謝曰昨何不言고한대公이曰昨日에言之則主ㅣ必剖鵝覓珠故로忍辱而待라하니라

權 踶

○權踶는初名은蹈요字는仲安이요號는止齋요安東人이니文忠公近之子라 太宗甲午에文科壯元하야累官至集賢殿大提學하니

를豈可改也리오하니亦足以使後世로法先人之儉也ㅣ러라

皇甫仁

○皇甫仁은字는四兼(一字春卿)이오號는芝峯이니永川人이라　太宗甲午에文科하고丁卯에拜相하야至領議政하니受、文宗遺命하야輔　端宗이러니癸酉에與金宗瑞로同死하고　肅宗朝에復官爵하니忠定公이라

○公이常論車原頫의寃할새不覺其帽之倒着이러니原頫는以公으로特降昭雪하니時에以公으로爲倒帽之侍라하니라(海東雜錄)

○公의墓ㅣ在、坡州泉站西勃與官道上하니其墓表之文에大刻하되永川皇甫公之墓라하고又小刻하되公諱仁、魯山朝首相、景泰癸酉靖難時、幷二子一孫被禍의二十二字요又刻曰正德己卯二月立石이라하니距、被禍ㅣ爲六十七年이라其收葬而又表其墓者는皆沒其名이러라(眉叟記言)

南智

○南智는字는智叔이요宜寧人이니領相、在之孫이라以蔭으로仕하야己巳에拜相하고至左議政하니忠簡公이라

○公이自、爲小官으로有膽志하야爲司憲府持平時에都承旨趙瑞老ㅣ有帷薄之誚(通姦)로되無敢先發이어늘公이曰吾ㅣ能爲之라하고一日은早赴朝衆하야令所由二十餘人으로先至하야待趙入이라가令所由로盡綁其丘史하야無一人遺者하고即於朝房에鞫問云汝公이某日에往何處하야宿誰家오한대丘史ㅣ皆對以實이어늘又執其奸家嫗하야鞫之하니不能隱이라　上이方重奸法이러시니瑞老는遂廢爲庶人하니라(謏聞瑣錄)

○河演이爲嶺伯하야聞公이新授都事하고憂之曰此年少閥閱子ㅣ必不事事하리니吾其奈何오하더니公이初至에謁入坐어늘演이欲試之하야乃抄難判公事卷宗하야付之曰君은試剖析來하라하고及退에使人으로察之하니方與客으로轟飲帳中이라하거늘演이歎曰果如吾의所料라하더니明日에公이酒醒하야起披卷하고公이一過以爪甲으로畫標하야進于演曰某字는失하니當錯이요某事는錯하니當辨이라한대演이不覺驚服하야款待特異러니後에演이在相府하고及公이登相位에演이曰監司ㅣ非急足이러면幾爲都事의所蹶이라하니라(謏聞瑣錄)

○安平大君이與公으로議婚이러니公이曰某ㅣ有、女息하되貌醜하야不堪爲貴家之婦니請閱視라한대安平이曰采女親擇은宮禁之事니余ㅣ敢僭耶아相公이安有是言이리오婦之姸醜는吾無介意라하니公이曰請一老青衣로就見吾女하소서恐有後悔라한대安平이不聽이어늘公이唯唯하고飲이라가酒酣에起曰有一事하야請再陳焉하노니適見河陽瞽者金鶴老하니其人이善卜이라

○平生에未嘗疾言遽色하고僕隸ㅣ有過면不加鞭笞하니라仝上

○在翰苑에 太祖ㅣ欲見實錄하신대公이抗疏하야論不可하니 太祖ㅣ止之하시니라四佳集墓碑

○性이剛直하야屢抗封章하고屢折大臣하니時論이韙之하니라 太宗이嘗曰槩는有諫臣風이라하시더니乙巳에以事로貶江陰하니라仝上

○嘗書言忠信行篤敬、小心翼翼、對越上帝。十四字하야示、三子하며曰士君子之心은當、以此로爲的耳라하니라

李貴齡諡는康胡니只於朝鮮記聞及相臣攷에載錄하고一云檢校政丞이라하니라

河演有三子內外曾孫百餘人

○河演은字는淵亮이오號는敬齋니晉州人이라 太祖丙子에生進文科하야藝文館大提學이오乙丑에拜相하고至領議政하야賜几杖하고致仕하야 端宗癸酉에卒하니年이七十八이라文孝公이니配享 文宗廟庭하니라

○丁酉에擢同副代言하니 太宗이執公의手하시고曰卿이知所以在此乎아하시니公이對以未知한대 太宗이曰曩에卿이在臺하야克揚憲職하니予ㅣ於此時에乃知卿也ㅣ로라하시니라

○公이謙居에常着烏紗帽去軟角하고焚香靜坐하야終日吟哦하니爲詩에奇僻近古하고筆法이遒勁得體하야嘗在春坊에作詩手寫러니河崙이歎曰河文學은作而寫之하니亦一人間寶玩也ㅣ라하니라筆苑雜記

○公이嘗按慶尙道에南智ㅣ爲亞使하니公이甚器重하고不以僚佐로待之러니嘗行至晉州하야公이歎山川雲物之勝하니公은晉州人也ㅣ라智ㅣ改容曰山水ㅣ雖勝而品官이甚惡이라한대公이大笑하니人이服其雅量하고後에與智로同升黃閣하니라仝上

○公이恬簡剛明하고風儀ㅣ端雅하야事親以孝하고睦族以敦하며故舊를不遺하고慶吊를不廢하며不務家産하고不畜聲色하야閨門之內ㅣ雍雍如也하고鷄鳴而起하야正衣冠斂膝而坐하니左右圖書ㅣ淡如也하야人有求詩면欣然輒援筆書之하니詩思筆法이老而尤絕하고性이好古하야事皆以古人으로自期하며禮接士大夫하야門無停客이나然이나久掌銓選에不喜私謁하고在政府에執法不撓하야終始謹愼하니可謂昇平守文宰相也ㅣ라且學問이精深하고文章이典雅하야爲世推宗이러니及卒에以遺命으로不作佛事하니라

○公이事父母甚孝하야二親이年俱八十에凡所以悅親心者는靡所不至하고作具慶堂하야歲時佳節에必奉觴稱壽하니縉紳이榮之하야至爲歌詠하고具慶堂은盡以茅茨하야歲加修葺이러니親歿에改額을永慕라하고子姪이請易以瓦한대公이歎曰先人舊居

終日하야不見惰容하며矻矻以國事로爲念하야言不及私論하고議國政에自信獨守하야不與人軒輊하고家法이嚴하야子弟ㅣ有過면必告廟罰之하고奴婢ㅣ有罪면按律治之하며公이自幼로銷瘦如削하、肩背ㅣ傴僂하야常判、禮曹할새定、上下服色儀制하야截然有分하니市井輕薄子ㅣ深疾之하야號曰瘦鷹宰相이라하다 筆苑雜記

○公이操心淸厲하고治家ㅣ嚴而有法하야敎子弟에毫忽細行이라도皆自謹하니人이言許公은不知、陰陽之事라하거늘公이答曰若我ㅣ不知陰陽之事則詡、詡은何從而生고하니라 慵齋叢話 ○不革娼妓、入典故

○公이每遇父母忌면必服母夫人의手縫幼年所衣碧色小團領하고流涕而致齋하다公의兄周ㅣ以判漢城府事로致仕러니公이每政府合坐나鷄鳴必詣호대必詣屛騶從于洞口하고下車步入이면周ㅣ亦知公의必至하고每夜에正衣冠하고張燈設坐하야身倚牀以待라가公이至면必設小酌하니公이徐問曰今日府中에有某事하리니何以處之리잇가하면周ㅣ曰以某之意로는理當如此라하니公이喜而退하야曰人이樂有、賢父兄이라하더니此之謂也ㅣ라하니라 靑坡劇談

周의諡는簡肅이니性이峻嚴하고有家法하야祀事를一從朱文公家禮하고子弟ㅣ有過면必告廟罰之러니嘗病不能行祀하고使公으로攝之러니少有變改舊制어늘周ㅣ曰支子ㅣ於宗家에擅變舊例하니是는無宗子也ㅣ라하고怒不見하며且使閽者로拒之하니公이惶懼曉往其門하야到夜深不得通하고如是累日方許接見하니라 丙辰丁巳錄

○公이對案兀坐러니夜半에偸兒ㅣ入其室하야盡輸家貲하니公이不寐로되冥然若泥塑人이러니盜去良久에家人이始覺하고追之無及하야頗恨焉이어늘公이曰賊之有甚於此者ㅣ來戰於心하니何暇에警止外賊乎아하니라 靜菴集 ○先輩克己之功如此

○我朝賢相은以黃喜及公으로爲稱首나但二公이皆前朝擧人이라持淸議者는以是로爲少하니라 丙辰丁巳錄

申　槪　己亥生이니庚午에生進하니라

申槩는字는子格이요號는寅齋니又號는養拙堂이라　太祖癸酉에文科하야已未에拜相하고至左議政하니賜几杖하고乙丑에卒하니年이七十二라文僖公이니配享　廟庭하니라

○公이自幼로如成人하야早鞠於外姑亢氏러니年甫三歲에窓壁間에有畫墁이어늘姑ㅣ聚羣兒詰之한대羣兒ㅣ爭辨이로되公은獨不言하고指身長하니長이不及者ㅣ果尺許라姑ㅣ異之하야曰興、吾門者는必、此兒라하니라 海東雜錄

○嘗守泰安郡에所佩矢服이粧鐵이壞하야工이以官鐵로補之러니即命還解所補鐵하니其淸介ㅣ類此러라 行狀

○公이以貳相으로兼平安道都節制使하고判安州牧使하야公務之暇에治廳後隙地하고種瓜하야手自鋤之러니有訴訟者ㅣ不知是公하고乃問曰相公이今在何所오하거늘公이紿曰在某所라하고入而改服하고聽決焉이러니有一村婦ㅣ泣而言曰虎ㅣ殺妾夫라하거늘公이曰吾ㅣ爲汝報仇하리라하고跡虎手射之하고剖其腹하야取其骨肉支節하야裹以衣服하고備棺埋之하니其婦ㅣ感泣不已하고一州之人이至今에慕之如父母러라 青坡劇談

○鎭安州에種柳數萬株于州治之南하야藏州基而捍水災하니人이比之甘棠하야不敢伐하니라

○居第南에鑿雙池種藕其中하고植花木嘉卉於其傍하야每於公退之暇에引耆老하야置酒談笑於其間하니蕭然有山野之趣러라

盧　閈　丙辰生

盧閈은字는有隣이니交河人이요閔霽之婿라十六에從仕하야乙卯에拜相하고至左議政하야癸亥에卒하니年이六十八이요恭肅公이라

○太宗癸未에以判閤門事로廉問下三道時에海濱에造戰船할새久役未罷러니復命召對에極陳役卒의疾痼之狀한대　上이變色하샤曰孰與秦皇、隋煬之暴乎아하시니公이免冠頓首曰臣이受命歷三道에沿邊之困이無大於此故로昧死以陳이요且秦皇隋煬은刳舟則有矣나豈有罹困之虞而遣使問民者乎잇가한대　上이笑曰卿은冠하고無謝하라하시니라

○壬子에拜右贊成時에欽差內官昌盛尹鳳等이連年出來하야徵索無厭하며少有不副면輒加侮辱이러니　上이命公館伴하시니公이和顔正色하야言出有章하니雖盛、鳳의狂威라도不得妄肆러니公의母、王氏 府院君琇之女ㅣ年已八十에有疾이어늘公이力請辭職就養한대上이曰儐接王人은非卿이면不可라하시고命晝則仕賓館하고夜에許歸家侍母하시니라

○拜、右議政、兼判兵曹事하시니閔夫人이入謝한대　上이曰非予의私恩이라乃　太宗의遺敎也ㅣ라하시니라

許　稠

許稠는字는仲通이요號는敬菴이니河陽人이라前朝庚午에第하고戊午에拜相하야至左議政하니文敬公이라配享　廟庭하니라

○太宗朝에公이以臺諫言事로出補全州判官이러니及吏正이闕에　太宗이閱官案하샤曰此人이可當이라하시고遂除之하시다 東閣雜記

○公이簡嚴方正하고公廉淸謹하야每鷄鳴에盥櫛冠帶하고正坐

ㅣ如是어늘我ㅣ何以外廊爲哉리오하고遂撤方搆之廊하니라

○公이自溫陽으로還朝라가中路遇雨하야入龍仁旅院이러니有一人이騎從이甚盛하야先處樓上이어늘公이入處一隅러니登樓者는是ㆍ嶺南人으로欲爲錄事取才하야上來者也ㅣ라見公하고招與共登하야談笑博戲하며且約以公字堂字로爲問答之言終하니公이問曰何以上京乎公한대其人이曰求官ㆍ上去堂하거늘公曰何官公고한대其人이曰錄事取才堂하거늘公이曰我ㅣ當差除公한대其人이曰嚇不堂이라하더니後日政府之坐에其人이以取才로入謁이어늘公이曰何如公한대其人이始覺之하고遽曰死去之堂이라하거늘一坐ㅣ驚怪하니公이以其實로語之한대諸宰ㅣ大笑하고公이遂以爲ㆍ陪錄事하니賴ㆍ公之薦하야屢典ㆍ州郡이러니後人이稱之爲ㆍ公堂問答이라하니라

權 軫

權軫은字는希正이니安東人이라前朝에文科하고辛亥에拜相하야至左議政하고乙卯에卒하니年이七十九라 上이率百官哭하시니文景公이라

○公所涖에輒有聲績이러니入本朝하야出知陝州라가 定宗庚辰에擢趙璞의獄하야貶于寧海ㆍ丑山島러니尋宥還하니라

崔潤德

海東雜錄에曰公의字는伯修니通川人이요襄莊公雲海之子라하니라

崔潤德은字는汝和니欽谷人也ㅣ라武科하야甲寅에拜相하고至左議政하니貞烈公이라配享ㆍ廟庭하니라

○公의父雲海는國初名將이라公이生而母ㅣ卒하니雲海ㅣ鎭邊(名臣錄에曰公之父ㅣ鎭合浦라하니라)하야不能還하고托養于同鄰楊水尺家러니稍長에膂力이過人하고挽强射堅하니時隨水尺出獵하야所獲이實多러니一日은牧山中이라가有大蟲(虎也)이聲出林莽하니頭畜이奔散이어늘公이驟騎一馬하야一箭斃之하고來報水尺曰有物이斑紋하고其大顯然하니是ㅣ何物고吾ㅣ已射殪之라하거늘水尺이往見하니乃一大虎也ㅣ라水尺이異之러니徐彌性(居正之父)이出鎭合浦에水尺이以公往謁하고譽公不已어늘彌性이曰當試之라하고及與較獵에公이左右馳射호대發無不中이라觀者ㅣ嘖嘖稱美러니彌性이笑曰兒手ㅣ雖敏이나尙未識軌範하니兒今所爲는乃山虞技也ㅣ니不可謂之長技라하고仍敎ㆍ射御之方하야遂爲名將하니라(筆苑雜記○雲海ㅣ官西北面都巡問使承樞府事하니諡는襄莊이라)

○太祖ㅣ幸海州하샤講武하실새欲經渡巨川이어시늘公이啓曰臣이請先試水之淺深하리이다하고乃乘馬直入水中하야控轡縮頸하고佯側其身하니水及鞍韉이어늘卽還하야曰水深不可渡니殆非道而不經하며舟而不浮之意也니이다한대 太祖ㅣ嘉納而止하시니라(行狀)

이至則命持柳器來하야將梨以與、鄰生하라하고竟無一言하며正言李石亨이投刺(通名刺)於公이어늘公이出、綱目通鑑하야命李書題目이러니俄而오有一惡婢ㅣ持小饌하고倚公坐하야俯視李而謂公曰將進酒라하거늘公이徐曰姑徐之하라한대婢ㅣ倚立良久에厲聲曰何遲遲也오하거늘公이笑曰進之하라하니旣進之則有小童數輩ㅣ皆藍縷跣足하고或挽公鬚하며或踏公衣하야盡攫其饌하고且毆公이어늘公이曰痛矣痛矣라하니小童은皆奴婢之兒也ㅣ러라(青坡劇談)

○伴鷗亭은在、臨津下(坡州、治西十五里)하니公之亭也ㅣ라子孫이結廬하고仍名曰伴鷗라하니라(眉叟記言)

孟思誠

孟思誠은字는誠之니新昌人이라漢城尹希道之子요崔瑩의孫婿니前朝丙寅에文魁하고丁未에拜相하야至左議政하고致仕하야辛亥에卒하니年이七十二러라　上이率百官哭하시다文貞公이라

○公의父希道ㅣ典校副令으로恭讓時에以孝行旌門이러니見政亂하고棄官而歸하야居溫陽五峯山下하고號를東浦라하니我太祖ㅣ亦、旌其門하시니라

○公의性이至孝하고淸白一節하야不蔽風雨하며每出入에好騎牛하니觀者ㅣ不知爲宰相이러라

○公이淸潔簡古하야不事生產하고飮食을常以祿米러니一日은以新米로進이어늘公이曰何處得米오한대夫人이答曰祿米ㅣ甚陳久하야不可食故로借於鄰家耳라하거늘公이惡(音오)曰旣受祿하니當食其祿이라何事於借리오하니라(戊寅記聞)

○公이淸簡端重하야在相府에持大體하고公은庚子生이나嘗因戲하야托癸卯契러니一日은在　上前하야　上이問公年이有幾하신대公이對以實하고朝退에契中이以非同庚으로黜之하니一時傳笑하니라公의性이解音律하야嘗執一箇하고日弄三四聲하며閉門不接賓客하고有稟事者면令人開門引接하야夏則坐松陰하고冬則坐房內蒲茵하니左右에無他物하고稟事者ㅣ去면旋即關門하니稟事者ㅣ到洞口하야聞笛聲則知公之必在러라(筆苑雜記)

○公이覲省溫陽할새往來之時에不入官家하고常簡僕從하며時或騎牛러니陽城振威兩倅ㅣ聞公의下來하고候于長好院할새見騎牛過去之人하고使下人으로呵禁이러니公이曰汝는以溫陽、孟古佛로言之하라한대其人이歸告하니兩倅ㅣ驚惶走出이라가墜印於岸下深淵하니後人이名曰印沉淵이라하니라

○公의家ㅣ甚狹小러니兵判이以稟事로進去라가適値驟雨하야處處ㅣ漏下하니衣冠이盡濕이라兵判이還家하야歎曰相公之家

○時에諫院이論領議政黃喜ㅣ請田于交河守하야以爲農莊하니不宜在百僚之上이라한대 上이不允하시고謂安崇善하샤曰喜는國政大臣이요且 太宗의所信이시니予ㅣ豈忍輕絕이리오 太宗이嘗謂予하샤曰讓寧之爲世子에且宗秀之徒ㅣ依阿多行不義하야使讓寧으로失道어늘問於喜하야曰處之何如오하니喜ㅣ曰世子ㅣ年少하니所失이不過鷹犬이라하야當時에謂喜ㅣ爲中立觀變이러니以今思之컨대喜ㅣ實無罪라하시고 太宗이又引史丹事하샤解之하시며因泣下하시니言猶在耳라予ㅣ何從新進諫臣言하야絕之리오하시니라國朝寶鑑

○太學儒生이路逢公하야面詰之曰汝ㅣ爲相하야曾不能格君之非耶아하거늘公이不以爲怒하고乃以爲喜러라靜菴筵奏

○公이在相府二十七載에務遵 祖宗成憲하야不喜紛更하고處事ㅣ循理하며規模ㅣ遠大하야鎭物之量이得大臣之體하니自太宗으로至 上히眷倚甚重하샤 上이每稱喜의識局이宏深하야善斷大事하샤擬之以蓍龜權衡하시니時에或有獻議하야更變舊制者면必曰臣이乏變通之才하야凡於更制에不敢輕議라하고持論이平恕而及爲大事面斥是非하야는毅然不可奪이러니八十에始許致仕하시고國有大事면 上이必使近侍로就問而決焉하시니年至九十에聽明이不少衰하고朝廷典章經史子集을若、燭照算數하니雖壯年强記者라도不敢企也ㅣ러라論我朝賢相에必以公으로爲首而勳業德量은比宋之王文正韓忠獻이러라墓碑

○公이平居에淡如하야雖兒孫童僕이雜列、啼呼戲噱이라도略不呵禁하며或有挽鬚批頰者라도亦從其所爲러니嘗引僚佐議事할새方濡筆書牘이러니有童奴ㅣ溺其上이로되公이無怒色하고但以手拭之而已요嘗謫南原七年에閉門端坐하야不接賓客하고手執韻書一帙하야凝神注目而已러니後雖年高나於字畫音義에百不一失이러라筆苑雜記

○公이年高位重하나愈自謙抑하야年이九十餘에嘗坐一室하야終日無言하고互開兩眼하야看書而已러라室外에霜桃ㅣ爛熟하야鄰兒ㅣ盡摘之어늘公이緩聲而呼曰勿盡摘하라吾亦欲嘗之라하더니少焉에出視하니一樹之實이盡矣러라每晨夕喰飮에群兒ㅣ來集이면公이除飯與之하고呼噪爭食이면公이但笑而已러라慵齋叢話

○公이喜怒를未嘗一見於面하고遇僮僕有恩하야未嘗加以箠楚하고所幸侍婢與小奴로戲謔甚狎이어늘公이見輒笑하고嘗語曰奴僕도亦天民이니豈合虐使也ㅣ리오하고至爲書以遺其子孫하고嘗獨步園中이러니隣有狂生이投石하야有梨方熟에零落滿地어늘公이大聲呼侍僮、하니狂生이驚懼走匿하야潛聽之러니侍僮

獲하고及爲左相에丁母憂하야起復하니懇辭不許하야乃視事하니라(僉野僉載○東閣雜記에曰丁母憂에過數朔하야起復이라하니라)

○時에 世子ㅣ將朝京하실새欲以公으로隨行이어시늘公이懇辭不許러니及天朝ㅣ勅 世子不必入覲하시고且國家ㅣ無事하니請終三年이라한대 上이以大臣起復은 祖宗成憲이라하시고不許하시며仍傳曰古者에六十이면雖在衰服이라도食肉하니今黃喜ㅣ既已起復하고年踰六十하니豈可素食而行之乎아政院으로招而勸肉하라하시니公이詣賓廳에知申事鄭欽之ㅣ傳 上旨하고勸肉한대公이頓首曰臣이時無病하니豈敢食肉이리오請善啓하라하니欽之ㅣ對以不敢이어늘公이於是에稽顙涕泣하고開素(破素食)하니라(東閣雜記)

○公이爲相에金宗瑞ㅣ爲工判하야嘗會于公處러니宗瑞ㅣ令工曹로畧備酒果而呈之하대公이怒曰國家ㅣ設禮賓寺於政府傍者는爲三公也ㅣ라若虛腸則當令禮賓으로備來어늘何以私自辦乎아하고置宗瑞於前而峻責之하니라

金相克成이嘗以此로啓于經席曰大臣은當如是라야可以鎭壓朝廷也ㅣ라하니라(東閣雜記)

○時에宗瑞ㅣ累爲兵戶判書로되每有一事錯失則公이窘折呵責하며或笞奴하고或囚丘史하니同列이皆以爲過而宗瑞ㅣ亦甚困焉이러니一日은孟思誠이問曰金某는一代名卿이어늘公이何措撫之甚耶아한대公이曰此는仍吾ㅣ玉成宗瑞也ㅣ라宗瑞ㅣ性亢氣銳하고作事ㅣ果敢하니他日에居吾輩之位하야不自愼重則僨事ㅣ必矣라摧折警勵하야俾其飭志持重하고庶不臨事輕發이요非敢相厄也ㅣ라하니思誠이乃服이러니後에公이乞退에擧宗瑞하야自代하니라(識小錄)

○刑判徐選의弟達은公之婿也ㅣ라嘗殺人하니公이與右相孟思誠으로亦辭連하야下禁府라가翌日에命保放하시니只罷職하고不出交代러니過十日에還除之하시다

○公이爲左相에憲府ㅣ劾公이欲綏監牧太石鈞之罪하야請於臺官李審之子伯堅하야使圖之하니請罷黜하야以杜請托枉法之漸한대 上이答曰大臣을不可輕罪라하시고後에允之하샤罷公職하시고不出其代라가翌日에復除之하신대諫院이上封章하니畧에曰黃喜ㅣ曾爲議政하야不顧大體하고私於所厚하야請托憲府어늘只罷其職하시니是는喜之大幸也요又請受交河屯田하니與古之去織婦拔園葵者로遠矣어늘曾不踰年에遽置百官之首하시니偃然受命하고恬不爲媿하니請罷之라한대 答曰凡事是非間에無隱盡陳하니予ㅣ甚嘉之나然이나調元大臣을不可聽爾之言하야輕易拒絕이라하시니라

라하니라

趙 涓 甲寅生

趙涓은字는汝靜이요初名은卿이니漢陽人이라漢山伯仁璧의子요桓祖의外孫이니武人으로不第하고十三에進士하니佐命功臣漢平府院君이요丙午에拜右議政하니良敬公이라

○公이爲右相하야與谷山府院君延嗣宗과兵判趙末生等으로受人의相訟奴婢하야暗爲致力得決이러니憲府ㅣ按覈得情하야公等이並中道付處하니라朝野僉載

黃 喜

黃喜는字는懼夫요初名은壽老니長水人이요號는尨村이라前朝己巳에第하고丙午에拜相하야至領議政하고致仕하야壬申에卒하니年이九十이라諸司吏胥僕隸ㅣ皆祭하니라翼成公이니配享廟庭하다

○公이十四에以蔭으로除福安宮錄事하고妙齡에中司馬兩試하야二十七에登第하고爲拾遺右補闕하야抗直敢言하니라朝鮮僉載

○麗季에爲積城訓導하다詳、警訓典故

○太宗朝에以吏曹判書로諫廢讓寧이러니 太宗이大怒하샤移工判하고又出爲平安道都巡問使라가戊戌에讓寧이旣廢에免爲庶人하야貶交河러니大臣臺諫이請罪不已어늘 太宗이遣公之甥吳致善于貶所하샤曰卿이雖非功名이나予ㅣ待以功名하야不欲一日이라도離左右나今大臣臺諫이請卿罪不已하니不可居兩京間이라移置卿의鄕貫南原하노니卿은其將母하고任便偕往하라하시고又命憲府하샤勿押行하라하시니致善이復命이어늘 上이問喜ㅣ何言고하신대致善이啓하되言皮骨則父母ㅣ生之나衣食服從은皆上恩이니臣敢背德이리오實無他心이라하고遂涕泣하야罔知攸爲러이다하니라

○四年壬寅에 太上이命召公하시니公이至에戴桶高頂笠子하고穿碧色麁布團領하고帶藍條兒하고詣承政院하니方自田野而至라形貌ㅣ厖然而已요人이未甚奇之러니 太上이屬 上하샤曰喜ㅣ前日은適、誤耳라此人은終不可棄니爲國에不可無此人이라하시니卽拜、禮曹判書라가時에年荒이어늘出爲江原觀察使하니公이內寬弘하고無圭角하야遇上下를一以禮하며其議國事에善守前規하야不喜改易이러라謏聞瑣錄

○癸卯에江原道ㅣ大饑어늘 上이憂之하샤特以公으로爲觀察使하시니悉心賑救에民無捐瘠이어늘 上이嘉之하샤陞崇政大夫判右軍府事하시고乙巳에以贊成事兼大司憲으로召還하시니라朝野僉載에公이歸後에關東之民이思德하야於蔚珍駐輿處에築臺하고曰召公臺라하니南袞이撰文하고宋寅이書하야以立이라하니라

○公이丁父憂하니判江陵府事君瑞 時에國이有事하야起復하니固辭不

人이라前朝에第하야判秘書하고入本朝하야歷刑曹判書하고甲辰에拜右議政하야致仕하니文貞公이라及卒에 上이白衣로率百官哭하시니라

○公의溫良敦厚ㅣ出於天性하니拜工曹摠郎에年이十九라是年에 太祖ㅣ即位하시니爲雲劒之任하야不離左右하고天資ㅣ明敏하며風采ㅣ照耀하니歷事 四朝에皆得寵遇하야無出其右러니 太祖ㅣ昇遐에特命公侍陵하시니라

○己丑에拜、吉州道安撫節制使하야領吉州牧하고往鎭朔方하니野人이入寇어늘勳除巨魁하야擊却之하고威振北方하니 太宗이遣使宣醞하시고仍留宣化하라하시니라

○公이以、右議政으로上書에引唐韓愈의作太學生彈瑟詩序하고且引宋太宗의賜大酺故事하야請以三月三日과九月九日에爲節使大小臣僚하야選勝遊樂하야以形容太平氣像한대 上이可之하시고公이引年致仕에命給第四科祿하샤終其身하니라 東閣雜記

○公이公廉方正하야雖位極人臣이나茅屋一間과布衣芒鞋로淡如也하고公退之暇에敎誨不倦하니摳衣者ㅣ坌集하야有來謁이면頷之而已요不問姓名하며第在興仁門外하고時에開史局于金輪寺하니寺在城內라公이領修史하야嘗以軟帽杖屨而行하고不煩輿馬하며或携童冠하고嘯咏往還하니人이服其雅量하니라

○茅屋數間이外無闌垣이어늘 太宗이命繕工監하샤夜半에設把子(的也)於公第하야不令公知케하시며又御膳을賜之不絕하시니라

○嘗霖雨ㅣ經月하야屋漏如麻하니公이手傘庇雨하며顧夫人曰無傘之家에何以能堪고한대夫人이曰無傘者는有備라하니公이笑하니라 筆苑雜記

○對賓設酌에必以濁醪一瓦盆으로置于階上하고一老婢ㅣ以一沙鍾으로進酒면各飮數鍾而罷하고雖貴爲政丞이나無怠於敎訓하니門人學徒ㅣ甚盛하야每時享前一日이면謝遣諸生이라가及行祭면召諸生飮福하되以鹽豆一小盤으로相傳하야以爲佐酒(看也)하고仍以瓦盆濁醪로先飮一甌하야以次로傳於席上을一再遍이러라 靑坡劇談

○公이位極人臣호대而行藏이似匹夫하야人有來謁者則冬月에도赤足으로曳草鞋而出見之하고有時로持鋤巡萊圃하야不以爲勞러라 慵齋叢話

○公의聰明이過人하야平生所學을終身不忘하고每當中夜면誦其文思其義하며常以濟人으로爲心故로欲作橋梁院宇者면雖僧徒라도即與錢帛하고好施於人이로되雖至微物이라도不取諸人하며常言하되朋友는固有通財之義나然이나愼勿干索이可也ㅣ

世宗廟庭配享五人 (讓寧大君禔와孝寧大君補의二人이追配하니今合七人이라)

領議政翼成公黃喜入、相臣
領中樞貞烈公崔潤德入、相臣 (卒逝之五日에特命、躋配)
左議政文敬公許稠入、相臣
左議政文僖公申槩入、相臣
吏曹判書文靖公李隨入、名臣

世宗朝相臣

李原 (戊申生十五에進士)

李原은字는次山이요號는容軒이니固城人이라前朝乙丑에第하니時年이十八이라佐命功臣鐵城府院君이니戊戌에拜相하야至左議政하고兼、修文殿大提學하고判、吏、兵曹事하니襄憲公이라六十二에卒하다

○公이生、四月而父、岡(號는平齋니杏村、嵓之子라) 이卒하니姊夫權近이敎誨如子하야學이日就하니每與論議에發越不羣이어늘近이驚曰吾의舅氏ㅣ不亡也ㅣ라하니라

○己亥에以謝恩使로如京하니公의姿相이魁偉하야巍然萬人中이라文皇帝ㅣ見而奇之하고曰黃髯宰相은後須復來하라하니라

○乙巳에宣宗이登極하니如京進賀하니라 (四佳集碑)

○有忌公者ㅣ搆、公의暗昧之過어늘 太宗이親鞫之하시니太宗이上賓(昇遐)에忌公者挾前憾하고嗾臺諫하야欲抵公死어늘上이知公의無他하시고重違臺臣之請하샤謫礪山하시니是는丙午春也ㅣ라 上이念舊勳하샤眷顧不衰하시고每論議大事에必曰鐵城이在면必處之矣리라하시더라未幾에欲召還復相하신대忌公者ㅣ又沮之러니己酉夏에病卒하니라 (四佳集)

鄭擢

鄭擢은字는汝魁요號는春谷이니淸州人이라前朝에第하고開國定社功臣淸城府院君이니壬寅에拜右議政하고致仕하니翼景公이라

○恭讓朝에爲兵曹佐郎時에金貂ㅣ以斥佛로得罪하야將被極刑이어늘擢이上書訟之하니書에曰監于先王成憲하야共永無愆이라하니所謂成憲者는不過三綱五常而佛氏는皆背之하니非貂ㅣ毁先王成典이라乃 上이自毁之也ㅣ라하니代言等이畏王怒하야不敢啓어늘鄭夢周ㅣ疏陳하야乃免貂死하니라 (東國通鑑)

柳寬

柳寬은字는敬夫요初名은觀이요字는夢思요號는夏亭이니文化

어늘不許하시고 上이令政院으로勸肉送之하시니라(東閣雜記 名臣錄)

○宗瑞ㅣ在北門(北塞)에爲政이嚴勵하고用度ㅣ極侈하야膳夫ㅣ屢置蠱호대不能殺하니凡一宴에裨將百人에皆設牛脚大截어늘或이規其不節한대宗瑞ㅣ曰北塞는爲國의興王之地라 祖宗이所欲恢而未果러시니今幸拓疆하니將士ㅣ十年遠戍에不若是면無以慰之어든況作事之始에不可以凉(薄也)이라今에雖用一牛脚이나後則雖脚도亦不贍矣리니將士ㅣ謳歌思歸則誰與固圉乎아하니라(識小錄)

○宗瑞ㅣ擧申叔舟爲幕僚하고器待之하야凡有謨畫에多密贊之러니方設九城할새便否를宗瑞ㅣ以朝議異同으로上書爭之하니辭ㅣ累萬言이라宗瑞ㅣ命叔舟하야執筆書稿하고口占言之하니捷若宿搆(己成之文)하야滔滔不竭이로되叔舟ㅣ承命隨書하야筆不停輟이어늘宗瑞ㅣ嘉歎曰我ㅣ固自負러니君之才도亦大難也ㅣ라하니라(上同)

車原頫雪寃

車原頫ㅣ麗季에隱居于平山水雲巖洞이러니河崙이以私嫌으로搆陷하야與鄭道傳咸傳霖趙英珪로撲殺之하니라(大東韻玉)

○皇甫仁이常念原頫의寃死하야冒昧之由를經席에陳達하니特命昭雪하시니라(本錄)

○成三問이有車原頫의雪寃詩應製二首하니曰原上風顚舍杞傾半巖誰護舊雙淸。數灣唯有三灘水、一樣喧訶四孼生이라自註에云原者는松原、麻原의二嶺이니在牛峯、松京地界라原頫ㅣ不念功利하고知河崙의揚惡하야色擧、平山之日也요舍杞는指原頫也ㅣ니 太宗이終知誣殺하시고怒叱崙하샤曰予의杞梓ㅣ今已頹耶하시니라半巖은言半山風月自梅花之意而原頫의所居는平山水雲巖洞也ㅣ니原頫ㅣ常居에植數條梅巖畔하고千叢菊潭上故로取其自梅花意思하야永歎其空空無人也요三灘水者는水雲洞이在東北面이요云四孼은趙、鄭、河、咸也라하고其二에曰哭向春山問子規、幽人何事至於斯。那知昨夜龍樓蝶、飛戲雲巖洞局棋ㅣ라하고自註에云龍樓蝶者는 太祖ㅣ見原頫於夢中之意也ㅣ니原頫ㅣ本是處士로不念功利하고築室巖谷하야與三四兒으로自修天眞이러니 太祖ㅣ欲議國本之重이시나無與論心之際에 忽入夢寐而覺悟前昔回軍之議하시니日有五時之勅하고月有三日以到러니終致門孼忌嫡之禍하야共受四兇一時之戮하니此中實事를誰敢辨覈이리오在今、伸雪하니豈非時運盛衰之所關而專在 聖上이聰軫 先聖之遺意也ㅣ러라(海東雜錄)

는唯鍾城龍城이라二城을既築則我輩ㅣ無憂矣리라하니其他庶民之心을從可知矣라臣이久在北方하야熟觀野人之情하니雖父子之間이라도有欲則相殘相害하야無異仇敵하니縱使日費千金이라도難以結其心이요或結之以利라도利盡則肆毒矣리니莫若外示懷柔之惠하고內修備禦之事則我勢ㅣ自强하고彼勢ㅣ自屈하리니臣之欲汲汲於築城郭、繕甲兵、訓士卒、蓄粮餉者는良以此也ㅣ라臣은聞善人이爲邦百年에可以勝殘去暴이라하니是는雖善人이라도未十年則不可以言治어늘況新邑之設이未十年乎아何可以一事之得失로爲憂喜也ㅣ리오自古로在外建事之臣은必遭、讒謗하야不能脫禍者ㅣ多矣니前朝臣尹瓘이蓋其一耳라瓘은以巨室大功으로도幾乎未免이온况臣은無尺寸之功하고又無建事之才하야所爲ㅣ多舛하니寧不寒心이릿가하니 上이覽訖하시고遣中官嚴自治하사慰諭하시고賜御衣一襲하시니라

○二十三年辛酉에抄民하야塞徙下하니謂之入居라하니라(攷事撮要)

○春에命咸吉道體察使皇甫仁、黜陟使鄭甲孫、都節制使金宗瑞하사移鍾城郡治하시고又設穩城郡하야徙南民以實之하시니라鍾城、會寧、慶源、慶興이是爲、新設四邑이니至、二十二年庚申하야以愁州ㅣ陡入江隈賊路要衝으로遂移鍾城郡治于愁州하고乃以本鎭으로爲行營하며又置郡於多溫平하야改名穩城이라하니並爲五鎭하니라(輿地勝覽)

○富寧은即本、鏡城郡石幕之地러니先是十三年辛亥에以東良北女眞의往來之衝으로始置寧北鎭하고及至移鎭于伯顏愁所하야石幕舊地則土官千戶ㅣ守之러니三十一年에省富居縣하고移民戶于石幕하야號를富寧府라하니라(輿地勝覽)

○並五鎭하야爲新役六鎭하다

○初에 上이命宗瑞하야置四鎭하실새朝議ㅣ多有異同이로되宗瑞ㅣ力主其事러니議者ㅣ謂宗瑞ㅣ以有限之人力으로開不可成之役하니罪可誅也ㅣ라한대 上曰、雖有寡人이나若無宗瑞면不足以辦此事요雖有宗瑞나若無寡人이면不足以主此事라하시고固執不回러시니宗瑞ㅣ旣設四鎭에徙南民以實之하고日置酒張樂하야大饗將士하니吏民이苦之어늘或이言其不可한대宗瑞ㅣ曰風沙絶塞에將士ㅣ飢苦하니吾ㅣ以約(節約)始之면後必無終이라하더니一日은夜宴에反側之徒ㅣ射中酒樽이어늘左右ㅣ驚擾하되宗瑞는自若하니人이請其故한대宗瑞ㅣ曰奸人이試我耳니何能爲哉아하니라(名臣錄)

○上이建置六鎭하시고以宗瑞로爲觀察使하야委任之러시니瓜滿(定期改遞)에移授都節制使하시니宗瑞母ㅣ死어늘 上이馳馹、召、宗瑞하사過、百日後에起復하야使還任케하시니宗瑞ㅣ辭

役乎아蓋築城은不可緩이요民弊는不可顧요來告賊變者를不可謂虛라南道之兵을不可不多發而財盡이면何衣며粟盡이면何食이며力盡이면何爲며逃盡이면何使리오況使向化異語之人으로多預徭役은尤宜憐恤이니卿은商度以啓하라하신대宗瑞ㅣ馳啓하니略에曰以德闢國者는易得難失하고以力拓地者는難得易失하나니事同而道不同也ㅣ라苟道之所在則雖爭之彼界라도亦可온況復我疆乎아王太祖ㅣ力能統合三韓이로되威不及於朔方하야只以鐵嶺으로爲界러니其在 睿宗에誘剪，戎醜하고遂置九城라가雖旋失未見其利나然이나界域之分은盡在後疆이라我 太祖ㅣ起於朔方하사奄有大東하시니南盡于海하고北抵豆滿江하야爰置孔，鏡，吉，端，靑，洪，咸七州하시니東方闢國以來로未有之盛業也어늘第因昇平이日久하고守臣이失禦하야鏡城以北이陷爲賊藪하니恢復舊彊은是在 聖上繼述耳라曩者에群議曰縮慶源於龍城則北方의布置ㅣ得宜而民弊를盡去라하거늘 聖上이固執不從하시고乃命微臣하사往議大臣하고加置寧北鎭于石幕하야以定界域하니臣이今在北方하야無處不見하고無言不聞하니富居，石幕이皆非限域之處요龍城은亦非關塞之地라無水可阻하니何以設險이며無山可據니何以爲固리오若以四邑要衝으로宜作大鎭하야以爲四邑之援則然矣나倘如議者之言하야以龍城으로爲界라가猶未免侵淩之患則後之議者는必以磨天嶺으로爲界而又未免則乃以鐵嶺으로爲界而後에已하리니抑以龍城으로爲界者는有一不義，二不利하니縮，先祖之地ㅣ一不義也요無山川之險하고無守禦之便이二不利也며以豆滿江으로爲限者는有，一大義，二大利하니復，興王之地ㅣ一大義也요據，長江之險하고有，守禦之便이二大利也ㅣ라況初年之雪이雖曰大矣而頭匹이不甚斃損하고次年之疫이雖云大矣而人民이不甚死亡하고去年之禍ㅣ雖曰重矣而比之興富，承祐之戮覆，龍城之大敗면固有閒矣요我國이北連靺鞨하야屢被侵淩하니城郭之修와甲兵之鍊을當百倍於他道라雖今年에築一城하고明年에又築一城하야無歲不築인들何害於義哉아 聖算이神妙하사不鞭一民하시고不刑一吏하사대數萬之衆이才閱月而畢集於新地하야大事ㅣ易就하고新邑이永建이어늘不意에浮薄之徒ㅣ假托初年之大雪과次年之大疫하야胥動浮言하고煽惑人心이나幸賴 聖上之明斷하야浮言이自殄하고民心이自安하며加以至仁이浹洽하야民忘其勞하니今日之建四邑은全以藩屛北方也요今日之築城郭은全以鞏固藩屛也요今日之守邊圉는亦欲禦被賊而安我民也ㅣ라夫民은至愚而神하니豈不知此하고忘與怨咨乎아，夫ㅣ與臣으로言曰會寧慶源은既已築城하니所當築者

民이皆仰、倉穀則咸吉所儲米穀을未知多少하니姑請減半이라
한대從之하시다
○時에國家ㅣ欲徙、忠淸以南、三道의豪右鄕吏하야以實、邊
圉하니(名臣錄에曰丙辰에新設咸吉道五鎭이라) 上이擢、掌令黃守身하사爲敬差官
하시니守身이條奏勸懲之方하야事以得辦이어늘 上이嘉之하
사頒諸他道하사亦令、以此從事하시니라(名臣錄)
○十九年丁巳春에下、慶源節制使宋希美와護軍李伯慶于禁府
하야希美는賜死하니初에希美ㅣ守、慶源하야(丙辰九月)有、侍妓ㅣ
朝而曰昨夢에有賊이忽至하야斬、令公頭去러라하더니頃之에
有報、賊至어늘希美ㅣ大以夢으로爲忌하야遂閉門不出하니僚
佐ㅣ諫曰寇賊이孤單하니擊之면必捷이어늘安忍坐視其虜掠而
不出救也ㅣ리오하되竟不聽이러니賊이遂驅人馬數百餘而去어
늘有一卒이挺身踰城하야奮挺大呼하고奪其所掠、數十人而還
하니事聞에 上이大怒하사拿希美及李伯慶하야下禁府하시고
擢卒하야爲、四品官하시고希美는論以軍法하야賜死하시니라
希美之死也에路經、靑坡할새崔相潤德이與希美로有舊러니
備酒果하야相屬而永訣曰無傷하라公法에當死니況人生이會
有一死리오吾亦朝夕에當從公耳라하니라(靑坡劇談)
○御札로密諭、金宗瑞하시니略曰癸丑之冬에議者ㅣ曰疆域을
不可棄오機會를不可失이니沿江設鎭하야以耕以守하면赴防、
往來之弊를亦可除라하야甚合予意하니時에有張內官營於孔州
等處하야留連過冬하며打捕海靑土豹라若或乘無酋長之際하야
置衛於此則後悔無及이오且龍城으로以爲塞則野人之居도亦以
龍城으로爲限이오吉州로以爲塞則野人之居도亦以吉州로爲限
하야無有窮極也온況龍城之南은入寇之路ㅣ非、一二乎아去年
九月之事는非地勢의使然이오鎭將이非其人의所致라假以龍城
으로爲界면非一夫當關이라乃四戰之地니今日開邊이其爲上策
也ㅣ無疑어늘不意初年은大雪하고次年은大疫하야人口頭畜이
多物故(死亡)하고去年賊變에虜殺이亦不少라雖然이나予ㅣ意成
大事者는初必有不諧之事나後日之效를可望이러니而今之備賊
이非昔比也ㅣ라賊이不來則已어니와來면必千萬爲群하야恣行
無忌오慶源人金貴男이言賊徒ㅣ後益多至하리니大城小堡를皆
不能守ㅣ必矣라하니以此言으로觀之컨대四邑之人心이不土着
을可知矣라四鎭之初建也에李澄玉、宋希美ㅣ言하되以如此之
兵으로何難乎懷服이며何畏乎盜賊이리오하더니至于今日하야
自守도且不足이어늘況望其得志乎아建、四鎭之前에南道兵之
赴於富居는道路ㅣ近於今日而谷山延嗣宗等이言하되赴防之軍
이責馬步來者ㅣ十之八九라하니甚非長策也온況、歲有築城之

하니라(詳、上討野人)

○十八年丙辰九月에忽剌溫、家隱禿等이寇會寧하야虜男婦九名과馬一疋하니會寧節制使李澄玉이令、麾下士孫孝思로率兵追之할새凡察의管下ㅣ亦從焉하야至無兒溪하야執家隱의弟湯其愁苦等二名하고奪還所虜人馬어늘都觀察使鄭欽之와都節制使金宗瑞ㅣ斬家陽其等하고命賜凡察及管下人衣各一襲하고斡朶里之從行者도亦給綿布各一疋하니라

○諭鄭欽之、金宗瑞하사曰今大臣이獻議云호대龍城은乃新設邑이요四邑要衝之地니移置鏡城於此地하고以爲都節制使本營하야以鎭四達之要衝이甚合事宜요且此地는昔日에人居ㅣ稠密하고禾稼ㅣ豐登이러니自新設四邑之後로民習移徙하야沃壤이反爲草莽하고野人의來見都節制使者는道經茲邑하나니不宜虛踈요況今鏡城은城子ㅣ低微하고官舍ㅣ卑隘하며且有水災하니莫若移都節制使本營於、龍城하야以爲鏡城府也ㅣ라然則軍士人吏奴婢와徙居各道軍民으로幷令散住龍城之野則其殷阜를指日可待라하 然이나邊閫之事를難以遙度이니商確以進하라하신대欽之ㅣ上言하니略曰慶源이在富居之時에는實爲北邊賊路의要衝이러니今旣置四邑則鏡城龍城으로以至黃節伐石幕이皆爲內地而鏡城西四五里에有甫洞하니是는東北賊人의出來捷徑이라賊이若疾馳而來則不出二日에可至城下矣리니鏡城이雖曰城子ㅣ低小하고官舍ㅣ卑隘나然이나據古有之堅城하고修已成之官舍ㅣ與移設龍城하야 披荊棘하고 創官舍하고 築城堡로는其功役之難易大小를不可同日而語也요鏡城은周廻ㅣ二千九百四尺이요高ㅣ十二尺이니旣築之後에未嘗一有頹圮하고又有山城하야相距ㅣ二三里라倉庫ㅣ皆在하야屹然對峙하니所謂犄角之勢요水災는堤防이甚易하야未足爲城害라今過龍城四日之程에緣江置鎭하야龍城南北이悉爲內地어늘以區區之利로一朝에棄鳥村堂堂之兩城하고遷人物已安之生業하야忽彼賊入寇之要衝하고欲興可已之大役하니此는臣之所未解也요且此道築城은其難이十倍라以會寧一城으로觀之라도人民之勞苦와牛馬之困斃를不可勝言이니四邑을雖設이나鍾城龍城은猶未築城하고勞役之人이猶未蘇息하니爲今之計컨대當養民力이라務農、蓄穀하고待年豐稔하야鍾城龍城을及期築城이요恐不可更議他役也ㅣ라하니라

○新設四郡에旣移龍城吉州人戶하야以實之하니命徙慶尙道一百四十戶와忠淸、全羅道、各一百二十戶와江原道五十戶하야以實、龍城、吉州之地하시니觀察使ㅣ啓하되道內ㅣ凶歉하니待豐年徙之ㅣ爲便이라한대 上이議于政府하시니皆曰遷徙之.

國은北界豆滿江하야天造地設에雄藩衛而限封疆하니 太祖ㅣ始置慶源府于孔州하시고 太宗이移府治于蘇多老는皆所以重肇基之地也어늘守官이失禦하야退寓富居하니 太宗이常有命하시되若胡人이來居則便行斥逐하야勿使爲賊窟穴하라하시니今夫蘇多老、孔州、鞠爲茂草를胡騎ㅣ踐蹂하야恣爲遊獵之場하니予ㅣ每念此에痛切于懷하고且斡木河는直豆滿江之南하야在吾境內하니土地沃饒하야宜於耕牧하고正當要衝하니合設、巨鎭하야以杜北門이라昔에猛哥帖木兒ㅣ效順來歸어늘 太祖ㅣ軫守在四夷之意하샤姑許之러시니玆者에自底滅亡하고藩籬ㅣ一空하니事會之來를機不可失이라伊欲紹述先志하야復還慶源府于蘇多老하며寧北鎭于斡木河하고募民以守之하야謹守祖宗의天險之封疆하고少寬、邊民의迭戍之勞苦하리니非、好大喜功이요開拓境內之比라咨爾兵曹는體此意하야合行條件을續議以聞하라하시다

○兵曹ㅣ啓曰今設二鎭에設置土官하야移本道民一千一百戶于寧北하고一千一百戶于慶源하야使之輕徭薄斂하야以厚其生하고待其阜盛하야漸除當道遠戍之苦하며如本道可徙民戶ㅣ未滿二千二百이면忠淸、江原、慶尙、全羅等道의自募者로良人則賞以本處土職하고鄕驛吏則永免其役하며賤口則永放爲良케하소서하니從之하시다

○十二月에李撒滿、答失里等이遣人告饑하고乞米粮이어늘命各賜米二十石하라하시니라

○十六年甲寅冬에禮曹判書申商이啓曰斡朶里ㅣ告本曹曰今作鎭斡木河하니仍令、我輩로居住乎아하니蓋恐其黜之也ㅣ라한대 上曰願爲氓則何逐之며若欲徙則何拘之리오하시니라

○是歲에移石幕(舊、鏡城境 今、富寧府)寧北鎭于伯顏愁所(卽今行營이니 在鍾城境이라)하야號를鍾城郡이라하고尋에以斡木河의西北이當敵衝하고且斡朶里遺種의所居로特設城堡하야令寧北鎭節制使로兼之나然이나其他는距鎭阻隔하야聲援이懸絕하니是年夏에別置鎭於斡木河하고號를會寧府라하니라(輿地勝覽合錄)

○又自富居站으로移慶源府治於會叱可之地하고仍稱慶源府하니라(仝上)

○十七年乙卯에慶源府는旣移於會叱家나 上이以距孔州古地隔遠하야難於守禦로復修孔州舊城하고差萬戶하야兼孔州等處僉節制使라가至是에別置縣하고稱孔城이러니十九年丁巳에以穆祖肇基之地로陞爲慶興郡하고二十五年癸亥에陞都護府하니라(輿地勝覽)

○時에野人이搆怨、李滿住、忽剌溫等하야連年侵寇、閭延等地

七年丁酉에即復慶源於富居站하고割鏡城豆龍耳峴의迤北之地
하야爲都護府하고設柵屯兵守之러니(富居는即、古富居懷綏驛之地라)至是에兀
良哈이駸駸히入於孔州斡木河(胡語五音이니即今會寧府라)等處어늘大臣이議
曰野人은不可强驅니因存撫之ㅣ可也ㅣ라하니라
○十五年癸丑冬十月에兀狄哈이攻斡木河하야殺管禿의父子
(管禿은即、斡朵里遺種、童猛哥帖木兒니 太宗朝에入居하니라)及管下人衆하고唯凡察、耳伊等이
幸免하야見我國人하고哀訴曰、勢難居此ㅣ니願徙慶源附近、時
反(今□□□)等處라하거늘 上이聞之하시고召羣臣하샤議曰
歷代帝王의處戎狄於塞內하야以爲藩屛者ㅣ間或有之나我 太
宗이嘗曰斡木河는我國之藩籬也라하시니凡察之請을何以應之
오하시니皆曰未知誠僞하니不可輕許요且親近戎狄은自貽禍亂
이라古人이深戒하니斷不可許라하니라
○十二月에咸吉道都節制使成達生이馳啓하되斡木河野人이其
魁는已滅하고其黨이無所依投하야恐有作耗라已令寧北(石幕寧北鎭即)
(今富寧府)慶源으로整士馬以待라하거늘 上이遣兵曹佐郞禹孝剛하
샤諭曰近者에猛哥帖木兒의部下人이射殺通事朴天哥의從人하
니事情이雖惡이나悔過謝罪어늘國家ㅣ旣許之矣니未可更論其
罪라今乘、人之危하야興師得捷이라不足爲武요利人之災하야
加兵攻取는又似殘忍이라彼若入寇則不得已應變追捕하되或移
或住하야無心入寇則愼勿先意擊之하야使之安業하라하시다
○上 召、羣臣하샤議曰、守成之君은大抵不好遊畋聲色則必
好大喜功하나니自古及今에繼體之君의所當戒라予ㅣ承 祖宗
之業하야常以此懼하노니徃者婆豬江之役에違衆征討하야幸而
成功하고今猛哥帖木兒의父子ㅣ俱亡하야凡察이欲率其衆하고
來居境內어늘大臣이謂、不可輕許라하니斡木河는本是我國境
內라倘凡察이移居他處면又有强敵이來居하리니非但失地라又
生一强敵也ㅣ라予ㅣ欲乘其虛하야居寧北鎭於斡木河하고慶源
於蘇多老하야以復舊彊하노니予ㅣ非好大喜功이라時不可失
이요況豆滿江이廻抱我彊하니天作之險이라其合古人의大江爲
池之意하니予ㅣ已定計라卿等之意는何如오하신대沈道源河敬
復은曰、時不可失이니請遣使하샤與成達生으로審知形勢하야
更議라하고黃喜、許稠、權軫은曰固可乘虛置鎭이나然이나置
兩鎭則一鎭之內에移戶를當不下一千이라事體ㅣ艱大하니請待
禹孝剛之還하야審問形勢然後에更議라하니孟思誠曰昔에召公
이日闢國百里라하니此는乃傷今思古憤激之言이라我璿源이世
居孔州어늘今也에鞠爲茂草ㅣ爲野人所據하야不忍正視하니
此는正闢國之會爾라한대遂以金宗瑞로爲咸吉道都節制使하시
고論曰、自古로帝王이莫不重、興王之地하야以爲根本하니我

過滿浦口子前灘하야向瓮村、吾自站、吾彌府等處하고令上護軍李樺로領一千八百餘人하고自理山、山羊會로過鴨綠江하야向兀剌山南、紅拖里하고大護軍鄭德成은領一千二百餘人하고向兀剌山南阿間하야十一日에左右軍이入古音閑里하야夾攻、賊의田庄하니賊이皆遁逃어늘左軍은向紅拖里하고中軍은自吾自站으로沿江而下하야搜索諸穴十二戶하야斬賊三十五級하고擒五名하고奪牛馬頭畜하고焚其儲粟하고十二日에右軍은過婆豬江하야搜索兀剌山城及阿閒地面하니賊皆遁逃하야只斬一級하고焚廬舍蕕粟하고即還涉婆豬江하야十二日黎明에右軍及中軍이俱到吾彌府하야圍其賊穴하고焚空舍二十四와及蕕粟하고中軍은即還하니右軍은屯兵所土里하야待러니左軍은斬賊十級하고虜男女九名하야自紅拖里로來會하니是日晡時에賊이乘、右軍의未成陣하야突入不克而退하고十四日朝에賊이又直指左軍하야大呼犯陣이어늘我軍이放火、破賊하야退하니左右軍이皆還師할새左軍이先引하고右軍이爲殿(後軍)하야道遇五十餘騎의突出林間하니我軍이擊之하야奪其軍馬二匹하고十六日에三軍이皆凱還하니殺獲이六十名이라蔵等이遣使獻捷하니前後五輩를皆賜衣有差하시고遣判承文院事李世衡하샤往慰將士케하시니라

設置四郡

初에 太宗十六年丙申에割、甲山小薫豆以西하야爲閭延郡이러니至是하야六年甲辰에置慈城郡하고十八年丙辰에置茂昌縣하고二十五年癸亥에置虞芮郡하니라(詳、廢四郡典故)

開拓六鎭

初에高麗尹瓘이逐女眞하고設砦하야爲公險鎭內防禦所하니或稱孔州하고(即今慶興)或稱匡州라(輿地勝覽에曰後人이掘地라가得銅印하니其文에曰、匡州防禦之印이라하니라)我 太祖七年戊寅에因古址하야築石城하고以其地에有二陵하고且肇基之地로改名慶源하고割龍城(在、今鏡城富寧之間)以北하야屬之러니 太宗九年己丑에移治于蘇多老古營하고(今、慶源東四十里東林古城北五里)十年庚寅에女眞이入寇하야韓興富ㅣ戰死하고郭承祐ㅣ敗績하니遂遷二陵于咸州하고徙民戶하야併于鏡城郡하야遂虛其地러니時에諸議ㅣ或은曰孔州는四散之地라防守ㅣ極難하니不如革罷之爲愈라하고或은曰境內數百里之地를棄而與之夷狄이可乎아必相率而入處矣리라하니 太宗曰彊域之內에夷狄이居之는固不可나隨即黜之면何患乎리오하시고遂從革罷之議러니其後에風聞大明이欲建衛於孔州之地하고朝議ㅣ大驚하야 太宗十

奉朝命來侵之謀라하야늘國議ㅣ無如之何러니致雲曰, 莫如奏聞이라한대 上曰, 甚可나方議, 遣使ㅣ未定이라하시고 上曰無踰於卿이라하샤即以致雲으로爲工曹叅判하샤翌日에發遣하시니既朝京에蒙帝允可하야受勅而還이어늘論功, 賜田五百結과奴婢三十口하신대致雲이固辭奴婢하야至, 七上箋하니令大臣으로議하신 皆謂하되三十口奴婢ㅣ不足償崔之勞니宜强與之라하되獨, 許稠ㅣ曰此人이非矯情辭賞이요乃其中心不願이니宜從其辭하샤以成後日之名이라하야늘遂還收奴婢하시니致雲이到家하야欣然謂其妻曰今日에得請矣라하니妻曰, 辭 上之賜하니無福哉로다하니라(謏聞瑣錄)

○自是로野人이搆怨하니十七年乙卯正月에兀良哈의七千七百騎ㅣ來圍閭延이어늘郡守金允壽, 都鎭撫李震, 水軍僉節制金成烈等이捍拒乃退러니五月에李滿住ㅣ與忽刺溫으로侵閭延하야殺二人하고虜七人하고掠牛馬而歸하니命奪允壽의四品, 告身이라가令仍任이러니七月에野人二十餘騎ㅣ又渡江하야掠閭延小董頭地面이어늘鎭撫張思祐ㅣ率軍追攝하고允壽ㅣ亦率兵要路하야殺賊七人하고盡奪所掠頭畜財產等物이러니野人이又侵, 閭延, 趙明干子口하야我軍의戰死者ㅣ三人이요賊이多中箭하니允壽ㅣ追之不及하니라初에 上이勅平安道하샤以夏月에防禦ㅣ踈濶하고農民이布野로慮賊竊發하야命於要路에擇丁壯作隊하야晝則分屯하야旗皷相應하고夜則收入山林하야以備不虞하며其山羊會等處는添兵斜察이러니至是에下旨責, 觀察使朴安信과都節制李恪의廢閣不行之失하시다丙辰五月에兀良哈의五百餘騎ㅣ侵趙明干子口하야虜男婦十四人하고掠牛馬八十五頭而去하니連年侵寇에邊郡이騷然하니라

○兵曹ㅣ啓, 請治, 恪과允壽의不能備禦之罪한대從之하시니又啓曰, 兵曹ㅣ難以遙制니須聽邊將專制라야可成事功이라今平安道備邊之事로歲遣大臣하야措置하니都節制使ㅣ不得有所施爲라豈無謀議ㅣ自相矛盾者哉아且軍令이多門에士卒이莫知所從하야邊事ㅣ弛緩하니今後는勿遣察理使하고專責都節制使하야以觀成效라한대從之하시다

○下敎하샤命東西四品以上으로如有能言, 制禦之策者는實封投進하라하시고以李蕆으로爲平安道都節制使하샤引見于思政殿하시고賜廐馬一匹하시다

○九月에忽刺溫, 家隱禿等이寇會寧이어늘李澄玉이擊退之하니라(詳下、開拓六鎭)

○十九年丁巳九月初七日에平安道都節制使李蕆이與閭延節制使洪師錫과江界節制使李震으로領四千八百餘人하고自江界로

沾襟이러니須臾에雨止어늘令諸將으로分道而進하야遂大破之하니라(行狀)

○時에有白氣ㅣ在營上하야如疋練이어늘占하니曰吉이라遂進軍叱納奴寨하야榜文招諭而還하니라(僬說)

○遣吳明義하야上捷書하고又遣朴好問하야啓曰、諸將이潛師勦捕하야擒男婦共二百三十六名하고斬獲一百七十名하고得牛馬一百七十餘頭하니我兵戰死者ㅣ四人이요中箭者ㅣ五人이라한대羣臣이庭賀하고 上이賜、明義、好問、衣各二領하시고遣宣慰使朴信生하샤賜酒、勞之하시니라

○潤德이以順蒙의不獻馘하고不待令、先行과海山의不及軍期와澄石의不待令、先行으로並劾之하니上曰、海山이不從元帥之令하고行師逗留하야以千餘兵으로所獲이最少하니宜坐違誤軍機之罪나然이나經赦不論하고只賞管下有功之士ㅣ可也ㅣ라하시니兵曹ㅣ請收告身이어늘 上曰、只罷其職하라하시니라

○潤德之還에 上이欲用、己亥의迎慰李從茂之例하샤出迎於慕華館하실새黃喜等이曰 上王이慰從茂於樂天亭者는時에偶幸樂天亭而從茂ㅣ適至耳나今日之事는非如收復之功이요只征小醜而已니何必出迎이리오하니命、以潤德으로爲右議政하시며諸將은陞賞有差하고 上이御勤政殿하샤宴慰하시고分賜、尙衣、衣靴하샤令、服以赴宴하시고 上이親執爵하샤賜潤德等하시고又命 世子行酒하시며仍命 潤德等으로勿起受酒하라하시고命軍官으로相對起舞하라하시니潤德이亦酒酣에起舞하니라

○擒獲、野人男女를安置京畿忠淸諸州縣이러니因滿住書의乞和하야許其刷還하니라

○崔潤德으로拜右議政(代、樗軫)하고李順蒙은判中樞院事하고李恪李澄石은中樞院使요金孝誠、洪師錫은中樞院副使요各賜奴婢하고平安觀察使李叔畤는能調兵運糧하니陞工曹叅判하야仍任하고戰亡士卒은命招魂致祭하시다

○秋七月에以潤德으로爲都按撫察理使하야出鎭西邊하야命築城設柵하야嚴守禦而固彊圉하실새 上이御慶會樓、親餞하시고又 命知申安崇善하샤餞于弘濟院하시다

○閏八月에帝ㅣ遣指揮僉事孟揑可하야賚勅諭하니曰、朕이已勅諭하야凡察李滿住等各將에所擄、人畜하야給還 하니王이亦以所得建州等衛의頭畜으로還之하고自今으로各順天道하야輯和隣境하고共享太平福하라하니라

○崔致雲이以從事로還하야陞、叅議하고遷左承旨러니時에中朝都督一人이以爲하되朝鮮이擅擧兵入寇라하야遂有、野人이

○四月初十日에潤德이會平安、黃海道軍馬于江界府하야中軍節制李順蒙은領兵二千五百十五하야向𠷓賊滿住의寨里하고左軍節制崔海山은領兵二千七十하야向車餘等處하고右軍節制李恪은領兵二千七十하야向白馬遷等處하고助戰節制李澄石은領兵三千一十하야向兀剌等處하고金孝誠은領兵一千八百八十八하야向林哈剌父母의寨里하고洪師錫은領兵一千一百一十하야向八里水等處하고潤德은自領二千五百九十九하야直趨林哈剌等處의寨里하니合一萬五千二百六十二名이러라

○上이遣集賢殿副提學李宣하샤敎諭潤德及順蒙以下諸將及三品以下軍官軍民하시니頒敎畢에潤德이會諸將하야令曰有違主將條令者는軍法從事하고臨戰에麾而不應者와聞鼓不進者와不赴救將帥者와漏洩軍情者와發妖言惑衆者는告大將하야斬하고失其牌而從他牌者와亡章者와喧嘩者와伍中에失三人者는罰하고不救牌頭者는斬하고入賊里하야令前에收拾財寶者는斬하리니入賊里에男婦老弱을勿擊하고雖壯者라도降則勿殺하며行軍險阻에忽遇賊人이면止而擊之하고角報其軍하며諸軍이亦角報主將하되退北(音부)者는斬이요勿殺雞犬牛馬하며勿焚家舍하라大抵攻伐之法은以義로誅不義니攻其心이爲萬全之義也ㅣ라若有侵殺老弱하고要殺唐人하며欲釣軍功而犯干條令者는並依軍法施行이요越江時에須要伍伍什什으로次第上船하야毋得爭先이니違者는論罪하리라하고約以十九日로並擣賊穴하되若風雨晦冥이면以二十日로爲期하고潤德이自所灘으로下時番洞口하야過江하야住師江邊하고至魚戲江邊하야留兵六百하고設柵江邊하니有四獐이自投營中이어늘潤德曰獐은野獸也ㅣ라今自來見獲하니實野人殲滅之兆也ㅣ라하더라

○十九日昧爽(黎明)에攻林哈剌寨里이고仍住營하니叱納奴寨里ㅣ皆遁去하고見江邊에虜十餘輩出射어늘潤德이令通事로呼語之曰我等行軍은只爲忽剌溫이요非爲爾니毋恐懼하라한대虜ㅣ皆下馬叩頭러라

○二十日에洪師錫軍이至하야與潤德으로會하고生擒三十一口하다

○二十六日에自叱納奴寨里로遍歷搜捕하고日暮에退營石門하야令知慈城郡事趙復明、知載寧郡事金仍으로領兵二千五百하고將俘虜하야先行治道하고令師錫等으로並搜各寨里하야無一人케하니라

時에潤德이進兵婆豬江할새會에天이大雨하야人馬ㅣ飢困하니潤德이仰天大號曰、惟玆野人이殺害我生靈하니今天이怒彼有罪어늘困我無辜하니嗚呼皇天이寧不我矜고하며言訖에

○禁府ㅣ啓하되朴礎、金敬은置重典하고千戶丁宥와鎭撫金永和、金鳳天도罪同礎敬이라하다竄文貴于蔚山充軍하고朴葵于咸從하다

○以判中樞崔潤德으로爲平安道都節制使하고戶曹叅議金孝誠으로爲都鎭撫使하고崔致雲으로爲經歷하고李叔時로爲平安道觀察使하다

○夏四月에遣崔潤德하야率諸將하고往征李滿住하다

○自閭延之變으로 上이留意邊事하사屢聚、武士하사觀射後苑하시고命群臣하사議可將三軍하신대皆曰、以潤德으로將中軍하고李順蒙으로將左軍하고崔海山으로將右軍이라하니順蒙曰軍士進退ㅣ專在中軍하니臣이將左軍하고何以立功이리오自願爲副將하야當先鋒하리니海山이爲左하고李恪이爲右라한대從之하시고遂命、海山하사先往造橋於鴨綠江하라하시니諸臣이或言하되姑待氷合하야潛師渡江하야掩其不意니農月興師하야造橋渡軍이라가使賊으로先知하야伏兵이突出이면勝敗를難知오且有雨水면進退俱難이라하야늘 上曰、當用四月草長이니時不可違라하시다

○潤德等이拜辭하니 上이引見하시고敎曰、御戎之道는自古로無策하니三代帝王도來則撫之하고去則不追하야羈縻之而已오漢高祖ㅣ戡定天下로되其於凶奴에는宜若振槁라하나然이나見圍白登하야僅以身免하고乃議和親이러니至於武帝에多事四夷라가遂至天下虛耗하니是故로古人이比之蚊蝱하야驅之而已라古人이所以如此者는國無大小하蜂蠆이尙有餘毒하야不忍彼此之間에無罪之民이橫罹鋒刃也ㅣ라然이나婆豬之賊은異於是하야歲在壬寅에侵我閭延이러니其後에爲忽刺溫의所迫逐하야失其巢穴하고携其家屬하야乞住江濱에國家ㅣ憐而許之하니其恩이大矣어늘今者에背德負恩하고殺掠邊民하니若不征討면無以懲艾오况今昇平이日久하야四境이無虞하니孟子ㅣ云、無敵國外患者는國恒亡이라하니今日之事는雖野人의所爲나實天이所以警戒我也ㅣ라今、李滿住、童猛哥、尹內官之書에皆云、忽刺溫의所爲라하나然이나頃者에林哈刺이到閭延하야言하되不還我逃奴婢하면後必有患이라하더니其言이今果驗矣니雖忽刺溫의所爲나實此輩ㅣ誘引爲之也ㅣ라昔에慶源、韓興富之死에河崙은言不可伐이라하고趙英茂는言可伐이라하야늘 先王이從英茂之策하샤征之하시고己亥對馬島之役에도或言可伐이라하고或言不可伐이라하거늘 先王이斷以大義하샤命將、致討하시니雖不能盡蕩巢穴이나彼賊이終有畏威之心이라하시고賜潤德、鞍馬弓矢하시고孝誠은賜馬하시니라

는何在오한대從茂ㅣ按轡、長歎하고蒙袂以行曰、非、吾罪也ㅣ라諸將이輕進之故也ㅣ니願、娘子는勿咎我하라하니行路隣里ㅣ爲皆灑涕하니라(彝尊集)

○八月에 上王及 上이迎慰從茂等于樂天亭하시고親宴將士하실새 上王이命上護軍趙菑로莅鞫金成吉하야以戰敗之罪로斬之하시고李思儉은以緩師之罪로収職牒하고充黃海道水軍하시다(朝野僉載)

討 野 人

○十四年壬子冬十月에平安監司朴葵ㅣ馳啓하되野人四百餘騎ㅣ突入閭延하야剽掠人民하니江界節制使朴礎ㅣ率兵追之하야奪被虜人二十六과馬三十과牛五十하니戰死者ㅣ十三이오値日暮하야未得窮追라하야늘 上이怒하사即遣上護軍洪師錫하사審察情勢하라하시고賜、陣亡將士、米豆하시다(類編征西錄○下並同)

○葵ㅣ又馳啓하되閭延、江界被虜者ㅣ七十五오戰亡者ㅣ四十八이라하야늘 上이召領相黃喜等하사命議護恤之策하시니喜等이以爲하되宜蠲租給復(音복)三年하고其無父母小兒는官給衣類하야俾族人으로保養하되若無族人이면令隣里의有恒產者로収恤이라한대從之하시다

○先是에婆豬江等處의野人李滿住等이與楊木答兀로結黨하야虜掠遼東開原等處하니軍民被虜者ㅣ不勝艱苦하야自永樂二十一年(世宗五年癸卯)以後로逃至我國者ㅣ五百六十餘名이어늘 上이悉皆解送京師러시니野人이因此含憤하야侵擾北邊이러라

○建州衛指揮李滿住의管下兀良哈、千戶列兒哈二人이賫文牒하고率被虜男婦七名하고到閭延하야言하되滿住ㅣ奉聖旨하야捕土豹러니忽剌溫兀狄哈等이乘虛入閭延江界하야虜男婦六十四하야以還할새經過、暖禿地面이어늘滿住ㅣ截山谷要路하고盡奪而留養之하니乞、遣人率還이라하야늘 上이召政府、六曹及三軍鎭撫하사議其處置하시니黃喜、許稠、安純、判中樞河敬復、賛成李畇、成抑、工曹判書趙啓生、戶曹叅判金益精工曹左叅判鄭淵、禮曹左叅判柳孟聞等이以爲하되宜遣江界等處通事하야率來라하니라

○十五年春正月에滿住ㅣ送還被虜男婦六十四口하다

○洪師錫이回自閭延하야啓曰、閭延節制使金敬과江界節制使朴礎는非徒不能禦侮과柵毀를不修하야令賊으로伺便殺掠하고都節制使文貴도亦不糾察하니請下攸司治罪라하고義禁府ㅣ亦啓曰、都觀察使朴葵와經歷崔孝孫이慢於巡邊하고不能修完城堡하야致賊入寇하니請、幷拿推라한대皆允從하시다

之艱하야許通商船하고慶尙道之米穀이運于馬島者ㅣ歲에數萬餘石이러니不意에忘恩負義하야自作禍胎하니奚命、邊將하야進圍其島하고以待降附러니尙此執迷不悟하니島中之地는類皆山石이라稼穡樹藝를無所施功이어늘但欲乘隙竊發하야盜人財穀하니罪惡이貫盈하고只有、捕魚買賣하야乃爲、生理어늘今已自絕之矣니失此生業이면坐待死亡而已라若能幡然悟悔하야捲土來降則都々熊瓦는錫之好爵하고頒以厚祿하며代官等도亦當優恤이요其餘羣小는幷齒吾民하리니此其自新之路요生理之所存也ㅣ라하니라 國朝寶鑑

○遣訓鍊判官崔岐하샤賜書李從茂하시니曰自古로興師討賊은志在問罪니不用多殺이라裴度之伐蔡와曹彬之下蜀이載在史冊하야昭然可觀하니唯卿은體、予의至懷하야務令投降하되其背恩負義하고潛入我境하야殺掠軍民者는隨獲斬誅하야以正大典하고其前日慕義하야曾居我境者는仍令分置諸州하고給以衣粮하야以遂其生케하라하시니라 國朝寶鑑

○我師ㅣ分道搜捕하야奪賊船大小百二十九艘하야擇可用者二十餘艘하고餘皆焚之하고又焚賊戶千九百三十九하고斬首百十四하고生擒二十一하고獲被擄中國男婦百三十一하고芟田禾穀하고問所獲漢人하야知島中이甚飢하고且倉卒이라雖富者라도不過持一二斗米而走하니久圍則必餓死라하야遂置柵於訓乃串하고以遏往來之衝하야示久留意하고廷顯이遣從事官趙義煦하야告捷하니三品以上이詣壽康宮하야賀하니라

○從茂等이住船豆知浦하고日遣偏將하야搜捕할새復火其戶六十八과船十五하고斬九級하고獲漢人十五와本國人八하고己亥에進至尼老郡하야令三軍으로分道下陸하야欲與一戰할새督左右軍先下하니左軍節制朴實이與賊相遇하야賊이據險設伏하니我師ㅣ敗績하야偏將朴弘信、朴茂陽、金該、金熹等이戰死하고實이收兵하야還上船하니賊이追擊之하야我師의死者ㅣ百數十이라右軍節制使李順蒙과兵馬使金孝誠이力戰拒之하니賊이乃退하고中軍은竟不下陸이러니都都熊瓦ㅣ恐我師ㅣ久留할가하야奉書乞退師、修好하고且曰七月之間에恒有風變하니大軍이不宜久留라하니라

○七月丙午에從茂等이引舟師하고還泊巨濟하니 上王이命上護軍吳益生하사齎法醞、往慰하시고庚戌에以從茂로爲贊成하고餘皆陞職하며戰亡者의副使以上은給粟八石하고軍官은五石이요軍丁은三石하니戰士의墜崖死亡者ㅣ百數十人이러라

從茂ㅣ還過密陽府池洞前路할새朴實之女ㅣ在室하야隔以笆籬하고號哭하며令女僕으로出道側하야讓足立하고問以吾父

監司ㅣ報하되節制使李思儉等이候賊于海州延平串이라가爲賊의所圍하니賊曰我ㅣ不爲朝鮮來라欲問中國이라가絕粮至此라하거늘思儉이遺米五斛과酒十瓶이로되不解어늘乃遺米四十斛하니始解去라하니 兩上이召柳廷顯、朴訔、趙末生、李明德、許稠等하샤議、乘虛殄殲、對馬島하야邀、賊還之策하신대皆曰、不可乘虛니當待賊還하야攻之라하되末生이獨曰可乘虛攻라한대 上王曰、若不掃除면每被侵擾하리니何異漢祖之見辱凶奴乎아不如乘虛伐之하야取其妻孥하고退歸濟州라가待賊還、邀擊하야奪其船、焚之하되爲商販而來者와及留船者도幷拘留하고有逆命者면剪除之하야不可示弱也ㅣ니後日之患이容有極乎아하시고乃命長川君李從茂로爲三軍都體察使하야將中軍하고禹博、李叔畝、黃義로爲中軍節制使하고柳濕으로爲左軍都節制使하고朴礎、朴實로爲左軍節制使하고李之實로爲右軍都節制使하고金乙知、李順蒙으로爲右軍節制使하야將慶尙全羅忠淸三道兵船하야以邀、倭寇의還歸之路할새約以六月初八日로各道兵船이幷集見乃梁하야以待하라하시고又命戶曹參議曹致로爲黃海體覆使하야察、諸將의緩事失機者하고領議政柳廷顯으로爲三道都統使하고參贊崔潤德으로爲三軍節制使하고舍人吳先敬과軍資正郭存中으로爲從事官하시다(彝尊錄하니下並同)

○是月己巳에發行할새 二上이幸漢江亭北하샤餞之하시고賜鞍馬、弓矢、衣笠及靴하시니庚寅에從茂ㅣ率九節制하고發巨濟馬山浦러니海中에風逆하야還泊、巨濟하니船이二百二十七艘요卒이一萬七千二百八十五러라

命、下番甲士牌、別侍衛牌、及守城營屬、才人、水尺、閑良、人民、鄕吏、日守及兩班中에有能騎船、軍丁等이並從하니라

○賚六十五日粮하고癸巳에十餘艘ㅣ先至對馬島하니賊이望之하고以爲、本島人이得利而還이라하야持、酒肉以待러니大軍이繼至하야泊豆知浦하니賊이喪魄逃遁하고唯五十餘人이拒戰而潰하야棄粮儲什物하고走入險阻하니라

○先遣、投化倭人池文하야以書로諭都都熊瓦러니不報하니라(彝尊錄)

命、兵判趙末生하샤諭都々熊瓦하니略曰、對馬島는隷於慶尙之鷄林하야本我國之地니載在文籍이昭然可考로되第以其地ㅣ甚少하고又在海中하야阻於往來로民不居焉이러니於是에倭奴之黜於其國而無所歸者ㅣ咸來投集하야以爲窟穴하고或時竊發하야刧掠平民이로되朝家ㅣ念、都々熊瓦之父宗貞茂의慕義輸誠하야每接、信使하야館焉以留하고又念、生理

以爲罪人之女는不可爲王后라하야欲動搖　恭妃者어늘　太宗曰，惡라是何言也오恭妃는萬無搖動之理라하시고　太宗이嘗御內殿이러시니　大妃ㅣ侍坐하샤曰恭妃之母를錄賤案은甚不可하니須改之하소서하신대　太宗이敎曰，當改之라하시더니事未施行하고而遽賓天하시니予ㅣ雖知　父王之志나然이나未施行故로未敢開說이러니妃의外祖，安天保ㅣ長養恭妃하고且年이甚高하야死生을難期어늘甲辰冬에恭妃ㅣ往于第하야設宴慰之할새召大臣하야議하되母子之間에並見，否아한대大臣이以爲하되王妃之尊으로下與，賤人으로相接이於義에不通云故로予ㅣ使只見外祖러니近日에言者ㅣ多以爲，母子之間을不可如此隔絶이라하고且以國母之母로爲賤人이於恩義에幷不可라하며今大臣之言이亦如此하니其削賤案하야還給爵帖하고幷免其子女하라且子母의不相見이累年이니豈無切迫之情이리오某日에　恭妃ㅣ當往安氏之第하리니卿等은其知之하라하시니라 東閣雜記

○遂復沈溫의官爵하니라 朴公遺事

○文宗即位元年辛未에左議政皇甫仁，右議政南智，左贊成金宗瑞，左右參贊安崇善，許詡等이力請하야始，命還給，諸人職牒하니라 朴公遺事

朴習의字는□　이니咸陽人이라癸亥에進士登第하니　太宗과同榜이라乙未에爲八道都巡察使，黜陟使하야請于朝하고築金堤의碧骨堤하니其水土之利와功役之壯을南民이立碑，記之하니라

任君禮之獄

○三年辛丑에執義沈道源이請置，亂臣任君禮之子，孟孫於法한대　上이不允하시니道源曰，孟孫은非他緣坐之比라當其父之亂言也에牽衣止之하니是則與聞其事라不可宥也ㅣ라한대　上曰，爾言이非也ㅣ로다君臣之義ㅣ雖重이나父子之恩이亦大하니安可以君臣之義로廢父子之恩乎아孟孫이牽父之衣하야止其亂言則是는乃君禮之孝子也ㅣ니豈可以與聞으로加罪乎아하시니道源이出이어늘　上曰，道源은法吏也로되徒知，孟孫之爲有罪而不念愛父之孝心하니可謂知法乎아하시니라

征倭寇之役

○己亥五月에倭船三千艘ㅣ入寇庇仁，海州等處하다 芝峰類說

○時에忠淸監司ㅣ報하되倭ㅣ寇庇仁縣都豆音串하니萬戶金成吉이醉不能拒하야自泅어늘하니其子ㅣ力戰，溺死라하고黃海

이雖未還이나情狀이已著하니其黨을幷當極刑하야周示五道라其議以啓하라하시니廷顯이啓曰、習等은旣就服하니不可一日緩刑이라하고訔은雖不如、廷顯之斷然力請이나亦曰溫이雖還이나更無對辨者라하거늘是月二十五日에遂車裂尙仁하고誅習及灌하고以李昜으로爲禁府鎭撫하야待溫於義州라가執之以還하니溫이曰此事는出於臣의赴京後하니願一對辨하노이다하거늘 上王이使謂曰、朴習이已死하니何從可辨이리오하시고命禁府鎭撫李楊으로押送水原하야賜死하시니廷顯이請以、溫의妻安氏로錄賤案하야遂沒爲議政府婢하고其餘는轉輾告引하야卿大夫十餘人을皆論以同謀作亂、知而不告之律하고尙仁과沍의妻子는爲孥하고習及灌은籍產하며子孫은禁錮하고餘皆付處遠近하니廷顯、訔、末生等이因累請廢 王妃한대不從하시니라 (朴習遺事)

時에 上王이疑溫하시니柳廷顯、李稷等이皆言、溫의平日不善之狀이어늘朴訔曰、溫이以國舅로當拜首相而首相은位尊하야不任以事하며左相은例兼、吏、禮、兵判書하고右相은例兼、戶、刑、工判書하니溫이嫌其無權하야必欲得左相之位하야貪權毁法之意ㅣ此에可見也ㅣ라한대 上王曰、人情이雖ㅣ不欲執權左相이리오此言은似不須發이로다하시니라 (寄齋雜記)

○或은曰、溫이若聞此言이면必有逃匿不還之慮라하고或은曰、不無誣訴上國하야扇變致禍之端이라하고或은曰、不無潛還結黨作亂之事라하야使義州譏察하니라 (上仝)

○溫이臨死에謂家人曰世世에與朴氏로勿相婚也하라하니盖以朴訔이於其死에有力故로深恨之也ㅣ러라沈家ㅣ世世守之하야不敢論親이러니獨縣令沈㦀、一人이入贅朴門而亦無子女하니라 (上仝)

○八年乙巳에星山府院君李稷等이啓曰、戊戌年에溫이辭連姜尙仁等의獄하야 太宗이賜死러시되卜善地、給棺以葬하시고雖因禁府之請하야籍沒其妻子而 下旨하샤令、母得役使하시니 恭妃殿下ㅣ方爲國母而母、安氏ㅣ身爲官賤이深爲未便이라漢昭帝의上官皇后의父母ㅣ圖不軌하야伏誅而其妻는追尊爲敬夫人하고置園邑하니請法、漢의故事하샤削賤案하고還賜爵帖하소서한대上이召知申郭存中等하샤面諭曰、沈溫之死에禁府ㅣ以其弟兄으로請屬官賤이어늘 太宗이敎曰、妃子伯叔은不可以此로斷之라하시고又請、妻子女를錄賤案이어늘朴訔曰非自己之罪요且 中宮之母를沒爲官賤이不可라한대柳廷顯이爲禁衛提調하야固請之어늘乃命、姑錄賤案이러시니議者ㅣ又

必知하리니可並鞫이라한대遂命、判書朴習、叅議李慤、正郎金自溫、李安柔、梁汝恭、佐郎宋乙開、李叔福等을併下金吾(禁府)拷訊하니尙仁과泟이曰衛士의循例分排에其不稟 大朝(上王)는偶未深思라하고習은曰、本兵之事는各有所掌하니衛士則入直堂郎이分排하고本不關稟於長官이니雖曰與知나旣非死罪라不當隱諱而實不知聞하니寧有他辭리오한대 上王이特放習及尙仁하시고其餘는只贖이라가因、刑曹兩司、累請하야流于遠道러니九月에領相沈溫이赴京할새縉紳、餞者의車馬ㅣ傾都하고光燄이爀赫하니溫은卽泟之兄而 上의外舅也ㅣ라 上王이聞而不說이러시니時制에經筵이纔罷면侍臣、從官及諸宰를皆許謁 上王宮하야外間大小語를莫不陳聞이러니兵曹佐郎安憲五ㅣ素與姜、沈으로有隙이라覘 上王의疑溫하야乃讒曰、沈泟이與朴習、姜尙仁으로私語曰、今之號令은出於二處하니不如出一處之爲專이라하더이다한대 上王이震怒하샤是歲十一月二十一日에復命鞫、習、尙仁、泟等하샤三省이雜治之할세壓膝、尙仁을四次하니尙仁이誣曰、臣이與朴習으로遇、沈泟於宮都外러니泟이謂臣曰、內禁員의闕員이甚夥하야侍衛ㅣ虛踈하니何不塡補오하거늘臣이曰軍士ㅣ如聚、一處면奚議、多少리오하니이다云云이어늘與泟으로對辨則曰身爲摠制하니直議侍衛虛踈耳요一處之說은非臣의所言이라하거늘尙仁이又壓膝에乃變辭하야曰見領議政沈溫하고臣이問、侍衛ㅣ分屬兩宮하야甲士ㅣ殊不足하니宜增三千이라하고且謂、軍務를宜歸一處라하대溫이以爲然이러이다하니 上王曰、果如予의所料이면其情을可見이니當袪大奸이라其尋問之하라하신대叅判趙末生等이希旨(迎合)奏曰兩 上이慈孝ㅣ天至어시늘此輩ㅣ欲移軍務하니其心을難測이니이다하니 上王이命末生으로更鞫하시니尙仁曰、直不勝苦毒이니其實은誣也ㅣ라하고鞫、泟하니泟이不勝刑하야誣引、兄、溫하고習이亦被、壓膝하니迺曰果爲與聞이라하고又鞫、辭連人、吏曹叅議李灌한대灌이亦誣服하니 上王이益怒하샤曰首謀者는溫也ㅣ니所謂一處者는其意를已驗於分軍時의不稟矣라하시고卽召、左議政朴訔과右議政柳廷顯于壽康宮하샤議處하실세訔、과廷顯이素與、溫으로爭權하야不相能이러니搆捏多端하고且曰其謂一處豈指 上王殿이리오必指 主上殿이니此는非獨泟等之言이요必溫의意也ㅣ라하대 上王曰、朴習等은當、置刑이나彼溫은何以處之오하시니代言元肅、李明德等이咸曰、尙仁과灌은罪重하니宜死요習과泟은比尙仁이면罪輕하고且、溫이自上國으로未還하니先殺習等則溫이無辨證之路하리니不如留待라하거늘 上王曰、溫

上與天行으로不差毫釐하고又用漏之餘水而作欹器하야虛則欹하고中則正하立滿則覆하야皆如古訓하니以觀天道盈虛之理하고山之四方에依豳風七月詩하야作四時之景하고刻木爲人物鳥獸草木之形하야按其節候而布之하니以見民生稼穡之艱이라名曰欽敬閣이라하니取書傳書의欽若昊天、敬授人時之義러라國朝寶鑑

筆苑雜記。大東韻玉。

欽敬閣은初創於　上之甲寅而在景福宮康寧殿側이러니中遇火燒하고　明宗甲寅에再創於舊基러니又値兵燹하고至光海甲寅에改創於昌德宮瑞麟門內하니自始至今에凡三遇甲寅而創建焉하고　世宗朝의所成、定時儀는尙存無恙하니라芝峰類說

○十五年癸丑에　上이裁酌古今天文圖하샤勒成新圖하야鐫于石하시고又命、李純之하샤輯、先儒議論、歷代制度하야爲、儀象、晷刻、天文、曆法의諸書하시니라

○二十四年壬戌에制、測雨器하니라象、儀象典故

○二十七年乙丑에議政府ㅣ啓하되朝參時雅樂은不可雜奏於俗樂이、今後에勿許雜奏하소서하니從之하시니라

姜尙仁之獄

○太宗이旣爲　上王에以兵曹ㅣ有所失命으로鞫入直參判姜尙仁、佐郞蔡知止、于禁府하고仍幷推判書朴習、參議李慤、正郞金自溫、李安柔、梁汝恭、佐郞宋乙開、李叔福等하야皆下獄하고車裂尙仁하고斬習하고辭連人李灌、沈泟도亦斬하고領議政沈溫도亦辭連하야命、義禁府鎭撫李楊으로押送、水原하야賜、自盡하고妻子는爲奴子하고其餘는付處하니라東閣雜記

○戊戌八月에　上이受禪하시고　太宗이爲上王하시니兵曹參判姜尙仁이與摠制沈泟으로分屬禁衛士할새只啓於　上하고不稟於　上王이러니　上王이怒하샤欲試其意하시고召尙仁하샤問曰、象牌、梅牌는將用何事오하신대尙仁曰、用招大臣이라하거늘象、梅二牌를付尙仁하야輸　上케하신대　上이問、此는何用고하시니尙仁曰、用招在外將帥라하거늘　上曰然이면可還納上王하라하신대　上王이以尙仁의回詐로遂使、右副代言元肅과都鎭撫崔潤德으로宣敎하샤曰予ㅣ雖否德이나軍國政事를予ㅣ親聽斷이어늘今兵曹ㅣ只啓、巡綽하고凡軍事는悉不啓予이니其問首議者하되如有隱者어든宜加拷訊하라하시니於是에兵曹ㅣ待罪하니蓋舊制에都摠府는主管軍兵하고本兵則參判佐郞이例兼軍色하고判書는不與焉이라代言李友寧이當爲草溪守에朴習이爲都巡察하야以友寧의不治로置下考러니歸路에其母ㅣ飮暑死하야深憾之라가於是에乘時入請曰、本兵은堂郞이

牙拍、七日舞鼓라夢金尺、受寶籙은 太宗이嘗以夢中之事와圖讖之說은不宜歌頌이라하신대河崙이固請하야只以受寶籙으로序於樂府하고夢金尺則未嘗登歌러니己亥에 太宗이謂予하샤曰嘗以夢金尺으로爲夢事라하야廢而不擧나然이나更思之하니武王이亦曰、朕夢이協朕卜이라하니今可登於樂府也ㅣ라하시니 太宗之敎ㅣ如此하시고至於受明命以繼世는常事而不當歌頌則荷皇恩도亦不宜登歌也ㅣ라高麗에受誥命印章之君이蓋少어늘至于 太宗하야乃受之하시니稀世之事를不可不歌頌也요荷皇恩則雖不登歌라도可也ㅣ니라하신대孟孫曰 殿下ㅣ卽位以來로荷恩渥이古所未有니豈可不歌頌乎잇가하니 上曰若以荷皇恩으로爲不可廢則受明命도當序於樂府也요今、樂府에改聖澤하야爲海瑞者는蓋指近日所得靑琅玕也ㅣ라細碎之事를豈宜登於樂府며抛毬樂則雜技也ㅣ라歷代에無不用之나然이나曲折이甚長하야不合於會禮之樂하니廢去ㅣ何如오其令鄭陟으로議詳定所하라하시니孟孫曰、海瑞도亦幷議之乎잇가한대 上曰歷世ㅣ無窮이어늘如此之事를皆得歌頌則將不可勝記니其勿議而廢之也하고唯夢金尺으로歌 太祖之功德과受明命으로歌 太宗之功德을令、陟으로議之케하라하시다

○十四年壬子에 上이御經筵하샤論曆象之理하실새敎藝文提學鄭麟趾하샤曰我東方이邈在海外하야凡所施爲를一遵華制나獨觀天之器ㅣ有闕이라卿이旣提調曆算하니與大提學鄭招로講求古典하야刱造儀表하야以備測驗하라然이나其要는在乎定北極의出地高下하니可先制簡儀하야以進하라하신대於是에鄭招鄭麟趾는掌稽古典하고中樞院使李藏과護軍蔣英實은掌督工役하야先制木簡儀하고測定漢陽의北極出地三十八度하니少與元史所測으로合이라遂鑄銅爲諸儀象하야越七年戊午에功이告成하니一曰大小簡儀、二曰渾儀渾象、三曰懸珠天平定南仰釜日晷、四曰日星定時儀、五曰自擊漏러라(諸儀象之制及諸臣所撰銘은幷詳、儀象典故하니라)時에 上이制諸儀象하시니若大小簡儀臺、欽敬閣、渾象、仰釜日晷、日星定時圭表、自擊漏等이皆極精巧하야出於睿裁하니百工匠이無能測 上意者로되惟護軍蔣英實이仰承睿知하야運奇騁巧하니無不脗合이라 上이甚重之하시니人이皆曰、朴堧、與英實은皆爲 上의制作之盛하야應期而生也ㅣ라하니라

○命、金墩、金銚하샤於、千秋殿西庭에建小閣一間하고糊紙爲山하니高ㅣ七尺許라置閣中하고內設玉漏機輪하야以水激之하고又作四神、十二神、鼓人、鍾人、司辰玉女하되凡百機關이不由人力하고自擊自行을若神使然하며天日之度와晷漏之刻이

○十年戊申에朝祭에始用雅樂하니(一作、十五年癸丑에始用) 自丙午秋로至是歲夏하야樂器ㅣ皆成하고 宗廟、永寧殿軒架에登歌、編磬하니時에磬이共二百二十八枚러라 上曰、創制는自古로爲難하니君의所欲爲는臣이或沮之하고臣의所欲爲를君이或不聽하며雖上下ㅣ皆欲而時運이不利어늘今也에我志ㅣ先定하고國家ㅣ無事하니宜盡心焉하라하시고仍命造、朝會樂磬於南陽하고鑄朝祭樂鍾於漢江하실새皆令堧으로董役하시니大護軍南汲이貳其事하고又述 祖宗功德하야作、定大業、與民樂等의樂하니라

○十二年庚戌에 上이推演、儀禮詩樂及林宇、釋奠樂譜하시고作、朝祭雅樂譜하시다(文宗朝印行)

○十三年辛亥에 上이謂朴堧하샤曰以、予의未寧而世子ㅣ迎勑書에樂用黃鍾宮이면無乃不可乎아用姑洗宮이何如오하신대堧曰、然矣니이다하니라

○十四年壬子에 上曰、今會禮에文武二舞、樂章을朴堧이以爲하되宜、歌詠當今之事라하니大抵歌辭는象成功而頌德이요未可以當世之事로詠歌之也어늘況予는但繼世而已니安有、功德이可以頌歌乎아 太祖는當前朝衰季하샤百戰百勝에功德이洽人하시고撥亂反正에創業垂統하시며 太宗은制禮作樂하샤化行俗美하고中外又安하니宜爲 太祖하야作武舞하고爲 太宗하야作文舞하야以爲萬世通行之制也ㅣ나然이나或以、武先於文으로爲未便하니歷代에亦有武先於文者乎아其與朴堧、鄭穰等으로同議以聞하라하신대知申事安崇善、左代言金宗瑞等이以爲하되當爲 太祖하야作武舞하고爲 太宗하야作文舞하야兼歌當代之事라하니左副代言權孟孫이以爲하되宜如 上教하야當代之事는後必詠歌라하니라

黃喜、孟思誠、權軫、許稠等이議曰 宗廟之樂을旣以先文後武로爲正則其於朝會에不可先武後文이니乞、兼讚 太祖 太宗의文德하야以爲文舞하고兼述 太祖 太宗의武功하야以爲武舞焉이니若曰兼述二代功德하야爲武舞則詩、大武首章에曰於皇武王、無競維烈、允文文王、克開厥後、嗣武受之、勝殷遏劉、耆定爾功이라하니以此觀之컨대追述 二代功德이豈無其義리오하니大提學鄭招ㅣ曰陳氏樂書에漢舞는先武德、後文治하고唐舞는先七德、後九功이라하니其意는以謂、武以威衆而平難하고文以附衆而守成이니夫、平難은在所先하고守成은在所後也ㅣ라하야從喜等의議하니라

十五年癸丑正月에 上이御勤政殿하샤設會禮하시고三月에 上이謂權孟孫하샤曰去秋에禮曹ㅣ議政會禮樂章하니一曰受寶籙、二曰覲天庭、三曰荷皇恩、四曰聖澤、五曰拋毬樂、六曰

시다

○九年丁未에 上曰, 以秬黍로造律管은非朴堧이면不能이니以中國之黃鍾과與朴堧所造之律管으로審其音則其諧與不諧을人皆可知也ㅣ라하시니申商이曰非堧之獨見이라領樂學孟思誠이與有助焉이라한대 上曰樂器는委之朴堧이면聲音節奏를可得也ㅣ라하시니라

高麗睿宗時에宋徽宗이賜祭樂鍾磬各一架와琹瑟笙竽簫管等器各一部러니紅賊之亂에散失殆盡하고有老伶人이將鍾磬二器하야投池中得存하고明太祖, 太宗이皆賜樂器나然이나聲不中律하야祭樂에八音이未備하니當祭에磬用瓦磬하고鍾亦雜懸하야不具其數러니乙巳秋에秬黍ㅣ生於海州하고丙午春에磬石이産於南陽하니 上이慨然有, 革古更新之志하샤乃命朴堧하샤造編磬하시니堧이取海州秬黍하야積其分寸하야制黃鍾一管하니吹之에其聲이差高於中國黃鍾之音이라因考前賢之議하니曰地有肥磽하고黍有大小하야聲音高下ㅣ代各不同이라하고陳暘이亦云하되不如多截竹, 候氣之爲正이라하나然이나我國은地偏東極하야與中土로風氣ㅣ頓殊하니難以候氣라乃用海州秬黍하야依其粒形하야以蠟으로鎔成差大하고積分成管하니以一粒으로爲一分하고以十粒으로爲一寸하고以九寸으로爲黃鍾之長하야三分損益하야以成, 十二律하니逾月(月餘)에制新磬二架, 以進하야曰今造磬形은一依中國이나聲音則中國之磬이蕤賓은其聲이反高於林鍾하고夷則은同於南呂하고應鍾은下於無射하야當高者는反下하고當下者는反高하니恐非一代制作之器라若依此而製면決無, 諧協之理故로謹依中國黃鍾之說하야以制黃鍾之管하고因以損益하야以成十二律管하니吹之以協하야律을以此而定이라하니 上曰中國之磬은果不諧協하고今新磬이得正하야聲音이淸美하고制律較音이出於意表라予ㅣ甚喜焉이나但夷則一枚ㅣ其聲이不諧는何也오하신대堧이即審視하고曰限墨이尙在하니未盡磨也ㅣ라하고即磨之하니墨이盡而聲이乃諧하니라磬成之後에命, 堧으로專掌之하시니朝祭之樂이始備하니라 國朝寶鑑

○堧이遇知擢用에爲慣習都監提調하야專掌樂事하니每坐臥에交手於心胸之間하고爲戛擊形하며嘯於口吻之中하야爲律呂聲이러니十餘年에乃成이러라嘗作石磬하고召堧하야校正하라하시니堧曰, 某律은高一分하고某律은低一分이라하며更視之하니高律은有査滓泥어늘剔之하고又於低律에付査滓一分하고啓曰今則律이正矣니이다하니人이皆服其神妙하니라 筆苑雜記 慵齋叢話

라初終聲이八字니ㄱㄴㄷㄹㅁㅂㅅㆁ이요初聲이九字니ㅈㅊㅋㅌㅍㅎ ㆆㅿㆁ中聲이十一字니ㅏㅑㅓㅕㅗㅛㅜㅠㅡㅣㆍ라其字體는倣、古篆梵字하야爲之하니諸語音의文學所不能記者도悉通無礙하며洪武正韻諸字도亦皆以諺文으로書之하고遂分五音而別之하니曰牙、舌、唇、齒、喉요唇音이有、輕重之殊하고舌音이有、正反之別하며字亦有、全淸、次淸、全濁、次濁、不淸、不濁之差하야雖無知婦人이라도無不瞭然曉之하고中朝翰林學士黃瓚이時에謫遼東이어늘命三問等하사見瓚하고質問音韻케하시니凡往還遼東을十三度하니라(慵齋叢話 東閣雜記)

○時에 上이初制諺文하시니集賢諸儒ㅣ合辭하야陳其不可하고至有抗疏極論者로되 上이命、崔恒等하사作訓民正音、東國正韻等書하시니라(四佳集)

○命藝文提學鄭麟趾等하사撰七政算內外篇하시다(詳、曆法典故)

○上이御經筵하사講蔡氏律呂新書하시고歎其法度甚精하야尊卑有序하시고將欲製律而以、黃鍾을未易遽得으로乃命、藝文主舘大提學柳思訥、集賢殿大提學鄭麟趾、奉常判官朴堧、京市主簿鄭穰等하야釐正舊樂하시고又置儀禮詳定所하사以領議政黃喜、右議政孟思誠、贊成許稠、摠制鄭招、申商、權軫等으로爲提調하고講議樂律하라하시니라

○朴堧이上疏曰聲樂之和는自古爲難이라古人이論聲音則必以擊磬으로爲主하고言律管則必以累黍로爲本하나今、天降秬黍以示至和之應하고地產磬石하야以兆克諧之端이나然이나今日에所當先正者는律管也ㅣ라稽之於古하면周得有部(地名)黍而樂이和하고漢得任城(地名)秬黍而近、古하고隋得羊頭山黍而不協하고宋得京城秬黍而亦不中하니以此觀之면累黍之法이雖載方策이나得黍之眞이最爲難事라臣이今以、東籍田所養으로累爲黃鍾管하야吹之에其聲이高於中國黃鍾의一律하니臣은恐地瘠年旱하야所養이失和而然也ㅣ라臣이因思之컨대均是一種禾穀也ㅣ로되南方之米는光潤而肥大하고京畿之粒은枯燥而瘦細하며至於東北之界則瘦細ㅣ尤甚하니黍之大小도亦應如之라臣은願悉取南方諸州의所養黍하야以三等으로擇之하고累以爲管하야其間에有、與中國之音으로合者則三分損益하야制、十二律管이면以和五聲而度量權衡도因亦可察也ㅣ나但歷代制律이因黍不一하야聲音高下ㅣ世世差異則安知、今日中國之律이爲非眞而我朝의秬黍ㅣ乃得其眞也邪아然이나同律度量衡은乃天子之事요非侯邦之所自專也니若今、秬黍ㅣ終不協於中國之黃鍾則姑從權宜하고假用他黍하야累成律管하야求協於中國黃鍾然後에依法損益하야以正聲律이可也ㅣ니이다하니 上이從之하

鑑綱目이라하니라(國朝寶鑑 筆苑雜記)

○命儒臣하사編輯古今忠臣孝子烈女之卓然可法者하야隨事記載하고并著、詩贊하되尙慮、愚夫愚婦ㅣ未易通曉하야附以圖形하고名曰三綱行實이라하야廣布中外할새仍命以鄭夢周로列於忠臣傳하라하시다

○上이以、五方風土ㅣ不同하야樹藝ㅣ各有其宜하니不可、盡同古書로乃命諸道觀察使하사逮訪、老農의已驗之術하야以聞케하사命鄭招로詮次하고名曰農事直說이라하야頒于中外하시니라

○上曰、古人이圖明皇楊妃之事者ㅣ頗多나然이나不過以爲戲玩之資耳라予ㅣ欲採、開元、天寶의成敗之迹하야圖畫以觀하노니昔의漢時에乘輿、幄坐屛風에畫、紂ㅣ醉踞、妲己하야作長夜之飮하니豈非、令世主로鑑前轍하야以自、戒耶아明皇이號稱英主而晩年에沉於女色하야以至於敗하니終始之異ㅣ未有如此者하고至於、遊月宮、見龍女、楊通幽等事는極爲誕妄이나然이나朱子ㅣ於綱目에亦書、帝ㅣ聞空中神語하야以見、明皇의好怪之實하니凡、此等語는亦、有國家者는所深戒也ㅣ라하시고乃命儒臣하사編集圖形하고間附、先儒詩論하야名曰明皇誡鑑이라하다

○上이謂、鄭麟趾하사曰凡欲爲治ㄴ댄必觀、前代의治亂之跡이나然이나編簡이浩穰하야未易通考어든況於人君幾政之暇에其能博觀乎아卿其、考閱史籍하야其善惡之可爲勸懲者와及吾東方、興廢存亡을撰次成書하라하시고命聚文學之士數十人于集賢殿하사分科責成하시니名曰治平要覽이라

○命、權踶、鄭麟趾等하사撰述 穆祖以後의肇基之跡하야至 太宗潛邸之日하니先叙古昔帝王之迹하고次述我朝之事하야名曰龍飛御天歌라하니摠一百二十五章이라命於宮中에鋟梓하야賜群臣하사以爲朝祭宴享之樂辭하시니라(國朝寶鑑 大東韻玉)

○上이慮五禮之未備하야命、許稠、姜碩德等하사採、洪武舊制及東國儀禮하야叅酌損益을裁自 聖衷하시니名曰五禮儀라(歷代摠目)

○會集賢殿儒臣하、撰歷代兵要하실새 世祖ㅣ爲摠裁官하사至 端宗癸酉에方成하니라(西崖集)

○昔에新羅薛聰이始作吏讀(音두)하야官府民間에至今行之나然이나皆假字而用하야或澁或窒에非但鄙陋無稽而已러니 上이以爲하시되諸國은各、制字而記國語어늘獨我國에無之라하시고 御製字母二十八하시니名曰諺文이라設廳、禁中하시고命申叔舟、成三問、崔恒等하사撰定하시니名曰訓民正音이

才行者數人하사賜以長暇하시고分番, 直入하며遊山讀書케하사官給供具하고肆意於, 經史, 百子, 天文, 地理, 醫藥, 卜筮하야淹貫該博하고無所不通하니將爲, 大用之地에作人之盛이比之登瀛(唐太宗의文學舘學士를時人이慕稀曰登瀛洲)하니라(筆苑雜記)

○二十四年壬戌에又遣申叔舟等六人于津寬寺하시다(慵齋叢話)

○上이末年에造內佛堂하시니大臣이諫하되不聽하시고集賢學士ㅣ諫하되不聽하신대學士ㅣ皆, 退歸其家하고集賢殿이一空이어늘 上이墮淚하시며召黃喜하사謂曰, 集賢諸生이棄我而去하니將若之何오하신대喜ㅣ曰臣이請, 往諭하리이다하고遂遍往諸學士家하야懇請以來하니라(靜菴筵奏重峰疏)

○柳義孫, 權採, 辛碩祖, 南秀文이同在集賢하야文章이齊名一時而物論이尤推重秀文하니라

纂述制作

○五年癸卯에命, 柳觀, 尹淮, 卞季良等하사改修高麗史하시다初에鄭道傳, 鄭摠等이修麗史할새因李穡, 李仁復의所撰, 金鏡錄하야撰之하되道傳이以元王以下는事多僭擬로稱宗者는書王이라하고節日은書生日이라하고朕은書予라하고詔는書敎라하야多, 更改하야沒實하고是非ㅣ出於愛惡하니河崙이獻議하야稽, 舊史, 筆削이라가未就而卒이러니至是에 上이命, 觀等하사改修하실새史官李先齊等이曰當時之制ㅣ雖僭이나不可沒實更改라하니季良은以爲, 不然이어늘 上曰, 孔子春秋는托南面之權故로筆削與奪을裁自聖心이로되左氏傳則僭王을一從, 自稱하야未嘗有改하고朱子綱目은雖本, 春秋書法而竊名號者는亦皆, 因實, 而錄之하니記事는例ㅣ不容不爾라今之秉筆者는既不能窺, 聖人의筆削之旨則但當, 據事直書하야褒貶自見이라하시고乃命, 悉從舊史하라하시니라(國朝寶鑑)

麗史節要, 初草는大抵, 皆出於南秀文之手하니라(筆苑雜記)

○十年戊申에 上이聞, 晋州民의弑父하시고瞿然하사曰此는予의否德所致라許稠ㅣ每以嚴上下之分으로勸我러니果然이로다하시니卞季良이請, 廣布, 孝行錄等書하야使閭巷小民으로尋常讀之하야駸駸然, 入於孝弟禮義之俗케하소서한대乃命, 偰循하사改撰孝行錄하시니라

○十七年乙卯에命, 尹淮, 權蹈, 偰循하사聚文臣四十餘人于集賢殿하야撰資治通鑑訓義할새 上이親加讐正(校正)하사或至夜分하시며謂淮曰, 近日에看得此書하니頗覺讀書有益이오聰明이日增하고眠睡ㅣ頓減也ㅣ라하시고於是에據胡三省音注하고旁採他書하야註釋音句ㅣ莫不精詳하니名曰思政殿訓義資治通

則鷹師ㅣ尋捕, 入村落하야侵擾爲民害하나니予ㅣ故悉放下之라하시니卞季良이曰 殿下此言은可書史冊하야垂法萬世라하니라

○上이常患渴이어시늘代言等이啓曰醫云, 宜先, 食治니自雄鷄, 黃雌鷄, 羊肉이皆能止渴이라하니請 令有司로逐日供進이라한대 上曰, 吾ㅣ焉爲自奉하야以戕物命이리오況, 羊은非本國所産乎아하시니代言等이曰官羊이滋蕃하니請, 姑試之하소서한대 上이竟不許하시니라

○上이幸西郊觀稼하시고按轡徐行하사登, 孝寧大君의別墅, 新亭이러시니適, 時雨ㅣ霈然하야須臾에四野ㅣ饒洽이어늘上이喜甚하사乃命其亭曰喜雨라하시다

○上이常坐, 勤政殿하사與大臣으로勵精圖治하시니黃喜, 許稠ㅣ公退에不得解衣는恐有, 不時召對也ㅣ러라 (靜菴集筵奏)

○上이禮遇臣下하사終 上之世토록士大夫ㅣ無遭刑戮者하니라 (誌狀)

設集賢殿賜暇讀書

上이勵精, 文治하실새二年庚子에始置集賢殿하시고選文士十人하야充之하시니後增三十員하고又改二十員하야十人은帶經筵하고十人은帶書筵하야專任文翰하고討論古今하며朝夕論思하니文章之士ㅣ彬々輩出하야得人이甚盛이라集賢殿南에有大柳하야已巳庚午間에有白鵲이來巢하니子ㅣ皆白이러니數年間에布列, 顯要ㅣ皆出於集賢하니라 (筆苑雜記)

○集賢殿은早仕, 晩罷하야日官이奏時然後에乃得出하고朝夕飯時에以內官으로爲, 對客하니其隆待之意ㅣ至矣러라 (慵齋叢話)

○上의育材, 作人之美는高邁前昔하사集賢殿儒士ㅣ更日直宿에寵接之隆이皆比登瀛洲러니一日은漏下二箭에命小宦하사往覘, 直士의何爲하라하시니申叔舟ㅣ方, 燃燭讀書어늘小宦이還白如是한대往覘, 數四에讀猶不輟이라가鷄鳴에始就寢이어늘上이嘉之하사解貂裘하야令, 待睡熟하야覆其上이러시니叔舟ㅣ朝起하야方覺하고士林이聞之하고益勸하니라 (筆苑雜記)

○八年丙午에 上이召, 集賢殿副校理權採, 著作郞辛石堅(後에改名碩祖) 正字南秀文하사傳曰, 予ㅣ聞, 爾等이年少하고有, 將來라하니自今으로除其任하고各安於家하야專心讀書하야以著成效하되其讀書規範은受, 大提學卞季良의 指畫 하라하시다 (東閣雜記)

○上이設, 集賢殿하시고聚文學之士하야培養數十年에人材ㅣ輩出이나尙慮, 朝衙夕直에不專意講讀일가하사選, 年少의有

之山에當有聖人이葬之라하니卽 英陵也ㅣ라(芝峰類說)

○上이凡於珍玩에無所好하샤命、上林苑花卉、鵝鴿을悉散給民間하시고成吉道都節制使河敬復이欲進馴鹿이어늘 上曰、珍禽奇獸는古人所戒라其令勿進하라하시다

○上이於慶會樓東에以散材로搆別室하시니不用礎砌하고覆以茅草하야務令儉素하시고常御是室이러시니見、戶外에有藁席하시고問曰、誰의所爲乎아雖小物이라도非予命이어든勿納于內하라하시니라

○江陰縣民曹元이訟田于官이라가憤、縣官이滯訟하야曰今上이不明하샤乃用此輩爲守令이라하거늘禁府三省이雜治하고請罪한대 上이命、勿問하시고曰比來에水旱이相仍하야民甚艱苦어늘元之縣令이不念此苦하고待賓飮酒하며滯訟不決하니元之言은但疾此耳로다하시고竟不允하시다(國朝寶鑑)

○上이嘗寢疾이어시늘內人等이惑巫言하야祈禱於成均館前할새儒生等이驅逐巫女輩어늘中使ㅣ大怒하야啓其由한대 上이扶疾起坐하샤曰予ㅣ嘗恐、不能養士러니今에士氣如此하니予ㅣ何憂焉이리오聞此言하니予疾이似愈矣라하시니라

明廟朝에柳辰仝이以此言으로啓於筵中曰、人主의培養士氣當若是也ㅣ라하니라(東閣雜記)

○有一小姬하야寵冠後宮하고常在左右러니恃 上의眷愛하고以微事로上請이어늘 上이下敎曰、使兒女子로敢發干請之言은由、予의啓寵而然也ㅣ라此女ㅣ幼而如此하니壯을可知矣라하시고乃斥而遠之하샤終不復近하시니라(公私見聞)

○側室洪氏之兄有根이嬖寵하야 上之所澡洗、更衣을必以賜焉이러시니常爲兼司僕하야 上이出幸하실새見駕前馬ㅣ蹇하시고問之하신대乃、有根이自跨其馬而以蹇馬로代之也ㅣ라 上曰、臺諫이若知則必請、死罪하리니愼、勿洩하라하시고勸令、步還이러시니後에臺諫이聞 之하고啓請、斬이어늘 上이宥之而放棄終身하니라(謏聞瑣錄)

○九年丁未에幸衿川、觀鷹하시고回至、江上하시니風雪이暴作하고波濤ㅣ洶湧하야舟楫이不通이어늘命取、衿川米豆하야給扈從軍士하시고比曉에乃渡하시니左議政李稷이謁于道한대 上曰、太宗이觀鷹하시되不越江이러시니其慮ㅣ深矣시라子ㅣ過聽人言하고涉江而行하니是는天이譴我也ㅣ라하시고憲府ㅣ以百官의不及奉問起居로請劾、禮官한대 上曰、今且之事는是予의過也ㅣ니勿論하라하시고自是로不復幸江外하시니라

○有、建議以、海靑進獻으로減、進貢金銀者어늘 上王曰、海靑은得之最難하고且、日食一雉하니調養이亦難이요或時逸去

之言하야以啓乎아하시니金益精曰 殿下ㅣ自 太上疾의劇으로不進膳이今已二十餘日이라臣等이罔知所爲하야不計是非하고敢煩天聽이니이다하니라 國朝寶鑑

○太宗之喪에帝ㅣ遣、內官劉景禮와禮部郎中楊善等하야賻祭賜謚하니 上이幸太平舘하샤行禮하실새 上이泣하시니使臣이亦泣曰今日에群臣이皆泣하니益知、父王의仁厚有德也ㅣ라하고見 世子曰德容이如 殿下하니一國之福이라하더니當宴에孝寧이行酒할새 上이起立이어시늘使臣이問於舘伴한대黃喜ㅣ對曰、君臣之分은固嚴然이나 殿下ㅣ起立은爲天倫也ㅣ라하니使臣이歎曰、昔에蜀府殿下ㅣ入覲에皇帝ㅣ命、東宮讓途러니今 殿下之侍孝寧이猶是也ㅣ로다하니라

○上이沈默寡言하샤有穆穆之容이러시니及即大位하샤聰明睿知則首出庶物之聖하시고寬裕溫柔則有容民畜衆之德하시며制物獨運而有發强剛毅之執하시고可畏可象而有齊莊中正之敬하시며精義入神而有文理密察之別하시니每日四鼓에求衣하샤平明에受朝하시고次에視事하시고次에輪對하시고次에御經筵하시고乃入內하샤猶覽書史에少無懈하시니政無不擧하고事無不治하니라 神道碑誌文

○上이常曰、予ㅣ於書史에過眼則不忘이라하시니其聰明好學은天性이然也요又曰、予ㅣ在宮中하야無有斂手閒坐之時라하시니라

○上이天性이好學하샤其未出閤에每讀書必百遍하시고於、左傳、楚辭에又加百遍하시며嘗違豫譯寧하사도亦不輟讀이러시니病漸劇이어시늘 太宗이命中使猝至하야盡搜書帙而來하시니獨、歐蘇手簡一卷이遺在屛障間이어늘 上이讀、千百遍이러시니及即位日하야御經筵하샤緝熙時敏之功이高出百王하시니嘗語近臣하샤曰、讀書ㅣ有益하니如 寫字製作은人君이不必留意也ㅣ라하시고晩年에倦勤하샤不視朝하시나然이나於文學之事에尤所軫念하샤命儒臣으로分局·撰次讀書하시니曰高麗史、曰治平要覽、曰歷代兵要、曰諺文、曰韻書、曰五禮儀、曰四書五經音解ㅣ皆經睿裁、成書하니一日御覽이可、數十卷이러라 國朝寶鑑

○東北이賓服하고境內ㅣ晏然하니時에稱、海東堯舜이라하니라 國朝寶鑑

國初에承、麗季하야未遑、禮樂而 上이始製하샤鍾磬、唐俗樂譜、報漏閣、定時儀、七政篇、五禮儀、三綱行實、明皇誡鑑、治平要覽、歷代兵要ㅣ皆出 睿裁하니鄭麟趾의英陵碑序에曰實東方之堯舜이是矣라하고秘記에相傳하되黃驪

避位는欲貯福也ㅣ러니今反益尊矣라하시고酒酣에群臣이舞어늘 上王이亦舞하시며曰付託이若不得人이면雖欲忘憂나得乎아主上은眞、守文太平之主也ㅣ라하시니라(上同)

○定宗이避暑、在廣津이어시늘 上王이與 上으로幸東郊、臺山하샤邀 定宗하샤置酒하시고極歡이러시다가抵暮而罷하시니 上王이乘白馬而還하실새中途에下馬하샤召知申河演曰予ㅣ素愛此馬하야馴良이러니今以遺主上하리라하시고乃命倚乘하샤改鞍以進하라하시다

○上이朝 上王于樂天亭하시니使臣趙亮이易節纓至어늘延入設宴하시니亮이歎曰、天設仙境하야 殿下ㅣ得閒怡養하시니最好ㅣ오 新殿下ㅣ敬朝廷、敬老王하샤忠孝兼全이라吾ㅣ奉使、侯國이多矣로되未有如 新殿下之賢也ㅣ라하고遂吟古詩云、有錢難買子孫賢이라하니 上王이謝曰、今聞使臣之言하니不覺下淚라하신대侍宴群臣이亦皆感泣하니라(國朝寶鑑)

○上王이嘗幸抱川하샤謂郭存中曰、吾ㅣ付託、得人하야遨遊山水間하니無憂者는天下一人이라歷代帝王의父子之間이固不如吾의今日也리라하시고又嘗召知申金益精하샤曰主上이每日來謁하야談話甚適이나然이나恐、廢事하노니爾往啓之하야間日而來케하라하신대對曰 主上이每於視事後에來謁하시고且有事、隨啓하야不至停滯하시니 主上이常以、未效 文王의日三朝로爲恨이어시늘豈安、間日來謁이시릿가하니 上王曰衛士ㅣ得無勞乎아하신대對曰只率、直衛禁軍而已니誰敢憚勞릿가하니라

○二年庚子에 大妃ㅣ薨하시니喪禮를一遵古禮하시고號慟하샤數日을不進膳하시며時方暑濕에去牀伏苫하샤日夜痛哭하시니左右ㅣ密以油紙로藉其下러니 上이知之하시고命、撤去하시니大雨水溢하야入廬次로되 上이猶不移어시늘群臣이固請하야乃移御別處라가比明에還、廬次하시니라(國朝寶鑑)

○三年辛丑에右議政李原等이以封崇 太上之意로啓于 上王한대 上王曰、予之讓、太上者는其意ㅣ有三하니一則我、太祖ㅣ爲 太上王하시고二則 仁德殿(定宗)을未封 太上이요三則德不及矣라하시니固請한대乃許之어시늘秋九月에 上이率百官하시고以玉冊金寶로尊 上王하야爲聖德神功太王하시다

○四年壬寅에 太上이疾篤하샤移御新宮하실새 上이徒步以從하시니 上이自侍疾以來로藥餌、飲膳을皆、親自奉進하시고及疾篤에通宵侍側하샤未嘗、解衣、交睫이어시늘群臣이皆以爲憂러니及薨에大臣이以、霖雨太甚으로請 進酒한대不許하시고責政院하샤曰居喪飲酒ㅣ非禮也어늘汝等이何敢將非禮

復元의女하니 (有)一女라

一女貞昭公主早卒

二女貞懿公主(嫁)延昌尉昆孝公、安孟聃하야(有)四男二女요竹山人이니父는都觀察使、望之라

一男和義君瓔令嬪姜氏出이니謚는忠景이요娶、密陽朴氏、叅判贈左贊成、恭孝公、仲孫의女하니癸酉에被禍하니라

二男桂陽君璔愼嬪金氏出이니佐翼功臣이요謚는忠昭니娶、淸州韓氏、左議政、西原府院君襄節公、確의女하야(有)三男三女라

三男義昌君玒愼嬪金氏出에니謚는剛悼요娶、延安金氏、都觀察使、贈贊成、脩의女하니(有)一男二女라

四男漢南君㺷惠嬪楊氏出이니丁丑에謫卒하고謚는貞悼요娶、安東權氏、正郎、贈知敦寧、格의女하니(有)一男一女라

五男密城君琛愼嬪金氏出이니翊戴佐理功臣이요謚는孝僖니娶、驪興閔氏、判尹、贈贊成、承序의女하니(有)四男二女라

六男壽春君玹惠嬪楊氏出이니謚는安悼요娶、延日鄭氏、府尹、贈左贊成、威襄公、自濟의女하니(有)一女라

七男翼峴君璭愼嬪金氏出이니佐翼功臣이요謚는忠成이니娶、平壤趙氏、少尹、贈贊成、鐵山의女하니(有)一男一女라

八男永豐君瑔惠嬪楊氏出이요丁丑에被禍하니謚는貞烈이라娶、順天朴氏、叅判、彭年의女하니(有)一女라

九男寧海君瑭愼嬪金氏出이니謚는安悼요娶、平山申氏、漢城尹、贈贊成、允童의女하니(有)二男一女라

十男潭陽君璖愼嬪金氏出이니早卒하고謚는夷襄이라

一女貞顯翁主尙寢宋氏出이니(嫁)佐翼功臣左贊成鈴川府院君忠景公、尹師路하야(有)二男이요坡平人이니父는叅議、坤이라

二女貞安翁主淑媛李氏出이니(嫁)靑城尉沈安義하야(有)一男一女요靑松人이니父는觀察使、璿이라

○太宗十八年戊戌六月에冊封爲世子하시고八月에　太宗이召知申事李明德曰、予ㅣ在位ㅣ今已十九年矣라夙夜에祗懼에未能上答天意하야屢致災變하고且有宿疾하야玆欲、傳位世子하노라하시니政府六曹諸功臣等이排闥直入하야呼天痛哭하고請寢成命한대不允하시고　太宗이御報平殿하샤令內臣으로趣召世子하샤以大寶로授之하시고移御蓮池洞別宮하시니　世子ㅣ隨至하샤奉大寶하시고親詣內庭하샤固辭、至夜하시나不允하시니遂即位于景福宮하시고受賀、頒赦하시며且率百官、具箋하샤奉謝于　上王殿하시고軍國大事는則皆啓于　上王하시며十一月에　上이服袞冕하시고御仁政殿하샤奉崇　上王、聖德神功과　大妃、厚德의尊號하시고幸　上王의時御所하샤行敬獻禮하시다國朝寶鑑 東閣雜記

○上王曰、予之傳位는本欲遺棄、世事하고優遊自適也ㅣ러니獨於軍事에尙且親摠者는以主上이年少하야不知軍事故耳라待年三十하야更事旣多則將盡以相授矣리라向也에若使諸子로爲元帥하야分掌諸道兵馬則主上이豈至今에不知軍事리오만은然이나予之未敢者는讓寧이猜險而諸第ㅣ各執兵權則安能相容哉리오하시니라國朝寶鑑

○上이上壽于　上王하실새群臣이侍宴이러니　上王曰、予之

燃藜室記述卷之三

世宗朝故事本末

完山 李肯翊 編

世 宗

○世宗莊憲英文睿武仁聖明孝大王은諱祹字元正이시고 太宗의第三子시니 元敬王后ㅣ以洪武三十年丁丑 太祖六年四月十日壬辰에誕于漢陽潛邸하샤戊子에初封忠寧君이라가壬辰에進封大君하시고戊戌에冊封 世子하샤八月에受禪于景福宮之勤政殿하시고景泰元年庚午二月十七日壬辰에昇遐于別宮永膺大君第하시니在位三十二年이요壽는五十四라 明朝ㅣ諡를莊憲嚴敬臨民曰莊이요行善可紀曰憲이라하다 英陵初葬、廣州、獻陵西崗이라가 睿宗元年己丑三月六日에移葬于驪州西北城山子坐午向하니有、表石이라李承召ㅣ撰誌하고尹淮ㅣ撰行狀하고初有神道碑하야鄭麟趾撰이러니遷陵時에埋하고不用하니라

○妃宣仁齊聖昭憲王后沈氏는籍은青松이요領議政青川府院君安孝公、溫의女시니洪武二十八年乙亥九月에誕于楊州私第하샤永樂戊子에行嘉禮하시고初封敬淑翁主라가丁酉에封三韓國大夫人하시고戊戌에冊封敬嬪하샤尋에進封恭妃하시고壬子宣德七年에改封王妃하샤正統丙寅十一年世宗二十八年三月二十四日辛卯에昇遐于別宮世祖潛邸하시니壽는五十二요 文宗二年에追上尊號를宣仁齊聖이라하다 英陵與 大王陵으로同原이니初葬 獻陵西崗이라가己丑에移葬하니라

○十八男四女

嗣 文宗大王序居第一

嗣 世祖大王序居第二

三男安平大君瑢諡는章昭요娶、延日鄭氏、判書贈左議政、淵의女하니(有)二男이요癸酉에破禍라가後伸雪하니라

四男臨瀛大君璆諡는貞簡이요娶、宜寧南氏、右議政忠簡公、智의女하고後娶、全州崔氏、奉禮、贈右議政承寧의女하니(有)五男二女라

五男廣平大君璵諡는章懿요娶、平山申氏、同中樞、贈右議政、自守의女하니(有)一男이라

六男錦城大君瑜諡는貞愍이요娶、全州崔氏、左贊成、贈左議政敬節公、士康의女하니(有)一男이요丁丑에被禍라가後에伸하니라

七男平原大君琳諡는定懿이요初諡는靖僖이니娶、南陽洪氏、府使、贈左議政、利用의女하니라

八男永膺大君琰諡는敬孝요娶、海州鄭氏、參判、贈左議政、忠敬의女하고後娶、礪山宋氏、同中樞、贈左議政

을皆欲從祀어늘公이倡言於朝曰, 一蠹, 寒暄은中　廟ㅣ贈官而致祭於宗廟하니今不可更言이오或謂晦齋, 退溪ㅣ皆有立言垂後而靜庵則未也라하나若靜庵之春賦一篇은足以觀一元之理氣라達萬化於無窮하니苟非窮理格致之學則能若是乎아其立言垂後云者는収拾前賢徃行之糟粕이오非踐實獨得之好者也니論三子修齊之方則晦齋之昵狎倡妓와靜庵之若將浼己而不近女色이孰優孰劣이며退溪之獨善其身이與靜庵之倡導而人皆感化로孰得孰失이며至於一蠹하야는有性理之學하고寒暄은有啓迪之功하니若比於靜庵之爲大司憲一年에市井小民이事其父母할새生養以誠하고死葬以哀하야衰麻三年하며軍卒賤隷ㅣ亦爲居廬하고祭用木主하며墓必立石하야今北邙阡隴에標石이羅列者는皆非設敎而督責이오遐邇感化하야人知爲善하야俗尙孝悌는乃自然而爲之니若使行政數年則習與性成하며移風易俗하야彛倫之丕變이亦可想巳이니古之人이有躬行治化者하며有空言治道者하니行治化與言治道ㅣ雖其功夫ㅣ有難易하고致効有遲速이나其爲化行則一也라然이나以身敎人하야聳動感發而速化를如靜庵者ㅣ三代以下에有幾人哉아하고乃上䟽하야言　光祖之賢은人無間然이어늘而羣兇이指爲曲學詭行하야其嘉言善行과與敎化之迹이將泯滅而無傳焉일새此臣之所以不敢以從祀로再瀆而只陳事功而已云々하니詳在伸寃䟽章하니라子는惟誠이니擢文科하야後爲吏曹郞하니라

己卯錄補遺卷下 終

으로少相知러니後에爲長姨之婿하야雖無學識이나天性이明達러니安處謙이被鞫時에易常服、擔舁하고探問氣候러니祀連所納書에記有趙扑하야酷加刑訊하야杖流康津이라가十九年而蒙 赦하니平生에患腓하야三度에抽出碎骨五片하고萬曆己卯에時年이八十이라諸孫이設壽筵하니尙康强舞蹈를如舊라贈詩에曰兄年八十弟稀一、身世重逢己卯春。往事悠悠多感慨、不堪論與有情人이라하니라

右는宋祀連所納書에記趙扑等流竄之人이니皆當時名流及親族隣人而書名或書字할새字多差誤하며又稱朴婿金子云하야明其爲吏胥所記하니己卯年其母夫人初喪時吊客錄也라 明廟朝에蒙 赦하니라

金貴千傳

○金貴千은私賤也로되孝於父母하며樂聞善行이러니己卯冬에爲趙靜庵心喪□月하고及辛巳에全家ㅣ徒理山할새跋涉險阻하며常飮泣、不食肉하니妻孥ㅣ爭罵曰、流離至此하니有何恩德하야敢爲素食乎아한대答曰、如我賤人이何處不得生涯리오彼ㅣ枉死하야家族은無所依賴하니飄零何處오言念至此에何忍飮食고하며或告由來京하면必先餽遺訪處謙兩胤하야左右抱持하고飮泣終夕을愈久不衰하며嘗言安學諭諱日이면設奠於幽靜處하고放聲痛哭하야情未少洩云이러니蒙 赦後數年에以貿販으로往理山이라가死於客次하니其子ㅣ舁尸返葬于北邙하니라

右는宋祀連所納書에記金貴千等良賤從邊者니安家切親家僮及貞愍素護吏胥輩而餘皆王母墓所傍近居氓及同鄉沙器匠則其書記는乃夫人初喪與葬時幹事役之簿也니其爲誣罔을據此可知라癸巳에具大憲壽聃이歷陳是由故로蒙 赦命하니라

白仁傑傳

○白仁傑은丁巳生이오字는士偉니辛巳에生員하고丁酉에及第하야乙巳에爲獻納하니是時에大司諫金光準과大司憲閔齊仁이受尹元衡、李芑의陰嗾而托承懿旨하고構陷柳灌等於無形之罪할새臺議ㅣ不同하야翌日에兩司ㅣ詣闕하야辭以不得相容하고及退에公이仍留獨啓曰、夫臺諫者는博採衆議하야處之以光明正大故로謂之公論이니有或不可云則非公論也라光準齊仁等이有密旨라하야奔走於諸宰家하야有同傳令軍卒하니請罷之라한대尹李ㅣ大怒하야下公詔獄鞫問할새賴鄭順朋이記公護己之恩하야只竄安邊하고他臺諫도亦皆貶謫하며或有杖而殞命者러니未幾에放歸田里하고乙丑에復敍하야今 上朝에官至叅贊하니라嘗封事로請、配享趙靜庵于夫子廟庭하야厲士氣러니於是에太學生等이上書言、一蠹、寒暄、靜庵、晦齋、退溪、五先生

面하고筆法이亦臻妙하니別科薦目에有志操라하니라落第後隱居坡平山下하고自號를聽松居士라하고明宗이累徵不起而卒커늘贈司憲府執義하니라子는渾이니今 上이累召不起어늘再降敎旨하야擢拜吏曹叅判하니라

李中傳

○李中은壬子生이오字는而强이니受業於金大成하고後에寓居靈山하니家計饒足이러니大成이逃躱하야率李信하고投其第하니公이適上京이라同居庶弟、庸으로許接하야藏于內房하야居數日에公이歸하야仍留月餘러니一夕에誘信入京聞奇케하고大成은出向茂朱러니後一日에金吾郞이馳至拿公來하야鞫問時에推官沈貞이欲殺之하야自托親屬私通曰率妻子徙邊은不如自殞이라하고强加訊杖이어늘公이受七棍하고高聲曰旣服容接이니何用更杖고하니乃止라公이徒富寧하니庶弟庸이每歲에收藏獲貢布하며又率壯奴十餘名하고自靈山으로往見其兄하고明春에留其奴하야使之業農을歲以爲常하야如此者ㅣ凡十四年에終始不怠하니庸이不記姓名而其友愛는天成也러라公이在謫所하야產嫡子女六人하고蒙赦하니라

吳希顔傳

○吳希顔은□□生이오字는景愚니世居茂朱러니李信告辭에金大成이在李中家라가欲往吳希顔家云故로金吾郞이分馳兩家하야不得捕大成하고拿公還하야遂全家徙碧潼이러니後에蒙放歸鄕里하니睦玄軒이贈詩而送하니라

尹光溢傳

○尹光溢은士人尹潰之庶子也니以金大成門下로杖配徒役하니士林이以理學으로稱이나然而爲性이執拗하야不能變通하고但一段可許處는少有所聞歟ㄴ저하니라

金德秀兄弟傳

○金德秀는庚申生이오字는景直이니大成之長子也라逮捕時에變着女服하고伏在婦人中하니官人이見其容貌의矮弱과手足의纖細하고以謂妻子라하야得免하야來曉에遂與德純朴連中으로逃禍러니及蒙 赦에敎授學徒하야多爲名士하니라

○金德純은癸亥生이오字는仲一이니德秀之弟也라有文武才하야追捕倍他러니蒙赦後에以其妻李氏傷心殞命으로不復娶하고薦拜叅奉하다母夫人李氏ㅣ九十餘歲而卒하니子女先沒하고德純이亦以病不得致喪이나內外孫及曾玄以下摠八十餘人이러라

右李中以下는爲信搆陷이라가 中廟戊戌에皆蒙赦하니라

趙抃傳

○趙抃은庚申生이오字는浩然이니趙靜庵之族姪이라與安處謙

에皆以士君子로自許하니其中에豈無奮勵自庸以贖前愆者乎며曾爲出入侍從而退處江湖하니豈無臨風懷想하야悵望闕庭者乎아하고又曰，環四方遷謫이相望하야連天涯而呼寃하니往者는未復이어니와來者는猶仍이어늘不見天日하고零落殆盡하야終不見 殿下之偉量하니伏願 殿下는以天地生物之心으로爲心하사無時而沛其澤하시면豈非，情法이並用而弭災之一大端也리오한대以越職論事라하야竄逐海島하니仍憤恚成疾하야又上疏，極言時事러니時宰ㅣ大怒하야嗾臺官殺之할새命弘文館及六曹參議以上으로相議하니唯正字李浚慶과參判李思鈞이言不可罪之라하고餘皆不得違忤하니遂誅러니 明廟ㅣ追贈爲大司諫하니라

睦世枰傳

○睦世枰은丁未生이오字는公達이니金大成湜之表弟也라受業於其門하야有深造之功러니別科薦目에有學行호대赴試不第라하더니禍作後에不復擧業하고日與同里閔申公命仁及叔父修撰公으로詩酒自娛하니天性이明敏하고學識이超卓하야對人論事에燭理無碍하며自號玄軒이라하니라以子詹中이中文科貴顯으로贈爵하고孫은長欽，大欽이니俱登文科하고曾孫은取善이니亦登文科하니라

尹壽傳

○尹壽는□□生이오字는靜叟니□□에生員이오自號는漆林이라하니以家有漆林故也ㅣ러라受業於慵齋(成俔)之門하야與四寸柳大憲雲으로酬唱할새詩話淸新터니己卯之後에與睦世枰公達과申命仁榮中曁四寸柳夢鵷殷卿으로同志相從할새語及己卯事하면未嘗不仰天傷心하니라子는希聖이니捷文科하야官至吏曹佐郞하고孫은停이니魁司馬하다又中文科하니라

奉天祥傳

○奉天祥은字는祥之오以生員으로薦授 禧陵參奉하니先是에는祭享海松子를皆齒決하야流涎不潔이러니公이始作巧機하야用鐵鉗하야壓接迮破하야至今遵用하니라別科薦目에質樸有志라하야下第러니是冬에坐罷하야居于白川桑鄕터니辛巳에連延宋祀連獄辭하야被誅라가 仁宗大王이放其緣坐人하시니라

成守琛傳

○成守琛는癸丑生이오字는仲玉이니天分이極高하야渾成德器러니嘗遊趙靜庵門下하야其學이以反躬切己로爲務하며性又至孝하야自少로稱爲孝兒라하더니父母之憂에哀毁過禮하야啜粥居廬하야躬執祭具하며朝夕展墓호대祈寒溽暑라도亦未嘗一廢하며每値諱日이면哀痛을如初하고每晨에必謁廟하며出入에必

之論屈하니偏稱賢而不中이로다不較時之如何兮여何獨取乎
我同고窃窺夫行事之俱方兮여千百一之可知로다率賢良而嫉
士兮여決嫌疑而圖治라識士良望、行己王道兮여群猜畏賢而
嫉之로다時王志之不竟兮여會武關焉自痴오夫豈禍之止此兮
여復用讒而重遷이로다顧微躬之不恤兮여邦殄瘁兮奈何오使
懦頑而廉立兮여靡過激焉克耶아全身遠害、苦節歸數兮여尙
凡夫之能事로다伊斯人之達觀兮여豈自甘於偏志리오噫伊尹
之聖任兮여放太甲于桐宮이로다比干死而微子去兮여箕子佯
狂而東封이로다當姬旦之攝政兮여莫兄弟之相答이온況孔聖
之時中으로衣微服而過宋이리오是皆處變得中兮여愚者疑而
智者頌이로다嗟先生之於悒兮여曷其情之有他리오因時變而
感物兮여仰前修而咨嗟로다哀遠遊之忠魂兮여向秋空之蒼茫
이로다擬古人而含悲兮여惟卿々之蛩蟹이로다하니라子翌이
中武科하야官至嘉善、兵馬節度使하야贈爵하니라

崔壽城傳

○崔壽城은□□生이오字는可鎭이며號는猿亭이니能詩能畵하
며磊落不羈하야無人世宦遊之意하야務異於衆하니一世奇偉之
士也라冲庵이嘗愛其詩하야以爲垂名不朽者는此人也라하더니
自亂後로遊行山寺하야每到處에剖松作琴하야彈罷棄去하야未
嘗留住하고乃咏一絕曰鳥窺頹院穴、人汲夕陽泉。山水爲家客、
乾坤何處邊。이라하니라一日은語其叔世節曰、世事如此하야
困於卯申하니强仕何求오不如隱臥湖山하야以保餘年이라하더
니世節이辛巳冬에爲承旨라가見名士拘繫日衆하고語其同僚曰
某嘗勸我退休이기로欲去未能이라가乃見此禍라한대忌公者ㅣ
言於左相南袞하니袞이爲推官하야啓、並推하니公이供曰、士
林不和하야恐有生禍朝廷故로語叔하야令解官退休而已요別無
他意라한대遂誅之하니라

猿亭이自少로有方外志하야年十九에逃世遠遊하야遍觀名山
水하고作詩飄逸하며且善畵하니眞絕代奇士也러니中歲에爲
族人搆陷하야以非罪로被法하니라平日所從遊者李達亭等이
以簾으로斂屍하야權厝於谷하고夜守其側이러니嘗夢猿亭이
來吟一絕하니曰玄室誰相訪、淸猿獨可親。自從簾谷後、遙
憶蓋骸人。이라하니라

李宗翼傳

○李宗翼은□□生이오字는□□이며丁卯에生員하니公은氣質
이倔强하고性又慷慨러니丙戌秋에因災變求言한대公이上疏曰
臣은窃觀時勢하고細察物情컨대不可使今日之朝政으로歧而爲
蚌鷸之勢하야以貽百年之憂라하고又曰、前日被論之人은平生

懷憤惋이러니及至庚辰하야金大成이搆禍被死어늘舁尸하고自嶺外、上來하니夫人李氏ㅣ迎往于忠州하야斂棺而權厝其地하니公이遙度行期하고感慨悲悼하야遂述吊宋玉辭하야以明大成의不得已之志하고不復擧業호되猶畏時議하야雖就試塲이나終日遊行窮搜하야諸生所持酒를盡飮大醉而出하니라自號를龜皐라하며或稱松亭이라하고嘗與尹漆林、睦玄軒으로徒步相從하야詩酒自娛할새嘗次上洛君金瓚棄藏臺詩曰'千尺臺前碧玉流、昔聞金氏此遨遊。朝廷身世兼山水、富貴生涯少恨憂。事業可凌投閣老、壯心堪笑却秦儔。始終忠信當傳史、走卒猶知上洛侯。라하고又山人月潤이求詩於公한대公이書一絕于詩軸하니曰、松窓寥寂月西遲、世路風波不自知。一壑晴川鳴歷耳、蒲團坐到月明時。라하니라潤이又欲求冲庵詩하야渡海入濟州하야持柑子壺酒하고往訪하야袖詩軸以進하니冲庵이披閱하고獨於此絕에吟咏再三하고乃問作者어늘潤이對以姓名하니冲庵이歎賞不已하야遂題二絕於詩軸而還之하니其一絕에云하되文章當世定無前、挾遺還着不下賢。蟲九才名知可鎭、會須謝也并觀天(可鎭은崔峨의字也)이라하다於詞藻에立就하야小不搆思나其見重於冲庵이盖如此러라吊宋玉辭에叙云、宋玉은楚之三閭大夫屈原의弟子也니玉은値秋則極悲哀하나니余는徒知秋之爲可悲而悲오乃悲之由는未悉이러니庚辰에自孟夏盛暑로厭苦之極하야暨今立秋後八日에도漏鼓二更에依檻不寐러니促織蛩螿(蟋蟀과寒蟬)이始驚于耳일새感時興哀하야專馳哀於玉之悲也하니想其悲則非獨秋容이憀慄이라原之操心行已에固無怍也러니嘗諫於懷王而不用하고又襄王이信讒而重遷하고權奸이用事하야國將殄瘁는새恐身及之하야故爲過中自斃하니後世에論以偏善而不中이라하나原之意는猶未也라欲悟君心而終不見省하니寧忍死驚衆하야以激君心이原之志也며時之勢也오事之權也니抑玉이爲悲秋之由也로다不然이면必知生一時也오死一時也니知有生則必有死라寧用生死로爲悲秋哉아하야遂書本末하야以明屈宋之志云이라(立秋後八日六月二十二日也)

辭曰

哀宋玉之悲秋兮여究厥志之所由로다非憀慄之慘悽兮여實於師其懷憂로다昔屈子之抗忠兮에幹一世之良具로다身服義兮여盛德治로다蕪穢焚天兮에薰蕕之詎能同器리오嫫毋兮여必妬其西施하니志憂國兮여使人悲로다後先生今幾秋兮여丁序屬乎申朔이로다夜悠々兮露凄々하니獨悄悄乎草屋이라桂影婆娑兮金波하고促織新吟兮間葉이로다忽中情之悽感兮여倍先生之千也로다較今古之同符兮여四序迭而然也로다覽後世

墓碣에志恬行貞하며靜默簡儉하고不揚人過하야淡泊無營(金慕齋著)이라하니라

李弘幹傳

○李弘幹은丙午生이오字는大立이니丁卯에生員하고癸酉에及第하야以翰林으로嘗與冲庵等諸公으로語及時事할새每言摘伏求疵는不爲已甚이오過激之擧는當有後悔라하더니適有擇遣評事之議하야乃授平安評事하니公이在西鄙라가聞禍作하고謂生員李墠曰、止亭은乃當今之山斗而再得告變之名하니寧不愧於心乎아한대墠은即袞之婿也라以其語로傳之하니袞이遂啣之하야斥爲外官이러니及袞之死하야以掌令으로入侍　經筵하야講通鑑西漢文帝時에一尺布尙可縫之謠라가公이進啓曰、天倫이至重이어늘以黯昧之事로兄弟不得相保는豈特漢文帝而已리오方今甄城이不能善終而寧山이又被竄逐하니伏願　殿下는鑑漢人之謠하사少垂　恩赦하소서하니　上이動容感悟하야遂放之하시니甄城、寧山은皆上之親弟也어늘涉於被鞫者散亂之口而當時權宰等이欲實其罪人而並陷之하야甄城君은爲端國元勳所害하고寧山君은爲南袞所逐이라公이嘗憤恨啓達하니持議者ㅣ忌、公敢言하야不復叙臺諫이러니及拜奉常寺正하야遭乙巳之變하야弘文校理郭珣이被死어늘公이言於僚中曰、朝廷은以其罪로罪之하고奉寺는以先生으로致賻ㅣ未或不可라한대諸僚ㅣ噤不能應하고唯朴判書大立이以叅奉으로在座末이라가懿其言하야成吊賻之禮하니公이不爲時勢所屈撓ㅣ皆類此러니後에仁廟殯殿都監堂上으로未幾에赴京師라가道卒하니라

朴光佑傳

○朴光佑는□生이오字는國耳니己卯에生員이러니禍作日에入闕門이라가被傷하야裂衣幅裹頭하고坐於議政府外廊이러니都中坊里約徒之欲上剳伸寃하야求其文者ㅣ簇立於前이어늘李叅判濴과金叅知魯ㅣ皆年妙善書라使兩公으로把筆臨紙케하고公이左酬右言할새文詞湧出하야李金이猶未及書하니一時所製ㅣ至十餘通에詞意ㅣ懇切이러니後에登乙酉科하야常調散官이라가乙巳에以司諫으로杖殞하고丁未에籍沒家産이러니今　上庚午에復官職給財産하니라

申命仁傳

○申命仁은壬子生이오字는榮仲이니授業於金大成湜이러니禍作日에諸生이號哭闕庭이어늘　上이教曰、諸生이排闕門直入하야高聲而哭은千古所無之事라摘發治罪하라하신대公於衆中에挺身厲聲曰、古者揚震이被囚에大學生三千餘人이守闕痛哭則有之어니와　殿下今日之事는千古所無之事라하고自後로常

에與虞人漁父로臂鷹逐兎하며擧網求魚하야供以甘旨하다弟希春은中文科하야爲　明廟朝名相하니라

高雲傳

○高雲은□□生이오字는彥龍이니己卯에及第하야在散班久未調러니後以佐郞而終하다子는孟英이니中文科하야官至叅議하고孫敬命도亦中文科하니라

成世昌傳

○成世昌은辛丑生이오字는蕃仲이요自號는遯齋라受業於寒暄堂門下러니中辛酉司馬試하고丁卯에及第하야卽授弘文正字하야以至直提學하야拜承旨하니是時에　上이雅尙儒術하야登進名賢하니舊臣이側目旁伺어늘公이見機憂危하야嘗與沖庵、陰崖로最相善이라每以鋒穎太銳로爲戒러니己卯春에調疾于坡州別業하니乃欲其避禍也라及庚辰하야以散班으로家居러니沈貞이意其淸流異趣하야造公第하야啗擬諫長이어늘公이恐其浼己하야乃曰、庸駑ㅣ豈敢其職이리오但前日에國家ㅣ罪白面書生이實涉黯昧하고而北門密啓者는不正之甚이라有言責者는雖在已往이나當直諫而糾其失也라한대貞이色變遽起러라以是로大忤時宰러니及南袞이死하고鄭文翼公이復相하야戊子에有調停已卯之議하야亞判銓曹하니是時에金安老ㅣ倡輔東宮하야假抑沈貞이나實欲濟私而人莫論之어늘公이以副提學으로乃奮然曰安老之爲人을余所深知라今若得志면將必誤國이라하고率同僚劾之러니大諫權輗와大憲金謹思ㅣ聽安老陰嗾하야及、誣公이黨附沈貞하야搆陷非情하니請寘重典이라한대命鞫問하니公이怵於殞命하야竟就誣服하야遂竄平海라가及安老伏辜하야乃召還하야乙巳에拜右相하야奉使如京하니李芑等이又深嫉하야與柳灌等으로謀不軌라하야先定配所長淵이러니尋卒하니라、前在謫所하야聞陰崖ㅣ下世하고乃題詩曰百疾千愁摠到身、存亡感慨亦相因、遙聞雲路多新輩、每見秋山葬故人。無復舊交思道義　敢期前席爲敷陳、雖存人間終無益。泉路皆歸昔日親이라하니라今　上丁卯에追雪復官爵하다孫子濟는捷文科하야官至司藝하고曾孫惇이亦文科하니라行狀에曰、公은天資英偉하야不拘營生하며學識이超邁하고文章이典雅하야久在詞苑하며及掌文衡하야爲多士矜式하며書畵音律에莫不精曉하며筆法이亦好하니時稱三絕(李叅判栻所選)이라하니라

鄭忠樑傳

○鄭忠樑은庚子生이오字는叔幹이니辛酉에中進士하고丙寅에及第러니己卯에拜都承旨하야僅半歲에遞拜吏曹叅議러니禍作後에移工曹數年而卒하니라

高而早世하고智는擢薦科하고公亦以司馬로公薦하야補官別科하니薦目에心行不苟하고有氣節有學行이라하야與好智로同赴對策而下第하야轉爲報恩縣監하야以恪謹職事로賜表裡라가十二月에論削奪居家러니辛巳에延連祀連獄하야杖流而卒하다

朴遂良傳

○朴遂良은江陵人이니戊寅에以遺逸로授官別科하니薦目에天性이醇厚하고志操不苟하며朴訥無華하며孝行篤志나赴試未捷이라하야拜龍宮縣監하니雖稱訟煩民夥나公이剖析如流하야庭無留訟이러니坐罷歸鄉하야自號를三可亭이라하고與朴江湖로相邀於雙閑亭하야詩酒娛話를日復日하니라

李英符傳

○李英符는□□生이오字는應瑞니□□에進士하고丙子에及第하야己卯十月에以刑曹佐郎으로超二資爲吏曹正郎이라가以超資陞敍論遞러니禍作後에拜持平하야力救黨人이러니大司諫李蘋과執義權灌이議請罷科하고且欲彈右相安瑭이어늘公이不可曰此科雖云不公이나若罷則其人等은當終身禁錮니可用之人을豈宜盡棄耶아하야終日相詰하되莫能止라以議不同으로辭職하니不允하고翌日에灌이曰、臺諫인들豈無苟從之事리오君之初意如此나可以苟從이라한대吳準이乃曰、我不意、君輩ㅣ至於此也라하야公이與準으로獨以議不合于辭라하야一啓而退하니兩司駁之曰、此人等이畏大臣氣焰하야違以退하니請罷之라한대只命遞之어늘又論阿附大臣하야不從正論하니不可用於百執事者라한대乃　命罷公官이어늘寓居于臨陂而卒하니子는首慶、重慶이니俱中文科하야以重慶官貴로贈爵하고吳準은不久還敍하야官至判書하니라

申抃傳

○申抃은□□生이오字는避　中廟小諱하야改樂翁이라하다乙亥에及第하야爲黃海道都事라가時因梳頭하야見白髮하고喟然歎曰白髮幕下士가餘生이能幾何오하고遂棄官歸砥平農墅하야九除官호되不屑就職이러니禍作後에以兵曹佐郎으로寓居砥平하야以鷹犬으로自娛하야甞稱樂翁而不呼官하니人亦謂之樂翁爹爹라하다日與虞人으로忘形逐獸러니辛巳에祀連이搆陷公弟生員揩하니公亦被罪하니라抃의舊字는樂天이러라

柳成春傳

○柳成春은□□生이오字는天章이니癸酉에生員하고甲戌에及第하야以佐郎으로坐罷하야寓居海南世業하야甞與崔新齊尹橘亭으로齊名하야稱湖南三傑이러니至是에別搆小齋於城外西北隅數里許하고自號懶齋라하며或稱城隱이라하고陪侍杖屨之暇

○崔瀶은□□生이오字는瀶之니世居全義하야嘗與金冲庵으로同遊學이러니戊寅에以鄕擧遺逸로補官別科하니薦目에操履修正하며有學識才行이라하야落第爲黃澗縣監하니政簡訟理하야吏畏民懷라賜表裡一襲以奬之하고十二月에罷坐鄕이러니庚辰李信告辭에金大成在逃時에嘗言容我者는崔瀶與寧海府使李允儉而已云이라하야拿推하야全家徙江界而卒하다及蒙赦에其妻ㅣ舁骨以返葬于桑鄕(故鄕)하니라公이嘗作淸風寒碧樓하고送友人詩에曰萬里關河路，羈危隻影微。風多踈柳岸，葉落晩山暉，山水情都在，存亡事已違。故園今不遠，錯莫欲遲歸。라하니라

盧㙉傳

○摭言에云，逸士㙉은固城人也니少時에遇術士問命하니士ㅣ默數曰，君이遇歲戊寅에擢魁하고翌年에當按本道나第限一欠耳라하고取筆書一絕以贈하니曰，屛去螓首蛾眉하니三朝失色이오案絕態掌豹胎하니百獸亂舞라한대盧曰，余本無意科第오且戊寅年則余年이當過五十이니豈有登第按節之理며又屛去云者는尤未所解라한대士ㅣ歎曰願君은須記此言하면至戊寅에可驗矣리라하더니及至搜逸之議ㅣ起하야盧以遺逸로首徵하야直拜主簿하니擢魁之驗이오翌年己卯에拜本道都事러니適因監司有故하야受符印行公을久至數月하니按節之徵이오時에適罷罷女樂不用하니屛去蛾眉之驗이오時에有諸邑이供使命에饌器侈僭이라하야請革弊風者하야下八道一切禁革하고大賓이라도只供蔬果數器하니案絕態掌之驗이라此甚可怪也로다

『補』㙉은□□生이오字는□□니別科薦目에友愛著於鄕黨하고學識이醇正하며且有才行이라하야落第累轉爲慶尙都事하니時에議者ㅣ以謂慶尙一道는地大物衆하야周年之內에不能再巡하야以致獄訟이沈滯하니別分爲左右道則弊風民瘼을易於諮訪이라하니朝議不一이러니至秋期始定分道故로都事ㅣ獨留行公이라가遞拜正郞이러니十一月에言官이以謂別無操行하니不可初授叅上職이라하야請降資어늘遂歸田里하니라

李思儉傳

○李思儉은禮山人이니中辛卯進士러니戊寅에鄕擧遺逸하야授職別科하니薦目에性本廉謹하야處貧自若하야不事科業하며誨人不怠하고隱惡揚善하며孝行卓爾라하야下第累轉爲司憲監察이러니十二月에不可初授叅上이라하야請降資어늘遂歸鄕里러니及病卒에戒其子曰吾無行稱記하니墓表에只書進士李某之墓하라하니라

宋好禮傳

○宋好禮는即好義之弟오好智之兄也니義는有文名하야聲譽稍

孫이集錢謀鋟호대悉依古例하고復索當時 傳旨等하야冠之卷首하고幷于先諱下에畧叙薦目、歷官、子孫하고旣又要予爲跋하니噫라何異也ㅣ리오마는咸惟其異也ㄹ새不可不跋이라乃謝曰、甲子ㅣ周而錄成하니亦一異也ㅣ로다予是灘叟先生의門婿ㅣ라悲ㅣ又甚이로라萬曆(明神宗의年號)黃兎(己卯年)復月(　月)에光山盧守愼은跋하노라

巴陵君傳

○宗室璥은初以襲爵으로爲令이라가試藝、封君이러니禍作日에詣闕極諫無罪하고且責李長坤이黨奸害賢하고而悲淚縱橫하며又與鶴年으로請王子諸君하야戮力救解라가未果하고竄海南이러니戊戌에放還復職而卒하다鶴年은宗室之子而未贖身者라上言移屬弘文館하니解學問하야交遊文士라가坐此決杖贖流러니辛巳에被誅하니라

詩山副正傳

○宗室正叔은襲爵爲副正이러니丁丑年에私印二程封事와朱子封事하야進上曰爲治之要는無過於此니伏願留神採覽焉하소서한대 上이嘉納之하시고賜書籍하시다當時害政宿弊의如放金淨朴祥과革女의樂等事의臺諫侍從이論啓未蒙允者를與嵩善正、長城守、江寧副正으로聯名上書하야隨事極諫하니時人이指謂漢之劉向이라하더니禍作後에以和附黨人하야干預朝廷이라하야削奪하니所居ㅣ即安處謙外舅家로相近이라仍與相從이러니適前修撰權磌이亦買家隣接이라往來相訪하야慷慨憤時하야不知危時之觸忌而爲無聊中閑話라가意被宋祀連誣告起獄하야四日自首하고飢渴之餘에飲酒昏迷하야怵於承旨趙玉崑의勤心之問하야心神이散亂하야喁吟未吐辭하니執政이引誘開說하야誣陷大罪하니其緣坐者는庶弟松溪守昌等이러라 中廟戊戌年에特放還叙妻孥하고 仁廟乙巳에蒙赦하니詩山은吉安正之子니라

嵩善副正傳

○宗室溁은襲爵爲副正이라가以附黨預政으로削奪이러니庚辰에以金德純妻父로訊問德純所在하야杖流寧海라가移開寧이러니後에蒙赦復職하다

長城守傳

○宗室儼은襲爵爲守러니以附黨預政으로削奪이라가至戊戌에復叙하다公은善屬文하니請革女樂等書ㅣ皆出其手니라

江寧副正傳

○宗室祺는襲爵爲副正이러니以附黨預政으로削奪而卒하다

崔濬傳

戊에放還하야築別業於坡州斗文里松楸之下하고改號斗文農隱이라하야以終餘年할새眷々戀君之心이愈久愈篤하야家居草野호대見朝廷의一擧措之善則喜溢辭色하고一事不厭則憂思終夕이러니 中廟ㅣ昇遐커시늘望闕拜哭하고出郊哭送하니盖其忠義之情이不以用舍로有所間焉이니라爲文章에雄健奇崛하야少與金冲庵鄭湖陰으로相爭러니遺稿ㅣ散失하고惟有雜稿拾遺並數卷과經筵講讀錄하니라

行狀에云公은慨忼耿介하야多大志하고自少로立志를專以出處爲重하야窮而學顏子하고達而志伊尹하야將以窮理力行으로致世唐虞러니及其老에淸淨自守하고憂國念時하야慨然悲嘯하며又日論高下하야料事成敗를若河決燭照라余嘗從容陪話러니公이默然良久曰此後五十餘年에時事必不好리니非君子登朝之時니君其愼之하라하더니其後余果遭敵하야始服先生之明也라嗚呼天資之美와涵養之深과用功之力으로以至學成行尊而遂至於廢棄하니豈非命也(李斯文堪所述)아하니라

子는愚、愈、憲、懿요孫은元 吉이요吉、婿는李堪(大諫)外孫은哲容(都事)러라

李翎傳

○進士李翎은□□生이오字는汝翼이니라

『補』世居晋州하니大憲仁享之子라薦目에有學行才行이라하다 薦擧榜目後跋에 嗚呼라制科는□先生意也라昔我 中宗大王이謂、爲國은在得人하니厥其進之也에必本詞章訓詁라或一或兼도亦只此在하니不者면雖賢且能이라도自有限拘하야無所於實用이라하시고乃倣漢遺制하야令六衙門暨八路로各薦有學行者하야得一百有二十하야策取大庭할새數應列宿하니盡一時彬彬聞人이라於是에 上이出喜言하시니士振起於朝하고民拭目於野러니未幾에風雨ㅣ起하야滔天蔽日하야法罷至此하니特細事爾라久則 上意ㅣ自解하야漸恢收復之路하니即我 仁廟ㅣ善繼先志하사思有以明之하야五月末命이憑凡乃發하고及我 明廟ㅣ冲年在位하사遇用事者의改之러니晩而大悟하시나遽爾 上賓하시니豈不重慟哉아今我主上殿下의聰明睿智ㅣ走邁成昭하사承慈殿閒旨하사遂次第行之하실새煥然無可述이나非光前啓後之孝면孰能與於此리오嗚呼라一科罷復이若無輕重于國이나尙可以觀世變驗士趣焉則豈非斯文之一大機며而 四聖相傳之意ㅣ亦以著矣라何其休哉아予ㅣ嘗語、金君의讓榜不錄하니緊(猶是也)獨無莫孤(負也) 上寵而沒先迹乎아尋(少間)聞、有安君璐ㅣ實主其事하고與沈君喜壽와金君頴男으로議以克合訪止러니外

己卯錄補遺卷下

慶世仁傳

○生員慶世仁은辛亥生이오字은心仲이니官至弘文館著作하다淸州人이오居于京하니郡守祥之子니라

『補』年纔弱冠에議論이英發하며刻勵學文일새二樂申先生用漑ㅣ器重之하며趙靜庵과金先生湜이一見而心契焉하니라公이不屑々於擧子業하고沉潛性理之學하야閉戶講讀할새終日危坐하야不接人事하고日日點檢身心上物欲之疵하며累處書帖坐右하야顧諟刻毒而務去之를幾十餘年矣러니公之娣婿琴齊李先生長坤이以左贊成으로器愛公하야相規箴이러니一日은從容謂公曰親老祿仕는聖賢遺訓이온況今運啓五百하야羣賢이布列하니此正大君子展布之時니何不以科第로爲心고하야責之甚峻이러니遂中己卯進士第二名하니薦目에以局量이弘遠호대不甚浮藻하며有學行才行이라하야選入弘文館하야爲正字라가陞著作하야侍講經筵할새務格君心하야甞讀伊尹師傅之說이라가公이進曰、三代以下에는師傅之職이闕矣라人君의變化氣質은只在學問이어늘今之經筵은唯事誦讀하니恐妨聖學日新之功也라한대　上이歎今之學校制不如古하시니公이對曰師表之任은學行兼備之人이라야乃可爲也니雖有一行이나苟無學術이면亦無以敎誨오且人才者는治道之本이니須學行兼備者하야責成敎誨則人才蔚興矣라하고論及氣節하야公이進啓曰氣節은士之所當自勵나然이나培養之道는實在於上하니以我朝　文宗末年으로觀之라도士之氣節이甚可尙也라　世宗文宗兩朝培養之道ㅣ至矣盡矣라士子ㅣ雖不知上之培養而興起나然이나爲人上者는宜若是盡培養之方하야使之感激而奮發也라한대　中廟ㅣ嘉納而稱奬焉이러니及禍起罷科에不與人接하고淨掃一室하야叢書萬卷하고日復嘯咏하며自號를敬齊라하니라公이少孤하야養母에極盡誠孝하고二兄을如對嚴父하며夫妻ㅣ相對如賓하야未甞見侮慢之容하며好善嫉惡이出於天性하야見其不善則雖子弟親戚이라도少不容許러니公之兄世信이素有心疾하야發狂自殺하니有人이欲因此陷公이어늘托推門長하야以明自殺이러니搆公詔獄할새適有公의私訟者ㅣ亦唆安老하야非其罪而謫明川이라가戊

景鳳、景鸞、이니라

宋好智傳

○正郞宋好智는甲午生이오字는文景니官至弘文校理요礪山人으로居于京하며府使自剛之子니라

『補』戊午에生員이오以公薦으로拜叅奉하고仍補義禁府都事라가戊寅에累轉爲持平、刑曹正郞하니薦目에學識이夙廣하고孝友出眞하며廉貞純剛하고經濟有餘하며學行이方重하고識量이篤實하며兼有才行이라하야擢授獻納하야至弘文校理하니出入臺閣에風義動人이러니科未革而先被削奪하야事將不測이나不以禍怵其心하야謝絶人事하고閉關自守하야窮不變志者ㅣ八年而終하다子는檢拘(生員)이오孫은承禧(文科)重禧오曾孫은駟(進士)疇(文科)니라

墓誌에云公은氣禀이凝重하고局量이弘毅하며守正不苟하야不敢非義干之하니嗚呼라古今에碌碌瑣瑣ㅣ凡幾人고或享遐壽하야掉臂揚庭(發揚於市朝之意)而公은禀正大之氣하고蘊經濟之具하야至朝纔數歲에坎坷而終하니亦何理耶아抑天之好惡ㅣ與人殊耶(鄭明順撰)아하니라

閔世貞傳

○縣監閔世貞은辛卯生이오字는正叔이니官至咸鏡都事하고驪州人이니司勇與之子니라

『補』世居靑松하야以司馬로鄕居守約이러니擧遺逸補官하야累轉彥陽縣監하니薦目에好友篤實이라하야擢授咸鏡都事하니라

金顒傳

○直長金顒은甲辰生이오字는大而이니尙州人으로居于尙州하며展力三山之子니라

『補』世居尙州러니甲子에進士하고戊寅에拜遺逸、司饔院直長하니薦目에慕古尙志하며學行이醇正이라하니라應榜數日에呈辭歸養이러니乙巳復科에除典籍하다嘗爲本州事審官하야創立德政碑하니人이以此短之하니라子는冲(魁文科)立時오婿는金鑾이오孫는之垈之衍이니라

己卯錄補遺卷上終

大邱而返하야考終於愚淵之三足堂하니라公이嘗自言호대年過七十이면壽已足矣라禍患之餘에捷司馬登薦科하야歷敭臺省하고佩符州縣하니榮亦足矣오朝夕之供에不撤酒肉하니食不可謂不足矣라하야遂以三足으로名堂而自號焉하니曺南溟植이嘗題詩于三足堂曰,天上雲門曲, 人間鹿門客。旁觀百俱足, 自得三爲晝。蒼生無禍故, 此人黃梨色。遊子不言歸, 十日吉祥宅。人歸西伐路, 江住南河伯。窓葉少於姬, 破我房內白。春事已非宜, 伊西獨蜀魂。이라하니라本郡東西與彥陽慶州로接境하야相距一百二十餘里에陵谷이深邃하고村居相續한데其間에官道ㅣ由雲門之峽谷하야一院二驛이連補而長川이縈廻하고水石이險阻하야少有雨澤이면人不得通하야糴糶官穀에民甚苦之러니公이與生員朴河淡으로連議하고陳弊于方伯하야始置社倉하니民賴其惠하야倉之一隅에作祠堂하야春秋에祭二公而報之하니라○墓表에曰盖世之雄이今也則亡ㅣ라吁可惜也로다老夫ㅣ保人이盖寡나獨許以天下之士者는公也니容々(雲出貌)大雅에討論經史之弘儒也오仡々(壯勇貌)長身에射馭不遠之豪士也라獨處書堂하야長歌慢舞而家人이莫窺其意者는有樂於所性而詠歌舞蹈之時也오委質林泉하야於釣於獵而時人이猶認爲放者는無悶於遯世而沉冥韜晦之事也라自我同德觀之則辦局이宏深하야勿勿(勉强)乎其仁也오言論이激仰하야倜倜乎其毅也라好善而獨善하고弘濟而自濟하니時耶아命耶아(南溟所撰)

都衡傳

○幼學都衡은丁未生이오字는國詮이니官至佐郞하고八莒人으로居于星州雲谷하니進士孟寧之子ㅣ라

【補】世居星州雲谷이러니薦目에恬靜篤孝하야生死以禮하고死喪以哀라하야擢拜典籍, 工曹佐郞이라가移刑曹佐郞, 戶曹佐郞이러니乙巳復科에補典籍이라가又罷科而還鄕하야未幾而卒하다公이嘗於祀堂에晨謁出拜하고焚香再拜하되甚雨隆寒이라도猶不廢하니廟庭當膝處ㅣ坳穿如掘하며又於堂奧에設席爲位하야平生朝夕之供에先設奠於考妣虛位하야俯伏進茶後乃撤을逐日爲之하야不薦則不食하고若疾病出外時에는使夫人으로代行하야思親戀君을老而愈篤하니라

墓誌에曰公이終身慕父母하야事亡如存하야不廢定省하야出告反面을如膝下하며友愛和樂하니人無間言이오廉介自守하야有文雅하며風雨에不忘念闕하야每年正朝에鷄鳴而整冠帶하고設席庭中하고北向四拜하다(金斯文希叅述)子는熙胤(生員)이오婿는金璟(文科)李格이오孫은應昊, 應天, 應震,

秉節自恭之子니라

『補』丙子에生員하니薦目에有識度라하야登科後未得授官하고分差承文院이라가乙巳에復科하야補典籍이러니罷科後除江陰縣監이라가未幾에棄官하고寓居忠州之金遷里러니己酉에連延北村獄辭하야杖殞하다子는承善(中文科至通政)이오孫은忠信忠懿忠鸞이러라

朴公達傳

○生員朴公達은庚寅生이오字는大觀이니官至兵曹佐郎하고江陵人이오居于京하니掌樂正始行之子니라

『補』世居江陵이러니中乙卯生員하니薦目에稟性醇謹하고孝友篤至라하더니及罷科後居鄉하야與三可朴遂良으로爲酒朋하야常會雙閑亭하야忘形縱飲으로日以爲娛할새但兩家間水하야或不能厲揭(厲揭는謂渡水)則各於岸上에隔水對坐하야擧盃相邀라가興盡乃已러니歲在丙子秋에金冲庵이薄遊關東이라가匹馬往訪하니曾未面目이라各言姓名하고各相親款하야留數日乃還云이라冲庵集에有贈朴江湖詩하니曰相逢棲隱客，此地卽方瀛。江海孤舟月，飄浮一客星。趣添皆骨去，眼入鏡湖淸。分手又千里，馬前寒葉零云이라但不知是江湖는乃朴佐郎之自號歟아朴宰相民獻이嘗按關東이라가追慕先生의邀自得之趣하야親訪古迹하니溪山이幽靜하고松檜掩映하야雙閑亭이宛然如昨이어늘歎賞不已하야使畵師로圖其勝形而歸去하니라

李阜傳

○幼學李阜는壬寅生이오字는子陵이니官至兵曹佐郎하고固城人으로世居鎭川하니司果嶺之子니라

『補』薦目에有學識操行이라하야被選하니其淸修苦節이高於一世하야爲儕輩所推服이라自校書館啓稟하야拜爲兵曹佐郎이라가轉拜正言이러니罷科後에寓居鎭川타가乙巳復科後에拜兵曹佐郎하니謝恩而歸하다子는坤根이오孫은烈屹이니라

金大有傳

○前直長金大有는己亥生이오字는天依니官至正言하고金海人이니掌樂正駿孫之子니라

『補』世居淸道米谷하니濯纓先生之猶子也라丁卯에進士러니戊寅에以行誼遺逸로拜典牲署直長이어늘辭歸하니薦目에氣宇超凡하고識度明亮하며孝友才行을鄕人이歎服이라하야擢授兵戶曹佐郎兼春秋러니以正言으로又辭歸어늘乃除漆原하니治縣三月에罷科而還하야築別業於東郡雲門山之愚淵이러니乙巳에復科授典籍하니爲卿大夫勸起라三受相餞하고竟至

金錢傳

○進士金錢은丙午生이오字는君擧니官至正言하다

『補』丙子에進士하니薦目에淳厚方正하며有學識才行이라하야擢授形曹佐郞하야移正言이라가遷兵曹佐朗이러니罷科後에爲典獄署叅奉하고後拜龍價縣令而卒하다德器天成하야悃愊無華하며孝心純至하야事死如生이라하니라子는潤運이오婿는具抃(文科)朴贇요孫은昉(文科)이오外孫은宋瑄(縣監)과具光源坤源이러라

申遵美傳

○幼學申遵美는辛亥生이오字는士休니官至翰林하다平山人이오居于京하니別坐援之子니라

『補』薦目에有學行才行이라하야擢選爲內翰이라가罷科後寓居公州러니乙巳에復科하야拜典翰不就하다子는燾오孫은敬一이니라

金神童傳

○叅奉金神童은乙巳生이오字는聖而니官至翰林하고尙州人이오居于京하니生員磲之子니라

『補』庚午에生員하고戊寅에以公薦으로拜　英陵叅奉하니薦目에心行不苟하고有識量才氣라하야擢授翰林이라가乙巳에復科하야除宗簿寺主簿하니라子는諰(文科)讓(縣監)詠、詠諶이오婿는金忠甲(文科)이오孫은顥男(文科)淋男哲男이오外孫은金時晦(文科)니라

姜濬傳

○進士姜濬은壬子生이오字는淸老니官至翰林하고晉州人이니라

『補』世居利川이러니中庚午進士하니薦目에操履端潔하고有學行이라하야擢授翰林이라가乙巳에復科에補典籍하니謝恩後哭于　仁宗殯殿而還歸하다修義子仁之子요養子는文周오孫은士寬、士寅이니라

房貴溫傳

○前叅奉房貴溫은乙酉生이오字는玉汝니官至佐郞하고南陽人이오居于羅州하니戒文의子니라

『補』世居羅州러니戊寅에以遺逸拜　獻陵叅奉不就하니薦目에性度溫厚簡約有孝行이라하야擢授禮曹佐郞이라가至正言하다婿는李浩(別坐)鄭希弘(文科)柳順長丁璔(校理)이오外孫은李彦師(縣監)柳節柳範丁士德이러라

柳貞傳

○生員柳貞은辛巳生이오字는復元이니晉州人이오居于京하니

司馬試하니對曰君子一言이千年不改라少與朋으로有言이라今不敢赴試라한대父翁이不得勉焉하니라薦目에端正厚重하야操履有方하며性堅篤志學하고有才行이라하야擢拜弘文著作博士修撰而丁母憂라가既服闋하고辛巳冬에因祀連하야聞兄與諸友의語觸時宰하고以其語로告于其父翁하니父翁이欲其消沮하야率歸外鄕이러니祀連이希賞搆告하야誣陷大罪하니公亦被坐定屬于淸道러니壬午秋雷之變에南袞이論功請放하야任便閒住二十二年而卒하니라

行狀에云, 天資渾厚하고沈潛莊重하야無疾言戲色하니環堵蕭然而周人之急하며信於然諾而若或不逮면奔走乞貸而不憚勞也(樵園老人稿)라하니라子는玖오婿는趙希孟이오外孫은權仁經義經이러라

朴薰傳

○持平朴薰은甲辰生이오字는馨之니官至承旨하고流義州라가癸巳에免放하다密陽人이오居于京하며獻納增榮之子러라

『補』故校理增榮의子也니增榮이抱負文章德器러니不幸早世하니朝野共惜之하니라公이自少不凡하야群兒遊戲玩弄之具를不近於手하니人以大器로目之러니九歲에見背庭訓하고發憤力學하야研精義理하고反躬踐實하며旁通諸史하야窮源涉流하야無不貫穿호대不肯治擧子業이러니爲母夫人하야捷甲子司馬試하야修行自守러라戊寅에被公卿薦하야拜義盈庫主簿라가爲母乞縣하니言者ㅣ宜置臺閣이오邑宰는非其任也라하야乃授監察이라가遷佐郞拜持平하니薦目에氣局이弘達하야不露圭角하야有君子之量하고學行이方重하며持操端確하고性和惠하고有學識操行이라하야擢拜掌令하야歷檢詳司諫하야超陞同副承旨러니禍作被囚하니大臣이救解不得하고初謫星州라가流移義州十三年에量移安岳이러니後三年에放歸田里하야自號를江叟라하니時에母夫人이尙存이라痛母子久睽하야少不離側者ㅣ五年에耳目之樂과甘旨之膳을靡不用極이러니及至大故에哀毁成疾하야卒于服中하니라

墓碣에曰公이德器天成하야動中規繩하며處心寬和하야與物無忤하며每日見星而起하야理髮整冠하고斂膝而坐하면肩背竦直하야儼然若畫中像也러라莊重少言語호대辨決是非를若太阿(太阿는劍名)橫戲秋光하고其接人也는和氣相浮於眉間하며俸祿을先頒於親故之貧不能家者하고婚喪에必厚遺하니人皆懷之하야瞻仰風采를如鱗介之望宗龜龍하야咸不得攀而倫之(成大谷所撰)라하니라子는熙元善元이오婿는李希明吳軾孫이오孫은承賢嗣賢이라

筵이라가進啓曰臣이甞爲戶曹佐郞時에刑曹、漢城府、平市署ㅣ犯禁短布或百餘匹하야令戶曹로區處하야移文絡繹하니其麁短綿布는出自廢朝瑞葱臺之役이라民困財竭하야抽出着衣之舊縕하야引絲織布者는尺短而麁惡故로因循成習하야麁惡을是尙하니名爲瑞葱臺라旣不得裁衣服而家々積在라가卽常買賣하야轉相行用하야飢寒之民의口體之供이賴此資生하야自以爲膏血而一朝盡奪而藏之於王府하면此는聚怨之府라民情이怨結하야非一朝一夕而可解니方今之害政이莫此爲甚이라竊有痛悶하노니伏願速罷屬公之法하야以解民怨하소서하니 上曰果如所言이면雖連尺賣食이나其可得乎아今後犯禁者는只令科罪하라하시고又有言호대數易監司면宣化未孚하나니定爲兩期하고慶尙一道는物衆地大하니中分爲左右道라하야國論이皆是而臣議異同이어늘公이進啓曰農桑學校는王政之本이로되一朝之間에雖欲興學이나學何由興이며雖欲勸農이나農何由勸이리오況乎守令之賢否를未及知하고民生之艱否를未及聞하고悠々泛々이라가奄至遞日하면終未見成效而止耳니此ㅣ臣等之懇々於分道久任之議也ㅣ러니今觀大臣之意컨대 祖宗之法을不可紛改라하고或은營衙前設立은有弊라하니臣은聞監司久任之制는 世宗朝의獨斷制度로歷 文宗하야魯山朝에廢之하니 世宗 文宗은東方之聖主라其非祖宗乎며前府尹牧使使喚者를監司도亦足以使令이니何患加設之弊乎아成大事者는不顧小節하나니若措置得宜면弊自去矣라但得其人久其任하야責其成效ㅣ當今之急務라伏願斷自 聖心하사快從國論하소서하니於是에更詢朝廷而擧焉하니其言이讜直이나不激不許하야感動 上聽이皆類此矣러라移兵曹佐郞이라가遷咸鏡都事러니罷科後還鄕里하야優遊二十載라가以壽終하다是時에趙依ㅣ爲結城倅하야餽遺不絶호대一不往見云이라有所著啓事錄하니라

墓碣에云、公이守正不撓하야若婞阿糊塗로대中之强이壓萬兵不動하며當事에若循々然小稜角而其執正不回는重喬岳(安分堂所撰)이라하니라子는諗臣訥臣이오孫은德閏、德廣應生應時니라

安處誠傳

○幼學安處誠은戊申生이오字는允叔이니爲修撰이라가以兄處謙之謀로告其父瑭하야因此事覺이라以功免罪러니亦被定屬하니順與人이오居于京하다

『補』公이少與諸友言호대三十後監試와四十後東堂은決不可赴라하더니至戊寅하니是時에年이三十一也라其父翁이命試

야拜司紙隆工曹正郞이라가遷戶曹하니薦目에性度堅確하야力於檢身하고孝行純篤하며才學卓爾라氣宇毅然하야有古人風이라하야擢移禮曹라 俄遷吏曹러니禍作에謫玄風이라가庚辰에玉堂이欲加罪하야被斥名流하야搆成虛語하야上劄論列이나 上이不問하시다離母遠謫하야處困行患호대以理自遣이라가翌年에卒于謫所하니行狀에有曰公은資禀이正大하야反躬踐實하고不隨世俯仰하며承順悅親을靡不曲盡하고平生에不儲私財하야所獲多少를盡獻其親하야任其自用하고恒居에不敢怠惰放肆하야雖褻人이라도亦不見脫冠跛倚之時하며出門에儼然端恭하고過旌門에必鞠躬改容하며遇人魂轝에必下馬拱手하고立言議事에必嚴立하야不爲依違苟且하며其陳利害是非에若燭照數計하니人以蓍龜로稱하니라（高峯所著）子는瀟(止)孫은仁源義源忠源大源이러라

閔懷賢傳

○佐郞閔懷賢은壬辰生이오字는季思라爲正言하니驪興人이오司直質之子니라

「補」年纔二歲에既失所天하고及知人事에慕哀沈痛터니年十六에丁母憂하야負土成墳하고居廬啜粥하며親具饔飧하야哭奠不怠하니墓在海州界라牧使鄭誠謹이聞而歎服하야終喪之日에具奠物來拜하고欲狀聞朝廷이라가卒未果焉터니中丙辰司馬科하야聲譽騰聞이나累擧不中하고年將晼晩이라退居禮山村墅러니戊寅에擧其行義하야擢授叅奉하야令本道로續食上途하니朝議ㅣ以爲叅奉은秩卑하야非所以待孝廉也라하야陞主簿轉察訪이라가尋遷戶曹佐郞하야仍輪對書啓曰小臣이學術이踈荒하야頓無知識하니安能有補於致治之萬一이리오마는窃聞爲治之道는不在多言이오如綱擧而目張이라若 殿下ㅣ不欲有志於帝王之治則已矣어니와如有志於帝王之治則不可不求其帝王之道矣니如欲求其帝王之道ㄴ댄先求其帝王之心하야以求其帝王之學然後에行帝王之道而致帝王之治矣라夫學者는大學之明德과中庸之致中和ㅣ是也오其可用功은又不過乎存養省察而已니其能存養省察之要는又在乎敬之一字하니敬者는一心之主宰오萬事之根本이라聖學之所成始而成終者也ㅣ니 殿下ㅣ苟能躬履心得하야孜孜篤行則復見唐虞三代之治也리니此는孟子所謂人不足與適也며政不足與間也라君仁莫不仁이오君義莫不義며君正莫不正이니一正君而國正之道라伏惟 殿下는潛心焉하소서하니라薦目에志操純篤하고且有才行이라하야擢拜正言하니是時에禁尺短綿布하야嚴督程式하야或至傾家沒官하니民甚苦之어늘公이入侍經

『補』庚午에生員하고丁丑에遊國庠(國庠은成均館)이라가建議上疏하니請從祀鄭文忠公於文廟하고革昭格署等疏ㅣ皆出其手라薦目에志氣勁直하고簡潔自守하며有學行有才行이라하야初拜正言이라가移吏曹佐郎하고遷弘文修撰하니公이嘗言釋□告變은(袞이嘗在服中告金公著獄)自許權謀(貞이自稱奇謀權變故로人指智囊)之徒ㅣ見利忘義하야無所不爲라하니南袞沈貞이甚憚之러니禍作에名在續竄錄中하야及罷科而棄之러니後에與詩山正叔으로同里閈이라가爲宋祀連所搆告하야訊杖百七十棍而殞命하니數日을置于法하다子는喜慶이오孫은恂이니라

申潛傳

○進士申潛은辛亥生이오字는元亮이니癸酉에進士壯元하야爲翰林이러니連延安處謙被謫하니高靈人이오居于京하며三魁從護之子니라

『補』薦目에識度明敏하고有學行才藝하며有志操러니及罷科家居에素有名望하야爲宰所忌러니辛巳에推官領相金詮과左相南袞이啓曰前因承旨崔世節하야聞崔壽城申潛이將欲謀大臣而未能的知러니今祀連所納書記에潛名이亦在焉하니請并推라하고累加訊杖하야流長興이라가移楊州蒙赦하야己亥에補官超遷하야授泰仁縣監이라가累轉爲尙州牧使하야以治民第一로褒陞通政而卒하니號는靈泉子라善詩律、善行書、善寫竹하니世以三絕로稱之라尹斯文剛元이嘗問辛巳事하니公이答以慷慨之事와憤發之語하야爲反側子媒孽成獄이라하고陰崖ㅣ嘗稱安處謙義俠之徒라하니擧此可知云이라

鄭浣傳

○正郎鄭浣은癸巳生이오字는新之니爲吏曹正郎被謫하다延日人이며居于京하니叅事湊之子니라

摭言에曰庚辰年에余與伯氏로俱坐累하야歸田里러니弘文館이上䟽論劾曰某也某也十餘人이嘗會于鄭浣家하야議朝政하니請加罪云〻이나伯氏與浣은無半面之議오餘則嘗爲承旨時에鄭以生員으로奉䟽來政院일새一見其面이오皆不知家在何坊曲而䟽中에論列如此하나幸賴 聖明洞照하야棄而不問하야得全至今이라하니라

『補』公이旣長에常以小學으로律身하야未嘗有怠惰之容하니南秋江이一見於逆旅하고大器之하야同棲山房하야爲忘年友러니中丁卯生員하야居泮宮할새與大成湜으로同舍爲莫逆하야日相磨礱하야久而愈敬하며言論處事에明愼正大하니一時名流ㅣ推爲長者하야咨其疑焉러니戊寅에政府ㅣ擧以卓行하

秋門하야宰相數人이入來러니勤政殿에有火光하고軍士圍立이라하거늘與直宿承旨孔瑞麟、尹自任、翰林李構로詣閤門外러니俄而오內竪申順剛이出召成雲하니成雲이輒佩劒趨入거늘公이操筆追進하니順剛이使閽人으로禁雜이라公이攀雲帶欲入하니閽人이打解公手而共扶出之어늘沈貞이趨出執公手曰天威ㅣ方盛하시니姑勿入也하라하더니少旋(少旋은暫間)에雲이出하야以袖中小紙로授李長坤하니於是에政院直宿四員이皆被下獄(詳李長坤尹自任傳)이라가翌日에承旨柳仁淑、孔瑞麟、洪彥弼은先蒙放하고公及修撰沈連源은亦蒙放出이러니辛巳宋祀連所納書에記有ㅣ公名이라酷栲訊流配昆陽이라가戊戌에蒙赦하고乙巳에復科授典翰이라가又罷科後爲陽城縣監이러니未幾에棄官歸卒于第하다自號竹窓이라하야以琴書花木으로自娛하다子는光國(令)瑞國(生員)婿는李德輔、韓孝純이요孫은證瑩이니라

安處謙傳

○進士安處謙은丙午生이오字는伯虛니謀淸君側이라가事覺被誅하다順興人이요議政瑭之子니라

『補』中癸酉進士하야嘗遊國庠(成均舘)하니從祀鄭文忠公하며革昭格署等은皆公이掌議時所建이니라是時也에釋奠儀物이多非古制ㄹ새據禮經獻議更定然後에鉶羹、大羹、陽燧、(火鏡)明水(見周禮하니以鑑取明水于月)ㅣ皆得其制하야至今遵用하니라薦目에有才器나累擬未調라가六月에始分差成均舘이러니是月晦에丁其母憂라가辛巳에服闋하니是時에權奸之毒害士林이隨歲刻深이어늘常懷憂懼하야念及此事에未嘗不言隨涕零이러니及在外舅家하야俱與詩山正權碩으로相從하니亦剛直慷慨之人이라憤世開懷하야忘其觸冒하고或有去權奸慰士林之語하야相與和答하야遂爲閑語而宋祀連輩ㅣ亦相助言爲戱하고反懷賊心하야阿附貞袞하야要其重賞하야乃與妻甥鄭瑋로藉其閑語하야告以謀大臣이라하야推官이鍛鍊搆禍하야故入大罪러니其後庚子에 中廟ㅣ特宥坐孥하니라(公之外舅玉堂守家ㅣ在濟生院洞하야與權碩詩山으로相近)墓誌에有曰公은豪俊亢直하야好義嫉惡하며憂時憤惋이라가遂陷大辜하니蓋由忿怨情激하야不忍危言之라가媒孽以生禍也니可勝痛哉아하니라(淸江居士所述)子는璐瓌、琡、이오婿는許悌며孫은應達、應吉、應初、應德、應進이니라

權碩傳

○生員權碩은庚戌生이요字는居安이니爲修撰이라가連延安處謙獄被誅하니安東人이오居于京하며叅判柱之子니라

所撰)婿는盧守愼(議政)康惟吉(生員)沈鍵(正字)養子는好約(縣監)外孫은沈喜壽(文科)昌壽(部將)康復誠(進士)이니라

安處謹傳

○生員安處謹은庚戌生이오字는靜夫니官至弘文博士라가連延其兄處謙獄하야被誅하니順興人이오議政瑭之子니라

『補』公은己卯에生員하니薦目에端雅明敏하며趨向克正하야有學行志操라하야卽授弘文正字라가陞博士러니六月에丁母憂하야服旣闋하니辛巳冬에爲宋祀連所構告하야訊問百五十餘棍而殞하니亦置于法이라가庚子에特宥坐孥하니行狀에曰資禀이莊一安詳하야平居에不敢怠慢放肆하고與朋友交에久而愈敬하니世稱三珠白眉勝諸兄이라하니라(鄭震所述)婿는鄭震(主簿)禹弼成(察訪)外孫은鄭膺善明善從善·禹致勤致儉致績이니라

金明胤傳

○進士金明胤은癸丑生이오字는晦伯이니官至弘文博士라가又登甲申科하니光州人이오居于京하니라

『補』判書克福之子也ㅣ니癸酉에進士하니라薦目에有學行有志操라하야投弘文館正字하야入番直宿이러니禍作前午에懇請修撰沈達源代直而出이라가禍後陞遷而罷科하고庚辰春에方設 世子翊衛司(卽仁廟)할새一日은公이訪申靈川元亮言曰吾輩ㅣ當吏着紗帽矣리라한대申曰何故오하니金이答曰尙聞朝廷이欲罷科人充東宮僚屬云이라하니靈川이信其語하야言於洪裕孫하니裕孫이笑曰是誰之言고必是欲自爲者ㅣ探君意爾니豈有是리오하더니居數日에果除洗馬라가後以副率로復登科하고乙巳에爲京畿監司하야搆告桂林君瑠獄하고又陷鳳城君岏하야論其功追錄衛社勳卷하고超崇品爲贊成하야封光平君이러니今 上庚午에削奪出城外而死하니臺請僞勳은不可禮葬이라하야尋革其勳하다公은美姿善辭하야世稱端士라要免禍代直하고欲顯揚而再科하며窺覬錄勳하야則搆陷宗戚하야使ㅣ明廟로不得保其同氣之親하니其稱志操는乃貪官戀祿之謂耶아信乎不可以容貌取人也라하니라子는熙瑞(進士)基瑞(縣令)興瑞(縣監)婿는朴好元(文科判書)孫婿는李天佑(縣監)

安挺傳

○進士安挺은甲寅生이오字는挺然이니爲注書라가連延處謙獄하야杖竄하니順興人이오居于京하며兵曹佐郞處善之子러라

『補』丙子에進士하니薦目에有學行有志操라하야選入內翰遷注書하야禍作日에直宿이러니夜二鼓에政院書吏言、潛漏迎

니라

『補』丁酉에進士하다以公薦으로拜主簿라가累轉爲工曹佐郎하니薦目에操履醇實하야樂於從善하며有學行器識이라하니라捷乙卯科第一人하야擢授持平이라가俄陞弘文校理러니罷科後累擧不中하고以水運判官으로拜結城縣監하다子는餘慶이오孫은瑞니業武하고孫壻金斂善은中文科하니라(此以下는榜目次第)

李延慶傳

○佐郎李延慶은甲辰生이오字는長吉이니官至弘文校理하니라廣州人이오居于京하니都事守元之子니라

『補』燕山朝에公之祖父廣陽君世佐及諸父ㅣ皆見禍하고公亦坐謫海島러니（燕山母自決時에世佐ㅣ以刑房承旨로奉命往復故也라）丙寅에中廟ㅣ卽位하시고諸喪을過三年호되猶未葬하고仍素服卒襄事하다丁卯에中生員하야以寃死人子로拜宣陵이러니未幾에辭去하고勵志讀書하야講劘道義하고不屑擧業이라가甲戌에奉母하고定居于忠州北村所在先世農墅러니戊寅에擧孝友有道라하야拜司紙移工曹佐郎하니薦目에有學行幹局하고有才識才器하며有學行有志操라하니라捷丙科第一人하야授持平陞弘文校理知製教하니忠讜懇惻하야唯務感激之誠하며陳善納誨하야不守章句之說하니同志諸公이翕然協恭이라上輔下教하야期至治러니及至禍作하야南袞이錄上續竄之人하니公名이亦在其中이어늘御筆抹去曰予知某之爲人하노니只可削奪이라하시니於是에公이歸鄕하야自號를灘叟라하고釣漁로自娛러니己亥에授平市令不就하고乙巳復科에不就職이라가丙午에以事到京城이어늘鄭順朋이往見叙懷曰少時에與原明(柳仁淑字也)交遊할새常謂伏節死義之士라하더니今何以死於至此오한대公이答曰吾則謂此乃死節者라하노니不知其不是也라한대順朋이變色而去어늘柳斯文貞이在傍이라가竦然問於公曰虎前作舞는人皆危之하나니公이何爲發此言하야以賭禍耶아한대公이笑曰耳齡(順朋字也)이狡黠하니殺原明은爲子孫計也어니와如余則徒得殺友之名이오無利於己니吾無患矣라하더니果不害焉하니라戊申에以疾卒于忠州第하니墓碣에有曰公은資高學邃하야識見超詣하며色和言溫하야胸襟洒然이라人樂親附하야使人麁心邪念으로自爾消化하며其爲學이擺塵陋하야玩心高明하니常曰學者는須先去塵雜하야使心智清明然後에可以入道蹊徑하야免於小人禽獸之域矣云터니能卓爾自立於亂波之中호대終是不渝하야爲己卯完人焉이라德義著聞하야四方이承風嚮慕하야士人之出入其門而爲善人知方向者ㅣ不知幾人也라하니라（退溪

谷間하야欲抵智異山하야到居昌縣修道山之南하니不得食者ㅣ數日矣라一日은在高梯院之東北山麓하야採蕨欲治食하야使亐音山으로求火於村舍하고遂自縊하니亐音山이緦火而返則已無救矣하니卽庚辰五月十六日也러라亐音山이覓得衣帶中草疏一張하야告于居昌縣啓聞하니　命所在하야診視驗實然後에放夫人之囚하고籍沒家產하니라或이云是時에朴訥齋ㅣ居廬于光州러니公이往陳亡命之由한대訥齋曰南袞은小人之雄이라處事奸巧하야使人主蠱惑호대不自覺其端倪하니豈居中用事하야致人相窺而議己也리오한대公이悔恨傷心하야卽定一死하고遂至自盡이라하니라乙巳五月에　仁廟ㅣ還給財產하고六月에復公官爵하니睦玄軒이著哀辭하야以明學問行己之實하고申龜峯이作吊宋玉辭하야以著意하니라

其疏曰亡命臣湜은謹拜手稽首하야吐露微臣寸忱于主上殿下하노이다臣이旣負　殿下爲亡命하니極知無狀이라露情悃於殿下는徒爲喋々이나但臣之亡命은亦非徒然則不忍略吐謬見하야使　殿下長慮也니이다臣雖無狀이나粗識古人의行己大方則非不知偷生之可恥와守節之可尙이로되必此冐恥而爲之者는見凶賊之將危宗社하고欲効區々忠義오非負　殿下니願殿下는少垂察焉이시면豈特知臣之情而已哉아臣當初被罪時에詳問起禍之由하니沈貞은本貪饕無厭凶狡難狀之小人이라不爲淸議所容하고積怨于胷하야思欲作亂이久矣로되第無其隙이러니因光祖知遇　聖上하니學者는同趨하고小民은稱善이라乃以不經讖文으로潛搖　上志하고又嗾被屈不逞數三宰相하야遂搆士林之禍할새士有一名이면皆編黨籍하고遂取頑鈍嗜利無恥之輩하야充諸朝廷할새用其姻李蘋爲諫長하야臺官이稍有淸論이면令蘋擊去之하야俾　上聾瞽하며與南袞으로多聚武士하야朝夕盈門者는志豈止於剪除士林而已哉아然則朝廷은非　殿下之朝廷이오乃貞之朝廷이니　殿下之勢ㅣ不亦孤哉며不亦危哉아臣이隱忍亡命而竢之라가奸兇이危迫於君上則挺身赴難하야以扶　殿下不世之遇者는臣之素志也오且深知　殿下之疑光祖도非本心也며罪臣도亦非本心이라故로爲此區々也하노니　殿下는幸深察焉하소서終始不悟則祖宗에奈何며社稷에奈何오盡殺名士而國存者는古未有也이니다微臣一身은非所恤矣나以臣之故로延及無辜면卽當爲殿下缺이라敢以是上達하노이다

趙佑傳

○佐郎趙佑는甲辰生이오字는誠仲이니官至弘文校理라가其後壬辰에叙爲水運判官하다楊州人으로居于京하니正郞永錫之子

師儒之官而恐不與其取也러니今居壯元之列하니予別喜焉이라하시고超拜直提學이라가俄陞副提學하고遷爲大司成하다

公이少孤하고隨母氏長于外家러니是年十一月十六日은乃舅睦哲成忌日也라十五日夕에與諸表兄弟로齋宿于宗家할새或이問朝政한대公이愀然不樂曰濫叨非分하야已陷危機하니他時會宿을亦難必也라今日에要與叙舊이오政敎利害는非所聞也라한대亥軒公達曰若知禍機면何不遠避오하니公曰旣爲觸藩(觸藩은見易하니以角抵物)하니進退維谷이라禍在朝夕하니無能爲也라하더니祭旣畢이라夜尙未艾어늘金吾郞이領軍跟尋到門矣라遂就獄하야與光祖、淨、絿等으로同辭鞫問할새公이供曰濫蒙天恩하야擢爲臺官하고及登第累遷하야陞授大司成이라欲効絲毫之補而已오不居權要之地하며專無進退人物이오至於互相朋比로詭激成習하야使國論顚倒하고朝政日非는非所爲也라하니라光祖等四人으로同科定罪하야當以死律이라 上이命公與絿는特減死杖流러니爲大臣論執하야杖配善山하니盖公之祖父耋이爲安東府使時에父生員叔弼이年二十四에死於府衙어늘仍卜居善山栢田里하고遂葬其地故로請配焉이러니十二月에聞加罪事하고喟然歎曰燎原之火ㅣ及于四隣이라將與所舍로同就燒燼而已矣라하니適有客이在傍이라가曰奸臣之事를不可測也니徒死何益고當投隙觀勢하야若知加罪ㅣ出於主上則死無遺恨矣라한대公曰兇謀有所不測則挺身避難이라가以報不世之遇ㅣ素所願也라하고遂與客으로縱飮大醉하야不省人事하니客이謀曰安忍坐視無辜而就死於奸人之手乎아不如竊負而逃하야僥倖保全이라하니家僮亐音山이力强勇健하야庶能負持遠行이라乘公醉臥하야仍使亐音山負持하야行數十里하되猶鼾眊如初라가及曉乃覺하니業已至此라無可奈何ㄹ새遂與李信亐音山으로向靈山李仲家하야公이卜藏身吉凶則爻辭에有山人毁事之語어늘不欲向山寺矣러니仲이曰信은本一緇徒라即是山人而性又不順이오且人衆難容하니不如先出送이라하니仲之弟庸曰爲大事者는不顧小仁하나니若疑之어든當滅口니安先送이리오한대公曰不可以卜筮로先疑未萌之心이니不如厚其糧餉하야樹恩而善別之ㅣ可也라하고卽與之別曰逮捕日嚴하니吾三人이勢難同行이라汝須先行探問朝報하고期會於茂朱吳希顔家하라하니信이直抵京城告變曰金某ㅣ今在李仲家하야使其子德秀德純與其門徒某々로謀大臣이라한대金吾郞이馳到李仲家則公이一日에已出去矣라於是에追捕益急하야窮搜閭巷하며守直街路라公이艱到茂朱界則吳希顔이亦已拿去矣라顧無所舍하야由山

에頗有不公之弊하고策取之日에亦有偏私하야其於國家設科之意에較其名實이면則大相仳謬라薦擧文科則罷榜하고武科는仍舊勿罷事로下議政府하시다

嘉靖己巳六月二十九日에復薦科하다(仁廟元年)

傳旨、趙光祖復職事와賢良科還給事는欲從容爲之러니今者予病이至此하니不可不爲趙光祖職牒還給과賢良科復科라並依施行하라하야下吏曹하시다

十月初十日에還罷科하다(明廟卽位文定王后垂簾時)

右相李芑啓曰己卯之人은徒以自己所知로爲賢良이라하니此甚不正之科라不可用也ㄹ새　中廟所罷ㅣ니　仁廟ㅣ雖命復之나亦不可用이니請還罷其科하야지이다하야늘命于大臣하니領議政尹仁鏡이啓曰柳仁淑等이常時有言호되賢良科를可速啓復之라하나臣은以謂　中廟所罷를雖或啓之라도　主上이卽位未踰年에必不復立이라하얏더니升遐後에遽有復科之命이나人心이或有未便하며或有疑之러니其後에又有凶徒之供일새臣이嘗與李芑로議及於此에不能無疑하니罷之允當이라한대　傳曰賢良科를如啓罷之호대其中可用者는仍用事로下吏曹하다(是科時에誣陷尹任柳灌柳仁淑等命復하고且以尹任爲收人心이라하야矯請還罷)

隆慶戊辰十月初十日에復科(今上元年)

教曰己卯薦擧科는　殿前試取하니名議甚重而群小ㅣ欲攄宿怨하야指爲不公而罷之하니奸情을難掩이오公論이自激이라　仁廟末에命特復其科러니乙巳에奸臣이媢嫉善人하야又建邪議而革罷하니士林이久懷憤惋이라今에削奪南袞官爵하야以正其凶慝害善之罪하야是非已定이나此科를猶且未復일새極爲未安하니復科事로下吏曹하시다

金湜傳

○掌令金湜은壬寅生이오字는老泉이니官至大司成하고貫尙州라가變作亡匿하야被罷者甚多러니草疏懷衣帶中하고自縊于居昌縣之山谷間하니疏辭ㅣ大概斥言沈貞誤國作亂之事라連延被罪者亦亦多러라淸風人이오居于京하니라

『補』辛酉에進士하고乙亥에以公薦으로授廣興倉主簿라가戊寅冬에累轉爲掌令하니　上曰金某之爲人을予於經筵講論時知之하고欲使之進講而臺諫之職이亦重故로未果耳라하시니副提學趙光祖進啓호대如湜之爲人은非爲文士中所無라實是難得之人也라하더니己卯薦目에氣度剛正하고性又聰悟라樂善好古하고脫俗自奮이라博學醇識하고才器兼備라志操修正하고卓爾學問이라淵源有餘하고踐履篤實이라하야遂擢爲壯元하니　上이傳于讀卷官曰金某는賢者라要得此人하야將爲

며謙遜節儉也라郡國茂材ㅣ偕計到京師면天子ㅣ臨軒親策云々하니選取節目이詳悉備具라今依倣此하야才行兼備可用之人을令京外로審覈名實、廣薦하고京中則四館이專掌하야勿論儒生朝士하고薦成均館하야轉報禮曹케하고中樞府、六曹、漢城府、弘文館은亦擧所知하야移文禮曹하고外方則留鄕所ㅣ報本邑守令하면守令은報監司하고監司는更謹察하야移文禮曹하야合取京外所薦聞하야具姓名行實하야報政院啓聞이면殿策執事ㅣ臨時啓 稟하되間有名實乖戾謬擧之弊도亦爲可慮니擧主姓名을並錄하야以憑後考ㅣ何如오한대啓依允하니라

己卯四月初十日(中宗十四年)

上이御勤政殿하사命題策問하시니京外所薦이一百二十人이러라

策問題

王若曰予以寡昧로承祖宗 艱大之業하야夙夜孜々하야惟不克負荷를是懼라上下ㅣ同心하야期臻唐虞之治ㅣ于今十有四載矣로되治効ㅣ未著하야人心이漸至澆漓하고民生이日就困窮일새予窃痛甚하노니究其所由면必有其致라可得明言其效歟아伊欲民安物阜하며風俗於變하야復唐虞之治하노니其道何由오帝王之道ㅣ不墜於地하고在人子大夫하야必有識其大者니其各悉所蘊하라予將覽焉하리라

四月十四日

讀卷官等이將金湜等策課次試卷入啓하니 傳曰古詩에云濟々多士여文王以寧이라하니今宜廣取賢才하야布列朝廷이可也라且金湜는賢者라要得此人하야將爲師儒之官而恐或不與其取也러니今居狀元之列하니予ㅣ別有所喜焉이라하다讀卷官이取掌令金湜等二十八人하야爲文科出榜하고乃啓曰非徒湜也라有名之士ㅣ多與焉하니臣等亦甚喜焉이라하니라

四月十五日

傳于政院曰今所取之人은固皆賢士로되予之尤喜者는金湜이爲首也라昨日에讀卷官等이有所啓意而予未及答之러니今乃言之하노니政院이知悉하야將使讀卷官聞之ㅣ可也라하시다

十二月十六日에罷薦科하다

傳旨에惟我 祖宗朝의取士之路ㅣ不爲不廣而其取士法이自有定規어늘日者에言者ㅣ以爲、欲得明體適用之才ㄴ댄宜倣古賢良孝廉等科하야令中外로廣薦、才行兼備德器成就者하야別設一科면庶可盡得實用하야以輔予治而期修職業矣러니及今臺諫大臣이皆曰、薦擧科는非 祖宗之制而當初薦擧之時

降慶皇帝登極詔하야□臨境上하니　明宗이升遐하사內外ㅣ洶洶之際라公이以首相으로奉遺教하야迎立今　上하고使頒詔하니上下ㅣ晏然이어늘華使ㅣ嘆服이러니其後에罪普雨、黜元衡하고伸寃枉、革廢政은皆公之補也라辭百揆하고居閒養病數年이라가臨卒에上疏力陳時務而卒하니라

薦科擧(紅牌에只言別試賢良科云者는當時譏朝之事러라)

時議ㅣ以爲我國家用人이惟科擧一路로聚句讀之士하야轉一日之長故로碩德宏儒ㅣ終老蓬蓽而不求聞達하니乃搜訪遺逸하야布列朝端이雖曰三代之美政이나然이나　先王典章을不可輕改則師表論思之任이多有所碍하니不如薦拔而試取하야遵漢世之良法이라하야擧朝ㅣ合請而趙靜庵이亦啓曰以上之治로久未有成効者는由不得其人才故也라若行此法則何患不得也리오하더니戊寅秋에　上이命京外하야審覈才行兼備可問之人하라하시니摠一百二十人이라己卯四月에試策於殿庭하야取二十八人하야不次敍用하니弘文錄十八人矣러니十一月禍作後에時宰ㅣ以爲淸議之士ㅣ多在薦科하니不可續續彈去라하고嗾臺諫하야請革其科하니　上曰文科則取初試하야親臨殿試하라하고只罷文科러니乙巳六月　仁廟末에命復科하니時存者ㅣ大四人而罷科요後或登科하며或補外官하고閑住ㅣ惟十一人而李校理延慶과金漆原大有와申翰林遵美는竟不就職이러니及文定垂簾時에尹元衡이以爲尹任이欲收人心하야矯命復科라하야嗾右議政李芑하야十月初十日에啓請還罷하니其實은忤仁廟也ㅣ라戊辰十月初八日에雷霆이達曙어늘三公李浚慶等이因災變하야請復科하니即　允之하시다

戊寅六月初五日(文科薦擧事目　中廟十三年)

傳旨에爲國之務는人才最先이오薦賢之責은惟在宰補ㅣ라□□旁招俊乂하야吐哺握髮은古之良相이咸以是爲急이라求之有道면世豈無人이리오予之臨政願治하야求賢如渴이一紀于今이나然而治効ㅣ未著하고賢才ㅣ或遺하야注擬之際에每有乏人之嘆하니豈不深可慨哉아欲賴羣哲之輔하야庶臻治安之道하노니嗟爾政府는其體予懷하야廣詢博訪하야以副、予의側席之意事로下議政府하시다

議政府禮曹ㅣ問議　啓曰

歷代取材之法이規則이各異하야難以徧擧나惟西漢孝廉賢良等科ㅣ最爲近古오又其選擧之方이考諸史冊에可見이라元朔五年에詔郡國縣官하야有好文學、敬長上하며肅政教、順鄕里하야出入不悖어든所在令長과丞相所屬二千石은謹察하고御史司隷州牧은歲擧茂材四行各一人하되四行은謂醇厚質樸하

하시니前此經筵官申點이極陳枉死之寃하고又爲諫院論啓하야收議大臣하고有是命하시니라

洪舜福傳

○洪舜福은壬子生이오字는綏以이金湜의弟子러니連延李信獄하야被誅하다

『補』禍作日에儒生이上疏할새公名이在第三으로被囚라가見放이러니庚辰에李信이告金大成이在逃하야領率門徒하고謀去執政하니栲訊所服하야當以杖流라한대臺諫이以爲供辭不恭하야多詆時政하니請加死罪라하야臨刑에索朽再絕이어늘公이顧監刑官曰君이奉 王命監刑할새以朽索、繫頸耶아하고辭色이不變하니라

沈豊傳

○沈豊은甲寅生이오字는浩甫ㅣ니以金湜表弟로杖流하다

『補』大成外姑之子而非受業之人也러니以大成夫人生辰으로到其家라가適逮捕德秀兄弟而不得하고家僮이又皆逃散이라公이被拿而去하야視諸李信則曰這漢은大成의親信戚姪也라하고鞫問時에不知所言하야以謀刃沈貞으로爲供하야杖流鐵山이라가戊辰에蒙放하야享年八十歲而終하니라

朴連中傳

○朴連中은金湜의弟子로亡匿不出하다

『補』連中은非學徒오乃德純의妻李氏乳母之義子로嘗居于大成家者也러니與德秀等으로一時逃走하니라初에信이告連中驍健故로逮捕益急이러니蒙赦後에도猶不出하니라

追錄

具壽聃傳

○具壽聃은庚申生이오字는天老니戊子에及第하고爲修撰하야請復用己卯黨人이라가忤時宰하야被罷러니俄坐謫龍川하다

『補』壽福之弟也라癸巳에與修撰李浚慶으로同侍夜對라가極論黨人之無罪久廢하야請收叙러니後爲金安老所忤하야貶竄이나然이나己卯、庚辰、辛巳竄謫人과及入居良賤人並六十餘戶의一時蒙放은皆公이力陳寃悶之情也러니丁酉安老敗後에復叙하야官至大司憲이라가己巳에忤李芑하야又謫甲山이러니己酉今上初年에叙命하니라

李浚慶傳

○李浚慶은己未生이오字는原吉이니辛卯에及第하야爲修撰이러니與具壽聃으로同坐廢하다

『補』丁酉에復叙하야官至判書러니丁卯六月에華使許國等이

卯之變에李贇成沆이爲大司憲하야以交結黨人으로拿致鞫問하야數日受杖이라가一日은流外하야至延曙驛하야死하니人皆惜之러라扁鵲倉公이皆以技術로高世라가卒見殃禍하니爭名相圖는在士類에도猶然커든況在他技리오贇之死는無足怪也라하니라

『補』乙亥에安貞慤이入爲典醫提調라가薦爲訓導하야令年少醫生으로就學素問、難經等書하니如朴世擧等이後皆爲名醫하니라有婦人이一朝에漱口러니自舌端으로血出淋漓하야連日不止라多用止血藥이나猶不止어늘罔知所爲하야往問贇하니贇曰急服龍腦蘇合香元四元하라稍遲則不能救矣리라한대其人曰、心腹之病이라야必服蘇合香元이오未聞、治血出不止也라하니贇이解曰、舌者는屬心而血得熱則沸이라今婦人이素多用心하야心氣極熱이라血沸湧出하야妄行于舌이니若血盡心虛하야客邪ㅣ乘之則不能救矣오治心去熱則血自止라하더니果服四元하니流血이自止하니라術業이精妙하고問訂施藥을雖曲盡其意나然이나訓誨之餘에問病診脉者ㅣ塡咽門巷하야不能周徧而家窄客煩하야又不得禮貌라毁謗이爭起러니庚辰正月에憲府ㅣ初以坊里都約正으로濫用杖刑하야拿囚鞫問하고時又以交結黨人하며于預朝廷故로自知必死하고隨問隨答하니黨以靜庵으로隨移刑曹하야決杖發遣龍川하야遂致不救하니라子自命은以譯官으로至嘉善하니라

河挺傳

○河挺은(六字漏落) 中武科러니以匿金湜으로連李信之獄하야被誅라

『補』公이爲縣監에有善績하야褒陞金海府使하고累擬承旨望이러니禍作後로公無善政이라하야降資爲漆原縣監이러니李信이告大成이在逃에投漆原衙軒하야與河挺經宿乃出이라하야遣金吾郎拿來하니金吾郎이與昌寧縣監成希文으로馳到漆原則公이已逃矣라宰ㅣ以爲都事縣監이故放致逃라하야皆杖流極邊하니라及公이被擒하나拿致闕庭하야鞫問、與大成所議事할새逐日訊杖이至四百餘棍이라仍誣服被罪하야籍沒家産이러니萬曆元年癸酉十一月初四日에今 上이下敎曰伸雪寃枉은王政之大者과身之存沒과時之古今은非所當論이니河挺이在己卯에爲漆原이라가大成金湜의一夜同宿之故로見陷於奸人之毒手하야身被重罪하고至於籍沒하니士林之痛이雖至五十年之久나猶一日也라今者에公論得伸하야己卯諸賢이已被昭雪之恩이나惟挺이未蒙均施之澤이라事無彼此而施恩이不同하야使好善之人으로含寃於九泉之下하니是實當時不察之事나殊無護士林伸寃枉之意니復官爵하며還其籍沒하라

或脫巾披髮하야痛哭闕庭하니聲徹大內라 上이命拿囚하시니公이以疏頭로先被拿去하니諸生이就獄을如恐不及하야圜土已窄하고鐵紐ㅣ亦乏하야以藁索繫頸者ㅣ屯聚鍾樓下어늘禁府ㅣ啓曰人衆獄小하야不可囚라하고大臣이亦啓曰儒生이只欲暴白情素ㅣ오不知事體니姑勿問하사以鎭人心하소서하야乃赦之러니辛巳年宋祀連所納書에記有公名하야栲訊、杖流平海라가移禮山而卒하니라

趙廣佐傳

○趙廣佐는癸卯生이오字는季良이니丁卯에進士하야以薦爲持平이러니連延處謙獄하야杖死하다

『補』公이以累薦으로轉爲刑曹佐郞하니別科薦目에識度該通하고檢行醇懿하며且有幹能이라하나落第하야官至持平이러니十二月에削奪하고辛巳宋祀連所納書에記有公名하야隕命杖下하니라

尹光齡傳

○尹光齡은壬子生이오字는彦叟니甲子에生員하고以薦科로爲刑曹正郞이라가罷하고丁酉에復叙하다

『補』公이以公薦으로累轉爲縣監하니別科薦目에心行이不苟하고有才器名望이라하나入試不對하고十二月에以刑曹正郞으로削奪하고後에謫居庇仁이러니丁酉에放復叙하야爲林川郡守라가遷拜副正而卒하니自號는懶隱이라林川父老ㅣ聞公下世하고來祭墓下하니其遺愛如此러라

醫師安瓚傳

○醫師安瓚은精通醫術하되尤精於理學이라士類ㅣ取以爲友러니亦坐罪杖竄하야死于延曙驛하다

摭言에云、有醫員安瓚者ㅣ博覽醫書하야術業이甚精하고尤精於理學하야隨症施藥하며叅證以理에通達無碍하야聞人疾病에雖古方所未有라도因病起意하야治無不効하니問病者ㅣ坌集其門하야活人이甚多러니有一男이乘曉出去라가途中에忽兩眼이皆合하야不能自開라以手揩之하니如以膠漆로投接하야仍作盲瞽하니皆不知病由러니瓚이解曰眼者는屬於肺라肺受病故로眼必閉라하고敎治肺之藥하니其人이服之未久에眼이漸開如常하고又有女人이陰門이忽痛터니有頃에黃黑相雜如牛馬之毛ㅣ自陰門으로如水湧하야連晝夜不止어늘瓚이解曰毛者는血之餘라血受病故로有此恠也니可先治血이라하니其人이受服未久에毛止如常하니人이服其術精識達이非庸醫所及이러라大抵治病活人이多類是라由是로見重於一時하야縉紳之士ㅣ皆與之交遊하니同輩人이甚忌嫉如仇讎러니以

로斥爲外任하야縱酒憤恚而死하나即機之弟也니라
『補』別科薦國에志樸質淳하야不事矯飾하며學問이該通하고孝悌有志操라하더니未幾에薦科而先擢하야式年及第하야爲弘文正字러니禍作後에陞爲博士라가被斥爲龍宮縣監하니縱酒而死하니라

金珌傳

○金珌은□□生이오字는子修니己卯에及第壯元으로連延辛巳獄이라가幸免하니佯狂不仕하고在家에又見人, 輒發狂言호되惟手不釋卷하고晝夜披覽하며飢不呼食아고寒不呼衣하야進食則食之하고進衣則衣之而已하야廢絕人事러라
『補 己卯冬에別試壯元이러니辛巳에宋祀連所納名錄에有金子云故로公이以金姓被囚라가以無驗으로得原이나素與安家兄弟로相善이라因此驚惑失性하야遂爲病人하니라

成守琮傳

○成守琮은乙卯生이오字는淑玉이니登己卯及第라가以觸忤로削名不第하다
補言에云, 國朝以來, 犯罪者는有削功籍하고有削璿源錄者하되文武科에有不公試取則罷榜이오無削名之例어늘有擧人成守琮者ㅣ中己卯別試라가議者以對策文理ㅣ不屬이라하야啓削名榜目하니前此所未有也라하니라
『補』別科薦目에有志操하야赴試鄕第하고十月別試殿試에安瑭이領貢擧하야與南袞趙靜庵으로同在試所라가見一試卷하고西壁이欲課二中하니東壁이難之하야書三中하니靜庵曰, 如此文籌는非成某면不能作이라하고適以三中으로得叅이러니及禍作에歸咎靜庵하되宿諭題旨하고以文義不屬을容私試取라하야削名榜目하니盖忤之而擯斥也러라今 上丙寅에公之子成耳ㅣ上書陳寃하야特命賜紅牌하고書名榜目하니라

李若水傳

○李若水는□□生이오字는止源이니丁卯에進士하고連延處謙獄하야杖謫하다
「補」若冰之兄也니爲文이浩汗호대累擧不中하고公薦에不得官하고別科薦目에學行修潔하야才可礪俗이나對策不第라하더니禍作日에舘學諸生이塡咽街巷하야奔波詣闕하니無慮千餘人이會于政府外廊하야莫知所爲어늘儒生申命仁이喝言曰鄕徒之人이皆欲上疏하야以伸其寃이어늘況我儒生이日出而會하야日中而不爲草疏者는何故오한대公이遂秉筆草疏하니諸生이坌集書名하야將上達이라가爲門者所拒하고諸生이慷慨發憤하야排門闌入이라가諸生이或被傷하야流血滿面하며

에始顯要하야乙巳에以承旨로被謫昌城이라가 丁未에賜死籍沒이러니 今上庚午에還給職牒及家產하니라

李耩傳

○李耩는□□生이오字는成之니己卯에及第하야以翰林으로被斥하다

『補』休告歸龍宮本家라가還來하야進啓曰、臣이近日에在鄉村하야廉訪民情하니遵行鄉約之後로風俗이淳厚하야稍知方向하니若行之不已則將至於道不拾遺며臣이又於路中에見十餘卜馱ㅣ每到州縣에刷出民間牛馬하야輸轉而狎來者ㅣ苛責이甚急일새臣이怪而問之則乃舍人이司求請藥材貿物也라하니臣은竊以謂一國廟堂이飛簡列邑하야誅求無藝(極也)일새下吏亦因緣作弊하니請一切禁斷하소서하니推覈舍人閔壽千、蘇世讓하야奪三資而罷러니禍作夜에公이以翰林으로直宿政院이라가與承旨等으로同下詔獄이러니厥明에蒙放하니於是에言官이論啓호대方今兩南에盜賊이興行은鄉約이失宜하야頻數羣聚하고濫加刑杖하야民苦騷然커늘頃者에翰林李耩ㅣ將至道不拾遺라함은誕妄啓達이라하야請罷之하니鄉約이遂不行之하고公이居鄉十餘年而卒하니라

許伯琦傳

○許伯琦는□□生이오字는汝珍이니己卯에及第하야被斥爲外官하야僅容於世하다

『補』自號를浩齊、又號三松이라하고官至禮曹叅議하니라

朴紹傳

○朴紹는癸丑生이오字는彥冑니擧賢良科하고未及登科라가己卯春에式年壯元하니以是免斥하야官至司諫이라가後에他事로罷하야歸田里而卒하다

『補』戊寅에旣中式年初試하고又被別科薦目하니篤志好古하고且有文藻라하야先招式年試라가後爲金安老所忤하야罷官而卒하다子應男應福은中文科하고應順은以國舅로追崇하니라朴司諫彥冑는眞率無僞하야表裡如一이라見之者ㅣ皆謂玉人이라하고任咸陽樾과交契ㅣ最深터니庚寅에與同僚로論去安老하야約以明日로啓之하니時에權輗는爲大司諫하고蔡無擇은爲正言이라仕罷에徃見、言咸陽曰、君之同席者를皆可信乎아하니彥冑ㅣ愕然하야初不料、無擇이其黨也라하고即徃大諫하야謀、先逐正言이러니正言이已到權家하야心旣爲一이러니翌日에彥冑ㅣ罷하니라

權橋傳

○權橋은□□生이오字는濟甫니己卯에及第하야以弘文館博士

士로爲親乞縣이러니罷하다

『補』世居南原이러니丁丑에爲老母하야求爲求禮縣監하니冲庵集에有送列詩하니其詩에曰、□□□□、隨處可行仁。壽洞沾惸寡、弦歌被洞民。此堂歡慶氣、薰作百家春。이라하고又曰、羨爾飄然去、還應愉戚均。庭闈遙聳陛、鄕邑問心親片月臨炎徼、江流接海潛。天南書問絶、相憶草生春。이라하고靜庵이亦作數章하야贐行하니라

公이於簿書之暇에嘗遊雙溪寺라가題詩曰、徐步苔□足自躋、山堂石□事堪稽。蒼茫千古三韓士、磅礡如今四字題。□世文章扶日月、當時筆法可端倪。爲憐靑鶴尋仙府、滿袖松香路欲迷。라하고是冬에坐罷라가尋에卒하니라

蔡世英傳

○蔡世英은庚戌生이오字는英之니庚午에生員하고丁丑에及第하야以翰林으로斥爲外官하야僅容於朝하다

『補』禍作夜에以奉敎로聞奇하고不忍退坐하야馳詣本館則皆已罷職이어늘不知所歸하고彷徨之際에領相이使公及奉敎趙九齡、權輗로仍舊職、修史故로在本館이러니翌日에與都承旨金謹思로親啓光祖等照律狀□□□□할새　上이命謹思로判付하시니謹思ㅣ於御前에奪史官所持筆書호대少無難色이어늘公이進啓曰、雖有罪之人이라도國人이皆曰可殺然後에야殺之也니此人等罪目이皆非可殺이온而況可無罪而枉殺乎잇가國之大事를不與大臣으로問其可否而斷自爲之ㅣ如何也며況史筆은非他人所得把니還奪之하소서하니左右ㅣ肅然이러니判付既下에大臣이亟請面對하니言甚懇惻이라　上이怒稍弛하샤命光祖、淨等을減死하야皆杖流하고朴世熹等은減杖하야免道付處하니金謹思ㅣ語人曰、光祖之不死는吾力이居多라하니聞者ㅣ嫉之하니라是日에公이就賓廳하야問于諸宰曰、不知禍起之由하니當何以書國史乎아하고請問所自出한대左右ㅣ相視不敢言이어늘進問于領相하니則答曰只書其所見而已라하니公이唯々而退러니十二月에　上이追思公의抗顏敢言之事하샤自內下敎曰、先罷後推하라하야法司ㅣ鞫問定罪하야免官이라가累歲에復叙하야官至叅贊而卒하니라

鄭源傳

○鄭源은己卯生이오字은仲達이니登己卯及第하야以翰林으로被斥爲外官하야或罷或叙하다(外字는當作散字)

『補』己卯冬에選入內翰이라가庚辰春에以金冲庵詔獄亡命事推案을詳錄於史草라하야駁罷라가癸未에復爲翰林하니言官이彈、銓曹不擇授史官이라하야遂越署爲散官이러니至丁酉

出去ㅣ라公이與應敎奇遵으로夜未就寢에同下詔獄이라가先被放出하야僅容於散秩하야官至左通禮而卒하다子銓은中文科官貴하니라

曺彦卿傳

○曹彦卿은□□生이오字는國老니乙亥에及第하야以吏曹佐郎으로罷하다

『補』自校書舘으로超遷爲吏曹佐郎하야嘗與兵曹佐郎金克愷로爲同僚相厚러니以闕直으로居罷하니時議ㅣ薄其友道而褒其直焉이나以不合政曹라하야論遞러니禍作後에出補安陰縣監이라가復拜吏郎이러니適以金安老로擬吏曹叅議望이어늘公이把筆不書라가遂見忤而罷遣하니라

任權傳

○任權은丙午生이오字는士經이니丁卯에進士하고癸酉에及第하야免於己卯之禍而爲執義라가以淸流로斥爲外官이러니尋罷라가丁酉에復叙하다

『補』己卯에弘文博士로以言左遷이라가庚辰에復入爲校理하야因夜對하야言朝廷에有大貪大賊이라한대 上이問爲誰오하신대不能直斥權臣而退舘中하야故擧武班數人以塞責焉이러니是夜에沈貞이訪公之父判書由謙曰余嘗謂、校理는端雅人이러니今聞所言하니皆己卯餘習이라爲父母者ㅣ所當嚴飭하야不至貽禍라한대由謙이惴々焉無以爲答이러니及庚寅에張順孫이典銓衡時에公이爲執義러니張이欲遞之어늘或이謂任某는宜置侍從이라한대張이卽馳啓曰、任某는淸流之人이라不宜臺諫일새欲遞라하니或有止之者호대敢啓러니 上이不問하시고但知道라하시여弘文舘이亦論啓호대不允하시다或이言於公曰、淸流之人이皆我朋友라我自不爲詭激之行하니何爲辭退리오하더니時議ㅣ欲引用金安老하야廷議ㅣ紛紜이어늘公이以執義로陳時弊上疏하야言、今之廷臣이朋比相類러니大司諫沈彦光이見之、大怒하야欲竄之라가只落職일새歸禮山農墅하야若將終身러니金安老敗後에復叙하야官至右叅贊하니라

大常이撰謚法할새道直不撓曰貞이오獻可替否曰憲이라하야賜謚曰貞憲公이라하다公之胤子重臣이求銘於蘇退休하니退休ㅣ贈詩曰、惆悵斯人隔九原、白頭揮淚記新銘。三朝事業應留史、一片貞珉諷盡情 蕙折蘭枯香不滅、龍亡虎逝迹猶明。今逢令子連宵話、相對依然舊典型。이라하니라

安處順傳

○安處順은□□生이오字는順之니甲戌에及第하야以弘文舘博

러니戊寅에以遺逸로薦하야拜連原察訪이라가十二月에坐罷歸鄕하니具佐郎이旣罷官하야無所於歸어늘即與其田土하야爲農庄而棲息케하야日與娛遊라가考終于家하니鄕里ㅣ思服하니라 先是丁丑冬에與儕輩로訪沖庵于俗離山之兜率庵이라가仍寓福泉寺講學하고送友人還京詩에曰、君去平々大道通、分離岩上意無窮。洛中故舊如相問、爲報山村一老翁、이라하더니其後에幸遇於逆旅하니公이年垂七十에神采ㅣ踈然하고動容言辭ㅣ斷々如也라謂曰、少時에不爲學問하고獨保頑命이라하고穩叙平生할새是夜에風蕭月白이라公이悲歌慷慨하야終夜不寐하니라

尹衢傳

○尹衢는乙卯生이오字는亨仲이니癸酉에進士하고丙子에及第하야以禮曹佐郎으로被罪라가丁酉에復叙하다

稗官小錄에云、尹橘亭이嘗製爲義帝發喪論하야一時傳誦이러니後에羅叅判世纘이朝京師라가得鄕試錄하니橘亭論이載在其中이라考官이批云、何地에不生才리오마는盖非兩廣則西北之試也라하니不知此論이何從而入耶아하니라

『補』左議政金應箕ㅣ因臺諫駁劄하야累朔請免得允하니公이以注書로命往卜相于領議政鄭光弼과右議政申用漑等第而主詣政院하니承旨朴世熹ㅣ逆問曰、今日卜相은必安塘爹爹耶아公이唯々而後에復命曰、領相臣鄭光弼은議曰、論處心行事하면唯安塘이爲最라하고右相臣申用漑는議曰、若言職次則有金銓李繼孟이나然이나安塘이宜當이라하야遂以塘爲相이러니禍作後에時宰以爲前日卜相時에申文景公이薦李繼孟而公이聽朴世熹之言하야變辭復命이라하야推問이及世熹而欲加罪라가止罪公이어늘公이退居其桑鄕海南地러니後에復叙爲全羅都事하니時에觀察使尹漑ㅣ自以同年이叨居方伯으로謙抑하야常以便服으로往話于南廳房이러니巡到潭陽하야監司ㅣ與都事、府使李俔等으로設小酌하고話及前事할새公曰、李繼孟은不拘行檢일새時議ㅣ短之하니安得擬議於卜相之列이리오只與申文景으로爲酒朋相許는國人이共知故로爲歸咎而欲加罪而晦라가幸爲 聖明洞照하야只罪臣而已云하고未幾에卒하다子弘中、毅中이俱捷文科하야毅는官貴하니라

沈達源傳

○沈達源은甲寅生이오字는子容이니丁丑에及第하야以吏曹佐郎으로被斥爲外官하야僅容於朝하다

『補』公이以弘文修撰으로出番在家라가禍作前夜에入直하니正字金明胤이懇請代直이어늘公이不得已入하고而金이即時

唯公之長子洪男은以告其罪로獨免하고孫民覺이亦中文科하고今上(宣祖)庚午에復公官爵하고還給家產하며且雪己酉之冤하고復州爲牧하니라

尹溉傳

○尹溉는甲寅에生하니字는汝沃이라丙子에及第하야以吏曹佐郞으로被斥爲外官하야以能漢語로僅容於世하다

『補』乙巳 仁廟에將出迓華察할새臺諫이彈, 禮判任權이多失禮貌라한대特命公爲禮曹判書하야迎待러니及 明廟卽祚하시고文定이垂簾하야蒼皇擗踊之中에儀度稍整일새入侍忠順堂하야叅論柳灌等罪狀하고錄衛社功하야封鈴平府院君하고官至左議政而卒이러니丁丑에革其勳하다孫覃休도中文科하니라

具壽福傳

○具壽福은辛亥生이오字는伯凝이니庚午에生員하고丙子에及第하야以吏曹佐郞으로罷라가癸巳秋에還叙爲求禮縣監卒하다

『補』初授承文副正字라가俄薦檢閱, 移注書하고陞副修撰遷正言이라가爲修撰하니四年之間에六遷選入天官郞하야起禍夕에直宿本曹러니夜二鼓에爲政院急召, 馳詣하야由門西隙以至經筵廳則以臺諫, 弘文舘, 承旨, 注書, 翰林의盡遞로促捧承傳이어늘公이不知端倪하야問院吏하니院吏亦不知라遂告于南袞, 李長坤曰臺諫侍從의秉史筆者ㅣ一時皆遞하니朝廷에無耳目이라夜半玆事ㅣ將爲泯滅이니不可着名이오詳聞所由然後에當着之라하고少頃에領相鄭光弼이承 命遽入闕廷이어늘公이進問曰, 不意에遭大變하니罔知攸爲며且聞, 李耔等이皆下禁府라하니不知起變之由라安忍着名於承傳也리오한대領相이答曰當觀勢爲之하라此際에承旨ㅣ再三遣使하야問曰, 的知其不着이면當以廢閣으로入啓云々하고將啓治罪어늘領相이止之曰, 今 上怒震動하시니若啓之則年少郞官이必蒙大罪라하야遂不啓러니後爲當事者의彈罷하다公이短笻草鞋로遍歷名山勝地하야恣意探討할새最愛俗離山之勝景하야嘯咏林泉하야樂而忘返하고依住金兌岩之居鄕하야仍家焉이러니癸巳에朝廷이以久廢로議授求禮縣監하야乙未에卒于官하니公이性不喜紛華하고惟好淡泊하며平居에溫言柔色하야不忤於人而遇事에輒抗顔峻辭로略不所撓하야爲人所敬服하며又務勸進後學하야多有成就하니라子折은擢文科러라

附金兌岩

金兌岩은庚子生이오字는卓爾니世居報恩하며氣宇軒昂하고天資明達하야聞人之善에若己有之하고聞人之急에不計家事

己卯冬에又被斥하고丙戌에以忠州牧使로擢重試壯元하야陞通政하고己丑에以羅州牧使로遭監司趙邦彦考下하니凡堂上守令이居中則例罷而邦彦이置公考下는辱之甚也라하야以此憤恚成疾하야遂不起하다訥齋集이行于世하니라

朴訥齋는性이簡伉少許可하야嫉惡之心이出於天性이라以此不容於朝하야雖被累黜이나不改也러니沈相貞이於陽川에搆逍遙堂하고求一時作者하야以題懸板할새公詩에有半山排案俎、秋壑闘貪孟之句어늘沈相이知其譏己하고遂拔去하니라

李忠楗傳

○李忠楗는□□에生하니字는子安이라癸酉에進士하고乙亥에及第하야以吏曹正郎으로罷라가未久에連延、安處謙하야被拷하고流道에卒하니라

『補』己卯十二月에削奪이라가辛巳冬에以宋祀連所告書에記有名錄으로拷訊流竄이라가行至青波驛里而卒하다子焰은擢文科하고孫、玄培又捷文科하야貴顯하니라

梁彭孫傳

○梁彭孫은□□에生하니字는大春이라丙子에及第하야以弘文校理로罷하다

『補』世居綾城이러니己卯十二月에削奪하야歸田里하다子應鼎、應台는具捷文科하야貴顯하니라

李若冰傳

○李若冰은己酉에生하니字는熹初라癸酉에生員壯元하고甲戌에及第하야以吏曹正郎으로罷라가丁酉에復叙하다

摭言에曰 世宗十九年에敎曰、恭順公芳蕃、昭悼公芳碩이俱以懿戚으로不幸無嗣하니以廣平大君璵으로爲恭順公後하고以錦城大君瑜로爲昭悼公後하야立廟奉祀하라하시니當時에는別無異議라가丙子에今 上이欲立廢主後奉祀하사延訪群臣하신대衆議ㅣ紛然하야竟未擧行이러니己亥年에韓山郡守李若冰이上疏하야請立、燕山魯山後하야以奉其祀한대臺諫이請拿推于獄하고竟罷其職하니可以觀世變矣라하니라

『補』十二月에削奪하니寓居于忠州北村하고自稱樽嵓이라하고常憤、魯山燕山이以至親而闕其祀典하고福城은愛子而抱寃九泉이러니及復叙爲韓山郡守에上書言繼絕世伸幽枉은聖主之仁政이라若扶三綱正倫理則當先立二王之祀하며雪福成之寃이라한대臺諫이請拿推免官이라가尋復叙하야乙巳에以左通禮로被竄이러니丁未壁書之禍에 賜死于謫所而籍沒하다 先時에公之季子洪胤이娶井任女爲妻러니己酉에門禍自하起야公之諸子及鄕居受業之士ㅣ皆陷大罪하야降爲號호대

論執하야杖贖配牙山하니十七日早朝에出處東小門外러니又命還禁府하야八人이同受承旨成雲의傳旨而行하니라先是에公之兄迥이以文官으로爲母乞郡하야養于茂長하고公은謫在湖西하야音聞이罕傳이라鬱悒之中에欲寓陟屺望雲之懷하야便與鄕人으로登山하면則山疊撑天하야尤不能自覺而返이러니及移配穩城之後에는事覺拿推하니其縣監裵鐵重이擅放囚人하야致令任意出入으로鐵重이懼得重罪하야以逃歸自還으로爲供하니陷獄杖訊이어늘公이裂幅하야上書陳情하니曰、臣이輕妄하야罪戾ㅣ深重하니不敢開一言以有所瀆이나然이나微有所抱를不得盡達이면亦豈盛世之美事ㅣ리오臣이生纔閱月에慈父ㅣ見背하고提携鞠養을唯依偏母라母子ㅣ相保하야聊以爲命터니臣이被罪에母ㅣ在茂長하야聞臣의遷謫하고日夜呼泣하야疾病相攻에難保喘息이라雖欲往見이나國法이至重하니無由得遂ㄹ새痛悶無告러니及移配穩城하야는妄料地北天南하야絶相遙敻하고一去塞外에不但、終身無路更見이라死生存亡의音聞을亦難相通일새欲一見面하고以相永訣이情怛于中에不復自止하고事迫倉卒에輕妄出去러니旣出而更思之호니逃竄而歸하야雖得見母나不唯尤驚이오亦恐後事ㅣ難處하야惕然悔改하고還來配所하니在逃之罪는似難自明이나然이나日非再閱이오情非有他ㅣ니臣雖無狀이나尙忝士列이라豈欲終爲亡命之人하야偸生於白日乎아況君父之命은無所逃於天地間이니安得避之릿가切迫之情이實不忍於子母之間하야以致於此라臣이當伏厥罪나方以孝理國이니下察微情則亦庶幾生成之一德일가하노니伏願 聖明은垂憐焉하소서乃命決杖하야還發配所하야圍籬安置라가辛巳冬에追論하야賜自決하다子大恒은中文科하야官至漢城判尹하니라

朴祥傳

○朴祥은甲午生이오字는昌世이니辛酉에及第하야被斥爲外任이라가丙戌에重試壯元으로陞堂上하야爲羅州牧使러니遭、趙邦彦의辱하야棄官、歸田里하야憤恚而死하다號는訥齋니라

『補』乙亥에以潭陽府使로與淳昌郡守金淨으로承求言之敎하고會宿山寺하야共謀請復愼氏하고各製疏章하야刻日更會러니見沖庵草稿하고公은遂閣筆不出하고聯名上書러니省曼이指爲邪議라한대廷臣이皆曰求言而罪言者면則乃防言路ㅣ니不可罪라하더니至臺諫이以爲、言路는小事라하야力請不已하야遂徒配하니由是로廷議ㅣ角立하야互有是非러니至丙子夏하야始以公等爲是하야臺諫侍從이交章請放하야是冬에復叙爲僉正이러니丁丑春에以母年八十으로乞養順天府使라가

이趨進曰國事ㅣ至此하니唯望大相而已라하고涕泣不已러니十二月에削奪하야乃歸善山故鄕하야而寓居焉하니라

金匡復傳

○金匡復은□□에生하니字는克己라辛酉에生員하고癸酉에及第하야以全羅都事로爲鏡城敎授라가卒하니라

鄭膺傳

○鄭膺은庚戌에生하니字는膺之라甲戌에及第하야以典翰으로謫扶餘라가憤懣而死하니라

『補』公의天資ㅣ□邁하고有西京之文이러니奇應敎遵으로金鏗玉潤하야深得濂溪之學하니二人이俱年少端雅라時人이目爲雙璧하고 上이器重之하샤擢用不次하시니有躁進之誚러라禍作日에 上이命盡遞臺諫、侍從하시니而文翼公이監吏部注擬하야而啓曰、弘文藝文兩官則乏人하야不得改差ㅣ니請仍任이라故로以典翰으로倡議僚中하야上疏極諫하니公의所製疏에 悃愊이至此라하고且言、同下詔獄하야均受其罪云々이러니十二月、分追罪時에付處于扶餘縣而卒하니라

奇遵傳

○奇遵은壬子에生하니字는子敬이라癸酉에進士하고甲戌에應敎로謫牙山이라가移配穩城하야尋賜死하니라

撫言에奇典翰遵이一日禁直에夢、羈旅關外하야艱關跋涉하야客路中에吟成新詩一首하니曰、異域江山故國同、天涯垂淚依孤篷。潮聲寂寞關河閉、木落蕭條城郭空。野路細分秋草裡、人家多在夕陽中。征帆萬里無回棹、碧海茫々信不通。이라하고忽覺하야記夢書館壁이러니未久에坐하야己卯秋에謫湖西라가移配北道之穩城할새途中所見이皆是詩中景色이라控馬風詠하야凄然嗚咽하니從者ㅣ揮淚러니至穩城하야尋賜死하니可知人事ㅣ皆有前定이라士林이傳誦하야莫不嗟惋이러라

『補』禍作日에與修撰沈達源으로入番할새初昏에爲承旨尹自任의所邀하야共坐簡儀臺하야瞻星辰이라가聞政院이報變하고各還直이러니俄而오與沈으로同被下獄이라가十六日에鞫問以、私附趙光祖의詭激之論이라하니公이供曰、臣의年이二十八이라自少로讀古人書하야意謂호대在家則當盡其孝悌하고在國則當盡其忠義라하야與同志之士로講求古道하야欲使國家로期臻堯舜之治하니善者는許之하고不善者는嫉之라光祖則少時交遊요金湜、金絿、金淨은則晚來相從이나其所論이不知詭激하고與之交遊而已어니와私相和附는臣實無之라하니尹自任、朴世熹는擬以同科하야決杖流配러니爲三公의

稗官小錄(魚叔權의所撰)에云, 試場所製通鑑賦ㅣ豪邁動盪하야膾炙人口하니與海南의橘亭尹衢과懶齋柳成春으로齊名一時하야稱之曰, 湖南三傑의斗衢春이라하더니公이先登第하야選入玉堂하니自號를新齋라하다己卯十二月에謫居同福하야稱蘿葍山人이라하고嘗寄橘亭詩에曰, 江路尋春晩, 思君步月時。年々山間谷 曲隨兮有涯。라하니라

『補』世居光陽하야親戚이皆以軍保로隸戍列鎭이러니公이嘗奉使하야歸故鄕이면必求酒肴於諸鎭主邑하야親詣其所寓營廨하야俯伏獻酢호대不敢以榮貴로凌親宗族하고嘗爲檢詳時에舍人이司藥材하야求請列邑에通書同着名이러니而翰林李構ㅣ陳弊하야特擧此事하야推覈之際에公이以掌令으로適有合辭々職이라勢甚難處하야未即辭避러니舍人閔壽千, 蘇世讓이罷職而後에懇辭見遞나十二月에以此爲咎하야謫同福而卒하니라

張玉傳

○張玉은癸丑에生하니字는子剛이라乙亥에及第壯元하야以檢詳으로被斥外補라가登丙戌重試하야復叙러니尋에又以他事로被謫하니라

『補』嘗與沈思順兄弟로相善이러니其父貞이搆堂, 陽川孔岩西岸하고遍曰逍遙라하야廣求題詠하야請公作序어늘公이頌美之하야欲求媚러니而不得顯揚云이러라及登重試에復叙散官하다

李希閔傳

○李希閔은□□에生하니字는孝翁이라中庚午進士하고丙子에及第러니以吏曹正郎으로罷하니即允儉之子也ㅣ니라

『補』十月에拜持平하야論削靖國功臣의濫錄人이러니禍作之夜에馳詣闕門하니持平李延慶과弘文正字權橃이已先到矣라偕至報漏門前하니金判書淨이已拿致하고吏曹佐郎具壽福이亦自內出來어늘共坐其側하야相與失色에莫測所由라가遂與延慶으로入月華門하니則, 部將이拒以不納하고金謹思ㅣ言闕內에毋得雜人出入이라하고且曰, 持平이已遞어늘將何以入啓乎아하니公이憤然咨嗟하야直入經筵廳하야告領相曰, 事出□遽에極爲秘察하니等職이雖遞나久在侍從하니豈敢恝然退坐耶아左右ㅣ既秉史筆者ㅣ라國家大事ㅣ泯滅無傳하니尤可悶也ㅣ로다領相曰, 爾等은姑退하라 上이怒益甚하샤欲罪光祖輩하시니我等이豈欲殺士哉아當, 力周旋圖濟하리라하고遂令奉教趙九齡, 蔡世英, 權輗하야以記其事하니公等이遂退에夜已五鼓矣라於迎秋門外에遇右相安塘하야延慶

리니漢呂、唐武、之禍를翅足可待라予念至此에深用寒心하니今若優遊하야不早定大計면而國事ㅣ至於不可救하리니則悔之無及이라而予ㅣ實爲宗社之罪人하리니昔에鈎戈이無罪로대漢武ㅣ猶爲萬世之計온況此兇險은又有難赦之罪乎아肆於今月十六日에賜死於其第하니 宗社大計ㅣ不得不爾니라

○弘治己酉五月二十日에傳旨禮曹曰、廢妃之惡이昭著史冊하니而非唯國人之所共憤也ㅣ라是亦、天王之許、貶黜者也ㅣ니烏可更論이리오予以薄德으로配不得良하야累我祖宗之大德하고下負我臣民之顒望하니慙赧之心은曷有其極가然이나賴天地祖宗之陰佑하고承 三殿訓悔之丁寧하야身旣免唐之中宗하고罪已明、晋之賈后하니此는大臣之所共懽而賀者라予於今에思昔之事하니而中夜歔欷하야獨坐不眠者ㅣ不知幾日也ㅣ로다雖永不賜食이라도魂豈有寃이며我何矜恤이리오마는但、母以子榮은君之惠也오而防之後奸은君之政也ㅣ라顧念儲君之情컨대寧不惻然가今特命其墓하야曰尹氏之墓라하고定墓直二人하야乃令所在로俗節에致祭하야以慰子心하고且感魂情호대而雖與百年之後라도永不改易하야以遵父志케하라하엿더니丙辰春에燕山이議遷墓어늘申公從濩ㅣ時爲禮曹叅判에獨持 成宗遺敎하야極言不可하니天威雖震이나不撓하고及議立廟、立主에據援古制하야言호대葬則必有主而安神하며必有廟而奉祭하나니尹氏ㅣ誕育聖躬이라宜遵廟貌而奉之나然이나得罪先廟하니揆之於禮에有所未安이라謹按컨대漢昭帝의母、趙婕妤를爲置園邑하고又令長丞으로奉守如法이나然이나立廟則無考하고唯、韋玄成傳에以爲호대修孝昭太后寢祠園이라하니則只有寢祠로대而無廟於京師ㅣ明矣오魏明帝의母甄后를有司ㅣ請依周姜嫄하야別立寢園으로奏可하니夫姜嫄은帝嚳之妃오后稷之母也ㅣ라周ㅣ尊后稷하야爲始祖하니則姜嫄이無所口故로特立廟而祭하니其事ㅣ不同이어늘而魏之臣子ㅣ援而爲例하니盖出於一時傅會之說也ㅣ라如欲効漢이면則園寢이非我朝制오効魏則未免傅會之謬온況漢武魏文이皆無遺敎ㅣ오與今事勢로不類하니廢妃ㅣ旣與廟絕인댄 殿下ㅣ不可以私恩으로而害禮也ㅣ라雖不立廟主하고只祭於墓라도亦足以盡其孝矣라하니議雖不見用이나持論이甚正하야群議ㅣ不能屈하니라

崔山斗傳

○崔山斗는癸卯에生하니字는景仰이라甲子에生員하고癸酉에及第하야以舍人으로謫同福이라가癸巳에蒙 恩免放이러니俄卒하니라

要러니十二月에削奪復叙하야未久에按察嶺南할새以詩書로讌樂自娛하야秉燭繼日하니一道ㅣ謂之風流觀察使라하더니遞還未幾에卒하니라

成宗朝王妃恭惠ㅣ薨커늘陞淑儀尹氏하야爲妃러니成化丙申에生燕山하고寵隆驕恣하야妬忌諸媛(良家、鄭氏、嚴氏)하고不遜於　上하니一日에聖顔에有瓜痕이어늘　仁粹妃（成廟、母后ㅣ니昭惠의尊號）ㅣ大怒하샤激成天威하야出視外庭하니大臣尹商弼等이將順獻議하야廢出私第하니尹氏ㅣ日夜呼泣하야繼之以血이나而官中에毁謗이日甚이어늘　上이遣內竪하야廉訪하시니　仁粹ㅣ敎其宦하야對以梳洗靚粧하야無悔意하니遂信其讒而加罪焉하니尹氏ㅣ以拭淚斑血帨로付其母、申氏曰(申或辛、愼을未詳)吾兒ㅣ幸保全이어든當以是로告我哀寃하고且葬於輦路傍하야俾瞻車馬ㅣ吾所願也라하니遂葬于健元陵路左하다及　仁粹ㅣ上賓에申氏ㅣ交通內人하야譖訴生母尹氏의非命寃하고且上其帨하니燕山이嘗以　慈順妃로爲親母（中宗의母后니貞顯의尊號라亦以淑儀로陞妃）러니聞之에愕然慘怛하야見時政記하고怒其獻議大臣及奉使之人하야皆剖棺斬屍하야碎骨飄風하고緣坐應誅로대而先亡者는幷令斬屍(鄭氏와與二子、安陽君、奉安君이皆不得其死）하고立私廟(今謂宗籌寺）하야祭如原廟하며封崇其墓하야曰懷陵（今에毁去儀衛하고只留石欄干）이라하니玉堂副守、壽長이嘗言호대尹氏ㅣ以恃寵無禮之過로而爲母后之猜忤하야而交搆以激　上怒어늘大臣이阿諛順旨하고略不匡救하야遂抵于罪라하니慶尙監司孫舜孝ㅣ聞之에淚如雨하고上疏하야極陳後廢하나已無及矣러라燕山之淫刑은皆任士弘이挾私而陰導云이러라

成廟ㅣ賜死廢妃하고傳旨에曰廢妃尹氏는性本陰險하야行多悖逆하니曩在宮中에暴惡日甚하야旣不順於　三殿하고又肆兇於寡躬하니其如輕蔑寡躬을待之如奴隸하야至曰、幷足迹而削去之라하니是特細事라不足論也어니와至於嘗見歷代母后ㅣ挾幼擅政之事하고自以爲喜하야常以毒藥으로自隨하니或寘之懷抱하며或藏之篋笥는非惟欲去其忌라又將不利於寡躬이라常自言曰、我命이長壽면將有所爲之事라하니此는則不道之事ㅣ關於宗社로대而猶不忍斷以大義하야只廢爲庶人하야置之私第러니今者에外人이見元子ㅣ漸長하고前後紛紜이어늘多以此言이雖在當時에不足深慮라하나後日之禍를可勝言哉아若使兇險之性으로得操威福之權이면則元子ㅣ賢明이라도亦必、不得有爲於其間하야而跋扈之志ㅣ日益自恣하

和附「爲加乎」(하카온)는所專亦無「白齊」(살제)라하니初에被罪配尙州라가十二月에流極邊하야江界安寘하야十餘年而卒하니라

金正國傳

○金正國은乙巳에生하니字는國弼이라丁卯에生員하고己巳에及第壯元하야忝爲黃海監司러니方、在外聞變하고草疏欲上이라가而旋聞、事急無益이라意其徒爲激禍라하야中止러니此事ㅣ風聞於臺諫하야即被彈駁하야罷歸田里하니라(本籍中에姓名上에有不肖字러라)

『補 寓居南陽之芒洞하니學徒ㅣ坌集門下러니復叙後에累官至禮曹叅判而卒하니號는思齋라所著는摭言、己卯黨籍、歷代帝王傳授圖ㅣ行于世하니라

金思齋國弼은 慕齋之弟ㅣ라己卯敗後에罷歸高陽村墅하야號를恩休라하고儒雅ㅣ爲後矜式하니時人이謂之二難이라하더라慕齋ㅣ寄弟三絕에曰、恩休恩逸意相同、弟在西湖兄在東。拱北丹心無彼此、時時稽首向瀛蓬。子休正感君恩重、我逸銜恩亦復然。休逸百年何所思、衢謠華祝舞堯天。逸逸休休弟與兄、照照皡皡樂餘生。聖恩自是天同大、顚蘖猶沾雨露榮。이라하고且有序하니曰吾家兄弟ㅣ俱以無狀으로濫

叨恩寵하야不能盡心報効하고負國罔上에罪不容誅로대而聖恩이廣大하사許以自便하야優遊田園하야以娛餘生케하시니感戴哀抱에不能自已라於所居에搆小亭하니名以恩逸이라弟亦以恩休로名亭하니皆寓臣子의惓惓感恩하야不忘之意云云이라

思齋ㅣ次韻하니曰芬榮休逸被恩同、敢限鴒原西隔東。閑到暮年尤覺味、人間還有一壺蓬。弟休兄逸餘無願、行止寧同問計然。來往相誇休逸外、銜恩長詠太平天。休弟心情同逸兄、一窩安樂送餘生。居閑更覺君恩重、莫說君恩只宦榮。이라하니라

李清傳

○李清은癸酉에生하니字는季雅라丁卯에進士하고辛未에及第하야以舍人으로罷라가丁酉에復叙하야官至慶尙監司卒하다

『補』先是에燕山이憤其母尹氏의非命하야追罪、其時叅論奉使之臣하야皆以大逆으로緣坐八寸할새公이以 賜藥承旨、廣陽君、李世佐의緣坐로被謫하야見、燕山의淫虐이日甚하고恐加重譴하야遂逃躲하야欲變其肌膚하야曝身炎暑하고且塗垢라도不猶改어늘變姓名하고捿息岩穴하야丐食山房에一食一處留住하고遍遊諸山이라가及 反正에登科第하야擢淸

로謫北青이라가憤懣而死하니라

『補』禍作日에以右承旨로與左承旨孔瑞麟으로直宿이러니初昏에公이乘月하야往弘文舘하야與應敎奇遵으로觀星辰于簡儀臺하니乃公之女弟夫也ㅣ라俄頃에政院이馳報云、潛漏西門으로宰相數人이入闕하고勤政殿에有火光하고軍士ㅣ圍立이라한대公曰、豈有政院이不知事ㅣ리오하고旣還院하야與左承旨及注書翰林으로同詣閤門外하니則金銓、李長坤、高荊山、沈貞、成雲이張燭會坐(是時에密啓한南袞、洪景舟、ㅣ不在하니此必持書하고入侍上前矣러라)하니公이進問曰、宰相이入闕호대不使政院으로知之하니果是何事오하니諸公은相視不語하고惟、李長坤은且坐且立하야欲言而不敢發이어늘公이使請內侍호대亦不達이러니俄而오內竪申順剛이出召成雲하니雲이趨入이라注書安挺이追進不得入이러니小旋에雲이出하야以袖中小紙로授李長坤하니於是에政院宿直四員과弘文舘入番二員이皆被下獄하니夜ㅣ二皷矣러라當其初夜에承傳內竪申順剛이讃于　上前曰尹自任이進、諸宰會坐處하야問、諱政院詣闕之意하고欲面對하야召內侍而不得이러니及成雲이承召入來에使注書安挺으로曳出하니言辭ㅣ不恭이라한대　上이益怒하사曰世熹、自任、이俱有武藝하니尤可懼也ㅣ라하시니是以로大臣等이咸請免之로대竟不得焉하니라厥明에與朴世熹、奇導、朴渾으로同辭鞫問하니曰私附趙光祖等하야詭激之云云이어늘公이供曰、臣의年이三十二라性本愚狂하고但讀古人書하야粗知是非하니當國家論思之際하야或與趙光祖、金凈、金湜、金絿로相同하야因與之交遊而已나其所議論이至於詭激하며私相和附하야는實無之라하니右四人이當以杖流러니爲大臣의救解하야杖贖하고溫陽付處하야十七日에還聚義禁府하야同受傳旨而行(詳은具、李長坤、金凈、金絿傳)이러니十二月에移流北青而卒하니라

朴世熹傳

○朴世熹는□□에生하니字는而晦라甲戌에及第壯元하야以承旨로謫于江界而卒하니라

『補』禍作日에與冲庵으로同被詔獄하야與尹自任、奇遵、朴薰으로同辭鞫問하니公이供曰年이二十九라臣身이非徒年少라性且踈愚하고外無行檢하며讀古人書하야叅酌時宜하며臨事致誠이臣所職分「是白在果」(이삷견과)이라趙光祖(段 딴은臣이自少從遊하고金凈、金絿段(딴)은常時交好로대其所論이不知爲詭激하고相從「分叱是白遣」(분이삷되)하니私相

韓忠傳

○韓忠은丙午에生하니字는恕卿이라癸酉에及第壯元하야官至忠淸水使라가尋謫巨濟러니又被搆하야杖死獄中하니라

撫言云、韓承旨忠은氣槩ㅣ豪放하고早有文名하며喜音律하니中癸酉壯元하야以弘文館典翰으로充奏請使、檢察官하야赴京하니有善卜者어늘使譯官으로問、平生首尾의吉凶禍福하니卜者推數하고只書藏頭體一律하야與之하니其詩에曰少年才藝依天摩하니手把龍泉幾歲磨오石上梧桐이將發響하니音中律呂有淸和라口傳三代詩書教오文起千秋道德波라皮幣已成賢士價하니賈生何獨怨長沙라하엿더니回還卽時에坐黨被謫하고未久에又被杖死獄中하니平生首尾ㅣ彷彿如此라亦可怪之甚也ㅣ니라（藏頭體는破摩爲手하고破磨爲石하고破響爲音하고破和爲口하니他도倣此하니라）

『補』自號는松齋니丁丑秋에以持平으로聞其母ㅣ罹疾하고詣闕呈辭하니特 命給由어시늘至淸州母家하니醫敎沐浴治療한대沐浴之後에又得痢疾하야不可久曠職事어늘上疏辭職하고且言、賦稅貢獻이一係於災傷等하나니第以守令이不謹踏驗하고農作이又在乎食與種하나니或一不得이면則廢畊하니請革陳田之稅하야勿徵往年之糶하고考災以實하야以紓民苦라한대 上이嘉納之하시고又賜暇由하시니其憂國愛民之誠은天性이然也ㅣ러라戊寅에充檢察官하야與上使南袞과副使李耔로赴京奏請하니乃辨誣 宗系事也ㅣ러라公이抗言、立庭待命하야得請乃還할새不可虛辱君命이라하야呈咨禮部十餘度에得宗伯(禮判)題本하야奉勅乃還하니 上이特賜一行人臧獲田土ㅣ有差하시니公이以事不完就어늘遂受賞賚는心不自安이라하야以其田十五結稅로許其窮姑하야俾遂生活하다嘗在燕都時에上使南袞이得疾幾殊어늘副使李耔ㅣ調藥한대公이耳語耔曰、這漢이必赤士林이라한대耔ㅣ正色切責이러니袞이知其意而啣恨焉하다公이前爲應教時에覲親上來라가路遇儒生하니投陳弊書一篇하고匿名不語어늘公이以爲、遺世隱逸之士라하야啓達物色求之하니乃、振威無賴居人權鐸也ㅣ라是秋에爲親辭職하니授忠淸道水軍節度使하다十二月에言官이以公이與光祖로交相朋比하야權鐸의匿名書로欺名上達이라하야巨濟安置러니辛巳冬에宋祀連의所納書記에有瑞卿指爲恕卿하야訊問이러니將伸理之夜에死於獄中하니隱莖이挺出尺餘라疑其爲縊殺之러라

尹自任傳

○尹自任은戊申에生하니字는仲畊이라癸酉에及第하야以承旨

에及第하야以副提學으로謫海南이러니癸巳에蒙 恩旣放이라가尋卒하니라

『補』甲戌에以弘文著作으로入侍經席에因講綱目할새摘發奸伏之語하야進啓曰, 人君이導民以誠信하고不事聰察이라하니蓋諷之也ㅣ라公이識治體하야因事規諫이每如此하니士林이重之러라禍作에與諸公으로一時詔獄하고又被靜庵冲庵同辭鞠問하니供曰臣의年이三十二라性本庸愚하야只慕古人의師友之助와與同志之士로交遊耳라進退人物이非下類의所爲이니善者는好之하고不善者는惡之하야徒知公論으로相與是非而已라朋比詭激하야國論이顚倒하며朝政이日非는非臣之情이니當以死律이라한대 上이特命杖流러시니又爲大臣의論執하야決杖配開寧이러니十七日에又 命還聚禁府하야受傳旨而行하니라(詳具金淨傳)十二月에流移絶島하야定配南海러니庚辰春에夫人□氏ㅣ以單騎一馱로率五六蒼頭하고追往謫所하니是時에金大成이在逃하야購捕ㅣ日嚴하니歧路에守卒이相望直守하야凡有行旅면皆搜檢乃送이러니慶尙監司潘碩枰이於路上에見一婦人之行이被拘不得發行하야留駐路左어늘探問知之하고愀然憫惻하야覓給粮物하고且使下隷營吏로陪行焉하니라公이遂搆堂于竹林以居之러니辛卯十一月에量移臨陂라가癸巳에蒙赦하야卽奔還禮山하야哭父母墳而仍居하니盖前在南海에俱喪父母하야欲伸追稅(稅는日月已過에聞喪而服之意)之誠이러니而先嬰感疾하야一年而卒하니라公의筆力이勁健하야慕鍾王法하야嘗聞華人의所寶하고遂絶不書라其筆蹟이罕傳於世하니라子, 鈞은魁司馬러니早卒하라

孔瑞麟傳

○孔瑞麟은癸卯에生하니字는希聖이라丁卯에進士하고同年에及第하야承旨로被斥爲外官이러니未幾에心懷憤激하야指斥時宰하야封事論列하야冀悟天聽이러니旋被中傷하야削奪官職이라가後又還叙하야散班而卒하니라

『補』天性이剛直하야不拘小節이러니及拜承宣에裨益이弘大러라禍作夜에適與尹自任으로直宿이러니聞勤政殿에有火光하고卽與自任及注書翰林으로詣門外라가同下詔獄이러니爲領相의所救하야厥明에蒙放하야是日에與前承旨柳仁淑과洪彥弼로皆以微服으로詣闕庭하야啓曰與光祖等으로同就獄하야共受其罪라하야終日論啓하니라後에出爲黃海監司에上疏하야極言黨人의無罪라가幾陷重罪러니特 命削奪이라가未久還叙하니라

賜諡曰文簡公이라하니라

鄭順朋傳

○鄭順朋은甲辰에生하니字는耳齡이라甲子에及第하야以叅議로爲全州府尹이라가尋罷러니丁酉에復叙하다

『補』以吏曹叅議로被斥하야爲全州府尹이러니庚辰에免官하고辛巳秋에以奴顏謟事로削奪이라가丁酉에復叙하야歷敭淸顯하고乙巳秋에以工曹判書로上書하야構陷、左議政柳灌、吏曹判書柳仁淑、刑曹判書尹任於大逆하야爲衛社元勳하니子婿ㅣ皆錄功하고超陞右議政而死하니라 今上庚午에削官爵하고丁丑에革其功劵하고子孫은停擧하다公이廢處二十年에所窘者衣食이라營生之念을未嘗忘于懷也오爲子孫하야一計가萠이면力疾詣闕하야誣構害人을猶恐不足하야又上書而陷之하니其爲貪毒이有甚於衮貞之流也ㅣ니라

李成童傳

○李成童은□□에生하니字는次翁이라乙卯에及第하야以禮曹叅議로罷하니라

『補』己卯六月에以禮曹叅議로拜大司諫하야七月에與司諫李淸과獻納宋好智와正言金錢、權磌等으로上疏하야論三公의才氣長短하야俾 聖上으로知其所短而處之하고十月에與大司憲趙光祖로合請하야削靖國功臣濫錄之人하야得 允이러니禍作日에率、前臺諫하고詣闕하야請與光祖等으로同就獄하야共受其罪하니遞拜叅議라가又免官하고辛巳秋에以乞憐救合으로削奪하니라

柳庸謹傳

○柳庸謹은乙巳에生하니字는圭復이라丁卯에進士하고丙子에及第하야以節度使로被謫于珍島하고移配于延日이라가戊子에卒하니라

『補』公의狀貌儼偉하며能謀果斷하고能射御하니儕輩ㅣ以將才로期之러라己卯에爲承旨러니是時에北方人物이被擄하니 上이慮有賊變하야 特命二相李長坤하야爲北道節度使하니吏曹判書申鏛이啓曰、左右贊成이一時幷遞하고亞卿重任을不宜久曠이라北道에今雖有擄나復有大事면更遣何人이리오如承旨柳庸謹者를及其少長之時하야差遣巡撫彼土하야委任邊事ㅣ何如오하니 傳曰予欲以重臣으로鎭服이러니卿言이亦當이라하사柳庸謹을特加兵使러니十二月에自任所로被謫하야未久에卒于謫所하니嫡無子女러라

金絿傳

○金絿는戊申에生하니字大柔라丁卯에生員進士壯元하고癸酉

요吾ㅣ詳知厥父는眞妄量人也나以曖昧之事로殺名類하면豈非聖明之累耶아하고使郎官으로書啓草하야欲伸其寃한대左右ㅣ噤默不語어늘公이强促不已하니有曰當問於金相公然後에乃可啓也라한대公이奮然曰生殺之權은在於人主하니豈可稟裁於大臣耶아雖或問之라도安忍無辜而置之於死乎아하고即書啓目하야親自詣闕하니 上이聞其曖昧情狀하시고遂得蒙 允하야決罪定配하니臺官이即日駁公하야免官이라가俄復叙하야爲慶尙監司하니拜辭日에聞金安老ㅣ設祖帳(送別하는依幕) 興仁門內하고經由崇禮門而行하니盖前此에未有三公이出餞路次也ㅣ라公이赴任未久에 召還하니疑獲重譴하야憂懣成疾하야疽發背而卒于忠州客館하니年이六十八이러라

柳仁淑傳

○柳仁淑은乙巳에生하니字는原明이라丁卯에進士하고庚午에及第하야以承旨로被斥하야爲慶州府尹하고又被構受訊하야罷라가丁酉에復叙하니라

『補』禍作日에以都承旨로詔獄이러니俄而見放하야爲義州府尹하고庚辰秋에金海人金億齊ㅣ訟屈하야怨其府使朴英하야構告호대英與公이謀去執政이라하야被鞫하니公이赴任後에未嘗見朴英이라憑訊事證하야以誣告反坐하니亦免官하고寓居鄉村이러니辛巳秋에以觀望趨勢로盡奪告身이라가丁酉冬에復叙하야歷敭臺閣에驟登卿相이러니乙巳 明宗即位時에以崇政으로兼吏判이러니爲李芑等의所斥하야竄逐하고又爲鄭順朋의構陷하야追賜自盡於路次러니後數日에論逆하야子希曾、希顏、希孟、希閔、이皆坐死하고丁未壁書禍再起(副提學鄭彥慤이上良才驛의無名謗書로遂加罪하다)에諸子家財를亦皆沒官이러니今上庚午에領議政李浚慶이率百官、伸寃하야丁丑冬에復公의官爵하고錄用子孫하니라

申光漢傳

○申光漢은甲子에生하니字는漢之라丁卯에進士하고庚午에及第하야以承旨로被斥하야爲三陟府使라가尋罷하고丁酉에復叙하니라(承旨는當作吏曹叅議라)

『補』以吏曹叅議로爲三陟府使러니庚辰秋에免官하고辛巳秋에以愚妄으로黴逐削奪하야寓居驪州러니丁酉에復叙하야以吏曹判書로典文衡하고乙巳秋에以右叅贊으로再侍忠順堂面對하야叅衛社勳錄하야官至贊成하고封靈城府院君하야 賜几杖而卒하니號는企齋라丁酉冬에革衛社勳錄하니라

太常이按謚法하니博聞多見曰文이오居敬行簡曰簡이라하야

經濟才로許焉이러니累經世變에身罹流竄이로대而卓然有守하야不隨時尙하니士林이重倚之하야乃謂君子儒라하더라戊寅地震之變에罷張順孫하고黜曹繼商하니是時에公이奉使朝京이라가及還聞而嗟慨時事하니遂爲時論의所疑하야論遞二相이라未幾에請休歸田里라가復拜賛成하야倡言、構禍士林이非國家之福이라하야欲救解不得하고尋卒하다太常이按諡法하니敬直慈惠曰文이오執事有制曰平이라하야　賜諡曰文平公이라하니라

申鏛傳

○申鏛은庚子에生하니字는大用이라戊午에進士하고癸亥에及第하야官至吏曹判書러니雖不至罷斥이나僅容於朝하야常在散班而卒하니라

太常이曰鏛之爲人이天性端重하야用心堅固하고持養德性하야崇尙志節하며與人則忠信하고執事盡敬하며謹臨利害에不爲動念하니一時屬望하야推重之尊이雖己卯諸賢이라도無出其右하니後世景仰之實을可詳於諡라位雖六卿이나其視公德엔則不可謂之得也오而年又五十二에卒하야不克大用하니惜哉라按諡法하니忠信愛人曰文이오好廉自得曰節이라하야賜諡曰文節公이라하니라

李思鈞傳

○李思鈞은辛卯에生하니字는重卿이라戊午에及第하고丁卯에重試하야己卯에自全州府尹으로拜弘文副提學하야極論治黨人之不可라가被斥하야居散班이러니後에官至吏曹判書하니라

『補』性이倨傲하야不拘小節하니與己卯諸公으로不協하야屢被彈劾하야出爲全州府尹이러니及禍起에以公으로爲懷憤娼嫉이라하야遂除副提學하니則公이承　命하고便即上途에靜菴、沖菴이被謫이라在路中하야聞其行色하고汲汲曰、吾輩當死於這漢이라하고皆欲遠避어늘公이探問所在하고必親訪하야責其爲政聚怨之實하고握手痛哭而別하고肅拜日에極陳不可罪之意하니被斥하야居散地라가辛卯、三奸이敗後에始授淸要하니라乙未年間에以吏曹判書로兼判義禁府事하니是時에洪領相暹이以吏曹正郎으로沈醉하야過許沆의第하니沆이啣宿憤하야欲因其醉而陷之하야遂誣告於金安老하야曰暹이至沆家하야見案上에有續綱目秦檜記하고謂余曰家君이嘗欲使君으로讀此書云하니不知何意也ㅣ라不可不問이라한대安老ㅣ大怒하야欲訊問暹하야以及其父議政彥弼하야而幷殺之러니暹이受訊杖二百餘棍에不服하니公이謂左右曰暹은癡騃之童이라不足恤이어니와但選入天官이면則當時名類也ㅣ

人하니慕齋ㅣ作松亭記、及碑銘云이러라

尹世豪傳

○尹世豪는庚寅에生하니字는士英이라癸亥에及第하야官至刑曹叅判이라가被斥外補하야爲三陟、晉州、等官하니라

○「補」是時에爲全羅監司하야赴任時에偶與忠淸監司申公濟로談話間에公이言、靜菴이豈至於死乎아誠可哀悼라하엿더니時宰ㅣ聞之하고大怒하야遂彈罷러니未久에後叙하야外官三陟晉州러니及辛卯에三奸(沈貞、李沆、金克福)이見敗에始得在朝하야陞爲六卿하니라

太常이按謚法하니事執堅固曰恭이오恭敬行善曰簡이라하야賜謚曰恭簡公이라하니라

李繼孟傳

○李繼孟은戊寅에生하니字는希醇이라己酉에及第하다性이放達하야不拘行檢이라己卯士人이以是短之하니自知、不足於時論하고退居金堤田舍러니及禍起에以公爲懷怨하야汲汲援進하야欲同嫉黨人하야引還爲贊成하니公이畧不留嫌하고每以構害黨人이爲不可라하야倡言於朝하야欲爲解錮之計러니爲當權者의所忤하야以老成重望으로雖不顯斥하고而僅容於朝나慨念時事하야憂懣而卒하니라

師友名行錄(秋江의所撰)에云李繼孟希醇은佔畢齋ㅣ取其詩文하니居全州에淸修ㅣ出衆이러라(全州는當作金堤라)

摭言、癸酉年에余爲獻納하니李二相繼孟이爲平安監司라時有毁之者하야語余曰、李公이別構大樓於德岩上하니製宏役鉅하야民甚怨苦라하야늘余ㅣ聞之하고恐不實하야又問於西來人하니則大槩略同이라余意、前之言者ㅣ信人이라其言을一人이라도猶足取信이오後聞이相同하니此必無疑라議於院僚하야駁啓호대平壤은遊觀之所ㅣ最多하야甲於我國하니不須別構樓觀이오且年飢民困하니尤非急務라하야請即推之하니即 允下하시고又命遞之러니後更聞之하니則只役遊手官屬하야架數椽小亭을未旬日而畢云하니其傳聞之誤ㅣ如是라李公은胸次ㅣ豁然하야待後進에傾到하야雖毁駁이交加라도略無纖介之嫌하고猶加奬敢言之士라未久에公은爲叅贊하고余는以檢詳으로往謁公第할새以往者에做事差誤로心猶未慊하야逡巡謝하니公이置酒開懷하야大笑語余曰、聞、主張論我者ㅣ爾也라하니此則聞之誤也ㅣ라寧存形迹이리요余甞嘉歎爾兄弟之志節하노니益勵無怠하라하고猶稱譽於先進하니其視一遭論劾을快々怨恚하야輒思中傷者로氣像이不侔矣라

『補』少與金聊孫、李胄로同志業하야交遊寒暄先生할새常以

希顔이少相善이라時爲領相하야通書하야索、栢子、淸蜜이어늘鄭이答書曰、栢在高山頂上하고蜜在民間蜂桶하니爲太守者ㅣ何由得之오하니昌山이愧悔하야謝罪러라後에又思歸田里하야不仕而卒하니라燕山朝에雲程이爲弘文校理하야燕山이問于玉堂曰予欲誅、鄭誠謹하노니其議可否하야言之하라하니諸僚ㅣ皆集하야以待雲程而決이러니後至曰、可誅라하니滿座ㅣ愕然曰雲程도有是言歟아한대曰一人死와與吾輩皆死론孰愈오하더라或人이問松堂曰鄭先生、玉堂之議ㅣ可謂能處變矣나以出處로言之면似未盡이라하니松堂曰、然하다鄭先生雲程은嶺南人也ㅣ라形容이魁偉하고身長이八尺이니窮潛性理之學하야造精妙之域하고甞曰如論語書하면吾ㅣ敎夷狄하야도亦能使知仁義也ㅣ라하다燕山初에甞仕于朝할새一日에謂人曰、我ㅣ夢에　文廟位板을徙于僧舍云々이러니及其荒亂하야乃以成均館으로爲燕遊之所하고撤移位板于高山庵裡하고又移太平館이라가又移掌樂館하야序次ㅣ無倫하고香火ㅣ久絶하니神人之憤이極矣러라其時에姜渾、沈順門이爲舍人하야皆有所眄之妓어늘先生이戒二人曰、亟遠之하야無貽後悔하라하니姜은即去之하고沈은不從이러니其後에二妓ㅣ選入宮中하야極被寵幸이라가沈은竟死非法하니人이服公先見이러라或云호대知文廟撤殿者는抑自預料하고而盖托於夢云이러라

李允儉傳

○李允儉은□□에生하니字는子文이라中武科하야官至工曹叅判이라가己卯에爲寧海府使하야以匿亡金湜으로拿來受刑하고免放罷歸하야憂憤而卒하니라

『補』希閔之父ㅣ庚辰李信告辭에金大成이甞言호대能容我者는唯寧海云이라故로疑其容匿하야拿訊호대無驗而得免하니라

崔命昌傳

○崔命昌은丙戌에生하니字는子愼이라甲子에及第하야官至刑曹叅判이라가被斥하야居散地하니라

『補』己酉에中司馬試하고遭父喪에哀毁成疾하야久廢擧業이라가登甲子科하다禍作에以禮曹叅判으로被斥하야出按黃海라가庚辰夏에以疾辭還하야久處散秩라가求爲原州牧에忤監司하야守法不撓屈하고棄官歸하야自此無意宦道하고優遊終老하니盖公이指金安老하야爲小人이라故로一擯不復이러니公卒之明年에安老ㅣ敗하니라公이僦屋以居러니晩年에卜築于城東雙溪洞하고自號를松石居士라하야蕭然若寒素栖隱之

都承旨ㅣ例爲兼帶하니非法典也ㅣ라今承旨朴英이精明醫藥하니請兼之하야以監提、調製御藥한대公이固辭하니時議ㅣ兩美之러라禍作에以兵曹叅判으로被斥하고庚辰에爲金海府使하야自善山으로由水路赴任할새府民金億齊ㅣ聲訟屈하야怨英構告호대與慶州府尹柳仁淑으로謀去執政이라하야拿推詔獄할새酷加刑訊하야至於碎骨이러니而後에始知億齊의所訴하야遂暴白하다慶州ㅣ雖是同道나相距阻遠하고赴任之後에未嘗見仁淑事와及億齊의訟屈推閱事로證論以誣告하야反坐億齊나而公은興歸田里러니辛巳秋에削奪하고嘗於洛東江西岸에別構小亭하니扁曰□□이라하고常令家僮으로採得藥材하야救活人命이러니及後叙에求爲慶尙左右兵使라가未幾에卒하다少時에倜儻不羈하야取武擧宣傳官이라가一朝에輒解官歸鄕하야折節讀書한대鄭先生雲程이以聖理書로敎之하니晩年에 甚相得하야 有相長之樂하니 德容이粹盎하야 醇如也하며勸誨後學에以自得으로爲先하고其所著述、詩文이皆悟透之러라又用意醫藥하야救活人命이甚衆하니蓋司馬公之意也러라官至節度使而卒하니李復古ㅣ作挽詩하야哭之하니曰、天不喪斯文、東隅尙有人。淵源元有自、英邁又超倫。軒冕浮雲外、吟哦逝水濱。窮探極遐妙、高步入眞純。風月無邊境、乾坤滿眼春。一源觀浩渺、萬物惣照淳。幽討詩千卷、淸歡酒一樽。活人憑藥餌、醫國秘經論。遲暮時逢泰、風雲道更屯。丹心天北極、素髮海東濱。未展陶鎔手、寧同婁鑠臣。有言傳士類、無福歎生民。愚魯蒙曾擊、乖離炙未親。德容時暫接、嘉訓聽難頻。村墅逢殊款、山堂會有因。廛懷還跼蹐、良約竟矛盾。春別儀形隔、秋期夢想新。忽聞仙路遠、長痛大論湮。妙絃從此絕、幽抱向誰陳。秋晩南行路、三盃但沾巾。이라

附鄭鵬傳

摭言、鄭斯文鵬은善山人이니倜儻有高節이러니嘗在廢朝에以弘文校理로論事杖竄이라가靖國後에累召不起하고又除弘文校理하니朋輩ㅣ勸就하야黽勉赴召라가未幾에辭還하야累除不起하니人이問其故한대曰 恩命이纔綣하야不得已、强起赴朝러니頗有驚心之事라不如退吾田里하야安定吾心耳라又問有底驚心之事也오曰吾以校理로拜 恩入闕하고詣承政院門前하니有帶犀宰相이前立而背面이어늘余ㅣ逡巡驚畏하야屛息而立이러니俄而回顧에認其貌하니即洪景舟也ㅣ라問其職하니乃贊成也ㅣ라余ㅣ忽驚心하야奉身而退하니無意仕宦也ㅣ라하더니最後에除靑松府使어늘赴任臥治하니成昌山

反不能脫然於禍福成敗之間하야以至世道ㅣ益偷則乃有肆作하야指目以相訾謷詆毁하리니行身者ㅣ有所諱하고訓士者ㅣ以爲戒하며仇善良者는用爲嚆矢하야以重吾道之病焉이리니嗚呼라此ㅣ豈是放勳之遺志와重華之克追로以爲扶斯道壽國脉之盛意哉아又後來、聖君賢相과與凡、任世道之責者ㅣ所宜深憂永鑑而力救之者也ㅣ라故로邇年以來로所以轉移更張하야而明示好惡者ㅣ非止一二也ㄹ새爲士者ㅣ猶知尊王道、賤覇術하며而尙正學、排異論하나니治道는必本於修身하야洒掃應對로可至窮理盡性하야而稍々能興起奮發而有爲焉이니此ㅣ伊誰之功이며而孰使之然哉아上天之意를於是乎可見이오而聖朝之化ㅣ於是乎爲無窮矣리니若以此로爲他日秉筆者의考焉이면則先生의學問事業과言論風旨를載之史冊하며播於思詠者尤多焉하리니安可以是恨之哉리오(退溪撰 太常이按謚法하니云、道德博聞曰文이오以正服之曰正이라하야賜謚曰文正이라하다(一云中立不倚曰正)

綾城縣人이追慕先生하야作書院하니方伯이具由啓聞하야命賜額曰、竹樹書院하고且賜書籍而奬之하니라

先生은漢陽人也ㅣ라漢陽이今隸楊州하니而牧使南彦經이爲先生하야亦作書院하니라

孝直이初謫湖南、綾城縣이라가俄賜死하니故事에凡賜死宰相에必有御賚文字어늘只奉 王旨施行하야金吾郞이到謫所宣旨하니公以爲、國家ㅣ待大臣이不可如是草々라其弊ㅣ將使奸人으로得以擅殺所惡者라하야欲疏陳一言이라가而竟不果하고沐浴衣冠하고從容就死하니年이三十八이라朴訥齋昌世ㅣ作詩哭之하니曰不謂南荒舊紫衣、牛車草草故鄕歸。他年地下相逢處、莫話人間萬事非。라하고又曰分手院前曾把手、恠君黃閣落朱崖。朱崖黃閣莫分別、纔到九泉無等差라公之堂孫忠男이往求行狀於退溪한대退溪ㅣ贈詩하니詩에曰相思儀鳳瑞王庭、玉樹今逢想典形。聖美揄揚吾豈敢、雪霜千里愧君行。이라

朴英傳

○朴英은戊子에生하니字는子實이라中武科하야廉退하야不求宦達하고棄官歸러니以薦으로還朝하야官至兵曹叅判이라가被斥爲金海府使하고又、被構受訊할새脚骨이碎折하고僅、免死歸臥하야治、多方이나不得하니라

『補』世居善山이러니棄官歸家하야日與前校理、鄭鵬으로講究理學하니尤精於醫術이러라戊寅에薦拜承旨하니時에都承旨權撥이啓曰、內醫提調를大典에只言承旨ㅣ兼之라하야而

搆一網에使興道致治之機로中道而壞ㅣ自是五十年間이라一國人心이如聾如瞽하야習成饕餮하야仇視良善者ㅣ莫非己卯之禍ㅣ有以致之니而間有自奮於斬伐銷鑠之餘하야猶知慕義羞利하며愛親而急君하야如線之氣ㅣ以至今日者는秋毫도皆光祖의力也ㅣ라請配享文廟라하고兩司及領相李浚慶이相續啓請하고玉堂이請贈以大官美謚라故로乃 命贈領議政하고其後에白仁傑이上疏論列하니라(俱在伸寃疏中)

行狀에略曰、先生은天分이甚異하야絕出等夷하니鸞停而鵠峙也ㅣ며玉潤而金精也오又如猗蘭이播芳而皓月이揚輝也ㅣ라年十七八에慨然有求道之志하고乃能當亂世冒險亂하야而師事寒喧金先生于熙川謫所하야篤信小學에尊尙近思하고夙夜斂飭에罔或逾度하며出言制行에動稽古訓은持敬之法也오講習之暇에兀然終日하야潛心對越하며涵養太原하야堅苦刻礪는主靜之學也ㅣ라奬進後生에各因其材하야素履(守己之本分)ㅣ著聞而才足以率世요英華ㅣ發外而風足以動人이라望其儀表에百僚ㅣ盡傾하니其爲一時聳服이如此라하고又曰以匪躬(不顧一身之利害)之王臣으로當九五(君位)之盛際하야進則日有三接하고退則人爭手額하니斯可謂上下交欣에千載一時矣러니奈之何、天이不能不使陰沴螮蝀於其間하야而上不見其志之大行하고下不蒙其澤之善被하니是則、關時運、係邦厄이라天地之所憾이오鬼神之所爲戱라其於先生에何哉아하고又曰嗚呼라天道之本이有常하니而人心之固難誣矣라放勳之有遺意는重華之所成美矣라自是로士學이因可以知方이오世治ㅣ因可以重熙矣며斯文이可賴而不墜오國脉이可賴而無疆矣리니由是言之면一時士林之禍ㅣ雖可爲於悒이나而先生의崇道倡學之功이亦可漸及後世矣로다抑有一說焉하니自周衰以來로聖賢之道ㅣ不能行於一時로대而猶得行於萬世하니夫以孔孟程朱의之德之才로用之而興王道ㅣ猶反掌也ㅣ로대而其終之所就는不過曰立言하야垂後而止耳니其故는何哉오在天者를固不可知오而在人者를又不可以、一概論也ㅣ라然則先生之進이旣以是名이니其不得有爲於世는無怪也로다獨恨夫、退不克大闡其實하야以幸我東方之來者耳라且夫天將降大任於斯人也에豈能一成於早而遽足哉아其必積累飽飫於中하야晩而後에爲大備焉이어늘今先生則不然하니一不幸而登擢이大驟하고再不幸而求退莫遂하고三不幸而謫日斯終하니向之所謂積累飽飫於中晩者ㅣ皆有所不暇矣라其於立言垂後之事에又、已無所逮及焉하니則天之所以降大任於斯人之意ㅣ終何如也ㅣ리오用是之故로斷々之徒와悠々之談이

이러니都下、約徒之上剳者ㅣ爭詣宮城하야萬口ㅣ噭々하고舘學之士ㅣ號哭闕庭하야聲徹大內하야由是로讒鋒이益藉하고上之慼이滋甚焉이라公이不得復覩 聖顏하니終夜痛哭에公之至誠이亦已極矣러라與金淨、金湜、金絿로同辭推鞫할새公이供曰、士ㅣ生於世에所恃者ㅣ君心而已라料、國亡家敗ㅣ病痛在利源하야欲新國脉於無窮而已니頓無他意라하다初擬死律타가而適得爲卿相의所救하야乃杖配綾城하니其明日에受聚禁府하야 受傳旨而行(詳은具金判書金提學等傳이라)이러니俄而오 臺諫이請加罪하야 命賜死于謫所어늘家童이聞都事ㅣ且至하고蒼皇罔措한대先生이謂曰 主上이賜臣死하시니合有罪名이라請恭聽而死하노라하고就庭下하야北向再拜하고跪受 敎旨하고問上體如何와次問三公六卿과臺諫侍從의姓名하야歷々詳問하고後修家書에無一字差誤러라沐浴更衣하니金吾郎柳淪이有迫促之意어늘先生이噓唏嘆曰、古之人이有抱詔書하고伏哭傳舍者하니何其異耶아하고正席就坐曰愛君如愛父하니天日이照丹衷이라하고遂仰藥而化하니即十二月二十日이오時年이三十八이러라明年에歸葬于龍仁先塋之兆하니乃遺志也ㅣ라是日에白虹이繞日하야東西에各二匝이오南北은各一匝호대而南北은繞外하야各有二條하야虹如垂紳者ㅣ竟天하고又於未方에有一條虹이長丈餘하야皆移時에乃滅하다是時에孤(子)定은五歲오容은二歲러니定은早卒하고容은仕郡守로대無子하야以從姪趙舜男으로爲後하니라

仁廟乙巳春에太學生等이上疏請復先生의官爵하니其畧에曰趙某ㅣ自少로有求道之志하야受業於金宏弼하고學於金宗直하니宗直之學은傳於其父、司藝臣淑滋하고淑滋之學은傳於高麗臣吉再하고吉再之學은傳於鄭夢周之門하니實爲吾東方의理學之祖라其學問之淵源과行己之正과設施之方이皆類此云々이러라伏閤三上에 上이備忘記而諭之하시니臺諫侍從이亦上剳懇陳한대六月三十日에 下敎曰、光祖事는余ㅣ未嘗忘于心이나第以事在先朝하니不敢輕改나今에予疾이如此하니其復、光祖의爵하라하시다今 上(宣祖)戊辰夏에太學生洪仁憲、李啓等이上疏하야請、配享夫子廟庭하니其略에曰、先儒趙某ㅣ受業於宏弼之門하야知有爲己之學하야資稟이既異하고充養이有道하야精思力踐에遂成大儒라風雲際會로得遇我 中廟하야以稷契로責其身하고以堯舜으로望其君하야明小學之敎하야振作人材하며設薦擧之科하야登崇俊乂하야陶鎔一世하야庶幾三代之隆이러니而憸人이媢嫉하야禍

하며敎化ㅣ無由而行矣라하야每入對에必齋心宿慮하야如對
神明하야知無不言하며言無不讜하야罄竭底蘊하야詳論而極
言之하야或至日昃하니 上이皆虛心傾竦而聽之하샤日加奬
勵하시니請罷昭格署하며請停捕逮古乃之命하고修明 先王
法度하야次第擧行하니小學은爲育材之本이오鄕約은爲化俗
之方이라하야百僚ㅣ無不聳動하고而四方이爲之風動矣러라
戊寅冬에特拜大司憲하야蘊義生風하고皷動流俗하야激素所
以尙廉恥하고振秉彛, 以崇孝悌하니一國士民이奮迅感慨而
從之러니己卯春에有金友曾者ㅣ誣毁士林하야事發廷訊할새
先生이以臺長으로叅鞫에不欲窮治하니兩司ㅣ論遞하야爲副
提學이러니五月에復爲大憲하다 上眷이愈隆하샤不能辭退
하고知道之難行하며而顧時勢ㅣ有大可憂者어늘進啓曰, 今
國家의修擧之事ㅣ皆 先朝의所未遑也ㅣ라他日에小人이若
假紹述之說而中之면則善類ㅣ殆矣라近來에祭魯山, 復 昭
陵等事ㅣ皆志士의所欲行而未得者러니而至於聖世하야侍從
之臣이建白行之하고且愼氏復立之議로金淨, 朴祥이至於上
疏하니亦是正論이어늘而其時에議者ㅣ欲寘之大罪하니此等
事는皆小人의所藉口하야而士林之禍根이潛伏於此하니 聖
上은不可不知오而亦不可不言於元子也ㅣ라今師道ㅣ雖不立

이나而朝廷之士ㅣ有朋友相責之義하니友道는尙存也어늘他
日에有欲陷君子者ㅣ亦必指爲黨類를如宋之元祐也ㅣ리니其
交結往來者ㅣ皆所以講論, 修己治人과事君親之道니則乃國
家之福也ㅣ라自古正直之士ㅣ盛行於世면則必有大禍ㅣ隨其
後하나니今朋友之間에交遊講學하야欲相資益者ㅣ豈無其人
이리오閭閻之間이亦皆以大禍ㅣ必生於朝夕이라하니蓋懲於
前者ㅣ深矣라自開國以來로士林之禍ㅣ不絶하니若有君子ㅣ
力於國事하야庶幾有成에無不敗之時하니小臣이目覩廢朝之
禍라頓無宦情하니士生斯世에不可恝然而濫蒙 聖恩이라黽
勉從事하오니但其恐懼之心이人皆有之면邦國이雖鞏固於一
時나鮮不殆於後嗣ㅣ最可慮也云々하니則先生之所慮ㅣ在於
易世之後라豈意磨牙皷吻者ㅣ在傍하야而陰伺其隙乎아南袞
沈貞이不爲淸議의所容하고積寃于胸이러니因先生知遇하야
學者ㅣ同趨하고小民이稱善이어늘欲, 藉此網打하야使洪景
舟로延緣椒掖(後宮)하야以人心이悉歸趙氏로以撓 上志하
고又以不經讖言으로假作於禁苑木葉以恐動之러니及其剗去
靖國四等功臣之日에搆巧百計하야, 請開北門而密啓하야遂
以先生으로爲罪魁하야欲拿致格殺하야凶器를已陳於殿陛나
幸賴首相의牽裾하야誠動于天에小霽雷霆之威하야以至詔獄

措一辭於其間이라하니是皆先生이反覆講論하야欲使義理로習熟於聽聞하야涵養薰陶하야以就聖德於罔覺也온而況 上之所眷注者를先生은則其可不盡其所知하야而推之他人乎아昔에伊川之進講에常於文義之外에는反覆推明하야聞者ㅣ欲服하니先生之所爲도亦若是也ㅣ라賊袞이媒孽하야殄滅忠賢이何與先生이관대而乃曰、未有如此而無事者也ㅣ라하고疾之者ㅣ皆切齒라하니蘇軾之徒ㅣ仇視伊川하니其可以程子로爲見疾之過乎아至於蕭望之와張湯事하야는又不知賢否之不侔와邪正之異類하니其爲不經이甚矣라學術不明人은不知道學之爲貴하고妄以常情而議賢者하야甚至於此하니孰謂金公之正人으로而所見이若是乎아

『補』乙亥夏에安貞愍이以吏判으로啓호대趙某ㅣ明經術하고有行義하야爲成均舘首薦하니所當擢用이라若拘資格하야例調叅奉이면則不足以勸勵士林이니請除六品准職한대 上이允之하샤卽除司紙러시니是年秋、應謁聖別試에登乙科第一人及第하야授典籍하고移監察、禮曹佐郎이라가及拜正言에彈臺諫權敏手、李荇等의自防言路之失하고丁丑에由修撰으로歷校理、應敎하고八月에拜典翰하야辭하니不允하시다其辭에曰小臣이有志於學問이나而不能實用其力이라故로日益空踈而職仕ㅣ甚重하니心自內愧하야私語同僚曰、聖學이高明하샤有志治理어시늘濫側侍從之列하니豈可自安乎아當退而力學하야學問이成就然後에來仕면則必有絲毫之補矣라하고亦、自謂호대乞補僻郡하야治民之暇에致意於學術이라가幸蒙不棄收用하시면則治民致學에庶乎兩全이라하야而小臣이有意로대未敢仰達하고前爲應敎에特超四資어늘必欲辭免이나逡巡畏懼하야卒未能焉이나私謂호대此四品을三年從仕면則庶幾請於國事러니一月之間에又爲典翰하니人器ㅣ不合하야與前立志로大不同矣라人主ㅣ用人에當觀其所爲하나니小臣은未成人也어늘一朝에蒙不測之恩하니豈可冒處其地乎잇가하다戊寅正月에特陞通政하야授副提學하고五月에移同副承旨하니於是에右承旨金淨이進啓曰趙某ㅣ在經幄에補益이弘大하야物論이咸以爲稱職이러니承旨는喉舌之地라固當擇任하야亦可入侍論難이나然、不若專主其任也ㅣ라 自上으로眞知其合於經筵官하시니不必轉移他職也ㅣ니臣이與光祖로同任이幸矣나但計其輕重而啓之라하더니居數日에還拜弘文副提學하다 主上이雅尙儒術하샤銳意文治에尤倚重焉하시니先生이於是에感不世之遇하야以興起斯文으로爲己任호대以君心은出治之本也ㅣ라本不正이면則政體ㅣ無依而立

을臣實備知하니請聽臣言하쇼서迂儒之言은自古如此하니雖似近理나不可盡從이라호대 上이猶却衆議而罷遣하시니光祖ㅣ以三品之官으로能以片言으로感動 上意하야以正朝廷大議하니人皆側目이라하고又曰臺諫이請革昭格署하야累月不允하시니弘文館이亦逐日論啓러니一日에趙光祖ㅣ以副提學으로自製疏하고率僚員、詣政院하야謂同僚曰、今日에未蒙此允이면不可退家라하니日暮에臺諫이皆退로대玉堂은乃留하야啓至鷄鳴不止하니 上이不得已允之하시다承旨等이倚案熟睡하야皆懷厭苦하고大內嚴密之地에中使ㅣ徹夜出入하야煩啓不已하니人君이亦豈無厭聽之理리오人臣이諫君에當納約自牖어늘未有逼迫至此로대而無事者也ㅣ라光祖敗後에即命復立하니라又曰趙大司憲光祖ㅣ被寵하야每賜對에必引喩義理하야縱橫出入에言無停輟하니他人은不得措一辭於其間하야雖隆冬盛夏라도日午不止하고罷對에所言을無不允之事하시니同侍者ㅣ甚苦之하야皆有厭色이러라嘗以大憲으로仕衙할새道遇贊成高荊山하야不禮而過하니疾之者ㅣ切齒하니按漢史에蕭望之ㅣ爲御史에意輕丞相하야遇之無禮하고張湯이爲御史에每朝奏事호대日旰乃罷하야丞相은充位而已오天下事를皆決於湯하니二者의賢否ㅣ雖不同이나均之倨傲하야專權而取禍ㅣ古今一轍하니君子ㅣ處身에持敬謙遜이享福之基니可不愼哉아

僭言(上舍、鄭士元의所著)曰、金思齋의摭言에有以靜庵先生이論啓昭格署하야至鷄鳴不已를爲犯 人君의厭聽之意오非納約自牖之道라하니愚는竊以爲호대不審賢者의事君以誠意하고泛以常人之情而度之也ㅣ라夫君子之事君이務、引之以當道하야以至誠而、回君之心而已니豈計其他哉아若逆料其君之厭聽하야以待後日이면則豈君子의急於致君之心哉아方先生之知遇於 中廟也에知無不言하며言無不從하샤有、以先生之一言으로而却擧朝之衆議하니則其得君이可謂專矣라惟彼昭格之革이亦、正君之一事也ㅣ라累月論啓호대尙未蒙允은則其回天之誠이有所不盡이라故로先生이格其敬君之義하고擴其未盡之誠하야累啓不已하야至於夜艾하야精誠所格에卒能感天하니想其伏閤之時에必能宿齋預戒하야潛思存誠하야冀以感動을如程夫子의進講之盛意니而非、常人之所能窺測也ㅣ라且其啓辭를未及見이나必因其明處하야而啓迪之者ㅣ無所不至矣리니豈、强之以所難能之事乎아昔에明道는召對에報午而始退하고晦庵은在朝에進講奏事를言無不盡하니先生之所爲도亦是也ㅣ라又曰每賜對에言無停輟하야他人이不得

至大司憲이러니被謫于綾州라가尋賜死하니라

己卯八月丁亥에晝講할새右副承旨朴世熹ㅣ啓曰、趙光祖之爲人이少師金宏弼하고及其長也에自悟憤發하야潛心道學에不事章句하며窮探義理하니一時之人이頗多毁謗하야或稱狂者하며或稱禍胎하야朋友ㅣ絶交로대當此之時하야立志甚篤하고不少撓屈이러니至於反正之初하야始以其學으로倡導後生하니隨而感發者ㅣ甚多라雖是匹夫라도而陶成士類之功이及於朝廷하고廢朝板蕩之後에扶持士氣하야皷動之하니如臣之發開ㅣ皆由於此人이라今世에豈有如此之人乎잇가하더라

陰崖日錄에趙公孝直이受君命而死하니嗚呼라人之云亡에豈無可謂乎아公의性이至孝하고自少로慷慨有大志하야博學力行하야連捷高科에躐盡淸顯호대凡所施設이不撓於人하며不離於道하니士林이咸推重焉이러라當國家의中興之運하야朝野ㅣ望其維新之政이라故로公이獨凝然建白하야請復先王之法度하니知無不言하며言無不從이라自以爲不世之遇라하야修明敎條하야庶幾更張하니　天眷이日隆하샤擢用不次하야特除公大司憲하야以副羣望하니把握紀綱에令行禁止나然이나後來諸賢이年少氣銳하야改弦無漸하고觸冒險阻하야物情大乖어늘公이與申大用、權仲虛로欲調適兩間하야不至敗闕이러니而新舊ㅣ惎之하야以至今日하니斯豈人謀之不臧哉아噫라是非ㅣ雖混於一時나情狀이必露於後日하리니何必云々也ㅣ리오(頭詞와篇末은詳在陰崖傳中이라)

攄言、會寧城底野人、速古乃ㅣ潛與深處野人으로通謀하야入甲山府하야多掠人畜하니戊寅年에南道兵使ㅣ密啓호대速古乃ㅣ潛於甲山近處에往來漁獵하니徒衆難捕라請出其不意하야發兵掩捕ㅣ라한대　命召三公과該曹의知邊宰相、議之하시니皆曰、此而不懲이면城底野人이繼踵叛亂하리니宜遣重臣하야同監司兵使로捕置之法하되先諭　密旨于本道하고又送兵甲器械라한대　命遣李之芳하야特賜御衣弓矢하야卽日拜辭하라하고　上이御宣政殿召對하시고　仍賜餞宴할새三公及諸臣이環侍左右하고余ㅣ以兵房承旨로入叅이러니內侍ㅣ啓曰、副提學趙光祖ㅣ來請入對라한대卽允之하시니光祖ㅣ進曰、此事ㅣ正類盜賊하니狙譎之謀ㅣ非王者의御戎之道오且以堂々大朝로爲一幺魔醜虜하야行盜賊之謀하야辱國損威를臣竊恥之라하니　上이卽命更議하라하시니左右ㅣ爭進言호대兵家에有奇正하고御戎에有經權하니詢謀ㅣ已同이어늘不可以一人之言으로遽改也ㅣ라하고兵曹判書柳聃年이曰耕當問奴하고織當問婢라臣이自少로出入北門하야彼虜之情

이因覲下鄕이라가及其還來에則事寢不啓矣라公이殫、諸僚의已定而還停之失하고極論蠢愚賤流ㅣ濫側朝端하니臣은恐謀利之徒ㅣ爭慕榮貴하야僥倖得功이면則無窮之禍ㅣ從此始矣라한대 上이卽命還奪하시니朝野ㅣ快之러라己卯二月에拜禮曹叅判하야見時事多虞하고爲諸公하야力言之로대不能從이러라六月에乞爲三陟府使라가庚辰에追論承旨之事로奪告身하고便歸安東田里러니癸巳에召拜外官하야累遷爲六卿이러니乙巳에 仁廟ㅣ上賓하시고 明廟ㅣ卽位에 文定王后ㅣ垂簾聽政할새公이以贊成으로入侍忠順堂이라가力救、左議政柳灌、吏曹判書柳仁淑、刑曹判書尹任等罪狀하고翌日에代李芑하야兼兵判하고又上箚하야極諫二柳의無罪하고且請尹任罪目에削去謀危 宗社四字하니鄭順朋이激怒하야上疏하야極言三人之罪어늘復於忠順堂引對에公이謝罪經退러니既殺灌、仁淑、任等에入侍諸宰는皆策勳하고而公은斥罷還鄕이러라丁未秋에鄭彦慤이告良才驛壁上에無名謗書하야因加罪乙巳人하니初命公하야求禮付處러니再移泰川하고未至配所에又移朔州하야戊申에卒于謫所하다今 上(宣祖)元年丁卯十月에三公이啓曰、權某의德行이純粹하고忠誠이俱至라하니 命復職秩하다十二月에慶尙監司朴啓賢이狀啓호대權某의忠義風節이如此하니請與李彦迪으로俱 賜追贈한대 上이嘉歎하샤下、政府大臣、議하시니謂、二人의學行이燁然可稱이라允合追奬하야使士氣로益振하고儒道로增重이라하야 贈左議政하다

太常이議曰稟專粹美하고德備剛柔하야風神이秀朗하고儀度ㅣ峻凝이라甫免黃童에已成蒼蔚하고學務爲己에造次不廢라而充養이有本하고誠深夙夜匪懈하야而輔導ㅣ盡責하며和顏接物에休休然有容하고正色立朝에凜々乎難犯하니同儕는服弘偉之器하고後學은欽儉約之操라己卯變作에調劑ㅣ見稱於有識하고乙巳禍慘에申救ㅣ累及於無罪하니貞心은非禍福의可移오素節은無夷險의或貳라觸忌諱而直斥하니班列이縮頸하고際危疑而正論하니權奸이汗背라嗚呼라事君之忠과行己之正은求之古人에亦豈易得이리오國運이不幸하야邪黨이共擠하야徒抱葵懇에竟歿狼荒하니豈非天歟아良可痛也ㅣ로다按謚法하니事君盡忠曰忠이오直道不撓曰貞이라하야 賜謚曰忠貞公이라하다

趙靜庵傳

○趙光祖는壬寅에生하니字는孝直이라庚午에進士壯元하야以薦으로特拜、叅上職하야爲造紙署司紙라가乙亥에及第하야官

啓曰事若反則光明正大處之니臣等이聞此事詭秘하니乃邪奸者의密啓也라夫密啓者는 宗社危亡之兆라故로前日에李苗이密啓에臺官이論其漸하니 上이洞然知之하시니當今在庭之臣이皆爲賢良이라固當以身圖治라가事旣至此하니臣等이爲之何事리오義不就職이니請斬臣一人頭하샤以快奸人之心이라하고又彈、大司諫、尹希仁이素無物望이라하니以李蘋으로代之하니蘋이自長湍府使로上來하야駁、公이不爲謝恩肅拜하고遽行論諍하니以失事体라하야被斥仍罷하고寓安城하다辛巳秋에以觀望趨勢로削奪이러니是冬에南袞이嗾臺諫하야鉤黨疏中에公名이在第四하니而靜庵、沖庵、金大成이皆已被死어늘公이自疑、禍必先及하고憂懣痛飲하야期於自殞이라故로人이謂之爛腹而卒이라하더라嫡無子女하니라

文瑾傳

○文瑾은□□에生하니字는士輝라丙辰에及第하야官至刑曹叅判하야罷하니라

『補』世居龍宮이러니己卯夏에以慶尙一道의地廣人衆으로周歲之間에不能再巡按察이라하야中洛東江하야分爲左右道觀察使하다十一月에與左道觀察使李沆相會於尙州하야方張燕樂이러니忽聞士林之禍하고公이變色愀然하야先就舍、坐而達曙로대沆은揚々然自幸하야終夜도록酬飮戲謔하고而偵知公의有不平之意러니及拜大憲에卽駁罷官하고而幷左右道하야如舊制하니라辛巳九月에以詭隨盜名으로削奪하고居于龍宮故鄕而卒하니라

權撥傳

○權撥은戊戌에生하니字는仲虛라丙辰에生員하고丁卯에及第하야官至禮曹叅判이라가罷하고癸巳에被召하야爲密陽府使하니라

『補』朴永文、辛允武之被罪는乃政府奴、鄭莫介之上變告也ㅣ라永文이駁遞工判하고背懷忿恨하야抵允武第하야多亂言하면允武ㅣ必擧事勢하야而折之러니莫介ㅣ性本校猾하야出入朴辛家ㅣ甚慣이라 潛聽而搆告兩人言語하니 他無證左리只以告者之言으로覈問鞫成하야論、以大逆하고告者는例賞被罪人의家財、田宅、奴婢하고特加堂職하고又賜、銀帶儀章鞍馬하니朝論이同耻與列이로대 上은方擬忠義하야內賜ㅣ無算이나 莫敢發言이어늘 公이 以持平으로大言於臺中曰莫介ㅣ聞朴辛之謀하고累日에乃告하니不伏其辜ㅣ幸矣어늘僭賞口舌之功하야叨列縉紳之班하니末流之弊ㅣ有不可勝言이라亟請奪職이라하니同僚皆奮然하야當卽啓奪이러니公

ㅣ過用其人이라가反貽今日之憂하시니此等人은一世之名勝이라雖有過擧之失이나不過引古之善政하야徒煩欲速之誠而已니但當警責其過激하샤導之以溫柔和緩하야而更化면則殿下涵容之德이將同符古昔帝王이어시늘而乃加竄逐하샤根連鉤黨하시니　殿下好善之心이不免偏一之歸爾라古人이有以乘舟로喩其偏重顚覆之患者하니伏願　殿下는亦勿憚勇改前愆하샤毋使有過之人으로將不及於改過自新之路라하더니其明日에三公、金銓、南袞、李惟淸이詣闕請罪하니遂下詔獄鞫問하고奪其官而黜之어늘寓居忠州之都官院里而卒하다子는磻니中文科하야乙巳에以銓郞으로被死하니라

柳雲傳

○柳雲은乙巳에生하니字는從龍이라辛酉에進士하고甲子에及第하야官至大司憲이러니罷歸田里에當權者ㅣ搆害하야事在不測이어늘縱飮하고爛腹而死하니라

摭言、柳從龍、雲이性이軼宕하야不拘小節이러니年十七에中司馬試하고二十에登第하야居亞元이러니二十五六에已躋三品하니라　嘗爲忠淸御史하야初入公州에以謂호대必進妙妓薦枕하리라하야大臥而俟之하니州官이以御史는不如他使客하야恐忤霜威를가하야不敢進妓하고只令以通引으로衛宿廡下하니終宵耿々하야無人跡聲이어늘詰朝發에吟一絕하야書寢屛하니曰、公山太守惻威稜하야御史風流識未曾이라空館無人消永夜하니南來行色淡如僧이라하니聞者ㅣ大噱이러라

『補』嘗觀公山屛上題詩하니其豪放不羈는天性이然也ㅣ라畜姬妾數人하니靜菴이嘗責之以公이러니一日에醉하야共妓同轎而行하니靜菴이聞之하고即往大責호대而不敬父母遺體하야而自浼之意하니公이莞爾而答曰、諺에云호대、犬噬雉는城隍所食이라하니彼雖娼流나焉能浼我리오하니靜菴이亦笑曰從龍은難得之士ㅣ나但、不懲好色之戒라하더라爾後에以不自檢飭으로斥拜忠淸監司하야嘗詠灘石하니曰、惡爾灘中石、槎牙隱復流。不爲砥柱立、空作礙行舟。라하더니及秩滿當遞에臺官이請仍留不改러라先是하야各道州邑에罷女樂이러니持平李延慶이誤聞、公이於稷山縣樓에携妓張樂事하고其不守國法하야以身先之하니不能準下라하야駁遞之하니玉堂이上劄救公의不然하고且以風聞無實之言으로不可進退、方伯의重臣之意러니禍作에以謂公含忿이라하야拜大司憲하니辭職一啓而迫於救禍라執義尹世霖과掌令李謙、任樞와持平趙光佐申抃等이皆忘其謝　恩이러니及臺中에相會禮而伏閤論

簡하니李沆이以承旨로俱銜着署호대而別無情詞어늘公이書一絕于簡後하야而復之曰、曾同書榻又鸞署、流落南荒一病軀。天上華銜承旨李、臨題還億故人無。라하엿더니沆이以此로啣恨하야而追論者也ㅣ라庚辰閏秋에到濟州하야口占一律曰絕國無相問、孤臣棘室圍。夢如關塞近、僮作弟兄依。憂病共侵鬢、風霜未授衣。思君若明月、天末寄遙輝。라하다辛巳冬에追論亡命하야　賜自盡하니公이聞命하고顏色不變하야呼酒快飮하고執牧使李耘의手하야問時事하고貽書兄弟호대勉以善養老母하고又吟絕命辭하야以見志하니其辭에曰投絕國兮作孤魂하고遺慈母兮隔天倫이라遭斯世兮隕余身하고乘雲氣兮歷帝閽이라從屈原兮高逍遙하니長夜暝兮何時朝아炯丹衷兮埋草萊하고堂堂壯志兮中道摧라嗚呼千秋萬世兮여應我哀라하니時에三十六이니夫人宋氏ㅣ無子女하야取公之兄、洸의子、哲葆爲後하니라公之堂姪、金天宇應教ㅣ收遺稿、詩若文하야編次爲沖庵集하고許浩齋ㅣ刊板于公州하야行于世하니라　仁廟ㅣ命復公의官爵하니行狀에畧曰公이莊重寡言笑하며有文章하야精深灝噩이遠追西漢하고詩學則盛唐이오沈潛經傳하고危坐、窮晝夜하야爲敬主靜之學하며立言行事에必以聖賢爲準이라하고又曰不顧生產하며不通關節하야驕直이不入於門하며俸祿이均頒於族이라하고又曰公之落南也에道過淳昌하니淳昌之民이男女老幼ㅣ爭持酒饌하야攔道涕泣勸留曰、吾의舊使君也ㅣ라하며濟州之俗이尙淫祀而曠禮制어늘公이述喪葬祭儀하야以導氓俗하야俗이大變하니於此에亦可見風俗之一端矣라하니라(宋判書麟壽述)　太常이按謚法하니博文多見曰文이오直道不撓曰貞이라하야賜謚曰文貞公이라하다

金世弼傳

○金世弼은癸巳에生하니字는公碩이라乙卯에生員하고丙辰에及第하야官至刑曹判書하니號는十淸軒이라廢卒하니라

『補』己卯初冬에以賀正使로赴京師라가及還에以特進官으로入侍經席에講論語의過則勿憚改章하고公이仍文進啓曰人이不能無過로대知其有過하고勇於悔悟而速改면則當爲忠厚之君子也ㅣ니或吝於改過而不遷하면則終至暴棄之域이라故로夫子ㅣ既曰過則勿憚改라하시고又曰過而不改ㅣ是謂過矣라하시니蓋苟安於有過하야而憚於改之然後에方可謂過矣니則夫子之許其改過는而自修遷善之意ㅣ至矣라頃者에光祖輩ㅣ欲效唐虞之治어늘　殿下ㅣ尊寵而信任之하시니於是에新進之士ㅣ必欲於一朝에革舊更新하야而施三代之政하니　殿下

昭如此어늘而虛被誣枉하니不勝痛哭이라罪雖重이나得其實이면則甘受無限이어니와責雖微나若受誣枉이면則終身抱悶하나니况逃命者는乃臣子之所不敢爲者耶아臣不勝痛哭이라遠竄絕島에得此推 命하야區區被誣之寃을無路得達일새意將寃默泯泯이러니幸今에身就禁府하야以伸招辭하니天恩이至重하사 聖明之下에雖微虫蠢蠕라도咸欲使之得所하시니臣雖負罪나亦曾側士大夫之列하니豈意、使寃枉之狀으로長掩莫白이리잇가臣之愚微는固不足屑이나然이나豈非 聖世之大欠也리오若令臣하샤與潤浩等으로得更憑質이면則情狀이自現이온况許多人의證據를皆可辨質하야終難掩覆이리오若得伸理하야洗白黷昧면則受恩如天하야萬死無恨일새臣無任哀悶激切之至하야謹裂幅昧死以聞이라하고又第三上書에曰伏以獸之窮也에其聲이必悲어든仁者ㅣ聞之하고惻然痛心하나니彼非擇其聲而然也라發乎至情之重하야自然動乎人耳라하나니臣本無狀으로負罪 聖明이나然、猶曾側大夫之列이라가今者에含寃抱枉於仁政之下면扣心呼天에不能自已니伏冀萬一垂察焉하소셔臣之寃枉之狀은原情招辭에詳矣오未盡之情은兩疏에畧具하니其卞之跡과可據之情과可察之情理ㅣ昭昭非一이어늘而只據鄭熊等數三無實單辭하야直斷臣以亡命이면豈不寃哉아伏覩 聖朝ㅣ欽愼刑獄하샤下至閭巷小民과賤隷所犯으로以至寇賊之罪에도必詳加卞覈하야使毫縷로莫遁하고少有罅隙可疑之端이면則爲之更覈覆讞하야使無未盡之情然後에乃加罪焉이라故로王法이坦然에受者ㅣ無憾하나니今、臣之事는可卞之跡과可據之證과可察之情理昭昭非一이어늘而終欝不白이면豈不寃哉며九泉之下에臣目이不瞑焉이리니豈不寃哉리잇가夫取證而訊臣者는以熊言也ㅣ라熊之虛構之情은既窮於黃世獻과對質之時하니何獨於臣에而取彼以爲正哉아以一事로世獻則得伸하고臣은抱寃枉而死면豈不寃哉며至於林上佐等하야는皆其屬人이라隨熊而一樣矣나然이나昭昭之迹을彼輩ㅣ終豈能掩이며况店主等의各人이在焉하고道路의遠近이在焉하야昭々非一乎잇가臣이既已服矣로대而猶且云々者는臣이既受二次의杖毒이攻衝하고腫痛癒悶하야性命이如縷하니一杖必隕에不能自堪하고且畏威命而然耳라其情實則不然하야寃莫甚이오나 仁聖之下에不能懷未盡之情하고仰恃天日之明하오니俯燭幽懷하소셔瀝情呼窮에不暇擇聲이오萬一見察이시면死無所恨일새瀆冒 天威에無任戰兢慄惶之至라하니特 命減死하고論決百棍하야濟州에圍籬安置하다公이嘗爲淳昌郡守時에有政院吏하야傳求請

라公이裂衣幅하야再上陳情하니曰、臣本愚穉戇妄으로濫列重任에措身無地라既念無才無識하야報効末由하고晝夜憂恐하야求退不得하며又念寡母ㅣ衰老窮病하야死亡이無日일새惟思、甘分退屛하야以奉菽水나而上念　聖恩하야徊徨未遂러니頃者에身犯重罪하야蒙　恩竄配로대母則不知其子之惡하고過爲憂傷하야勺水不飮하야遂生大病하야纏綿床褥하야至危劇하니命如一縷也ㅣ라乃急來報어늘五內如裂하야慮未暇遠及이라意謂호대立朝無狀하야既貽母憂하야以致危病하니若又不得一面永訣이면人間地下에痛有何極이리오母子之情을不能自忍하고又意距程一日이라可暫往還하리라하고遂乃馳覲하야執手相訣하니母ㅣ乃既見後에는懇敎速還일새臣亦不敢違越하야遂即馳還하야遂與偕至移配之所하니此는臣之所爲ㅣ大槩如斯라既負重罪하야身爲累囚로대而乃顧私情하야干犯邦憲하니亦幼穉之性이無識妄動이라臣之罪大矣어니와至於以臣으로爲亡命하야는則寃實甚焉이라夫亡命은臣子之所不敢爲어늘臣雖無狀이나國家ㅣ一日이라도號爲宰相而待之者어늘安敢爲、如此之事也ㅣ리잇가臣之未逃之狀이詳在招辭하야證據ㅣ昭昭하니臣이安敢誣罔이리오林上佐、金潤浩等이畏於罪責하야搆揑虛辭는情狀昭昭하니其敗露難掩을可以辨察者ㅣ非一端矣라夫逃者는必於深夜에潛踪匿跡하야使人不覺이어늘豈有於朝時에顯有守直人ㅣ告邑守者ㅣ리오守直人이若知其逃면豈有不即捉告며爲邑守者ㅣ又豈不即發軍捕得乎아若果爾其被執이면豈免數里之內乎아臣之朝出은上佐等이炊飯時에叅見하니非一二可以辨質矣온况失囚而不即追捕ㅣ非人情이오豈復有通簡이至再、慇懃餉者乎잇가此爲非逃ㅣ亦明하고上佐ㅣ又告虛無之事하니謂臣이單騎로率一人하고因馬窘步於孤院之前이어늘上佐等六七人이前到執捉云하니此는誣妄이尤甚이라臣之出則云夜間하고而上佐等之出追則云都事ㅣ入之後라하고執捉則云後夜三更也ㅣ라하니晝夜를幷計하면三日矣라夫逃者는必由斜逕하야疾馳遠達이어늘豈有三日이나徘徊於家鄕直路一息之地하야以待追者之見執耶아况非孤院이라乃磨月峴洞內니去郡尤近이오相逢者ㅣ非林上佐等六七이라乃金潤浩一人이偕、臣의奴ㅣ持守簡而來也ㅣ라臣이非單騎로率一人이오乃馳還配所時에率弟及族人하고率奴僕也하니馬又非困也ㅣ며臣之偕潤浩로入沙器店하니店主之饋潤浩等酒也에店主ㅣ非一二人이라無慮八九니若辨質則可以知臣之獨行與否、及潤浩之獨來否也ㅣ라况道里의遠近과騎馬의困健을皆可驗耶아其事狀이昭

明에命放柳仁淑、孔瑞麟、洪彦弼하고有頃에又 命放沈達源、安珽、李構하니諸公이相謂曰次野는必免이라하야次野ㅣ哀哭하니次野는李耔의字也ㅣ라最後에亦蒙放出하다靜菴이痛哭하야曰欲見吾君이라하니諸君이又相勉之曰、當從容就義니何必哭泣耶아하고諸公이相侑酒痛飮하니靜菴曰從容就義를吾豈不知리오마는但不得復見吾君이로다若見吾君이면豈至如是乎아하야自被囚로終夜痛哭이러니翌日에猶不止러라諸公이在獄中하야裂衣服하야上疏曰、臣等이俱以狂疎愚戇으로遭遇 聖明하야出入經幄에得近耿光하니但恃吾君이將聖이라하야展竭愚衷타가冒犯群情하니只知有君이오不計其他하야望欲吾君으로爲堯舜之善이니豈爲身謀리잇고天日이照臨하시니無他邪心이라臣等은罪固萬死로대但、士類之禍ㅣ一開하면將不念國家命脉耶아天門이阻隔하야無路達懷하니悶默長辭ㅣ實所不忍이오니幸躬問하시면萬死無恨이오며情溢辭蹙하야不知所云이라(或云金絿ㅣ述)判義禁李長坤、知義禁洪淑、承旨成雲及臺諫이與金銓等으로同坐하야推鞫公及光祖、湜、絿、하니曰私相朋比하고詭激成習하야引誘後進하며盤據權要하며聲勢相依하야異己者는斥之하고附己者는進之하야使公論으로顚倒하고國事ㅣ日非라하니公이供曰、臣의年이三十四라年少戇愚하고性又偏迫하나濫登六卿에常自兢懼하야思效國恩하야論思之際에務欲一出於正하야日夜憂念而已니交相朋比하며詭激成習하야凡使國論으로顚倒하며朝政으로日非는臣實無之라하니以靜庵으로爲首하고幷論同科하야當以死律하니三公이論執減死하야杖配錦山이러니厥明十七日에 命還聚、分配八人於禁府하시고承旨成雲이傳 敎旨하니曰汝等이皆以侍從之臣으로上下ㅣ同心하야期見至治하니汝等之心이非不善也ㅣ로대近來汝等의處寘朝廷之事ㅣ至爲過誤하야使人心으로不平이라故로不得已罪之나予心이亦豈安乎며請罪大臣이豈有私意乎아汝等之事ㅣ至此者는皆、予ㅣ不明하야不能先防其微也ㅣ라若罪以律이면則必不止此로대汝等이無私心爲國事故로末減罪之하고爾等이久居經幄하니非常員이라特用寛典하야而且言之하니汝等은知之而去(餘는具、金絿、尹自任傳)하라하시다錦山이距公之報恩桑鄕으로百數十里許러니公이聞母病하고亟請於郡守鄭熊하야往見母病이러니未及還에公이在半道하야聞、金吾郞黃世獻이以押移珍島로下來하고公卽馳還하야與黃으로偕至配所러니後、事覺에鄭熊이謀免放囚之罪라하야以遞歸捕還으로爲辭하니庚辰夏에詔獄鞫問할새累加刑杖이

谿矣라今承求言之敎에不容含默하야以失反正之機會也ㅣ라하고乃合辭抗疏하니於是에大司諫李荇이指爲邪議하야倡言於朝曰章敬이旣誕元子하니國本이已定이라若復立愼氏하야有王子之慶이면而論嘉禮先後하야는則愼氏ㅣ居先이니國本이或撓矣라하니大司憲權敏手ㅣ和之하고兩司ㅣ靡然하야合請推鞫하니命六曹堂上、議政府、弘文館하야專數收議하시니則皆以爲호대承求言之敎而上疏하니言雖不中이나不可罪之하야以防來言之路라호대惟臺諫이力請拿推하야旣致詔獄에事將叵測이러니賴大臣之救하야徒配於報恩之舍琳驛하니自是廷議ㅣ角立하야互相是非러니丙子夏에始以公言으로爲是하야臺諫侍從이交章請放하니遂蒙赦하야徃遊嶺東이라가是冬에入俗離山兜率庵하야讀書러니十二月에因朝廷所啓하야拜司藝하고丁丑秋에擢陞副提學하니公이覲母在鄕이라가聞命震悚하야決意力辨하야養母之暇에討究典墳하며培養根本하야 爲他日陳力之地러라 靜庵趙光祖ㅣ 方爲上下所 倚重하야思與協力贊襄하야貽書敦勉하니公이遂强起하야數年之間에特被 眷遇하야已卯夏에驟陞秋卿(刑判)하고兼藝文提學하니控懇力辭하야至有乳臭童稚ㅣ當六卿之任이면豈不羞辱朝廷之甚、云하니當是時하야朝家의屬望이雖隆이나而公

則、非徒以充滿爲懼라實欲辭榮就閑하야沉潛學問하야使道成德立하야以副吾君期待之意로대而 上眷이方隆하사辭愈力而愈不得命하니則其所以革弊興化하고奮起事功者에無所不用其力하고於君子小人進退之幾에尤致意焉이러라凡建白設施에鋒銳太露하야張皇無漸하야未免失於欲速하고亦有輕銳投合하야鼓作紛紜하니舊臣之不容時議하야而見斥者ㅣ怨入骨髓하고磨牙鼓吻하니沈貞南袞이與洪景舟로交搆禍機하고恐動大內然後에景舟ㅣ受諺書하야稱密旨하고陰嗾被屈宰相하야十一月十五日에請開神武門하고誘致金銓、高荊山하며偸召李長坤하야乘夜潛入하야密啓小牘하니詳具李長坤傳하다夜半에公이與右叅贊李耔、大司憲趙光祖、副提學金絿大司成金湜、都承旨柳仁淑、左副承旨洪彥弼、右副承旨朴世憙、同副承旨朴薰等으로同下獄하니則右副承旨尹自任、應敎奇遵、修撰沈達源、注書安珽、檢閱李構ㅣ已繫獄矣러라諸公이皆以爲必死라하야相與酌酒永訣하니是夜에長天에無雲하고明月이滿庭이어늘公이有詩曰重泉此夜長歸客이空留明月照人間이라하고大柔(金絿의字也ㅣ라)吟古詩曰、埋骨白雲長已矣로다空餘流水向人間이라하고又詠호대明月長天夜라하니公이和曰嚴冬惜別時라하야皆從容自得이러니獸

하고處事에簡而勤하며篤於祀享하며莊於臨莅하야閨門之內斬斬有序라하고又曰平居에淡然若忘世라가及聞朝政缺失이면歎吒彌日하며常訓人에至殺陳東하야는未數行에哽咽不能出聲하고慘色이滿容하며哀淚ㅣ承睫하니學者ㅣ切視之에瞿然經退라하고又曰公之學이以洒掃應對로爲階梯하고窮神至化로爲歸宿하야充養이有道하고體用이俱備로대但不求人知하고亦不輕以語人하며不喜空言하고惟務踏着實地하야晩而眞積力久에義精仁熟하야動靜語默이隨處而中이라하고又曰當時挽詞에沈彥光의一篇에曰、英妙高懷擬老成、更將一世曾門驚。聊將詩禮成初服、豈意經綸誤半生。用舍在天無喜慍、慘舒隨地有枯榮。窮通達節尋常事、十載林泉尙領名。이라하니雖不解於形容이나有道者의氣像이亦爲膾炙傳誦之矣러라獨子、秋ㅣ無子夭死하니라(門人蘇齋述)

太常이按謚法하니이博文道德曰文이오夙興警戒曰敬이라하야賜謚曰文敬公이라하다

金淨傳

○金淨은丙午에生하니字는元冲이라甲子에進士하고丁卯에及第壯元하야官至刑曹判書하니號는冲庵이라流濟州라가尋 賜死하니라

摭言、金提學淨이坐黨禍하야杖流濟州할새至海南之海崖하야憩道傍松下할새吟成三絕하야斫松木하야白而書之曰欲庇炎程暍死民、遠辭岩壑屈長身。村斧日尋商火煑、知功如政亦無人이라하고又海風吹去悲聲遠、山月孤來瘦影疎。賴有直根泉下到、雪霜標格未全除라하고又、枝條摧折葉鬖髿、斤斧餘身欲臥沙。望絕棟樑嗟已矣、査牙堪作海仙槎라하니士林이傳誦하야莫不憐之러라

『補』初投典籍하고歷正言、修撰、兵曹佐郞、獻納、吏曹正郞하고爲親乞郡하야補淳昌이라가乙亥에與潭陽府使朴祥으로議曰章敬이上賓하야坤位ㅣ久虛하고而元子ㅣ在襁褓中하니若遵 成廟朝舊例하야陞後宮하야爲正位면則欲保其所出하야以爲貴者는人之常性이온況今淑儀(後宮)皆有子男하니難爲元子地라莫如復立愼氏하야伸無辜廢處之寃하고明、無以妾爲妻之義면所以杜舊恩而防、側位之窺也ㅣ리라朴元宗柳順汀成希顏이乘天人之會하야効其力而負恃其功하야劫制君父하고放逐國母하야犯天下之大分하니此는萬世之罪人이라今雖已死나明正其罪하고追奪官爵하야曉諭中外하야使當世萬古로灼然知大分之截然不可犯이면則人倫之本이오王化之源이니正始之道ㅣ澄澈光明하야如天地ㅣ晦塞而復開霽呈

之不負幽明이라故로庚寅除夕에乘醉하야信筆書之하노라
『補』公이年纔十四에讀宋史라가慨然發憤하야作萬言疏하야
欲、自獻한대其父大諫公이戒止之러라大諫이忤燕山하야出
牧星州하고公이亦以吏曹佐郞으로便丐聞韶(義城)하야理民
作人이咸得其方하야大有去後思러라 中廟ㅣ即祚에選入玉
堂하야爲侍從하고丁丑에陞副提學、移承旨하고戊寅에朝廷
이有奏請辦誣事어늘 特賜贈秩하야 充副使하야 赴京師할새
上使南袞이得疾幾殊어늘公이辛勤藥餌하니書狀官韓忠이對
耳語曰、這漢이必赤士類하리라한대公이正色禁止之하고保
護를猶加러니及還에超拜漢城判尹하고兼知 經筵하니即己
卯春也ㅣ라遷刑判이라가尋移叅贊하니時에國家ㅣ法允弊生
하고又經亂政이라諸賢이共理하야更張政敎할새彈劾尸位하
니物情이大乖라公이與申文節公鏛과趙文正公과權忠貞公撥
로欲調兩間하야不至敗闕이러니則一二公이執不可하야已無
如之何라北門禍作에趙靜菴、金沖庵諸公으로同被下獄이러
니爲大臣의所救하야最後見放하니亦賴、南袞이不忘燕京救
病之意也ㅣ러라十二月에崔二相等으로同被削奪하고寓居于
陰城之陰崖하야而仍自號焉이러라惟左右圖書에凝神注目하
야家人이罕見其面하고雖至屢空이나晏如也하야或疏泉引沼
하며誅茅架亭하야嘯詠舒放하고得酒則痛飮하야以澆胸中磊
落하고發興則信筆書懷以自遣이러니移卜忠州之兎溪하니即
㺚川上流라雲山이深邃하고村烟이自稀라築精舍하고名以夢
庵하고號를夢翁이라하고亦號、溪翁하다與李灘叟로掉舟相
訪하니尋常相訪하야魚鳥ㅣ不驚이러라是時에松溪守仲叔이
與李沆으로同里閈하야相善이러니松溪ㅣ以其兄詩山正、正
叔의緣坐로定屬于善山이라가庚寅에蒙赦將還할새適沆이以
贊成으로焚黃于（父祖曾의追榮） 開寧이라松溪ㅣ同舟上京
하니 盖松溪ㅣ善彈琴하야 欲於船上에 相娛耳라沆이 在水道
하야激陰崖하니陰崖掉舟來訪하야先慰松溪의放還하고仍謂
沆曰君亦以辛巳人으로爲叛逆耶아沆曰、觀其言辭하니大懟
之流也ㅣ로다하니陰崖曰、唉라君迄未悟矣로다豈可怒其慷
慨之言하야枉加情外之罪乎아安處謙은義俠之徒爾라하니一
座ㅣ竦然이러니未幾에卒于夢庵하니라後六年에 中廟ㅣ大
悟ㅣ己卯事하시고盡復收叙하시니萬曆丁丑에副提學柳希春
이啓曰、李叅贊耔는己卯名臣으로廢棄終身하야其忠直之行
이泯泯無聞하니誠可痛惜이라請賜易名하사以勵將來라한대
上이允之하시다行狀에畧曰天分이甚高하야休休乎其外요恢
恢乎其中이라根基ㅣ廣厚하고宇量이虛明하야接人에和而嚴

旣如是면爲子孫者ㅣ猶當掩護하야將遂之不暇라하나니嗚呼라其亦不思之甚矣로다事有顯微하고理有輕重하니今所謂暴揚者는果何事며而將護者는果何理乎아褻先祖하며傷孝道로대自以爲得禮라하니其不恭이甚矣로다詩에云、妻子好合이如鼓琴瑟하며兄弟旣翕하야和樂且湛이라하야늘孔子ㅣ曰父母는其順矣乎신뎌하고諺에云一夫ㅣ向隅에滿堂이不樂이라하니是則當太廟祫享之日하야非特顯陵이有悒々無偶之思라英陵以上이失安順之樂하시고　光陵以下ㅣ懷滿堂之慘하시리니名禮를一失하고祀典이無稽하야使一國之祀로不盡誠孝면假令　光廟ㅣ有知라도亦必追悔旣往하샤思有望於今日이久矣라文告之詞를固所樂聞하시리니亦何所重難하야而必以爲辭乎아似聞縉紳之列에도亦有首鼠顧望하며畏禍憚進者하니未審足下는亦以爲何如오僕은近遭大禍하야阽於死亡者ㅣ數矣로대恐不得其義어뎐若當大事而畏死하야는雖如僕之不肖로도亦不顧也ㅣ리라事之成不成은在天하고人之禍與福은在命하니願足下는盡心力하야以俟命事天耳라僕이身在慘悽之中하고又處不謀之流하니義不當開口하야談世事나但與足下로有平生之分이라不能自止하노니惟足下는裁量焉하라하니壬申臘旬也ㅣ러라(公이丁父憂하야禫後)癸酉二月十八日에震宗廟園內松木이어늘　上이驚動親祭하시고命復　昭陵하시니四月十七日에開昭陵舊塋하고改用梓宮하야卜新兆於顯陵左岡할새弘文校理臣、李耔ㅣ挽曰、扶日升黃道、乘雲事異宜。理當歸有極、天合照無私。宗廟開新慶、乾坤定舊儀。微臣陪素仗、和淚寫哀詞。라五月初六日에復　顯陵王后하야附　太廟할새一例初制하니陪享在庭者ㅣ無不感歎이러라又曰、耔以不幸으로早中科第하야歷事廢朝에黽勉從宦타가爲便養하야出爲閒郡러니天日이重明하샤釐革庶政하시고首召侍從하시니疎外之踪이輒肆狂瞽로대屢蒙天奬하야出入十載에感激承恩하야超取顯美하니當時同輩는已側目矣나自視歉然하야思、糜身報效로대第學無經據하며性復踈頑하고兼以卒起로人不見信일새推賢好士로대處之無方타가馴致不測之禍러니特蒙　天恩하야俟罪田廬하니一時士流ㅣ亦皆貶竄하고趙君孝直이受　君命而死하니嗚呼라人之云亡이豈無可謂乎아云々이러라(見靜菴傳)噫라是非ㅣ雖混於一時나情狀은必露於後日이니何必云々也ㅣ리오如耔者는爲臣無狀하야罪釁이交積하고詆訶ㅣ萬端이로대尙能張口待哺하고向人言笑하니豈非、頑然一醜物乎아吾ㅣ與趙公으로最親하고且知死生以之者也ㅣ今當垂死에恐吾子孫이不知我의交情

○慕齋ㅣ在驪興에常有泛槎亭春帖하니曰亭下長江接漢津、東風新泮綠粼粼。丹心未逐朝宗去、遙向楓宸祝萬春。이라以宰相으로優遊山林하야享淸福者ㅣ凡十有八年인丁酉歲에有賜環之命이어시늘又作新帖하야留與兒輩하야貼壁하라하니曰恩逸亭中十九春、餘生何意覲中宸。鴻私進退皆淪骨、堯日誠心祝聖民。이라하니若公者는可謂進退에不忘君者也ㅣ니라

李耔傳

○李耔는庚子에生하니字는次野라中辛酉進士하고甲子에及第壯元하야官右叅贊하다

○自撰陰崖日錄하니曰　昭陵이配顯陵하야在東宮하실새德義ㅣ并至하샤大爲　英陵의眷慈러시니年二十四이신正統辛酉에誕魯山하시고因産難하야致疾하샤不踰七日而薨하시고　光廟ㅣ即位하시고魯山이遜位寧越이어늘丙子舊臣의成三問朴彭年、李塏等이與、妃의弟、權自愼으로謀復魯山이라가未果而敗하야妃弟見誅에妃當坐廢러니丁丑에因政府之請하야廢爲庶人하니發昭陵하고出梓宮하야暴賓三四日이라가遂遷瘞하고黜附　廟主하야使　顯陵으로獨享太廟하야爲神民之憤者ㅣ五十餘年이러니至正德壬申하야朝廷이請復昭陵하야臺諫侍從과至於儒生之言이로대經年토록未蒙　允許하니縉紳之列에或有畏禍顧望者어늘余ㅣ與柳從龍(從龍은柳雲의字也ㅣ니時爲臺諫)書曰、頃者良苦로다遠勞江上커늘情地蒼皇하야未暇修謝하고今又携家屬到京하야則聞君이擠當大事하야朝夕伏閤이라하니此는吾輩의疇昔蓄積이니今日에望君이其有量耶아大抵憚改하야作樂因循은世俗之見也오又挾先王之重하고擬無改之禮하야固陋遂非어늘以倡義於其間하니何恠其正論之久不行이며邪說之敢譸張也ㅣ리오今望上有復古之風하시고諸君이在敢言之列하고宰相之正論者ㅣ率皆名望이어늘若又、見沮於庸々之論하야使大禮로不正하고謬典으로不去면　顯陵在天之靈이長悒々於無偶하시고昭陵之魂이抱寃於無窮하시리니則忠臣義士之目이將何時에得瞑於地下乎아見歲時伏臘에牛醫之鬼도皆得具匹偶之歡하야享子孫之奉이어늘何有享　宗廟、保子孫於昭穆淸廟하야肅雍顯相而、獨享無偶之祀乎아又況告　廟之事ㅣ出於大孝ㅣ라本非難이어늘而議者ㅣ難之하니是誠何心哉아父母ㅣ有過어시던當下氣愉色하야雖至撻之流血이라도起敬起孝하야必寘其親於無過之地然後에巳라故로祖父ㅣ有過어던能反其所爲ㅣ是爲盖愆이라今指盖愆하야爲暴揚하고謂先祖之所爲ㅣ

子女하야使公謚行으로不得傳之於後하니可勝歎哉아丙辰丁巳奈何天、痛哭杯捲二十年。黃閣二公由積善、白頭三黜坐多愆。松楸漠々園雙隴、咫尺茫々隔九天。奠罷□□山日暮、弟兄揮淚洞門前。이라하니右는公이省墓에有感而作이니라

金安國傳

○金安國은戊戌에生하니字는國卿이라辛酉에進士壯元하고癸亥에及第하고丁卯에重試하야官至右叅贊이러니丁酉에復叙하다號는慕齋라하니라

『補』繾及成童에博通經史러니學於金宏弼하야慨然有求道之志하니其所造詣ㅣ仰慕程朱러라辛酉에捷司馬兩試하야皆第二로釋褐하고轉拜注書하니時年이二十六이러라是後에日本의詩僧弸中이來聘이어늘以公으로充宣慰使하니禮接이得體하고唱酬贍敏하니弸中이思涸不敵하야欲試强韵而窮之하야以讀易으로爲題하고輒呼、鹽、尖、鋉하니公이應聲而對曰大羹元不和梅鹽이오至道難形筆舌尖이라靜裡默觀消長理하니月圓如鏡又如鋉(又字는或缺字)이라하니弸中이擊節歎服이러라丁丑에按察嶺南하야訪問孝子及學行之人하야或造廬、或致饋하고察其優者하야而薦用于朝하며撰、二倫行實諺解呂氏鄕約하야刊布閭巷하야務以風化로敎人이러라己卯에入爲右叅贊에兼弘文提學하고特授全羅道觀察使하야曰前在慶尙에績效ㅣ茂著하니爲民簡除라하시니公이感激하야思敎化成之條ㅣ比前周悉이러니及禍作에坐罷하고退居利川之注洞村庄하야別構小齋하고扁曰恩逸이라하야日與諸生으로講하니學徒ㅣ寖盛이러라時議ㅣ欲加重譴이로대公이略不爲動하고移寓驪州之川寧하야水上에構小亭하니俯瞰蒼茫에浩々如乘槎泛溟이라名亭曰泛槎라하고又取先賢寓趣之物하야爲八詠하고目其堂하야爲八怡하고日夕에杖屨로逍遙吟睡하야若將畢命者ㅣ十九年이러니至丁酉하야權兇金安老等이伏辜에始還于朝하니已亥에華祭薛廷寵이來頒詔에公이爲館伴이러니華使ㅣ服其典雅러라遂拜贊成하고典文衡하니凡事大表箋이皆出其手러라雖至病革이라도猶不敢屬之他人이러니及癸卯初正에病勢ㅣ已不可爲어늘　上이特遣承旨하샤問國事하시니不能起對하고但稱　上恩이至重이라하고言訖而卒하니擧朝ㅣ莫不哭臨하고受業之士ㅣ雖職在近侍라도皆變服하야執子弟之禮하고太學諸生이皆致吊奠하야送柩于門外러니後에配享　仁廟々庭하고所著慕齋集이行于世하나니라太常이按諡法하니博聞多見曰文이오夙興恭事曰敬이라하야賜諡文敬公하다

하고引誘後進하야詭激成習하며以少凌長하며以賤凌貴하야使國勢로顚倒하고朝政이日非어늘在朝之臣이潜懷憤歎이로대而畏其勢焰하야莫敢開口하고側目而行하며重足而立하니事勢至此에可謂寒心이라請付有司하샤明正其罪하시고又速請, 命囚承政院弘文館의入直官이라하니於是에政院이始知之하고承旨注書翰林이詣閤門하야承旨尹自任이進問曰宰相入闕을不使政院으로知之하니果是何事오한대左右ㅣ相目不語러니俄而오內豎申順剛이招成雲入來하니注書安珽이追至어늘申順剛이令闍人으로禁之러니少旋에雲이出하야以袖中小紙로授公하야曰此人等을亟下獄하라하니承旨孔瑞麟, 尹自任, 注書安珽, 檢閱李構, 應教奇遵, 修撰沈達源을皆命下詔獄하시니於是에闕門始開라密啓名錄諸臣이皆詣闕하니特命以南袞으로爲吏判하고金謹思成雲으로爲假承旨하고謹思ㅣ牌招, 奉常直長沈思順하야爲假注書하고又 命, 承政院弘文館, 兩司, 及翰林全數를遞差하시니諸人이對以可怖可愕之事로大恐動之하야仍勸 上하야速命宣傳官金吾郞, 部將하야領軍하고逮捕黨人하야拿致闕下하야以誅之라하니公이始知當夜의格殺之議하고愕然進啓曰, 人君은不可以行盜賊之謀오亦不可諱首相하고而行國家大事ㅣ니與大臣으로共

議罪之라도猶未晩也ㅣ라하야反覆極諫한대洪景舟ㅣ欲啓事하야或有起動之勢어늘公이輒揮手却之曰, 公은何爲至此오하야使不得離坐席하야以售其奸謀하니 天威少霽하샤乃命召領議政鄭光弼하시니由是로事得寬緩이라領相이請推鞫定罪하니袞, 貞, 金銓이與公으로議, 罪目傳旨草할새袞이托出去하니夜漏ㅣ四皷矣러라厥明에 上이再招吏判南袞하시니不來어늘 命兩議政하샤差出臺諫, 侍從, 禮刑, 判書兩司長官하시니 皆特旨也ㅣ러라公이與金銓及臺諫承旨로同推光祖等하야當以時推로光祖四人은擬死律하고世熹等四人은杖流爲奴라하니 上이留其狀하시고未及下하실새儒生이痛哭闕庭하고約徒ㅣ上疏上闕하야反實其恐動之語하니 上이命光祖, 淨은賜死하라하샤令金謹思로判付하시니謹思ㅣ奪史官筆하야奮然書之어늘奉教蔡世英이極諫不可殺之意하고還奪, 謹思의所援筆하니左右ㅣ肅然이러라領相右相이請面對極諫한대乃命減死杖配하다公이未幾에辭遞禁府하고其後에臺諫이論公의前日光祖等推問時에以禁府堂上으로不禁罪人의姓名呼字하야致令凌慢이라하야請罷하다寓居昌寧에貯峙饒足하야多賓弦歌하고豊具酒肉하야日以宴樂하며鷹犬爲事하야優遊卒世하니一生富貴之樂이已無欠矣나第恨嫡無

常疑公의有撥亂之志하고公도亦懼加罪하야挺身渡海하야鼠伏鳥徙라가竟至咸興界하야는購捕ㅣ日急에無以爲計라托跡於水尺(白丁)之徒하니同類ㅣ以公이不能所業으로非笑之러니一人이奇其狀貌하야勸其兄하야妻之以女하고凡役作에必稱懶婿하니其女ㅣ助役分勞而, 善事之하야賴此安住者ㅣ幾一年矣러라一日에有人이來言호대 主上이新立하시고開獄門하시며罷諸役하시니歡善之聲이相續於道러라한대公이聞之하고色變이러니請於所厚者하야借得衣冠하고與其人으로偕往府中하야的知反正奇하고以小紙로付其人曰, 今觀監司의下人하니乃儂의少年知者라授此하고愼勿示他하라하더니少頃에官人이四散하야尋問李校理而不得이라一府ㅣ騷擾하고亦不知其通刺者ㅣ其爲誰也ㅣ러라公이以布衣破笠으로躋門隅而自應하니監司及諸官이顚倒趨迎하야握手相泣하고各贈衣冠하니容儀ㅣ一新이러라朝廷이亦知公의生存하고特授弘文校理하야令所在로護送하라하니由是로公之名聲이聳動一國하야窮村僻巷도無不知之러라公이豪邁淸介하야備嘗疾苦하고出入將相에咸稱其職이러니己卯十一月에以兵判兼義禁府事로家住興仁門外러니南袞이闞公不在하야三往投刺라가十五日夕에袞이馳書曰, 國有大事하니走馬入來하라하니公이常乘軺車라蒼遑罔措하야借馬於城中 (借鞍馬於李對하고出待板前大路)하고馳到袞第하니袞曰, 洪判書景舟ㅣ承密旨하고待命神武門外 (常時에闕門開閉를告于承旨故로其鑰匙ㅣ在政院出納이로대惟神武門鑰匙는則在司鑰房이라故로袞, 貞, 輩ㅣ不欲使承旨知之하야詣神武門하고諸宰ㅣ詣闕密啓하니而 上이命囚弘文館, 承政院의入直人然後에乃開西門하니吏部郎具壽福이始入西門矣러라當初에政院吏ㅣ徒知西門之開閉而今不告政院故로特以潛漏로報尹承旨而奇應敎筆之於日記나然이나洪景舟與袞銓이自訟其事于御前을入自北門云則初昏에入闕할새由諸神武門이昭然無疑矣라若時政記則, 沈思順의所撰이니固不足信也ㅣ라) 라하니公이與袞으로隨景舟, 兼工判金銓, 戶判高荆山하야旣入闕하니都總管沈貞과參知成雲이各其直所로來會하야張燭聚坐于閤外南所하고衛卒이圍立 殿庭하야禁人出入하고請 上出御하고且令內庫戎器를陳列陛間이라景舟ㅣ與袞으로奉劄子하고入對하니其詞에曰鄭光弼, 洪景舟, 金銓, 南袞, 李長坤, 高荆山, 洪淑, 沈貞, 孫澍, 方有寧, 尹希仁, 金謹思, 成雲이伏見, 趙光祖等이交相朋比하야附己者는進之하고異己者는斥之하야聲勢相依하고盤據權要하야誣上行私ㅣ罔有顧忌

야請並竄逐하니公爲首라 上曰, 此人等을若皆竄之면人心이危懼矣리라하시고 命南袞·李惟清하샤分三等付標하니公은止落職이러니辛巳에沈貞이嗾執義尹止衡하야削奪官爵하다是冬에聞其胤處謙이語觸時宰하고驚駭仆地라가即欲上達이나以其言語間, 無實之事로恐惹釁隙이면復起士林之禍라遂率歸外鄕하야欲使消沮而無虞也ㅣ러니豈意, 所親信者ㅣ鼓吻於左右하고按鞫者ㅣ瞋目以相待耶아公이平生에不顧生産作業하야祿俸之外에는更無營畜하니位至崇品이로대益著清儉하야夫人之喪에無以爲措라至於假貸治喪하니諸公이莫不歎服이러라性且剛直하야惟國耳며公耳러니慍于羣小하야竟陷大禍하니嗚呼痛哉로다公이嘗按察湖西할새有詩하니曰攬轡澄清吾豈敢, 只將忠義不謀身。이라하니亦可謂言至矣로다後四十六年丙寅에孫玫ㅣ上書言호대凡告變之人이希望重賞하야必擧大罪하나니而宋祀連之告는只爲謀害大臣이니則明非叛逆之類어늘而過蒙重罪라故로一時被罪人이已於中廟朝에皆蒙收叙로대惟祖父ㅣ未蒙伸雪하니誠爲九泉之寃이라하니 明廟ㅣ特加憐愍하사還給職牒이러시니今 上萬曆乙亥에太常이議曰, 安某는天性이簡直하고處事ㅣ剛果하야外莊內和하며守正不撓하고居家儉素하며盡心奉公하야甄拔賢才하야以啓己卯際會之盛하고力排邪議하야庶救忠良誣枉之獄이러니權奸이啣憾하야鍛鍊成獄에二子ㅣ俱被極刑하고身且不免하니嗚呼痛哉라按諡法하니直道不撓曰貞이오在國逢難曰愍이라하야 賜諡曰貞愍公이라하다

崔淑生傳

○崔淑生은丁丑에生하니字는子眞이라壬子에及第하야官至右贊成이라가被廢而卒하니自號를忠齋라하다

『補』丁丑戊寅年間에爲大司憲하야巫女의居住於都城內者를皆令出聚于東西活人署하고撤城南尼舍하며毁佛像하고使僧人으로不得接迹於都下하고士大夫ㅣ過制家舍면窮搜治罪하야撤去間架하야振起頹綱호대少不阿私하니朝市ㅣ肅然하야以犯禁으로爲羞러니己卯十二月에公이與李耔等十二人으로削奪하고其明年庚辰에卒于第하니自號를忠齋라子는景弘이니登文科하니라

李長坤傳

○李長坤은甲午에生하니字는希剛이라中, 乙卯生員壯元하고壬戌에及第하야官至右贊成兼兵曹判書라가罷하니라

『補』公이自號를琴齋라하니狀貌ㅣ魁偉하고才兼文武하야自少로稱將帥才러니燕山朝에以弘文校理로流配巨濟에燕山ㅣ

ㅣ라旣白之하니公曰、然乎아하고雷鼻甘寢하고明朝에見其書러라(丙辰錄)

安瑭傳

○安瑭은辛巳에生하니字는彥寶라庚子에生員하고辛丑에及第하야官至左議政이러니己卯에罷相하고居第未久에子處謙이謀淸君側하야作亂事覺이라以大逆論하니緣坐被罪하다

己卯秋에大司諫李成童等이論、三公疏에云、安某는操心珍重하고處事ㅣ明愼이로대而少無師友之力하야不能虛已以受國論하니自入政府로名損於吏部라하다

『補』廢主ㅣ亂政하야諫院이久革이러니反正之日에公이特受大司諫하니其爲剛直하야能救廢政也ㅣ라彈枉歸正하야盡祛宿弊하고四領都憲에振起頹綱하야刷雪寃滯러니及判銓曹에慨然痛革奔競之習하야宰列이簡請호대一切不從하고量才授職하야不拘資級하며凡孝行公薦之人은標題行實而注擬하고又、建議啓請하야曰明經術、有行義之儒를若循資級하야例調一命이면無以奬勵라하야當時聞望之士의如趙靜菴諸公에特除六品職하고金慕齋、金沖庵、宋叅判欽、潘判書碩枰을亦請、不次擢用하야後皆爲明宰相하고且力陳、求言而不可罪、言事之人하야以防言路라하더라

○上이以法外建白으로責之하시고臺諫이以誤國으로劾之하고宰列이以不從己請으로忌之로대公則晏然不撓하고以激揚流俗과振作士氣로爲己任이러니乙亥以後에李二相長坤과申文節公鏛을相繼典選以啓하야己卯에明良이際會하니是時名賢이苟遇寵眷하야協贊文治하야修明禮法하야庶致大猷之盛이러니而新進諸賢이勇於敢爲에不能無、過激欲速之疵어늘公이及登台府에與文翼公으로務持大体하야裁抑鎭定하야稍欲調劑之하야以圖永久러니而臺諫이歷擧三公之性行하야以刺依違徇俗이라하니公이懇辭而未蒙 允許하고又其胤、三昆季ㅣ皆中薦科하야俱爲淸顯하니則戒盈滿하야察時勢하야欲退不能하고而夫人이暴逝로대公이惟黽勉從仕而已러니十一月十五日夜、五更에府胥ㅣ來言호대三更에領相이承 召詣闕하고今有招命이라한대公이驚起하야承 命馳進하니夜尙未艾러라領相文翼公이獨坐賓廳이어늘問其所由한대文翼公이揮淚掉頭하고咄咄不忍言이러니具道戎器를已陳於殿陛라하니仍與文翼公으로力請會朝廷議罪하야反覆論啓하니乃命叅議以上이어시늘遂率多官하고共啓伸救하다十九日에以金銓으로爲相에公은例陞左揆하니盖代申文景公用漑也ㅣ러라十二月에臺諫與執政이欲、加罪名流하야錄上三十五人하

하쇼셔七啓而 天聽이邈然이러니及右相이被彈하야公이辭職曰朝廷之間에人心이乖離하고士氣ㅣ摧沮하니如臣老病은豈合相位리잇가更揀，能爲鎭定之人하샤以充闕位하쇼셔하고懇求辭退하니生員黃李沃等이駁公하야上疏言호대鄭某ㅣ位居首相하야誅 亂政大夫ㅣ乃其職也어늘犯雷霆之威하고綏斧鉞之誅하니不救元首之病하고以圖爛額之功者也ㅣ라將，焉用彼相哉아호대公이不爲介懷하고惟望釋重負也ㅣ러라大司憲李坑과大司諫李蘋等이追論加罪하니前竄八人과且錄上三十五人하야幷請竄逐이어늘公이極諫不可한대臺諫이啓曰大臣이當務攬國事하야鎭定羣情之秋어늘而不定是非하고中立觀望이라한대 上이御思政殿하고迎訪政府하시니臺諫曰小人이布滿朝廷하야大關 宗社하니大臣이固當晝思夜度하야以定是非어늘而視若隣家之事하니此豈大臣之体乎아하니左遷爲領中樞하고以金銓爲領相하고贊成南袞과叅贊李惟淸으로爲左右相이러니南袞이旣死하니丁亥에復入相하니라公이嘗爲禧陵摠護使러니癸巳에金安老ㅣ執政에托其卜梓宮於皇極處라하야欲殺之하야命竄于金海府하시니公이於逆旅中에作一律以記行하니其詩에曰積謗如山竟見原，此生無路答天恩。十登峻嶺雙垂淚，三渡長江獨斷魂。漠々高山雲潑墨，茫々大野雨翻盆。暮投臨海東城外，草屋蕭蕭竹作門。이라丁酉에安老ㅣ伏罪에以領中樞로召還하시니未幾에卒하다孫은惟仁，惟吉，이오曾孫은芝衍，昌衍，이니皆中文科하야或踐台鼎하니라太常謚議에曰某는風骨이奇偉하고胸次ㅣ恢曠하며外和內剛하야其在廢主의首唱起禍호대毅然當之하고其在中興하야再領鈞軸에超然獨任하야先事而猷하며炳幾而憂하야安危之機와邪正之分에屹然有奔波砥柱之力하니人이稱有古宰相風焉이라頃爲誣譖하야顚沛ㅣ百罹로대少不介懷하며 賜環還京之日에都人이以手加額하고喜逆相慶하야雖在閑地나朝野ㅣ猶望其復相하니其爲德望素服이如此라按謚法하니忠信愛人曰文이오思慮ㅣ深遠曰翼이라하야賜謚文翼公하다

○鄭文翼士勛은近代名相이니 中廟朝에顚叔이用事하야公은謫嶺南하고李相擇之도亦謫關西러니顚叔이貽書二公하야曰觀朝廷議하니必不相貸라莫如早自決也ㅣ라하니擇之는亦放飮成疾而卒하고公은笑曰，朝廷이以老臣으로有罪라하야朝夕誅殛이면則，當伏國典하야以一礪百也온况死生이有命하니彼ㅣ焉能殺我哉리오하야略不動心이러니及顚叔이敗에召公還朝할새洛中童僕이持朝報하고倍道而往하야中夜에至謫所하니足繭口燥하야僵臥不能言이어늘子弟ㅣ急探囊中消息하니則乃吉語也

摭言에云南止亭袞이以微服으로著草笠麁布衣하고足穿破屨하야步至鄭相光弼家하야呼門者曰急入告于內호대但言客來하라하니門者ㅣ認其貌하고知其爲南相이라入告曰, 有客到門한대觀其貌호니是는南判書나但衣服이草々하야如賤人이러이다하니鄭相이大驚異하야顚倒出見하니則乃南公也ㅣ라恠問曰, 公은何爲此耶아하니止亭이俱道其所以하고因曰, 此輩를若遺一人이면其禍ㅣ將無窮矣리라 上이今日에必招公하야議之하시리니公은可勉從 上意하야除去無遺然後에國勢得安이어니와不然이면多有後悔하리니不可不深思處之라하야或以危言으로恐動하며或以甘言으로誘之어늘鄭相이正色曰, 公이以大相으로爲賤服하고歷都市而來하니大是可愕事로다謀害士林이本非余意니可忍爲此乎아하니袞이大怒하야拂衣而去러니有頃에承召하야詣闕入侍하니止亭이已贊成其事하야爲一網打盡除之計하야器物을已具於庭이어늘鄭相이諫止할새淚垂兩頰하야衣袖ㅣ盡濕이라因是로得免罪하고止流竄이나遂與止亭으로有忤하야卽時罷相하니라

○觀物筆記에云, 南袞이欲陷已卯諸賢엔則詐稱南書房하야以白衣로步投首相第하고尹元衡이誣陷乙巳名賢엔則變稱尹生員하야以微服으로夜聚順朋家하니小人의黠黠情狀이前後一轍이라하다『補』十一月十五日三鼓에承召詣闕하니促命入對어시늘卽與洪景舟, 金銓으로同受 上教할새公이涕淚極諫曰, 年少儒生이不知時宜하고妄欲引古施今而已니豈有他意리잇가少垂寬貸하샤請與三公으로議罪하쇼셔하니言隨淚零하야衣袖ㅣ盡濕이어늘 上이遽起還內하시니公이趨進하야引 御裾하고叩頭淚下交頤한대 乃命下光祖等于詔獄하라하시고又命招右議政安塘하시니(時에左相이未差出)旣出에更啓曰, 此人等을豈敢盡罪리잇가承旨는素非本意라樂從正論者也ㅣ며李耔는他日에國家ㅣ大用之人也ㅣ라只罷ㅣ似當이오且如光祖等은有何絲毫之私哉리잇가徒見古人之書하고期見至治하니而其間에或有過激之事나不可深治之也ㅣ니方今 聖代에若有殺士之名하면必汚史策이리니請令禁府로推問하샤或罪或否를分輕重定奪하쇼셔하고仍與右相으로反覆論救하고更請會朝廷共議하야遂與叅議以上多官으로合辭申救로대猶不得免罪者ㅣ八人矣러라命金銓하샤推問하시니當時에推以光祖, 淨, 絿, 湜은皆擬死律이러니適有舘學儒生이號哭闕庭하고閭巷約徒ㅣ守闕上疏하야反實其恐動之飛語라 上이益怒하샤光祖金淨은賜死하라判下하시니公이亟請面對하야言甚懇々이어늘遂命減死杖流하시니公이後啓曰此人等이若受杖이면必無更生之望이오니請以輕律

大東野乘

己卯錄補遺卷上

己卯錄 金正國撰
補遺 安璐撰

安 璐 撰

鄭光弼傳

○鄭光弼은東萊人이니壬午에生하고字는士勛이라中壬午進士하고同年에及第하야官至領議政이러니以營救黨人으로罷相이라가丁亥에復相하고癸巳에又罷하니라己卯秋에大司諫李成童等이論三公疏에云、鄭光弼이有宏厚夷曠之度하야早負公輔之望이라成希顏이歷選一時人才하야首薦於相이어늘鄭某ㅣ自處岩廊하야務持衆心하며喜同流俗하야無慨然復古之志하고不能奮脫自立하야導　殿下、光明正大之地하고而又務裁抑過激之論이라하니라

陰崖日錄에癸酉四月十五日에以咸鏡道觀察使鄭光弼로爲右議政하니光弼이有器局하고而善應接하며言貌休々하야而畦畛이甚嚴하니領議政成希顏이常服其度量하야謂如光弼은可謂、聽於無聲하며視於無形하야敬之如神明이라하더니至是에力薦之하야由監司而加階하고加階而贊成하고贊成而爲政丞은皆希顏之力也ㅣ라三公이有闕이어늘朝野ㅣ皆屬望於領事、金應箕러니　上이嘗卜相於宰樞하시니希顏이揚臂大言曰、金應箕一千이不能易、一申用漑오申用漑一千이不能易、一鄭光弼이니今日擇相에는當以光弼로爲首하고以申用漑로爲次라如應箕는雖如精金美玉이나當國家有事之時하야는無能徃來오且已位極樞府하니與聞國政이라不必更登台司라하니實沮入相之路也ㅣ라宋軼은薦應箕하고柳洵도意應箕而、重違希顏之志하야並薦光弼이라故로入相하니라甲戌에文戴公金應箕ㅣ入相하고丙子에文景公申用漑ㅣ爲相이러니戊寅春에文戴公이被論辭職하고已卯冬에文景公이下世하야文翼公이獨當北門之變하야犯雷霆而緩斧鉞하야魚肉之禍를賴公而免하니希顏之言이驗矣러라

라 仁廟ㅣ即祚에以都承旨로特拜工曹叅判하시니宋大憲麟壽ㅣ駁其不合을至兩月不已하야竟至改差러니及得志之後에與三五同惡之人으로結爲心腹하야盡將平生所怨하야悉置之死地하니威權이既隆하고四方賄賂ㅣ輻湊其門하니京中에第宅이至十六이오奪人藏獲田土ㅣ不可勝記라 一時에生殺予奪이皆出其意하고又以其妾으로爲夫人하니朝士之貪利勢者ㅣ與其妾의女子로爲婚이러니幸賴、公議의不泯으로至二十年에乃得、聲罪斥黜이라未幾에死하니豈非宗社之靈이默祐於冥々乎아(以下는幷稗官雜記)

○隆慶丁卯歲에翰林檢討許國과兵事左給事中、魏時亮等이奉登極改元詔、以來할새行到嘉平館하니守令等이以監司公文으로進于遠接使、朴判書忠元하니蓋 明宗大王이於六月二十八日에昇遐하시니朝廷이因蒼皇하야未暇、致訃音於天使하고監司의公文이亦守令等의進慰箋也ㅣ라昇遐ㅣ至四日이로대而中外ㅣ俱失事體하니可歎이라是日에遠接使ㅣ率一行及差使員等하고以烏紗帽로素服擧哀할새令通事洪純彦으로告以國恤하니上使ㅣ含淚曰千古所無之事를我輩ㅣ欽差라가始見之라하고仍問曰有王世子乎아曰無有라曰有兄弟乎아曰無有라曰然則代王受詔者ㅣ爲何人고曰王室之事를非賤臣의所料라한대又曰首相은爲誰오曰李浚慶이라曰其人이有文章乎아、有德量乎아曰素有德量하야一國이倚仗矣니라曰然則汝邦이無憂矣로다하더니夕에遠接使ㅣ進上使房하니兩使ㅣ俱着淺黑衣하고出坐大廳이어늘遠接使ㅣ進前曰不意에聞 國王之薨하니哀痛罔極하고且有擧哀之禮하야不能親告訃音이라한대兩使ㅣ曰忽承凶變하니不勝哀戚이라하더라凡迎詔時에皆着吉服하고至於爲詔使하야設宴等事에는皆停免하니라(出稗官雜記)

海東野言 終

士라餘賊이抄掠傍郡이어늘潤慶이勸景錫하야出兵與戰하니賊이敗走라官軍의斬獲이二百餘級이러라致勤은往靈岩하야未幾에曰我所部ㅣ不可同在此城이라하고卽率麾下以去라가遇賊於羅州하니賊이戰不利하야退走할새李德堅이回自賊營이어늘賊이語曰，若給軍食이면便當退還이라하다　命斬德堅於軍中하야以徇하니라 出稗官雜記

○倭賊之進靈岩에留老小及獲女子하야置之船中하고仍以所掠朱漆木盤으로排列船舷하야以代防牌하니日光이下照에朱彩晃耀라我軍이望見하고畏其軍容하야無異，八公草木之怯秦兵也ㅣ러니賊이旣敗遁에將發船以去할새船中子女ㅣ一時痛哭하야聲動天地어늘諸將은誤認以爲호대賊이傷其敗而哭이라하니正一段可笑事也ㅣ러라

○成悌元의字는子敬이니爲報恩縣監에成運先生이居俗離山下할새先生이搆草堂이나未辯이어늘子敬이以官木手로往畢其工이러니成聽松(守琛)이聞之하고語，一儒曰，縣監이以官木手로往役私家로대私家ㅣ恬然受之는何耶아하니其儒ㅣ以朱晦菴精舍事로告之한대聽松曰，必有未安矣러라晦菴이謀搆精舍에安撫使聞之하고將以官力으로營之한대晦菴曰，若然則，吾ㅣ不立精舍矣리라하다하니聽松의此語ㅣ與此事로正合이나然이나余又論之컨대安撫使는今之觀察使也ㅣ라爲一道主하야動一道力하야爲一精舍는誠未安矣나若守令則非觀察使의糾檢之比也ㅣ라以其餘力으로助一草堂이何害於義리오古人이有創築室廬而居隱者ㅣ로대不聞後賢이有非之者也ㅣ라然이나聽松은安於義命하야雖一芥라도取與에恐有苟且之憂하니是聖賢의兢々業々하야克巳全性之事라固非常情의所可惻也ㅣ니後學이固當敬守而無失也오子敬도亦賢者也ㅣ라天性이豪邁하야勇往磊落하야行之以酒狂하니人이莫能窺其蘊也오成運先生이隱俗離에安靜恬淡하고琴書自樂하야曺徵士，健仲，植이常來訪山中하니子敬이適在坐라가及至相會에健仲이與子敬으로初面接話나親熱이有若舊交하야同歡數日타가將行에子敬이預設餞席于中路하고獨追而送之하야執手泣別曰，君我ㅣ俱中年에各栖異鄉하니更面을詎可期耶아하더니成子敬이未幾에下世하니哀哉로다子敬이常與一僧으로較不眠十五夜할새僧到十三日에不覺頹臥하야沉眠數日이로대子敬은徹十五夜後에眠食이如常하니噫라有此力量하니何事를不可做리오使出中華하야必肆意功業이면優入聖域矣어늘而壽且不及耆艾하니惜哉로다

○尹元衡은領敦寧，之任之子也ㅣ니登第以進이나然이나以人物之邪와戚里之勢로如吏曹，檢詳，薦人之處에는動輒阻礙러

고將以懸布於王城하야謀之三年而益熾하고誘及諸郡而不告하니蓋其供庭之辭ㅣ又多觸上之說하고與聞이或有武士ㅣ나首惡이盡是儒生이니夫何叛逆之徒ㅣ屢出詩書之門가云云이라하고傳旨에忠州逆賊이寔繁有徒하야謀議規畫이라布置ㅣ至於成冊하니固非一朝一夕이로대而一鄕之人이無一人이先事上變은專由人心이冥頑하야不知有君臣大義니雖曰大邑이나所當全革하야以快神人之憤하리니姑降爲縣하야忠州로爲維新縣하고改忠淸道하야爲淸洪道하라하시다

○本國의所用律管이乃永樂三年에ㅣ成祖皇帝의賜與者也ㅣ라嘉靖癸丑에以爲, 年久損舊라하야移咨禮部하고請收買應用하니其畧에曰原用律管이歲月이幾多하야其所差訛ㅣ不至毫忽이온況兼該司各樂을傳習이已久하야以訛傳訛하야漸失其眞이리오所據音樂을用之於廟社之宴禮하야以和神人이라今에善樂官一員과樂師三名이齎帶價布하고跟隨賀至陪臣하야前赴京師하니煩乞傳達하야特許收買하고又着太常寺樂工으로與他校定하야以同聖朝律度量衡之制云々이라하니咨中에所謂該司各樂云者는指唐樂이니如今에唐琵琶之類也ㅣ라禮部回咨에略曰朝鮮之事朝廷에職貢을甚謹하니朝廷之待朝鮮에恩禮ㅣ素優라正朔所及에量衡이必同이온而況, 管籥音律은禮樂之大者니豈敢不請聖朝하고擅自制作가令無, 行移太常寺하고選取精通音律樂師樂生二名하야與差來樂官樂師로逐一校正하고其律管은令無俯從收買하고惟後, 特恩頒賜하야示優禮하라하시니奉聖旨하야律管을着賜與하고欽此爲照하며律管이爲音樂之本이라必制造精工이라聲氣允協이라要非旬月之間에可以精通者ㅣ니令無着令通事一員과樂官一員과樂師三名과從人一名으로留京守候하야待造完, 領回하고其陪臣等官은先行遣回하라하시니奉聖旨云々이러라議者ㅣ以爲호대本國咨文中에以同聖朝律度量衡之制之語와與禮部咨文中에正朔所及에量衡을必同이온而況管籥音律이爲禮樂之大者니豈敢不請聖朝하고擅自制作之文으로彼此ㅣ俱得其禮矣러라 出稗官雜記

○嘉靖乙柳에倭船六十艘ㅣ寇全羅道어늘兵使元績이領兵馳進하야以日暮에入屯達梁이러니明朝에賊衆이圍城이라援兵이北走하고官軍이多踰城潛遁이라績이脫衣笠하고投城外하야爲乞降伏하니賊이知勢窘하고督兵攻城하니城이陷이라殺績及長興府使韓蘊하고虜靈岩郡守李德堅하야連陷於蘭浦馬梁하니長興府兵營과康律縣加里浦에殺掠이不可記極이어늘遣都巡察使李浚慶禦之하고以金景錫, 南致勤으로爲左右防禦使하야景錫이屯靈岩城이러니會에全州府尹李潤慶이率兵來救호대善養軍激

家러니獲紙筆大書曰皇天后土는實表此心하라하고從容就死하니라

○宋恭判麟壽ㅣ嘗受學於嚴上舍(進士)用恭하고又質於慕齋金公하고平生에好學不惓하며慈詳愷悌하야嗜善如飢渴이러니少年登科하야揚歷淸華에名望이甚重이나然이나性이正直하야忤於小人이러라丁未秋에賜死하니臨死에手書付兒子曰, 勤々讀書하야以慰九泉之魂하라하더라圭庵之遭禍를人이謂愚君子라하니嗚呼라安有君子而愚者哉리오

○嘉靖乙巳歲에崔知事輔漢이再訪張同知彦良于其第하야欲與李芑等으로同事하고且曰若從吾計면當得大勳하리라하니張曰先人이曾有靖國功하니亦已足矣라又得大勳은非所願也ㅣ라하고固拒不從하니聞者ㅣ賢之러라(出稗官雜記)

○安名世ㅣ登甲辰科하야爲弘文正字러니戊申二月에李芑等이啓호대曾爲史官에褒揚柳灌等이라하야論以黨逆으로處斬하고妻子는爲孥하다時에撰武定寶鑑할새大臣이啓, 請出看史하니名世ㅣ書, 芑惡이頗極其實이어늘芑ㅣ大怒하야聲罪逆黨하야置之極典하니라(出稗官雜記)

○己酉夏五月에寧越謫人李洪男이將其弟洪胤의不軌之狀하야通簡于其妻兄, 元虎變과同婿鄭惟吉하야兩人이密啓하니拿推하야論以謀逆하야凌遲處斬하고籍沒家產하며妻子는爲孥하고告宗廟하며頒赦中外하니乃五月二日也ㅣ라傳旨之辭에有曰, 賊臣洪胤이胚胎蛇虺之腹하고豢養梟獍之門하야潜結不逞之徒하야欲售犯上之謀하고乃與裵光義, 李輝, 崔大觀, 李戊丁等으로假妖術而卜卿相之吉凶하며指廢朝而冀宗社之抗揑(搖動)이라하고陰署將卒之名姓하야擬竊州郡之兵戈하니宜爲至親之棄하야以速天討之加ㅣ라云々이러라康惟善, 李彝, 李揆, 李寅丁, 崔順鶴, 洪峴, 洪崙, 邊復, 禹水平, 崔洽, 崔大立, 崔大臨, 崔大受, 車獻之, 延百載, 安適, 安喜遇, 安喜逢, 裵夢星, 李有成, 李遂成, 李福基, 孫守恭, 李後丁, 池七同池億年, 安世章, 孫守讓, 延瑗, 金義淳, 孫守儉과茂松守彦成과毛山守呈瑯과辭連을並依洪胤等論하니傳旨之辭에有曰, 惟善은一時有名之人으로首謀倡率하야至作約書하야惟善이爲大將하고義淳彦成呈瑯守儉衆賊은同辭援引하니雖以杖斃나可示正刑이라하고又曰謂國家運衰라하며謂法可變ㅣ라하며謂命可圖ㅣ하며謂天可射라하며謂寡躬幼冲을可除라하며謂毛山宗室을可立이라하며謂義淳, 光義, 世章, 李輝之卜이無差라하며謂惟善, 大立, 大臨, 李彝之筆이可藉鬼嘯白日이라하야連議成冊하고遂乃私鍜劒戟하며分造弓矢하야至欲動兵於列邑하

時하야權公이以大義로力賛大計하니權公의赤心은朝廷이所共知어늘安有他意리오하니尹이面赤하야無以答이러라 退溪撰行狀

○沆은中廟之子也ㅣ라封鳳城君하니聰明仁孝ㅣ러라乙秋에兩司ㅣ以累登奸兇之口로請置大罪한대 上이不聽하시고後에請, 閉禁其家하야勿令出入하고又定守直軍士하야以斷雜人往來라한대又不聽이러시니李芑ㅣ於經筵에啓曰 仁宗이病極이어시늘尹任三父子ㅣ入內하야初欲以鳳城爲君이라가勢ㅣ不可爲然後에傳位于 主上云々이라한대兩司ㅣ合啓하야請遠竄호대亦不聽하시고丙午秋에兩司ㅣ啓請호대斷以大義라한대領議政尹仁鏡과左議政李芑와右議政鄭順明等이啓曰, 自 上으로敎以骨肉을不可相殘이라하시니此誠區々之仁이라請念宗社하사斷以大義라하니不聽하시고 慈殿下ㅣ敎大臣曰沆은自幼로即同己出하야宮中養成하니雖曰年長이나今纔十七八이라何知前後事乎며豈忍置大罪也ㅣ리오云々하시니大臣이再啓하고六曹ㅣ全數啓請하야斷以大義호대不從하시고六曹ㅣ合啓호대亦不聽이어시늘兩司ㅣ辭職而退한대 命依寧山君例하야竄配蔚珍이러니以得病于平昌으로因爲配所하고 命給米豆細布하시고傳旨之辭에有曰, 與母洪氏로共知逆類之歸嚮하고遂生僭福之心하니其所推卜에語涉于逆이라不可一日이라도苟容於覆載之間云이러라丁未秋九月에兩司ㅣ因鄭彦慤의所啓, 匿名書事하야啓請호대斷以王法하야快正其罪라하고副提學鄭彦慤等이亦上箚하니曰, 人臣이爲逆賊의所屬望하야而得全其命者는古今에未之有也ㅣ라雖不自知나亦不可廢刑이온況, 與知之迹이昭著無疑云云이라하고兩司ㅣ連啓호대亦不聽이러시니至冬十月에竟殺之하고遂命復官禮葬하신대兩司ㅣ爭之再三에不聽이어시늘遂停하니라彦慤等의上箚論之에遂遞兩司러니還收成命하니라

○瑠는任之甥也ㅣ니初以王子桂城君으로養子하야襲封桂林君하고後에陞秩이러니當任之死하야削髮亡匿이어늘以金明胤의密告로令中外急捕하니爲兎山縣監李次男의捕告하야置之極刑하다先是하야尹元老ㅣ造言호대尹任의托護東宮은實欲立瑠라하니聞者ㅣ皆笑其言之無理러니任之死에以此爲言하야而瑠ㅣ竟陷大戮하니라

○宋麟壽의字는眉叟오號는圭庵이라登辛巳科하야官至祭判하니樂善好學하야爲士林의所推仰하고性이又不喜女色하야人이服其剛이러라乙巳禍作에臺諫이指爲浮薄徒의領袖라하야削奪官爵하고退去淸州本家러니丁未九月에因鄭彦慤의所啓, 匿名書事하야賜死하니使者到門에適其生日이라族親門生이多聚其

宗이後乃知其故하시고盡放連坐人하시니一國이咸服하고而人心이定하니此는今日之所當戒者也ㅣ라한대是日에尹任은遠竄하고權은遞相하고仁淑은罷하니于時에獻納白仁傑이擊,臺諫,不能執이러니密旨로　命下仁傑于禁獄하야鞫治하고加任,竄絶島하고二柳는付處하니公이復獨詣闕하야書,啓하니曰自先朝末로上天이累降大災하야近日大風이連雨朦昧하니臣은恐天意ㅣ或有所感而然이라甚可畏也오且　幼主ㅣ即位未幾에遠竄大臣하니人皆莫測其端이어늘又囚諫官하니誰敢冒死而進言乎잇가臣이夜不能寐하고知死敢啓하오니尹任이雖被重罪나固不足惜이어니와臣은竊以　王大妃ㅣ於嗣王에有母之道하시니若因此重傷不豫하시면豈不爲大累며飛言은自古有之로대明君은不以此로罪人하나니柳灌이本有腹病하야於廟堂에도每依壁而坐하고既無子息이로대不敢辭退는爲國而然也오柳仁淑은得上氣症이今已有年이라此等老病書生이位極人臣하니豈有他心이리잇고今若遠行타가得病而死면人이皆曰國人이殺之라하리니願,上은平心察之하사廣問群下하사情罪相稱이면則人心을可鎭이오天變을可弭矣리이다하고又移書尹元衡호대擧吾不西行이면大禍ㅣ不止之語하야責之러니會에林百齡,許磁ㅣ皆請호대於尹元衡罪目中에去宗社二字라　因是激怒하야乃上疏하야極言三人의罪하고復於忠順堂에引對하시니於是에三人이皆以逆謀誅하고論功行賞이러라

○公이平居엔和氣ㅣ薰然이라가及至臨利害遇事變하야는義形于色하야直前擔當이勇決如賁育하니當其再　啓事也에通夜토록草　啓辭하고趁早에將趨朝할새家人子女婿ㅣ更枚挽泣諫이어늘輒麾去之하고至闕하니申公光漢이相遇並行할새問知公意하고愕然固止之어늘公이不聽하고詣院相李彦廸座하야招注書柳景深하야使書啓辭하니李公이視草本하고亦驚曰,勢已至此하니言之면徒惹起不測耳니奚益이리오하고盡抹去其危言處하니公이却坐하야抱膝長歎曰刪沒이如此하니不如不爲之爲愈也ㅣ라하더라公이與鄭順明으로分深이러니鄭이初告尹時에病甚하야移居ㅣ數月이라가是日에始出이라公이迎謂曰,令公이亦何以來乎아하니鄭이色沮러니事定後에語人,曰凶類를即日當了로다吾聞權撥之語하고不覺汗背라하고不復有言而歎이러라後에李文仲이處事ㅣ不猛하야以致多口騷擾하고尹思翼의爲人이疎謬어늘公이屢責之러니引對日에思翼이啓曰,大行大王의大漸時에臣이語權撥曰,宜,急迎大君入內라한대撥이不答矣라하니公이但啓云,有大臣이在하니非所能擅斷이라하고退詣賓廳이어늘許公磁ㅣ目視尹曰,公이欲捉權公은何也오當危疑

以大君瘦疾로廢　大行王之祭하고又勸以妖尼로出入於殯殿이라하야累日論啓하니　不允하시고其批答에曰云々不允之意는合於待元舊之道오而綸音之中에自有以驚破邪膽하니蓋非東方之福也ㅣ리오且先王이於己卯之人에累欲從公論하사赦宥하시나而弼이輒生忌疾之心하야防啓不已하니其爲惡이又如何哉리오하시니라

○仁廟朝에有訟於刑曹하야呈駕前、上言訴寃하니　上이命入作文(中國之所謂卷宗也ㅣ라)하시니判書尹任이率堂上하고詣闕하야啓曰自古로未有入作文之時라한대　上曰、人君이欲親覽作文하야以辨其寃이어늘而訟官이有違命不入之乎아任曰、此人之訟本曹ㅣ無幾日이오其元作은則在全羅道某郡이라한대命以三懸鈴取來하라하사纔到京師에而　上이病篤하사未及親覽하시니惜哉라人之有寃에訟官이多抑而不伸이어늘　仁廟ㅣ因駕訴하야欲細究顚末하사不聽防啓하시고而至用懸鈴取之하시니可見　仁廟之斷而尹任之專矣로다(出稗官雜記)

○七月初一日에　聖主ㅣ昇遐하시니嗚呼라臣民이無祿하고宗社不幸하야上天이少恩하야奪我東方의堯舜聖主하니五內ㅣ摧崩하고天地罔極이라恭惟我　大行王은自在東宮으로學問이高明하사優入聖域하시고幽潛聖德하사克協輿望이러시니及登寶位에執喪克孝하사哀毁踰禮라一號一令을動遵古聖하시니一國臣民이延頸顒望하야庶見至治러니何知一年이未周하야奄違厭疾하사竟至此極하야弓劍을遽捐耶아昨夜에　聖上이氣微어시늘顧命三公하사傳位於慶源大君하시고親自作書而遺之하실새且書傳曰、二字하시고旋自覺悟하사予ㅣ忘其傳位하고誤稱傳字라하사遂改之러라　命給趙光祖의職牒하시고薦擧科를還給하시다惓々以生民爲念하시고命薄葬于靖陵之兩間云하시니已矣라罔極々々이로다

○乙巳八月에李芑、鄭順明、許磁、林百齡이詣政院하야　啓柳灌、尹任、柳仁淑等의罪하니文定王后ㅣ御忠順堂하사召六卿以上入議하라하시니權忠定公撥이啓曰、物論을臣不聞得하고前日大少尹之說은不知何自而出也ㅣ나然이나往者에　睿宗이無嗣하시고月山이當次어늘貞熹王后ㅣ越次而援立　成宗하시니年甫十三矣로대猶終始帖然無事온況今　上은乃　仁廟嫡弟오旣已定位하시니豈復有他虞乎잇가且今에王子君이無結黨하고大臣이無執權하니誰敢有陰邪之心이리잇가尹任이若有邪心이면死且無惜이어니와臣은竊謂、方此初政에務得人心하야當以大公至正으로行之니　中宗之時에大臣이不能善導하야以李顆로爲反하고盧永孫이爲堂上이라自是로告變者ㅣ多러니　中

以天顯之親은一氣之分이라喘息呼吸이相爲流通하니友愛之情이自容不已하야雖或非常之變이出於慮外라도而古之人이猶有以恩으로掩之者也ㅣ라往者、嵋之事에臣이年幼하야未能詳知其首末이나然이나其禍之慘이所不忍言이라妖孽之作이雖曰朴氏나嵋也ㅣ焉得以知之며竄在遐裔도亦云過矣어든厥後에又與大獄하야母子ㅣ相踵而死하고洪礪ㅣ亦殞杖下하니變故之極이古所罕聞이라其於兄弟間에爲如何哉아死者는旣以已矣어니와嵋之一女ㅣ棄在民間하야與庶人으로無異하니孩提之女ㅣ亦何罪焉고此又痛心者也ㅣ오二翁主ㅣ年少女子로不預其事ㅣ明矣어늘屬籍이亦絕하니思之至此에不覺流涕라由臣一身하야而兄弟之變이至於如此하니此는臣이平日에恒懷痛悼者也ㅣ라孟軻ㅣ有言하니曰身爲天子오弟爲匹夫ㅣ可乎아하니今에臣이侍居東宮하야　天寵이極矣어늘而使二姊一姪로尙班下賤하니反躬思之에顏厚有忸怩라仁人之於兄弟에不藏怒焉하며不宿怨焉하고親愛之而已라하니如臣者는有何、怨怒於兄弟而不得親乎잇가至於籩豆之儐과飮食之飫에도亦不得和樂且湛하니則惻然之念이益切於中이라前此하야微達是意라가未蒙　允兪하고更達微衷하야以瀆　聖聽하오니伏願垂憐焉이라하시니臣이伏讀此疏하니情辭ㅣ俱到라非上聖의之德之才시면曷能及此리오其後에中廟昇遐에親製文以祭之하시니其文에曰天地覆載에品物以生이라父母ㅣ顧後하시니子支以成이라一髮一膚ㅣ皆有所受하니凡有血氣ㅣ其孰無是리오矧臣昏塞이倍荷天賜라自孩至長으로養專且久라生未浹旬에奄違慈侍하야伶仃無護에殆不可遂러니雨露ㅣ曲霑하야護保殘軀하야叨侍青宮에恩眷이卓殊라進趨龍廷에每接玉音하고揆分難堪하야倍彈葵忱이라方期岡陵하야永享無彊터니何料一夕에遽罹大殃가未半舜齡이시니天何茫々고罔極之痛은摧胸熏腸이라日月이荏苒하야因山을已卜하니只憑几筵에亦將難覿이라天長地久에怨慕ㅣ即深이라幽明이雖隔이나必通此心이라聊薦非薄하니庶幾俯歆이라하시니라(出稗官雜記)

○嘉靖乙巳에太學生等이連日上疏하야請復趙光祖之職한대仁廟ㅣ手書答曰爾等이居首善之地하야好古而論時하니疏章이三上에辭懇意直이라所學之正이何以如此오我　先王의教育之澤을亦可想矣로다然이나言之不從은有意存焉이오且太學이雖曰公論所在나是非之定은自有朝廷하니爾等이言是非則得矣어니와定是非는則非諸生事也ㅣ니姑退而思之하라하시니於是에諸生이感泣退하다今按컨대　聖批에曰言之不從은有意存焉者는蓋三年을無改之意ㅣ隱然於其中하시니此所以悅一世之心也ㅣ니라乙巳正月에兩司ㅣ駁、左相洪彥弼하되逢迎　慈殿하야

하야言于權斂手하니斂手ㅣ將欲彈鏘이나而衆議ㅣ不協하야遂止러니其後十月十八日에靜庵이初拜正言하야直斥荇等曰、臺諫은直主言路어늘而反罪言之人하야先自閉塞하야以成、人主의拒諫之漸이니其失이大矣라不可苟容이니請罷之라하야反復不已어늘 上이議大臣하샤盡遞兩司하다十一月初一日에新大司憲李長坤과新大司諫金安國이右、靜庵之能救言路하니掌令柳溥、金希壽는惑於李彦浩之議하야右、李議曰、言路는乃國之餘事라하니長坤이反覆曉諭로대猶不得相容하야詣闕하야各陳所懷하니 命遞長坤、安國하고仍 命、溥等으로行職하니直提學金安老等이駁遞、溥等하고而亦不分辨曰光祖ㅣ爲言路하야扶植權李하니爲宗社請罪云々하니當時廷議ㅣ互相是非러라朴說이爲都憲하야而托廢呈辭하고方有寧이爲諫長하야議同靜庵이라爲弘文館의所彈하니時議ㅣ以爲、金朴이欲伸愼氏의無辜廢處之寃하고且明、無以妾爲妻之議어늘權、李ㅣ指爲邪說하니實出於妬才仇善이라하고彦浩之諂附와安老之兩是ㅣ皆得罪於萬世之公論이라하더라翰林李若水ㅣ因公事하야謁左相鄭文翼公第하니公曰、臺諫은直主言路어늘柳溥、金希壽等이不顧言路하고猶執己見하니余甚非之라하고弘文館이出兩是之論하야而不能辨折於朝廷하고使執拗之輩로無所開悟하야徒長上志之疑惑이러니至丙子春에大臣及臺諫侍從이請放朴祥金淨한대 上이不從이어시늘諫院이上劄力陳호대又不允하시니咸以爲牽於兩是之說하야久未蒙宥하니公論이歸咎玉堂疏러라三月初八日에正言朴世熹ㅣ辭職曰、臣이前爲副修撰時에直提學金安老ㅣ搆出兩是之說할새當初臣意는不然이로대爲人所拘하야未敢別達己意호니罪當萬死라하니 上曰、於意에爲非면則其時에直陳己意ㅣ可也어늘而既不能然하고今에乃曰余意ㅣ本不如此云々이可乎아하시니世熹ㅣ汗出沾背러라掌令洪彦弼과持平尹止衡이亦辭職曰、彦弼은爲應教하고止衡은爲修撰時에牽於安老의巧飾하야同辭啓之라하고初十日에弘文館校理申光漢과副校理李淸과副修撰尹自任과著作奇遵이至是悔悟하야亦請辭職하니權、李는深嫉靜庵하고而彦浩는嘗與金慕齋로言及此事할새彦浩ㅣ勃然厲聲曰其時에何不除金朴하야而使紛紜、至此乎아하더니是年十一月初三日에金淨、朴祥이因公論하야立于朝하니則彦浩는出爲全羅監司라가而卒于丁丑하고斂手는出爲忠淸監司라가而卒于戊寅하고李荇은見罷하니水原府使李誠彦이上疏伸救라가亦被彈罷하고金安老ㅣ又自吏曹叅議로爲慶州府尹하니라

○仁廟ㅣ在東宮時에以福城君嵋之事로上疏于 中廟하사曰伏

功不可以掩之니今雖已死나宜明正其罪하야追奪官爵하고曉諭中外하야使當世與萬世로灼然知、大分之截然不可犯也ㅣ면則人倫之本이오王化之源이라正始之道ㅣ澄澈光明하야如天地ㅣ晦塞다가而復開霽呈豁이니 殿下ㅣ又能精一謹獨하샤自誠意正心上推去하샤推去하사充諸政理하시면則周家의麟趾騶虞之化를從此以成하야王業이過八百하야至於萬世而無窮矣리이다臣等이胸抱憤欝이已久矣로대而前에不能申吐者는正以 章敬王后ㅣ當壼하샤若復愼氏면難爲章敬也ㅣ러니今則章敬이上賓하시고壼位ㅣ正缺이라正、反正之機會오又當求言之秋ㄹ새此、臣等이汲々覼縷陳之也라하니是時에兩司ㅣ皆入試塲하야出榜肅拜하고後會于西賓廳이러니大司諫李荇이倡言호대 章敬이旣誕元子而昇遐하시니復立愼氏하야若論先後면則愼氏ㅣ居先이라而有王子之慶이면則國本이或撓라한대兩司ㅣ靡然從之하야指疏意爲邪議하야請拿推하니 命六曹堂上弘文舘하샤專數議啓하라하시니 皆以爲承求 言之教하니 言雖不中이나不可罪之하야以防言路라하고惟臺諫이力言、詔獄拿致鞫問이라가爲大臣의所救止하야徒配라가丙子冬에因朝廷所啓하야還朝하니라 (出安路의己卯黨籍補하니下同)

○章敬이於乙亥二月二十六日에誕生元子하시고七日而上賓하시니是時에金沖庵、朴訥齋ㅣ抗疏하야請復愼氏하니大司諫李荇과大司憲權敏手ㅣ指爲邪論하야擬於死罪하야力請究治어늘遺禁府郎官하야拿推하니事機ㅣ不測이라左議政鄭文翼公이率朝廷救解하니曰言雖不中이나不可罪之하야以防言路라하야八月二十三日에當杖一百徒配하야奪告身而杖贖하니大臣之力也러라先大父(安塘)ㅣ以吏曹判書로常憤大臣之議ㅣ不得行於朝廷이면使体統으로不嚴이라하야八月二十六日에因朝罷하야啓朴祥金淨이因求言之教하야竭力盡言이러니今以一二人之言으로反加嚴譴하시니此實、杜言路、沮士氣하야貽萬世之譏也ㅣ라宰相이秉國하야論斷國事면臺諫이特、糾愆糾謬而已오大臣六卿과侍從之臣이擧請勿罪면則國是在此어늘而臺諫이獨非之하니可謂公論乎아且罪敢言之士면孰能忘身而循國乎아하니權李ㅣ反駁하야先大父를指以誤國이라가爲物議、所沮而停하니自是로朝野之士ㅣ喪膽畏縮하야以言爲諱하고莫不歸咎於權李러라九月初四日에應教李彦浩ㅣ因夜對進啓曰臣이近爲試官하야見一擧子의對策하니以臺諫이請罪朴祥等의爲自失職事라하니是儒生之妄議라所當棄어늘而反取之는甚不可也ㅣ라하니上이不答이러시니右副承旨申鏛이即啓曰、擧子對策이各言其意니若嫌於異已而不取면則非取士之道也ㅣ라한대彦浩ㅣ卿之

爲妻之義면所以全舊恩而防側位之窺也ㅣ라今承求言之 敎하
니不容含默이라하고乃合辭抗䟽하니其略에曰造端凝始者ㅣ出
乎正則大綱大源이井々然光明하야動盪乎上而達之于萬事萬化
者ㅣ如影之隨形하며如響之應聲하야無往而不一于正矣라反乎
是而求其成이면譬猶溷其源而望流之淸이니不亦難乎아昔에周
之化는始于床第(王之袵席)之間하야流動于朝廷之上하며沛然
覃被于四方하니當是時也하야夫々婦婦와父々子々와君々臣々
하無有寸邪, 毫累于其間하야以至天地ㅣ位, 萬物이育하니騶
虞麟趾에休祥이必應하야綿歷八百에何莫非關雎鵲巢之化也ㅣ
리오마는及其衰也하야內敎ㅣ崩弛하야有, 無故廢斥正后하야
而卒召戎狄之禍하며有升妾爲嫡하야紊亂名分而竟速爭奪之亂
하고其他, 如唐高宗이廢王皇后하고而終見, 宗社의覆滅과子
孫의勦絶하고宋哲宗이廢孟后하고而本源顚倒하야陰邪ㅣ釀孽
하야馴致靖康之變이온況又有, 以妾爲夫人하야瀆亂其常禮者
ㅣ其禍ㅣ豈小哉아古來治亂之驗을瞭然可驗이如此하니誠欲重
帝王之匹하야正風化之本을其可苟乎잇가臣等이伏見, 故妃愼
氏ㅣ被斥在外하시니有何大故며擧何大名하야爲此非常愕駭之
事乎잇가當靖國之初하야朴元宗, 成希顔, 柳順汀等이旣除愼守
勤하고妃ㅣ乃其出也라하야殺其父而立其朝ㅣ면慮有他日之患

이라曲爲自全之私하야始出廢黜之謀하니玆固, 無故오又無名
也ㅣ라愼氏는自 殿下龍潛 之初로載嘉協卜하야以成好逑라
가及 殿下ㅣ入承大統에正位中壼하야受臣民之賀하며膺母后
之尊하야 慈殿에無違忤之譴하며第稠에無可去之失이어늘
殿下ㅣ受制於强臣하사不能保伉儷之重하시니豈不痛心哉아我
朝沈溫이被罪于 獻陵에而昭憲王后의玉度ㅣ不玷하시니往軌
를瞬然可徵이온況守勤이非關國之罪니則以周의懿親之典으로
雖宥以全之라도可也어늘今旣加罪하고而又必以累始而廢黜之
하니此不過, 愛身而無君故也ㅣ라傳에曰和氣는致祥이오乖氣
는致異라하고昔에庶女ㅣ抱寃에飛霜이擊燕이온況乎廟社는神
人上帝의所眷顧者어늘而無故廢斥하야落莫一室에永結幽鬱하
니如是而傷天地之和氣하야來荐仍之諸沴은不足怪也어니와今
內殿이缺位하니宜因此時하야廓然決斷하샤復正愼氏于坤位하
시면則天地之心의所享也오 祖宗之靈의所允也오臣民之望의
所副也어늘 殿下ㅣ將此位하샤欲屬之誰乎잇가存大分於旣墜
하고全舊恩於已睽면此ㅣ正合於大義는洞然無疑也ㅣ라彼元宗
輩ㅣ雖曰有功於王室이나當時天命人心이咸屬於 殿下어늘適
乘天人之會하야効其力而負恃其功을肆然不忌하고刼制君父하
며放逐國母하야犯天下古今之大分하니此正萬世之罪人也ㅣ라

야歷職淸顯호대無忤於世하고遂至台輔하다燕山朝에以首相으로專事唯諾하고及反正之後에例加功臣之號하니自度、被汚ㅣ已甚이로대亦無所建明하고而復事ㅣ依違어늘臺諫侍從이上章論罷로대亦、不自牢讓이러니至是하야因天變更論하니而洵이亦固辭라命罷之하다(出陰崖日記)

○癸酉五月二十二日夜에大雨하다　上이以畿甸旱荒과咸鏡飢饉으로於本月十五日에避殿減膳이러시니至是하야大雨하다自辛未秋로連歲不雨하야雖有纖微나不能優渥하야田無餘潤하고泉澤이俱渴하되而畿甸이爲甚하고咸鏡이自去年으로焦旱하야北靑近路八邑에野無靑草라今年春에民有賣子鬻妻하고野有死人이면輒取其肉하야以充飢라가未幾에亦死러라有一女하야其母ㅣ老且盲이러니携扶丐乞할새度不得兩全하고携上一嶺하야令暫休息하고女卽痛哭潛還하니其母ㅣ顚於路傍而死하니聞者ㅣ惻愴이러라賑恤敬差官韓效元이馳書告急이어늘朝廷이倚海運호대不力爲之處엔置海運船穀이러니自咸鏡飢荒後로遣官造船하야試之하니幸、今夏에無風하야船이得達安邊하고今又遣官하야運慶尙左道江原沿海官穀할새自左道로至江原、至安邊에海路ㅣ蕩々하야無島嶼可依라若遇風濤면人難施力일새僥冀一船이以救倒懸이나人이皆知其不濟러라

○莫介所告에有、永文이欲推戴寧山之語하니宋軼、鄭光弼이首倡以爲호대寧山이旣涉逆謀하니當竄遐裔라하니其意는欲循甄城故事也ㅣ라　上敎ㅣ懇惻云、曩者甄城之事는反正之初에事勢蒼黃하야黽勉從之나至今傷痛하니豈意心知其無妄하고而反加之罪乎아하시니宋軼이廷爭不已하야盧公弼、柳洵이素老病居家하야不與朝政이러니軼等이勸出共爭하고又囑六曹叅議以上과宗親二品以上하야共論請하니金應箕가稍有學識이라以爲寧山之事는不當請罪라하나性本輭弱하야不能立異하고憲府員도多驚惻하야合司詣闕하니衆이謂申解寧山의無妄이러니及請罪益急하니大意는欲苟循時宰之旨하고且妄忖度　上旨호대雖外爲懇惻之敎나而欲觀、臣下意趣라故로不顧物論而敢請이라朴說은內明而多謗하고洪彥弼은陰譎奸計라故로實主是事로대其他臺員은皆庸流라不足多責이로다軼等이苦爭數日이라가度上意의不回하고乃退러라(已上은出陰崖日記)

○金文簡公淨이爲親乞郡하야赴淳昌이러니乙亥秋에與潭陽倅朴訥齋、祥으로相議曰章敬이賓天하시고元子ㅣ在襁褓中하시니而朴淑儀ㅣ寵傾後宮하고且有子하니若遵　成廟朝廢妃와慈順大妃의皆以後宮으로陞主坤位之例하야冊封爲正妃면則難爲元子地니莫如復立愼氏하야伸無辜廢處之寃하고明、無以妾

丙子年에今 上이欲立廢主後하야奉祀하시니衆議ㅣ紛然하야竟未擧行하다己亥年에韓山郡守李若水ㅣ上疏하야請立燕山과魯山의後하야以奉其祀어늘臺諫이請罪하야拿致于詔獄하고竟罷職하니亦可以觀世變矣러라

○徐處士敬德은唐城人이니卜居松都之花潭이라聰明剛毅ㅣ有絕人之資하니十八에始讀大學할새閉戶危坐하야專以格物로爲事하고旣久에取經傳讀之에若有冥契라於是에益、沈潛涵養하야以性理之學으로自任호대尤邃易經하니摳衣求講者ㅣ不絕於門하고性이至孝하야居喪에不食鹽菜하며家貧하야或連日不炊하야非止屢空이로대而常晏如也하며平生에不作崖異之行하야與鄕人語에 未嘗見其有異也ㅣ러니 以親命으로 嘗赴司馬試하고其後에不復赴擧러라 中廟末年에用大臣薦하야授厚陵叅奉하신대不赴하고竟以布衣로終하니惜哉라所著ㅣ太虛說、原理氣、鬼神死生論等이니藏於家하다自號를復齋라하고學者ㅣ稱爲花潭先生이러라 花潭이幼時에受書傳於隣儒할새至期三百(書傳曆法)大文하야는便捲卷踰墻而去어늘花潭이問其故한대儒曰、本不知處라世人이皆不讀이니라한대花潭이因自思호대若實不可知處면先儒ㅣ何用載傳이리오하야因請學하야其口讀諷誦十五日에不知幾千遍이러니自然通曉러라

○花潭이苦做三年에晝忘食하며夜忘寢者ㅣ或數日에閉門하고危坐板上하야不施藉鋪하니氣血이壅滯하야聞聲輒驚이어늘遂遊下三道名山이라가晩年에乃還하니自後로充健하야動靜이皆安이러라

○花潭이著格物時에列書名目하야付壁하고以次窮索이러니後爲某說에其不知序法云이러라方思一物에未了면起如厠하야厠上에專思不輟하야移時空起러라

○花潭이遇山水佳處면輒起舞하더라

○花潭이眉宇ㅣ明決하야眼若曙星하니侍坐ㅣ必閔叅判、箕러라景說公이常推尊花潭하야以爲眞儒者正脉이라하더라景說公은和光同塵(與世推移)하야人이莫知其涯際하니可 謂厚 德이러라

○盧佐郎守愼寡悔는吾友也ㅣ라嘗問余하되子ㅣ見學問人乎아하야늘余ㅣ歷擧當世之志學者하야以對하니皆曰不然하다余ㅣ曰子則見何人고하니曰李復古ㅣ庶幾니라하야此問答이在癸卯甲辰年間이러니進思之하니寡悔ㅣ已於其時에見得學問大段이로대而余則、但知學問字오而不知學問事也ㅣ라寡悔의時年이僅三十이니可謂見得이早也ㅣ로다

○己巳閏九月에領議政柳洵이罷하니起自布衣로以文墨出身하

獄之戒니라

○李沆이拜左相에臺諫이駁之하야至請遠竄이어늘大臣宰樞ㅣ會賓聽申救하니時에鄭光弼父ㅣ爲領相하고許二相硡이方爲六卿이러니獨後到어늘領相曰、何遲也耶아二相曰、於心에有未穩處하야容、熟思故로晩也로라領相曰、成希顔이亦爲政丞하니李沆이獨不可爲乎아二相曰、臺諫所論은今에不須是非矣오顧於事體에有大不然者하니 主上이以臺諫之言으로竄流于外하샤沆之行이雖僅出城門이나大臣이率宰樞하고詣賓廳하야申救는可也어니와今에臺諫이方論之하고方集于臺諫廳하니大臣이亦率宰樞하고會賓廳하야同時幷啓하야有若戰場은何也오領相曰、判書之論이與年少人으로相合하고與吾朋儕所論으론不相入은亦何也오二相曰、必以我爲許洽故也라然이나我之所論이乃至言也ㅣ라適所見이不合하니安可以苟同也ㅣ리오하고遂告辭而出하니時에許洽이方爲掌令에許洽、權輗ㅣ齊名當路어늘惡其伉直하야與其類로私約於外러라金克福이先放經筵에發之曰、許某、權某ㅣ詭激不靖하니請黜之하야以厲浮薄이니此意를問諸大臣이면可曉其情狀矣라한대沈貞이聞之하고詣闕이라가遇二相於東賓廳前하야因與同入廳中閑話할새貞曰、金某ㅣ素尊謹하니何自發此語오吾將足其議하야是以來也로라二相曰一時利祿도亦可愛也어며萬世名節을獨可棄乎아하니貞이默然還出이러니金이未幾에廢退終身하니世人이以貞으로爲賣金이라하나然이나未可詳也로다

○魚斯文得江의字는子游니居嶺南之晉州라有文學雅致하야自登第後로皆乞外郡、恬退하고絕意仕宦하니朝廷이以華要로召之로대皆不就하고構小屋于山林之間하야絕去家累하고只率小僮一人하야略具朝夕之供하야淡若僧居하고與人語에雜以諧浪이라一日에與人對坐러니有人이傳言호대都事鄭萬鍾이遞拜文學而去云이어늘魚ㅣ輒應聲曰吾ㅣ曾爲文學하니何以云、鄭也ㅣ爲之오하니左右ㅣ恠問之한대魚曰、文學엔子游、子夏乎ㅣ며하니聞者ㅣ絕倒러라

○宋判書麟壽台叟ㅣ下官時에謁金慕齋하니適有、柳仁淑、申光漢이亦來謁이라慕齋ㅣ不甚忻喜러니兩公이去後에台叟ㅣ問其故한대慕齋ㅣ嚬蹙曰原明은不學無術하니未知厥終如何오漢之는八字ㅣ甚好라하더니己卯時에與士類로同貶하니幸矣로다兩公이當時에所謂名類어늘慕齋之論이若此하니可謂洒落이로다

○世宗十九年에敎曰、恭順公、芳蕃과昭悼公、芳碩이俱以懿戚으로不幸無嗣하니以廣平大君璵로爲恭順公後하고錦城大君瑜로爲昭悼公後하야立廟奉祀하라하시니當時에別無異議러라

意러니未幾에尹庶人이有罪廢하고燕山朝에有謠曰、見笑矣盧古仇叱其盧古(羅吏簿에賤庶名字를用方言者ㅣ必借叱字하야以助聲하니此用無正이라雜書其例耳라) 敗阿盧古라하니時人이謂之三合盧古라하니爐古는鉄湯器也ㅣ라大中小三匝이同藏匣者를俗謂三合盧古라하고盧古者는語畢決之辭니辭與爐古로音似하야而三言으로重複之하니如爐古之三合云爾오見笑矣盧古者는謂所爲가多悖道하야見笑於人也오仇叱其盧古는方言에人有累行하야荒亂不靖之謂오敗阿盧古者는方言에破毁已成之謂니一語ㅣ畢而、必決以爐古者는俗語之體ㅣ然也라乃謂燕山主ㅣ多悖道荒亂하야敗墜已成之大業하고身卒不保하야見笑於人也오燕山朝에又有謠曰、每伊數可首墨々이라하니盖朴平城元宗과成昌山希顔之第가俱在於終南山下、墨寺洞이라가兩公이首建靖國之策하니每伊者는俗人이呼尊長告語之辭오數字는同聲於國諱오可字는凡人이相呼名助語之辭ㅣ니呼而告之親上之義오首墨者는首其策者ㅣ在墨寺洞也ㅣ니其亦有類於五馬南渡之謠乎ㄴ뎌國之廢興에天이命、人心之背向하야必有先兆之見은自昔而然하니如、頃時其有客也耶、萬孫也哉、之謠는淺々可笑나民有萬孫者ㅣ自稱襄平君하고自首于朝云이라하고賜死時에乳媼이詭以良家子의貌類者로代之하야我實襄平이라하니襄平은燕山의子니朝廷下吏ㅣ驗治하야竟坐誣罔誅하니其客也耶者는謂此客이何客耶아오萬孫也耶哉者는謂此客이即萬孫也라하니此一狂民이라顧何所關이리오마는而亦見於謠讖耶아是知天地間의一事一物이成毁生沒의凡所云爲ㅣ莫非前定이니唯覽玄識微之士然後에可坐算而前定之也라然이나善謠移易之理는亦不可誣로다(出龍泉談寂記)

○逆人柳世昌이謀欲邀功受賞하야聚、隣의愚儉小兒하야相與雜戲하고錄姓名하야爲作契之狀하고誘會于家하야因飮博賭하고取各人之衣曰來日에可備酒來하야退衣去하라하야皆令散去하고潛書各人姓名及、謀逆辭緣하야割衣領納之하고還合縫藏之라가翌日에依約各至어늘還與衣하야衣之하고即日에上變告命하니皆拿致闕庭하야鞫問호대了無他驗이러니世昌이供請開衣領縫하고見之면可知라하거늘即依供開見하니果有書錄謀逆之語라無辭取服하야數十人은皆伏誅하고死杖者ㅣ甚多하며其餘數十人은年甫十五六에虱種이滿頭로대爲所誑誘하야被誅하니聞者ㅣ寃之러라吾家表從兄이自在襁褓로性氣昏愚하야不辨菽麥하고遇有會衆處면則驚惑失措故로族門婚喪祭祀之時에도不出頭面이러니與世昌으로適門戶라가亦爲所誑하야被誅하니故로余ㅣ最詳其由라天下事의有出於料外ㅣ類是하니亦可爲聽

○金泰岩은報恩品官也ㅣ라無所學業이나而氣像이磊落하야與金元冲諸公으로相友善이라薦于朝하야爲察訪이라가後에退居鄕이러니具佐郞、壽福이罷官하고所歸하야倘佯報恩山間이어늘泰岩이以宅一區와田數十頃으로與之居하야佐郞夫人이與其三子로至今安居하니一方이以義士로稱焉이러라

○金公允宗은乃金相湜之高弟也ㅣ라以故로亦預於己卯之禍하야竄北方이라가因死焉하니初에公이聞禍起하고來在北丈寺라가一日은於中夜에避入俗離山이러니大軍이迹而至하야卒被拿에奴僕이泣而進食한대曰、我는以將死者로대不泣이어늘汝何泣爲오하고從容進食호대略無畏慍이러라

○朴太醫世擧ㅣ從遊己卯士流하야甚有志槩라向孝直하야는極誠事之러니己卯後에도歲時에必投謁問하고外客兄弟輩에有疾이면則極力救之하야雖夜中이라도必往하며其宅行廊을盖以草하야不能歲改하야將至腐毁어늘亦以己用으로圖得於瓦署提調하야輸入盖瓦하니世上에希有之士也ㅣ라惜乎라天道ㅣ不周하야無兒可以傳業하고又見惡於人하야終至藉于敗常하니可勝歎哉아

○己卯之變에南止亭袞이實主張其事나避承旨史官하야由後園北、神武門으로密啓하야以成其獄이러니其後에年少輩ㅣ聚不逞之徒하야以淸君側爲名하고相繼而起하야連頸就戮에猶不止하니止亭이內懷危懼하야每日昏夜에微服潛行하야輪徙他家止宿하고到曉還家를如是者ㅣ至歲餘에事寢乃止하다

○嘉靖壬子年間에余ㅣ客遊西海러니適天旱이라康翎縣에有三人이俱在田鋤禾할새其一人曰、旱勢如此하니今年도亦必不稔이라近歲에聞、趙宰相、光祖ㅣ極淸簡하야百僚敬畏하고各道州郡에絶無折簡(監司가各郡縣에討索하는書札)하니以此로鄰里之中에亦無叫呼之吏러니今聞하니被竄以死라하니天災가恐由於此ㄴ가하노라하니其一人이來京告之어늘即拿來拷問타가竟被極典하고坐、同鋤者호대以不告之罪하고賞、告者綿布하니라(出稗官雜記)

○自古街巷의童謠之興이初無義意나而出於無情하야不容人爲之雜하고純乎虛實之天하야自能感通하니前定讖應이不爽이라我　太宗朝에有、被南山往伐石釘無餘矣、之謠하니釘者는伐石之具也ㅣ니未幾에南誾鄭道傳이以事誅하니南은謂南誾也오釘은與鄭으로同音하니謂鄭道傳也ㅣ라餘字는譯俚語하면與南誾之音으로相似하니謂鄭南이無矣라　成廟朝에有、望馬多勝瑟於伊羅之謠하니望馬多者는俗諺에辭絶之辭오(上辭者는即固辭之辭라)勝瑟於伊羅者는俗諺에厭却之辭ㅣ라皆有斷絶之

城할새道中所見이皆是詩中景色이라控馬諷詠하고悽然嗚咽하니從者ㅣ皆揮淚러라至穩城하야尋賜死하니可謂人事ㅣ皆有前定이라士林이傳誦하야莫不嗟惋이러라按德陽遺稿하니此詩가乃覺後에記夢中所見이오非夢作이라思齋ㅣ與應教로同時로대而所記에未免有誤하니況其他乎리오

○韓承旨忠이氣槩ㅣ豪放하고早有文名하며喜音律하고又能彈琴이러니中癸酉壯元하야以弘文館典翰으로充奏請檢察官하야赴京이러니聞有善卜者하고令譯官으로問其平生의首尾吉凶한대卜者ㅣ推數하고只書藏頭體一律하야與之하니其詩에曰少年才藝倚天摩、手把龍泉幾歲磨。石上梧桐將發響、音中律呂有時和。口傳三代詩書教、文起千秋道德波。皮幣已成賢士價、賈生何獨謫長沙。라하더니回還卽時에坐黨籍하야被謫이라가未久에又被告하야杖死獄中하니平生首尾가彷彿如此라亦可愧之甚也ㅣ로다

○風聞論事之誤를余ㅣ所親歷者ㅣ二니癸酉年에余ㅣ爲獻納하고李二相繼孟이時爲平安監司러니時에因旱年飢하야毁之者ㅣ語余曰、李公이別搆大樓于德岩上하니制宏役鉅하야民甚怨苦라하야늘余ㅣ聞之하고恐不實하야又聞於西來人하니則大槩畧同이라余意에前之語余者ㅣ信人이니其一人을猶足取信이오後聞이相同하니此ㅣ必然而無疑라하야議於院寮하야駁啓호대平壤은遊觀之所ㅣ最多하야甲於我國하니不須別搆樓觀이오且年飢民困하니尤非急務라하야請推하니　允下하고又命遞之러니後에更聞則、只役遊手官屬하야加數椽小亭으로未旬日而畢云하니其傳聞之誤ㅣ如是라李公이胸次ㅣ豁然하야對後進에傾倒하고雖毁駁이交加라도畧無纖芥之嫌하야猶嘉奬敢言之士러니未幾에公爲叅贊에余以檢詳으로往謁公第할새余ㅣ以往者에做事ㅣ錯誤로心猶未慊하야逡巡謝罪한대公이置酒하고開懷大笑하야語余曰、聞、主張論我事者ㅣ爾也ㅣ라하니此則聞之誤也ㅣ나寧存形迹이라余嘗、嘉爾昆季之志節하노니益勵無怠하라하고猶稱譽於先進間하니其視、一遭論劾에快々怨憤하야輒思中傷者로氣像이不侔矣로다又於庚辰年에余ㅣ與伯氏로俱坐累하야歸田里러니弘文館이上疏호대某也、十餘人이嘗會于鄭浣家하야議朝政이라하야請改加罪云々하니伯氏는與鄭으로無半面之分하고余則嘗爲承旨時에鄭이以生員으로呈疏來政院이라一見其面이로대皆不知家在何坊曲이러니而疏中에論列이如此ㅣ나幸　聖明이洞照하사棄而不問하시니得保至今이어니와如此로受枉이런들終天不白하리니此兩事ㅣ吾所親歷이니可以爲風聞論事之戒니라

오餘力이未及他面이러니書吏가誤付冊標하야承　上敎披見則文義가適險하야口不能讀하니臣之不能堪任이至於此極하니死有餘辜라請治臣罪하소서하고仍罷講하니　上이還傳曰、某ㅣ言直하니余甚嘉之라其特加通政하라하시고其後에在廢朝하야金斯文忽은以應敎로、洪贊淑은以修撰으로入直하야當進講할새金忽이氣痞하야不得出聲이어늘廢主ㅣ命先出하고又命修撰하야代講하라하니洪公이自以下番으로進講이自非己任이라漫不致意라가忽遭變故하야僅辨句讀하야流汗而出하고後又今上朝에金知事世弼이以典翰으로入侍러니書吏가誤付標를如閱事ㅎ대適値大學衍義라掠切諸書하야斷章取來하니最難曉處라左右ㅣ失色이러니金이該洽經史하고性且穎達하야燭理無碍라雖不熟覽이나從容開讀에無少錯誤하고縱橫出入에敷衍推明하야論理無欠하니左右ㅣ歎服이러라經筵官이不閱講書首尾하고臨時하야取其目前이라가倉卒遭變하야倉皇失對면誠非細故니可以爲講臣之戒니라伊川이每當進講이면必宿齋預戒하야潛思存誠하야冀以感動上意하더니臣子用心이當如是也ㅣ니라

○金二相、安國은國卿이오慕齋며弟、叅判、正國은國弼이오思齋니俱儒林宗匠으로二相은退居利川하고叅判은退去高陽이라가十九年에乃復登庸하다一日에叅判이徃利川하니里中이或煮靑太하며或摘園蔬하야呈于二相하니二相이皆受之하고又書于冊이어늘叅判이嚬蹙曰、兄은何用此物이며何爲錄之冊고二相曰、人이以誠相餽어니我ㅣ何爲却之며不錄于冊則我必忘之矣리니何爲棄人之恩意하야其居鄕也ㅣ리오하더라叅判은簡素恬淡하야蔬糲ㅣ僅繼로대二相은成立田園하고貯穀斂散하야姊妹之寡를咸率養之하고內外家廟에享祀를皆周하며闢書齋하야以延遊學하며鄉飮鄉會에無不盡叅이러니及還朝也에家有成造하야方與瓦工으로計功定價할새一宰相이徃謁하니揖升叙阻하고即與瓦工으로數計하니土木價ㅣ幾며役人價ㅣ幾며匠人手工價ㅣ幾며輸入價ㅣ幾를未畢하야宰相이辭去하니族人이規之曰宰相이來見에不與叙話하고而執他務ㅣ可乎아하니二相曰、吾之所以爲此는非但爲己라乃爲一國之例니若金安國이見誚於瓦工이면則一國寡婦貧士ㅣ將無以買瓦而用之라適吾有事에宰樞ㅣ適來하니奈何奈何오하더라

○奇應敎遵이一日禁直에夢、羈旅關外하야間關跋涉타가客中에吟成近詩一首曰、異域江山故國同、天涯垂淚倚孤篷。頑雲漠々河關閉、古木蕭蕭城郭空。野路細分秋草裡、人家多在夕陽中。征帆萬里無回棹、碧海茫々信不通。이라하고忽覺하야記夢書舘壁이러니未久、坐己卯黨籍하야謫湖西라가俄又移配北道之纔

不成章하고聊以備日歷에記陰晴爾라詩는言志也ㅣ니言之不文이면不足以通其意라故로君子ㅣ喜彬彬焉하나니三百篇詩는或出於閭閻夫婦의恒言하며或形諸郊廟의君臣訓戒하야皆出自中心하야發爲文章이니以其懲於性情之正이라故로其言이不期而工하야非若後世의組繪刻鏤와爭奇效怪하야隨復變遷이니而詩之弊ㅣ極矣라是는不過鸚鵡之能言이니何足尙哉리오翁之詩ㅣ粗率不暢하야不敢窺、作者之門墻이나秖以自娛耳라爲子孫者는藏諸蔽篋中하야時閱而想見此日之景境이可也오更不得傳與時人이니恐其嗤點也ㅣ니라庚寅臘 除日에乘醉하야信筆書之하노라(出陰崖自序)

○金慕齋ㅣ與姜壯元台壽로約爲婚姻이러니後에子女ㅣ俱長當婚에聞姜男이有疾하고惡負約하야遂成禮하니人이以爲難이라하더라

○余ㅣ甞以弘文舘校理로兼帶經筵하야進講綱目、東漢獻帝紀할새至李傕郭汜의名하야汜字ㅣ音出似字라以似音으로進講이러니後에 上이讀用汎音이어시늘余ㅣ恐 上이誤讀訓汎하야更啓曰音出似字니이다하니 上이曰曾出、汎似二音이라하여시늘余ㅣ惶恐하야汗出沾背라罷讀退出하야即見郭汜의始見處하니出、汎似二音이라益復兢惶往罪하니盖、余ㅣ以布衣로才踈識淺이어늘濫叨科第하야纔浹旬에叅選爲修撰하야甞見同直僚ㅣ當進講이면乘暮入來하야取講書하야讀數篇하야只句讀目前하고不閱首尾라가及進講에亦如是어늘余亦不免流俗하야致有此失하고因悔悟不敏之罪하야其後에自校理로歷典翰直提學에必取講書하야從頭至尾에歷覽考閱하야無有闕疑로대每當入直이면蓐食早進하야又與下番寮員으로終夕徹夜토록廣考諸書하야質疑論難이快足於心而後에進講하니寮員이有或笑以爲固詭나然이나爲講臣職分하얀當然也ㅣ라하고雖冒笑나不已러니後에又不意承召하야入丕顯閣하야侍夜、對講畢後에 上이命因曾、講讀事迹하사讀官이相問答論難할새余以曾所歷覽으로講論無誤하니舊例에有經筵則前夕에出直講官이紹所講書하야付標紙入內하고諸侍講이奉入書冊이면書吏ㅣ依入內冊標付之하고入直講官이觀標、預 音議進講이러니 成宗朝에閔斯文頤ㅣ以直提學으로入直할새書吏ㅣ誤付하야與御覽紹標로相異라當進講하야 上曰、讀甚(何)處오非標信冊面이니自其語以下로讀之ㅣ可也ㅣ라하시니閔이披視之하니文意가適難險하야未能着口라計無所出하야起、就前俯伏曰、臣이本無學術하야文理에亦有未解러니僥倖科第에濫叨非分일새常値入直日이면則早朝에仕進하야進談之書에多有未解를質於同僚하야僅得解義

崖하야簡絶人事하고閉杜省愆하며疎泉引沼하고誅茅架亭하야嘯咏舒放하고時復得酒痛飮하야連旬不起하고盥櫛을久廢하니塵垢ㅣ滿爪라頹墮委靡에精神이憒耗하야蹣々荒墟에如夢中譫語하고或覼縷文字에發爲詩句나更無警策이라積隙成習하야更謀深閑하야移卜兎溪하니人跡이絶夐하고村烟이極少라山高川深커늘終日倘佯하야與水禽野獸로忘機往還하니疎野之性이偶愜幽期하고又與李灘叟로居不遠하야淸風明月에輒用一棹相就하야坐石吟詩하야高慕仙踪하고釣月淸流하며又魚秋山하니興復不淺焉이라每自幸三十年前에媚于君親하야出入榮光하고四十年後엔優暇田畝하야飮食自如하고復得僻絶之境하야爲主하니豈非天地間一勝事哉아追念舊時하니儕輩凋喪하고所餘ㅣ纔數人而已라復作畸於世하니殊可性也ㅣ로다翁이新卜兎溪하야舍號夢菴하고因自號夢翁하니翁之性이汎愛而人不親하고厚施而衆不德이라好善不篤하며惡惡無勇하야依違一世하고漫浪時日하야推遷到五十一歲하니翁之大畧이盡於是矣라若其犬馬豺獺之性하야는稟出天分하야入地不歇호대恨無所施爾라天이復假以數年하야使得優遊江湖라가歸骨故原이면則澹然長辭하야如甘寢焉이로대祗恨荒帑이殘年薄劣하야不得返故丘、守松栢하야有時薦享에孑然一身이反顧無後繼하니怛悽傷懷하야如不

欲生이라又念、人生天壤에有君親以爲綱이어늘親旣無及矣오享祀를亦不備禮하니北向瞻肝에橫涕闌干이오又爲臣無狀하야罪釁이交積하고詆呵萬端이로대尙能張口待哺하며向人言笑하니豈非頑然一醜物乎아玆以、寬假碩人之樂이不專하고覆餗致寇之虞ㅣ交切이라雖復暢意丘壑이나命懸庖廚라每中夜驚惕하야自悔囊節之不謹이온况末後에疾病이纏綿하야每寒暑節替에水火ㅣ來迫하야喘嗽ㅣ上薄하고氣息이奄奄이리오大都ㅣ不過四五春秋면則無此身矣리니浮休人世에了無眷戀이나只二三嬌女ㅣ尙未有歸하야欲捨而不得하니豈宿緣이未斷하야貽此苦惱耶아大抵人之享七十者ㅣ極少하고五六十者도亦不稱夭하나니翁의今年이五十一矣라而回顧、前所歷者하니不容一瞬이온况今에日月이愈覺催遽ㅣ리오假令、俾加六七十이라도寧今幾何오亦不過、忍飢吟哦하고得酒狂誕하야以自度日耳라更閑何事物하야而强支持耶아翁이於文章에少不喜慕焉하고中不致力焉이라가老而始欲從事나精神이摧抑하고氣力이阻弱하야讀古人書에伸紙數四면輒復茫然타가少間에思睡하고睡罷에散步園林하야蒔花養草라가倦又就坐하야燖溫舊讀이면則如未嘗見하니如此로牽補過時오卒無所得力焉하고於詩에眼高手澁하야吟得數句에遇不滿意處면嗔怒ㅣ隨之하나니間居에雖不能舍나總

로다嗚呼千秋萬歲兮應我哀라하니라

○李信者는本僧人也라聞金大司成湜等이以理學、倡徒하고卽長髮去緇하고 來從學問할새 築土宇하되 大成之第의 墻邊하고折節爲學하야朝夜不怠하니大成이嘉其意하야盡心敎誨를如親子弟러니大成이敗後에搆告호대大成이聚徒하야謀害大臣이라하야獄成受賞하고後歸忠淸道하야連涉强盜라가繫獄杖死하니라

○夢翁은本韓山人也ㅣ라自稼亭父孝公과牧隱文定公이俱以文章德行으로著名中朝하야蓍龜一國하고簽書公의諱ㄴ種學이니盡節先朝하야畢命改社하고良度公의諱는淑畝니歷任四道觀察使하야爲刑曹判書에淑問無寃이러니終知敦寧府事로臨終에戒子孫曰年過七旬하고位登二品하니死何所恨이리오만은但恐子孫이衆多하야不免飢寒爾라하니揚歷中外호대家無長物하고祖는參判公이니諱亨曾이라立身淸苦하야爲洪州牧使에一芥도不取與於人하니至今傳誦之하고寔生先府君하니先府君이生未踰月에適丁偏罰하야祖母趙氏ㅣ遽捐館舍어늘鞠於前朝王氏、順寧君夫人趙氏할새勤勵讀書하야取科第하야立朝四十餘年에所在에以請謹으로名하고敎子弟호대檢飾無外하니夢翁이生於漢都하야 長於嶺南、 關東 하니 各隨先府君之任也ㅣ라 年十歲에上頭陁山、中臺寺하야讀宋史라가慨然自憤하야作萬言疏하야欲自獻한대先府君이戒止러라有一老宿(老僧)이持戒頗嚴하고發言에有道理어늘又喜之하야欲叅焉하다寺前에絕壁이巉立하고積雪이映窓이라中夜讀書하야激昂千古라가及還都下에塵埃汨沒하야倘倘紛囂하니孑孑無與言일새時從里閭하야棋博過日하니精銳消歇이라更與沈浮하야歲辛酉에中司馬試하니同榜이若、金國卿、鄭淑幹、成蕃仲、柳從龍이俱勝友也ㅣ라及遊泮宮에李希剛、沈貞之、李公仲、李彥之、金夢禎、宋宜之、和父、景遇로俱與磨礱하야幸不失步나然이나若向時에所期待는則已十損八九矣라又不幸、早中科第하야歷仕廢政할새黽勉從事하야唯用酒以自澆라가爲便養하야出爲聞韶倅하니俛默簿領하야矜東待人에已不堪矣러니天日이重明하사釐革庶政하실새首召爲侍從하시니踈外之蹤이輒肆狂瞽로대屢蒙天奬하야出入이凡十數歲에最承恩遇하야超取顯美하니而當時同輩가已側目矣러라自視歉焉하야思靡身報效나第學無經據하고性復踈頑인데兼以卒起하야人不見信하고推賢好士호대而處之無方이러니後來諸賢의年少氣銳ㅣ動觸險阻하야物情이大乖焉이라申大用、權仲虛、趙孝直輩ㅣ欲調適兩間하야而不至敗闕이나而新舊ㅣ交惎之하야以至今日하니噫라斯豈特人謀之不臧哉아廢退居陰

고衣冠을必端正하야自朝而暮와自初昏而三更에兀然不動타가淸曉에早起盥櫛하고雖夏熱短宵라도不少變하니想其學問컨대不及程朱ㅣ亦不遠이나但設施粗試하야遽至不幸하니當時之事를可忍言哉아

○沖庵은學問이初雖陷於老莊이나後來所見이實、高人一等하야其歸養、辭職等疏ㅣ出於至誠하니有此見識이로대而不得如其志하야終陷大禍하니豈不悲哉리오

○金提學淨이坐黨禍하야杖流濟州할새至海南之海涯하야憩道傍老松下하야吟成三絕하야白松木而書之曰、欲庇炎程暍死民、遠辭岩壑屈長身。村斧日尋商火煮、知功如政亦無人。이라하고又、海風吹過悲聲遠、山月孤來瘦影踈。賴有直根泉下到、雪霜標格未全除。라하고又、抜條摧折葉鬖髿、斤斧形餘形欲臥沙。望絕棟樑嗟已矣、槎牙堪作海仙槎。라하니士林이傳誦하야莫不憐之러라

○沖庵之始至錦山配所에母夫人이在一日程之地하야憂傷成病하야轉至危劇이어늘沖庵이聞之하고馳往省之할새留姪子天富하야守舍하고仍使守直人으로告于郡守鄭熊하고且道其翌日將還之意하니熊이修簡하고送柑子雉酒하야使饋病親이러니適移配하야禁府都事ㅣ急向配所어늘沖庵이顚倒回來하야卽詣珍島러니後에權臣이以爲亡命이라하야拿致招獄할새沖庵이引鄭하니鄭이誣曰彼實逃走을熊初不知오賻以柑子雉酒云者는乃其飾辭也ㅣ라하니夫、欲免一日縱囚之罪하야而不顧士君子之陷死刑하니是何心耶아(出稗官雜記)

○沖庵이答其外姪書에備錄濟州風土하니其叙物産處엔似相如(司馬相如니古文章家라)子虛賦나而光燄則加焉하고又文字의悲壯이實近世之所未有也ㅣ라書中에曰、若登漢拏絕頂하야四顧滄溟하고俯視南極老人하며指點月出、無等、諸山이면可蕩奇胸이如太白의所云、雲隨大鵬翻이오波動巨鼇沒者니唯此라야可以當之로대惜吾ㅣ羈囚하야勢不能耳라然이나男兒ㅣ落地에橫截巨溟하고足踏此異區하야目見冀俗하니亦、世間奇壯事라盖、欲來不得이오欲止不免者는似亦冥數ㅣ前定이니何足歎焉이리오하고又云、骨肉이隔絕하고親知를悠緬하니昔時從遊ㅣ凋喪已多라天外孤身이幾當世故하야尋常處心을固未嘗不怡然順理로대而忽然念至면亦未嘗不悵然以感也ㅣ로다하니余ㅣ每讀至此에輒掩卷墮淚하니嗚呼痛哉로다(出稗官雜記)

○沖庵이臨死에作辭曰、投絕國兮作孤魂하고遺慈母兮隔天倫이라遭斯世兮隕余身하고乘雲氣兮歷帝閽이라從屈原兮齊逍遙하니長夜冥兮何時朝오烱衷丹兮埋草萊하고堂々壯志兮中道摧

害無窮이라上이今日에必招公하야議之하시리니公은可勉從上意하야除去無遺然後에國勢得安이어니와不然이면多有後悔하리니可不深思處之오하야或以危言으로恐動하며或以甘言으로誘之어늘鄭相이正色曰、公이以大相으로賤服하고歷都市而來하니大是可愕事也ㅣ로다謀害士林이本非余心이니可忍爲此乎아하니止亭이大怒하야拂衣去러니有頃에承　召하야詣闕入侍하니止亭이已贊成其事하야爲一網打盡之計하야器物을已具於庭이어늘鄭이涕泣諫止하니淚垂兩頰하야衣袖ㅣ盡濕이라因是得免하야罪止流竄이나遂與止亭으로有忤하야即時罷相하다

○己卯擧事夜에當事宰相等이啓罷藝文舘하고招吏曹郎하야爲即日政하라하니具斯文壽福이時에爲郎이라가承牌至闕하야抗辭以爲호대若盡罷史官이면則今日記注를誰當修之오하야不署敎下하니當事輩ㅣ大怒하야欲治以承傳拒逆之罪러니時夜曉鍾에鄭領相光弼々父ㅣ始入闕庭이어늘具斯文이逆告以故한대領相曰諸다하고亦無一言이러니領相이入賓廳에當事輩ㅣ首擧是事하야哮怒ㅣ勃々이어늘領相이亦大怒呵呵하니彼輩之心이固亦少沮이러니天明에大議直啓할새領相曰　主上이方震怒하시니此等事는則從而治罪라도未晩이라하야因以遷延하야不即被斥하니亦無大辜也ㅣ라領相이臨機處變하야佑賢輔國하며濟物布德하야包荒擾暴ㅣ如此러라

○國朝以後에犯罪者를有刪功籍者하며有刪璿源者하며文武榜에有不公試取면罷榜而、無刪名之例어늘有擧人成守琮者ㅣ中、己卯別試러니議者ㅣ以對策에文理ㅣ不屬이라하야　啓、刪名榜目하니前此所未有者也니라

○李贊成沆이被斥爲慶尙道監司러니趙大司憲光祖等이罪謫後拜大司憲하야被召將還에咸陽郡守文繼昌이以詩贈別曰明公此去似登仙、盤錯須憑利器割。歸後豈無三窟兎、會看一鶚上秋天。이라하니贊成이喜而受之라가還朝傳播하야士林이側足이러라

○黃李沃은牧使瑾之子也ㅣ라己卯歲에趙文正諸公이俱被竄이어늘黃이訪、余兄叔均曰、吾欲上疏하야救趙大憲等일새已具稿矣라子其寫之하라하고遂出諸袖中하야示之曰、疏意若何오答曰此疏ㅣ甚佳하니非公好善이면安能及此리오하고乃極口勸之하니黃이不寫而去라가數日에與尹世貞、李來等으로連名上疏하니其大要는曰趙某ㅣ變亂舊章하고朋黨誤國하니請致之法이라하야趙公이以此遭禍하니盖黃이作兩件疏하야先以疏로示余兄하야見其與己不合이라故로不寫而去하니其奸譎之狀을可勝道哉리오(出稗官雜記)

○趙夫子ㅣ居家行己에不愧古人하니爲學篤實하야危坐積熟하

在家則盡孝悌하고在國則竭忠義라하야與同志之士로講劇古道하야欲使吾君으로爲堯舜之主하며世道로期臻至治하야以盡微誠하며且人之善者는善之하고不善者는不善之耳라豈敢私相和附리잇가光祖等이志同道合이라故로相交遊호대未知爲詭激也ㅣ라하니堂上이即皆詣闕白之한대 命遲晩、取招(承服)하야照律施行하라하시고日晩에又坐皆取遲晩하야光祖四人은擬以死律하고餘四人은杖一百하야流三千里로入啓한대光祖金淨二人은命賜死하시니三公이論執한대減死하야決杖一百하야遠方安置하고餘四人은杖贖하야外方付處하라하시고三更에皆放하야來家少睡하니라

○十七日早朝에出處東小門外人家러니又 命皆聚禁府하라하시고色承旨李雲이來하야傳敎曰、汝等이皆以侍從之臣으로上下ㅣ同心하야期見至治하니汝等之心이非不善也ㅣ로대近來에汝等의處置朝廷之事ㅣ至爲過誤하야使人心으로不平이라故로不得已하야罪之하니予之心이亦豈安耶아請罪大臣이亦豈有私意乎아汝等之事ㅣ至此者는皆予ㅣ不明하야不能先防其微也ㅣ라若罪以律이면則必不止此로대汝等이無私心爲國家라故로末減從輕罪之하니汝等은知之而去하라하시니是夜에宿于東小門外人家하니라

○囚禁府之夜에皆以爲必死라其夜에長天에無雲하고明月이滿庭이어늘列坐空庭하야相與酌酒하야以相永決하니元冲、金淨이有詩曰重泉此夜長歸客이空留明月照人間이라하고大柔ㅣ又吟古詩曰、埋骨白雲長已矣라空餘流水向人間이라又吟曰、明月長天夜라하니冲이和曰嚴冬惜別時라하야皆從容自得하야但相與曰次野則必免이라하니次野ㅣ哭이러라獨孝直이痛哭曰、欲見吾君云々이어늘相與勉之曰、當從容就義니何至哭泣고孝直曰、從容就義를吾豈不知리오마는但欲見吾君은吾君이豈至是시리오하야終夜哭이러니及翌日하야聞處死之後에는裕如也러라

○己卯年에南止亭袞이與洪判書景舟로由闕北、神武門하야有密告事를人不知之러라夜半에 命遣宣傳官하야領禁衛軍하고拿致金提學淨과趙大憲光祖等七人于闕庭하야下囚禁府하고翌日未明에止亭이微服으로着草笠麁布衣하고足穿破履하고步至鄭相光弼家하야呼門者曰、急入告于內호대但言客來하라하니門者ㅣ認其貌하야知其爲南相하고入告曰、有客이到門하니觀其貌ㅣ是南判書나但衣冠이草々하야如賤人이러이다하니鄭相이大驚異하야顚倒出見하니則乃南公也ㅣ라公이怯問曰、何爲此也오하니止亭이具道其所하고因曰、此輩를若遣一人이면其

니崇英에解聽余言하고即輸不隱하야事竟得正하니大抵獄事는聽辨不詳하고專以辭語之違로遽加重刑이면則未有不枉하나니若崇英이辭錯에加刑誣服이면則判書等이亦不免逆罪니聽獄之難이如是니라(出思齋摭言)

○丙子十二月二十五日에右承旨申鏛이還自魯山致祭來하니魯山墓ㅣ在寧越郡西五里路邊하니頹墮하야高ㅣ僅二尺許오叢塚이傍列이로대而邑人이傳稱爲君王墓라하야雖孩幼라도皆識別하고且諸塚은皆以石傍列이로대而獨此에無云하니當初不諱之日에鎭撫ㅣ來莅하야刑逼自盡하고暴尸於外하니邑宰及從人이莫敢收斂이로대郡、首吏、嚴興道者ㅣ即臨哭하고具棺斂襲이나(棺則適、官奴ㅣ作棺而畏火하야置諸郡獄이라取用之云)恐有異論하야即時에葬于此云이러라魯山이在寧越하야聞、錦城이敗하고自盡이라하니此是當時、狐鼠輩의奸媚之筆也ㅣ라大抵後日에修實錄者ㅣ皆當時慫慂者ㅣ니癸酉日錄이類多如是云이러라魯山墓를有忠義輩ㅣ潛扱하야依法物移葬이라하니亦是浪傳이오但、邑人이至今哀慟하야設祭以祭之하고至於吉凶禍福에皆就祀하며雖婦女라도猶分明傳說호대爲鄭麟趾奸賊輩의所激하야致令我君으로不終이라하니嗚呼라自古로忠節之士ㅣ不必出於世胄華族이니當時에販君窺利하야必置其君於淫禍然後에快於心者ㅣ其視嚴公에爲如何哉아而村婦里童이心不知君臣之義하고目不覩凶變之事로대而至今에怏鬱不平하야不知其言之出於口하며發於聲하니可知人性之難誣也니라(出陰崖日記)

○己卯十一月十五日初昏에仲耕이乘月來館하고挺然李構ㅣ亦來하야欲觀星辰하야歸簡儀臺러니俄頃에政院使令이馳報云西門으로宰相數人이入闕하고且於勤政殿中에火光이有之하고軍士ㅣ圍立云々이어늘相與語曰、豈有政院이不知之事哉리오하고即下來러니俄、命下하되入番承旨兩人과弘文館에兩人과翰林、註書等을下義禁府하니夜二鼓에即就獄이러니俄頃에四宰李耔와刑曹判書金淨과大司憲趙光祖와大司成金湜과副提學金絿와都承旨柳仁淑과左副承旨朴世熹와右副承旨洪彦弼과同副承旨朴薰等을拿囚러니命放柳仁淑、孔世麟、洪彦弼等三人하고又 命放、沈連源、安挺、李構等三人하고又 命放李耔하다十六日朝에府事金銓、李長坤、洪淑等이坐起하고鞫云趙光祖、金淨、金湜、金絿等이私相朋比하야詭激成習하며引誘後進하야盤據權要하며聲勢相倚하야異己者는斥之하고附己者는進之하야使公論으로顚倒하야國事ㅣ日非라하니辭緣、尹自任、朴世熹及余ㅣ和附、光祖等의詭激之論이라하니辭緣은大抵所招ㅣ相同하고余ㅣ招曰臣이自少로讀古人書하야頗知向方이라以謂

節度使하야素謟佞이라多造船隻하야滿載以送호대受而無怍하고納賄多濫하며嘗大言曰、使我로理陰陽經邦國은則病矣어니와如食祿循途하야는吾所甘心也ㅣ라하며洪淑은不學無術하야貪婪無厭하며壓良爲奴婢하며好爲訟端하며掠取人民田하며喜言笑로取媚上下를自以爲、酬酌世務가無出已右라하나 上이亦以是多之하사驟加崇品하사叨叅政府하니家本貧窮하야兄弟ㅣ易衣以出이러니累爲要官하야卒爲豊饒하고畜官妓爲妾하고治妾家호대極精麗하고妾이非緞紗면不服하며尹珣은偷寵燕山하야登第五年에亟爲資憲하며其妻ㅣ亦爲燕山의所寵하야出入宮闈에頗有醜聲이라人云珣之資憲은乃是王八債(賣淫債)云이러니入 聖朝하야猶冒爵秩호대眷待其妻를無異平日하니物論이鄙之하며性又猥瑣하야嘗爲咸鏡監司에邊이饑荒하야民多相合이로대不以爲意하고日以簿書叢脞로爲事하며姜徵은素闇劣無才行하야居官無狀하니近年에 上이勵精爲治하사責望宰輔하시니而率多庸鄙하되苟且歲月하니其才ㅣ如軼如淑은 上所依重이라而依違日甚하고如珣如徵은人所指笑로대而猶冒公卿하니公議拂然하야而猶以朝廷宰執이多是等流라하야便加區別하니恐開禍端이라至是하야諫院이上疏以聞에不擿指其實이나唯論其大概는蓋不欲迫之以形勢하고唯望 上之斟酌進退하사且因其辭而罷之ㅣ庶幾得體러니既發之後에物論이愈藉하야不得已合司하니라(出陰崖日記)

○正德甲戌年間이鷄異ㅣ疊興하니或雌鷄가化爲雄鷄하며或鷄生三足하니如是者를不可勝記러라京房易傳에云君이用婦人言이면則鷄生妖라하니漢、元帝時에鷄化不鳴不將(將은生長之意)하니議者ㅣ以爲、王妃ㅣ將爲后하니貴始萠而尊未成이라하고唐武后ㅣ稱制에雌鷄ㅣ化爲雄者ㅣ再오韋氏ㅣ擅政에鷄有三足하니妖鷄之應이皆有女氏禍라識者憂之러니乙亥春에 章敬王后ㅣ上賓하시니其變이豈有大於此乎아(出龍泉談寂記)

○丙子에余以檢詳으로宿直이러니持牌人이夜半에扣門促召어늘顚倒詣闕하니則 上이坐思政殿하시고禁府堂上及三公이入侍하고拿致兵曹判書李聃年과知事李長生于殿庭이라余、與鄭雲卿이問事官으로入叅하니蓋有賤人이告、聃年의謀逆호대今夜에會闕門而散也ㅣ라하니其實은告者ㅣ造意邀賞하야先以判書言으로憑、邊警事하야遍告于同知及他武班人하야使之會于闕門하야搆成事迹하니欲實所告也ㅣ라有內禁衛閔崇英者하야當先問이라余ㅣ承命하야鞫問、以今夜出入與否한대戰慄失措하야欲諱其來闕門事ㅣ라余ㅣ潛解之曰、觀今日獄事하니辭直則免하고不直則不免이니愼勿驚怖하고即輸今日之行止하라하

巧니亦是務本重農之意어늘至末流에左右分邊하야有勝負하니
勝者는有賞이라官吏工匠이競作新巧하야假物作形이極其眞妙
하니搜括物色하야市肆一空이라有文官李蘋者ㅣ素深刻有幹能
하니政院이啓屬右邊이라故事에六承旨ㅣ分屬左右하니有屬左
邊者ㅣ囑其僚下曰李蘋이在左하니君等之事ㅣ去矣라하니僚下
ㅣ即憤袂曰我輩辦事ㅣ豈在人下乎아相與較長하니物論이唾鄙
러라以今年觀儺觀火하고不宜更爲無益之費하야究極戲玩으로
臺諫侍從이並請勿行한대皆以　祖宗故事를不宜頓廢로答之하
다政府ㅣ以十五日、適月食으로中外修省救災오不宜更設玩具
라하니　上이以農作을不必於十五日觀之라雖退日觀之라도
無妨云이라하시니臺諫侍從이累論其不可한대　上이乃曰、農
作이自是歲事之常이니不當停罷라强言變辭하야必欲觀玩이면
雖擧國爭之라도而不納이라하신대大小沮怪러라(出陰崖日記)

○甲戌正月에　諭政曹하사以高世輔로爲惠民提調하라하시니
世輔之子ㅣ爲惠民教授어늘政曹ㅣ以此啓稟한대　特命與河宗
海로相換하라하시니宗海가嘗爲活人提調故也ㅣ라世輔、宗海
ㅣ皆爲燕山朝의淫渫之臣이니世輔는尤慾患不測이라가反正之
後에仍爲醫長하야頗通干請이어늘至是하야始特　命授官하시
다　上이又留神雜術하사地理談命之流를皆被引接하사錫以御
衣하시니術人趙倫이嘗出入無節云이러라(出陰崖日記)

○二月에　命、追削、反正日에入直承旨、尹璋、曹繼衡、李
堣等의功卷하시니靖國功臣이大抵는姻婭의請囑이라權鈞은高
臥門外하고姜渾、韓珣은朝服詣闕이라가披拘軍門이로대皆錄
功籍하니라特三人이見廢主의窮困하고投身托命하야而反、誑
誘走出이라物論의所嗤러니至是하야　上이以節義로責臣下하
실새　命政府六曹하사收議하라하시니柳洵은少氣節하고無是
非라獨啓曰、臣은是反正之日에首相으로聞變蒼皇하야莫知所
出이로대而亦與勳籍하니靦然治世라臣與三人이實同形迹이오
니不敢獻議라한대聞者ㅣ是之러라宋軼이被寵廢主하야位至崇
品이라가反正之日에奔走顚倒하야忝勳錄이러니是日獻議에獨
曰人臣失節이罪當萬死라當以法從事라하고又曰、臣於廢主엔
失三綱이나唯知推戴　主上이오不覺有廢主라하니其頑然無恥
ㅣ多類是也ㅣ러라(出陰崖日記)

○三月에兩司ㅣ合啓호대宋軼、洪淑、尹洵、姜徵이不合本職이
라하니宋軼은本患失鄙夫라貪叨無恥하야循致宰相이로대無一
善可稱이오嘗丁父憂에頑然在家하야治第興德洞하며持服乘輿
하고白晝往來를靦然不憚하며建治田土於永柔等處에數百結하
야請邑倅하야用官人治之하고又徵索李允儉하니允儉이爲平安

以語言妄發로輒論大逆하니本不厭衆心이나而並其子就戮하고又無末減之科하니行道ㅣ傷嗟러라允武ㅣ臨刑에號執義金協曰金協金協아國家ㅣ聽用奸人之言하야以語言微故로輕誅大臣이어늘君何不極力求之오하니協이素恇無識하야疑其有恠하야其夜에明燭不寐하고令奴婢로達朝喧嘩以解恠하니物論이譏笑러라宋軼、鄭光弼及李思鈞等이自以爲、討賊有力으로動色相賀하고凡朝廷恩赦等事를皆贊成之하며希仁은本刀筆小吏어늘柳雲이號、名士라하야同陞堂上하니時人이號爲三折衝이러라 上이特以莫介로爲忠誠節義之士라하야內賜寶物이無算하니士氣ㅣ消喪하야勢難復收ㅣ라莫介ㅣ常具儀物出行할새市井無賴와閭里小兒ㅣ擁馬前後하야使不得行하니或有榮慕歎賞者하며或有輕鄙叱罵者하니朝論이耻與同列이나而以 上所尊重과時宰所依屬으로莫敢言이러라

○癸酉年間에朴永文、辛允武ㅣ以謀叛으로伏誅하니永文則猜暴之人이라果有快々之心하니其謀難測이나允武則但以聽永文之言而不告로同被大戮하니至今人皆以爲曖昧라하니苟非其罪오枉加反逆之辜ㅣ면其寃屈이曷有紀極이리오所謂永文之歸允武家之日은乃允武之式暇로獨在于家하야無一人來見者를隣里ㅣ皆言之하고且鄭莫介ㅣ告曰入抹樓下하야細聽其語云云이어늘其言之首尾에無一字或漏하니今人之知者ㅣ云호대此樓甚低하야人雖匍匐이나不可得入이오二人相與亂言則必潛說이니外人이豈能盡悉而無一言差哉리오是亦可疑라告變之前에鄭莫介ㅣ謁于都承旨李思鈞하야議之하고及其告也에李思鈞이恭鞫取招할새辭多抑勒하야陰有秘迹하니人多疑之러라(出戊寅記聞)

○十二月에持平權撥이獨啓、鄭莫介潛賞事하니兩司ㅣ各引咎而退하다先是에撥이以莫介事로議諸同僚하니皆以爲當啓러니更懷疑畏하야屢變其辭하고至是에兩司ㅣ以事詣闕하야猶依違不啓어늘乃別啓하니大司憲朴說이素狹迫이라憤其見駁하야怒形於色하고欲爭辨이나度其理屈하고乃退하다(出陰崖日記)

○政府ㅣ鄭莫介의上變、告辛允武朴永文謀逆이라하야投堂上階하니時에權公撥이爲持平하야將辭去覲親할새與同僚로議하고當啓奪이러니及還朝에知其議ㅣ中寢하고詣闕하야駁諸僚하고仍啓曰鄭莫介ㅣ已知永文允武之謀면則當無留卽發이어늘而累日乃告하니不伏其辜ㅣ幸也ㅣ라至授重加하니請奪其職이라한대 上이從之하시니時論이快之러라(出退溪文錄)

○命行、內農作하다國俗이於元月望日에縛蒿作穀穗하고建竿衆多實하며架木通索하야以祈年穀하니闕內는因國俗稍煩이라其制ㅣ模象七月篇所在人物하야以爲畊種之狀이오初非欲作奇

로軫也ㅣ獨免鈇鉞하니可勝痛哉아

○右議政鄭光弼이嘗於經筵에極論、選上奴子와各府邑隷와各鎭水軍이丁單設重하야將不能支라請料理疏數勞逸하야使之安業하니特　命收議宰相이라宰相이皆以爲循舊爲便이라하니光弼이亦依違無所建明이러라初에光弼이入相하니議者ㅣ皆云、光弼이必謬爲恢大之體와深還之規하야以誣人望이러니及處非據에手足이俱露하야罔知所爲하고第一建白이不過邑隷數事로대而更無所著하니識者ㅣ譏之러라

○十月十四日夜에大電雷且雨하니　命停泉佔打圍하고十八日에無雲白晝에雨雹하고且雷聲이甚壯이러라二十二日에議政府奴鄭莫介ㅣ密告朴永文、辛允武謀亂하니先是에以雷變으로避正殿이러니至是에仍御思政殿月廊하사親問獄事할새夜四皷乃罷하고二十三日에俱得叛逆言狀하야二十四日에朴永文、辛允武를皆以逆論하야置之極刑하고其子는皆處絞하고家舍는分賜推官하니永文家則專賜莫介하고特除莫介、爲堂上護軍하며別賜銀帶及儀章鞍馬하고承旨李思鈞과金克福은特加嘉善하고尹希仁柳雲은以問事官으로皆陞堂上하고思鈞은亦別賜金帶하다上이初欲援盧永孫例하야推官及告者를皆欲加功臣이러니政丞이以莫介告變後時로爲辭하니　上이猶黽勉從之하시다莫介는本賤隷로而狡猾無前하고嘗出入朴辛兩家ㅣ甚慣하니朴永文이素凶猾하야疾士類排已하고每恨朝夕에不得柄用하야怨誹朝廷이日甚이러니十六日泉佔打圍에永文이爲大將하야乃生禍心하고昏抵允武家하야謀不軌할새莫介ㅣ狐伏以聽하야凡言辭曲折은多是莫介傳會構成이오難以取信이라大抵永文이欲變置朝廷하야以快已志어늘允武ㅣ每擧事勢以折之한대永文이有同堂決死之語하니允武素弱하야黽勉曰曩與君共盟平城第하니吾何忍背君이리오當從君周旋云云이러라中興之時에平城與兩人이皆武夫로崛起하니本圖富貴오而不揆義理라故로當有隨時處置之約하니而不詳其所云也라莫介者ㅣ日夜謀度하더니嘗夢縛置車上하고臨刑에至軍器監前하야便騎駿馬하고儀從이甚衆이라而覺而思之曰、是吾祥也라하고乃決意告焉하니獄事ㅣ無他驗하고兩人語言을莫介ㅣ聽焉故로專以莫介告狀으로覈問兩人하니永文은連受二次호대猶諱하고允武는本多病하야不忍大杖이라每下一杖에輒云然矣라하니國朝ㅣ凡干亂謀는皆用鹿側杖하야執杖者ㅣ連下十杖이면則臂指酸痛하야不能更擧하고又施烙刑하야獄辭一傾하면則更難伸理라允武ㅣ一次先服하고永文이亦服하니大槪永文은蓄積凶禍하야發爲語言하고允武는聽容凶謀하니罪在不赦나而兩人이嘗記犬馬之勞하야列位宰相이어늘而

어늘而功烈이無聞이라然이나皆一時之望이러니皆肆情極慾하고相繼論亡하니物論이恨之러라希顔이嘗鍾愛平壤妓申哥者하야强情致病하니實是厲階云이라服喪之日에妓ㅣ卽被髮跣足하고迯隱人家라가復爲法司所追捕하니人曰成公之明이足見一女之情狀이어늘而蠱惑이已甚하야至於將死之日에亦以是妓로託其子璟하니吁其恠也ㅣ로다(上同)

○鄭斯文鵬은慶山人이니倜儻有氣節이라嘗在廢朝에以弘文館校理로論事杖竄이러니靖國後에卽召還、除校理하니辭病不起하고後又、除弘文校理、召之에朋輩ㅣ勸就하야黽勉赴召라가未幾還辭하고 上이累除不赴어늘人이問其故하니曰、恩命繾綣하야不得已强意赴朝나頗有驚心之事하니不如退吾田里하야安定吾心故耳라하야늘又問有何底驚心事也ㅣ오曰吾以校理拜恩事로入闕하야詣政院門前하니有帶犀宰相이前立背面이어늘余逡巡畏屛하야退而立이러니俄乃回認其貌하니卽洪景舟也ㅣ오問其職하니乃贊成也ㅣ라余忽驚心하야奉身而退하야無意仕官也ㅣ로라最后에朝廷이知其不仕宦于朝하고以靑松府閑僻으로除爲府使하니赴任臥治러라成昌山希顔이少與相善이러니時爲領相하야通書問訊하고仍索栢子淸蜜하니鄭이答曰栢在高嶺頂上하고蜜在民間蜂桶하니爲太守者ㅣ何由得之리오하니昌山이愧悔謝之러라後又辭歸田里하야不仕而卒하다(出思齋摭言)

○國法에奉常寺主議諡러니自中興以來로議諡不正이어늘特命弘文館應敎以上하야往參駁議하니是時에諡金壽童曰頃順公이오柳順汀曰武安公이라政府ㅣ以名實不副로令奉常改議하다邇來議諡之際에其子孫이奔之干請하야必欲得美諡然後已라故로少不稱意면輒復追改하니故로所議ㅣ皆不得正이러라有武官의參靖國功臣張珽者ㅣ死하니安彭壽ㅣ爲奉常正하야斷諡曰忠烈公이라하니自是로諡號에無文忠兩字ㅣ면則人皆恠之러라(出陰崖日記하니下並同)

○癸酉九月에議斷柳軫의全家徙邊하다軫이迫逐老母하고刼殺弟房하니在法當誅어늘只以不孝不悌ㅣ本無定律로義禁府ㅣ以罵詈父母로擬律하고朝議ㅣ亦以比律定罪로爲言하야 上이命令全家徙邊하시니獨、諫院이執不可라 上이又命侍從會議하신대合議以爲當死어늘 上이特原之하시니朝廷이多歸美 上의好生之德이나而不念、刑政之誤ㅣ莫大於不孝ㅣ오姑息之恩이終害大仁이로다自中興以來로刑法이不擧하고奸臣이誤國하야爲昏爲妖者를一切不問하고反崇以爵秩하야例加功臣之號하니彼且揚揚自以爲得志오無復忌憚이라故로一時風俗이頹然無恥하야惟利所在엔不顧綱常하고犯禮敗亂者ㅣ不知爲惡이라故

云將壞我室하니予將疇依오하야聲動里民이러니未幾에變作이라雖遷瘞原丘나頗著靈異하야村民이有觸犯其舊陵木石者ㅣ면輒有風雨하야相戒不得近하니父老ㅣ有覩始末而詳說之者ㅣ러니及今追復에天示警諭하야朝論與　聖斷이克合하야得伸五十餘年神人之怨하니宗社ㅣ大幸이라而只以遷瘞倉卒하고修省曠久하야恐不得見法物이러니至是開陵하니內外梓宮이皆有形體하고襲斂이全完하야改用梓宮하고只用法衣하야塡其空闕耳라嗚呼라豈非天耶아(出陰崖日記)

○五月初六日에　顯陵王后ㅣ復祔　太廟할새祔謁升祔를一依初禮하니陪享在庭者ㅣ無不感歎이러라　新陵이在舊顯陵之左하야相去不遠하고只隔松杉이라下玄宮後에兩間松木一條ㅣ不四五日에無端立枯어늘視役提調張順孫等이命工人斫斷하야正開其蔽하니兩陵이更無所隔이라人皆以爲精爽所感이라하고又於開陵日에環舊陵白日大雨하고俄頃而止하니吁可怪也ㅣ로다(出陰崖日記)

○六月初八日政에以特旨로授洪淑、爲禮曹判書하다淑이起自寒微하야兄弟三人이更衣出入이러니晩覺科擧之文하야登第不十年에致位嘉善하고庸鄙無識하야貪吝財利하니人知麁鄙러라至是에會擢爲刑曹判書하고今又特除禮判하니物論이駭恠러라大抵當世所尙이唯循嘿好言咲者ㅣ爲宰相體貌라하야爭慕效之하니故로上之所進이亦如是오銓曹注擬三望하면　上이或抽籤落批하니物情이大沮러라(上同)

○七月에大雨水하야京師에平地水深數尺하니傍川人家ㅣ多漂沒하고久遠石梁이處處崩陷하야都城外에人多溺死하며四方이皆被害하니山崩城潰하야壓傷人物이不可勝記러라自　上即位以來로連歲旱荒하야民不安集하니　上이雖誠心字撫나官吏ㅣ循習弊政하야不恪奉職하고苟就文簿하야百方侵漁하니軒陛之情이不達朝廷하고朝廷之令이不行四方하며屑屑焉唯文法細瑣를是事하니識者ㅣ深恨國體不嚴、紀綱之不立也ㅣ러라(上同)

○領議政成希顏이卒하다希顏은性이坦率多大節하고立朝慷慨하야志尙이不苟로대而不學無術하고又不能下人受過하야悻悻自好하니相業이草草하고功名이大損이라舊時卜相之日에攘臂大言曰金應箕一千이不能易一申用漑오申用漑一千이不能易一鄭光弼이라하니其妄言不顧ㅣ多類此也ㅣ러라共力薦鄭光弼이非但用私欵이라亦如逢迎光弼이니嘗有葭莩(親戚)之重故爾라不數年에首相金壽童、朴元宗、柳順汀、及希顏이相繼而亡하니擧朝ㅣ惶駭러라壽童은端重寡欲하고而善柔碌碌하니雖非社稷之臣이나亦一時良善이라三人者는皆中興元勳으로得君最專이

與謀曰臺諫이中輟이면則後無可爲之機라吾輩ㅣ不可以出位로
爲嫌이라하고裁疏上之하야以槩臺諫之勢할새會에雷震太廟木
하니 上이驚懼하야卽日祗拜하고秖召公卿臺諫侍從하야入對
闕失하니以昭陵爲對하야議及僉同이라遂下允하고命設都監하
야督其事하다初에陵旣廢하고移兆海濱하야絕奠守ㅣ積年紀라
只傳、一阜ㅣ是其所오而尙有他說이疑人이라設幄殿하고將奉
遷할새掘土ㅣ深而王匣이無所見하니惶駭罔知所爲러니是夜에
監官이假寐라가夢覩凴几帳殿이具 王后儀하고兩丫鬟이侍하
야召監官、勞之曰爾等이勤苦로다監官이拜伏駭汗하고覺而異
之하야明朝에深加數尺許한대忽見漆片이如掌하야翻着鋪刃而
出하니蓋梓宮이漆厚하야脫落而然이라果能克其事하다安山人
이言호대陵之未廢에夜聞哭聲이如在陵所하야傍民이怪之러니
明日에馹騎猝至하야陵遂遷하고人家營作에用廢陵石者는必有
疾疫하며牧牛放馬하야踐踏塋地면則天晴이忽晦冥하고大風이
暴至하니人이敬而神之러라卜新陵于顯陵左枝하니兩陵間에海
松이參天이라始役에數株ㅣ無故忽自枯라斫去而兩陵이相對無
障蔽하니異哉로다初에權岐亭叔達이直銀臺할새夜夢鄭海平眉
壽ㅣ與柳領相으로爭搏相角하야似有大恚者하고領相이窘甚이
라岐亭이驚怪語人이러니數日에復陵之議ㅣ出하니領相이首難
之하고議已忽病하야自堂輿出하니沉綿遂不起라方其疾也에訪
子弟朝家近日事하니答以力爭昭陵한대公이掉頭言호대此事는
終不可爲라하니其牢執이如此러라當其召對에若使公在런들恐
終不回로다海平은卽昭陵外孫이니人以爲其靈이有知면豈無感
痛於斯耶아神報冥應이未爲無理라岐亭之夢이驗矣라하니此固
荒昧하야不可謂之必信하나但偶爾事會에若有所相感焉하니斯
亦可怪也ㅣ로다(出龍泉談寂記)

○十七日에開昭陵舊塋하다　昭陵之廢는前史에但記后母弟權
自愼이與成三問等으로謀復魯山이라가見誅하니　后ㅣ當坐라
因政府之請하야廢爲庶人云이오不詳記其始末이라　昭陵이配
顯陵하야在東宮할새德儀兼至하야大爲　英陵睿慈하고年二十
四에誕魯山할새產難致病하야不數日에薨逝러니及　光廟卽位
에魯山이遜于寧越하고四年丙子에舊臣成三問、朴彭年、李塏等
이同謀復이라가未果而敗하니所與同謀者도皆一時名望이라自
愼之得與是謀와　昭陵之廢ㅣ坐自愼見廢는皆不可詳知로다歲
丁丑에　光廟ㅣ嘗於禁中에晝魘有怪하야卽命發昭陵하니其時
使臣이先剖石室하고欲曳出梓宮하니重不得勝이라軍民이駭怪
하야卽爲文以祭之하니梓宮이乃出이라暴置三四日하고旋命以
民禮로收葬하다發陵前數日夜半에有婦人哭聲이自陵中出하야

○五月에開城府留守李世英이卒하다世英이律身淸儉하고不隨世低仰하니國法에都承旨ㅣ與政批라故로多所關請이어늘世英이爲承旨하야獨拱嘿不言하니政曹堂上이嫌其自擅하야告曰令公이何不一有所言고公曰奉寶璽하야出納　王命은承旨之任이오若其進退賢否하야各當其才는有司ㅣ在焉이라하니同列이愧謝러니及安潤德이繼公、爲承旨하야不旬月에官其姻婭하야舊恩이殆盡하니時人이尤重、公之介焉이라時에以公輔로期之러니不幸早世하니朝野ㅣ惜之러라(出陰崖日記)

○癸酉四月에　上이患、政出多門하고士習이淩遲하야欲親御視政하야商確人物하고令該曹品題하야以充庶官할새收議宰樞하니宰樞ㅣ議謂、如進退大臣은當收衆議하야斷自聖心이어니와賤微之官은何必親經　聖慮乎잇가하니故로於是政에唯領議政、左議政及鄭光弼과及臣籽承旨를特　旨하시고其餘는皆應故事하야備擬受點爾라　上意ㅣ亦非欲親標下官이오欲於商論之間에視其人物高下하고且以宣洩下情이어늘大臣이以尋常上議하니物論이非之러라以咸鏡道觀察使鄭光弼로爲右議政하니乃領議政成希顏之薦也ㅣ라有器局하고善應接하며言貌休休호대而畦畛이甚嚴하니希顏이常服其度量하야謂如光弼은可謂聽於無聲이오視於無形이라하야敬之如神明하더니至是에力薦之하야由監司而加階하며加階而爲贊成하며贊成而爲政丞하니皆希顏之力也ㅣ라三公이有闕하니朝野ㅣ皆屬望領事金應箕러니上이嘗卜相於宰樞하실새宋軼이薦應箕하고柳洵은意在應箕나而重違希顏之旨하야並薦光弼하니希顏이颺言曰今日擇相에當以光弼로爲得이오以申用漑로爲次ㅣ니如應箕는雖如精金美玉이나當國家有爲之時하야無能往來오且位極樞府하야與聞國政하니不必更登臺司라하니實回其入相之路也ㅣ라應箕는踐履端重하고操存誠敬하야平生에無疾言遽色하니大爲　成廟所器重이어늘希顏이不稽衆論하고妄加譏貶하야取舍顚倒하니朝論이惜之러라(出陰崖日記)

○昭陵之廢ㅣ至正德癸酉에計年五十八이라人心이沉痛하야冀復者久矣러니一日은經筵檢討蘇世讓이首發其論하니　上이惕然하사命大臣、啓春秋秘記하고搜考其時廢之之故하니果出於政府之請이라大會公卿하야雜議之할새張判相順孫이被召將入이라歷過柳領相順汀第하야曰今日之議如何오領相이堅言其不可하니及入議에三公以下ㅣ皆以爲難하고惟申公用漑와姜公渾과張公順孫과暨吾季父忠貞公(金銓)이議當復이나竟閣不行하니臺諫侍從이爭之하고太學生이上章不能得하니踰時守閤하야勢難寢이라時에時ㅣ與金國卿輩로在續三綱行實廳하야廳僚ㅣ相

賊之退하고欲出이라開門出之하니城中이擾動하야皆云主將이遁去라故로城速陷하고賊이入城縱掠하야府庫蕩盡하고或劫勅縣人하야輸其虜獲于船上하고日置酒高會하며不復設備러라金賜哲은本俳優無賴로謟事權貴하야得專制南方이러니臨難無策하야喪師縮境하고唯日請使告急于朝廷而已라事起倉卒하니朝廷이亦無勝算하야會議朝堂할새宰執이多欲定和緩寇者어늘乃命前節度使黃衡柳聃年하야制置慶尙左右道하고禁軍百餘로分屬去하다黃衡이頗以貪酷으로失職家居러니受命出門하야便攘臂大言曰如我者는旱日木履니當雨便施耳라하더라禁軍從征者ㅣ白晝에攘奪人馬하니京師惡少ㅣ乘此恣行刦掠호대有司ㅣ不能制하니職者云호대將驕卒無記律하니何以禦敵고하더라又命叅判安潤德하야先加資憲하고往體察慶尙道하니潤德은浮誇駑惻하야本非將才라聞 命驚惶하야遷延不發하고以待前師利鈍하야苟過十日乃發하며又命左議政柳順汀、爲都元帥하야專制軍事하니順汀이又憚行하야於 上前에啓右議政成希顔이好謀善斷하야可委大事라한대希顔이又曰順汀이諳習軍事하야無出其右라하니 上意ㅣ亦鄙其當事苟安하야特命順汀往하시다

○黃衡、柳聃年等이破賊하다倭寇ㅣ侮我無禦하야乘高結陣하고欲盡輸府庫之積而還이어늘黃衡等이分三道挾擊하야令舟師圍賊船하니賊이素飄忽不能持久하야見舟師壓海하고心動不能止하야遂弃竄山谷하야保其舟어늘衡等이乘勝縱擊하야殺獲이甚衆이라及爭舟溺死하고或蒼黃上船하야不能任하고敗覆이亦多하니安潤德이時에退在密陽이라아聞捷大喜하야上功朝廷하니多有張皇滂功之辭라聞者ㅣ大笑러라其幕僚金謹思者는攘臂曰平賊에有大功하나纔得頂玉하니心實未快라又求衣於朴永文云하되朝夕且衣此服이라하더니朝廷이竟論功狀에金을只給散階하니時人이云、金公이辦衣與他人이라하더라

○正德正月에三浦倭奴ㅣ潛引對馬島之倭하고同謀搆亂하야陷薺浦熊川城하고殺僉使李友曾이어늘遣防禦使柳聃年黃衡하야禦之하니一時具進하야黃은揮旗奮勇하고而柳는遲回不進이라黃이拿柳之一卒하야用軍法斬而竿之하니柳ㅣ始鳴鼓以前하야合戰良久에賊徒敗走爭先하야舟中之指를可掬이오斬獲三百餘級이라或云預送戰船하야邀其歸路ㅣ면則可以盡禽이라하나而諸將이蒼黃하야計不出此러라是時에安叅判潤德이以副元帥로追至薺浦하야馳啓戰捷之事하고且曰、臣等이不勝喜賀라하니臺諫이以爲捷倭者는乃防禦使어늘而似若己功焉하고且身在南邊하야遂啓喜賀二字는非其任也ㅣ라하야請治其罪하니中廟ㅣ不允하시다(出稗官雜記)

旨李希孟하야往治其獄하니事出於無驗이라又欲得情於刑杖之下하니臺諫侍從과三公六卿이連日伏閤하야以爲儒生을不宜以取佛經으로偏疑火燒하야亂施刑杖이라하니而 上이愈拒之하야終施刑訊하나果無驗이라乃以凌辱中使로欲罪之하니推官等이啓曰以儒生取佛經과中使之移經廢刹이本非其所ㅣ니無律難坐라한대 上이自第尹衡等罪하야尹衡은以首謀로杖八十하야外方付處하고其餘는杖贖停擧하며或只停擧하니臺諫侍從이又論不當自 上造律과尹衡의不宜杖流하다 上이命免尹衡付處하니壽童이以首相으로見 上過擧하고而不能强爭이라推驗細鎖는本非所職이라하고而俛首不諫하니士林이恨之하야以爲鄙夫는難與事君矣라하더라

○四月에太白이晝見하고初四月에倭奴ㅣ來寇三浦하니倭奴ㅣ與我雜處하야滋蔓日久하고狃本國無備하야驕傲成習이라平時에鎭將이少忤其意면必庭辱惡言하야至以刃加頸하니爲鎭將者ㅣ率多庸鄙하야掩護屈辱하고以苟歲月이라人人이知朝夕에有不測之患이어늘而廟謨ㅣ常主怡愉하고欲擇邊將、以鎭靜호대而薦用之人이皆新進喜事러라釜山浦僉使李友曾이本鷙悍而虛誇하고御居倭無節하며供役土木을一欲以威刼之하야或以繩懸倭首於木末하고彎弓射其懸索하니人皆懷毒而外慴이어늘節度使柳繼宗이亦麁鄙武夫라馳啓褒美하야朝廷이奬之하니諸鎭이爭相苛暴하고左道水使李宗義ㅣ亦要功하야斬居倭海採者十餘人하니挑怨致寇는坐此二人이러라前一日에倭船이多犯海邊하니浦人이偵報한대友曾이罵遣之하고移書諸鎭하야而亦不備虞러니初四日黎明에賊이分攻薺浦釜山浦하니兩鎭이皆不城守하야賊至帳下에主將이方覺하니薺浦僉使金世鈞이匍匐踰城이라가爲賊所執하야拘置不殺하고友曾은自以其身으로裹草莽中하야隱置室中이러니賊이索出하야遂臠分之하니友曾의兄友顏이幷被殺하고兩城老少及鎭軍을皆屠戮之하고遂進圍熊川東萊하니大抵賊衆이不過數千이로대以盛稱程長으로爲首하야行軍布陳이頗有紀律하고間出游兵하야焚刼里閭하니烟焰이漲天이라時에昇平日久하니民不見兵하야吏士無人色하고奔竄恐後러라右道節度使金賜哲이領兵欲援熊川이라가而所見兵이纔數百이라自以衆寡不敵으로實且畏慴하야不能前進이러니爲賊所敗하야退保昌原地하고而初七日에熊川縣監韓倫이棄城遁去하야遂陷熊川하니南面巨鎭이오且管倭使往來하야供億般求하야府庫之積이倍蓰他邑이러니一朝에皆爲賊所有하고其圍東萊者는兵少勢孤어늘而縣令尹仁復이稍却以相持러니倫이被圍하나手足戰動하야罔知所爲하고唯循城戒將士勿射賊하더니有愛妾이

○二月에命罷憲府員하니前日에淸溪寺僧日精이令寺奴로誣以告、儒生이多取寺物者라하야憲府ㅣ鞫之하니僧日精은逃去하고寺奴則內需司奴也ㅣ라判決事李栢은乃大妃之五寸叔也ㅣ니本輕佻無賴하고執義李偉는乃栢之堂兄弟라常囑偉云、內需司奴ㅣ久被囚繫하니 內殿이頗憂之라하고又囑掌令徐厚、柳仁貴하니一日은坐臺에李偉ㅣ問徐厚曰、近見李栢否아厚曰見호라偉ㅣ復問、說何言고厚曰內需司奴婢推鞫을 內殿이頗憂事로言之러라其後에柳仁貴ㅣ亦以是言으로發臺中하야保放其人하니諫院이聞之하고先駁偉하니 上이問臺長호대語侵徐厚라하야遂命罷之하고諫院이又論臺長이與聞而不駁論하니 上이命李偉徐厚竄西하고餘人은左遷하니仁貴ㅣ實成其論하고而不自服하니士林이譏其掩垢靦然하고李栢이亦坐遞護軍하다

○三月初五日에領議政朴元宗이固請辭職하니以金壽童으로爲領議政하다元宗은生於豪貴하고發於武擧하야歷職淸顯호대不拘名撿하고及其遭亂에運機處置ㅣ得宜하야遂成不世之功이라雖樵童牧竪라도亦知其姓名이러라及其大拜에自量、不厭衆望하고折節謙恭하고黽勉公議로대而不學無術하야麁厲之氣ㅣ發見於色하니雖在上前이라도持論者ㅣ一忤其意하면亦暴露聲色하야不能自戢이나然이나其天資確實하고去就不苟러니至是에力辭하니時論이嘉之하고壽童은端重多智하야自爲儒士로及至大相에人莫能議其是非하고當燕山凶殘之時하야被寵任相이나而亦能隨時低仰하야上不獲罪하고下能活人하야縉紳之士ㅣ多賴以全하고當時在上位者ㅣ競治第宅하야務極華侈하고苞苴成市하야門墻이如沸로대壽童이獨不然하고及擧議之日에成希顔이往諭其家하니不詭隨하고不躁動하야從容審度然後行이라士服其量이러니至是에拜首相하니人情이稍洽이러라

○二十八日에興天寺舍利閣이災하니 命推鞫儒生及傍近民하다本寺는新羅故刹이오我 太祖ㅣ悼神德王后之亡하야命厝寺內하고仍創舍利閣하니嵯高五層하야嵬立都中하고且藏寶物佛經于其間이러니自燕山朝로廢爲司僕寺하고 上이即位後에因爲公廨하다先時에火焚其寺하고只遺舍利閣及大門이러니至是에大妃命中使하야移佛經于內需司하니儒生尹衡等이本無賴하야或劫奪凌辱之러니翌日夜初昏에火始起하야光燄이撑空하고火雲이蔽天이都城內에雖窮谷幽竇之中이라도纖微必照러라 上이初疑奸人이欲藉以作亂하야內間이洶洶이러니久而乃定이어늘 上이大怒하샤臆指爲、儒生所爲라하야即 命囚中學、西學儒生及寺四方十家內에儒生與居民于禁府하고以不即捕囚로譴責禁府하야特罷經歷金俌官하고又令領議政金壽童、刑房承

西征有功으로欲授淸顯하야以酬其勞하니夫兩人은不知一字之武夫라 成宗이愛惜官爵호대而擬授之六曹叅判이어든況永文은靖國之功이不啻萬萬乎아永文이以生員으로登武第하야嘗爲刑曹正郞하니時에堂上이皆稱其能이라況今獲叅大勳하야位列二品하니其授工曹判書ㅣ臣不知其不可也어니와且昔日臺諫은有辭職而後已者러니今之臺諫은必欲期於得請하니且畏物議之攻己而然也니이다世貞曰元宗所啓는臣不知其意也로이다雖使永文自訴라도亦何能過此耶아 成宗이培植士氣하샤使言路洞開러니至於廢朝하야惡聞直言하니當時大臣이皆陰險之人이라嘗怨正士之排己하야至於戊午에菹醢畧盡하고自甲子之後로誅殺如麻하니臺諫이充位而已요紀綱이大壞하고人類耗斁하야服褻而食肉飮酒를無所不爲러니反正之後에餘習이尙存하니不於此에激濁揚淸이면則朝廷이何日에見淸明之理리오此는臺諫之責이어늘而元宗이欲斥之하고永文之惡은聖鑑所洞照어늘而曲理之하니臣不知元宗所謂也니이다於是에元宗이聲色이俱厲하야曰臺諫之言이每揣度人意하야人多怨之나然이나永文事는臺諫이廢事已久하니姑宜聽之라가若旋復授此職이면則後之臺諫이誰復敢議리오知經筵鄭光弼이進曰臺諫이辭職多日하니朝廷이無紀綱耳目이라臣意는急遞永文하야使臺諫으로就職이可也ㅣ니이다再三啓之하야言甚切至하니是朝에元宗이坐經筵廳議曰臺諫이辭職하니永文을當啓遞라하더니及至 上前하야는其反覆難信이如是하니大抵此類는志在富貴하고不揆國之大體하며田園臺榭를務極崇侈하고聲色器玩이唯日不足하야以此相高하며攘臂使氣하야雖在上前이라도或厲聲色하야無所忌憚하고不恤公議하며由己而行이러라唯希顏이稍欲護公道나而性復輕率하야意氣所發은不更思量하고 肆志妄行하며叨富尙侈를與宗、汀無異러라反正之時에以顏이素有重名으로人皆想望其風致러니既極富貴에所行이如是하니物論이惜之러라

○十一月에政府六曹ㅣ詣闕하야請遞朴永文하니 命遞之하다即位以來에朝廷大事를皆令大臣叅決하니而國是不定하야臺諫所言이必相矛盾이라故로 聖聽이必留三思하야冀致宰相共啓而聽之하니臺諫이有陳請이면必命大臣議之하야初議之時에每沮公論하고及臺諫强爭之日에反以臺諫廢職으로爲辭而請之하니大抵前朝大臣은以形跡爲嫌하야而苟從時議하고新進之人은務適姑息하고而以富貴爲志하야皆詭々面從하고無赤心報國之實하며一有疏遠之人이憂國傷時하야奮不顧身者ㅣ면衆指爲禍本하야使 聖朝로無淸明之治하고搢紳이有履虎之危하니識者ㅣ爲時惜之러라

僧이囑下人尋其縱하고誣謂寺中執用鍮器를將七䭾而來라하야呈訴捕盜將하니盜將이入啓、搜其家하니只有佛經數帖而已라俱以實啓한대命致儒生於政院하야責諭放之하고還其經於寺하니以儒而取經이雖無行檢이나本非悖事오而僧徒ㅣ幻出飛語하야誣人以罪하고至煩 聖聽하니其罪ㅣ難赦라臺諫侍從이欲正其誣罔之罪어늘而 上意留難하니末流之弊를識者ㅣ憂之러라

○御經筵에大憲朴說과大諫成世貞이進曰朴永文이不合六卿이어늘而 上意愈拒하고柳世雄이以捕盜將으로捕盜應行句當이어늘而特加資하니皆慢朝爵、褻名器라宥急遞니이다 上이不允하니左議政柳順汀이曰近來盜賊이興行호대莫之敢捕어늘而世雄이能捕治하니爵雖重이나而功亦大矣니이다又曰、京畿의盜賊窟穴이莫甚於仁川、長湍이라差員을當用武夫ㅣ니世雄을加爵不次하야而陰護之면彌盜之方이不在擊搏弓劒이오而必用武夫ㅣ라하니順汀이出身文地로대而以馳射로多在邊徼하야引用之人이皆故戎佐(戎佐는幕下)라其不揆公議之重하고而敢擅恣하니無識이多類是러라

○庚午初九日에御經筵하니先是에臺諫이累 啓朴永文의貪黷陰譎하야大略則云호대而反正之初에永文이主錄原從功臣할새賂遺ㅣ公行於其門하야無功而善貨者ㅣ爲一等하고有功而無財者ㅣ終不得叅하야使羣怨沸騰이라臺諫이以是로論列하니陰欲中傷하야語朴元宗曰臺諫及文士ㅣ以武人而爲三公으로不合事體라하야欲彈公以及於我하니宜預圖之라하야使元宗으로挾己以禍縉紳하니此一事오及囑軍器寺員하야擅出闕內貫革하고闡人呵禁之時에稱承 傳而出하야置諸其家하니此二事오及爲工曹判書하야臺諫이方伏閤請遞之時에靦然詣闕自訟하고又嘗爲捕盜大將하야其衛將柳世雄이捕盜於牛峯等處有功이라永文이被劾在京하야不知何事而敢擅論功하야以其從事官李海로錄第二하니李海亦在京無寸功이라其意ㅣ乃欲移其賞於已也니此三事라臺諫이以是至於解職하니是日에元宗이以領府事로入經筵이라大諫成世貞이方論永文之事어늘元宗이進曰朴永文之事는皆涉曖昧하니臺諫所謂陰險者ㅣ乃出於與臣言之事라臺諫이欲駁我之言이實出於尹陽老하니永文少與臣同學射御하고登第時에爲同年이요靖國時에爲同功하야義重於兄弟하니若聞此言하고不與臣言이면是所陰險也어니와言之하니非陰險也라貫革之事는雖闕內之物이나如典設司帳具는外人이有時出用하니臣亦武人이라前日有時出射하니此不足怪요捕盜論功之事는亦書單子하야取稟政院하니非專啓也라近日臺諫이過激하야至使朝廷不安하니臣切憂之하노이다 成宗이以功臣朴之蕃鄭有智ㅣ於

豈非天也ㅣ리오(出陰崖日記하니下同)

○十月에特進官李堣ㅣ啓 趙之瑞의妻、鄭氏之節하니鄭氏者는乃忠義伯鄭夢周之曾孫이라世家山陰이러니之瑞ㅣ喪室하고後娶焉이라燕山之朝에之瑞ㅣ自東宮時로常諷諭切至하야深中其病한대燕山이每憚惡之러니及甲子變에與鄭誠謹으로同時拿致하니之瑞ㅣ自度其難免하고擧酒與鄭氏訣曰吾之此行이必不能返이라奈祖父神主에何오鄭氏泣曰當以死自保而已라하더니趙公이果見殺하야籍沒其家하니鄭氏無所歸어늘其父曰家已敗矣라盍往本宗하야以觀其終고하니鄭氏以義絶之曰亡人이托我以祖父神主어늘妾이許之以死라豈宜中負리오且妾이別有第舍하니可以往依라하고遂抱神主詣其家하야朝夕으로哭位致祭하고如聞中使到境이면即抱神主하고伏於中林하야或至數日하고以終三年이러니反正之後에遂復舊家하야奉祀事如常하니一邑이稱之러라堣ㅣ時爲晋州牧使하야詢諸鄕黨하니里民이皆曰然이라故로常啓聞立旌其門하니有是哉라以忠義伯之後로來配伯符하야失死不二하고以全婦道하니不係世類、雖曰尙矣나源淸之流와表正之影이豈無所關哉아

○十一月에賛成事李諿이卒하니諿이生長豪貴호대而性이儉素하야不修邊幅하니自筮仕로及歷大憲하야爲觀察及三曹判書하야執公不阿하고關節이不到러니嘗爲刑曹判書하야知敦寧府事成世明이有私囑이어늘公이嘗惡之러니及逢於闕庭하야世明이進揖하고又欲致欵이어늘公이揮而絶之曰宰相이敢區々하니何足示人이리오世明이幾仆地하니其質朴無文하고奉法不撓ㅣ多類是러니及其卒에朝野ㅣ惜之하야至以比包閻羅云이러라

○大司憲金詮이以父病으로辭免하니先是에臺諫이以內需司의長利及忌辰齋事로累月伏閤하니侍從大臣이亦皆倡之하야幾於得請이러니其罷去에雖藉以言涉不實이나實出於欲沮其議也ㅣ라且臺諫言事를既不聽納하고藉他事而罷之하니識者ㅣ皆爲聖朝惜之러라及詮이代爲憲長하고權敏手ㅣ爲執義하니人皆望其期悟天聽하야以終大事러니二人이倡爲異論하야以爲不必以歷朝因循之弊로以去就爭之라하야寢而不言하니物論이鄙之러라夫長利는與民長利오忌齋는辱先以瀆이어늘 國朝ㅣ因高麗之舊하야至今不除하니有言責者ㅣ欲及聖明之朝而請罷하면 聖上이亦必能從이어늘而沮於二人之口하니惜哉라二人은本士類의所推重으로而幾死於燕山者ㅣ數矣니豈以涉世之險으로而矯其所節耶아

○自廢朝後로都城寺刹을皆廢爲公府하니兩宗이託虛名於淸溪寺하야號爲禪宗이라十二月에有狂儒數人이持經帖而來러니寺

○燕山廢時에成政丞希顔이往告右相金壽童以故하니右相曰此는國之大事ㅣ라吾初不知首末하고遽從一宰樞之言하야而奔走可乎아即臥于枕曰君持吾首去하라政丞이告以立大君之意하니則右相曰然則吾當往矣니君은先去하라及廢後에金典翰詮은爲之下淚하고張觀察順孫은爲之鼓舞러라(出前言往行錄)

○中廟ㅣ即位에遣金應箕等하야請誥命於京師하니禮部ㅣ題准호대以爲須待一國衆論云이라公曰，庶名正言順하고而羣情尤愜이라하야늘又遣盧公弼崔淑生하야將　王親文武官共一千三百餘員의會本之奏하야以聞하니禮部ㅣ又題准호대姑令權署國事라하니公弼이即具題以進호대其畧에曰竊惟權署國事者는盖因國內無主하야未受命於天子도時에從權假爲之事也ㅣ라安有權道久處王位하야上膺藩屛之重寄하고下定一國之民志者乎아且聞危病은邪之伺也ㅣ오大位는姦之窺也ㅣ라하니國王之痼疾이彌留하고新王之爵命이未加하야國事無統하고人心이未定하니脫有不逞之徒ㅣ煽動其間하야使國內不靖이면豈不貽朝廷之憂乎아盖天子之鎭撫四海也에近者를懷之하고遠者를柔之하야使四方으로得安其職하여至於匹夫匹婦라도亦莫不各獲其所어늘我今弊邦에王位虛曠이已逾一年하니擧國이遑遑하야無所控告ㅣ라一歲之中에使价ㅣ再至하야連請恩命호대而猶未蒙允하야使弊邦으로名分이未定하야國勢ㅣ危疑하니恐非，聖朝의綏遠之道也ㅣ라하니禮部ㅣ又題准以爲호대今若允許면則王位之定이在於二三陪臣之手라家事는任長이니再具王大妃奏本以來하라하니至明年春에乃賜誥命하다(出稗官雜記)

○柳武靈子光이嘗在廢朝에始搆害士類하야使廢主로縱欲嗜殺戮者는全由子光也ㅣ라士林이切齒러니反政後에以首叅密謀로有推戴之功하야도公議未發이러니一日은子光이以都摠管으로將入直할새軒從이已具하고整服冠帶而坐하야棄舊扇하고索新扇하야手執見之하니扇面에細書四字曰「奇禍立至」러라大驚異하야嘿然良久라가將出이어늘忽有吏ㅣ來報曰，臺諫이交章請罪云이라未幾에得允하야竄流關東이라가未宥而死하고子軫，房이皆竄北道以死하니此理未可究也ㅣ로다雖假人手나豈非天也ㅣ리오(出思齋摭言)

○柳本世家러니至子光하야以庶孼로卒起하니因時多故하야得售奸智하고傾險喜事하야殄滅善類하고中興之時에因緣希顔하야復叅勳列하니又欲以傾危之習으로濁亂淸朝어늘禍禰이有徵하야卒窮厄海濱以死ㅣ라將死에兩目이全瞽者數年이오及其死也에朝廷이許其子孫收葬이로대軫이忘哀匿色하야卒不奔赴하고房亦托病하야對客飮酒하고而不見父葬하며卒淪胥以亡하니

除之러니其族任員賢暉者ㅣ知其謀하고奔告壽永하니壽永이詣訓鍊院하야乞命이어늘公等이貰之하고允武之擊殺四人也에李藻ㅣ嘗持鐵椎하고伏路左하고令別監一人으로持命牌促赴闕하니彼且驚惶詣闕이라奮擊墜馬하야頭腦皆出하고守勤은被擊墜地어늘有奴一人이覆諸上하야以身으로當椎하니藻ㅣ遂並擊殺之하야藻ㅣ遂殺四人하니飛血이滿面하고衣服이盡赤이라欲潟其功하야數日을不頮面易服하니觀者ㅣ醜之러라平明에百官이皆會하니而有不知所以者러라入直都摠管閔孝曾과兵曹叅知柳經이先出하고承旨李堣ㅣ次出하고尹璋、曹繼衡이又出하고入直軍士ㅣ皆踰城出附러라初에禁에禁中이聞變하고莫測所由ㅣ라燕山이坐差備門하고召承旨等入坐曰如此太平之時에安有他變이리오恐是興淸之夫ㅣ相聚爲盜耳라其亟召政承及禁府堂上하야以處置하라하고乃命李堣하야持管鑰巡審闕門하니堣ㅣ先令人出門하야審知朝廷이已有所屬하고遂抽身出門하니燕山이聞堣已出門하고遽前把尹璋、曹繼衡袖하니二人이佯爲避遜하고揮而出하야從門竇出하니繼衡은所寵弄之臣이라守門將士ㅣ欲持以邀賞하야挾詣軍門하니公等이亦貰之러라闕內宦寺及諸色人等이皆出하고惟後宮娼流ㅣ相聚號哭하야聲震於外하니於是에會議戟門內할새留柳子光李守男하야守闕門하야以備廢主奔逸하고公等이率百官하고詣景福門外하야請命于慈順大妃한대俄而오開門引入하니公等이詣勤政殿門酉庭列坐하고令柳順汀、鄭眉壽로迎駕于潛邸하니　上이避寓平市署傍人家어늘順汀等이坐里門外하야再三勸進하니　上이以戎服으로御輦하고備法物以出하니市不易肆하고父老ㅣ呼萬歲하야有流涕者러라日午에入景福宮하니柳子光等이欲循霍光廢昌邑王故事하야致前王於殿中하고告　大妃以廢主之故어늘公等이議止之하고日未暮에百官이班定이라　上이卽位於勤政殿하고頒敎四方大赦하니敎書는乃都承旨姜渾의所草ㅣ라少知名當世러니及被寵燕山에因經術로以文亂政하고阿諛苟容하니一宮人이死어늘燕山이悼惜하야令渾으로製哀辭及齋疏하니極其婉麗ㅣ라自是로恩寵이日厚러니至是에草敎할새輒書輒抹하야終不成文理ㅣ라時人이稱호대狐狸之文이暮夜得肆하고遇明自沮云이러라大抵廢主之事ㅣ出於昌山하야而成於公하고轉危爲安하며變禍爲福하니實東方萬世之業也ㅣ라但昌山의資性이果決하고而無學術하며菁川則性寬懦하야而無所執하며公則麁厲無稽하며維忠義所激으로功臣必成이나而施措失宜하고以舊恩으로容賊臣子光하야以基後日之禍하고瑣瑣姻婭를皆授鈇券하고以賂之多寡로等功之上下하야連車積狗之譏ㅣ至今爲病이라(出陰崖日記)

荒亂에乃以成均館으로爲遊宴之所하고撤移位板하야置於高山庵裏하고又移太平館하고又移掌禮院하야序次無倫하며香火之絕에神人之憤이極矣라其時에姜渾、沈順門이爲舍人하야皆有所盼之妓어늘先生이戒二公曰亟遠之하야無貽後悔하라하니姜은去之하고沈은不從이러니其後에二妓ㅣ選入宮中하야極被寵幸하니沈이竟死非法이라人이服公先見하고或曰知文廟撤毁者ㅣ니抑自預料하고而盖托以夢云이러라(出丙辰丁巳錄)

○中宗上

○平城府院君朴元宗이生長膏粱호대少落托不羈하야出入屠肆하며學射御하야中武科하고歷淸顯하니遂折節讀書하야通大義하고不隨俗浮沈이러라月山大君夫人은乃其姊也ㅣ라被汙燕山하고染疾而死하니心常快憤이라時에成希顏이嘗隨燕山하야遊望遠亭할새令宰從賦詩어늘希顏詩에有聖心元不愛淸流之句하니燕山이大怒하야以爲譏己라하야遂落職家居러니燕山亂政이日甚하야宗祀危急하니成公이素多大略하야欲廓淸昏亂하고推戴 聖明이나無與規畫하야悒悒不賴라意、朴公이可屬大事로대而本非同好라難於發言하더니有里人辛允武者하야往來兩家甚狎이라昌山이遂令試微意하니平城이乃奮袂而起曰是我日夜蓄積也ㅣ라하야늘昌山이乃暮抵平城家하야各痛哭하야敍平生忠義하고宜許國以死ㅣ니男兒死生이有命이라豈有見宗社危在朝夕하고而不恤乎아於是에兩公이懽甚洽하야居數月에公等이自以孤立難成으로遂以其意로通柳順汀하니順汀이遲回久之하야不能決從이나然이나業已同之라黽勉而已어늘遂徧喩朴永文辛允武、洪景舟等하야令各倡同志하니所糾合者ㅣ率多武夫라不規義理하고樂因事就功하야不謀而同하니所在踴躍이라九月初二日에燕山이欲遊長湍石壁할새扈從宰執이只許丘一人이라公等이約是日하야閉門拒守하고推戴晉邸하니區畫이已成이러니燕山이命停是行하니將士ㅣ思奮하고機事已露하야勢不可止라公等이議호대初一日夜半에會將士于訓鍊院하야分令邊守崔漢洪으로守內城東하고沈亨、張珽으로守內城西할새倉卒에無見兵하야駈役夫以衛하고公及柳成兩公이直詣光化門前數百步許하야立馬成陣하고公이揮扇指揮하니容止若神이라令辛允武로率勇士李藻等十餘人하야先擊殺愼守英하고次任士洪、愼守勤하니守謙則時爲開城留守라故로欲待事定後에徐遣人誅之러라守勤等이雖憑藉權勢하야怙侈無狀이나而當時迎合亂君하야實傾國本者는豈無其人이리오마는而獨誅此三人者는守勤이素驕縱不軌하고而又爲國舅하야則將有跋扈難制之勢라故로兼制其右翼耳ㅣ라公等이初議에具壽永이有導淫宣惡之醜하야欲並

謀所以鍜鍊者러니一日은自袖中으로出一卷書하니乃金宗直文集也라摘其中弔義帝文與述酒詩하야遍示推官曰此皆指 世祖而作이니馹孫之惡은皆宗直이誨而成之也ㅣ라하야自爲註釋하고逐句而解之하야令王易知케하고仍啓曰, 宗直이詆毁我 世祖하니宜論以大逆不道ㅣ오其所爲文을不宜流傳이니並皆燒毁라한대王이從之하야凡藏宗直詩文者는令於二日內에各自首納하야燒於賓廳前庭하고其諸道官舍에留題懸板은令所在撤毁하고成宗이嘗命宗直하야撰環翠亭記하야掛在楣間이어늘並請撤之하니所以報咸陽之怨也ㅣ라子光이欲乘王怒하야爲一網打盡之計하야目弼商曰此人之惡은凡爲臣子者ㅣ不共戴天之讐ㅣ라當究問其黨與하야一切鋤去然後에야朝廷이淸明이오不爾면則餘黨이復起하야禍亂之作이不久矣라하니左右ㅣ嘿然이어늘思愼이搖手止之曰, 武靈이何至此言耶아獨不聞黨錮之事乎아禁網이日峻하야使士流로無所容跡하니而漢이隨以亡이라淸論이宜在朝廷이니淸論之亡은非國之福이어늘武靈이何言之謬耶아子光이少沮나然이나獄事所連逮者를必欲窮治不已한대思愼이又止之曰當初吾輩所啓ㅣ爲史事耳라今技葉이蔓引하야不干於史事者ㅣ囚繫日衆하니無柰非吾輩本意乎아子光이不悅이러니及定罪之日에思愼이議獨不同이라子光이作色詰之하고各以其意而啓之하니王이從子光等議러라是日에晝晦하야雨下如注하고大風이從東南起하야拔木飛瓦하니城中人庶ㅣ莫不顚仆股慄이어늘子光이意滿志得하야揚揚向歸家하니自是로威行中外하야朝廷이視之如毒蛇하고莫敢忤其意하며儒林이喪氣하야重足累息하며學舍ㅣ蕭然하야數日間에無讀誦聲하며父兄이相戒曰學足以應科擧則止니何用多爲리오하더라子光이方自爲得計하야無復顧忌하고嗜利無恥之徒ㅣ趨附盈門하니識者ㅣ竊歎曰戊戌之獄은正類ㅣ攻邪黨이러니戊午之獄은邪黨이攻正類하니二十年之間에一勝一敗하고而治亂이隨之하니大抵君子之用刑也는常失於寬緩하고小人之報怨也는必殘滅乃已하니使戊戌君子로能盡用其律이면豈有今日之禍乎아(出南袞柳子光傳)

○李穆이在太學하야指尹弼商爲奸鬼하야上疏論之하니趙舜이爲正言하야亦嘗駁盧思愼이러니及戊午禍起에尹盧二公이皆爲相하니尹이以李穆이嘗受業佔畢齋門으로誣殺之하고且謂盧曰舜亦可殺이라하니盧曰是何言也오하고終不聽하더라(出丙辰丁巳錄)

○鄭先生鵬의字는雲程이니即嶺南人이라形容이魁偉하야身長이八尺이오窮潛性理之學하야終造精妙之域하니嘗曰如論語書는吾敎夷狄이라도亦能使知大義也ㅣ라하더라燕山初에仕于朝하야一日은謂人曰我夢에文廟位板이徙于僧舍云云이러니及其

名하야寵出己上者면必陷欲搆하니嫉韓明澮의門戶貴盛하고又見成宗이方喜於納諫하야欲以奇論으로中　上所好하야乃疏明澮有跋扈之志하니　上이不之罪러라後에與任士洪，朴孝元等으로欲擠玄碩圭라가謀敗流東萊하야尋放還이나然이나　上이知其亂政之人하고但復勳封而已오未嘗授治事之任하니子光이窺冀恩澤하야爲計無所不至로대而竟不得害라心常怏怏하야見李克墩兄弟ㅣ當朝秉權하고知其足以濟已事하야便傾身附之하니深相要結이라嘗遊咸陽郡作詩하야囑郡宰鏤板而懸諸堂이러니及金宗直이守是邑에曰何物子光이乃敢爲懸板耶아即令撤而焚之하니子光이恚恨切齒하나以宗直이寵遇方隆으로反自納交하야其卒也에爲挽而哭之하야至比於王通韓愈하더라金馹孫이嘗受業於宗直하야及爲獻納에好盡言하야不避權貴하고又疏論克墩與成俊이互相傾軋하야將成牛李之黨이라하니克墩이大怒러니及開史局에克墩이爲堂上하야見馹孫史草하니書已惡甚悉하고又書　世祖朝事어늘克墩이欲因此以報己怨하야一日은屏人語摠裁官魚世謙하야曰馹孫이誣毀先王하니臣子ㅣ見如此事하고不聞於上이可乎아吾意謂封其史以草啓하야聽上處分이면則於吾屬에無患矣라하니世謙이愕然不答이라居久之에乃謀於子光하니子光이攘臂曰此豈遲疑之事乎아即往見盧思愼，尹弼商，韓致亨하야先叙受恩　世祖不可忘之意하야以動其心하고然後에乃言其事하니盖思愼弼商은　世祖寵臣이오致亨은族連宮掖하야料其必從已故로語之하니三人者ㅣ果皆從之어늘俱詣差備門하야呼都承旨愼守勤하야耳語良久하고乃啓之하니라初에守勤之爲承旨也에臺諫侍從이以爲外戚得權之漸이라하야力諫不可하니守勤이啣之하야嘗語人曰朝廷은是文官掌中物이니我輩ㅣ何爲오하더니至是에群怨이交集하고王이又猜暴不喜學文이라故로尤惡文士하야乃曰要名凌上하야使我로不得自由者는皆此輩也라하고常鬱鬱不樂하야欲一施快호대而未敢下手러니及聞子光等所啓하고以爲忠於國家라하야奬待特厚하고命於南賓廳에鞫囚할새令內竪金子猿으로掌出納하고餘不得與聞하니子光이以獄事自任하고每於子猿傳敎時에必進當其前하야曲爲恭謹之態하며其傳敎之辭ㅣ若涉嚴刻이면自以爲得上意라하야更加俯伏하야若將申謝之爲者하고聽訖而退하야欣欣有自得之色이라乃於座中에大言曰今日은是朝廷改排之時라須有如此大處置오不宜尋常以治之也ㅣ라하고又啓曰此人徒黨이甚盛하야變不可測이니防護를宜嚴密이라하야乃抄禁衛兵하야把截宮門內하고以嚴出入하며囚人就鞫時에亦令軍士로左右押行하고其下獄에亦如之러라子光이猶慮治獄漸弛하야未盡如意라日夜

이라하고頒赦敎에曰恭惟我　世祖惠莊大王이以神武之資로當國家危疑하고群姦盤據之際하야沉裁容斷하시고戡定禍亂하시니天命人心이自有攸屬이라聖德神功이卓冠百王하샤增光祖宗艱大之業하시고貽厥子孫燕翼之謀하샤繼繼承承하야式至今休어시늘不意姦臣金宗直이包藏禍心하고陰結黨類하야欲售凶謀하니爲日이久矣라假托頊籍이弑義帝之事하야形諸文字하야詆毁先王하니滔天之惡이罪在不赦ㅣ라論以大逆하야剖棺斬屍하고其徒金馹孫、權五福、權景裕는朋姦黨惡하야同聲相濟하고稱美其文하야以爲忠憤所激이라하야書諸史草하야欲垂不朽하니其罪ㅣ與宗直으로同科ㅣ라並令凌遲處死하고馹孫이又與李穆、許磐、姜謙等으로誣飾先王所無之事하야傳相告語하야筆之於史하니李穆、許磐은並皆處斬하고姜謙은決杖一百하고籍沒家産하야極邊爲奴하고表沿洙、洪翰、鄭汝昌、茂豐副正摠等은罪犯亂言하고姜景叙、李守恭、鄭希良、鄭承祖等은知亂言而不告하니並決杖一百하야流三千里하고李宗準、崔溥、李黿、李冑、金宏弼、朴漢柱、任熙載、康伯珍、李繼孟、姜渾은俱以宗直門徒로結爲朋黨하야互相稱譽하고或譏議國政하며謗訕時事하니熙載는決杖一百하야流三千里하고李冑는決杖一百하야極邊付處하고宗準、崔溥、李黿、宏弼、漢柱、伯珍、繼孟、姜渾等은並杖八十하야遠方付處하고而流人等은並定烽燧庭爐干之役하고修史官이見馹孫等史草하고而不卽啓하니魚世謙、李克墩、柳洵、尹孝孫等은罷職하고洪貴達、趙益貞、許琛等은左遷하야隨其罪之輕重하야俱已處決하고謹將事由하야告于宗廟社稷하니顧予寡昧ㅣ剪除姦黨하고戰懼之念이旣深이나而喜幸之心이亦切이라肆於今七月二十七日昧爽以前은强竊盜及關係綱常事外에已決定未決定을咸宥하고有旨前事相告語者는以其罪罪之하라於戲라人臣이無狀하야旣伏不道之罪하고雷雨作解하니宜霈惟新之恩이라故玆敎示하니想宜知悉하라左議政韓致亨等이進賀箋하니略曰豈意逆儔ㅣ敢肆反側하야假托妖妄하고用售不軌之心하니傳播文書하야自速莫大之罪라大小ㅣ共憤하고臣民이咸讐라覆載難容하니豈天誅之可逭이며雷霆旣振하니致陰慝之施消라하다(出李世英自記)

○柳子光은府尹規之孽子也라趫捷多力하야善緣高如猿狖狀하고幼爲無賴子하야博奕爭財物하고晨夜에浮遊路上하야遇女則捽而淫之하니規ㅣ以其所出微요又其縱悖如此하니屢加撈撻하야不之子러라初屬甲士하야把直建春門할새上疏自薦하니　世祖ㅣ壯其爲人하야擢用之하고又以戊子告變功으로受勳하야躐取一品階하니常自稱豪傑之士러라性이陰賊害物하야人有才能

內에以不道之言으로誣錄先王朝事하고又載其師宗直의吊義帝文하니其辭에曰丁丑十月日에余自密城道京山하야宿踏溪驛할새夢有神이披七章之服하고頎然而來하야自言楚懷王孫心이爲西楚霸王所弑하야沉之郴江이라하고因忽不見하니余覺之愕然曰懷王은南楚之人也ㅣ오余則東夷之人也ㅣ니地之相去ㅣ不啻萬有餘里오而世之後先이亦千有餘載어늘來感于夢寐하니玆何祥也ㅣ오且考之史하니無沒江之語어늘豈羽使人密擊하야而投其屍于水歟아是未可知也ㅣ로다遂爲文以吊之하니惟天賦物則以予人兮여孰不知其尊四大與五常이리오匪華豐而夷嗇兮여曷古有而今亡오故吾夷人又後千祀兮여恭吊楚之懷王이라昔祖龍之弄牙角兮여四海之波殷爲衁이라雖鱣鮪鰍鯢曷自保兮여思網漏以營營이라時六國之遺祚兮여沉淪播越僅媲夫編氓이라梁也南國之將種兮여踵魚狐而起事라求得王而從民望兮여存熊繹於不祀하야握乾符以面陽兮여天下固無尊於芈氏로다遣長者以入關兮여亦有足覩其仁義라羊狠狼貪擅夷冠軍兮여胡不收以膏齊斧오嗚呼라勢有大不然者兮여吾於王而益懼라爲監脂於反噬兮여果天運之蹠盭라郴之山磝以觸天兮여景晻曖以向晏이라郴之水流以日夜兮여波淫泆而不返이라天長地久恨其曷旣兮여魂至今猶飄蕩이라余之心貫于金石兮여王忽臨乎夢想이라循紫陽之老筆兮여思墜蜳以欽欽이라擧雲罍以酹地兮여冀英靈之來歆云云이라하니其曰祖龍之弄牙角者는祖龍은秦始皇也라宗直이以始皇으로比　世祖하고曰求得王以從民望兮者는王은楚懷王孫心이니初에項梁이欲誅秦하야求孫心以爲義帝라宗直이以義帝로比魯山이오其曰羊狠狼貪擅夷冠軍兮者는宗直이以羊狠狼貪으로指　世廟하고擅夷冠軍으로指　世廟의誅金宗瑞하고其曰胡不收以膏齊斧者는宗直이指魯山이胡不收　世廟하야反爲　世廟醢醋云云이오其曰循紫陽之老筆兮여思墜蜳以欽欽者는宗直이以朱子로自處하니其心이作此賦하야以擬綱目之筆이라馹孫이贊其文하야曰以寓忠憤이라하니念我　世祖大王이當國家危疑之際하야奸臣이謀亂하고禍機垂發하니誅除逆徒하야宗祀ㅣ危而復安하고子孫이相繼하야以至于今하니功業이巍巍하야德冠百王이어늘不意宗直與門徒ㅣ譏議聖德하야至使馹孫으로誣書於史하니此豈一朝一夕之故리오陰蓄不臣之心하고而歷事三朝하니予今思之에不覺慘懼ㅣ라其議刑名以啓하라七月二十七日에以亂逆伏誅하고告　宗廟하니其文에畧曰豈意姦臣이潛懷不軌하야假托古事하고播諸文字하야群凶이黨附하야誣詆聖德하니亂逆不道하야罪大惡極이라하고告社稷하니其文에略曰搆爲誣辭하야非毁聖德하니罪在不道하야宜伏大辟(大辟은死刑)

○吾東方에不産銀金하야本朝ㅣ不行錢法하고只以綿布로爲貨하니綿布三十五尺이爲一匹이오五十匹이爲一同이니居積者ㅣ不過千同이라近代宰相尹坡平弼商과賈沈金孫의綿布ㅣ無慮千餘同이러니甲子丙寅年間에並罹奇禍하니라(出謏聞瑣錄)

○燕山之妃는愼相承善之女也ㅣ라燕山이荒悖日甚하니每陳規諫하야屢遭非理凌辱이러니時稱淑儀殿奴子者ㅣ散在四方하야推貨求利하며占奪平人田地奴婢호대公私莫敢誰何어늘妃ㅣ每以爲歎曰諸宮人이亂國政하니予不可效尤ㅣ라嘗切戒內需司하야曰如本宮奴子의橫暴者는必先杖殺하라하니由是로本宮奴子는則不敢然이러라(出謏聞瑣錄)

○燈明師學祖ㅣ在直旨寺하야寺有好圓柿하니每進二駄于內殿하고密啓曰弊寺ㅣ去京都僻遠하니願令本宮奴子로歲來受兩三駄輸進하소서妃ㅣ下懿旨曰此甚易事나但慮樹果ㅣ歲或有實不實하니但値不實之年하야而宮奴ㅣ往徵하야依數駄載면則永爲無窮之弊矣라하니其長慮如是러라有戚屬이爲外郡宰하야進紅藍數斛과雪綿子數十斤한대妃却之曰民生이嗷嗷어늘此物이從何以出고予不忍留之라하다(出謏聞瑣錄)

○荀子王制篇에曰脩採淸易道路라하니註에採는謂採去其穢오淸은謂使之淸潔이니皆除道路穢惡也ㅣ라燕山이遣大臣于諸道하야盡發士族處女하니號曰採靑使라未返에而靖國하야除其穢惡하니異哉로다(出謏聞瑣錄)

○燕山의平日所爲ㅣ想其無限忍戾라視刑戮無忌憚하더니及至遷出之際에惶怖特甚하야請知應受刑名이러라是日에大風하야舟幾覆하고艱達于喬桐하야擁入縣庭하니將卒이圍立이어늘燕山이俯伏流汗하고不敢仰視하니何其恧哉오其出宮也에愼妃ㅣ以爲、必不得免이러니及至喬桐에安頓無他라妃ㅣ乃歎曰恨不其時에請于諸師하야往從遷所耳라하더라(出謏聞瑣錄)

○燕山君이嘗作絶句하야曰時許群賢宴畫亭、閑憑花酒覺昇平。何徒爭喜鴻私厚、咸欲思忠獻以誠 이라하고又曰重貴寬許會銀臺、春滿長途叱撥催。不啻醉燐閑夜月、歸牽歌管可重回。라하니適庵曹伸이追次其韻하야曰撤人廬舍摠爲亭、採却靑紅作運平。誅盡元勳屠諫輔、只留邑帽表忠誠。萬人駢死築葱臺、舞罷逆祥賜錦催。忸怩欲尋諸弟肯、却於海上暫徘徊。라하다(出稗官雜記)

○弘治戊午七月十七日에傳旨호대金宗直은草茅賤士로 世祖朝에登第하니 成宗朝ㅣ擢置經筵이라久在侍從之地하야以至刑曹判書하니寵恩이傾朝하고及其病退에 成宗이猶使所在官으로特賜米穀하야以終其年이어늘今其弟子金馹孫의所修史草

하더니乃至島主家하니島主ㅣ憚於出門祗命이어늘公이胡床于門外하야令譯으로再三督令하야祗命如儀訖하고及設宴慰하니島主之展敬贄獻이不過畫扇佩力握椒□香耳라盡收一行所得하야合封一器하고臨發船回還에授儐倭而送于島主處러니其後島主ㅣ特送人하야以其物來하야請分與之한대 上이准其請하니公이 啓曰臣이在彼不受하고到此而受면前後異心이라誠不願也로이다 上이不能强하야還授而送하다及 成廟賓天에公이獨行三年喪하니由是로廢朝에遭非命之酷하고公之子ㅣ臣舟이傷慟亦死하니라(出謏聞瑣錄)

○鄭承旨誠謹이平生耿介하고一段忠赤이圖在編簡하니無容贅也ㅣ라燕山朝에流落不遇하야慷慨作俚曲하고中夜悲歌하야以寓其愛君繾綣之意하니僕이嘗採其聲協以詞하니其一은曰以我思子心으론子無我心似라子心이苟可似면天下에寧有是리오思之縱難能이나無嫉猶可已니라하고其二는曰桃李媚愚光하야競此色婉娩이라老菊도終亦花ㅣ니寂歷誰省晩고霜風掃卉空하니孤芳記秋苑이라하니其音이悽而婉하고其辭ㅣ怨而直하야徘徊眷戀하고抑而復揚하니亦詩人之遺意也ㅣ라楚纍騷哀하고長沙賦苦하니雖古雅淺俚之有殊ㅣ나遙遙此心이千載同貫하니使人聞之에不覺膓摧而涕下矣로다(出龍泉談寂記)

○觀察使權柱의字는支卿이니聰悟超卓하야一覽輒記하고八歲에讀四書하며十歲에通經史하며十三에有驚人語하니持大體有操節하더니遇廢朝不保하다(出號友言行錄)

○鄭麟仁의字는德秀ㅣ니面如玉하고識論이不群하니非其人이면不交하며謹重有雅望하야躋郎署하고晩擢龍榜하야位至通政이러니仕廢朝하야見斬하다(出師友言行錄)

○正言韓訓의字는師古ㅣ오小字는學而ㅣ니淸談大言하고傍若無人하더니廢朝에枉殺文士어늘遂逃匿이라가後에自現不保하니識者ㅣ譏議之러라(出師友言行錄)

○尹坡平弼商이少時朝京하야訪善卜하고問命途終始하니則曰平生壽位俱隆이나但終死於三林之下ㅣ라하니其後에廣諮卜師호대皆未解二字러니遭廢朝之亂하야被竄于珍原하야寄寓邑內小茅舍러니一日夕에隣居人이請傍居耘手曰來日早에朝에齊會于上林之田이라하야늘坡平이偶然問曰、何以曰、上林田고主舍人이曰去此未五里之地名에有上林、中林、下林之號ㅣ라하니坡平이聞而始憶三林之下하고仰屋憮然하야若有失焉이러니未幾에廢主ㅣ遣使殺之하고親族子弟ㅣ皆流絶島安置하니伏尸于野外하야過旬月不收어늘而鳥鳶이不食하고隣犬이不顧云이라(出思齋摭言)

寧有終保乎아我則死矣나亦當抉眼而覩之矣리라辭氣慷慨하고因泣然하니傍坐ㅣ皆泣下霑襟이러라通之ㅣ既不幸하니其未亡人이泣血不食死어늘 聖朝ㅣ贈通之爵하고旌烈婦門하니可謂節義成雙者矣라其聲容意氣ㅣ森爽在目하니思之에不覺摧心而傷骨也러다(出龍泉談寂記)

○燕山主ㅣ追罪舊日論事之臣할새爲臺諫侍從者ㅣ罕有免縶絏繹하야纍日栲鞫丹陛下하니洪直卿彥忠이亦在囚中이라掠己에擔下하야少息圜垣之外할새僕이見其衣血이淋染하고憫然指之曰慘矣哉라한대直卿이曰此는弘文舘水斯染이라하니盖坐舘中論列이라而弘字ㅣ與紅音으로同하고血色이紅이라故로云然이라鞫了에還配어늘僕이又候之郊하니直卿은曰平生爲學之禍ㅣ一至此哉아頗有酸苦色이라僕이戲曰若使子로剤去慧知하야沉溟學識하야塗薰豬菽粟하야爲悾悾然一物이면則子亦爲之乎아直卿이憮然曰惡라流離顚踣中에人或省記者는學也ㅣ오客路辛艱하고楞然垂槖이어늘人或繼給者는學也ㅣ오竄伏海島하야神魂이危悸어늘除文墨이면無可娛玩하니學之功이大矣나俾我心善惡口是非로猜叢疾簇하야招禍于世者之固是學也ㅣ라而又自得力이如彼어늘當其祟致釁積하야受苦取毒엔顧吾學問而病之하야不啻若大累玷在身이라若返我顓蒙하고奪我知覺하야頑然徒哺啜而已면則憪然如自九天上、隳下坑濁中이니雖百顚沛나吾安敢爲是哉아而往往振起坑濁中하야掩取九天上之榮祿하니擧世皆然이라九天上之甚危ㅣ非復坑濁中之安且樂也ㅣ라然이나吾安敢以吾危而易彼安耶아反而思吾之有하면又不啻如拱璧在身矣로다하고共啞然發一唉하다(出龍泉談寂記)

○弘治甲子에燕山이欲以非罪로殺沈順門하야問于群臣하니自三公以下로皆無敢異議어늘成大諫世純이曰吾等이職在諫官하야安可默然而已리오金獻納克成이曰官以諫으로爲名하니見人無罪而死하고縱愛身不言이나奈負國恩에何오李正言世應이曰獻納言이是라하고或曰、若不順旨면必與順門으로同死하리니終無益也ㅣ라한대金與成이談笑自若하야曰死生이大矣라各任其志ㅣ可也ㅣ라今日에先死者는必吾兩人이오次者은正言也ㅣ라하고遂啓其無罪之狀하니燕山이雖不聽用이나亦不之罪러라

(出稗官雜記)

○鄭承旨議謹의字는而信이니性勁直하고志不撓屈이러니嘗奉使對馬島할새所經에有梅林寺하야頗淨潔이라而共請舟中久僻하니盍往一見殊方之寺오公曰渠輩는可往이오不須我ㅣ니我已坐想이라淨掃禪房中堂하고置佛焚香하며階庭에列植橙橘蒲萄等果樹하니不過如是耳라與我國寺刹로何異리오我不須往이라

니公曰吾有何罪하야至於是오憤氣勃勃하야旣就幽室이라가還出謂官曰吾ㅣ年將七十에身纏百病하니死亦何恨이리오마는但有勞於國하고無罪於身하니汝須以此言으로還啓하라否者면吾有魂하야當罰汝하리라還啓하니燕山이益怒하야至於碎骨하다
(出謏聞瑣錄)

○燕山이嘗召宣傳官四人하니李宗禮、金友曾、金粹潭及某等이入內한대問曰爾等이知李克均乎아皆曰不敢이니이다固問之하니乃阿其意하야曰奸臣之事를不可形言이라하니王曰然矣라하고出所御强弓하야令挽之하니皆對호대弓勁力弱하야不能挽이라하니王이自執其弓하고欲挽而止之曰、今日에醉矣라不可挽이라하고乃召入直內禁衛等하야挽之하니或不能挽하고或有不解意하고而强挽之者ㅣ러라於是에令粹潭으로進酒하야王이飮而回賜하고並置咀餘觜于口中이러라一人이進酒不知儀하야欲先飮하니王이遽奪杯曰、汝ㅣ誤라是吾當飮이니라因各問資級한대宗禮ㅣ窮矣니이다王曰、汝ㅣ當陞堂上이오餘皆秩卑니라或云、臣이階彰信校尉라하니曰彰信은何名耶아卽取中官之玉圈兒網兒하야包于宗禮頭하고令再進酒하니宗禮ㅣ不能酒하야嘔于席이어늘王이怒曰、何無禮오他人이進曰、性本不飮이니이다卽驅出之하고因曰吾與若輩로騎射可乎아하고卽於所坐屈內에上馬하니馬欲奔突이라宣傳二人이力挽控不放하니放則磕着墻壁하야應傷이라王이欲發而不能하야遂下馬러니再騎控如前하니內官이目使放之하야遂一場奔驟而還하고卸大帽하야載于粹潭頭上하며奪其紗帽而載之하고令粹潭走馬러니明日에傳宗禮陞職하다(出謏聞瑣錄)

○權通之의名은達手니早上第하야爲校理라燕山主ㅣ議尹府人立廟事할새大作威鉗下하야主所欲을莫敢忤라通之ㅣ慨然하야以爲非先王意라하니舘中이不敢異라主ㅣ怒하야皆杖流하고久而怒彌甚하야玉堂臺諫中에首其論者를將極法之하니時에追治舊事하야仇摘倡言者ㅣ日滋酷이라例皆旁推先死하야剖發朽壤以苟免이어늘獨通之ㅣ自引伏하야不爲負亡僥自活計하니並臺員先發者하야鐵鎖已具라獄吏ㅣ哀之하야曰與其兩死론寧歸之一而一生之라하니爲臺者ㅣ候承吏旨하야更言玉堂이先於臺라하니通之ㅣ張目熟視曰某乎某乎여爾果效我而爲之耶아卽奪筆書供曰不肖臣達手ㅣ敢爲之니不可苟隱以偸生이라하고供畢에顏色이不變이어늘與之酒한대立盡吸하고就刑如平常하니人莫不歎傷之러라初에通之ㅣ謫在龍宮縣이라가被拿而歸也에歷訣家累于永純里할새余在咸寧村하야挈壺、往省之하니通之ㅣ引滿健到하고執余手曰自昔讒姦이縱恣逢惡하야 屠害士類者ㅣ

爲淸歡閣이오慈壽宮으로爲會絲閣하니曾經御幸者居之하고內人之色衰者의所居ㅣ爲杜蕩護淸司오儲興淸之食料를謂之護華庫오其監掌供食者를謂之典備오護喪內人處를謂之追惠署오祠祭內人處를謂之廣惠署ㅣ니署在孝思廟하고設布染司하야使監造逆祥服하고設奉順司하야輸載獵網具하고鷹坊에有考按官하며有鷹師軍하고養馬處曰雲廐ㅣ니在貞陵하고曰麒廐는本司僕이오麟廐는在景福宮하고白龍廐는在金虎門外하다義禁府當直廳을改爲密威廳이라하고奉使者는皆稱承命하니採美女良馬于各道者는曰採紅駿使오採少女者는曰採靑使오監禁罪人于海島者는曰鎭幽謹理使오割剝民庶하야督斂百物者는皆稱委差하고慮下人이有非議時事하야則命大小臣僚로皆帶牌하니曰口是禍之門이오舌是斬身刀라閉口深藏舌하야安身處々牢라하니受命者ㅣ皆帶承命牌하고其最急速者는謂之追飛電이오犯承命者는罪至死러라(出謏聞瑣錄)

○宦臣金處善이職正二品이라燕山의昏荒을每盡心規諫하니王이積怒未發이러니每於宮中에自作處容戲하야荒淫無度하니處善이語家人曰今日에吾必死라하고入而極言無諱하야曰老奴逮事四朝하야粗讀史記하니古今에無有如君王所爲者ㅣ라何不念國體오王이不勝怒하야持滿發失中脇肋하니處善이曰朝廷大臣을而誅殺不憚이어늘如老奴는何敢愛死리오但君이不久爲國主니이다又中一失하고則仆赴趨前이어늘斷其脚하고令起行하니仰曰君亦折脚而能行乎아又斷其舌하고親自剖腹하야出腸而散之하니至死不絕口어늘竟以屍委虎하고令朝野로諱言處字러라(出謏聞瑣錄)

○成宗時에後園에生葱하니一幹이九枝라謂之瑞葱이다하야砌石培之러니燕山이因而築臺하야以爲荒游之所하고名曰瑞葱臺라하다築臺時에徵下道의軍民雇役하니輸布浩繁하야民不能堪이라盡坼衣內綿絮하야再織成布하야其色이燻黑而尺短이라由是로至今綿布之麁惡者를謂之瑞葱臺布러라(出謏聞瑣錄)

○崔有淮之女ㅣ能伽倻琴하니韓相致亨이引爲丘史婢하야幸之러니及廢王이採女에豐原尉爭薦할새而具知事壽永이先奪而納之宮하니廢王이寵愛하야封淑儀러니一日은作內族千會할새方導妓樂하고輦幸宴所하니崔ㅣ忽被髮擧聲慟哭이어늘王이驚遽問之한대云聞父病死ㅣ라하니王이怒曰果死否아中使往視之하니有淮ㅣ方病未至死러니聞王之怒하고乃自縊이라中使ㅣ回報하니王曰其或詐死ㅣ니必刑之하라刑官이載屍來擊하고明日에稟旨하니酒醒에曰厚葬之하라하고贈官參議하다(出謏聞瑣錄)

○李右相克均이謫仁同이어니燕山이遣官賜死하야官到發書하

金倫이嘗從行하야見其所錄生年月時에五行이甚詳이라來京師하니有申判事景洸이好卜하야書錄士人達官의五行하야常自推卜驗之하니希良五行이亦錄於其中이라倫이往訪景洸할새坐談間에 因閱其書錄하더니 至希良五行하야 忽驚曰 是吾師李千年八字也ㅣ라하니以此言也로盖疑希良이不死하야至今存云이라(出思齋摭言하니下)

○成廟ㅣ命曹梅溪偉하야纂集佔畢齋所著文하니梅溪ㅣ以吊義帝文으로首錄于集이라戊午獄起에柳子光이譖燕山曰曹偉ㅣ首錄義帝文하니頗有意라한대燕山이大怒하니時에梅溪ㅣ以賀正使로朝天未還이라燕山이命越江卽時處斬하니梅溪一行이到遼東하야始聞之하고一行이蒼黃罔措하니梅溪之庶弟伸이嘗聞遼地에有善卜者鄒源潔하고就問吉凶하니其人이推數無他言하고只書一句詩하니曰千層浪裡翻身出、也須巖下宿三層라하니伸이回報梅溪하야曰初句는似是免禍나下句는難解라하고相與憫默飲泣하고行到義州鴨綠江하야望見江邊에有官人待候之狀하고一行이失色하야以爲金吾郞이來候行刑者ㅣ라하야相對嗚咽하니梅溪曰命在頃刻이라하고仰天呑聲이러니過江에問知李相克均이營救하야只拿來推之耳라一行이喜幸하야乃悟卜者之詩에千層浪裡翻身出이政爲此也ㅣ라弟未解下句러니被拿來京하야竟得不死하고杖流順天病死하야返葬于金山故鄕이러니甲子禍起에燕山이追錄前罪하야命剖官斬屍하고曳置墓前巖下하야暴尸三日하고不許收葬이라曹伸이始記遼東卜者詩兩句ㅣ皆合首尾하고恠歎不已하니此亦理有難窮이로다(出思齋摭言)

○我朝의祖宗家法이信任大臣하니雖以燕山의淫暴으로도宰相之言은無不聽者ㅣ러라一日은設內宴할새宰相이亦入이라酒闌에燕山이見妓夭艶者하고身狎之하니議政成俊進이進曰、老臣이不死하니 殿下ㅣ決不得如此ㅣ라하니燕山이憚而止之러라(出丙辰丁巳錄)

○燕山이發怒하야撲殺嚴鄭二淑儀하니時에 昭惠王后ㅣ方沉綿(沈綿은病重)床席이라가遽起危坐하고言曰此亦父王之後宮也어늘何至是耶아한대燕山이以頭로撞后玉體하니后曰兇惡哉라하고遂臥不言하더라(出謏聞瑣錄하니下並同)

○燕山이多立新名號하니樂工은稱廣熙하고妓女는稱運平하야陞爲假興淸(興淸은탈노릇군의名稱)하고又陞爲興淸하니運平之進入者를謂之續紅이니所着은有迸祥服하고所居는稱聯芳院이라圓覺寺로爲局하고又以宜城尉第로爲含芳院하고齊安大君第로爲蕭陽院하고甄城君第로爲趁香院하야興淸及絃手ㅣ列居之하고擢選者하야居聚紅院하니在明政之右肅章門이라疾病家

訪하니已不知所之하니其爲虛庵이無疑云이러라或言道傍一院壁上에題二絕云호대烏窺頹院穴、人汲夕陽泉。山水爲家客、乾坤何處邊。風雨驚前日、文明負此時。孤笻遊宇宙、嫌鬧並休詩。라하니此亦必虛庵作이라하고或은曰好事者ㅣ題去以疑人이오非虛庵也ㅣ라하니凡溺水者ㅣ氣盡하면尸必浮出하고或吹著江涘하니若果自沉入水ㅣ면必近邊纔出이어늘而追至竟無所見은何耶오遺空屨着岸하고示人以溺死之迹이尤可疑也ㅣ라推驗甚奇하고事多前知하니豈自覺必禍하고毀形逃命耶아天下에不無此等異術人이니不可謂之必死也ㅣ라但外制未闋하고嚴顏在堂이어늘而果於遺世는此不可知로다其或共累相及하야寧負亂倫之罪언정姑爲門戶計耶아皆不可知也ㅣ라余謫在德水하야隣於故里하니里中有識者의所云이皆然이러라且曰人之好詭樂誕者ㅣ信不可律之常理어든況逆信荒昧하고割乘天彜하야無故遠殞於不測之淵이尤不近情하니此可謂不死者之證明云이로다

(出龍泉談寂記)

○卜者金倫이少時에遊平安道香山寺等處할새一方外之士ㅣ名李千年者ㅣ從行遊歷諸山이幾六七年이라得授妖術하고以覲父母로辭還嶺東本家하야仍推數斷人吉凶禍福호대百無一誤ㅣ라千年이與倫으로於己亥年에來江西縣之九龍山、待我云하고手書贈詩曰、八十山中老、三彭已掃除。人間應不夢、鶴伴意無餘。雲榻蟾光冷、雪窓日影疎。誰知無累鑑、萬代自淸虛。오하고丁卯月指春暮旣望에松竹處士愚齋稿라하나然이나只記秘趣하니非流下世云耳라又舟溪贈詩에曰偷閑一醉是天遊、箇裏江風挽客留。啄木峯高天若近、秀林亭下地疑浮。二娘魂魄千年事、九曲江聲萬古流。胸海久牽塵累擾、丹溪此日洗吾愁。라하고黑雖之歲愚齋書라하며其侍奉小奚年可十三四라亦手書贈詩曰、天地無家山水客、生涯一向意悠悠。苔痕山路白雲鎖、月影淸凉竹影流。라하고又書曰。碧山雲萬疊、滄海濶無邊。爲問緣何事、歸心北闕懸。이라하니詩格이高古하고筆迹이奇健하며至於侍兒도詩才筆法이亦不凡하니非尋常方士ㅣ明矣로다有鄭希良者ㅣ燕山乙卯에登第하야爲藝文檢閱이러니戊午에屬史禍被謫하야未幾에得放하니遭母喪하야居廬于豊德地할새常謂子弟曰歲甲子則士林之禍復作하야我輩亦且不免云이러니壬戌五月初五日에步出廬幕門外하야久不還來어늘家人이怪之하야尋跡至江邊하야見兩草履ㅣ棄在水際하고無去處라因爲沉江而死러니後에西方山僧이謂호대或云異僧이往來諸山이라하고或曾識希良顏面者ㅣ分明認見이라하고或云長髮爲方士하야秘迹往來하야棲息於諸山이라하고或贈僧詩句ㅣ流播於世하야人爭口誦이라

어늘南之室及四女婿ㅣ無一收藏者하야今不知其所在하고有一子하니名忠世ㅣ라元有狂易疾하더니及是에並命殺之한대忠世ㅣ大言無所畏縮이라推官이以本狂病不足數로稟旨하니燕山曰狂者ㅣ在世何爲오必殺之하라旣遇害에妻趙氏ㅣ守屍于市三日夜라가取歸家하니時에天氣甚寒하야屍盡僵凍이라趙ㅣ日夜抱屍하야以身觧凍後에方斂入棺하고葬祭如禮하니人皆嘆服이어늘姑乃誚趙호대以性强峭로不憚屍라하니所謂旣不能以禮自處하고又欲處人以非禮也ㅣ로다(出謏聞瑣錄하니下同)

○鄭希良의字는淳夫ㅣ니氣性이强健하야能食生果數斗호대而不胸痺하고又能飮하니嘗曰吾飮濁酒則三大器오淸酒則二大器오燒酒則一大器하니量爲差減하야必先洗胸次하고不喜杯勺禮飮이오但喜大椀健倒耳라하더라業文能詩하고善陰陽學하니都下에以算命名聞者ㅣ必往而質之면曰忘庸耳ㅣ라하고但服吳主簿順亨하야曰此人推算이必精實無虛나但惻於世道하야不盡其術耳라하더라嘗自算其命호대以其時位不定으로歎曰若在某干이면貴大하고若在某干이면則凶惡不可言이라하야每有逃世之志러니登第爲翰林하야戊午之禍에竄謫義州라가量金海하야甲子에蒙放하고丁內艱하야守墳于高陽이러니一日은獨出散步于坡隴間이라僮僕이尋至하니則給之曰爾爲我入山하야採筆管茶來하라吾思食之라하더니童旣還則不見이라於是에家人이四散호대踪跡無有하니云必赴水死ㅣ라海平君鄭公者與은乃君之子也ㅣ라 啓燕山하야令郡縣物色之한대燕山曰狂奴逃死하니何用尋爲리오하더라竟絕影響하니時人이或疑其不死ㅣ라加川院壁에有題字하니曰鳥窺積院穴、人汲夕湯泉。山水爲家客、乾坤何處邊고하니院主ㅣ曰衲衣僧이過此書之라하니或疑爲淳夫云이라(出謏聞瑣錄)

○虛庵이自少로有文聲하고頗工於詩하니晩登第하야入內翰하다善推算하야知人吉凶이라嘗云호대甲子之禍ㅣ甚於戊午라하야不爲進取計러라燕山朝史禍之作이蓋在戊午歲하니虛庵이嘗有龍灣之謫故也ㅣ라居憂德水縣南이러니一日은散遣僮奚하야大者는薪樵하고少者는挑菜하야俾供夕饔하고獨守空廬하니老蒼頭ㅣ意給使闕人이라하야不淹刻徑還하니則虛庵이不在矣ㅣ라呼隣人하야四出細蹤之하니只見南江에(即祖江上流)故履二雙이脫在汙沙하니疑必沉江이라募水師하야或舟或泅로遍江上下호대竟不獲其屍하고未幾에燕山荒虐이滋甚하야誅殺이大恣하니所謂甲子禍也ㅣ라虛庵이在世則難于免矣리라人이以爲避迹自晦오未嘗死ㅣ라하다有人이於妙香山古刹에遇一衲하니雖自爲寒乞形이나頗非俗緇의容止라心異之하야他日에物色更

之墓ㅣ當錄於圖誌云爾나然이나其後撰續輿地勝覽할새郎官等이錄李雲墓以進하니堂上一員이曰官非宰相이오而又非謹厚라하야遂抹而去之하니此豈盛世至公之論乎아識者ㅣ重爲李雲하야恨之러라(出稗官雜記)

○權景裕의字는文饒ㅣ니淸直不接俗士하고落落有諫臣風이러니以校理로乞堤川縣하야政淸如水하고民愛吏畏러라爲史官時에撰佔畢齋弔義帝文하니宰相柳子光과李克墩이白廢朝하야鞫內庭하니招非情實이라擲筆厲聲하야且直不屈하고從容就死하다(出師友言行錄)

○許盤은陽川世家ㅣ니字는文炳이오癸酉年進士ㅣ라志於聖學하고廉於進取하야欲事事師古하니師友大猷ㅣ服其端雅ㅣ出於天性이러라蔭補社稷叅奉하니時에左相洪應이爲提調라文炳이說之曰王世子는國之儲君이라他日東方萬姓之所仰賴者어늘今與宦寺居處하야進見書筵之時ㅣ少하고遊玩狎昵之時ㅣ多하니請云云이라此下(下有缺字)

○許磐의字는文炳이니甚有才辨이라誕俠文武士와醫卜者流와歌伎樂工之輩ㅣ莫不奔走下風하니自以爲得計하고曰, 國人이皆在我掌握中이라하더니廢朝ㅣ鞫, 造言宮內事하고處斬하다(指尹嬪事)

○大司諫姜詗의字는詗之ㅣ니寬平厚直하고直講姜謙의字는謙之ㅣ니正大有操節이러니遇廢朝하야兄弟不保하다

○宗室茂豊正摠의字는百源이오自號鷗鷺主人이라倜儻不羈하야有晉時風하며讀書史하며學詩文하며解音律하야俱極其妙ㅣ라金叅判紐이聞琴聲하고嘆曰政如宮中牧丹이爛熳晴天이라하니有秋曰金宰相이有耳라하더라結搆西湖하고長在漁艇하니詩人文士ㅣ絡繹江干하고有俗士ㅣ至하면自掩心避하니秋江詩에所謂王孫解刺舟ㅣ是也ㅣ라兄文淵과弟而直과而悅과公擇과公幹이皆可人이라見佐郎李長坤希剛하니聞五公子ㅣ從父牛山君하야一時就戮하고談笑自若이나惜其爲人而飲泣하더라

○佐郎李黿은氣象이堂堂하야有死節하니可以託六尺之孤라廢朝ㅣ以文忠謚畢齋로處斬하다

○李胄는固城人이라賢而能文하니容軒先生原之曾孫이라(出師友言行錄)

○掌令李胄의字는胄之ㅣ니詩格이蒼古하고有濟世材러니爲廢朝所殺이라歲壬戌春에予訪謫於珍島하야宿碧波亭叙別하니憶平生事畢矣라(出師友言行錄)

○南秋江伯恭墳이在高陽하야燕山이命剖官하니時에御命者ㅣ以在禁內로難於取屍하야來刑于楊花渡邊하고置屍于沙上而去

노니而雖予百年之後라도永不改易하야以遂父志하라、丙辰春에燕山이議遷墓어늘申從濩ㅣ時爲禮曹叅判하야獨持 成宗遺敎라하야極言不可하되天威雖震이나不少撓러니及議立廟立主할새援據古制、言호대葬則必有主以安神하고必有廟以奉祭라尹氏ㅣ誕育聖躬하니宜尊廟貌而奉之나然이나得罪先朝하니揆之於禮에有所未安이라謹按호니漢昭帝母趙婕妤는爲置園邑하고又令長丞奉守如法이나然이나立廟則無考하고唯韋玄成傳에以爲勿修孝昭太后寢祠라하니園則只有寢祠하고而無廟於京師ㅣ明矣오魏明帝母甄后는有司ㅣ請依周姜嫄하야別立寢廟로奏하야可ㅣ라하니夫姜嫄은帝嚳之妃오后稷之母也ㅣ라周尊后稷爲始爲始祖하니則姜嫄이無所配라故로特立廟而祭하니其事ㅣ不同이어늘而魏之臣子ㅣ援以爲例하니蓋出於一時傅會之說이라如欲効漢이면則園寢이非我朝之制오効魏則未免傅會之謬라況漢魏文이皆無遺敎하니與今事體로不類ㅣ라廢妃ㅣ旣與廟絶하니 殿下ㅣ不可以私恩으로害禮니雖不立廟立主나只祭於墓라도亦足以盡其孝矣라하니議雖不見用이나持論이甚正하야群議ㅣ不能屈이러라(出謏聞瑣錄)

○校理金馹孫의字는季雲이니眞希世之材오廟堂之器라疏章剳子ㅣ汪洋大海하니論議國事하며是非人物이如靑天白日이어늘惜乎라廢君이忍能棄市耶아(出師友言行錄)

○金季雲은實間世之士也어늘逢時不祥하야被禍而死하니但其禍之首尾와及身後에洗雪之未盡을後生이不能詳知러니南止亭이挽其遷墓詩에載之備矣라其詩에曰、鬼神茫昧然、天道諒難知。好惡與人異、禍福恒舛施。悠悠此宇宙、修短同蔑咨。焉知髑髏樂、不易南面治。達觀付一莞、浮雲於瀰瀰。猶憐名世人、其出每遲遲。契闊數百年、乃得一見之。見之又不遂、至治寧有期。吾生亦何幸、得與君並時。文章漢西京、人物宋豐熙。太息又痛哭、當仁輒敢爲。寧知絳灌屬、切齒從傍窺。傑然囊頭木、遽及東市夷。萬事何所無、東海浩無涯。世平治又弛、善惡自分岐。如何着甕寃、尙未大敷披。春秋起諱例、定哀多微辭。聖人與天同、後世非敢追。執筆書所聞、史家之常規。所聞有正謬、乃是一家私。編摩自有局、觚僞乃其宜。只是腹中鍘、强覓毛底疵。豈比元魏人、列惡張道逵。當官有不謹、厥罪固當笞。賢能又未滅、入議在所師。無人持此語、一汝九重疑。歲星行欲周、永結識者悲。坡陀城東土、草草難掩屍。情鍾有子姪、卜兆謀遷移。君今九天上、俯視息相吹。螻蟻旣不擇、況問彼與玆。人間自區區、爲便歲時祠。凄凉木川縣、中有山逶迤。他年纂圖誌、錄墓當不遺。라하니末句은盖謂李雲

海東野言 三

○燕山君

○廢主ㅣ爲世子時에許文貞琛이爲弼善하고趙斯文之瑞ㅣ爲輔德이러니廢主ㅣ日事遊戲하고全不留心學問호대只畏 成廟의訓嚴하야强御書筵하니東宮官이雖盡心陳講이나聽之藐藐ㅣ라趙則天性이鯁直하야每當進講에投册於前曰邸下ㅣ不力學하면臣當啓達於 殿下ㅣ라하니廢主ㅣ甚苦之하야視之如仇讐하고文貞則不然하야柔辭婉言으로從容開悟하니廢主ㅣ甚許之러니一日은東宮官이因進講入侍하야仰見壁間하니大書曰趙之瑞는大小人也ㅣ오許琛은大聖人也ㅣ라하야늘聞者ㅣ爲趙甚危懼러니及即位에甲子禍起하야先誅之瑞하고沒其家하니文貞이位右相하야雖不能匡救나然이나每承命坐府論囚할새周旋營救하야所活이甚多하고罷還于家ㅣ면必吐血數升하야因憤懣而卒하다趙ㅣ徒以輔導爲心하고而不能量人度力하야深取觸忤하니受禍尤慘이라其視、疏廣、受二字 (漢宣帝時에疏廣이爲太傅하고其兄子受ㅣ同時에爲少傅하야朝廷이爲榮이어늘在位五年에俱謝病、免歸하야日與賓客으로娛樂하니라) 의知幾遠引하야終脫危機하면相去ㅣ遠矣로다(出思齋摭言)

○弘治己酉五月二十日에 傳旨禮曹하야曰廢妃之惡이昭著史策하니而非唯國人之所共憤也ㅣ라寔亦 天王之所貶出者也ㅣ니烏可更論이리오予以薄德으로配不得良하야上累我 祖宗之大德하고下負我臣民之顒望하니慚赧之心이曷有其極이리오然이나賴天地 祖宗之陰佐하고承 三殿訓誨之丁寧하야身旣免唐之中宗하고罪已明晉之賈后하니此는大臣之所共懽而賀者也ㅣ라予於今에思昔之事하고而中夜歔欷하야獨坐不眠者ㅣ不知其幾日也ㅣ라雖永不賜食이나魂豈有冤이면我何矜恤이리오마는但母以子榮은君之惠也ㅣ오而防其後姦은君之情也ㅣ라顧念儲君之情하니寧不惻然가今特名其墓曰尹氏之墓라하고定墓直二人하며仍令所在官俗節致祭하야以慰子心하고且感魂情케하

之間에無讀誦聲하며父兄이相戒曰學足以應科擧則止니何用多爲리오子光이方自謂得計라하야無復顧忌라嗜利無恥之徒의趨附者ㅣ盈門하니識者ㅣ竊歎曰、戊戌之獄은正類攻邪黨이니戊午之獄은邪陷正類하니二十年之間에一勝一敗하야而治亂이隨之하니大抵君子之用刑也는常失於寬緩하고小人之報怨也는必殘滅乃已라使戊戌君子로盡用其律이면豈有今日禍乎아 此傳은南袞이書子光四罪惡而極盡無餘러니及己卯에踵子光之事하야夜開北門하고使子昧清流로一網打盡하니迹其所爲면有甚於戊午라是는袞이自作此傳하야自書己惡이니小人情狀이暴露於後日하야令人一讀에不覺扼腕이라然이나欲知戊午起禍之源이면不可無此傳이라故로今姑沒其名而錄其傳하야以爲小人之戒云이라

海東野言 二 終

呼都承旨愼守勤하야耳語久하고乃啓之러라初에守勤之爲承旨也에臺諫侍從이以爲外戚得權之漸이라하야力諫不可한대守勤이啣之하야常語人曰朝廷은是文臣掌中物이니我輩ㅣ何爲오하더니至是에羣怨이交集하고 王이又猜暴不喜學問이라故로尤惡文士하야乃曰要名凌上하야使我不得自由者는皆此輩也ㅣ라하고常鬱鬱不樂하야欲一施快로대而未敢下手러니及聞子光等所啓하고以爲忠於國家ㅣ라하야奬待特厚하고命於南賓廳鞫囚할새令內堅金子猿으로掌出納하고餘不得預聞이라子光이以獄事自任하야每於子猿傳 敎時에必進當其前하야曲恭謹之態하고其傳敎之辭ㅣ若涉嚴刻이면則自以爲得 上意라하야更俯伏若稱謝之爲者하고聽訖而退하야欣有自負之色하고乃於座中에大言曰今日은是朝廷改排之時니須有如此大處置오不宜尋常以治之也ㅣ라하고又啓曰此人徒黨이甚盛하니變不可測이라防護를宜須嚴密이라하니乃抄禁衛兵하야把截宮門內하야以嚴出入하고囚人就鞫時에亦令軍士로左右押行하고其下獄에亦知之호대子光이猶慮治獄漸弛하야未盡如意라日夜에謀所鍛鍊者러니一日은自袖中으로出一卷書하니乃金宗直文集也ㅣ라摘其中弔義帝文與述酒詩하야遍示諸推官曰此皆指 世祖而作이니馹孫之惡이皆由宗直이誨面成之也ㅣ라하고自爲註釋하야逐句而解之하야令王易之하고仍啓曰宗直이詆毁我 世祖하니其不道之罪ㅣ宜論以大逆이오其所爲文은不宜流傳이라並皆燒毁라하니王이從之하야凡藏宗直詩文者는令於三日內에各自首納하야焚於賓廳前庭하고其諸道館舍留題懸板을令所在撤毁하고 成廟ㅣ嘗命宗直하야撰環翠亭記하야掛在楣間이러니並請撤之하니所以報咸陽之怨也ㅣ라子光이欲乘王怒、一網打盡之計하야目弼商等曰此人之惡이凡爲臣子者ㅣ不共戴天之讐ㅣ라當究問其黨與하야一切鋤去라야然後에朝廷이方得淸明이오不爾면則餘黨이復起하야禍亂之作이不久矣리라左右ㅣ默然하니思愼이搖手止曰武靈(子光君號)이何至爲此言耶아獨不聞黨錮之事乎아禁網이日峻하야使士流로無所容跡하니而漢隨以亡이라淸論이宜在朝廷이니淸論之亡은非國家之福이어늘武靈이何言之謬耶아하니子光이少沮나然이나猶執持不已하니思愼이曰凡獄辭所啓는爲史事耳라今枝葉이蔓引하야不于於史事者를囚繫日衆하니無奈非吾輩本意乎아하니子光이不悅이러니及定罪之日에從思愼議하니是日에晝晦하고雨下如注하며大風이從東南起하야拔木飛沙하니城中人庶ㅣ莫不顚仆股戰이러라子光이意滿氣得하야揚揚而歸家하니自是로威行中外하야朝廷이視之如毒蛇하야莫敢忤其意하고儒林이喪氣하야重足側目하고學舍蕭然하야數月

即啓하니魚世謙、李克墩、柳洵、尹孝孫等은罷職하고洪貴達趙益貞、許琛、安琛等은左遷하야隨其罪之輕重하야俱已處決하고謹將事由告于　宗廟社稷하니顧余寡昧ㅣ剪除奸黨하니戰懼之念이旣深하고喜幸之心이亦切이라肆於今七月二十七日에昧爽以前은强竊盜及關係綱常外에已決正未決正을咸宥除之하니敢以有旨前事相告語者ㅣ면以其罪로罪之하리라於戲라人臣無狀하야旣伏不道之罪하고雷雨作解하니宜霈唯新之恩이라故玆敎示하니相宜知悉云云이라

柳子光傳

○子光은府尹柳規之孽子也ㅣ라趫捷多力하야善緣高如猨狖狀하니幼爲無賴子하야博奕爭財物하며晨夜에浮遊路上하야遇女則捽而淫之하니規以其所出微로又其從悖如此라하야屢榜棰하야不之子러라初에屬甲士하야把直建春門할새上疏自薦하니世祖ㅣ壯其爲人하야擢用之하고又以戊子告變功으로受勳封하야躐取一品階하니常自稱豪傑之士러라性이陰賊害物하야人이有才能名하야寵出已上者ㅣ면必搆陷이러라疾韓明澮門戶貴盛하고又見　成宗이方喜於納諫하야欲以寄論으로中　上所好ㅣ라乃疏韓明澮ㅣ有跋扈之志라하니　上이不之罪러니後에與任士洪、朴孝元等으로欲擠玄錫圭라가謀敗하야流東萊하야尋放還이라然이나　上知其亂政之人하고但復勳封而已오未嘗授治事之任하니子光이覬冀恩澤하야爲計ㅣ無所不至호대而竟不得售하니心常怏怏이라見李克墩兄弟ㅣ當朝秉權하고知其足以濟已事ㅣ라便傾身附之하야深相惡結이러라嘗遊咸陽郡이라가作詩하야屬郡宰鏤板而懸諸壁이러니及金宗直이守是邑曰何物子光이乃爾懸板耶아하니子光이恚恨切齒하나以宗直寵遇方降으로反自納交하야其卒也에爲挽而哭之할새至比於王通韓愈러라金馹孫이嘗受業於宗直이러니及爲獻納하야好盡言하야不避權貴하며又疏論克墩與成俊이交相傾軋하야將成牛李之黨이라하니克墩이大怒하더니及開史局에克墩이爲堂上하야見馹孫史草하니書已惡이甚悉하고又書　世祖朝史어늘克墩이欲因此報怨하야一日은屛人하고語摠裁官魚世謙하야曰馹孫이毁　先王하니臣子ㅣ見如此事하고不聞於　上(燕山)이可乎아吾意는謂封其史草、以　啓하야聽　上處置면則於吾屬에無患矣라하니世謙이愕然不答이어늘居久之에乃謀於子光하니子光이攘臂曰此豈可疑之事乎아卽往見盧思愼、尹弼商、韓致亨하고先叙受恩　世祖하니盖思愼弼商은　世祖寵臣이오致亨은族連宮掖이라料其必從已라故로語之하니三人者ㅣ果皆從之하야俱詣差備門內하야

天兮여景晻曖而向晏이라彬之水流以日夜兮여波淫泆而不返이라天長地久、恨其曷旣兮여魂至今、猶飄蕩이라余之心、貫金石兮여王忽臨乎夢想이라循紫陽之老筆兮여思螴蜳以欽欽이라擧雲罍以酹地兮여冀英靈之來歆云이라하니其曰祖龍之弄牙角者는祖龍은是秦始皇也라宗直이以始皇으로比 世廟하고其曰求得王以從民望兮者는王은楚懷王孫心이니初項梁이欲誅秦하야求孫心以爲義帝하니宗直이以義帝로比魯山하고其曰羊狠狼貪擅夷冠軍兮者는宗直이以羊狠狼貪으로指 世廟하며擅夷冠軍으로指世廟誅金宗瑞오其曰胡不收以膏諸斧者는宗直이指魯山胡不收世廟云云이오其曰醢醋於及噬兮者는宗直이謂魯山不收 世廟하야反爲 世廟醢醋云云이오其曰循紫陽之老筆兮여思螴蜳以欽欽者는宗直이以朱子로自處하니其心이作此賦하야以擬綱目之筆이라馹孫이贊其文曰以寓忠憤이라하니念我 世祖大王이當國家危疑之際하야奸臣이謀亂하야禍機垂發하니誅逆徒하야宗祀ㅣ危而復安하고子孫이相繼하야以至于今하니功業이巍巍하고德冠百王이어늘不意宗直이與其門徒로譏議酬德하야至使馹孫으로誣書於史하니豈一朝一夕之故리오陰蓄不臣之心하고而歷事三朝하니予今思之에不覺慘懼하니其議刑名以啓하라七月二十七日에頒赦敎曰恭唯我 世祖惠莊大王이以神武之資로當國家危疑、群奸盤據之際하야沉幾睿斷하고戡定禍亂하니天命人心이自有攸屬이라聖德神功이卓冠百王하야增光祖宗難大之業하고貽厥子孫燕翼之謨하야繼繼承承하야式至于今이어늘不意奸臣金宗直이包藏禍心하고陰結黨類하야欲售凶謀의爲日이久矣라假托項籍이弑義帝之事하고形著文字하야詆毁先王하니滔天之惡이罪在不赦ㅣ라論以大逆하야剖棺斬屍하고其後金馹孫、權五福、權景裕는朋奸黨惡하야同聲相濟하며稱美其文하야以爲忠憤所激이라書諸史草하야欲垂不朽하니其罪ㅣ與宗直으로同科ㅣ라並令凌遲處死하고馹孫이又與李穆、許盤、姜謙等으로誣飾先王所無事하야傳相告語하야筆之於史하니李穆、許盤은並皆處斬하고姜謙은決杖一百하야籍沒家產하고極邊爲奴하며表沿洙、洪翰、鄭汝昌、茂豐副正摠等은罪犯亂言하고姜景叙、李守恭、鄭希良、鄭承祖等은知亂言而不告하니並決杖一百하야流三千里하고李宗準、崔溥、李黿、李胄、金宏弼、朴漢柱、任熙載、康伯珍、李繼孟、姜渾은俱以宗直門徒로結爲明黨하야互相稱譽하며或譏議國政하며謗訕時事하니熙載李胄는決杖一百하야極邊附處하고宗準、崔溥、李黿、宏弼、漢柱、伯珍、繼孟、姜渾은並決杖八十하야遠方付處하고而流人等을並定烽燧庭爐干之役하며修史官等이見馹孫等史草而不

人이亦何大罪로至於梟首孥戮乎아且詡與宗瑞로交通未孚하니其心則未可知也ㅣ나若仁也는詡ㅣ平生에審知其人하니萬無謀反理니라 光廟曰汝不食肉하더니意固在此로다對曰然하다朝廷元老ㅣ同日盡死하니詡ㅣ生且足矣라又從而忍食肉乎아即垂涕泣하니 光廟ㅣ怒甚이나然이나猶愛其才德하야不欲致之於死어늘李季甸이力譖하야流詡於外하고而竟縊之하니自詡等之死로期廷이盡變이러라咸吉道節度使李澄玉이叛入女眞이라가爲判官鄭宗의所執하니百姓이訛言호대甚將國人東西及京畿之民하야羣聚而馳走라하야或奪家產於地하며或裝船欲赴都城하야一日四五驚하니官吏ㅣ不能禁이라於是에止誅其造言者하고分配其訛傳者하니後에乃定이라初에詡之拜承宣也에人皆來賀나稠ㅣ獨有憂色하야終夜不寐어늘人或問之하니稠曰天道는滿招損하고謙受益이라稠無功德於世어늘而位極人臣하고子又承宣하니許氏之禍也ㅣ無日矣라하더니詡死에而許氏弟姪이皆禁錮하니其言이果驗云이라

戊午史禍事蹟

○弘治戊午(燕山四年)七月十七日에傳旨호대金宗直이草茅賤士로世祖朝에登第하고 成宗朝에擢置經筵하야久在侍從之地하고以至刑曹判書하야寵恩이傾朝러니及其病退에 成宗이猶使所在官으로特賜米穀하야以終其年이러니今其弟子金馹孫의所修史草內에以不道之言으로誣錄 先王朝事하고又載其師宗直弔義帝文하니其辭에曰丁丑十月日에余ㅣ自密城으로道原山할새宿踏溪驛하더니夢有神人이被七章之服하고頎然而來하야自言楚懷王孫心이니爲西楚霸王項籍의所殺하야沉之郴江이라하고因忽不見하니余覺之愕然曰懷王은南楚之人也ㅣ오余則東夷之人也ㅣ라地之相去ㅣ不啻萬有餘里오世之先後ㅣ亦千有餘載어늘來感于夢寐하니玆何祥也오且考之史하니無投江之語어늘豈羽ㅣ使人密擊하고而投其尸于水歟아是未可知也로다遂爲文以吊之하니惟天賦物則以予人兮여孰不知其尊四大與五常이리오匪華豐而夷嗇兮여曷古有而今亡고故吾東夷人이又後千祀兮여恭吊楚之懷王이라昔祖龍之弄牙角兮여四海之波殷爲衁이라雖鱣鮪鰍鯢ㅣ曷自保兮여思網漏以營營이라時六國之遺祚兮여沉淪播越僅媲夫編氓이라梁也南國之將種兮여踵魚狐而起事라求得王以從民望兮여存熊繹於不祀로다握乾符而面傷兮여天下固無尊於芊氏로다遣長者以入關兮여亦有足覩其仁義로다羊狠狼貪擅夷冠軍兮여胡不收以膏諸斧오嗚呼라勢有大不然者ㅣ라吾於王에益懼爲醢醋於反噬兮여果天道之蹠盭로다郴之山磝以觸

爲己卯士類의所短이러니及士類敗에獨申救不已하야與權奸忤하고憂懣而卒하다

○姜渾의字는士浩오號는木溪子ㅣ니晋州人이라文名이亞於駟孫이라燕山末年에喪其嬖姬하고哀悼甚하야令羣臣誄之하니渾이作祭文호대極稱美豔之狀하니燕山이悅하야自是로頗得幸하니爲士論所賤이러라 中廟朝에仕至判中樞府事하다

○許詡는領議政稠之子也ㅣ라家世忠孝하야喪父하고事母色養하며仕 世宗朝二十餘年에謹身守口러라甲子乙丑年間에詡ㅣ爲京畿監司하니時値大歉하야畿甸之間에野無一苗하고百姓이餓死호대而守令이不能救ㅣ라詡ㅣ上封事하야請發京倉粟以賑之한대 上이不允이어늘詡ㅣ伏闕庭하야啼號哀痛하니左右ㅣ感而從之러라古例에州縣倉을年凶發賑하면則監司ㅣ報戶曹하고戶曹傳聞于 上하야得允이라야然後에發粟하니待命之間에民至餓死ㅣ라詡ㅣ建言호대監司戶曹ㅣ俱是大臣이니必待關白該曹하면民遲於蒙澤이라臣請無關戶曹하고得以便宜發倉이라하니 上이許之라於是에轉運京倉之粟하야露積於野하고兼發義倉하야爲糜粥以賑濟하고又上書호대請移全羅忠淸之穀하야計口量田하야以給粮種하니民이賴以力農하고又請西山之麓樹木叢密處에往山蔬豊茁하야以資民之菜食하니皆詡之力也ㅣ러라及四月에巡郡縣할새見麥將熟하고令取穗來하야嚼其味曰麥已實하니汝民이得生矣라하니其憂民也ㅣ如是러니秋果大熟하니百姓이歌頌其德하야家家盡然이라歌詞俚野하야不能記하다大抵歌話己之恩이라事聞에 上이嘆服無已焉하다仕 文宗하야臣稱其職하고 文廟之薨에顧命皇甫仁、金宗瑞하야相幼主하니詡ㅣ爲左贊叅이라 光廟ㅣ以首陽大君으로告于京師할새詡ㅣ請於光廟曰方今梓宮이在殯하고 少主ㅣ當國하니大臣이未附하고百姓이狐疑라公子爲國宗臣하니去國將何之오 光廟ㅣ不從이나而心韙其說이러라癸酉에 光廟ㅣ密與權擥韓明澮로定謀靖亂하야誅金宗瑞於其第하니時에 上이御駙馬鄭悰家러니 光廟ㅣ夜詣門外하야白 上曰宗瑞ㅣ謀亂事急하야不及聞하고謹已誅之라하니 上이年幼하야驚起曰事當何如오惟叔父는活我하라對曰是不難이니臣當處之라하고卽於上前에牌招諸大臣하야以武士로守門하고隨其入門하야擇其黨與而除之하니領議政皇甫仁과吏曹判書趙克寬等이死라詡以前有請停赴京之語로得免하야召入命坐하고行酒樂作할새時에宰相鄭麟趾韓確等이附掌喧笑호대詡ㅣ獨愀然不樂하고亦不食肉이라 光廟ㅣ曰何故오詡ㅣ託以祖父忌齋日하니 光廟知托辭而不問이러라已而오命梟宗瑞、甫仁等首于市하고誅其子孫하니詡曰此

니監司以聞한대燕山이以爲有怨意라하야逮鞫殺之하니洪貴達이救解不得하니라

○崔溥의字는淵淵이오號는錦南이니羅州人이라博聞强記하야英傑不羈하니 成廟朝에登第하야爲弘文舘校理하야奉使濟州할새船爲風所漂하야泊于中原浙江寧波府하니邊臣이疑倭寇하야將殺之어늘溥ㅣ應對捷給하야得免이라 成廟ㅣ令上行錄하니撰漂海錄以進하다官至禮賓寺正이러니戊午에被謫하야後에竟逮被殺하다

○李黿의字는浪翁이오慶州人이니益齋之後ㅣ라 成廟己酉에登第하야官至戶曹佐郎하니戊午에杖流遠地하고死于甲子之禍하니 中廟初에命贈都承旨하다南秋江孝溫師友錄에云호대益齋之後오朴彭年之外孫이니二家之賢이萃于一人이라하다

○李胄의字는胄之오固城人이니杏村之後ㅣ라能文章有氣節하고自號忘軒이라 成廟戊申에登第하야拜正言하니戊午에以佔畢齋門徒로流珍島하고後被殺하다

○金宏弼의字는大猷오號는寒暄堂이라師事佔畢齋하니東方人士ㅣ皆以文詞로爲業이어늘其潛心性理之學하고律己以禮하야求濂洛關閩之緒는自宏弼로始라以薦으로起爲刑曹佐郎이러니戊午에謫熙川하고移順天하야被極刑하고追贈領議政하니謚文敬이라

○朴漢柱의字는天支오密陽人이니自號迂拙子라遊學佔畢齋門下러니 成廟乙巳에登第하야歷正言獻納하니言事截直하고出爲醴泉郡守러니戊午에杖流碧潼하고甲子에被殺하니 中廟初에命贈都承旨하다

○任熙載의字는敬輿ㅣ니豊川人이라登戊午科하야俄以佔畢齋門徒로杖流하니熙載는士洪之子ㅣ라世說에熙載善書하야嘗題祖舜宗堯自太平、秦皇何事苦蒼生。不知禍起蕭墻內、虛築防胡萬里城。一絕于屛上이러니燕山이一日은猝幸士洪家하야見屛問之曰誰所書也오하니士洪이對以實이라燕山이有怒色曰卿子는不肖人也ㅣ라我欲殺之하니於卿意에何如오士洪이即跪對曰此子性行이不順하니果如上教호니臣이曾欲啓之而未果ㅣ니이다遂被禍하니或曰熙載ㅣ常諫其父라故로士洪이不悅而譖之云이라

○康伯珍의字는子韞이니信川人이오佔畢齋의外甥이라 成廟丁酉에登第하야官至司諫하고戊午에杖流하다

○李繼孟의字는希醇이니全義人이라 成廟己酉에登第하야詩文이爲佔畢齋所取러니戊午에坐佔畢齋門徒하야杖流하다 中廟朝에起廢復用하야官至贊成하고謚文平하다放達不檢하야初

○表沿洙의字는少游ㅣ니新昌人이라 成廟壬辰에登第하야有文名하고所與交遊ㅣ皆一時名士ㅣ라甞爲翰林하야同僚宴飮에設牛肉이라가爲 上所知하야例罷하고自後로見禁肉하면輒去之하니曰不忍犯法也ㅣ라하고服喪盡禮하니事聞에命加一資하고後에官至同知中樞府事하다

○洪翰의字는○○南陽人이라登乙巳第하야官至叅議하고性剛直하고少許可러니忤權貴하야罹戊午禍하야杖流道卒하고 中廟朝에贈吏曹叅判하다

○鄭汝昌의字는伯勗이오河東人이니號는一蠹라薦爲叅奉하나辭不許하고登第爲翰林하야官至安陰縣監이라與金宏弼로同志事金宗直하야事性理學하더니戊午에謫鍾城以卒하고旣而又剖棺하고後에追贈右議政하니諡文獻이라

○茂豐副正、摠의字는百源이니 太宗之曾孫이라能詩書善彈琴하며搆別墅于楊花渡하야具小艇漁網하고常日刺漁船하야邀詩人騷客하니日致好詩ㅣ無慮千百篇이라自號西湖主人이러니戊午에杖流遠地하다

○姜景叙의字는子文이니晋州人이오號는草堂이라 成廟丁酉에登第하고又捷重試러니燕山戊午에以佔畢齋門徒로杖流會寧이라가後에放還하야 中廟朝에官至左副承旨하니有草堂集하고後에追贈禮曹叅判하다

○李守恭의字는仲平이오廣州人이니遁村之後오領議政克培之孫이라 成廟戊申에擢壯元科하야歷正言掌令하니有諍臣風하고入弘文館하야拜校理應教典翰이러니戊午에謫昌城이라가移光陽하고甲子에賜死하니年이四十一이라 中廟初에贈都承旨하다

○鄭希良의字는淳夫ㅣ오號는虛庵이니燕山初에登第하야爲藝文館檢閱이러니旣而오坐戊午獄하야謫義州하니善推ㅣ知吉凶하야甞曰甲子之禍ㅣ甚於戊午라하더니一日은絕迹逃去하야不知所從하고有詩集하야行于世하다

○鄭承祖의字는○○登燕山甲寅科하야選補翰林이러니戊午에杖流遠地하다

○李宗準의字는仲鈞이오號는慵齋ㅣ라能文章하며善書畫하니成廟乙巳에登第하고甞以書狀官으로赴京하야見館驛畫屛의不可하고以筆로塗抹殆盡이라驛官이招通事하야恠詰之하니通事曰書狀이能書畫하야必以不滿其意而然也ㅣ라하니驛官이悟而首肯之러니回程에至其處하니張新粧屛二坐어늘宗準이一書一畫하니俱臻至妙ㅣ라觀者ㅣ歎賞하더라戊午에謫江界하야路經高山驛할새書、李師中孤忠、自許衆不與。一律于壁上而去하

臣子何忍私行婚禮리오遂謝絕賓僚而返之하니時有議者曰儒林이反不如武하니可歎也已로다(出慵齋叢話)

戊午黨籍

○金宗直의字는季昷이니司藝淑滋之子라號는佔畢齋오善山人이니 世祖朝에登第하야事 睿宗成宗하야官至刑曹判書하고謚文簡이니有孝行하고文章이高潔하야爲一時儒宗이라喜奬進後學하야多有成就하니鄭汝昌、金宏弼은以道學名하고金馹孫、兪好仁、曹偉、李宗準、南孝溫、洪裕孫等은以文章顯하고其餘는指授蹊徑하야成名者ㅣ甚衆이러니燕山戊午에士禍起하니時에公이已卒이라禍及泉壤하고有集行于世하다

○金馹孫의字는季雲이오號는濯纓이라執義孟之子ㅣ니其先은金海人이라世居清道하야受業於金宗直하니能文章하고性簡亢하야少許可하며仕至吏曹正郎이러니燕山戊午에遭史禍하니或云호대李克墩이爲全羅監司하야 成廟之喪에不進向京師하고而載妓而行이어늘馹孫이書其事於史草러니克墩이私請改之한대馹孫이不從이라故로啣之하야及修實錄에克墩이爲堂上하니實起此禍云이라

○權五福의字는嚮之오號는睡軒이라(見序文)

○權景裕의字는君饒오又字는子汎이니安東人이라 成廟乙巳에登第하야由藝文館檢閱로入玉堂爲正字하고屢遷至校理하야燕山朝에知時事漸變하고乞外爲堤川縣監이러니戊午禍起하야與金馹孫으로同日死하니秋江南孝溫이云호대君饒ㅣ剛毅하야不喜作爲云이라

○李穆의字는仲雍이니全州人이라剛直敢言하야嘗在太學時에尹弼商이以大臣으로當國이어늘穆이因天旱上疏曰烹弼商이라야天乃雨라하니弼商이遇諸途하야呼之曰君必欲食老夫肉耶아穆이昂然不顧而去러니燕山初에擢狀元科하야及士禍起에弼商이爲堂上하니挾前憾하야以穆으로嘗受業於金宗直이라하야搆殺之하다

○許盤의字는文炳이니陽川人이라秋江集에盤이志於性理之學하고恬於進取하야欲事事慕古하니大猷ㅣ服其端雅러라嘗語左相洪應曰世子는國之儲君이라萬姓所仰賴어늘今與宦寺로居處하니不可云이러라戊午에登第하야拜知承文院副正字러니遂與士禍死하다

○姜謙의字는○○晋州人이라登庚子科하야選入弘文館하고屢遷至正郎하니坐戊午獄杖流하고兄詗은爲大司諫하야死於甲子之禍하다

上이嗟嘆久之러라

○淸州에有楊水尺(謂白丁)三兄弟하니所行이不類러니聞慶徵君이事親有道하고棄其舊染하야恂恂然執子道하고亦昏定晨省하며喪親之日에勺飮을不入口하고居廬三年에不進酒果하며喪畢之後에三人이同居하야盡得歡心하고相自戒曰若有不類之行하야慶生員이聞之ㅣ면不亦愧乎아하더라

○兪生員垣者는沔川人이라戊申年間에挾書詣闕하야陳所學數千餘言하니皆切中朝廷之病이어늘士林이萃而騰笑러라兪ㅣ甞號其亭曰淸風이라하고其友ㅣ朴生이扁其齋曰明月이라하니縉紳之間에有可笑事ㅣ면必曰兪淸風朴明月이라하야以此言으로詆之하니二人이坎坷不試하고亦未甞有干進心이러라

○壬寅年에開寧縣松坊里에一人이耕田이라가得古石佛하니耳目口鼻ㅣ皆泯滅이라置之田畔이러니偶有病喘人이拜之하고病苦輕歇하야遂以爲靈하고或云放光이러라隣邑에有宿疾者와無嗣息者와未娶婦者와失藏獲者하면凡中心有所爲를禱之輒驗云하니男女雜遝하야持米布紙錢香燭花果者ㅣ日夜不絕하니有僧이來主香火하고有施主作瓦屋하야又將作大刹하니士族婦女ㅣ皆親至祈禱하며開寧縣監과金山訓導ㅣ皆禱其子病하며或祈嗣러니時에金山郡守李仁亨이聞之하고遣儒生及吏卒하야捕其僧及施主逐之어늘金文簡公이辭應教之命하고方居金山할새以詩로賀李守云호대抛擲菜田不記春，頑然拳石有何神。初如求食木居士，漸作撞錢土舍人。男女幾家將汚染，香燈一里欲因循。我侯直是郤州守。擊破妖狐○○○。라하니時人이美之하야 有聖朝方信有英雄之句러라今開寧之石佛이其怪ㅣ愈於妖狐하야而無敢攻袪惑者어늘明府ㅣ不以爲他境之事하고而毅然遣卒하야逐捕妖首하고焚毁紙錢하야使愚民으로曉然知其爲所誤하니眞曠世一奇事也ㅣ로다(出謏聞瑣錄)

○崔應教溥는羅州人也ㅣ오宋正字欽은靈光人也ㅣ라同時在玉堂하야俱受由下鄕하니相距十五里라一日은正者訪應教於家하니語間에應教曰君騎何馬來耶아正字曰驛也ㅣ니라應教曰國之所給이止于君家어늘自君家로至吾居는乃私行也ㅣ라何至乘驛고歸朝에應教ㅣ啓此意罷之하니正字ㅣ來辭於應教하니則曰若君年少輩는後當操心이可也ㅣ라하니 祖宗朝에士大夫ㅣ奉法과友朋의勸勵服義를可以想見이로다(出前言往行錄)

○成廟昇遐之日에城中士大夫巨族의多有婚媾者하야或乘朝而往하며或當午而往하며或若不知而往이러니其後事覺하야皆抵罪라竹城君朴之蕃은武人이라不解文字하더니前一日은是醮子之夕이라賓僚畢集이러니忽聞大內疾劇하고乃曰君父不豫하니

라爲人이有聾病하야畫地成字하야以致意焉이라戊戌年에應詔上書論時政하야得妄名하니人或告之면熙之ㅣ聞而喜之하야自號妄熙之라하다初見辛德優於諸儒中하니諸儒ㅣ相與語謅謅어늘熙之ㅣ書一絶於紙云、小閣春風靜、淸溪摠有余。聾人無一味、垂首獨看書。라하니德優ㅣ喜之하야和其詩하니曰世聲聒溷濁、聾壤嗟鼻餘。羡君勝房老、盡隱千卷書。라하야自是로以爲知心友러라

○高熙之ㅣ常有聾病하고篤信好學하더니一日은吟詩就寢할새先父中樞(溫守)ㅣ夢與一詩하니曰華髮蒼蒼減昔年、孤身寂寂守山前。莫言白骨無知感、聞汝吟詩我不眠。이라余ㅣ常序其詩하니畧曰一氣於天地에至而伸、散而歸하니其實은一物이라而人死之餘에氣合分諸子孫身上하야有動於子孫이면則有感於神明이昭昭也ㅣ라雖然이나人必直哉惟淸이라야而愀然如復見父母陟降하야常在左右矣니若高熙之者는所謂惟淸者ㅣ로다(出秋江冷話하니並下同)

○東人이效兀良哈舞하야搖頭揚目하고聳肩屈臂하니二股十脂ㅣ同時屈伸이라或作張弓狀하며或作狗行狀하며或爲熊經鳥伸하며或退風生하니自公卿大夫로以至於士庶人、倡優女子ㅣ解音律便容体者ㅣ無不爲之하니號胡舞라被之管絃하니議政府右贊成魚有沼ㅣ尤善之러라余ㅣ初亦以爲風流事러니之友子挺이極言非之曰、媚人之行과柔媟之態는非人所爲온況戎狄이譬如禽獸하니安得吾身上에加禽獸事乎아余聞之하고頗不然之러니旣讀漢書에蓋次公(蓋寬饒)効檀長卿(人名)沐猴(舞名)辭하고然後에方知子挺之正論하니而前賢後賢之同一揆也ㅣ로다

○慶徵君의諱는延이오字는大有ㅣ니淸州人이라冬月에病父常欲食魚膾어늘鑿氷置網하야不得魚하니君이泣曰古人이叩氷而得魚어늘今吾置網而不得하니誠感이固矣로다赤脫巾襪하고立求穴經一夜하야得烏鯉하고父又欲食辛甘菜어늘君이泣於菜根하니菜忽生하야歸而食其父하니父病愈라及父歿에居廬三年에饘粥蔬果之羞를一依家禮하고事母호대定省을年踰五十이나不少衰하고母歿에又如喪父時러라 光廟ㅣ徵辟不就하고 主上之九年에應聘爲司宰監主簿하야召入內殿하니問曰聞卿家居에叩氷魚躍이라하니然乎아對曰冬月無魚之時에父以爲必不得이러니設網以求甚密하야幸而得之하니父喜謂孝感所致라하니鄕里聞而不察하고謂孝感所致라하나臣實不能如此로이다 上曰卿讀幾書오曰、四書二經이니이다 上曰四書二經之中에何語爲第一義乎아對曰四書二經之中에書稱舜之大孝하니此臣之所欲而不能者오又稱周公之忠하니此臣之所欲而不能者ㅣ니이다

○宗室鳴陽副正이瀟洒出塵하야喜文雅하고作詩에如其爲人하니遺意詩에曰懷痾謝塵事、終日檢詩篇。藥蔓穿疎壁、蛛絲掛短椽。傾壺盡餘酒、高枕眷飛鳶。到處生涯在、何傾負郭田。小雨茅齋濕、新晴枕席涼。水衣緣礎上、庭草過墻長。露浥菰花淨、風含蕙葉香。悠然午眠破、林抄淡夕陽。이라하고秋日詩에曰白露園林淨、高風草木衰。覆盃流竹葉、汲井賁桑枝。落日雁橫塞、秋窓虫吐絲。誰憐貧病客、長吟楚人詞。오하고又曰、空盤推馬齒(菜名)、荒苑長鷄腸(草名)。水閣青奴(竹夫人別名)冷、宕田腐婢香。苺苔侵礎遍、蓬艾繞窓長。紫蘇葉帶回風響、紅蓼花含返照明。溪禽帶雨全身濕、山柿經霜半臉紅。이라하다常有淸羸之疾하야未三十而歿하니其感懷詩에可見兆其不壽라云호대光陰如雷瞥、歲月不貸余。成名雖及時、畢竟空歸虛。形骸非我有、一朝無復餘。英華豈足賴、天地眞蘧廬。笑皮窮途人、痛哭終何如。오하다(出諛聞瑣錄)

○安應世의字는子挺이오號는月窓이오又號는鷗鷺主人이오又號는烟波釣徒오又號는藜藿野人이라爲人이淸淡洒落하고安貧喜分하야不求功名하며不學仙佛하며不喜博奕하고能詩하며尤長於樂府하니嘗曰不義之財物로補之於家하고不義之食으로補之於五臟은尤不可犯也ㅣ라하니子挺之採心이類如此라白玉之疵는喜酒色也ㅣ니庚子年에進士하고是年九月에歿하니年二十六이라知與不知ㅣ莫不痛之러라(出師友名行錄)

○安遇의字는時叔이니孝行이冠於鄕하야居父喪에一從家禮하고從佔畢齋修業하더니旣而無仕心하야始異於畢齋러라嘗擧於鄕하야赴京入會試할새四舘年少者ㅣ驕傲하야長老鄕士을欲撻之하니時叔曰、安可以父母遺体로無罪而自毁하야以求名利乎아하고不入而去하니節操ㅣ可方東漢云이라

○柳從善은晉州人이니字는如登이라居山自晦하야朋戚이罕見其面이러라

○禹正言禮의字는德父오號는楓崖니丹城君貢之子ㅣ라爲人이倜儻하야辛丑年에南行嶺南하야謁佔畢齋先生於廬幕하니先生이喜之하야字曰子容이라하다

○崔臨河의字는鎭國이오號는太虛堂이니所性이喜功名이러라庚子年에進士하니是年夏에妖僧學祖ㅣ敎其徒雪儀하야潛回佛像하고云、佛自行이라하야致粟帛錦布ㅣ日以千數라太學이上書、請誅妖僧하야凡五上書에不得 允하니疏文은大抵皆出鎭國手라丙午七月에歿하니年이三十二라家貧不能歛葬하야友人이致奠而葬之하고所著安宅記ㅣ傳于世하다

○高淳의字는熙之오又字는眞眞이오又字는太眞이니濟州人이

○朱溪深源이非但解理學이라亦能綴詩하니雨後晩望에曰一犂春雨杏花殘、處處人耕白水間。獨立蒼茫江海上、不勝惆悵望三山。이라하고到雲溪寺에曰，樹陰濃淡石盤陀、一逕縈回透澗阿。陣陣香風通鼻觀、遙知林下有殘花。ㅣ라하다(出謏聞瑣錄)

○朱溪君深源이有先見之明하니 成廟時에知姑夫任士洪의姦邪하고上疏力辨하야竟竄士洪於外러니燕山末年에士洪이用事하야誅殺之어늘 中廟ㅣ即位에嘉其忠義하야贈爵旌閭하니蓋深源之意ㅣ我爲宗親하야當與國休戚이니豈私一家之姑夫乎리오함이라今讀其疏하니凜凜然有生氣로다(出稗官雜記)

○貞恩의字는正中이오號는月湖오又號는風谷이오又號는雪牕이라拜秀泉副正하니音律이冠於世하나悲彈慷慨하야則行路必泣이러라爲人이篤厚自謙하고識量이聰明하며爲學이先理而後文하야師ㅣ不勞하고爲詩에先格而後辭하야人이不厭하고爲德에先內而後外하야人이不知하며行身을不以位尊驕人하야如最貧儒士然이러라(出師友名行錄)

○宗室秀泉副正貞恩이日以詩酒琴琶로自娛하니詩文音律이與百源으로齊名이라聞大猷의責戒하고盡棄舊習하야故作俗態하고閉門不出하야不敢與親故로通러니果獨保러라參判金絿이聞琴歎曰手段이政如澗邊梅花格이라하더라其立春帖詩에曰細剪紅箋架小春이라하고馬上口呼詩에曰桑乾牛吐舌이라하니所作이蓋皆如此러라(出師友言行錄)

○國朝雅樂이自堧(朴堧)後로士族에無可稱者러니成化年中에有秋ㅣ(任興)始顯하니正中、百源、國聞(鄭子芝)이起하야而一洗舊習이라敎坊이推四人爲冠이라余未嘗曉音律이러니日與四子로酣暢할새聞伶人尙論이熟矣라其論에曰有秋는心平而手下하고國聞은手妙而心酷하고百源은雄渾而手雜하고正中은調高而氣偏이라하니余與正中으로遊松都할새彈琴時에親見士人妓女ㅣ皆泣下하고聖居山僧의不涕出者ㅣ無幾러라還都之日에乘馬躅躇하고行人이立聽하니伯牙千載之後에非此人이면爲誰乎아氣偏之語ㅣ無乃過當가百源有秋는嘗備樂器하야日夜肄習하고正中은家無風物하야行行到處에偶執他樂器호대而音律이恂如也하니余嘗服其手藝甚高也ㅣ라然이나知音者ㅣ或譏正中이琴類伯牙하고而時中은不及百源이라하니豈非濟世經略之才ㅣ蘊이어늘而歸之於十技라故로發之偏也리오僕이不堪涕泗하니嗚呼不展也ㅣ여(出秋江冷話)

○賢孫의字는世昌이니 神堯之後ㅣ라官至鳴陽副正하니動以禮法律身하야篤行이並於大猷ㅣ라嘗欲行冠禮하니大猷ㅣ止之러라丁母憂하야一從家禮하니라(出師友言行錄)

야紙盡乃還하니有時一日所述이幾百餘首ㅣ라하니此亦其意難를窺로다(出思齋摭言)

○東峯金時習이自髫齔로已有能詩聲이러니遂擺落科臼하고祝髮爲僧하야改名雪岑이라與南秋江으로爲方外遊하야狂吟放浪하고玩弄一世하야逃世於禪호대不奉其法이라世以狂僧으로目之러라行過市肆中할새或癡睇忘歸하야植立移刻하며或便旋(小便)衢路하야不避稠視하니群兒詆笑하야爭擲瓦礫以逐之러라其藏獲田宅을任人取寇하고曾不屑意라가復追從其人하야還이면其人이不肯이라岑이身即雀鼠(獄訟)之庭하야面爭供對를譊々如市井之競하야竟獲辨理하니官劵이既成이라納懷中、出門이라가視天大笑하고遽出劵碎裂而投之溝中하니其戲人侮俗이如此러라　光廟ㅣ嘗依法會于內殿할새岑이亦被揀預어늘忽凌晨逃出하야不知所之라追使踵之하니則故陷街路溷穢中하야露半面而已러라有沙彌ㅣ喉音이淸楚하야能出商聲하니浪咏長吟하면遺響이臭空하야凄有餘感이라每值皓月이朗然하면中宵獨坐하야令沙彌로咏離騷經一過하고輒泣下霑襟이러라性嗜飮酒하야醉則曰不見我　英廟라하고流涕ㅣ甚悲러라諸比丘(比丘는乞僧)推以爲神師하야服事頗謹이러니一日은合辭請曰弟子等이奉大師ㅣ久로대常斬一敎하니大師의淸淨法眼을終以付誰오諸生이迷方하니願受金篦(涅盤經에有人이詣良醫하니以金篦로刮其眼膜하야使復明)之刮이라하야請彌堅이어늘岑曰諾다大開法筵하고岑이具袈裟法衣하야坐跏趺하니緇流ㅣ坌擁하야合掌雜跪하고方聳聽이어늘岑曰可牽一牛來하라衆이莫測所以하야牽牛繫庭下하니岑이又曰將芻一束하야置牛後하라하고大笑曰爾等이欲聞法하니類是矣로다 (牛於畜類中에最爲頑然히니人之迷冥無識者를俗謂之牛後詈芻라) 緇衆이赧然而退하다近代詩僧에岑爲領袖하니爲詩典重하야少疏筍氣러라入金鰲山하야著書藏石室曰後世에必有知岑者ㅣ라하니大抵述異寓意하야效剪燈新話等作也ㅣ라(出龍泉談寂記)

○深源의字는伯淵이오號는醒狂이오又號는默齋오又號는太平眞逸이니　太宗之玄孫이라與余로同年生하고月日이後於余라經明有行하고兼通醫術하며性이忠孝하고不喜巫佛하며平居冠帶하고手不釋卷하더라殿講에通四書五經하야進階嘉善大夫하고行朱溪副正이라年二十五에凡前後五上言하야論治道하니或允或不允이라又廷論姑母夫任士洪의不道異心하니失意於祖父하야謫長湍하고又謫伊川하니上書請見病父母하야言語懇至어늘得　允하고丁未年宗親科試에講經史하야擢第一人하니　賜樂賜酒하고賜階二品호대而不封君하니以前有忤祖父之過也ㅣ러라(出師友名行錄)

라하다自壬寅以後로睹世將衰하고不爲人間事하야爲棄人於閭閻間하니日與人으로爭訟於掌隷院하며一日은飮酒過市라가見領議政鄭昌孫하고曰汝奴宜休ㅣ라하니鄭이若不聞也어늘人이以此危之러라其嘗交遊者를皆絕不往來하고獨與市中狂易者遨遊하야醉倒路側하야恒愚笑러니復或入雪岳하고或去春川山하야出入無常하니人莫知其涯涘也러라其所喜者는正中、子容、子挺及余라所著詩文이數萬餘篇이라播遷之際에散亡殆盡하니朝臣儒士ㅣ或竊取之하야以爲已作이러라(出師友名行錄)

○金時習이與柳襄陽手簡이累百言이니其略에曰僕이生纔八月에自能知書하니族祖崔致雲이命名時習하고三歲에能綴文하야作桃紅柳綠三月暮、珠貫靑針松葉露等句하고五歲에讀中庸大學於修撰李季甸門下할새司藝趙須命이作字說以授하고許政丞稠ㅣ到廬曰余ㅣ老矣라其以老字로作句하라僕이應聲曰老木開花心不老ㅣ라하니許ㅣ擊節嘆賞曰此所謂神童也ㅣ라하니　英廟ㅣ聞而召于代言司하야命知申事朴以昌試之하니知申事ㅣ抱于膝上하고指壁畵山水圖하야曰汝能作句乎아僕이應聲曰小亭舟宅何人在오하니如此作文詩甚多라　傳旨欲親引見호대恐駭聽이라宜韜晦敎養하야待年長學業成就하야將大用이라賜物還家하고十三歲에詣大司成金泮門下하야受語孟詩書春秋하고又詣司成尹祥하야受易禮諸史하고比長에不喜榮達하야且以親戚隣里의濫譽로爲惡하며旣而心事相違하야顚沛之際에　英廟顯陵이相繼　賓天하시고　光廟之初에故舊喬木이盡爲鬼簿하고而異敎復大興하야斯文이凌蔑하니僕之志ㅣ已荒凉矣ㅣ라遂伴髡者하야遊山水하니故로人이以我로爲喜釋이나然이나不欲以異道로顯世라故로　光廟ㅣ傳旨屢召호대而皆不就하고處身을益以疏曠이나然이나使人不齒하니故로或以僕爲痴하고或以僕爲狂하야呼牛馬、皆便應이라　今聖上이登極하사用昏從諫하니冀欲筮仕하야十餘年前後에於六籍에溫熟稍精이나而累見身世相違하야如圓鑿方枘라舊知已盡하고新知未慣하니孰知余之素志리오故로復放浪於山水間矣ㅣ라是皆實事ㅣ니惟公은默志하라(出稗官雜記)

○梅月堂의平生心懷를世人이未窺ㅣ라觀詩集하면好使巖巖字하니亦不知意所在라余見老衲ㅣ頗聞玄理라問所受師하니則少時에以沙彌로逮事五歲라하고仍曰五歲著述傳世者ㅣ僅百中之一二라問其由하니曰老僧이以侍奉陪居中興寺ㅣ最久하니每値雨後에山水添流하면折作片紙百餘端하야令具筆硯隨後하고沿流而下하야必擇湍急處而坐하야沉吟作詩하니或絕或律或五言古風을書于紙、放流하야見遠去하고且書且放하야或至終夕하

古倜儻하야出世俗科臼外러라南之遺興詩에曰蒯生友安期、知爲不世翁。豎兒看大楚、蟻封視沛公。如何說齊王、顧欲作元功。若非桀狗辨、幾陷大辟中。이라하고又曰、匹夫楊王孫、生當漢武時。帝方事西北、擧世務駈馳。緩帶食萬戶、顧乃學支離。平生殘祈候、裨葬得如期。라하고又曰、嗣宗爲亡魏、狐媚視文帝。猖狂引麴生、六旬托末契。却得爲主婚、大節昭萬世。曺賊責無禮、可笑不自計。라하고又曰四十七奏疏、欲廣靈修聽。(靈修는謂君王)終然四字論、不啻耳過風。賴用李通筮、末路號遯翁。寒泉一間舍、端合訂叅同。이라하고又曰胡元駈大宋、兩京迷黃塵。魯齊許文正、被髮爲其臣。欲將堯舜道、强敎板屋人。方圓不能周、畢竟無新民。이라하고辛之寓意詩에曰、男僕掃庭除、女僕掃堂閨。丈夫掃邊塵、志不在門楣。高臥斗屋下、掉我胷中旗。野人非大夫、大夫各自奇。라하고又曰、走馬下急坂、呼鷹入雲際。下馬雪消處、踞石時少憩。僕夫開冷飯、敲火湯沸細。家在十里餘、山腰夕陽麗。ㅣ라하고又花枝插破笠、垢袂翻舞臂라云云하니辛有氣槪어늘而蹭蹬於世하야委室私婢라가爲其主所辱하야快快而死하고南亦遭身後之變하니何其命隻고

(出謏聞瑣錄)

○金時習은江陵人也ㅣ오新羅之裔ㅣ니字는悅卿이오號는東峯이오又號는碧山淸隱이오又號는淸寒子ㅣ라 世宗乙卯年生이니五歲에能屬文이라 世宗이命招承政院賦詩하시고大異之하샤召其父敎之曰善養此兒하라予將大用하리라하시다乙亥年에光廟ㅣ攝政하시니入沙門하야名曰雪岑이라하고入居水落精舍하야修道煉形하고見儒生則言必稱孔孟하야而口不道佛法하며人有問修煉事면亦不肯說이러라或有言、金乖崖守溫의坐化之之結纓以事어늘答曰坐化ㅣ於禮不貴하니吾但知、曾子之易簀과子路死之爲貴也오不知其他라하더라辛丑年間에長髮食肉하고爲文以祭祖父하니曰伏以帝敷五敎호대有親居先이오罪列三千호대不孝爲大라凡居覆載之內하야孰負養育之恩이리오故로惡獸ㅣ豈過虎狼이며而微虫이無逾豺獺이로대能全親愛之性하고又謹報本之誠하니是皆天理之固然이오而物欲之難蔽者也라伏念、愚蠢小子ㅣ似續本支어늘少沉滯於異端하야嗟迷懵而未講이라將修道ㅣ可以薦振이나悟謊說이莫如輪回라壯歲仍修하고末路方悔하니乃考禮典、搜聖經하야攷定追遠之弘儀하고叅酌淸貧之活計하야務簡而潔하고在腆而誠이라漢武帝는七十年에始悟田丞相之說하고元德公은一百歲에乃化許魯齊之風하니感霜露之沾濡하고憂歲月之逾邁라驚惶無已오嘆訝良多ㅣ라如贖罪愆하야倘納堪輿之兩際면庶將面目하야得拜祖宗於九原이

하니兒童婦女ㅣ相隨指笑러라性嗜酒어늘母責之하니著止酒賦하고十年不飮이라가病風復飮하고病已에復作止酒賦하야五年不飮이러니復病篤하야酒作生涯하고不仕終家러니廢朝ㅣ以畢齋門徒로斬大猷하고以復　昭陵疏로陵遲伯恭屍하니范希文이曰忠信은天所扶ㅣ라하더니何獨不扶兩人耶아(出師友言行錄)

○秋江이性慷慨하야常師淸寒子하고放迹物外하야與世俗으로不相關이라年十八에上書　成廟하야淸復　昭陵하고每憤時事하야或登母岳慟哭而返하니危言激論이雖觸諱나莫忌也하니大猷自勗이戒止之호대終不聽이러라二公이講明性理하야操履를以小學으로爲律하니其所造ㅣ實與秋江異나然이나交契相厚하니眞所謂芝蘭同臭也ㅣ라(出丙辰丁巳錄)

○南孝溫의字는伯恭이오號는秋江이니性固倜儻이나篤學好古하고有志節하야嘗上書請復　昭陵하야被謫而不撓屈하니라友朱溪正深源、安應世子挺하야擧進士호대或不試東堂하고慈氏有言이면則時就試而不屑也하나由是로竟不第하다弘治壬子에年纔三十九而卒하니라成化巳亥에予徵入京하야將赴日本할재伯恭이袖詩求見하고送予于漢江하니因以相好하야同遊松都하고上天磨山하니라家在高陽하야策蹇相尋하야宿鴨島할새燒荻火하고啖魚蟹하며探韵賦詩하야以徹夜하고介予謁畢齋于湖南하니嘗愛其詩하야比之古人이러라旣死에遺孤忠恕ㅣ有狂易病하고且死非命하니餘皆女婿ㅣ라不集草하니라(出謏聞瑣錄)

○寒暄先生이爲佐郞時에馳見辛進士永禧氏曰、今日에吾當絕君이라觀今士氣하니且類東漢之末이라朝夕禍起하리니如我則禍已迫矣라進退無及矣어니와諸君은遠遯鄕曲하라不者면吾卽相絕하리니肯聽我言否아辛公이忽引去稷山斜山下하야號安亭이라安亭이嘗與南孝溫、洪裕孫으로共爲竹林羽士(羽士는道士之別稱)하야文章行義ㅣ爲一時領袖라東南行過者ㅣ無不禮於其門이러라(出景賢錄)

○姜菊塢景醇이編晉山世稿할새與金叅判壽寧으로點抹增損하야以快人目하며揚父祖詩名於後世하니人以此로爲孝나余則以爲不孝ㅣ라辛上舍永禧家에有祖父文禧公之詩集이어늘友人이有曰子之家集을可以印行于世乎아辛曰我祖ㅣ雖有能文名冠世나而家集所載는無一可傳者하고嘗有挽一門生詩에曰三十二而卒하니不幸同顏回句之外에는無佳詩하니豈可刋行이리오하니人이以此로爲不孝나余則以爲孝也ㅣ라하노라何者오直術祖父之行藝ㅣ祗乃孝道ㅣ니假使巧言飾韡以譽면父母之鬼ㅣ寧無愧心於冥冥之乎아(出秋江冷話)

○南孝溫과辛永禧ㅣ俱以上舍로未顯達하고早死하니爲人이好

이設爲禪教하니弟子攻業者ㅣ千餘人이라其友ㅣ止之曰禍患이可畏라한대行曰使先知先覺으로覺後知後覺이니吾所知者로告人耳오其禍福은天也ㅣ라吾何與哉리오行雖緇流나豈無可取리오하니其言이至公이라하더라(出秋江冷話)

○金大猷의性學淵源이謹獨不倦이라 成廟朝에以行首擧하야累遷爲刑曹佐郞하니去數十年間에責我曰於君에已欲絶交로대而情不忍云이라하야늘問之則, 云호대非君能斷也ㅣ니라追問之則, 曰伯恭, 百源, 正中, 文炳이皆有晉風하니晉以淸談으로累ㅣ라不出十年에禍在此輩云이어늘予ㅣ誓, 自今으로不復來往이러니後皆不保러라(出辛永禧의師友言行錄)

○鄭汝昌의字는自勗이니入智異山하야三年不出하고明五經하야窮極其蘊하니知體用之源同分殊하며知善惡之性同氣異하며知儒釋之道同迹差하야潛心性理之學하니醒狂이敬之러라庚子에 上이下詔成均館하야求經明行修儒生하니館中이擧自勗爲第一이라知館事徐居正이將進自勗而講經이어늘自勗이退하고癸酉年에進士하나其父六乙이施愛之亂으로死國時에自勗이年少하야居喪無聞이러니復居母喪에與禮之數라饘粥之食을一依家禮하니庚戌年에叅議尹兢이薦其孝與學이士林에無比라하야特召爲昭格署叅奉하니自勗이上書辭免이어늘 上이下敎褒之하니名益重이러라自勗의爲人이性端重하고不飮酒醴하며不茹葷菜하며不食牛馬肉하니外爲常談호대內惺々如也러라少時居館에與人寢할새睡睡而不昧也나人不知也러니一宵에見獲於崔鎭國하니館中이喧之하야以爲鄭某ㅣ叅禪不寐라하다(出師友名行錄)

○鄭先生自勗이少時에嗜酒하야一日은與友人으로痛飮하고醉倒曠野하야經宿而返하니母夫人이責曰, 爾ㅣ如此하니吾誰賴乎아한대先生이深自刻厲하야君賜, 飮福之外에는更不接口러라(出丙辰丁巳錄하니下同)

○鄭先生이早年에卜築, 頭流山麓하야以爲終老之計러니 成廟ㅣ召爲昭格署叅奉하니懇辭不允이라乃出하다先生이律身甚嚴하야終日端坐하니雖盛暑나妻子ㅣ未見肌肉하며平生에不喜作詩하야只有一篇하야流傳於世하니其詩에曰, 風蒲獵獵弄輕柔, 四月花開(花開縣名)麥已秋。看盡頭流千萬疊, 孤帆又下大江流, ㅣ라하니胸中이洒落하야無一點塵態하니蓋可想見矣라

○圃隱之後에我朝性理之學이實自金大猷로立倡하니同志者는鄭先生自勗이其人也ㅣ라大猷는精於理하고自勗은精於數어늘惜乎遭時不祥하야殞於非命하니蒼蒼者天이여謂之奈何오 中廟朝에皆贈議政하고致祭家廟하다南孝溫의字는伯恭이오號는秋江이오又號는杏雨ㅣ라才行이卓越하니惡衣食하며常乘雌馬

頗厭苦之라其族姪韓健이爲正郞하야暇日往候할새從容語曰魚咸從世謙은雖晩仕早罷나尙無不可어늘尊叔은何自苦如此오淸城이再領之하고徐曰咸從은道德文章이俱優하니雖懶聽斷이나猶有不取者어니와在吾與爾는他無所長하니唯謹守所職이不亦可乎아吾之所志如此라하니健이慚而退러라(出忠敏公雜記)

○姜應貞의字는公直이오號는中和齋ㅣ니居恩津하야以孝行으로稱이라嘗母病에三年을不解帶하고藥必親嘗하더니一日은夢天神이降庭하야謂公直曰明日客來면必醫汝母病이라하더니明早에果有一少年名元義者ㅣ自云居輪王洞하고請宿이어늘公直이館之하고以母病으로問之하니少年이果知醫藥者ㅣ라以少年言試之하니十五日에病癒러라後居父母喪에一從家禮하야冬日에裸跣하고體無完衣ㅣ라事聞에　命旌表門閭하고蠲家丁役하다公直의爲人이善誦經書하고推占人命하며又涉獵醫術하고兼涉地理之書러라少時에遊太學할새與長安後士로依朱文公故事하야作鄕約하고或月朝講論小學하니其選이皆一時知名之士ㅣ라如金用石字鍊叔과申從濩字次韶와朴演字文叔과孫孝祖字無忝과鄭敬祖字孝昆과權柱字枝卿과丁碩亨字嘉會와康伯珍字子韞과金允濟字子舟ㅣ此其首也ㅣ라退不盡錄이라世之不悅者ㅣ喧之하야或指爲小學之契하고或指爲孝之契하며有夫子四聖十哲之譏하니坎坷鄕曲하야終老不試하다(出南孝溫師友名行錄下同)

○金宏弼의字는大猷ㅣ니受業於佔畢齋하야庚子年生員이오居玄風이라篤行無比하니平居에必冠帶하고人定然後就寢하야鷄鳴則起하여室家之外에는未嘗近女色하며手不釋小學하더니人或問國家事ㅣ면必曰小學童子ㅣ何知大義리오하더라嘗作詩曰業文猶未識天機、小學書中悟昨非。라하니佔畢齋先生이批云此乃作聖之根基로다魯齋後에豈無其人이리오하니其推重이如此러라年三十後에始讀他書하야訓後進不倦하니如賢孫、은即鳴陽副正也李長吉、李勣、崔忠成、朴漢恭、尹信이皆出於門下하야茂材篤行이如其師러라年益高하고道益邵하야熟知世之不可回와道之不可行하고韜光晦迹이나然이나人亦知之러라畢齋先生이爲吏曹參判호대亦無建明事하니大猷ㅣ上詩曰、道在冬裘夏飮冰、霽行潦止豈專能。蘭如從俗終當變、誰信牛畊馬可乘。가하니先生이和韻曰、分外官職到伐冰、匡君救俗我何能。從教後輩嘲迂拙、勢利區區不足乘。이라하니蓋惡之也ㅣ라自是로異於畢齋러라丁未年에遭父憂하야饘粥哭泣之哀에絶而復蘇러라大猷ㅣ以小學律身하여以古聖人爲準하니則招來後學이恂恂然執灑掃之禮하고修六藝之學者ㅣ滿於前後러니謗論이將騰이어늘自勗이勸止之한대大猷ㅣ不聽하고嘗謂人曰釋陸行

魄이在天地間하야藹然與造化元氣로同其流하니豈肯區區以祠宇成毁로有所丐貸於人耶아意亦此老胸中이休休하야平生以忠恕爲心하니或能感通於恍惚間耶아(出龍泉談寂記하니下同)

○七休ㅣ按行列郡에道見孝子烈婦旌表하면必下馬展拜而過러니就金烏山下吉先生再故居할새爲、文以奠之曰拜瞻祠下하니彷彿儀形이라惟山洛烏水之如昨이어늘念先生兮安在오奠蕉黃與荔圓하니冀英靈之不昧也라하니此老ㅣ無意雕琢於文字間이로대而胸中所發이自能如此하니可以想見其風概로다

○孫勿齋ㅣ爲伯時에若遇旱乾하면每致齋虔하야禱于龍應이라如不雨則乃怒其神曰予禱汝雨어늘不雨는何也오怒神之言이雖非自反之道나而身若不誠이면則必不能發此言也리라(出丙辰丁巳錄)

○凡人之將死에精神이不亂이나然이나歸化者ㅣ有非道者ㅣ면則固不能矣라孫二相舜孝ㅣ常自言호대吾願必無疾痛而終이라하더니一日은與宰相으로劇飮하야話竟夕하니晨起謂夫人曰吾氣似不平하니呼諸子來하고速具飯하라訖에曰吾欲效少年時挾冊遊師門也ㅣ라하고乃取一卷書하야挾之하고上下階級數次에曰困矣ㅣ라吾欲休焉이라하고乃隱枕而臥어늘家人이以爲就睡러니良久視之하니則見絶矣러라嘗命好燒酒一大壺를埋於靈石下하니如命焉이러라(出謏聞瑣錄)

○權叅判景祐ㅣ 成廟朝에以監察로充書狀官하야赴燕할새譯官이濫賚物貨하야騈路騷然하니其屬託之家ㅣ多聯權貴ㅣ라公이一切探索以聞하니苟托一布者면皆鞫于詔獄하고 命超公三階하다及爲正言에倡臺諫하야請黜任士洪하니言甚抗直이라士洪이乘夕抵家하야陽爲不知者하고曰誰敢爲此論者오公이直答曰惟我敢爾이니라士洪이氣阻하야不敢出一言而退러라其在弘文館에論、廢妃雖有罪나不宜褻處閭閻이라하니 上이震怒하야以爲陰附世子、爲後日地라하고命下牢獄하야責詰이備至하니公이畧不沮拙하고開陳誠悃호대援據歷代人主待廢妃事하야言益剴切하니 上이乃霽威하시고只罷其官하다(出稗官雜記)

○鄭判書錫堅이骯髒不拘小節하니弘文館에本無丘史(丘使는下人)하고只有選奴一頭라故로爲官員者ㅣ例借於他司帶率이라鄭이爲應敎하야獨不借丘史하고只以懸蠟牌邑卒로前導하야跨馬居中하고唯一奴隨後하니道路指ㅣ笑言、山字官員이라僚員이戲曰、借一丘ㅣ何害於大義하야而失儀容至此耶아鄭이笑曰借丘於人은眼前事오衛從多少는背後事也ㅣ니爲所不見하야而前包於人은吾所不爲라寧作山字官也언뎡不願丐丘於人也라하니聞者ㅣ大笑러라(出思齋摭言)

○韓淸城致亨이爲刑判하야衙仕甚勤하니郎官이不堪早暮하야

宣陵에曰許公諱琮이니字는宗卿이오號는尙友堂이라初에釋褐하고以謏佛로見忤러니 光陵이臨以淫威하야以試其守하시고旋命進爵하시니從容不失儀範이라自是로華聞이日著하야躡致青紫호대不由階級하고儀觀이瓌偉하고風采ㅣ凝嚴하야如秋天冬日이라望之也에厲나即之也에溫이러라尤好性理之學하야沈潛考究하야多其所自得者하니非銖積寸累塗諸耳目者의比라復貫穿諸史하야閱朱文公通鑑綱目할새更兩旬而畢하니其精勤俊敏이多類是라故로其施諸注措者ㅣ皆模倣爲可法이라知遇 宣陵하야比德元首하니入爲皐夔오出爲房杜ㅣ라懽欣皷舞하야期臻大猷러니而遽爾殂殞하니豈非命也歟아其爲詩文이類其德焉하야不事雕琢호대而渾厚端慤하야自中聲律하니有德者ㅣ必有言이詎不信歟아(出丙辰丁巳錄)

○孫判院이聚三休四休之說하야稱七休居士ㅣ라하니爲人이純謹無他하야臨事에徑情直行호대若關風俗綱常이면必先留意하고醉則發豪語無已時러라甞爲江原道監司하야適時大旱하니禱雨無効ㅣ라公曰不得求雨者는無他라守令이不盡誠也ㅣ니如或誠心이感天이면則天必應之라하고遂齋戒、親出祈雨러니半夜에聞雨聲하고喜而起曰我當謝天이라하고被朝服立庭中하야無數拜天하니雨勢漸急이라有吏持傘倚後어늘公曰尊處에安用傘爲리오命去之하니衣裳이盡濕이러라又爲慶尙監司하야若過孝子烈女門閭면必下馬再拜하고雖雨나不避어늘都事李緝이擁鞍先坐田間하니公이拜畢에謂都事曰足下ㅣ何以爲之오緝曰我先令監拜矣로라하니左右ㅣ無不掩口러라又甞至平壤하야見箕子墓하고下馬瞻拜曰東人이囿於禮義之塲者는專是太師之敎라하고又甞陪獵于穿嶺할새猛虎被圍하니公이乘醉하야抽木箭彎弓하고馳馬欲入射之어늘衆人이力持而止하니凡事ㅣ多類此러라每於 上前에書忠恕二字하야懇懇陳啓하니 成宗이以爲忠直이라하샤遂至大用하니公이位高而操心이愈約하야每對設酌에只黑豆、苦菜、松芽로爲蔌하고專惡繁華之事러라(出慵齋叢話)

○圃隱鄭文忠祠堂이舊在永川縣이러니文貞七休公이甞按是道하야巡過郡境할새馬上醉睡하야瞢騰昏昏히過圃隱村이러니夢間에依俙見一老翁이鬚髮이皤如하고衣冠이偉然이라自言圃隱이라하고且云所居頹廢하야風雨無庇라하니如有意相囑之色이라七休ㅣ驚異之하야詢故老하야得其古址하고勗郡人營之하야堂成에備物躬奠以落之할새自傾大巵하고醉書壁上曰文丞相忠義伯兩先生이肝膽相照하야忘一身立人紀하니千萬世景仰無已로다惟利所在는古今奔走라淸霜白雪에松栢이蒼蒼이라構屋一間하야將以蔽風雨하니公靈安兮여我心安兮라하니竊疑忠魂毅

優之하야竟陞堂上하니皆退死于鄕하다(出慵齋叢話)

○上黨府院君韓明澮ㅣ構亭漢水之南하니名曰押鷗ㅣ라欲以定策功으로擬韓忠獻而得恬退之名하야將辭老江湖爲言이나而顧戀爵祿하야不能去하니 上이作詩別之하시고朝中文士ㅣ爭相和韻하야累數百篇이로대而判書崔敬止詩ㅣ爲第一이니其詞曰三接慇懃寵渥優, 有亭無計得來遊。 胸中自有機心靜, 官海前頭可押鷗。라하니明澮ㅣ惡之하야不列懸板中하더라(出秋江冷話)

○許忠貞公琮이少時에奇偉하야不類凡兒ㅣ라年十二三時에同隊小兒ㅣ上寺讀書할새 一日은夜半盜來하야盡偷諸兒衣鞋而去하니翌日에諸兒恐怖하야皆散去어늘獨確然不動하고高枕大臥하야取筆書壁曰旣奪我之衣兮여宜吾鞋之莫偷ㅣ라旣奪衣又奪鞋하니竊爲盜先生不取也ㅣ로다聞之者ㅣ已知其非爲凡器也ㅣ러라(出思齋摭言)

○陽川君許琮이狀貌魁偉하고風彩嶷然하야一時推爲大人君子하니自少로博學能文하고至於天文律曆醫卜之技에도無不精通하며而又能弓馬하니國有大事ㅣ면必以公으로爲元帥나然이나不治家產하야所居ㅣ僅蔽風日하고淡如也ㅣ러라(出靑坡劇談)

○弘治戊申에董侍講越과王給事徵이來頒 登極詔할새許忠貞公이以遠迎使로候于義州하니兩使ㅣ尙矜持하야待人蔑如하니左右執事ㅣ小失尺寸이면則必詬怒曰我非爾國貂璫(宦者)이어니敢爾無禮耶아蓋往時奉使者ㅣ多我國入朝宦寺라故로有是言이러니及見公에長身玉立하고衣冠이偉然하니兩使ㅣ瞿然相目曰堂堂哉라若人이여하고自是로嚴稜이稍消하야左右雖或逆意나皆不問하고每見公에必留語從容하야相與討論經史하고或至夜分而罷러라一日은王給事ㅣ語及昔奉使遊蜀하니公이問入蜀에有二路하니陸由褒斜하고水由荆門이니公由何路오給事曰由江而入호라公이又問江出岷하야濫觴至夔하니東峽이極險하고至夷陵始漫流ㅣ라하니信否아하고因擧江至某某地水와沿江上下襄樊, 荆, 鄂의數千里間에山川遠近과戶口多寡하고以至古今英雄並呑割據를歷歷縷數하니兩使ㅣ心服하야執公手曰若非胸藏萬卷이면何能如此리오公이問中朝典故하니雖宮禁隱密이라도皆爲公盡言하야畧無所諱러라兩使ㅣ還到江上하야依依不忍別하야至涕出曰望公은早時來朝하야使中國으로知海外에有此人하라還朝에嘖嘖縉紳間하야曰所不知者는天上也ㅣ오人間則無雙이라하더라其後에艾郎中璞이奉使而來하니爲人이傲狠하야遇卿相貴人호대皆睥睨不爲禮러니入境에首問公起居하고及見公에斂容屛氣하고送迎鞠躬하야甚禮重之러라(出稗官雜記)

○李陰崖ㅣ有跋尙友堂詩에曰國朝名臣이在 英陵에曰黃許오

孫이爲永安道觀察使하야興學養材하야至今多中科第者나然이나謂之誨人不倦則失實이니誨人不倦은如金鉤金末則當矣라以監司로興學而已요不自敎誨니何以得此謚리오纖孫의爲人이得宰相體하니善人君子也ㅣ라不須長者나亦可得美謚어늘其曰述義不勉은恐亦失實이니 曾以罪謫罰로 而謂之玎이 不可라 한대 上이遂書敬憲公而出하다

○成化丙午에直提學金訢이以命進其外曾孫成概所書魏徵十漸疏로兼進劄子하야以寓規警之意하니 上이乃賜經御白綃帖裡黑黍皮靴하시고且 手札金牋,以賜曰,省所上劄子與魏徵疏軸하니深用嘉焉이라徵之此言이實萬世之蓍龜也ㅣ라爾父ㅣ勸汝以魏相自許하고爾又勸予以唐虞同治하니可謂父愛其子하고臣愛其君者也로다予雖不淑이나其敢忘之리오嘉汝之誠하야賞以褒之하고常置左右하야以自警焉이라書之楷正은固無所取니特陞訢하야爲工曹參議하고其父友臣으로爲丹陽郡守하라하시다

○戊申二月初六日에納世子嬪할새自朝로風雨大作하니 御札로付嬪父左參贊愼承善曰、 世俗이以婚日風雨로爲忌하니大凡風以動之하고雨以潤之하야萬物之生이莫非風雨之功云云이라하시니出於傳聞하야雖不能盡記나眞帝王之言哉ㄴ뎌自午로開霽清明이러라(出忠敏公雜記)

○成廟朝에 孫勿齋舜孝ㅣ知、 燕山의不克負荷하고一日은登 御榻하야撫床之請하니臺諫이請罪하고且欲開密 啓何事하니 上曰戒予好色耳라하고竟不言하다(出丙辰丁巳錄)

○高麗文士ㅣ皆以詩騷爲業이어늘唯圃隱이始倡性理之學하더니至我朝하야陽村梅軒兄弟ㅣ能明經學하고又能於文하야陽村이定四書五經口訣하고又作淺見錄入學圖說等書하니羽翼之功이不少러라其後에任函丈者는黃鉉、尹祥、金鉤、金末、金泮이니鉉之學은無聞하고祥은最精而稍知作文하고鉤與末이皆精이나而末則未免於固滯하야常時議論이不相上下하야爭之不已하니受業者ㅣ亦兩備焉이라二公이皆然이나 世祖所知하야官至一品하고泮은爲大司成하야年老致仕하고卒餓死于故鄕하고又其次者는有孔頎、鄭自英、丘從直、兪希益、兪鎭하니頎는滑稽能談이나至於作文은雖尺牘之微라도不能措一辭語하야常受人簡牘하고不知裁答이라生員金順明이適在房하야依所言而答之하니辭語甚稱이어늘頎ㅣ歎曰子學이出於我어늘子善用而我不能用하니是所謂靑出於藍而靑於藍也ㅣ로다自英은非徒知五經이라亦能博涉諸史하니官至判書하고從直은以容貌齊偉로蒙 世祖拔擢하야竟至一品하고希益은未甚顯達하고鎭는固執不通於理하고近有盧自亨、李文興하야久在學官하니 成宗이以年老로

殑하야待之如奴隷하니至曰、並足跡而倒去之라하니是特細事라不足論也오至於嘗見歷代母后ㅣ挾幼擅政之事하고自以爲喜하야常以毒藥自隨호대或置之懷抱하고或藏之篋笥하니非唯欲去其所忌라又將不利於寡躬이라常自言曰我命長壽면將有所爲之事라하니此則不道之罪ㅣ關於 宗祀어늘而猶不忍斷以大義하고只廢爲庶人하야寘之私第러니今者外人이見元子漸長하고前後紛紛하야多以此爲言하니雖在當時에不足深慮나後日之禍를何可勝言이리오若使凶險之性으로得操威福之權이면則元子賢明하야亦必不得有爲於其間이나而跋扈之志ㅣ日益自恣하야漢呂唐武之禍를翹首可待리니余念至此하니深用寒心이라今若優遊하야不早定大計라가而國事ㅣ至於不可救ㅣ면則悔之無及이라而予ㅣ實爲宗社之罪人이로다昔에鉤弋이無罪로대漢武ㅣ猶爲萬世之計어든況此凶險이又有難赦之罪乎아肆於今月十六日에賜死于其第하니 宗祀大計ㅣ不得不爾니라하니(出謏聞瑣錄 下竝同)

○壬寅十月初四日에唐陽公主ㅣ卒하니禮曹ㅣ啓호대公主卒에無停朝市라한대 上이特命停一日하고令弘文館으로考前事하니云호대宋時長公主卒에命停五日이라하니曰古亦如是하니今胡不然이리오命停朝三日하다

○成化癸酉五月에慶尙監司ㅣ移文禮曹云、寧海府地火하야晝有煙氣하고夜有火光하야投以木則成火하니長이八尺許오廣이二十尺許라하니 上이令弘文館으로攷古事하니晋惠帝元熙間에地燃하고趙石虎後秦符堅時와及唐貞觀時에石燃于幽州하고又高麗仁宗時에白州ㅣ地火하고本朝 世宗時에寧海에有是災하고文宗時에尙州ㅣ地火어늘命內臣李孝智、往審之하야持所焚石塊而來하니黑如炭하고置之於火則生火러라

○甲辰九月에奉常이上金良璥諡號曰恭威公、褊肅公、齊克公이라한대 上이問於承政院하시니對曰良璥이有偏心之病이라故로諡皆如是니이다 上曰曩者에金國光尹繼謙之諡ㅣ慮有後弊하야欲改而未果러니今有正直之人하야其朋友ㅣ以私事로請囑而不從이면則皆云其心이偏急이라하야朝議ㅣ靡然從之하니以正直으로得偏急之諡하니其可得乎아予欲改此諡하니何如오政院曰奉常이旣已正諡하니改之似難이라正直之人을豈可以偏急、稱之리오大抵以偏急으로得名者는於其所不當爲之事에偏執强爲者也ㅣ니良璥의偏急之病은想必公論이皆然이니今若改定이면恐有後弊라但於奉常擬進六字中에 上裁何如잇고한대御書恭肅公而出하니敬事供上曰恭이오熱心決斷曰肅이라 甲辰十一月에奉常이擬進李繼孫諡曰長敬公、玎憲公이라하니誨人不倦曰長이오述義不勉曰玎이라金文簡公이在 經筵啓曰繼

務豪侈하고貧者도亦因例措辨하야耗費財穀이甚鉅하고親戚朋僚ㅣ皆持布物往施하니名曰食齋오又於忌日에邀僧先饋하고然後에引魂設祭하니名은僧齋라　成廟ㅣ崇正學，闢異端하샤凡于佛事에盡革하시고極言其弊하시니由是로士大夫家ㅣ畏憲章物議하야雖遭喪忌나但依法行祭하고不供僧佛하니其因仍不廢者는惟無賴下民이나然이나不得恣意爲之하며又嚴度僧之禁하야州郡이推刷無牒者면長髮還俗하야中外寺刹이皆空이라物盛而衰는理所當然也ㅣ로다

○成均館이專掌教訓하니國家ㅣ設養賢庫하고以館官兼之하야常養儒生二百人이라上黨府院君韓明澮ㅣ啓建尊經閣하야多印經籍藏之하고廣川公李克增이啓搆典祀廳하며余亦啓建享客廳하고其後에皆搆聖殿東西廡及食堂하며又賜布五百餘匹과米三百餘石하며又賜學田하야以備官中之需하니李克增이啓호대今承聖恩하야多受米布호니乞備酒食하야聚朝中文士及諸生하야以爲斯文盛事라하니　成廟ㅣ允之라於是에文士ㅣ大會明倫堂하니饌品이極精이라承旨ㅣ賚宣醞及御厨珍味하야絡繹不絕이러라癸丑秋에　幸成均館하사祀先聖先師하시고退御帳殿于下輦臺하시니文臣宰樞는入侍殿內하고堂下官文臣은分庭列坐하고八道儒生이雲集京師하니皆無慮萬餘人이라上下ㅣ皆揷花叅宴하며新製章奏而侑之하고各司ㅣ分掌設饌할새　上이頻遣內臣하야督察之하니皆醉飽ㅣ라自前昔所未聞也ㅣ로다

○太宗이於永樂元年에謂左右曰，凡爲治ㅣ必須博觀典籍이어늘吾東方이在海外하야中國之書ㅣ罕至하고板刻이易以刓缺하며且難盡刊天下之書니予ㅣ欲範銅爲字하야隨所得而印之하야以廣其傳하오니誠爲無窮之利라遂用古註詩書左氏傳字鑄之하니此는鑄字所由始也니名曰丁亥字오　世宗이又於庚子年에以所鑄之字ㅣ大而不整으로改鑄之하야其樣이小而得正이라由是로書無不印하니名曰庚子字오甲寅年에又用爲善陰隲字鑄之하니比庚子字에差大而體甚好하고又命　世祖하야書綱目大字하니　世祖ㅣ時爲首陽大君이라遂範鉛爲字하야以印綱目하니即今所謂訓義也라壬申間에　文宗이改鎔庚子字할새命安平書之하니名曰壬子字오乙亥年에　世祖ㅣ改鎔壬申字할새命姜希顏書之하니名曰乙亥字니至今用之하고其後乙酉年에欲印圓覺經하야命鄭蘭宗書之하니字體不整이라名曰乙酉字오　成宗이於辛卯年에用王荊公歐陽公集字鑄之하니其體ㅣ小於庚子而尤精이라名曰辛卯字오又得中朝新板綱目字鑄之하니名曰癸丑字라

○成廟ㅣ賜死廢妃할새傳旨曰尹氏ㅣ性本凶險하고多行悖逆하야曩在宮中에暴惡이日深하니既不順於　三殿하고又肆凶於寡

上舍生朴元稌이稍善書어늘 成廟ㅣ覽而嘉之하사下書其鄕하시고賜紙筆以奬之하시니榮耀鄕閭하야無不驚動이라夫才藝細枝ㅣ豈足以動 睿賞哉리오마는然이나不以聖能而廢之하고勸奬之隆을必出於誠이如此ㅣ라由是로文章書畵와工技百術이莫不賴而精臻하니乃知,聖人의鼓舞轉移之機ㅣ特在於一嚬笑之間이라若非誠意之好ㅣ夐超凡情이시면則雖百方勸勅하고嚴立程課라도秖見其騷頗頹隳耳니安能動人이若此之深耶아

○成廟ㅣ爲 王大妃하샤日設曲宴할새選內需婢五六名하야習俗樂하니其中에有一名이容色才藝ㅣ冠絕하고常目 成廟不已어늘 成廟覽之하시고命付其父母嫁之하야勿令復出入宮掖하니自此로曲宴이亦罷러라又 成廟苟無故면日三御經筵하시고日三朝王大妃殿하시며日引宗室하야射于後苑하고對宗室에必設小酌하되妓樂이隨之하니此固太平盛世나然이나議者或以燕山之耽於宴樂이有耳目之習然也ㅣ라하니惜哉로다(出先君子前言往行錄)

○有出宮人이箱篋에收貯裁紙札翰이異常하니云호대幽亭畹流水,高樹俯潺湲。躑躅嘶青草,春在翠微間。이라하고又絕壁立千仞,松風鳴未休。憑欄無限意,依約故山秋。ㅣ라하고又曰,新爪初嚼水精寒,兄弟情親忍獨看。가하고又曰,問兄何事送義娥,遙想洋琴與渭歌。ㅣ라하고又曰,期會親戚하고聘招佳妓로다義雖君臣이나因則兄弟云云하니見之者ㅣ知爲 成廟의常時戲筆棄餘也ㅣ라二絕句는必題畵之詩니不知誰作이오餘皆與月山大君之簡藁也ㅣ라 成廟ㅣ每引月山하사入內曲會하고出則簡寄酬唱이無虛日하니蓋其友愛至焉이러라(出謏聞瑣錄)

○世宗이設集賢殿하시고揀文士有名者二十人하야兼帶經筵하고凡諸文翰之事를悉任之하야早仕晚罷하니日官이奏時然後에야乃得出이라朝夕飯時에以內官으로爲對客하니其隆待之意ㅣ至矣라由是로爭相勸勉하야雄才巨士ㅣ多出하고有名文苑者ㅣ不可勝數러니丙子之亂에 世祖ㅣ命罷集賢殿하시고揀文臣數十人하야兼稱藝文하고日日引見論思러니及 成廟ㅣ位에依集賢殿하야復設弘文館하시고又以本官으로兼經筵케하야待之尤厚하샤每賜宣醞하시고又招聚承旨,對飮하며多賜奴婢하야以備役使하며又令皁隸로皆帶銀牌하며又令作堂于龍山江上하고館官으로分番讀書케하며又於上巳,仲秋,重陽,佳節에命遊郊外하고仍賜酒樂하니其寵榮이至矣로대而有文名者ㅣ不似 世宗朝之盛也러라(出慵齋叢話下並同)

○新羅高麗ㅣ崇釋教하야專以供佛飯僧으로爲常이러니我 太宗이雖革寺社奴婢나其風이猶在하야公卿儒士之家ㅣ例於殯堂에聚僧說經하니名佛席이오又於山寺에設七七齋하니富家는爭

이賓하니群臣이 上謚曰 睿宗이라하니果合聖意ㅣ라嗚呼悲哉ㅣ라(出筆苑雜記)

○成宗

○成宗이篤志於學하야三時講書하고乘夜하야又引玉堂入直之士하야與之講論하며講畢賜酒하고從容問今古治亂과民間利病할새便服相對하고閣中에只張一燭而已오或至夜分하야大醉而出할새賜御前燭、送歸院하니即金蓮炬之遺意也ㅣ라(出慵齋叢話下同)

○成廟學問이淵博하고文詞ㅣ灝瀰하니命文士하야撰東文選輿地勝覽、東國通鑑하고又命校書館하야無書不印하니如史記、左傳、春秋、前後漢書、晋書 唐書、宋史、元史、綱目、通鑑、東國通鑑、大學衍義、古文選、文翰類選、事文類聚、歐蘇文集、書經講義、天原發微、朱子成書、自警編、杜詩、王荊公集、陳簡齋集、은此余之所記者오其餘所印諸書ㅣ亦多하고又聚徐剛中四佳集、姜景醇私淑齋集、申泛翁保閑齋集이로대惟李胤保及我文安公(成任)詩文이逸失未印하니可恨也ㅣ라

○宣廟好文績契하야 兩聖의寵奬儒林이迥出常謨하야一時文章魁傑之士ㅣ彪炳玉署하니如梅溪三魁濡溪暨先大人(金訢)이尤被隆眷하야常所述作을隨月書進하더니梅溪濡溪ㅣ俱以親老丐外하니特致米石하야以優其親이라濡溪進稿에有北望君臣隔이오南來子母同之句ㅣ라 上이從容賞咏曰、好仁이身雖在外ㅣ나心不忘君矣ㅣ로다梅溪ㅣ遭艱이어늘錫祭榮之하야寵及存之하니人人感起ㅣ라鼓舞人材하고振作士氣는誠千歲罕遇之盛也ㅣ러라成領相希顔이由弘文正字로丁憂去라가制闋復叙하니例謝恩命이라 上이召至閤門外、慰之하고命中官하야賫一鷹以賜曰爾有老母하니公退有暇어든可以郊獵하야助供滋味하라又入夜對하니賜酒果어시늘公이袖柑橘十數枚하고因醉伏不省이어늘中官이負出之할새不覺柑橘이隤散于地ㅣ라明日에下柑、橘一盤于玉堂하고 敎曰昨日希顔袖橘이意欲遺親이라故로賜하노라公이餒骨忘死하야卒倡靖國之擧하니以爲報効也ㅣ라宣廟의待士之誠과知人之明이固有以盡人忠也오而公之革危措安하야勳在社稷이亦可謂不負知遇矣ㅣ로다(出龍泉談寂下同)

○文成兩聖이精於楷法하니 文廟는遒勁生動之眞이深奪晋人奧處어늘只有石刻數本이라傳世至寶ㅣ神秘하야眞跡을罕覩하니惜哉로다

○成廟는嬿媚端重하야從容三味於趙松雪規度하시고 上이又或留意於墨戲小畵하니斯皆天縱之能이라不煩模習하고而妙詣古範이라萬機之暇에淸讌有時면時親翰墨하야界加揮掃하니寸箋尺幅이散落人間하야得之者ㅣ欽玩複製하야不啻如拱璧矣라

僧이乘車擊鼓하고經止則樂作하며樂止則經作하야奉佛自闕而出이면 上이御光化門、送之ㅣ라終日巡行市街하고或於慕華舘、大平舘에設晝供하니各司官吏ㅣ趨走供物호대唯恐得譴하며設亦法供養하야簫鼓梵唄之聲이振于太空하니士女ㅣ奔走聚觀할새禮曹佐郎金九英이年老體肥하야跟蹡步行에流汗이如水하고飛塵이滿面하니人皆笑之러라(出慵齋叢話)

○世祖末年에尤重儒士하야親策得人할새最後曰登俊試ㅣ라得十三人하니臣居正이獲居第三이라 世祖ㅣ召臣等于內殿하야若曰古有座主門生之號하니今是科는予親策之하니予當爲恩門이라宜號是殿曰恩殿이니라臣等이俯伏拜謝한대越數日에 兩殿이坐思政殿하고臣等이獻爵을一如門生座主之例하니寵恩優渥이吾東方所無之盛事也ㅣ러라(出筆苑雜記)

○睿宗

○己丑四月에始修 世祖實錄하니乙亥以後에職帶春秋者ㅣ皆納史草할새閔粹도亦納之러니既而聞、史草에皆令書本官名하고粹ㅣ懼、大臣이見其直書而啣之하야陰請于奉教李仁錫及僉正崔命孫하야不與焉하고又要于博士康致誠하야致誠이袖其草出與之하니粹ㅣ倉卒竄改하야不暇淨寫而還하니檢閱楊守泗崔哲寬이見其塗抹洗補하고白之李叅議永根하니永根이徧告諸堂上한대僉曰非細事也ㅣ라하야及聞于 上하다初에正言元叔康이啓호대史草書名이非古也ㅣ니恐無有直筆者ㅣ라請勿書名하니 上이怒而不從이러니至是에副正金季昌이告叔康의史草ㅣ亦多塗改하니遂俱繫義禁府하고 上이鞫之하시니粹云호대臣所書는皆大臣事也ㅣ라其大臣이皆在實錄閣이라臣이慮爲中傷故로謀改也ㅣ라하고因大哭曰臣은獨子ㅣ라願續軀命하노이다 上이惻然曰直哉ㅣ라予在書筵時에知粹之爲人이라하고遂免死杖하야屬濟州官奴하고致誠은初不以實對하고且妄引成俶知狀이라가拷掠乃服하니遂與叔康處斬하고命孫仁錫은知而不告로杖一百하야本貫充軍하다(出佔畢齋集)

○承政院이爲喉舌之職하야出納王命하니其任이最重이라先是에城門宮門을皆因罷漏而開하고人定而閉하며承旨等이四更詣闕하야待開而入하고深夜還家ㅣ러니南怡之亂에 睿宗이命宮門을平明而開하고乘昏而閉하니人皆安之하고亦無弊事ㅣ라至今遵之ㅣ라先是에承旨一人이入直이러니 世祖朝에承旨李浩然이入直이라가飮酒醉臥하야世祖ㅣ下問公事하시되浩然이不能起하니自是로二人이入直하다(出慵齋叢話)

○睿宗初政에銳意圖治러니未幾에玉體漸乖하야嘗手寫冊背曰睿宗이라하고又曰、死得此謚ㅣ足矣ㅣ라하야늘不數月에 上

니無一人迎候者어늘出巡野外하니民家ㅣ皆空하고往往逢人하면皆走伏草間이라刺招號曉喩曰朝廷이討叛賊施愛而已오於汝人民엔無預矣ㅣ니其各安業如故하라仍給農粮하고使相曉解하니或이謂公曰刺客이可畏ㅣ니不可不備라한대公曰若設兵衛ㅣ면益生民疑ㅣ라하고只率吏輩數人而行할새一日은獲賊黨韓崇智하니諸將이欲稟朝廷이어늘公이抗議曰軍中之事는制在主將하고且咸人의如崇智者ㅣ非一이니莫如速斬하야以孤其心以斷群議라하고遂斬于門外하니咸之軍民이欲免其罪하야爭寫首亂者姓名하야投于都摠使한대公曰不可盡誅라하고遂焚其書하니軍中反側者ㅣ乃安이러라官軍이鎭洪原縣할새夜中에賊來襲하니都摠使ㅣ欲移陣避之어늘公曰今入賊境하야人心이疑危하니主將이若動이면無敵自破ㅣ라我軍이雖少나皆是精銳하니安可示弱乎아하니乃止러라、明日에都摠使ㅣ又聞賊要夜襲하고欲退陣咸關嶺이어늘公이不可曰大軍이在賊後하니賊必不來오縱使之來라도彼此夾攻이면爲我禽矣어니와今若夜行이면賊必來截之하리니其敗也ㅣ必矣라한대遂止하고明日踰嶺하니賊이果伏兵하야欲截輜重이라官軍이逐之乃遁하니其臨危料事ㅣ如此러라賊平에分咸吉道하야爲南北하고而移公爲北道觀察使하야遂安北方하니時年이三十六이러라(出稗官雜記下同)

○李施愛將叛할새使其黨으로轉語愚民曰下三道兵은水陸並進하고平安、黃海之兵은踰薛罕嶺하야盡殺本道人民이라하고又造海賊現形之言하니觀察使吳凝이亦信之하야移文各官하야令民登山하니民益惑之ㅣ라及其叛也에聲言호대本道節度使ㅣ與諸鎭將으로同謀叛逆이라하고遂殺節度使等官이러니及軍敗에走吉州하니其麾下ㅣ尙不知施愛之叛이라吉州別侍衛許由禮ㅣ說賊黨族師李珠하야入賊中하야論麾下以施愛叛狀하고遂與甲士李雲露、黃生等으로執施愛하야縛送于官軍하니是時에施愛ㅣ雖已窮蹙이나其擒獲之功은實賴由禮二人也ㅣ니라

○古者의無武科러니 太宗朝에始設焉하니故事에文科放榜日에賜紅牌賜花酒하고文武科一等三人은別賜邑蓋러니 世朝에武科는賜旗하니遊街之日에癡兒愚婦ㅣ皆辨其爲文武科也ㅣ라武班이頗不悅하야尋罷하고復舊制하다(出筆苑雜記下同)

○舊制에官至三品者는不赴文科하고六品者는不赴生員進士試러니以堂上官으로赴試는始於權花山擥하고宗親極品赴試는始於永順君溥하고駙馬極品赴試는始於河城尉鄭顯祖하니是經世祖朝事러니尋罷러라 世祖朝에行轉經法하니卽高麗舊俗也라其法이旛蓋前導하고黃屋輿에安黃金小佛하고前後에伶人이奏樂하고兩宗僧人數百이分左右隨之하야各擎名香誦經하며小

이라하니指補也ㅣ라士論이快之러라(出秋江冷話)

○朴文憲公元亨이明達事體하고諳練典故하야中原使臣陳鑑、高閏、張寧、陳嘉猷之來에皆爲儐할새周旋交際ㅣ咸中其宜라張奉事ㅣ嘗語文憲曰如子之才로生於春秋之世면當不在叔向子産之下矣라하더라(出筆苑雜記)

○朴政丞元亨이位至台極호대淸儉律身하고敎子弟有法하니其子贊成公安性이位未顯時에値其生日하야置酒獻壽하니政丞이受歡하야飮至夜分에呼 贊成使前하고 口占호대今 夜燈前酒數巡、汝年三十一靑春 吾家舊物惟淸白、好把相傳無限人 하라하니門闌盃酒之間에無浮浪流蕩之玩하고而有警責詔訓之義하니亦可爲敎子弟之法也로다(出思齋摭言)

○光廟ㅣ嘗不喜一卑官하야不欲遷職이累數年이러니一日은內宴에宰樞ㅣ皆在殿上일새 上이顧見其卑官이亦已金帶矣라心自驚訝하야宴罷에令銓曹로考其官實歷以進하니果皆由淸班除擬而進也ㅣ라 上이乃曰人之貴賤은有命存焉이오亦非人主의所能爲也로다銓曹除官이必備三人擬進하니 光廟ㅣ或以筆濃蘸墨汁하고臨三人姓名之上하야隨其落墨處하야下點而出하며或令宮人不解字者로點出하니曰是亦命也ㅣ라하니라(出諛聞瑣錄下同)

○黃烈成公이有寵於 英廟ㅣ러니移忽蹭蹬이어늘卜者金鶴老曰公은無憂하라歲在乙酉에必拜相이라하더니至乙酉에 光廟ㅣ幸溫陽郡之溫泉하사聞憲宗皇帝登極하시니例必三公으로充賀使ㅣ라時에京師路梗하야難於其人이라高靈이進曰韓明澮出使在外하고而具致寬이加十年老於臣하니臣이請行하노이다綾城曰申叔舟爲首政丞하니在下者臣當行이니이다其夕에 上이私語曰黃守身이不堪相이나然이나爲此行하야不可不任相이라하고遂入爲右相하야充使而副奉石柱하니黃이啓曰臣非文臣이오奉亦武臣이라請得一文官爲价라한대於是에以西河君으로爲副하야卽日肅拜하고宿于栗峯驛할새黃이謂任曰以君之重으로而副於我하니我今慰心焉이라하더니夜半에中使ㅣ忽至曰元濬은予方任使之하니不可遠出이라改以金禮蒙하고召任速還하니黃이無如之何라執手垂涕而已러니黃竟往還無恙하니而卜者之言이有符云이라

○成化丁亥에吉州人前會寧府使李施愛ㅣ謀叛하야殺節制使康孝文等하고遣其黨賚書來達하니 命龜城君浚하야爲都總使하고右贊成曹錫文으로爲副하야往討之하니余祖襄肅公諱世恭이時爲左承旨러니 命超階嘉善하야代申㴐爲咸吉道觀察使하니公이在途에咸興人이又作亂하야殺前觀察使申㴐하니爲施愛之謀也ㅣ라公이入安邊府하니人民逃散者ㅣ什九ㅣ라至咸興府하

人之密耶아遂如言答之하니權이瞿然曰吾思不致此라하더라

○洪仁山이登第未幾에佐　世祖靖難하야得寵於　上하니多受賞賜하고兼務畜하야藏鏹이巨萬이오米穀이倍之라以鄕奴로輸物納第者ㅣ不絶하고輜馬塞塗하니門外列鼎者ㅣ幾至萬人이라大起甲第하야臨江有堂하니　世祖ㅣ書傾海二字賜之하니招聚名儒鉅士하야無日不設宴할새饌品이豊腆하야雖何曾萬錢之食이라도不能過也러라絲竹이嘹亮하야晝夜不絶하고坐客이畏威하야無可引滿하야倒載還家하며伶妓纏頭ㅣ所用이亦數千이라享富貴二十餘年에聲勢赫燀이러라(出慵齋叢話)

○世祖朝에尹坡平弼商이以刑房承旨로入直하니適値夜氣寒嚴이라揣知　上意ㅣ當恤獄囚하야意有問囚之事하고歷考京外囚徒의罪犯輕重하야錄于小冊子하고置凡案而臥러니夜五鼓에內官이傳　敎하야召刑房承旨入內어늘坡平이顚倒衣冠하고袖致錄囚小冊子而入하니內官이引入于大內하야　御寢殿廡下俯伏한대　世祖ㅣ臨窓敎曰、今夜天寒이倍甚하니煥室重衾도亦所不堪이요況犴獄罪囚ㅣ觸冒寒하니慮有凍死之弊라遠外는不可及也어니와京外見囚의輕罪幾許와重罪幾許를其速盡錄以啓하라坡平이即應對而啓曰臣方任刑房하니刑獄之事는乃臣職分也ㅣ라嘗留心於此하야已知厥數로이다即見錄囚하고歷數而　啓曰某某司에犯某某罪하야被囚者幾人이라하니語未畢에　世祖ㅣ大驚異하야拓窓命入寢內하니坡平이俯首而入하야流汗霑背어늘命賜進酒爵하고　世祖ㅣ回顧向內曰此乃寶也ㅣ라하니坡平이始知　貞熹王后御坐密邇也하고益惶懼罔措而退하니自是로不次擢用하야未久에超拜崇品하니可知君臣知遇ㅣ亦自有機會也로가(出金正國思齋摭言)

○讓寧大君이雖失德廢嗣나旣年에能隨時自晦하니　世祖ㅣ嘗問禔曰我之威武ㅣ何如漢祖오對曰　殿下縱威武나必不溺儒冠矣ㅣ리이다又問曰我之好佛이何如梁武오對曰　殿下縱好佛이나必不以麪爲犧牲이니이다又問曰我之好拒諫이何如唐宗고對曰殿下縱拒諫이나必不殺張蘊古ㅣ니이다禔ㅣ每以談諧爲諷하니世祖ㅣ亦樂其誕而戲之러라(出慵齋叢話)

○讓寧大君禔ㅣ以荒淫으로失職이나然이나天資倜儻하니平生에自奉이甚厚하야酒色遊獵之外에一不着手러니其弟孝寧大君補ㅣ佞佛하야嘗作佛事할새請禔어늘禔率田人射士하고牽黃늘載獵具하야陰使擊兎伐狐하고往佛事러니俄而오田人이進獸하며庖人이進炙하며御人이進酒하니補ㅣ方拜佛扣頭어늘禔ㅣ撮炙飮酒自若한대補ㅣ正色請曰大兄은今日에姑止酒肉하라禔ㅣ笑曰僕이天이授福甚厚하야不作苦하니生爲王兄이오死爲佛兄

하다

○世祖大王이嘗幸西都라가中路에望見一兵旗竹曰取第某旗來하라하니眞奇材也ㅣ라 命以爲笛하니其聲이絕妙ㅣ라昔에蔡伯喈ㅣ避難江南하야仰眄柯亭椽竹하고取以爲笛하야歷代傳寶之하니其事ㅣ蓋有同焉이라而伯喈之近眄이又不如 聖祖之遠見也ㅣ로다(出靑坡劇談)

○李澄玉은梁山人이니武勇이絕人이라初守富居柵할새屢立戰功하야威名이大振하니華夷之□五鎭之後에尤有功焉이라金宗瑞ㅣ甚器異之러니癸酉之變에宗瑞等이盡死하고 光廟受禪하니澄玉이方爲咸吉道節制使어늘 光廟ㅣ密遣朴好問하야輕騎疾馳하야代澄玉還朝하시니澄玉이受代하고行一日에忽曰節制使는重任이라好問이匿聲來代者는何哉오東甲遠趣好問營하야聲言有議事하니好問이出對어늘澄玉이擊殺之하고部勒軍馬하야移書野人호대自稱大金皇帝하고將定都于五國城하니野人이皆服從이라澄玉이設置官屬하고刻期將越江할새行至鍾城하니會日暮ㅣ라判官鄭悰이欲夜圖之하야進曰暮夜行軍이면部伍相失하리니不如待明曉ㅣ라하니澄玉이可之하고據椅假寐러니其子ㅣ伏椅底라가忽告澄玉曰夢에大人腦血이流下椅脚이라하니澄玉이呪曰吉徵也ㅣ라하더니言未畢에悰이率死士突入하니澄玉이超越高垣하야匿於民家어늘悰이追殺之하니盖掩其不備云이라(出西征錄類編)

○癸酉年間에趙瑞安이爲開城留後하고金自行、趙之夏ㅣ爲郞官하고上黨韓公이爲敬德宮直하니時年이三十九ㅣ라禊飮安和水邊할새酒酣에之夏ㅣ顧諸客曰今日之遊ㅣ甚樂하니諸君은不可忘이니僉曰何可忘也리오之夏ㅣ又曰雖在後嗣라도亦宜厚視라하니坐客이微頷而已오莫適應之어늘上黨이在末席曰諾다하니坐中이相視而笑러라(出忠敏公雜誌)

○韓忠成公이計慮出於人하니嘗與申文忠公으로侍 光廟曲宴(宮中後苑小宴)할새酒酣에 上이拉文忠之臂하고劇飮曰汝亦拉予臂하라文忠이醉甚하야於袖裡에持上臂하니 上曰疼疼이라한대 睿宗이時에在傍變色이어늘上이語乎 睿宗曰我則可어니와汝則不可라하고極懽而出到家하야忠成이謂閽曰泛翁이例常雖醉나稍醒則必起하야點燈閱書後乃寢하니今日則不可라汝往以吾言止之하라閽이往則果然이라夜中에 上이酒醒하야使中人視之하니則申亦就寢云이러라(出謏聞瑣錄下同)

○忠成與文忠이連婚하니權翼平이又欲與忠成婚이어늘忠成이難於拒辭하야訪於文忠하니文忠曰此易耳ㅣ라何不答以吾三人이一體同功하니既申結姻하고又婚於君則 上이無乃置疑於三

하고無不涕泣者ㅣ러라及遇變에春秋十七이라即時雷雨大作하야咫尺에不辨人物하니家奴石池之父ㅣ時에行商適寧越이라가見其變하니石池ㅣ余云이러라

○鄭右相苯이有器局이러니靖難時에方自嶺南으로回至忠州하야見徇首하고行至用安驛前하니京官이問京官曰受刑路中이不祥하니可就驛官否아官曰不然하다某ㅣ但受旨押歸謫所耳로라公이又再拜하야生我耶아하고還上馬하야與官으로偕行하니官은曾爲公郎吏라謂公必問朝廷事하야難於應答이러니而赴樂安郡十餘日에朝暮同處호대一不開問하고到謫所하야勞苦辭別而已러라公이在謫에常奉祖先神主祠祭러니一夕은睡起하야謂隨行僧曰汝는精具一飯하라吾祠吾祖리라既祭에盡焚其神主하니俄而오使至賜死러라(出謏聞瑣錄)

○世祖ㅣ天縱豪邁하야平時議論이慨然慕唐太宗하고而薄漢高祖하니一日은　上이從容與讓寧大君禔로論古今帝王할새而謂太宗을不可及이라하니讓寧曰　殿下ㅣ遠過唐宗이라하니　上이改容曰惡라是何言고叔父之言이過矣로다讓寧曰太宗이以一微事로而殺張蘊古하니　殿下는必不爲也ㅣ요況我殿下家法之正이非太宗之所及也ㅣ라하니　上이微笑러라又語及征蒲州江野人事할새讓寧曰古人이云千鈞之弩ㅣ不爲鼷鼠發機라하니願殿下는留意焉하소서하니讓寧所見이亦奇러라(出筆苑雜記)

○世祖天性이恭儉이라嘗入內殿、見호니　御紺色木綿裘하시고穿靑草鞋하시고笠纓은用純木하고携竹杖하시니雖漢文辭濯이라도亦不如其儉素也ㅣ러라

○申高高靈叔舟ㅣ爲領相에具綾城이新拜右相하니　世祖ㅣ急召兩相于內殿하야　上曰今日有問於卿等하니能對則已어니와若不能對則罷不可辭니卿等은自度何如오兩相이拜曰庶幾謹勑無罰이리다俄而오　上이呼申政丞하니申이即對어늘上曰予呼新政丞이니子失對라罰大爵하라又呼曰具政丞하니具即對어늘　上曰予呼舊政丞이니子ㅣ失對也라罰一大爵하라上이又呼曰具政丞하니申이即對어늘　上曰予呼姓이니子ㅣ失對也라罰之하라又呼曰申政丞하니具ㅣ即對어늘　上曰予呼姓이니子失對也라罰之하라　上이又呼曰申政丞하니申具ㅣ皆不對하고又呼曰具政丞하니具申이皆不對어늘　上曰人君이有召에人臣이不對하니非禮也라亦罰之하라如是終日에兩相이飮罰極醉하니　上이大笑러라　世祖ㅣ嘗難東方學者ㅣ語音不正하고句讀不明하니雖有先儒權近鄭夢周口訣이나訛謬尙多하고腐儒俗士ㅣ傳誤承訛하야遂命老臣宿儒로分授四書五經하고考古證今하야參定口訣하며又會文儒하야講同異하야　上이親加睿裁

○文宗이爲前朝王太祖하야作崇義殿於麻田縣하고使人、求王氏後호대不得이러니有王純禮者ㅣ變姓名하야爲齊民하고與隣人으로耕田而爭畔하야隣人이告之하니 文宗이即命釋褐하사進階三品하고爲崇義殿使하야使主王太祖祀하니如虞賓丹朱와周賓微子러라(出秋江冷話)

○文廟ㅣ即位에宵旰圖治하야逐日視事하니經筵輪對等事를不少停廢라閔判書伸이會禹承旨孝剛하야問今日에亦視事否아答曰然하다閔曰 聖躬이太勞하시니盍少休哉오河東鄭文成公이時에在座라가曰公이何發此言고人主를豈可使倦勤이리오하더니閔은不得其死하고文成은爲國元老하니一言之驗이如此러라

鄭判書文烱이爲注書하야親聽此語云이라(出權健忠敬公雜記)

○太祖健元陵碑는文忠公權近所製오 太宗獻陵碑는文肅公卞季良所製오 世宗英陵碑는文成公鄭麟趾所製라及 文宗顯陵에依三陵例하야將竪碑할새功已就緖러니獻議者ㅣ謂自古로人君行事之迹이備載國史하니不必如士大夫의立神道碑라하야請罷하니從之하다後日 英陵之遷驪州에亦埋碑不用하니 國朝陵寢에不立碑는自顯陵始러라(出筆苑雜記)

○魯山君

○魯山이在諒闇時에 光廟ㅣ居首相하사以儲事之重으로宜早納妃라하야旣定其議하고遣舍人黃孝元하야往告于右相鄭文成公曰明日에當納妃니須早會議하라하니公曰居喪納婦ㅣ豈禮哉리오責黃曰爾亦儒者어늘奚以是言으로聞於我乎아黃이難於回語하야以遜辭啓曰右相이似有採薪之憂하야不肯發言이라하니光廟ㅣ曰事在明日하니不可不急이라爾當復往하라且曰楊嬪이亦囑以宜早納하니不可不從이니라黃이又往則鄭이怒曰楊氏는雖 世宗이封爲嬪이나是固賤女ㅣ라豈知國家事리오黃이退跪曰下官이安敢以是言으로回啓리오請公은開示方畧하라鄭이乃笑曰明日에吾亦早詣闕耳ㅣ니語饔官(饔官은司饔院)하야多備酒醪以待하라明日에鄭果早赴하니纔會坐에擧太鍾、迭相酬酌하야至于酣醉하니竟不能發議而罷러라(出謏聞瑣錄)

○魯山之遜于壽康宮也에昏夜에無火擧하고只從五十餘人하니鍾樓時에左右行廊이皆哭하야止之不得이라尹璛이爲司禁하야爲余云이러라(出秋江冷話)

○魯山之遜也에始於謀臣權擥하고而成於大臣鄭麟趾之議하니金自仁이時年이十二ㅣ라見其議하고們如火焰云이러라魯山이遜于寧越하야自作哀歌하니曰月欲低하고蜀魄啾ㅣ라相思憶하야倚樓頭ㅣ라爾聲苦하니我聞哀ㅣ라無爾聲이면無我愁ㅣ라爲報天下苦勞人하노니愼莫登春三月子規樓하라하니國人이聞之

하더라(出徐居正太平閒話)

○我國分野를古人이擬以燕都러니己巳年에彗星이出燕分하니日官(觀象監)이奏云호대於本國에不干이라하니 世宗이深以爲憂曰、我國이同燕之分이니安得爲不干乎아하시더니己巳秋에正統皇帝ㅣ陷北庭하고我 世宗이上賓하시니與燕同分之說이庶幾近之로다(出筆苑雜記下同)

○宋仁宗이崩이어늘英宗皇帝ㅣ悲慕하니有妄議者ㅣ曰、能神術하야使死者로復生이라하니英宗이命試其術하야無効ㅣ라乃曰 太宗이與仁宗宴하야臨白玉欄干、賞牧丹하고無意復來人間이라하니英宗이知誕妄이나不深罪러라我 世宗初喪에有妖僧이來獻是策이어늘試於他屍하니無効ㅣ라虛僞無理로대 文宗이亦不之罪러시다

○文宗

○文宗의古東宮이在景福宮하니即大內東也ㅣ라 文廟ㅣ爲世子二十餘年에常御此宮하시니書筵侍講之處는爲資善堂이오受朝百官之處는爲繼照堂이라 世宗이末年未違豫하사不親萬機하시니 文廟ㅣ代決機務하실새揀朝官賢有名者하야爲詹事하고集賢殿十人이爲經筵하며十人이爲書筵이라 文廟ㅣ聖學이高明하사文章이華美하시고筆法이神妙하시니諺傳、千紅萬紫鬪春風、春盡都無一點紅 之句는即 文廟所製也ㅣ라在東宮時에出金橘一盤하야送于集賢殿하시니橘盡에盤中有詩하니即御製橘詩라半草行書로詩曰、梅檀偏宜鼻、脂膏偏宜口、最愛洞庭橘、香鼻又甘口。라하시니詩與筆이皆絕代奇寶라諸學士ㅣ欲描傳寫러니自內推入하야爭扶盤不忍釋焉이러라朝廷이患棘城厲疾하야遣官設祭할새集賢殿製文이入하니 文廟ㅣ御筆改製하야詞意俱贍하고曉諭甚切하니人皆歎服不已러라設祭後에疾勢漸息하야至今民安物阜하고且天性이至孝하야事上必盡誠이라 世宗이常嗜櫻桃러시니 文廟ㅣ手植之하사至今滿宮이皆櫻桃也러라奉喪에極哀毀하사欒棘愁容이所不忍覩ㅣ라議廟時에欲用孝字러니以其偏於一德으로故以文諡之하니라余少時에倪、馬兩天使ㅣ到國하니 文廟ㅣ以世子로出迎詔하실새望見天顔이美渥하고龍髥이甚長하야雄偉不常也러라(出傭齋叢話)

○文宗이睿藻精到하사集賢殿이常製棘城祭文하야以進한대文宗이賜覽하사以朱筆로抹之하고 御書數語하니其畧에曰、無情之謂陰陽이오有情之謂鬼神이니無情은不可與語오有情則可以理曉ㅣ라且曰、水火養人호대而有時乎殺人하고鬼神이生人호대而有時乎傷人이라하니 天語渾成하야非詞臣儒士의所能到러라(出筆苑雜記)

하니恐以是爲累로소니長女는婦臨瀛大君하야今守寡하고此其季也로이다安平이笑曰相君이何信巫卜之言고殊非、大人의拒妖說之意로다南이卽曰諸다寒族이連姻玉派(王族)하니誠爲大幸이라但薄命之女ㅣ貌又不揚하야慮有後言이러니今蒙大君의意確호니何敢辭避ㅣ리오貧家ㅣ僅辦粧奩以俟호리이다是年秋에安平之子友直이娶右相女러니明年壬申에右相이得風疾하야瘖不預事하고又明年에安平이被罪호대南以姻婭不逮者는以其病也ㅣ니殆天之爲오金亦善卜哉ㄴ며南以友直故로闕贈典이러니弘治己酉에其孫南忻이上疏以請한대 命議于大臣하야追贈忠簡公하다自爲小官으로有瞻志하니爲司憲府持平時에都承旨趙瑞老ㅣ有帷薄之誚(閨房間不美事를謂함)호대無敢告發이어늘公曰吾能爲之라하더니一日은早起朝叅할새率所由二十餘人先至하야待趙入하야令所由로盡綁其丘史(從者)하야無一人遺者하고即於朝房에鞫問云호대汝公이某日에往何處宿誰家오丘史ㅣ皆對以實하니又執其家嫗鞫之어늘未能隱其情이라英廟ㅣ方重奸法하야廢趙爲庶人하다(出謏聞鎖錄)

○匪懈堂이以王子好學하야尤長詩文하고書法이奇絕하야爲天下第一이오又善書圖琴瑟之技하며性又浮誕하야好古探勝하야作武夷精舍于北門外하고又臨南湖하야作淡々亭하고藏書萬卷하니招聚文士하야作十二景詩하고又作四十八咏하며或張燈夜話하고或乘月泛舟하야或占聯하며或博奕하야絲竹이不絕하고崇飲醉謔하니一時名儒를無不締交하고無賴雜業之人도亦多歸之러라棋局與子를皆用玉하고亦用金泥塗字하며又令人織細綃하고揮洒直草亂行하야人有求者면即與之하니事多類此라聞吾仲氏(成侃)有名하고俾人邀之어늘仲氏往謁하니蹇賦亭中하야詩語高絕이라遂敬待而送之하고期以後日再會러니大夫人이謂仲氏曰王子之道ㅣ當閉門靡客하야謹愼無他어늘豈有聚人作用之理리오其敗를可待니汝勿與交하라其後再三招之호대竟不往이러니未幾에敗死하니一門이皆服大夫人之藻鑑也러라(出慵齋叢話)

○世宗末年에好釋典하니時俊和尙이最名經律이라以萬機之暇에難於親請하야使 世祖及安平大君으로往受而入 啓하니由是로安平與 世祖ㅣ深通內典이러라(出謏聞瑣錄)

○自講書廢로制述取人하니學業者ㅣ從事騈驪하고不讀半行經書어늘講書之議ㅣ始起하야壬戌年間에 文廟ㅣ東邸하사親臨講問하시니一生은講書에蠹傷之蠹을曰蠹이라하고一生은講詩에殿屎를曰尾라하고一生은講春秋에鄭突之突로爲突然하고一生은講禮에檀木之弓이라하니講書之議ㅣ遂定이라諸生이相曰詬蠹屎變音하고弓突易名하니智矣三場이어니와難哉五經이라

謀하야國事ㅣ無如之何어늘公曰、莫如奏聞이라한대　上曰其可나方議遣使未定이라하시고　上曰無踰於卿이라하샤即以致雲으로爲工曹叅判하야翌日에發遣而行하라하시다既朝京하야蒙帝允可하고受勅而還하니論功에賜田五百結과奴婢三十口하시니公이固辭奴婢호대至七次上箋한대令大臣議하시니諸人이皆謂、三十口奴婢가不足償崔之勞ㅣ니宜、强與之라한대許稠ㅣ曰此人이非矯情辭償이오乃其中心不願이라宜從其辭하야以成後日之名이라하니遂如許議하야還收奴婢하시니公이到家하야欣然謂人曰今日에得請矣라하니夫人曰辭上之賜하니無福哉ㄴ뎌하더라(出謏聞鎖錄하니下同)

○世宗이甚重崔致雲하샤時々召對에論議國政에有大事면必與公議러라公의性이嗜酒하니　上이患焉하샤每賜御札以戒之하시면遂以札로粘壁之左右하야出入省觀이나然이나或出外轟飲하고大醉還家而倒則、夫人이必擡頭指壁而示之면公이乃於昏醉中에捨頭於床을如頓首謝罪狀하고及醒則曰、予ㅣ感上恩하야戒之常在心이나但、酒所逢場엔則頓忘前戒하고乃至於醉耳라하더니竟以酒病으로纔踰四十而卒하니　上이甚悼惜하샤命官으로庇其喪葬하시다

○麗季에倭寇ㅣ充斥(寇盜)은以其沿海而四面에無置鎭防守處也라　自太祖開國以後로於海港要害之處에皆置萬戶營하고以水軍處置使로領之하니由是로倭變이稍息이러니其後에倭亦作梗이어늘　世宗이命三軍하야征對馬島하야雖不得大捷에나而倭도亦畏威不敢肆러라有倭數戶ㅣ欲居三浦어늘　世宗이嘉其慕義而許之하시니許稠ㅣ泣諫曰倭奴ㅣ乍臣乍叛하니其心을難測이라豈可、使鱗介之胡로間我衣裳之人이리오日後에生齒漸繁이면當爲國之巨害라하야臨卒에도再三陳啓호대請及未盛而刷還之라當其時에人이皆以稠言으로尋常이라하야而不甚駭러니至今三浦에有蔓延難圖之弊하니然後에服其先見之明也ㅣ러라(出慵齋叢話)

○西河君任公、子深이常與申高靈、崔寧城으로謁安平大君의燕居러니適右相南公智ㅣ入刺한대諸人이起避어늘大君이留之佐酒러라時에大君이方與右相으로議婚이라右相曰某有息女나貌醜하야不堪爲貴家之婦라請閱視하소서大君曰采女親擇은宮禁之事라予何敢僭也리오相君이安有是言고婦之貌醜는吾無介意로라南曰請一老靑衣로就見吾女하소서恐有悔言이로이다大君이不聽하니南이唯唯而飲이러니酒酣에起曰有一事하야請再陳言하노이다適見河陽瞽者金鶴老하니其人이善卜하야言我家休咎ㅣ盡驗일새云호대君之二女ㅣ皆命隻하야難過一生者也ㅣ라

計欲往斷俗寺하야誣訴曰、開西道永明寺(在平壤)의山水之勝하고欲往一往어니와若斷俗이면吾事ㅣ去矣라하니數日에批下하되雲은往斷俗하라하니雲이大笑曰、老賊이已墮吾術中이라하더라(出筆苑雜記)

○李貞靖公邊은性이峭直이러니爲吏曹叅議하야每銓注에多駁長官所爲하야因與之不愜이러라一日은外官에有贈鮮魚美肉者어늘不受러니聞、長官이已受하고其日에長官이饋以美肉이어늘貞靖이擧筯曰、此ㅣ所謂、鶂々之肉乎ㄴ뎌長官이甚衄之러라

李判院邊은表裏ㅣ如一하야以骨鯁으로自許하고嘗謂人曰、吾平生에未嘗欺人하고自入仕以來로一無、僞病廢仕호라하니佔畢齋金先生曰、信若此言이면相公之德이眞實篤敬이나然이나古人의仕者ㅣ以病托于君이前後에比比也ㅣ니疑、此言이過當也라하더라(出秋江冷話)

○許大提學이每曰、貪位慕祿하야老而彌銳하야爲人嗤笑호대曾不省悟면可汚之甚也ㅣ라하더니以吏曹判書로丁憂하야終制而拜本職이러니一日에忽覽鏡하고愀然不樂하야因投鏡曰、吾ㅣ不知老之至此也ㅣ라하고辭職不出하니年이六十餘ㅣ러라(出靑坡劇談)

○世宗朝에宋史ㅣ不到本國이라 世宗이累陳請호대未蒙欽賜러니一日에集賢諸先生이論宋朝人物할새或曰作宋史하면王安石이合在何傳고한대諸先生이皆曰合在姦臣傳이라하니有一二駁者하야曰安石이作新法하야亂天下하니是誠小人이나然이나安石의文章節義ㅣ多有可稱者오而原其心하면未嘗不在於憂國憂民하니其誤天下는正在迂闊執拗耳라不可齒列於秦檜、蔡京之儔也ㅣ니合在列傳이라하니柳誠源이力主是議라가未幾에宋史ㅣ來에安石이果在列傳이어늘誠源이喜曰昔에朱子綱目之未到我國也에益齋李先生이讀資治武后紀라가喟然而歎하고作詩一聯云、那將周餘分하야讀我唐日月고하더니後得綱目에朱子ㅣ果黜周而尊唐이어늘益齋先生이頗亦自負하니誠源이雖不敢竊比益老나當受諸君의降幡이라하더라(出筆苑雜記)

○天順皇帝ㅣ沒北虜時에河緯地ㅣ常憾慨하야曰天子蒙塵(見辱)하니天下의所共憤이라我輩가雖海外陪臣이나豈可恬然하야不預其憂乎아하고不入寢室하니斯人之志行이如是라其忠義의徇國을可知러니當 世祖受禪之時하야與成三問、朴彭年、等으로共力王室하야謀復魯山이라가事竟不諧하고厥類ㅣ盡殲이러라(出戊寅記聞)

○世宗十五年에崔潤德이征、李滿住時에請、崔致雲하야爲從事하고還陞叅議하고俄遷左承旨러니有野人이奉朝命、來侵之

大笑하고人이服其雅量이러니後에與南으로同塾諸公의金文長公鉤와金文長公末과金大司成泮이러니皆博通經史하고尤口性理之學하야同時에選授胄監（經筵）하니誨人不倦하야作成有效ㅣ라人이稱曰三金에而泮이先逝하고兩金은皆年踰八秩하고官躋一品하야俱謚曰文長이라하니謚法에博文多見曰文이오誨人不倦曰長이라하니其得此謚ㅣ宜矣로라하더라尹提學祥이時爲胄監之長하야學問이尤精하니諸生이爭先摳衣로대絲分縷析하고耳提面授하야終日矻矻호대不知倦하더니今之達官聞人이皆、公의弟子也ㅣ라國朝以來로爲師範之最稱이러라金文長公末이有一女無子라嘗曰、聞、開千眼者는得陰報라하니予自筮仕以來로五十餘年에嘗未不帶學官職하야敎誨不倦이로대九十에無嗣하니豈非予의荒蕪僞學으로未能德於人耶아하더니將終에沐浴冠帶하고執笏端坐하니家人이痛哭이어늘公이止之曰予ㅣ位至一品하니官非不達이오年踰八耋하니壽非不高라生死는常理니得正而死ㅣ豈非幸歟아하더니尋卒하니라

○崔先生萬理ㅣ嘗爲集賢殿副提學에上書極論宦官의着軟脚烏紗帽ㅣ不合古制하니依中廟例하야着冠이라하니其言에曰自古로歷代人主ㅣ寵任宦官하야權傾天下者ㅣ甚多나然이나不能易其冠者는蓋以閽寺(內官)之流를不可混於搢紳하야駭人觀聽耳라하야言甚切至하니諸宦官이側目相視하고議遂寢하다柳先生義孫과權先生採와辛文禧碩祖와南先生秀文이同在集賢殿하야文章이齊名一時로대而物論이尤推重南先生이러라高麗史節要草는大抵ㅣ皆出南手也ㅣ오諸君은皆不大達하니惜也ㅣ로다

○尹文度公淮와南集賢殿秀文이皆能文章하고而性이喜酒하야常過度러니　世宗이惜其才하샤命飮酒에無過三爵하라하시니自後로凡宴會에二公이必飮三大椀하니名雖三爵이나而實倍於他人이라　世宗이聞而笑曰予之戒飮이適所以勸飮也ㅣ로다하시더라

○魚文孝公이嘗辯論、山家의地理之說之非하야上疏極陳하니明白正大어늘　英陵이問鄭文成公麟趾하샤曰孝瞻之論則然矣나其父母之窆葬에能不用此法乎아하시니麟趾曰嘗奉使到咸安하야見孝瞻의葬父於家園之側하니似非惑於地理者也ㅣ라하더니後에文孝ㅣ葬母에與先君으로同城이러니及文孝ㅣ卒에子、世謙世恭이葬於廣津頭하야亦不擇地하니家法이如此러라

○許恭簡公誠은性執하야嘗爲吏曹判書에奉公守正하야關節이不到하고姨人干請하야有請이면必反其意러니有一朝官하야例遷에當補外寄라請官南道러니乃授平安道邊郡하고一文士ㅣ請爲文官華職한대乃投外敎授하고與德寺僧一雲이權詐多智하야

罪하리니愼毋洩하라하시고勅洪하샤步還이러시니後臺諫이聞之하고啓請斬罪한대 上이雖宥之하시나而放棄終身하니라(出謏聞鎖錄하니下仝)

○金靖善公、何는善譯語하야 英廟ㅣ特寵異之러시니其爲判書時에狎、一娼의鹿鳴兒者러니有一宗室宰相과及都承旨姓安者ㅣ皆昵之하야至有爭詰할새宗宰ㅣ曰吾先昵也ㅣ라하니 上이使諭之曰、如汝는於國에不足爲有無어니와若金何하야는爲人所不能爲之事하니承事上國에不可無此人이오且金何ㅣ無子하니宜給此娼爲妾否아汝或爭之면當罪汝하리라하시고令都承旨로宣旨曰爾可以此娼으로爲妾否아하시니金이囁嚅以對러라後에金이有服하고往娼家어늘憲府ㅣ摘之한대 上曰、吾의所賜也ㅣ니其勿論하라하시니雖薄技曲藝라도 英廟之愛惜奬勵ㅣ如是焉이러라朴大提學堧ㅣ遇知於 世宗하야遂加擢用하야爲慣習部都監提調하야專掌樂事러니 世宗이嘗作石磬하시고召提學하신대曰某律은高一分하고某律은低一分이러니更視之則高律이有査滓泥(音의찌기)니이다한대 世宗이命剔、査泥하시고又於低律에更付査泥一分하라하시니提學이 啓曰今則律正矣라하니人이皆服其神妙러라(出慵齋叢活)

○昔人이於法度之器에必用周尺하야而校正尺式이自古爲難이러니子朱子ㅣ取、司馬文正公家의石刻木尺法하야載之家禮나然이나家禮板本의行於世者ㅣ不一하야而周尺長短이皆不同하야亦難爲據러니 世宗時에許文敬公稠ㅣ求得陳友諒의子、陳理家廟神主式、假作尺本하고又於議郞姜天霔家에得紙本周尺하니乃其父ㅣ判三司事姜石弟有元院使金剛所藏、象牙尺의所傳也ㅣ라面書云、神主尺定式이라하니以今官尺에去二寸五分하고用七寸五分이면即與家禮附註에潘時擧의所云、周尺은當今省尺七寸五分弱之語로同하니二本을相較하야於是에始定尺制하야凡士大夫、家廟神主와與、天文、漏器、道路、里數、射塲步法을據此하야以爲定式이러니後에司譯判事、趙忠佐ㅣ赴京하야買得新造神主來에늘復以此尺으로較之하니寸分이相合하야今我國所用周尺이與中國으로無疑矣러라(出筆苑雜記)

○河文孝公、演이燕居에常着烏紗帽에去軟脚하고焚香靜坐하야終日吟哦하야爲詩ㅣ奇僻近古하고筆法이遒勁得体러니嘗言써대少時에在春坊하야作詩手寫之라하니河浩亭이歎曰河文孝ㅣ作而河文孝ㅣ寫하니亦一人間寶玩也ㅣ라하더라文孝ㅣ嘗按慶尙道에南政丞、智가爲亞使라公이甚器重하야不以僚佐로待러니嘗行至晋州하야文孝ㅣ歎山川雲物之勝이어늘公은晋州人也ㅣ라南이改容曰、山川이雖勝이나品官이甚惡이라하니文孝ㅣ

과金判書淡과李判樞石亨과尹議政子雲과魚判樞孝瞻과盧叅判叔仝과梁判書誠之와成判書任과李判書克堪과李府尹鳴謙과金判書禮蒙과盧領府思愼과韓西平繼禧와洪贊成應과李叅贊承召와李叅判坡와李判書崻과趙府尹瑾과姜府尹希顔과姜判書希孟과崔府尹善復과朴叅判楗이오과雖以居正(徐)之無狀으로도而獲與其間하고又如朴仲林、朴彭年、河緯地、成三問、李塏、柳誠源이一時顯隆이러라歲癸酉、甲戌에柳ㅣ盡枯하니或이戲誠源曰、禍必自柳하리라하더니言果驗하야集賢殿이尋罷하니라(出筆苑雜記하니下同)

○世宗이設集賢殿하시고聚文學之士하샤培養數十年에人才가輩出호대尙慮、朝衙夕直에不專意講讀하야選年少有行者數人하야許暇遊山讀書하고官給供具하야肆意於經史、百子、天文、地理、醫藥、卜筮를淹貫該博하야無所不通하야將爲大用之地하시니前有辛文禧(謚號)碩祖와權承旨採와南直殿秀文하고後有申文忠公叔舟ㅣ皆名士也ㅣ러라

○英廟ㅣ篤意文治하샤育材作人之美ㅣ高邁前昔하시니置集賢殿하샤盛萃儒士하야以備討論하시니寵接之隆이皆比登、瀛州(仙山)焉이러니申文忠公叔舟ㅣ一日豹直(豹直은獨直)하야漏下二箭에 上이命小宦하샤往覘直士ㅣ何爲하라하사니小宦이還白、方燃燭讀書러이다하니如是往覘數回로대讀猶不徹이러니鷄鳴에야始報就寢矣러이다한대 上이嘉之하샤解貂裘令乘睡熟하야覆其上이러시니文忠이朝起方覺하니士林이聞之益勸이러라 顯廟ㅣ久在承華(承華는言世子)하시고春秋ㅣ向高로대而沈潛文學하샤晝夜不懈러시니月明人靜이면或手携一卷하시고步之、集賢殿直廬하샤與之問難하시니時에成三問等이直殿에冠帶를夜不敢輒解러니有日에宵刻將半이라意、鶴駕ㅣ不出이라하야脫服欲臥러니忽聞戶履聲러니呼謹甫而至어시늘驚惶顚倒而拜하니聖學之勤과好學之篤이誠千古之所罕聞也ㅣ니라(出金安老의龍泉談寂記)

英廟ㅣ四側室이니金氏는生桂陽君하고楊氏는生漢南君하고曹氏와洪氏、라洪氏之兄有根이 嬖寵하야 上之澡洗更衣에必以舊로賜焉이러시니常爲兼司僕에入內면則爲都別監職하야至於五品이로대不除四品은難於供內職也ㅣ러라甞承命하야與司僕員으로出外郡하니其宰ㅣ厚待他로대而以洪系賤으로稍却之러니洪이即日에馳還闕하야肅拜하니 上이問、汝何先來오하신대遂以實對하니 上이怒하샤繫其邑宰來하야鞫之하시다一日에 上이出幸하실세見駕前馬ㅣ蹇步하시고問之하시니乃洪이自跨其馬하고以蹇馬代之어늘 上曰若、臺諫이知면則必請死

四月八日에踰墻而出하야與險小之徒로扶彈々燈하야爲戲하고又月夜에踰墻而出하야與奸小之輩로彈琵琶하야遊衛上으로、爲懽하고又每夜에召李五方、李法華等하야踰墻入宮하야達夕酣飮雜戲하야親效其伎를無所不至하고又聞、中樞府事郭璇의妾於里之美하고竊之하야以婦로納于宮中하고又被廢하야放于廣州에又踰墻하야竊州妓二人하고又 太宗이昇遐、纔二十日에乃於利川縣舍에請人耘田할새令唱農歌하고曰、樂哉라하고又 山陵이纔畢에率其徒하고縱犬하야逐獐狐하고又怨懟上言하고背逆君命等事로請竄之法하쇼셔하니 上이皆不聽이러라(出謏聞瑣錄하니下幷同)

○李叔番이得幸於獻廟하야李澄玉、曹備衡이皆出其門하니李驕踞하야 上이或召命하시면不卽趨詣러니一日에方輿客飮하고辭以疾이어늘以是로論讁于外하다 英廟時에李ㅣ以純金帶로寄贈都承旨金墩하야請得還都어늘金이欲受而難其請하야每入朝에手必摩挲其帶러니時에方撰龍飛歌라 上이問詳知先祖時事者하신대金이卽擧李以對하니 命召還京하야訪問故事하시니李ㅣ旣還에則門下之士ㅣ皆來謁하니備衡과澄玉은已歷宰樞하고而又一人은則議政也ㅣ러라李ㅣ旣還에則門下之士子ㅣ南向而坐하고餘皆設平坐于南이라曰吾門下人也ㅣ라하니女婿金某ㅣ適見하고驚曰噫라有是哉로다必敗乃家하리라政丞은上所體貌어시던而敢如此耶아하고於是에方對平坐하니其廢斥之餘에傲慢이猶如是러라龍飛歌를撰訖에 命還送貶所하시니墩이白以業蒙召還하니宜特留之라한대 上이曰不然하다叔番이得罪於先祖하니予ㅣ不得擅召用也ㅣ라하시고卽命還配하시니墩이竟不敢受하고還其帶하니라李ㅣ雖在貶이나常侈於自奉이라妾이憂之하야白以稍節이라恐後難繼라하니李ㅣ大怒하야卽命斬之하니其豪悍이如是러라李之子ㅣ性이落托無賴하야日辦酒食燕飮하야旣賣盡財産珍寶하고復賣其居第하야窮無所資라飢窘之甚이면則乃親自負擔하고役遠方莊僕(假粧役夫)이러니中道에絶粮而死하니라

世宗이精勵文治하샤高出萬古러시니歲庚子에始置集賢殿하시고選文士十人하야充之라가後增三十員하고又改二十員하야十人은帶經筵하고十人은帶書筵하야專任文翰하야討論今古하고朝夕論思하니文章之士ㅣ彬々輩出하야得人이甚盛이러라集賢殿南에有大柳하야歲己巳庚午間에有白鵲이來巢하니子ㅣ皆白이러니數年間에布列顯要ㅣ皆出於集賢하니如鄭領相麟趾와李左相思哲과鄭領相昌孫과李領院季甸과安領院止와、金判書銚와金叅判墩과金判樞末과申領相叔舟와朴叅贊仲孫과崔領相恒

門不接賓客하고有稟事者ㅣ면令人으로開門引接하야夏則坐松陰하며冬則坐房內蒲茵호대左右에無他物하고稟事者ㅣ去면旋即關門이러라稟事者ㅣ到洞口하야聞笛聲이면則知公之必在러라(出筆苑雜記)

○孟思誠이爲　世宗朝政丞하니淸潔簡苦하야不事生產하고食常以祿米러니一日은家ㅣ以新米飯으로進이어늘公이問曰何處에得新米來오夫人이答曰祿米가甚陳久하야不可食이라故로借於隣家耳라하니公이惡曰旣受祿인댄當食其祿이니何事於借리오하더라(叅贊崔淑生이於經筵聽에言此하니出奇遵戊寅記聞)

○崔貞烈公潤德이以二相으로兼平安道都節制使하야判、安州牧使하니公務之暇에治廳後隙地하고種苽하야手自鋤之하니有訴訟者ㅣ不知是公하고乃問曰相公이今在何所오公이紿曰在某所니라하고入而改服聽決焉이러라有一村婦하야泣而訴曰虎殺妾夫라한대公이曰吾ㅣ爲汝報仇하리라하고跡虎하야手射之하고剖其腹하야取其骨肉支節하야裹以衣服하야備棺埋之하니其婦感泣不已하고一州之人이至今慕之如父母러라(出靑坡劇談)

○世宗朝에申商이爲禮曹判書하고許稠ㅣ爲吏曹判書하야申은日中而往이라가日側에還하고許는侵晨而往이라가日沒에乃還이러니一日에許ㅣ先往曹하야聞、申이到南宮이라가未幾에還出하고許ㅣ令人으로往告之曰何晚仕早罷오하니申이大笑曰大人은早仕에有何加益之事며余는雖晚仕나有何加損之事오不如各、弄掌而已라하니申은臨機善決하고許는勤苦刻行하야所性이不同也러라

○鄭貞節公甲孫이容貌ㅣ雄偉하고身長美髯하며量器ㅣ寬裕하고雖累世宰相이라도而淸貧苦節하야家無所儲하며布衾蒲薦으로晏然也하고每慷慨直言하야不避權勢하고貪廉懦立하니朝廷이倚以爲重이러라嘗爲大司憲하야吏曹ㅣ誤擧人注官이어늘上이御思政殿하샤受常叅하실세河相國演이爲兼判書하고崔公府ㅣ爲叅判하야俱入侍러니公이啓曰崔府는不足數오河演은稍知事理나而用非其人하니請鞫之하쇼셔한대　上이怡顏而解之러시니朝畢에出外庭하니二公이流汗翻漿이어늘公이莞然徐笑曰各盡厥、職이오非敢相害也ㅣ라하고遂命錄事(相府吏胥)曰爾公이迫熱하시니汝可持扇颺之하라하고雍容自得하야不敢有悔懼之色이러라

○英廟時에群臣이上論讓寧大君之罪曰、在東宮之日에　太宗이講武하시니平康(大君의稱號)이禮當拜送이어늘辭以疾하고潛往衿川하야遊獵三日而還하고又溺於妓娼하야辭疾、不肯侍宴하고又聞、進鷹之俊也하고使人要取之하야代以他鷹하고又

야欲於僧舍에親祭忌辰이어늘公이諫論不納이라即率吏隷하고擊破支供하야以沮其行하고遂亡匿하야俟 上의怒霽하야乃出하니라稠之子三宰、詡는死於癸酉하고詡之子는曰修撰、慥ㅣ니死於丙子하고其子孫은徒竄禁錮하야今不顯하고府尹誠는倜之子也ㅣ니能文章하며善琵琶하야退去豊德村野에常、騎牛하고襲衣篛笠으로以釣魚爲樂이러니 成廟ㅣ屢召하샤爲承旨、副提學等職이나然이나未嘗終數年淹也러라南秋江이嘗評曰誠는奇士也ㅣ라爲人이磊落不羈하야恬於勢하니有許氏風烈云이러라(出任輔臣의丙辰丁巳錄하니下同이라)

○我朝賢相을以黃喜、許稠로爲稱首하야事 英廟에輔理致治之迹이載在國史하야人々이皆知之나但二公은皆前朝擧人이라持淸議者ㅣ以此爲少러라

柳文貞公寬은公廉方正하야雖位極人臣이나茅屋一間과布衣芒鞋로淡如也하야公退之暇에敎誨不倦하니摳衣者ㅣ坌集하야有來納謁이면頷之而已오不問姓名이러라公之第는在興仁門外하고閑史局于金輪寺하니寺在城內라公이領修史하고嘗以軟帽로杖履而行하야不煩輿馬하고或携童冠하야嘯詠往還하니人이服其雅量이러니寺今已廢하니라嘗霖雨ㅣ經月하야屋漏ㅣ如麻어늘公이手傘庇雨하고顧夫人曰無傘之家는何以能堪고夫人이曰無傘者는必有備라하니公이笑러라(出筆苑雜記)

○柳政丞寬이淸貧하야構第於興仁門外하니不過數間이오無欄垣하더니大雨則遍皆漏어늘手雨傘終夜하야曰無雨傘之家는以爲如何오하더라對賓客設酌에必濁醪一瓦盆으로置階上하고一老婢가以砂鍾으로進酒하야各飮數杯而罷러라雖貴爲政丞이나無怠於敎訓하야諸生에有聽講者면不問其爲某子弟하고必諄々敎之하니故로門下에學徒ㅣ甚盛이러라每時享이면前一日에謝諸生遣之라가及行祭則召諸生하야飮福호대以鹽豆小盤으로相傳하야以爲佐酒하며仍以瓦盆濁醪로先飮一甌하고以次로傳於席上하야一再遍이러라 太宗이知公의淸貧이如此하시고命繕工監하사夜半에設杷子(杷子는箭的)於公第호대不令公으로知之하고又御膳之賜ㅣ不絶이러라(出靑坡劇談)

○夏亭柳政丞이以淸儉自守하야數間茅舍에處之恬如하고位極人臣이로대而行藏이似匹夫하야有來謁者면則冬月이라도赤足으로曳草鞋而出見之하고有時에持鋤巡菜圃하야不以爲勞러라

○孟文貞公思誠이淸簡端重하야在相府에持大體러라公年이庚子로대嘗、因戱托癸卯契러니在 上前에上이問公年이有幾오文貞이對以實하고朝退에契中이以非同庚으로黜之하니一時ㅣ傳笑러라文貞이性解音律하야常執一笛하고日弄三四聲호대闕

縲紲跣足하고或挽公鬚하며或踏公衣하고盡攫其餌而食之하고且毆公하니公이曰痛矣々々라하니小童은皆奴婢之兒也ㅣ러라(出靑坡劇談)

○許文敬公、稠는簡嚴方正하고公廉淸謹하며動慕聖賢하야每鷄鳴이면盥櫛하고冠帶正坐하야雖終日이라도不見惰容하고矻々常以國事로爲念하야言不及私하며論議國政에自信獨守하야不與人軒輊하니時稱賢宰相하고家法이亦嚴이러라子弟有過면必告祠堂하고罰之하며奴婢ㅣ有罪면按律治之러라公이自幼로銷瘦如削하고肩背傴僂러니嘗判禮曹하야定上下服色할새儀制ㅣ截然有分하니市井輕薄子ㅣ深疾之하야號曰瘦鷹宰相이라하니盖鷹은肥則颺去하고瘦則思搏禽也ㅣ러라(出筆苑雜記)

○許文敬公이操心淸厲하야治家에嚴而有法하고敎子弟호대皆用小學之禮하며毫忽細行을皆自謹하더니人이言、許公이平生에不知陰陽之事라하니公이笑曰若我ㅣ不知陰陽之事면則詡訥이何從而生이리오하더라時에有欲革、州邑의娼妓之議하야命問於政府大臣하시니皆言、革之爲當이라하되惟、未及於公에人皆意其猛論이러니公이聞之하고乃曰誰爲此策고男女는人之大慾이니而不可禁者也ㅣ라州邑娼妓는皆公家之物이라取之無妨하니若嚴此禁이면則年少奉使朝士ㅣ皆以非義로奪取私家之女하야英雄豪傑이多陷於辜하리니臣意는以爲不宜革也ㅣ라하니竟從公議하야仍舊不革하니라(出慵齋叢話)

○許政丞稠는守法剛正하야人이不敢干以私러라每遇父母忌日이면服、母夫人의手縫幼年所衣、碧色小團領하고流涕而致齋하며子弟ㅣ有過면必告祠堂而撻之하고公의兄、周ㅣ以判漢城府事로致仕러니公이每政合坐라鷄鳴而必詣之하니詣에必屛、騶從于洞口하고下車步入하니判府ㅣ亦知公至하고每夜에正冠、張燈設坐하야身倚床以待公至라가至에必設小酌이면公이徐曰今日府中에有某事하니何以處之릿가하면判府ㅣ曰以某之事理론當如此로다하니公而喜而退曰人이樂有賢父兄이라하니此之謂也ㅣ라하더라(出靑坡劇談)

○許文敬公之兄周는仕宦至判書하니有家法하야祠事를一從朱文公禮하고子弟ㅣ有過면必告廟罰之러라嘗病하야不能躬行祠事하고使文敬公으로攝之러니少變改舊禮어늘判書公이聞之하고夫子於宗家에擅變舊例하니是는無宗子也ㅣ라하고怒而不見하고且使閽者로拒之어늘文敬이惶懼하야曉往其門하야坐到日晏에不得通하고夕에又往하야又到夜深하야如是者屢日에方許接見하니家法之嚴이如此러라其弟는曰偶이니蔭補官으로位至二品하다嘗爲司憲府持平하니 世廟ㅣ時年에頗作奉佛之事하

海東野言 二

○世宗紀

○黃翼成公、喜는度量이寬洪하야有大臣之體하야居、相位三十年이오享年이九十이니論決國事에務從寬大하고平居에淡如하야雖兒孫童僕이羅列左右하야啼呼戲噱이로대略不呵禁하며或有挽胡批頰者라도亦從其所爲하며嘗引僚佐議事할새方、濡筆書牘에有童奴하야溺其上하니公이無怒色하고但以手拭之而已하니其德量이如此러라嘗、謫在南原에七年을閉門端坐하야不接賓客하고手執韻書一秩하야凝神注目而已러니後雖年高나於字書、音義、偏點에百不一失이러라(出筆苑雜記)

○黃翼成公이寬洪大度하야不拘細事하며年高位重이로대愈日謙抑하야年九十余에嘗坐一室하야終日無言하고互開兩眼하야看書而已러니室外에霜挑ㅣ爛熟이라隣兒ㅣ爭來摘之하니公이緩聲而呼曰、勿盡摘하라吾亦欲嘗之로라하고少焉에出視之하니一樹之實이盡矣러라每晨夕餐飯에羣兒ㅣ來集하야公이除與之하면叫噪爭食이라公이但笑而已하니人이皆服其量이러라爲相二十年에朝廷이倚以爲重하야論、開國以後의相業을皆以公爲首러라(出慵齋叢話)

○黃翼成公、喜는當　世宗朝하야爲首相이幾、三十年에喜怒를未嘗一見於面하고遇童僕에有恩하야未嘗、加以箠楚하며所幸侍婢가與小奴로戲謔甚狎이면公이見輒笑曰奴僕도彼亦天民이니豈合、虐使之也ㅣ리오至、爲書하야以遺其子孫하고嘗獨步園中이러니隣有狂生이投石하야有梨ㅣ方熟이라가零落滿地어늘公이大聲呼侍僮하니狂生이謂、呼僮하야必拿吾輩去也ㅣ라하야驚懼皆走하야匿暗中하야潛聽之러니侍僮이至則曰將柳器來하라하더니器來에則曰將梨하야以與隣生하라하고竟亦無一言이러라李文康公、石享이壯元及第하야直拜正言하고投刺公한대公이出綱目通鑑一秩하고命文康公하야書題目이러니俄而오有一惡婢ㅣ持小饌하고倚公坐하야俯視文康公하며謂曰將進酒라하니公이徐曰姑安之하라한대婢ㅣ更倚立良久에厲聲曰何遲々也오하니公이笑曰進之하라旣進之에則有小童數輩ㅣ皆

고擒五名하고奪牛馬頭畜하며焚其儲粟하고十二日에左軍이過婆豬江하야搜索兀剌山城及阿間地面하니賊이皆遁逃라只斬一級하고焚其廬舍及菽粟하고卽還涉婆豬江하고十三日黎明에右軍及中軍이俱到吾彌府하야圍其賊穴하니賊이已預知하고皆遁이어늘焚其空舍二十四戶及所蓄菽粟하고中軍은卽還師하고右軍은屯兵所土里라가待左軍하야斬賊十級하고虜男女九名하야自紅拖里로來會하니是日晡時에賊이乘右軍의未成陣하야突入이라가不克而退하다十四日朝에賊이又指左軍하고大呼犯이어늘我軍이放火炮하니賊이退라左右軍이皆還師할새左軍이先引하고右軍이爲殿(殿은後軍)이라가道遇賊五十餘騎ㅣ突出林間이어늘我軍이擊之하야奪其馬二十四匹하고十六日에三軍이皆凱還하니殺賊이六十餘名이러라蔵等이遣使獻捷하니前後臣輩를皆賜衣호대有差하고遣判承文院事李世衡하야往慰將士하다

海東野言 一 終

其財力의有餘然後에爲之라도未晩이오며臣은又聞호니善人은爲邦百年에可以勝殘去暴이라하니是는雖善人이라도未百年이면則不可以言治은況新邑之役이未十年乎잇가何可以一事之得과一事之失로遽爲憂喜也ㅣ리잇가伏望 聖上은不求速成하시며不貴小利하시며不計小弊하시며不慮小患하샤積以歲月하고待之悠久면則浮言이自息하고民心이自定하며民弊自去하고民怨이自絕하며民食이自足하고兵力이自强하며寇賊이自屈하고新邑이永固矣리다然이나臣之所言을似不可盡이라初年之雪에言者ㅣ以爲頭匹이盡死라하나臣은以爲不然이오며次年之疫에言者는以爲人民이幾盡死亡이라하나臣則以爲不然하오며朝議ㅣ多、以彼爲直하며以臣爲曲하며指彼爲忠하며指臣爲邪하오니臣於是時에痛心罔極이라以今觀之면事各有迹이라卒不可掩이니未知컨대孰爲忠이며孰爲邪며孰爲公이며孰爲私오公私之分과忠邪之辨은唯 聖鑑之明耳라自古로在外建事之臣이必遭讒謗하야不能脫禍者ㅣ多矣니前朝臣의尹瓘이蓋其一耳라瓘은以巨室大功으로幾乎未免이온況臣는無尺寸之功이릿가又無建事之才하고而所爲ㅣ多舛이니寧不寒心이리오臣不勝殞越하야昧死以聞하나이다 上이覽訖에卽遣中官嚴自하샤致慰諭曰予於北方之事에日夜로軫念不置러니今見卿書하니可無憂矣라하시고仍賜御衣一襲하시다

○世宗이命金宗瑞하샤置四鎭하신대朝議가多有異同이나宗瑞ㅣ力主其事하니議者ㅣ以宗瑞ㅣ以有限之人力으로開不可成之役하니罪可誅也ㅣ라한대世宗曰雖有寡人이나若無宗瑞면不足以辦、此事오雖有宗瑞나若無寡人이면不足以主此事라하시고固執不回하시다宗瑞ㅣ旣設四鎭에徙南民以實之하고日、置酒張樂하야大饗將士하니吏民이苦之하야或言其不可한대宗瑞ㅣ曰風沙絕塞에將士飢苦하니吾ㅣ以約始之면後必無終이라하더라一日夜晏에反側之徒ㅣ射中酒樽하야左右ㅣ驚擾로대宗瑞는自若이어늘人이請其故한대宗瑞ㅣ曰奸人이試我耳라何能爲哉리오하더라

○九月初七日에李蕆이與閭延節度使洪師錫과江界節制使李震으로領四千八百餘人하고自江界로過滿浦口子前灘하야向瓮村吾自站、五彌府等處하야令護軍李梓로領一千八百餘人하고自理山山羊會로過鴨綠江하야向兀剌山南紅拖里하고大護軍鄭德成으로領一千二百餘人하고自理山山羊會로過鴨綠江하야向兀賴山南阿間하야十一日夜에左右軍이入古音閑地하야夾攻賊의田莊하니賊이皆遁逃어늘左軍은向紅拖里、中里하고中軍은自吾自站으로沿江而下하야搜索諸穴十餘戶하야斬賊三十五級하

於道에馬斃卒仆를臣所目擊이라以今日之事로言之면勞苦ㅣ自有間矣오臣은又聞호니遷邑은大事也ㅣ라起怨咨하며傷和氣하나니古人之所深慮은況遷吾靜居之民하야移彼豺狼之域乎잇가其不怨惡者ㅣ幾希矣리니第緣　聖算神妙하야不鞭一吏하며不刑一民하고數萬之衆이纔閱月而畢集於新地하야大事ㅣ易就하고新邑을永建하니其與旋得而旋失者론不可同日語矣러니不意浮薄之徒ㅣ托初年之大雪과次年之大疫하야胥動浮言하야扇惑人心하야安者ㅣ欲動하고止者ㅣ欲行하야幾乎沮大事而喪前功矣러니幸賴　聖王之明斷하야浮言이自殄하고民心이自安하며加以至仁浹洽하야寒者는以衣하고飢者는以食하야民困於役이로대而忘其勞하고卒困於戍로대而忘其苦하니古人이有言曰說而使民이면民忘其勞라하니是已라今日之建四邑은專以藩屛北方也오今日之築城郭은專以藩屛으로鞏固也오今日之戍邊圍는亦欲禦彼賊하야而安我民也ㅣ라然則今日之事는非可已而已輕用民力也오非好大喜功하야而窮兵黷武也ㅣ니夫民은至愚而神이라不知此意하고忘興怨咨乎잇가民이有與臣言曰、會寧、慶源은今已築城矣오所當築者는鍾城、龍城耳라惟此二城이旣築이면則我輩ㅣ無憂矣라하니信此言也댄庶民之心을從可知矣니去年慶源之禍는可謂慘矣로대而民이無懼色하야散者ㅣ聚하며

逃者ㅣ復하야力農安業을無異平日하니以今日之事로觀之면後日之効死勿去를可期也ㅣ라或有、不勝銳氣하야自出赴敵하야能斬敵首者ㅣ有之하니往日之勢로考之면異日之親上死長을亦可期也ㅣ라以慶源一邑之事로推類면則三邑軍民之心을槪可想矣라臣이久在北方하야熟視野人之情하니雖父子兄弟之間이라도有慾이면則相殘相害하야無異仇讐하니縱使日費千金이라도難以結其心이오或結之以利라도利盡則又肆其毒矣리니莫若外示懷綏之惠하고內修備禦之事ㅣ면則我勢自强하고彼勢自屈하리니以自强之勢로乘自屈之隙이면則我可以得志矣리니臣之欲汲汲於築城郭하며繕兵甲하며訓士卒하며蓄糧餉者ㅣ良以此也니若城郭이完固하며兵甲이堅利하며士卒을訓鍊이면則四鎭之人이自守自戰矣리니奚待他兵之助릿가其賊兵之永息과賊心之永服을難以預料也ㅣ라臣은抑又思之호니新徙之初엔僅以數尺之寨으로도尙能固守어든況今、石城을旣築하니何憂自守며民無所儲하고官無所蓄하야因之以飢饉이라도亦免餓殍況今、連時有年하야民有餘粟하며官有餘蓄하니何慮食盡이리잇가官無尺寸之求하며民無絲毫之出이면何由財盡이며民志已定하야逋逃ㅣ日減이면何由逃盡이며鍾城을畢築이면則民力이自休矣리니何患力盡이며若龍城은則勢非汲々하니何必速成이리오待

ㅣ自歠이어늘我 聖上이乘機하야布置得宜하샤不勞一兵하며不傷一民하고克復舊疆하야爰置四邑이可謂善繼善述하야而增光乎前烈矣오臣은又聞호니成大事者는不顧小弊하고建大業者는不計小害하나니事鉅則弊必生하고業廣則害相隨는非獨今日이라自古爲然이니今四邑之設이非爲好大라復 先祖之地면則事莫大於此矣오繼 先王之業이면則義莫重於此矣니何慮乎小弊며何患乎小害리오況初年之雪이雖曰大矣나而頭匹(牛馬)이不甚弊損하고次年之雪이雖云大矣나而人民이不甚死亡하니若如議者說이면則農牛戰馬를何從而出이며軍卒之多와餘丁之衆이尙不減於舊額은又何歟아其說之過情은不待明者而可知也ㅣ라且以去年之事로言之면其禍ㅣ雖曰重矣나比之興富之身殲과承祐之覆軍과龍城之大敗에固有間矣라九年之水와七年之旱이無損於堯湯之盛德이오四十萬之匈奴와五十萬之突厥이何害於漢唐之大功가況災不過於一年이오賊不滿於數千이니則何憂何懼리가臣은又聞호니古之豪傑이築萬里之長城하야以防胡하고修千里之長堤하야以防河할새且民至於十年之久하니此則過矣나然이나後世에猶蒙其利라我國이北連靺鞨하야屢被侵凌이自前朝로至于今히其禍ㅣ不泯하니城郭之修와甲兵之鍊이當百倍於他道ㅣ可也ㅣ라雖今年에築一城하고明年에又築一城하야無

歲不築이면何害於義哉릿가往者에以富居로爲界로대而尙無數尺之城하니塞邑이如是온況其龍城以南의州郡乎잇가以今思之면對邊之策이甚失하야而華人之笑ㅣ宜矣라我 聖上의軫念으로謀臣이獻議하고庶民이子來하야旣築會寧하고又築慶源에役不逾時하고功乃告訖이니況甲山慶興은自能修築하야皆有寶城하니北方之憂ㅣ十에已去其七八矣니라臣은又聞호니殷伐鬼方에至于三年하고周之戍役者ㅣ乃曰自我不見이于今三年이라하고又曰曷月에予旋歸哉아하니若是則殷周之民이尙不免戍役之久也ㅣ라自此以降으로夷狄이益張하고征戍ㅣ益久하니觀其歸來頭白還戍邊之詩면則可知矣며非獨中國이라前朝에도亦然하야初以鐵嶺으로爲關하고後以雙城으로爲界하야出諸下道之軍하야遣戍於此하니戍卒이到老에尙未歸家하야至于、父子ㅣ不相識하니其途之遠과戍卒之久를可知矣라以今日之事로言之면胥壞不侔矣니自甲寅春으로至于丙辰에設四鎭以後에야洪原以後ㅣ晏然不動터니但去歲冬에遠近野人이勢將動搖ㅣ라不可不示威오且北靑以北의管屬軍卒이未得番休하니以此로初出、洪、咸、定、預四郡의正軍五百으로以禦冬月하고次出氷高、德龍、安文郡의五百名으로以守春夏之交하야唯出二番而已라臣於癸丑冬에受 命以來로富居甲山에皆有留防이나南道番休者ㅣ絡繹

德이廣被하야闢國百里者ㅣ不爲不多로대而莫盛於周文이오窮兵黷武하야拓地千里者ㅣ不爲不多로대而莫甚於漢武오又有暗弱衰萠하야日縮其地而終以不振이如劉禪之類는固不足道也나然이나以德闢國者는易得難失하고以力拓地者는難得易失也니事同而道不同也ㅣ라其得失難易는在、道與不道耳라苟道之所在엔則雖爭之彼界라도亦可也온況復其在我彊乎잇가臣은又聞호니高麗王祖ㅣ力能統合三韓이로대威不及於朔方하고只以鐵嶺으로爲界러니其在睿宗에謀臣이聘智하야誘剪戎醜하고遂置九城ㅣ라가雖旋得旋失하야未見其利나然이나界域之分과版圖之明이惠後無彊하니恭惟我　太祖ㅣ天縱聖武로起於朔方하샤奄有大東하샤南盡于海하고北抵于豆滿江하야爰置孔、鏡、吉、端、靑、洪、咸、七州하시니誠、東方의闢國以後에未有之盛業也ㅣ러니　太宗이繼世하샤道洽政治하야漸摩ㅣ旣久하니夷化爲民하며俗革於善하야維持鞏固ㅣ莫敢誰何라第因昇平이日久하고守臣이失禦하야鏡城以北이陷爲賊藪ㅣ다太宗이軫念하샤姑遷慶源於富居하야微示復舊之意하시니其攘斥夷狄하고恢復舊彊이是在　聖上의繼述耳라曩者에羣臣이獻議호대縮慶源於龍城이면則北方布置ㅣ得宜而民弊ㅣ盡去矣라할새　聖上은以爲、祖宗所守를雖尺地寸土라도不可棄也ㅣ라하사固執以爲不可라하시고不用羣議러시니厥後에其議復起하야喧囂不已어늘乃命微臣하샤往議大臣하야加置寧北鎭于石幕하야以定界域하니臣이今在北方하야無處不見하며無言不聞호니富居、石幕이皆非限域之處오龍城이亦非關塞之城이어늘議者는曰龍城이如秦之函谷하야危險無比라若守於此면則胡人이不敢向我而售奸하고我民이可以安枕而肆志矣라하나是는大不然이라無水可阻하니何以設險이며無山可據하니何以爲固오眞所謂四散四戰之地也라若以四邑要衝으로宜作大鎭하야以爲四邑之援이면則然矣어니와倘如議者之言하야以龍城으로爲界면猶未免侵凌之患이니則後之議者는必以摩天嶺으로爲界오而又未免이면則乃以鐵嶺으로爲界而後已리니前朝之事를可鑑矣오臣은又聞호니歷代帝王이莫不重肇基之地하나니劉漢之於豐沛와李唐之於晋陽에盖可見矣라棄先祖之地而不守하며忘肇基之地而不復이면則肯搆肯獲하야而謂其有後乎아善繼善述하야而承其前烈乎아抑以龍城으로爲界者는有一不義、二不利하니縮　先祖之地ㅣ一不義也오無山川之險이一不利也오無守禦之便이二不利也오以豆滿江으로爲界者는一大義、二大利니復興王之地ㅣ一大義也오據長江之險이一大利也오有守禦之便이二大利也라然則欲以龍城으로爲界者는偶未之思也니天相有道하며元兇이自滅하며孽胡

甚愧之며予甚懼之하노니元魏孝文이雖曰夷狄이나其仁孝慈祥하며方備文武하며德洽化內하니誠難得之賢主矣라其言에曰先祖ㅣ專事用武하시고不暇敎化하시니敎化之責은在於朕身이라故로禁胡語胡服하며遷都洛陽하야欲其漸革舊俗하야比擬於成康也ㅣ라前史에美之나然이나太子勳臣이皆以之不終하고臣民이不安厥居하야自此以後로日以衰微라帝ㅣ每曰朕於洛陽에不成矣라하더니帝崩之後에終於不振而已니蓋其意는必以已之有爲盡善也나其効ㅣ乃如此하니予每念此에良增兢懼로다前日에慶源人金貴男이啓曰賊徒ㅣ後益多至하리니大城小堡를皆不能守ㅣ必矣라하니以此人之言으로觀之면四邑之人이心不土著를亦可知矣라四鎭之初建也에河敬復沈道源이回啓曰李澄玉宋希美의言에以如此之兵으로何難乎懷服이며何畏乎盜賊이리오하더니厥後에又聞慶源等處에士馬의精强이爲東方之最니將士ㅣ何恨無用之事리오하고又聞慶源이在富居之時에賊徒ㅣ越江而入하야累日乃至라我輩ㅣ追之면亦不過一二息故로賊이安然而行타가還越而歸러니今則不然하야還路ㅣ甚難하야我軍이追之江이면賊之奔敗ㅣ必矣라하야予ㅣ甚用喜之오不以爲虞러니至于今日에自守도且不足이온況望其得志乎아建四鎭之前엔南道之兵이赴於富居하야路近於今日하고軍數ㅣ少於今日이로대而谷山延嗣宗等이猶啓曰赴防之軍에賫馬步來者ㅣ十之八九니甚非長策也라하더니以今觀之면何如오況歲有築城之役乎아此는予之日夜로祗懼者也ㅣ라初建新邑之時에諸臣之議ㅣ頗有不同은卿의所知也라今也엔不然하야大臣曰, 西北之鴨綠과東北之豆滿江이有輕重之別乎아建立藩鎭하야以固封疆은義之盡也어늘其或輕議之者는此ㅣ無識之人也라하니大臣之言은如此矣나然이나予는獨以爲深憂하노니蓋築城을不可緩也며民弊를不可顧也라來告賊變者를不可謂虛오皆可謂實矣며南道之兵을不可不多發矣나而財盡, 何衣며粟盡, 何食이며力盡, 何爲며逃盡, 何使리오況乎向化異語之人이多預徭役하니尤宜恰恤이라予ㅣ每々思之에無計奈何로다予ㅣ深居九重하야道內之事를遙度而已오未詳其悉也나卿於如此之事에熟慮之ㅣ久矣리니四鎭之建이將有效乎아民之財力이必盡乎아民之怨望이日益盛乎아四鎭民心이將有安乎아野人之變이終有寢乎아昔日道內愚民이虛告浮言하야以驚人心者ㅣ非一이라近日에事大於前하고民勞於後로尤以爲慮러니今엔必無此事乎아卿은商度以微啓하라하시다,

金宗瑞ㅣ啓曰臣이伏覩　御札書하고日誦夜思ㅣ蓋亦有日하야深體　聖上의愛民至仁과憂國遠慮하야不勝感激이오나然이나臣才猥劣하야恐不副　聖慮는새措身無地이오며臣은竊聞之니威

罷之議러니其後風聞에大明이欲建衛於孔州之地라하니朝議ㅣ大驚하야即復慶源於富居하니以此言之면 太宗之不棄其地ㅣ明矣라近年以來로兀良哈의數百戶ㅣ駸々入於孔州等處어늘予欲黜之하야議諸大臣하니皆曰野人은不可强駈오因存而撫之ㅣ可也ㅣ라하야議臣之言이如此하니其於 太宗의隨即黜之之意에何如오不過數十年이면野人之居ㅣ必徧矣리라近又有張內官이營於孔州等處하야留連過冬타가打捕海靑豹而歸하야繼而阿木河에無酋長矣러라하니往者風聞之言이如彼하고今日阿木河之事ㅣ又如此하니威制野人하고打捕海靑은朝廷之所欲也ㅣ라若或、乘無酋長之際하야置衛於此하야以威野人하고以捕海靑이면則我國이旣已棄之하니又何辭而請之乎아機會를不可失之라하니言合我意로다若曰 太宗의不用之策을今不可行은則不然하니 太宗의即黜之敎를不能奉行하고但爲此言이면其可乎아況 太宗의已成之事를今에但奉行耳라若曰龍城이極要害之地也라하야以爲關塞則我ㅣ可以高枕而臥라하면則又不然하니龍城으로以爲塞이면則野人之居를亦以龍城으로爲限이오吉州로以爲塞이면則野人之居를亦以吉州로爲限하야無有窮極也은況龍城之南의入寇之路ㅣ非一二乎아予之取舍本末이如此는卿所知悉이라去年九月之事는非地勢의使然이라鎭將이非其人의所致니假言龍城으로爲界라도非一夫當關이오乃四戰之地也ㅣ라居民이必布於其野矣니如此之事를雖言其必無也ㅣ니庚寅之事ㅣ是已라據此而言이면今日關邊이其爲上策也ㅣ無疑矣러니不意에初年에大雪하고次年에大疫하야人口頭畜이多物故矣러니去年賊變에被虜被殺이亦不少矣라雖然이나予意는猶以爲成大事者는初에必有不諧之事하나니後日之效를必可望也요而又有可慮之事라故로書以諭卿하니今日之備賊이非昔之比也ㅣ라賊이不來則已어니와來則必千萬爲群하야姿行無忌하리니我ㅣ若欲但守城砦하고勿與之効면則益長恣賊之心하야後日之禍ㅣ無窮矣니必須懲艾하야沮其後日之心이策之上也ㅣ라雖然이나近日에告賊變者ㅣ或曰正月이라하며或曰五月이라하며或曰八九月이라하며或曰氷凍時라하며或曰忽刺溫이라하며或曰愁濱江이라하며或曰黑龍江이라하며或曰數千하며或曰數萬이라하야如此紛紜이無歲無之하니聽者ㅣ以爲虛言 라하면則固不可也ㅣ오以爲實言하야而不論四時하고發兵南道ㅣ不減數千이오又有築城之卒이二三萬矣라如此不已면不及十年에財力이竭矣오民力이殫矣니怨怒逃散은必然之理也ㅣ라咸吉一道는地窄民少하며賦役이素輕하야深感 先王의撫恤之政이至矣盡矣러니及予之身하야利益之政이無聞焉하며煩擾之事ㅣ以日多矣라予

投深處하야野人이哀鳴交結하고引誘鄕導하야其爲邊患이殆甚
於前이라北胡之勢는無滿住一人이면則一境이晏然矣리니旣得
其魁면則勢似破竹이라或降之하며或殘之는一朝事也요其他의
沈叱納奴輩는螻蟻耳라誘之則可以歸順이오討之則, 易致殲滅
이니不足患也라伏望컨대明勅將帥하샤以得魁者로爲上功하시
고其他或平人老幼者는不以爲功하샤期於必得賊魁와與其子孫
弟姪이니如其一擧不得이면則必當登時에屢擧窮進하야殺滅其
種落然後에已하야以張國威하며以寧北胡케하소서且將士의奮
功은專在賞罰이니禽殺賊魁者는賞陞五等하고得子弟者는四等
이오得壯勇者는三等이오得平人者는驗人數하야差等陞擢호대
驛子, 墟干, 公私賤口의有殊功者는免役賞職하고輒與其財產
하며如臨陣對敵에進退坐作이一乖所令이어던則當於軍前에戮
之無赦케하라以此로再諭主將하샤明立賞罰하고宣令軍士하야
使之人百其勇하야爭奮竭力而赴鬪면亦得魁之一助也ㅣ니이다
臣은又慮, 賊之窟穴이在平坦之處면則我師之捷이勢當萬全이
어니와若兀剌城이면則其險이難以刻日取之니必須曠日圍守하
야候其食盡力竭이면可得攻陷하리니願申　命主將하샤須令師
로期掩其不備면庶致, 師不勞而成功이速矣리이다自赴防軍士
의發遣後로頗有疑之者하고或有言, 北胡ㅣ已發軍者라하니臣
甚憂之하나이다　御札로密諭金宗瑞하샤曰初에富居慶源之民
이僉告于朝曰古慶源之地는宜耕하고且有江하야易守ㅣ니請遷
居之라하고又有轉對者하야言曰古之爲國이務廣其土ㅣ니公險
以南은未可棄也ㅣ라癸丑之冬에適有兀剌哈이被殺管禿父子하
야而阿木河에無酋長矣라時에議臣之言曰, 疆域을不可棄오機
會를不可失也ㅣ라宜沿江設鎭하야高其郛郭하고多其軍民하야
以耕以守면則赴防往來之弊를亦可除矣오若大明이聞無酋長하
고或別有處置면則後悔無及하리니前者孔州之城高ㅣ不過一人
之長이오居民이不過四百戶라도猶能守數十年이라今日之計는
必無所慮어니와但後世에紀綱이緩弛하고邊將이非其人이면是
可慮也ㅣ나雖然이나治亂이相爲消長하야無百世之運은理之常
也ㅣ라至于季世하야破敗之事ㅣ豈特邊境而已哉아亦不足論也
ㅣ라小小寇竊을雖不可永絕이나大段之事勢ㅣ不能爲에何哉오
嫌眞之人이本不多也로대其居ㅣ與本國으로不過六七日之程이
오且必聞婆豬之事면豈不寒心이며亦無所慮也리오予는亦以爲
庚寅之變에諸議臣이或曰孔州는四散之地니防守ㅣ極難이라不
如罷革之爲愈也ㅣ라하고或은曰境內數百里之地는棄而與之夷
狄에可也니必相率而入處矣러라하니　太宗이曰疆域之內에夷
狄이居之는固不可也ㅣ라隨即黜之면何患乎아하샤於是에從革

면而畏怯矣리라 一은卿의啓에云騎兵二千五百과步兵五百이라하니予意는以爲騎兵은足矣어니와險道엔步兵이爲最니卿知此意하야量加步兵하라 一은若執吾自站의三戶와古音閑의二戶나或執吾彌洞口의住人이어든則佯言하야曰大軍이自北方으로襲滅滿住等의大部落하야北方要路에皆置斥候하니大軍行이當到此하리니汝輩는勿動하라我之自南而來는爲迎北來之大軍也ㅣ라하야如此言之賊이면賊이雖欲遁이나必無向北奔告之計리라 一은癸丑之征에獲賊丁壯을不卽殺之하고還到我境하야乃誅어니와今則不必如此ㅣ니若獲賊人이어든除婦女幼兒外에는不必生全이니古人이以多殺로爲戒나此는全爲無辜之民이陷於塗炭者의言也어니와此則人人이各爲强賊이라謀欲侵畧我境하야罪惡이貫盈하니豈可容於天地間乎아 一은兀刺山城이若有攻取之勢어든則城外에或步或騎를隨宜列立하고擇其易攻之處하야嚴備火炮하야使賊人으로不得立於城上케하고令步卒千餘人으로各持布帒하야盛土七八斗하야塡城外一面하고登而突擊이면則可以拔矣리라 一은已傳密旨于觀察使하얏스니如有同議之事어든同議爲之하라 一은敵人이若聚小堡小塞어든不可不攻取也ㅣ라攻之則須用碗石이나然이나重難駄載하야實爲無用이니卿은更思致遠之術하야以啓하라 一은兵難遙度이니此等條件은予亦未知可否하니卿도亦不必强從이라或可或否를臨機酌量하라하시고 敎李蕆하샤曰將軍이居閫外하야非唯坐作擊刺之法을三令五申(三令五申은丁寧告戒의義라)也ㅣ라至於生殺與奪之權에도亦未嘗不專制也나然이나非、人主의任之信、命之重이면則烏得以制之哉리오蠢玆婆豬之賊이托以忽刺溫하야屢犯邊疆하야殺我生靈일새歲在癸丑에命將討罪하야以懲奸猾터니彼ㅣ猶不悛其惡하고肆虐益毒하야連歲侵邊하야辱我無辜之民이라予切痛心하노니臣子의所宜僇力敵愾하야以雪積年之恥니若念一身之安危하야不顧國家之大體하며或緩不及期하고或見敵不鬪하야示之以怯弱하야以增邊境之憂는非予之所望也ㅣ라卿이旣任一道之權하야平日守禦之時에도亦尙鎭之以嚴이온況越江制敵之際에其無生殺與奪之威乎아自褊裨以下로至于行伍之卒히一軍令하야用命者는賞之하고不用命者는罰之호대毋、循私以枉法하며毋、依勢以曲全하야敬之哉어다하시다 申槩ㅣ上言하니曰凡爲討罪는得其巨魁라야庶無後患이니傳에曰草去에不去根이면終當後生이라하니往年에北征將帥ㅣ唯以多給으로爲力하야其所殺掠이率多老幼하니非但遺厥巨魁라亦且不及壯勇이라故로其小醜ㅣ至今爲梗하니又今不得其魁면則其怨이益深하고其謀ㅣ益急하야收集散亡하고臥薪嘗膽하야勢復振이라或

고潛伏山林하야以待其還하야盡捕而來면則賊魁ㅣ全不知之矣리라하고或은云、分圍一處하며或圍一處하야家產禾穀을一無所害하고但盡捕人口而急還이면則賊雖來見이라도以爲、往于他處라하야而不之疑리라하야議者ㅣ紛紜不齊하니予意는以爲大軍並進할새先半日에遣候騎하야襲吾自站、古音閑或吾彌洞口하야若有擒獲이어든則雖一二名이라도刼爲鄕導하야倍道兼行하야直向賊魁之居하야乘彼不覺하야襲其巨魁면計之上也ㅣ니古人이云、兵貴神速이라하고十日時에先遣數十騎하야擒致賊徒라가二十日後에大軍이發行하야使彼로預知潛遁이計之下也ㅣ라卿意는以爲何如오權不可預設이며變不可預圖니卿은反覆熟思하야臨機酌量施行하야八月二十日後와及九月初旬中間에卜吉而動하라亦難遙度이로다但議者ㅣ云若待九月이면則北方에早霜하야彼ㅣ已收禾穀而窖藏矣리라하니予意는以爲夏澇則秋旱이라以今霖雨로觀之면八九月間엔當不雨矣나然이나天氣를亦難預料니卿其臨時하야酌量動兵하되如不得適宜之機면則不須今秋라徐思可爲之策하야雖來春이라도亦未晩也리라하시다

諭朴安信하사曰自癸丑以來로沿邊備禦之策이不至하야使婆豬之賊으로連年侵突我境호대而我ㅣ含忍數年에賊之肆虐이愈甚하니防戍之難이甚於征討라今命都節制使李蕆하야擇道內精銳數千하야八九月間에潛師로數入賊境하야以得巨魁로爲限하리니卿은知此意하고與李蕆同心布置하라大抵兵貴秘密이라京中之議者도不過一二臣僚ㅣ니其獨潛心盡力하야善圖以事目하라하시고諭李蕆으로曰、一은大軍이齊進하야獲、吾自站、古音閑、吾彌洞口의賊人、問之하야滿住ㅣ若居兀剌山城이어든則悉問進攻形勢하야以三千之卒로可以進攻이면則可也ㅣ니若至險而以三千之卒로難以攻取어든則但攻婆豬江近處의散居賊人而還하야以圖後日大擧ㅣ亦可矣니今에三千之卒로圍至險之城하야終無成功이면則賊皆遠避하야我之後擧ㅣ亦無功矣리니卿其臨機하야而度勢爲之하고一은向者의逃來人이言호대滿住ㅣ已移居鳳州하야拒忽剌溫地面이二三日程이라하니滿住ㅣ果移居鳳州어든則姑勿窮討하고只討婆豬江等處의賊黨하고一은滿住ㅣ雖移居遼東近地라도若非城之傍近이어든則亦可攻討ㅣ니前此하야已降勅書에窮其巢라하얏스니若有遼東人이就問之者어든則當答曰、曾有勅旨라하라一은大軍이一處多聚면則非徒難於進退라首尾相救ㅣ爲難이니須分道而進호대每道之軍을多作部隊하고擇其智畧者하야定爲牌頭하야衆隊의相距ㅣ疎密이得其中하고攻城時엔則愼勿齊進하며衆隊列立이어든擇精銳之人하야潛從他道하야互相進攻賊하라賊이不知我師之多少

고一우又自理山으로涉婆豬江하야由兀剌山南으로西折而入이니賊在吾彌府면則可由三路分入이요若在兀剌山이면則大軍이入吾彌等處에賊이必預知하고慮其逃散이라欲更遣人密探이나然이나賊이知我探候면必立把截하야恐如前被獲하리니體探者ㅣ云、若邊幅一二戶則可潛入生擒以致라하야臣亦反覆思之호니野人이當此刈穫之時하야必不遠遁이오雖遷舊居라도亦在近地니直探賊魁之居ㅣ既似勢難이라必須生擒彼人하야以爲鄕導면可成大計오自江界로二日程에有吾自峙하야三戶ㅣ居之하니拒吾彌府ㅣ九十里也오自理山으로二日程에有古音閑里하야二戶ㅣ居之하니拒吾彌府ㅣ一日程也ㅣ라二里ㅣ勢孤하고居人이不多하니八月十日間에遣精騎五六十하야率體探者하고乘夜而入하야急擊急致하야窮問賊魁及種類의居處하고八月二十間에復擧致討면此ㅣ一策也요自五月體探者被獲之後로更不追人하고如此安坐不動하야以貽其疑하니至八月에擇遣謹愼壯勇三四人하야晝行登山하야以覘吾彌府洞口의人戶聚居之處하야若人之安然往居면則深處大屯도亦必安居라八月中旬에發兵、急進擊之하야先問渠魁의所在하야遂擊其屯하야蹂其禾穀하며火其廬舍하고以其所獲으로隨即還來하야休養士卒타가量時復入이면彼不得安業하리니此又一策也라爲今之計컨대不出二策이오用兵則當用騎兵二千五百과步兵五百이니合三千이오分道則當由三路니若在兀剌山城이면即臨時變勢하야八月二十日後에草木이盡枯하야喂馬ㅣ便易하고曉月이正明하야夜行이亦便하고節候ㅣ非甚寒冽하야天時人事ㅣ適宜之時나但恐、水潦未涸하고加以雨漲이면則婆豬江이過涉爲難이라八月二十日後、九月初旬中旬等에三時卜吉하야臨時而動이니이다하니　上이回諭하샤曰今見上言하야已知卿之布置ㅣ善矣나然이나議者ㅣ云吾自站과古音閑二處에人口ㅣ雖不多하고人家ㅣ雖遠隔이나我兵이進圍에而彼有逃亡者하고或有在遠望見者하리니則我趑趄數日이면賊이果預知逃竄하야難以成功이니莫若大軍이前進하고先遣候騎하야分圍二處하야擒獲賊人으로以爲鄕導하야乘夜不虞하야急向賊魁之居면則成功이必矣오若不果擒賊이어든大軍이駈獵山野하야示威而還이라도亦可也니彼亦以爲、大軍이畋獵而涉我山野라하야當疑懼之不暇矣리라하고或은云先遣候騎하야果能擒賊하야知賊魁巢穴則、策之上也니雖不擒則이라도大軍이齊進하야蹂其禾穀하며焚其廬舍하야如此再三이면彼必困矣리니雖不見一虜而還이라도斯亦可矣라하고或은云一時에並圍二處는其勢似難이니擇壯勇騎兵五六十하야乘夜而進하야圍其人少孤單之處하야彼或有出而不還者어면則留十餘騎하

이나然이나野人이孔熾하야禍在朝夕하니此는正、門庭之寇라利用禦者也ㅏ니雖不得行師致討나盍訓我師旅하야以固我封疆乎잇가하고又曰、賊이到近境하야累日淹留하니其謀를難測이니不可不備라今國家ㅣ閑暇하야內無可慮ㅣ나賊在近境하야外有可虞ㅣ니請擇、內禁、衛別侍衛甲士之有勇畧者하야待七月望後하야於昌城以上六郡에各遣六人하야防戍하고又火炮敎習官六人으로擇人擇馬하야可騎者百餘匹로分養各官케하소서하니從之하시다

○秋七月에 諭李蕆曰今見卿의回啓호니已知卿의布置ㅣ得宜로다然이나行兵問罪는須先知某人이駐某處하야管下ㅣ幾戶然後에乃可興師니若未知窟穴而妄行이면則徒勞我師오未可必其功成也라卿이欲先遣候兵하고後發大軍하니若先行之人이遇彼人이어든盡獲之하야以爲鄕導면則可矣나如見十人에只獲九人하고而一人이逃竄이면則豈不審告其酋長乎아然則事之成否를未可必也오且童都伊不花之言을雖若可信이나其投化ㅣ于今二載오又本國體探者ㅣ再見捕獲하니彼知我情하고必爲備禦之謀하리니滿住等의猶在舊穴與否를亦未盡信이라予亦不知其要하야又令一二臣僚로議之하니或은云擇有智畧勇壯者二人하야使之體探호대晝則深隱山林이라가乘夜하야緣山而往이면可以知賊穴의所在나然이나前此體探者ㅣ再被虜獲이면此正賊人의傾耳窺伺之時也라하니予는以爲危하노니卿意는以爲何如오或은云臨發大軍에先遣候騎數百人하야蹂禾穀하고不焚其室而急還이면則彼以爲、必不再來라하야乃還其室하야晏然肆志어든然後에大軍이纔至하야潛圍其穴이면則必能盡擒矣然이나候騎橫行이數日之間에奔竄之賊이還止舊穴을亦未可期也라하고或은云壯勇步軍을每一隊에五六十으로分爲三隊하야越江、或八百餘里之地하야晝隱夜行하야潛入深林하야登高望遠이면則必見賊騎하리니生擒以還하야以爲鄕導라하고或은云潛遣壯士數十人하야窺伺賊田의近地深林이면則必見收稼之人하리니生擒以還하야以爲鄕導라하야議論이紛紜이나然이나未得的實之意하고予亦反覆籌之호대未得至當之議라然이나古人이有云百聞이不如一見이라하니卿이久在西土하니必得可爲之勢니予之委卿一方者는欲見成效也라予雖未得其意나卿必領之矣리니若得可爲之機어든則一一馳啓하라하시다李蕆이上言曰、賊穴探候와及興兵日時와道路等事를質問體探人과與童都伊不花等하니李滿住ㅣ今在吾彌府하고或移入兀剌山城이라皆未的知나其向吾彌府之路는則一은自江界로涉婆豬江하야直入吾彌串洞口하고一은自理山으로涉婆豬江하야由兀剌山東하야入吾彌府西邊하

事而猶未晩也ㅣ라予欲止之나不及하니甚可悔也ㅣ며又有獻議者ㅣ云호대待夷之道는不可以仁義로服이오亦不可以日月로計니當用持久之策이라擇精兵을或數百하며或數千하야連年致討호대或焚巢穴하며或蹂禾穀하야迭出迭入이면不過二三年에彼必勞弊矣리라隋之取陳也에用高熲之策하야量收穫之際하야微徵士馬하고聲言掩襲이러니彼則屯兵守禦하야戾其農時러라又江南에舍多茅竹이라所儲露積이어늘密遣行人하야因風縱火하고待彼脩立하야須更燒之러니不出數年에財力이俱盡하니席卷之勢ㅣ事在不疑라今에婆豬之賊이雖好山獵이나卒皆鮮食하고且有田業하야以資其生하나니倘得, 道內의精銳二三千하야乘肥馬하며衣厚衣하며備雨具라가每於秋收之際에掩彼不覺하야焚其廬하며蹂其穀호대如此數年이면則, 彼賊之穴을庶可掃蕩矣리라하니予ㅣ亦以爲, 北方이早寒하고秋雨ㅣ可畏나擇肥馬厚衣者를如議者之策하야以行ㅎ면則豈有巨弊며彼ㅣ將失巢穴이라北方이安靜矣리니卿等은以爲, 何如오並酌可否하야以啓하라하ㅅ다(出類編西征錄하니下並同)

○先是에贊成申槩ㅣ上言, 此虜를不可討라하니 上이欲從槩議러시다가及見李蕆書하시고 命都承旨辛引孫과左承旨金墩하사就槩第하야密議케하시니槩ㅣ十二條어늘 上曰, 遂命草事目하라하시다 諭李蕆曰一은大擧如癸丑年이면則可一爲之어니와難以再擧라故로北胡之事는專委於卿하노니當擇道內精兵을或百數하며或千數하야搜其兵穴호대或踈或數에無時遣兵하야渡江而入하며或獵山野하야如將致討면彼必廢農하야備禦之不暇하야彼集其兵이어든我便罷兵이라如此之久면彼必懈怠하리니我ㅣ潛襲이면庶可得之矣오一은無時遣兵호대夏節則赴防軍의數ㅣ少리니宜可徵南道軍卒이오氷凍之時엔則南道에加赴防者ㅣ亦多리니必盡徵南道의未發之兵而後에야可以行師乎아雖不用南道의未發之軍이라도無乃可乎아一은予ㅣ欲於草木이未衰하야便於飼馬之時에始發兵以行이나卿意는謂何며深入致討하야蹂在田之禾하며燒登場之穀하며毁其廬舍하고俘獲牛馬면則我雖不見一虜而還이라도其亦可矣오彼知我騎之相繼하야橫行於窟穴의近地면則必畏懼하야不自安矣리니奚可使我乎아此則無乃有益乎아欲行大擧에不可不, 知賊之巢穴이니若不知所穴하고妄行師旅면還而無功이오假使上國으로聞之라도其不取笑乎아須知所穴而後에可發兵矣리니將何術而知之오一은卿은以此條件으로反覆思之하야或可, 或否와或遲, 或速과或別有他策을詳悉密啓하라하시다李蕆이上言하니畧曰, 伏承 敎旨하야移文各官하야使之備閱兵馬하니今當農月하야不宜閱兵

하야不煩他衆하고誓不與此賊으로俱生하야仰荅西顧之慮하리니伏惟勿露此意하시고責臣全勝하소서하니　御札로諭曰癸丑攻伐之時에諸大臣之意ㅣ有曰安道沿邊에入寇處多하야備禦之難이十倍於他方이라如不悔過면即須、以威震之라야乃可服也ㅣ라하니庚寅己亥之事ㅣ是已라今之議者는輒引凶奴하야以沮大計라夫凶奴百蠻은大國이라與中國으로道里ㅣ遼遠하고人迹이介絕하야難得而制ㅣ固宜也로대此賊은多不過五六百이潛伏谿谷之間하니比之本國에不過一縣之衆也라其與邊境으로不過數百里니比之에大不同也어늘彼賊은不畏我하야而翺翔於江上하고本國은畏賊이太甚하야終不出一兵하고而退縮於砦中하니所謂先發制於人者ㅣ此也ㅣ라以若所爲로觀之면得志之事를無可期也니癸丑之計ㅣ本不如此오前卿之所啓ㅣ甚合予意라雖然이나近來에天道之不順과人謀之蹉跌ㅣ非一二也ㅣ라予所不敢輕易許之也ㅣ니天道人謀는則既已然矣어니와姑以攻伐之事로言之컨대癸丑之擧는彼賊이不意我之越江이라故로乘其無備하야掩其巢穴이라有所俘獲也어니와今則不然하야必、隱其孥하며藏其財產하야救緩之約과防塞之事ㅣ無不備擧라所以敢肆其惡也ㅣ니賊之仁義는雖不足이나而奸計는有餘矣라今將軍之行에得知賊之巢穴이可謂幸矣나賊이知今將軍이知得其巢穴하고必遷徙鳥擧而難得其居也ㅣ리니雖欲行兵이나將安所施며又體探之人이有殺虜而來者하며有被之不還者하야賊이已知我之謀하고而預爲逃隱之計를尤甚於前日矣라若欲大擧ㄴ댄必知其穴이라야乃可行之니而體探之事는今已不諧矣라將何以知之리오予甚善卿之啓하야欲排衆議而行之나但有如此不便之勢하니卿其密與邊塞의老成之人과及麾下之可與謀者로熟議以聞하라予更思之호리라今欲行兵이면則何時ㅣ可乎아兵幾人이足乎아分道ㅣ幾乎아騎兵이幾乎아步兵이幾乎아賊穴을何術而知之며姑忍不行인댄則欲待何年乎아毋意攻伐하고專事備禦라가則入寇之時에須痛懲之하야使不輕於侵犯이尤不可不獻慮也오又窟穴探候之人이不由谿徑하고穿於山林以行하야時出而窺見賊穴이면則豈得知之며雖或知之라도逃隱이不難矣라聞李滿衛林之殺賊也에兩行之人이會於一處하고今八人之不還也에亦兩行之人이會於一處하니如似依令而行이면則雖本國之人이라도豈有相會之理리오金將之行에騎馬之賊을相遇於平野하야追逐而射하니以此三事로觀之면顯然行於大路ㅣ無疑矣라用如此愚民하야行如此大事에不可不致其丁寧告戒之意어늘今乃如此하니意컨대卿之布置ㅣ有未盡歟아鎭將之奉行이有怠慢也ㅣ라越江體探이似乎緊要오而探知巢穴하야深入太遠이非今日急務也ㅣ며臨

○夏六月에李蕆ㅣ上書曰初에婆豬賊이竊發에趙明于ㅣ以欺我士卒하야此賊이密邇境土하야連年侵犯하니罪惡이貫盈이라稱兵攻討를豈得已哉리오臣은臆料컨대此賊이自癸丑以來로疑我ㅣ突至하야必有候望하고且備隱伏之計라가大擧往討면則必遁叢林密樹之間矣라曩者之全師는出其不意하야而掩之也ㅣ어니와今擧大衆에不見一賊而還이면則是不能示威요而反貽譏矣라臣은觀沿邊之人이自奮擊賊者ㅣ聽其自募卒이라가及赴防精兵이分道潛入하야距賊屯二十里하야駐兵하고量人家多少하야至夜半에直擣其穴하야每家에置伏하고交發火砲箭하야焚燒廬舍면賊必蒼黃하야莫知所爲하리니於是에諸伏이具發하야一一射中이면則屈小醜는如振稿耳라前月初九日에請遣體探하야即令邊郡으로探其窟穴하고臣은自義州로向閭延하야到滿浦口子하야는雨ㅣ連日不止하야閭延慈城의山谷之水ㅣ漲溢難渡라臣은爲、時方仲夏에霖雨乃作하야難以濟事라還到熙川하야得聞趙明于之變하고馳到其處하니雨且止矣오各官의體探之人이還하니則皆不得直尋其穴하고中道而返하야殊失發遣之意하니臣은欲加責而不敢者는恐浮言이扇動하고且機事ㅣ尙密이라臣이不敢以告라故로邊郡之守ㅣ皆不曉意하고以至今日이로대莫知其穴하니臣實有辜라今更移書邊郡하야遣人探穴하略知兵의所在하고即欲擧兵入討나但念、山川이險阻하야若遇霖雨면恐有阻水之患이니待季秋하야木葉이盡脫하고弓力이方勁이면人馬ㅣ俱便하리니當此之時하야卜吉而往이면可以濟事나然이나李滿住의移居之意를聞之有素라今日體探을彼又知면恐生疑하야卷土而徙矣리니阿間古音閑之里ㅣ拒吾彌大屯이三十餘里오距理山中央木柵이二日程이라因農居ㅣ殆將四十矣라秋收之後엔想必移入하리니臣은謂、當及未穫之時하야先以自募精兵百五十으로潛師突入하야剪其羽翼이면則彼는謂我、不眞兵者라既興師而返하니必不更來矣리라하야安然刈穫矣리니於是에如上所陳하야更於季秋後에發三千精銳하야分爲二隊하야一隊는自江界古沙里木柵으로經里香多會坪而至吾彌上端하고一隊는自理山中央木柵으로經古音閑坪而至吾彌下端하야以先擒之賊으로爲導하야道路의難易와窟穴居處와與諸勝之謀를逼令自陳하야乘夜掩之면則此制勝之謀也ㅣ라至若明年二月하야節候ㅣ非甚寒冽하야江氷이未泮하고積雪이半消하면彼無隱伏之所ㅣ니此亦可乘之時也ㅣ나然이나此賊이探挾前憾하야近亦必來하고遠亦必來矣어니와苟生疑意하야遠遁於也면則無以雪積年之耻라迭出迭入하야亟擧以討하야不得遂其生業이니此는臣의日夜之情也ㅣ라以上三策에倘蒙兪允ㅣ면宜當整軍鍊器하야預爲之備

ㅣ立祠하고班超는在西域三十一年에招來降附ㅣ五千餘戶라東漢邊將이無出其右러니及代而歸에告任尙하야曰塞外吏士ㅣ本非孝子忠臣이라皆以罪故로徙補邊屯이요而蠻夷는懷鳥獸之心하야難養易敗니今에君의性이嚴重하야不待下情하니宜寬小過하고摠大綱而已라하니尙이以爲、超는無奇策하고所言이平々이라하더니其後에果敗ㅣ如超의所戒하니大抵人之性資緩急과度量大小를難於必同이라寬裕有容者는常得衆心하고威武嚴密者는常犯衆怒하나니得衆心者는常保於安全하고犯衆怒者는常及於禍敗하나니此는理之常也ㅣ라卿之武威는雖古人이라도無以加之하야威振北胡에虜皆慴服하니予甚喜焉이나然이나御衆은在乎恩威之不偏이니恩威ㅣ不偏이면則人이知所愛하고旣知所愛면又知所畏하나니如是則可以立功이니晉之羊祜ㅣ是已라卿은鑑古將之得失하고體寡人之至懷하야不惟威武之專尙하고必加仁愛以服人하야永作北胡之良將하야以副予心하라하시다

〇十九年春三月에下、前慶源節制使宋希美와護軍李伯慶于義禁府하다　傳旨에曾令沿邊에每當秋成이어든督民入保하야淸野以待는明有法令이어늘而至于九月之晦로대猶不入保하야使賊으로縱意殺虜하니賊之將至에連有報告하고及往近境數日에猶不督民入保하야使陷賊鋒하야人物殺虜者ㅣ多로대而乃以小聞하고賊徒未滿一千이어늘而號爲三千하야曚朧上達하니此皆罪之大者ㅣ라하시고　諭金宗瑞하사曰宋希美、李伯慶之罪는非爲不、輕出應敵이라賊騎二百이入留我疆이로대而不能探候하고又急收人物이라가多致殺하며寇方退去에其勢ㅣ稍衰어늘又與趙石岡兵으로合하야而逗遛不進하야被虜人畜이三百餘어늘而但報호대人이二十餘오牛馬가八九라하야曚朧啓達하니有此大罪라故로擬置大罪耳로라若沿邊將帥ㅣ妄謂、希美等이以不卽出戰으로將受刑이라하야後日에賊至어든不度衆寡하고輕欲決戰於城外면非小害也ㅣ라하시다宋希美ㅣ守慶源에有侍妓하야朝起而曰昨夢에有賊이忽至하야斬令公頭、去라하더니頃之에有報賊至로대宋이大以夢으로爲忌하야遂閉門不出하니僚佐ㅣ諫曰審賊孤單하니擊之면必捷이라安忍、坐視其虜掠하고而不出救也ㅣ리오호대竟不聽이러라賊이遂驅人馬百餘而去어늘有一卒이挺身大呼하야奪其所掠、數十人而還이러니事聞에世宗이大怒하사拿宋來하고擢卒爲四品官하시고遂、下宋、禁府하사論以軍法으로賜死러라其死也에路經靑坡하니崔政丞潤德이與宋有舊라備酒果하야相屬而永訣曰毋傷하라公法이當死온況人生이曾有一死하니吾亦朝少에當從公耳라하더라(出靑坡劇談)

隱其情이라今無因遽誅하니亦以爲疑오며又如澄玉之計하야殄
滅之無遺種이면則宜無後患矣나斡朶里의八百과兀良哈의數
千之衆을可一一盡誅乎아成敗를未可知오恐我兵動日에彼兵이
亦動하야邊民之禍는不日而起矣리이다臣은又思之하오니高麗
臣尹瓘이誘殺女眞하고屢立奇功하야雖建七城이나尋復失之하
고本朝臣鄭承祐ㅣ誘殺八指揮하야遂殲其妻孥하야以開庚寅之
禍하니此亦可鑑矣라假使、者音彼之言으로實이면則當其移徙
之時하야固我城守하며整我兵衆하야四鎭에無虛隙之處어든臣
亦率兵數千하야屯于鍾城하야與諸陣으로相爲掎角하야徐觀其
勢하야預定我計라가及其遷徙에剽窃之跡이乍見이어든因而追
討ㅣ可也라彼知我兵하고察我固守하야雖有異志나莫敢動이면
則此ㅣ伐謀之一端이니然이나　徵玉은北胡宿將이라智勇이過
人하고慮思ㅣ周密이어니와臣本書生이라不閑軍旅하야作事ㅣ
迂拙하오니伏望裁擇하쇼셔하니　上曰宗瑞所啓에備詳野人의
反復難信之狀하고凡察의逆謀를情跡이已著하니則先事誅之하
야以沮衆酋之謀면此는兵家之一奇也나然이나斡朶里數百之衆
을安可盡殲이며若有遺種이면禍靡紀極이오且斡朶里等이効順
이日久하니今에無故遽誅면則諸種野人이皆謂我호대殺害歸
附라하리니肯有向化之心乎아恐北邊之禍ㅣ自此而起矣오且凡
察이倘於忽剌溫으로賊計已定이면則雖、討凡察하며殲斡朶之
衆이라도焉能沮、忽剌溫之來寇乎아若凡察이素不與忽剌溫으
로締交ㅣ면凡察이雖保首領이나彼忽剌溫이何必踐踰險阻하야
以侵突我境乎아今에凡察이內雖獸心이나外已歸順하니一朝에
誅之면似爲無名이라予亦以宗瑞의計로爲是也나雖然이나澄玉
은北胡宿將이라凡察之謀ㅣ果如者音彼의所告하야而忽剌溫으
로結黨이면情迹이昭著하니勢不可掩이라則先事誅之를如澄玉
之計ㅣ疑亦以爲可也ㅣ라하시고卽回　諭金宗瑞曰、卿之所論
이合於機宜하니大抵는往來之言을不可盡信이오不可不信이니
堅壁固守하야密伺彼人의動靜하야有釁端이면則其應變之機를
依乙卯의會降敎書하야相機處置호대愼勿驚動하라하시다諭會
寧節制使李澄玉하사曰自古로將帥ㅣ非徒威武之爲尙이라必修
文德으로爲本이니非文이면無以附衆이오非武면無以威敵이니
吳起는智通萬務하고勇冠三軍하야爲魏守西河하니秦兵이不敢
東向하고與諸候戰에勝이六十四라闢土四面하고拓地千里하니
可謂才士矣나然이나專尙威武하고寡恩鮮仁하야所至에怨謗이
隨之하야事魯事衛에皆不克終하고鄧訓이爲護羌校尉하야務以
恩信하야懷遠人하니隍中諸胡ㅣ莫不感悅하야而種落이欵附하
고邊境이安寧이러니及卒에吏士羌胡ㅣ莫不號咷하야至於家々

有甚此日하리니非獨此賊이라諸胡窺伺하야效此而繼起면則邊民之禍를將不勝言하리니臣은願, 來八九之交에選本道精兵四千하야募兀良哈과斡朶里之結怨於兀哈者하야以爲鄕導하야往征이면則師直而壯하니何變不克이리잇가臣이以不才로旣受節鉞하니實踰涯分하야恒懼不稱이어늘豈又希功慕爵하야敢請此擧리잇가天地神祇가實所鑑臨이니다 上이覽之하시고御思政殿하사 召承旨辛引孫曰, 此書의辭語ㅣ切至하나然이나近來에災異ㅣ累見하고年歉人飢하며且北方에民心이未集하니不可輕擧라去癸丑婆猪之征에自其窟穴로至于我彊에絶無人民이라出其不意하야潛往而征之라故로亦足雪恥어니와北方則自我彊으로至彼窟穴이其間이七八日之程에雜種野人이連絡而居하야若動衆이면則彼必先備하야隱伏山林하리니功豈可必乎아하시다

金宗瑞ㅣ上書曰斡朶里의童者音彼ㅣ言, 兀察及兀良哈卜兒看都兒等이與忽刺溫으로結好하야欲於明春에虜掠人民하야移居遠處라하고又斡朶里馬自和는言, 我斡朴里等이憚李節制使의威嚴하야皆欲移居遠處라하야今에會寧節制使李澄玉이以者音波之言으로來告臣하고因謂曰凡察姦謀ㅣ非一朝一夕이라此賊이終必爲患을我固知之하니恨不早除也ㅣ라前日에欲因事하야誅之러니沈道源과鄭欽之等이止之라故로不誅之러니乃今深悔焉이로라今可速 啓하야誅其酋長三四人하고仍撫恤其衆하며援立管秀의三歲子하야爲酋長하야使有統屬이면則大姦이去오而斡朶里와兀良哈之人이各安其心이니此는策之善也오或盡滅之無遺種하야以絶後日之患이면策之尤善者也ㅣ라失此事機면則悔將何及이리오하야其言이迫切不得已也ㅣ니臣은以謂, 今新設四邑에惟會寧이築石城하고其餘는皆不築이라且粮餉이未甚足하며守禦ㅣ未甚固하며軍卒이未甚衆이어늘而西有忽刺溫하고北有女眞하야皆已結怨하야彼皆乘隙而窺伺矣오且如澄玉之計하야能執凡察而誅之면餘黨이得無驚動乎아何異, 刺人之父而殺之하고撫其子欲安寧고焉有是理哉리오不唯其類라兀良哈이亦曰今日凡察이오明日에次及我矣리라하야相與構禍면則非徒, 更生一敵이라將結遠近하야兀良哈으로同謀하야嫁禍於我하리니臣은恐, 庚寅之禍ㅣ復作矣리이다大抵, 遠賊은其來也ㅣ遲하고其去也ㅣ速하며又未知我之虛實故로其防之ㅣ或易로대近賊則, 我之山川險夷와道路迂直과人民居處를靡不究知하야乍侵乍去에變動이莫測이라故로其禦也ㅣ亦難이라臣은又思之호니者音彼之言이或出於僞를未可知라則不可盡信이며自和之言이或出於眞을未可知라則不可偏疑온況凡察이以復通信兒帖哈之故로自來具告하고又其往還을皆使人來告하니似不

十二戶로以實龍城이나而江原觀察使ㅣ啓호대道內凶歉하니待年豐하야徙之爲便이라하니予意는以爲、成大事者는不計小弊온況南北方의邊警未息之時에若待豐年이면則必致緩弛오且江原咸吉이壤地ㅣ相連하야移徙ㅣ最易라故로江原道는則依數徙之하고忠淸全羅慶尙三道는全失農業하리니處置를當何如오하시니皆曰遷徙之民이皆仰倉穀이라則咸吉의所儲穀米를未知多少하니姑請、減半徙之하사이다하니 從之하시다

○論、慶尙、全羅、忠淸、江原、四道觀察使하샤曰安土重遷은雖人之常情이나自漢以來로往往徙、內地之民하야以實塞下하나니今咸吉道에新設四郡하고徙龍城吉州之民하야以實之하니龍城吉州는則莽蒼이滿野하니彼人의經此道者ㅣ視爲如何리오有違內强外服之義라不得已하야遷四道人民하야以實龍城吉州之地나恐遷徙之際에飢餓凍寒하야以致顚仆니其守令等은務盡護恤하야毋使飢寒케하고其遇病患者는益加護恤하야毋致殞命하야以副予意하라하시다金宗瑞ㅣ上言曰會寧에新築石城하고令李澄玉으로守之하고其兵二百으로授金允壽하야仍守舊壁城子하야相爲援이면則不敢輕圖一城이니若圍兩城이면則衆分力弱이오且慶源鏡城의邑城이相望하고要害之地에亦築壁城하야量宜分兵하고擇軍士의有武畧者以守하야亦自爲援이何如니잇가하니 上이回諭曰今卿上言을令大臣으로議之하니皆曰會寧府에雖新築石城이나倉庫ㅣ猶在舊城하고且舊城이時尙堅完하니授允壽하야以守는非永遠之計也ㅣ라慶源、鏡城에兵額이本小하니若築小堡하야分軍守禦면則兵力이不敷하야防禦에實難이라하니卿其知之하라하시다

○十一月에金宗瑞ㅣ上言曰竊惟、儒者ㅣ皆謂、待夷之道ㅣ來則撫之하고去則不追하야不結怨하며不生釁이라하고又謂、和親이爲貴하니得此計者는安하고失此計者는危라하나니臣亦居常에每謂如斯而已러니今에出守北湖하야與胡虜로雜處하야目擊耳聞에察知其情하니胡人의千態萬狀을不可以執一論也ㅣ라無恩이면無以悅其心이오無威면無以畏其志나恩過則驕하고威過則怨이라然이나怨而致亂者는畏威而或不敢動하고驕而爲患者는輕蔑而益肆毒이라恩威를固不可偏廢也ㅣ니虞之征苗와殷之伐鬼方과周之膺夷와漢討凶奴와唐伐突厥이彼聖帝明王이豈皆好武哉ㅣ리오誠不獲已耳라今慶源之賊이率多愁濱江하고兀狄哈에近在我境하야食我魚鹽하며衣我布帛타가一朝에忘我大德하고潛結童巾兀狄一二人하야無故入侵하야殺我人民하며虜我人畜하야造功自大하나니釋此不伐이면彼以爲畏懾이라하야將曰朝鮮을可伐也ㅣ라하며人民을可虜也ㅣ라하야後日에肆毒이

야以爲鏡城府也라然則軍士와人吏와奴婢를徙居케하고各道軍民을并令散住龍城之野면則其殷阜를指日可待나然이나邊圍之事를難以遙度이니商確以陳하라하시니欽之ㅣ上言曰、臣은竊觀호니慶源이在富居之時에龍城이實爲北邊賊路의要衝也어니와今旣置四邑하니則鏡城龍城으로以至黃節伐石幕이皆爲內地오而鏡城之西四五里에有甫洞하니是東北賊人의出來捷徑이니賊若疾馳而來면則不出二日에可至城下矣라鏡城이雖曰城子ㅣ低小하고營廳、官舍ㅣ卑隘하야今當改營이나然이나據、古有之堅城하고修、已成之官舍ㅣ與、移設龍城하야披荆棘하고創官舍하며築城堡로其功役之難易大小를不可同日而語也ㅣ니今年八月에臣이行至鏡城하야尺量其城하니周回ㅣ二千九百四尺이오高ㅣ十二尺이니其城이雖少나而旣築之後에未嘗一有頹圮하고又有山城하야與邑城으로相距ㅣ二三里니倉庫ㅣ皆在하야屹然對峙하고旗幟ㅣ相望하며鼓角이相聞하야扼、賊의入寇之衝이니所謂掎角之勢오雖曰水災나然이나其水ㅣ浸流하야堤坊이甚易하니未足爲城害　况鏡城은去吉州ㅣ二百四十九里니已爲遠矣어늘若移龍城이면則相拒ㅣ三百餘里니吏民의受弊ㅣ必多矣오各道新徙之人을使之散去龍城인댄則不必移營이라數年之後에龍城之野ㅣ自然阜盛矣리니四邑未設之前에主將本營을不移龍城이라도經數十年之久하야以至今日하니今過龍城四日之程하야緣江置鎭이면龍城南北이實爲內地니以區々之利로一朝에棄烏村堂堂之兩城하고遷人物의已安之生業하며忽彼賊의入寇之要衝하고欲興可已之大役하니此는臣之所未解也오且此道築城이視他道하야其難이十倍오以會寧一城으로觀之면人民之勞苦와牛馬之困斃를不可勝言이라四邑을雖設이나鍾城과龍城은猶未築城하고勞役之人이猶未蘇息하니爲今之計컨대當愛養民力하야務農蓄穀하며待年豊稔하야鍾城、龍城을及期築城이면恐不可更議他設也라하노이다

○上이議于政府曰、予ㅣ少也에血氣方强하야慮事ㅣ周密터니近來에氣衰하야意料ㅣ錯誤하고動輒不吉이라今에咸吉道慶源人民이被殺被虜하니予甚愧焉이라曩者에咸吉道人民이或言當限龍城鏡城이라하고或言當限鐵嶺이라하야議論이紛紜이나予는以爲、祖宗已定之業을不可輕棄오且縮其彊域하야而賊隨來侵이면則徒爲無益이니不如固守舊域而已오且高麗之季에或限龍城하며或限鏡城타가而彼賊이益肆其虐하니此는已然之迹也ㅣ라古人이云、悠悠萬事에惟此爲大라하니邊鏡之謂也ㅣ라卿等은宜當致慮오且新設四郡을旣移龍城人戶以實之하고今將徙慶尙道一百四十戶와忠淸全羅道에各一百二十戶와江原道에五

者ㅣ常見其禍로대未見其福이나雖然이나以夷狄으로攻夷狄은中國之利也ㅣ라凡察이居國境內하야聞敵入寇에不待請援하고率兵馳赴하니雖未知其心이나然이나其宜勤効忠하야不畏彼人之懷怨하야率兵來會하고且令管下人으로指路官軍하야直捕獲賊虜하며奪還所虜人物하니不可不賞이라肆賜, 凡察의衣一襲하고管下十人은衣各一하고其路邊에住居하는幹朶里之從行者를亦給綿布一匹하나然이나邊事를難以遙度이니上項行賞을卿等이更若有增減者어든量宜施行하라하시고又自無兒溪로至會寧에其間一百二十里程과甫兒下及路傍左右에幹朶里의散居者ㅣ多하니家隱禿等에若無內應之人이면則豈能直入而虜掠哉아然이나若加鞫檢이면恐致騷動이오且生禽賊人이近來所無어늘而今에卿이善謀하야不勞擒獲이나但近有忽剌溫의入寇聲息이로대累日囚禁하야而不鞫同黨이라가及忽剌溫의事變하니卿等이曾在朝廷에國家大事를無不叅謀하고事理緊緩을無不諳練이로대而不問情由하고急迫行刑하니意컨대必有不得已之勢耳라仍賜欽之、道源、澄玉、宗瑞衣酒하노라하시다

○金宗瑞馳啓曰兀狄哈三千餘人이來圍慶源이어늘判官李白慶及護軍牛安德이分出夾攻하야斬首三級하고都鎭撫趙石剛의援兵이至하니賊이稍却이라追至豆滿江이라가日暮乃還이라하다

○冬十月에 諭朴安臣、李蕆하샤曰近來野人이累掠邊境이어늘朝議ㅣ以爲、婆豬江野人이誘引忽剌溫이라하니以今觀之면非獨婆豬江人也ㅣ라往者에被圍我獐木柵이어늘我ㅣ雖不能盡殲之나彼의所喪人馬ㅣ亦多矣요及入寇閭延에도亦失利而還하니其報復之心이囂然未已를亦可知也ㅣ라豈獨婆豬江人이請兵而然耶아忽剌溫之於會寧에道路ㅣ平易且近이라九月에三千餘人이出不意하야遠由險路하야來圍慶源이어늘守將이出兵하야斬首三級하고追奔하야至於豆滿江하니賊이顚沛而涉하니其報復不遑之情이曷有其極이리오咸吉道沿邊四郡에已有守備하고道內에閭延、慈城、江界等處에守虛亦固하니彼必乘虛하야突入義州等處하야掩其不備하리니其令昌城以下義州等處에申嚴守禦之備하야俾無後悔케하라하시다

○諭鄭欽之、金宗瑞曰、今政府大臣의獻議에云龍城은乃新設四邑의要衝之地라移置鏡城於此地하야以爲都節制使本營하야以鎭四達要衝이甚合事宜라하니且此地는昔日에人居ㅣ稠密하고禾稼豐登이러니自新設四邑之後로民皆移徙하야沃壤이反爲草莽이라野人이來見都節制使에道經玆邑하니不宜虛踈은況今鏡城은城子ㅣ低微하고營廳官舍ㅣ卑隘하야今宜改營이나然이다功役이煩重하고且有水災하니莫若、移都節制使本營於龍城하

야道路의迂直과山川의險易을靡不究知하고密伺虛隙이라가突入侵掠이無歲無之로대列鎭守將이未知其來하니焉能及期應變乎아西自鴨綠江으로東自豆滿江以北에山川의險易와道路의迂直과與夫敵之虛實을雖久居邊上의宿將老卒이라도未有知者온況其他乎아此는以不知로待先知라故로常見挫於彼也ㅣ라方今急患이莫如滿住오且有凡察과與忽剌溫이相送以箭陰結者하니其情을皆不可不知라當依容算하야密謀於連境, 野人之有因於忽剌溫, 婆豬江者하야啗之以厚利하고因賂其妻孥하야使之托其族親姻婭之相見하야使之往來하야密知其情하야如是再三이면則庶乎盡得兩處之情狀이니如是則不惟宜於時勢라亦合古人의用間之意也ㅣ라臣等所見으로는固無他策이오且野人之有因於忽剌溫婆豬江者ㅣ亦有之矣나然欲速則事不成이오雖成이라도恐或有迹이라無迹然後에야間道ㅣ得矣니令澄玉으로掌其事하고宗瑞ㅣ主其謀하야不限日月하고見機善圖면則計必成矣니事莫密於間이오間莫厚於賞이며議論을勿使知하고貨貝를任其足用이니臣等淺見은止於此耳니이다 上이議于政府하시니黃喜曰如得近境野人之背其同類하고而輸誠本國者ㅣ면則可矣어니와彼人之情은反覆難信이라若先通本國情狀於彼하고而反以誕妄之說로告於本國이면則是無益而有損也ㅣ니이다恭贊河演이曰昔者倭賊이陸梁(跳梁)에國家ㅣ得尹明輩하야優給米貨하야往來窟穴하야或行商販하며或贈巨魁하니賊이乃貪利不寇하야民得蘇息하니此는已然之迹이라今依上言하야誠得連境의野人之素相往來者하야給彼境所貴之物하야勿爲反間하고專以商販으로和論爲務면則彼必有求利而往來者矣리니實是反間이라而彼人之情을無不的知오雖或見執이라도彼無疑二之心하리이다하니 卽喩欽之, 宗瑞하샤曰今卿의所上計畫이甚善이라議諸大臣하니或은以爲可라하고或은以爲, 不可라하야議論이紛紜호대予則以爲, 使有因於彼者로行間하야而悉知我國之情이면則其心을不測이오反有漏泄之害니其不可也ㅣ明矣라必使不知間諜之情然後에可矣니今擇野人之有因於彼者하야因其私하야以爲反間하고使之貪其厚賞而不自知其爲反間이면則彼不隱情하리니而我ㅣ可以得施其謀矣리라其行賞貨貝를卿等이會議하야量宜措辦하라하시다

○九月에忽剌溫家隱禿等이寇會寧하야虜男婦九名과馬一匹而去어늘澄玉이令麾下士孫孝溫으로率兵追之하라하니凡察管下ㅣ亦從焉이러라至無兒溪하야執家隱禿의弟湯其愁古等二人하고奪還所擄人馬어늘鄭欽之, 金宗瑞ㅣ斬家湯等하다

○諭鄭欽之, 金宗瑞都巡撫使沈道源曰, 自古로與夷狄으로共事

我國과의相拒遠近과道路의紆直을亦不可不知오胡人이性貪하야苟、以利誘之면則父子之間에도其情을可得也ㅣ라若求兀良哈幹朶里之有因於忽刺溫者ㅣ댄厚賂以結其心하고又擇我國通事之密謹者하야衣以服으로優給往還之資하야共遣忽刺溫하야任意往還호대不限日月하야使詗彼人情狀하야如此數年이면則彼之情狀을可盡得矣리라하니宗瑞의此計가固爲善矣나今에與政府大臣으로議之하니或云、兀良哈幹朶里之有因於忽刺溫者는固爲難得이오雖得之라도其心을難測이라且遣通事라가萬一敗露면實爲危計也ㅣ라하고或云、自古로欲得敵情인댄須用諜人하야雖不直達於忽刺溫이라도因事速往於滿住沈納奴林哈剌等하야潛以物貨로賂其管下人이면則彼必盡得三處之言하야而參驗之면則可知其實矣리라하고或云、邊禦ㅣ雖辦이나不知彼人虛實하니如盲聾焉이라自古로須因反間하야乃聘其謀나然이나本國通事者의可與謀者ㅣ少矣라萬一敗露면則何如리오擇忽刺溫婆豬江野人中에有相親相好ㅣ可與謀事者하야優恤妻子하고厚賜遣之호대有功이면則厚賞하리라하면爭爲反間하야賊謀를可知矣리라하야議論이紛紜하야莫知其要하니予惟컨대滿住ㅣ頻歲入寇하야殺虜無故하니宜當致討나然이나値凶歉하야不宜動衆이니姑置度外나雖然이나自古로將軍이對敵에必行間諜하나니不然이면無以得敵情하야而臨機應變이라滿住ㅣ累侵邊境에托云忽刺溫의所爲라하니未知其情하고似陷於術中이라必如宗瑞의所言然後에或守或討에可以得施其策矣라本國에通事之謹密者ㅣ不多하니脫有見獲이라도如王嵩之於元昊에搒楚苦極하야垂死而終不易其言者ㅣ幾人乎아彼忽刺溫이倘或拘留하고多般刧勅이면則必討間諜之情하야以泄邊境之謀하리니彼忽刺溫의數千之衆이將無不擾矣리라古之將軍이因敵人하야知敵情이多矣라彼野人이不識義理하고性本貪財하나니擇連境野人之有因於忽刺溫과婆豬江者하야啗之以利하고厚恤妻孥하야使之私自往來면不過數歲에忽刺溫及滿住之情僞를悉知矣로대萬一見執이라도我無攻伐之勢하고彼도亦非我國人也ㅣ라於我에何哉리오卿은與宗瑞와澄玉으로熟論便否하야備細啓達하되如有他策이어든幷達無隱하라하시니欽之上策曰、號爲良將者는善用間하야以知敵之情하고嚴號令하야以秘我之謀하나니先知者는勝하고不知者ㅣ敗는古今常事라兵法에亦曰相守數年하야以爭一日之勝하고而受爵祿百金이라도不知敵之情者는非人之將也ㅣ며非主之佐也ㅣ며非勝之主也ㅣ라하니正謂此耳라我國의四面이皆屬敵境이로대而東南은拒大海하니自備戰艦以來로倭不能爲患者ㅣ垂五十年이오西北境은連賊穴하야往來無禁하

上護軍에有武畧者어든率以赴防하야聽都節制使하고時遣朝官하야巡行都察하야以定賞罰케하쇼셔 敎曰可라하시다諭李蕆曰蕞爾凶醜ㅣ忘我大德하고連年寇掠하니其罪ㅣ貫盈이라大小臣僚에欲興問罪之擧者ㅣ非一이나顧惟컨대年歉하야民庶ㅣ艱食하니惟愼固邊圉하야使之畏威懷德耳라然이나邊將이不念舊惡하고以信待之하야稍弛邊圉러니彼ㅣ或潛匿、江邊峻嶺과茂林之間하야晝夜窺伺라가乘時竊發하야殺虜人民하니是를不可不慮也ㅣ라有獻議者ㅣ云閭延等處ㅣ苦寒路險하야冬節에一馬의喂養蒭豆之費ㅣ倍於數人之養하며雖有善馬라도地窄路險하야其遇賊變에無馳騁之處하니莫若、擇壯勇步卒하야以充戍禦면則無喂養之勞하고而防禦ㅣ實矣라하니此言이何如오一方制禦之事를專委於卿하노니卿亦已悉予心矣리라兵事는難以遙制니今方求制禦之策하야擇中外實封之可用者를編錄以送하리니雖不合時措之方者ㅣ多矣나然이나亦有可用之策과可行之事하리니卿當獨觀하고細求其意하야夙夜致思하야如有長策이어든籌畫以啓하라하시고 諭朴安臣曰一方制禦之道를專委都節制使하야欲觀成效하야廣求方畧集書送이러니今更思之하니制敵之方이雖都節制使로爲主라도卿察一方이라亦不可以不知ㄹ새又謄一件以送之하노니今此衆論이紛紜하야雖有不合時措之方이나亦有可用可法之策하리니卿其夙夜以思하야與都節制使로盡心商確하야同議以啓하고雖有不同이라도各書所見하야以啓하라하시다

○秋七月에 諭咸吉道都觀察使鄭欽之曰近來에野人이連歲寇邊하야或云滿住ㅣ請兵於忽剌溫이라하야共來侵掠하고滿住는則云忽剌溫의所爲라我不與焉이라하야我婆豬江人이亦被虜掠이라하니予는未知컨대寇邊者ㅣ爲誰歟아其道의住居는兀良哈斡朶里兀狄合等이라與忽剌溫으로相通者ㅣ應多라故로令都節制使金宗瑞하야因便問之하야欲得其實이러니今에宗瑞ㅣ啓云斡朶里、水兀良哈卜兒罕等이言하되忽剌溫、兀狄、哈沙味哈乃伊亘、毛禿戶等이於五月五日에出婆豬江하야沙味哈은則侵閭延이라하고乃伊亘、毛禿戶는則、掠滿住居處라하야二人之言이異口同辭하니宜或結婚媾하야善惡을同之라其言을未可信也ㅣ로다古에與敵國相對者ㅣ必知敵國之情狀虛實과道路의迂直險夷하나니爲我計者컨대善用間而已라沙味哈、乃伊亘、毛禿戶等이同擧兵하야分爲二軍하야或侵我將하며或侵滿住하니必有其情이라不可不知로다滿住ㅣ有憾於我하야請兵忽剌溫하니內實同心이나而外相爲敵化하니其情이隱而未見이라亦不可以不知오忽剌溫의居處山川의險夷와部落의衆寡와兵之强弱虛實과

治李恪、金允壽의不能備禦之罪하쇼셔하니 從之하시다時에野人이搆怨하야乙卯以後로連年寇掠하야邊郡이騷然하니兵曹ㅣ啓曰兵事는難以遙制ㅣ니須聽邊將의專制라야可成事功이니今平安道備邊之事에歲遣大臣하야置都節制使로대不得有所施爲하니豈無謀議하야自相矛盾者哉아且軍令이多門하야士卒이莫知所從하니邊事ㅣ綏弛하야每侵掠호대不能追捕하니今後엔毋遣察理使와副使하시고專責都節制使하샤以觀成効하쇼셔하니從之하시다

○六月에命兵曹判書崔士康하야諭李滿住의所遣林納奴于禮曹하야曰爾等이寇我邊疆호대指爲忽刺溫이라하니果若所言이면忽刺溫의所居와我國이隔遠하고且無他往來之路하니必經由爾等의所居라爾豈不知리오況入寇時에徒步者ㅣ數十人이니忽刺溫이豈能冒險致遠이리오爾等의詭辭를可知라邊將이請以精騎十萬으로窮搜窟穴하야問爾暴亂欺罔之罪나 殿下ㅣ優容하샤不令窮追하시나니若罪盈惡積하야自取滅亡이면悔不可追리라하다 敎曰我國이東隣島夷하고北接野人하야撫綏之道와守禦之方이非不至也ㅣ로대以往者咸吉道之事로言之면歲在庚寅에幹朶里等이敢肆跳梁하야侵掠慶源하야賊殺良民하고害及鎭將이라我 太宗이命將致討하시니賊이終、革面順服하야執壤來庭者ㅣ絡繹이殆將三十年矣라平安一境則彊域이安靜하야素無鼠竊之患이러니壬子冬에李滿住等이肆虐하야侵掠閭延等處어늘告于 宗廟하고遣將討罪하야殲厥鷙悍하고擒其男婦以還하야固當盡置之法하야以絕種類나然이나予는思之호니戎狄은禽獸也ㅣ라得其地라도不足爲用이오得其人이라도亦不可爲民이나亦不可以一朝少忿으로棄數十年撫綏之信이라其生擒男婦等을聽還本土하야以安其生하고厚其使人하야從其告糴하면撫綏之恩이倍於前日하고且擇武將하야以授邊任하야令南道士卒로遞代防禦하고歲遣大臣하야措置方畧하니其備禦之策이似亦無遺나然이나滿住ㅣ不改豺狼之心하고常懷狗鼠之計하야乙卯正月에侵掠閭延口子邑城하고七月에再掠薰頭趙明于口子하야殺虜農民牛馬하니肆毒이如是라寧無痛憤乎아無乃制禦之方과撫綏之心이有未盡也ㅣ아其令東西四品以上의有能言制禦之策者는實封投進하라予將親覽하리라하시다

○以李蕆으로爲平安道都節制使하시고引見于思政殿하샤賜廐馬一匹하시다閏六月에兵曹ㅣ 啓曰平安道守令이各率軍卒하야輪次로赴防于沿邊하되供億載駄之馬가七八十匹이오其隨從厮役이亦不下百數라今後로守令이親點軍卒하야授、各翼千戶하야率領赴防하고都節制使는嚴加糾察하되遣京中軍士하야擇

輩는人面獸心이라反側을難信이니且羈縻撫綏하야來則厚待하고去則不追오不可以爲，服心親信하야共事也ㅣ니라此輩ㅣ與尼亇車馬로爲讐하니若結黨하야托以復讐來攻이어던或執而與之하고或坐視不救면則殊失前日親信之意라若與救援이면是는代人受敵이라自今으로는羈縻撫綏하야待之以誠하고勿與親兵共事하야以絕後患이實爲良策이라但慮，已曾親兵共事라가而一朝에無緣遽絕하야以嚴彼我之分이면則必生疑二하리니勿露此意하고殷勤開誘曰國家ㅣ憐憫汝輩의自生自育하야本無統屬하고不知服役奔走之勞어늘今國家ㅣ不忍加汝以服役之事하야俾安生業케하노니汝等은當知國家의待汝至意하야安心樂業하야永保生々之樂하라然이나邊事를難以遙度이니必待邊將이目擊利害然後에可以算無遺策이오而必能集事리니其與李澄玉으로熟議하야以　啓하라又諭曰爲將之道는非貴好戰이오貴乎持重이니稽諸史策에昭然可考라姑以趙將李牧의一事로言之라도牧이居鴈門하야饗士卒하며習騎射하며謹烽火하며多間諜하야與士卒로約曰匈奴ㅣ至면即入收保하리니有敢戰者면斬하리라하니虜ㅣ以牧으로怯이라한대趙王이怒하야以他人으로代將하니虜來면每出戰에輒不利하야所失이已多어늘趙王이乃復起牧하야爲將하니牧이故約邊士하야皆願一戰이라於是에牧이大敗殺凶奴十餘萬하니自是로虜不犯邊이라하니其他固守之利와輕敵之害를不可勝記라今者馳報에忽刺溫이謀欲犯邊이라故로人民이幷皆收保하야淸野以待나然이나屢日勞行之賊이侵入我境이어늘而固守不擊이면則近於怯弱이라欲擇精銳하야臨機制勝하야永沮侵凌之患이其計固善이나然이나守邊之策은莫若謹烽火하며行斥候하야當賊來時에預先收保하고堅壁淸野면賊來無得하고險阻山川에累日馳驅하야徒爲勞苦면後日侵凌之計ㅣ庶幾少阻어니와脫，有不料賊之强弱하고徒欲決戰於一時하야萬一致敗면其害ㅣ不少하리니以弱敵强과以少覆衆이雖有如田單之奇計나亦僥倖於一時니固非制勝之長策이라不可以取法也ㅣ니라料敵之强弱하고度我之衆寡하야我有萬勝之勢하고彼有必敗之形이면則門庭之寇를不可不制라出奇應變하야使無隻輪之返하야以懲豺狼之心이可矣어니와若其追奔境外하며窮兵致討하야如漢家衛霍之所爲는亦非予之所望이니鑑古人之成敗하야以圖萬全之計하라하시다

○十八年夏五月에兀良哈이五百餘騎로侵趙明于口子하야虜男女十四人하고掠牛馬八十五頭而去어늘兵曹ㅣ啓호대沿邊州郡에皆設木柵하야夜則巡更固守하고晝則候望하야出治農事하며戍禦方畧을區畫已盡이러니今에賊五百餘騎ㅣ虜掠人畜하니請

라가至是하야設鎭于斡木河하고幷移本府於會叱家之地하야仍稱慶源府하다十二月에賜崔潤德書에曰甚苦暴露로다卿이奉國忠勤하야宣勞中外라以廟堂重臣으로出鎭藩垣하야威敵鎭邊하야以紓予憂하니深用嘉之하노라屬當嚴冱之時하야愼興居之節하라今遣內官嚴自治하야賜宴以勞之하고仍賜衣一襲하노니至可領也니라

○十七年春正月에兀良哈이五千七百騎로來圍閭延이어늘郡守金允守와都鎭撫李震과水軍僉節制使金成烈과都按撫使軍官金壽延等이領兵하고捍拒하니賊의人馬ㅣ多中戰乃退어늘翌日에壽延이率精騎하고追及於江하니賊匿不見하고只百餘騎ㅣ戰이라가佯不勝하고退走라壽延이知有伏하야不窮追하다

○夏五月에婆豬江으로來者ㅣ言호대李滿住ㅣ與忽刺溫으로侵閭延하야殺二人하고虜七人하며掠牛馬以歸라하니兵曹判書崔士康이啓曰境內人畜이爲賊의所殺掠이어늘郡守金允壽ㅣ初豈不知리오마는而不啓하니罪固不輕이오都節制使李恪이以主將으로不卽詢訪以聞하니不留意於邊事ㅣ甚矣라乞令攸司하샤科罪하쇼셔하니 上이召黃喜盧閈等하샤議之하시니皆曰事在赦前이라但允壽는宜奪三品告身하쇼셔하니士康이曰允壽의所犯은邊境大事라罪不容釋이니乞收職牒하고治罪하쇼셔한대 上이曰當今에武士ㅣ豈無如允壽者리오만은但邊守ㅣ屢更이면則事多疏漏오且不可以一時之罪로廢法失信也ㅣ니라士康이曰旣是赦前에不可加形인댄奪職貶黜이亦有舊例하니이다하니 上이乃命하샤奪四品告身하고令仍任하라하시다秋七月에野人二十餘騎ㅣ渡江하야掠閭延、小董頭地面이어늘鎭撫張思袮ㅣ率軍追躡하고郡守金允壽ㅣ亦率兵하야要於路라가殺賊七人하고盡奪所掠의頭畜과財產等物하다初에 上이勅平安道하샤대以夏月에防禦ㅣ疏濶하야農民이布野에慮賊竊發하니其於要路及各里에擇丁壯作隊하야晝則分屯하야旗皷로相聞하고夜則收入山林하야備不虞하고其山羊會口子時等處에添兵料察이러니及閭延이被圍에又頒條令하샤前後備詳이러니至是하야乃 下旨觀察使朴安臣과都節制使李恪하샤曰應變方畧을曾已曲盡區劃이어늘卿等이廢却不行하야致賊으로乘虛肆掠하니今後邊將은備悉前條하야擇農民丁壯하야夜則登山하고晝則待日候望하라乃就農事할새野人二十餘名이侵閭延趙明于口子하야我軍의戰死者ㅣ三人이오賊은多中箭이라金允壽ㅣ率兵하고追不及하다

○諭咸吉道都節制使金宗瑞曰、卿이前日에到京親啓호대李澄玉이將本府附近住居斡朶里、凡察同類人等하야勤令分番守禦라가或有聲息微聚어든率領應變이라하더니今我ㅣ思之하니此

니此乃傷今思古의憤激之言也ㅣ라我 璿源이世居孔州러시니今也에鞠爲茂草하야爲野人의所據하니何可忍視리잇가此ㅣ正關國之會耳라하더라

○以金宗瑞로爲咸吉道都節制使하샤 敎曰自古로帝王이莫不重興王之地하야以爲根本하나니考諸史策에班々可見이라且我國家는北界豆滿江하니天造地設하야雄藩衛而限封疆이라 太祖ㅣ始賓慶源府于孔州하시고 太宗이移于蘇多老하시니皆所以重肇基之地也ㅣ라歲在庚寅에寇盜ㅣ草竊하니守臣이失禦하야退于富居站이러니 太宗이嘗有命호대若胡人이來居어든則便行斥逐하야勿使爲賊窟穴하라하시더니 今에夫蘇多老와孔州ㅣ鞠爲茂草하고胡騎ㅣ蹂踐하야爲遊獵之場하니予ㅣ每念此에痛切于懷오且斡木河는直豆滿江之南이라在吾境內하고土地ㅣ沃饒하야宜於耕牧하니正當要衝이라合設巨鎭하야以杜北門일새太宗의軫守在四夷之意를姑庸許之러니玆者에自底滅亡하야藩籬一空하니事會之來에機不可失이라伊欲昭述先志하야復還慶源府於蘇多老하고移寧北鎭于斡木河하야募民而守之하야謹守祖宗의天驗之封疆하고以寬邊民의迭守之勞苦오非好大喜功하야開拓境土之比니咨爾兵曹는宜體此意하야合條件토록續議以聞하라하시니兵曹ㅣ 啓曰今設二鎭하고設置士官에移本民道一千一百戶于寧北하고一千一百于慶源하야使之輕徭薄歛하야以厚其生하고待其阜盛하야漸除當道의遠戍之苦호대如本道에可徙民戶ㅣ未滿二千二百이면忠淸、江原、全羅、慶尙、等道自募者에良民則賞以本處土職하고鄕驛吏則永免其役하고賤口則永放爲良케하쇼셔하니 上이從之하시다十二月에李撒滿答失里等이遣人告飢하고乞米粮이어늘 上이賜、撒滿、答失里及李滿住에米各二十石하시다

○十六年에禮曹判書申商이 啓曰斡朶里ㅣ告本曹曰今에作鎭斡木河하시고仍令我輩로居住乎아하니蓋恐其黜之也라한대上이曰願爲泯인댄則何追乎며若欲徙댄則何拘之리오하시다移石幕寧北鎭于伯顏愁所(卽今行營)하야號를鍾城郡이라가尋以斡木河西北이當賊衝이오且斡朶里遺種의所居라하야特設城壁이나然이나其他拒鎭이阻隔하야聲援이懸絕이라別置鎭於斡木河하고號를會寧府라하다初에高麗尹瓘이逐女眞하고設砦爲召嶮하야鎭內防禦所는或稱孔州하고或匡州러니本朝 太宗七年戊寅에因古址하야築石城하니以其地에有德陵、安陵하고且肇基之地라改名慶源이러니 太宗九年己丑에移治于蘇多老古營이러니十年庚寅에女眞이入寇어늘遂遷兩陵於咸州하고徙民戶하야倂于鏡城郡하고遂虛其地러니十七年에乃復置邑於富居站이

이將、自此生矣온况旣謂彼曰、誠來投降이면待之如初하리라하고今復動兵巡哨하면彼必生疑하야無乃違前約乎아大抵는兵貴秘密하야使敵으로莫知其端倪耳니라

○冬十月에兀狄哈이攻幹木河하야殺管禿父子及管下人하니唯凡察伊等이免하야見本國人하고哀乞曰、勢難居此하니願徙慶源附近時反等處라한대　上이聞之하시고召群臣議曰歷代帝王이處戎狄於塞內하야以爲藩屛者ㅣ間或有之하고我　太宗이嘗曰幹木河는我國之藩籬也ㅣ라하시니凡察之請을何以應之오하시니皆曰未知誠僞하니不可輕許오且親近戎狄하야自貽禍亂은古人深戒니斷不可許라하더라

○十一月에咸吉道都節制使成達生이馳　啓、幹木河野人이其魁ㅣ已沒하고其黨이無所依投하야恐有作耗已니令寧北慶源하샤整士馬하야以待케하쇼서하니　上이遣兵曹左郞禹孝剛하샤諭曰近者에猛哥帖木兒의部下人이射殺通事朴天奇의從人하니事情이雖要悔過謝罪나國家ㅣ旣許之矣라未可更論其罪어늘今乘人之危하야興師得捷이不足爲武오利人之災하야加兵取攻이면人似殘忍이라若、彼入寇면則不得已하야應變追捕하야或移或住어니와無心入寇면則愼勿先意擊之하고使之安業하라하시고　上이召群臣議曰守成之君은大抵不好游畋聲色이면則必好大喜功하나니自古至今에繼體之君의所當戒也ㅣ라予承　祖宗之業하야常爲此懼러니往者婆豬之役에大臣將相이皆曰不可라하니此乃不已之正論이어늘予乃違衆聲討하야幸而成功이러니今猛哥帖木兒의父子ㅣ俱亡하고凡察이欲率其衆하야來居境內하니倘凡察等이移居他處하고又有强敵이來居면非但失地라又生一强敵也ㅣ니予欲乘其虛하야移寧北鎭於幹木河와慶源蘇多老하야以復舊疆이何如오且　祖宗이置慶源於孔州하시고　太宗이置慶源於蘇多老러시니其後에韓興富ㅣ戰死하고郭承祐ㅣ敗績이로대　太宗이猶不忍棄之하샤設柵于富居帖하시고屯兵守之하시니是는　祖宗의以幹木河로爲界之心을未嘗忘乎懷也ㅣ라予非好大喜功이라猛哥帖木兒ㅣ父子ㅣ一時而亡하니是는天이亡之也ㅣ니時不可失이온况豆滿江은廻抱我疆하야天作之險이라甚合古人의大江爲池之意라予已定計하니卿等은如何오하시니沈道源河敬復이曰時不可失이니請遣朝官하샤與成達生으로審知形勢하야更議케하쇼서하고黃喜、權軫은曰强寇ㅣ來居면更生一敵之語는　聖慮ㅣ至遠하시니臣等이亦謂可乘虛寘鎭이나然이나置兩鎭이면則一鎭之內에移戶ㅣ當不下一千이니事體難大하야未易輕議오니待禹孝剛之還하야審問形勢然後에更議라하고孟思誠은曰詩云호대昔에召公이日、闢國百里라하

刺溫하야刷朝鮮人物하고從滿浦出來하니書에云宣德七年에兀狄哈百四十人이到朝鮮境하야搶擄人民이어늘吾ㅣ力戰하야奪六十四口하야送回朝鮮이러니既、遣人來餉하고又、與兵來討、虜人口하기로具辭奏達하야已降聖旨하니乞、盡還所虜妻孥、牛馬、財物하라한대 上이召政府、六曹하사議其答辭하라하시니皆曰、當答云汝輩ㅣ引忽刺溫하야虜掠邊氓일새國家ㅣ往問其由러니汝輩가抗拒不服하야自取敗亡하니專是汝等의不順之過어늘何故로尙稱忽刺溫하야欲自脫也오汝輩妻孥를已還四人하니若、誠心歸順이면則豈待勅書而送還乎아하소서한대 上이從之하시다

○崔潤德이遣朴好問하야 啓曰野人이到江界하야言、前日送還被虜人하니滿住ㅣ喜甚하야我軍의家屬이若生이면好乞相逢於江邊云하고今沿江의防禦에軍馬ㅣ疲極하고且欽差ㅣ奉勅而來하야俘虜中一二人을或入送하며或送江邊相見하고以遂、彼歸順之心이라한대 上이令好問으로還諭潤德曰、今野人으로乞還妻孥하고且使臣이出來하니沿邊防禦를南道兵은限氷合之後하야放送하고以慈山以南兵으로代之나然이나事難遙度이니臨機措置하라하다

○閏八月에婆豬江野人의王半車等四人이賚李滿住書하고乞還所掠家產할새欲上京朝見이어늘孟思誠과權軫은請從其言하고黃喜는以爲不可許라한대 上이從思誠之議하시다九月에王半車等이乞受和許 敎旨而還이어늘 上이議於政府、六曹、承文院提調曰下敎는無前例하니禮曹、若、兵曹、議政府ㅣ承敎하야移牒이何如오하시니黃喜等이曰今來一二人之言이未知出於酋長이라雖有司의承敎之文이라도似乎輕易오且不可私通文書니若誠心歸順이면則只說待之如舊之意라하고金益精等은曰今來言을雖不可信이나既受李滿住公文하고來言和親之意하니禮曹ㅣ奉王旨하야移牒호대備陳不睦之由하고兼和解之意ㅣ何如릿가하니 上이曰更議하야歸一以啓하라하시니黃喜等이曰通書는斷不可爲也ㅣ니乞以子弟로來質하고又欲朝見이라하니則義不可遏이라하고孟思誠等이曰今來人이心誠求通書하니則不可遏이니具錄請書之意하고繼曰汝等이自構釁端일새不得已往討하니如其改心納欵이면則必當待之如舊하리라以此로禮曹ㅣ承敎移牒이無害於義오自今으로其來朝者와與子弟入侍者는並皆許之ㅣ合乎時宜니이다하니 上이姑從思誠等議하시다

○諭崔潤德曰今使崔致雲、來啓는欲親領軍卒하야巡行邊郡하야耀武示威나予는以爲不可라하노니逐年巡行에今年은如此하고明年은不如此면則彼將謂曰大將이無巡行이라하야不測之變

하고至秋而遣이亦未晩也ㅣ니이다하다 上이又曰、甲山이連境野人地面이어늘只屬諸邑軍하고而不設留防軍이라今置留防軍하야以嚴守禦ㅣ何如오하시니皆云、令兵使로約定하사이다 上이又曰、惠山家舍、兩口子之外에는居不過七八戶라此ㅣ最先受敵之地니移其民於深處ㅣ何如오하시니黃喜曰、令都巡撫使沈道源으로訪問移入更否하고又審入保之處하야更議以定하사이다하다

○上이又曰、我國이近因昇平하야習陣이踈濶하니欲令各道로肄習이나第念、征討之後에童猛哥、帖木兒ㅣ方有懼心하니若於兩界에聚兵習陣이면必益疑ㅣ오南方이密近倭邦하니倭人이聞之면亦必疑矣리니何如而可오하시니黃喜、權軫、崔潤德、許稠、河敬復、盧閈、李澄石、洪師錫이曰、訓兵鍊卒이固善이나但比來에兩界多事하고且有築城之役하니姑待後年하여이다孟思誠、安純、李順蒙이曰、兩界則令立番軍士로除習陣하고只令讀陣說케하고他道則、定都會所하야聚兵習陣이可也ㅣ니이다하니 上이命兵曹하사立法以啓하라하시다

○秋七月에 上이御慶會樓하사餞、都按撫察理使崔潤德及諸軍官等하실새又 命知申事安崇善하사餞于弘濟院하라하시다

○上이議於黃喜、孟思誠、權軫曰、中朝都督一人이聞本國이征婆豬江하고曰、朝鮮이擅擧兵入寇라하나然이나予以爲太宗皇帝의聖旨ㅣ昭然可信이온況又今皇上이勅諭云相機處置하야勿爲野人의所侮케하라하시니以此로知皇帝ㅣ必不以往征으로爲也오且孟揑哥來와崔眞等來에閏八月에發向建州하야與本國으罪로推刷被虜兩處人物하야各還本處云하니予之初征이欲示威令也ㅣ라彼若來降이면即欲還所俘虜하고不悛其惡하고而數犯閭延等處면故分置兩道라가若皇帝勅至然後에還之면則野人이徒以爲、皇帝之德이오而不以爲我國之恩也리니今以留置野人二名으로送還本處하고諭之曰汝等이誠心來降이면則當還俘虜어니와不改前過하고而窺伺邊境이라故로至今不還이나然이나衣服飮食을無有失時하고强暴之徒로不得侵逼케하야安心存活耳라하야彼人等이聞此言하고果能誠心來降이면則當盡還之하야使知前日之威와今日之恩하야恩威並行이면不相悖矣리라

○八月에崔潤德이啓、兀狄哈列家等三人이到江界하야曰前送被虜趙沙刺ㅣ不死하고還言若誠心出降이면則虜來人物을並令送還云故로賚李滿住의書、以來云이라한대 上이而論曰、若更出來어든當更語之曰、汝若誠心歸順이면待之如初하고盡還所虜人口하리라하라

○野人이賚李滿住書하고到江界하야告崔、孟兩天使하고往忽

院事하야以賞潤德하고孟思誠은欲以已職으로受之하야二議未定이러니及除授之日에特命左代言金宗瑞하사代安崇善하야掌文選하라하시니羣曰未知 上意로소이다하니 上이引見宗瑞하사曰卿은記去年之言乎아與卿으로會言, 潤德이可爲首相이나然이나其任이至重하야不可賞戰功也ㅣ라하더니今에潤德이雖有戰功이나若無才德이면斷不可授也ㅣ라予의先後取捨ㅣ如此하니卿은具陳此於大臣하야熟議以啓하라하시니思誠等이曰潤德이素廉正直하고動謹奉詔하오니爲首相이無愧也ㅣ니이다하니 上曰予意如此하고而大臣之意도亦如此하니其代權軫之職하야以潤德으로爲右議政하고順蒙은判, 中樞院事오李恪李澄石은中樞院事오金孝誠, 洪師錫은中樞副使하고賜潤德의奴婢十口하고順蒙은八口오恪, 澄石은六口오師錫은五口오孝誠은四口하고李叔時는能調兵運粮하니陞資爲工曹叅判하야仍任平安觀察使하다 上이御勤政殿하시고宣慰潤德等及將吏하실새分賜尙衣衣靴하사令服而赴宴하라하시고 上이親執爵하사 賜潤德等하시고又 命世子하사行酒케하시고仍 命潤德하사勿起受酒하라하시고 命軍官하사相對起舞하라하시니潤德이亦酒酣에起舞러라赴征士卒의戰死者를 命招魂致祭하시고 敎曰亡身殉國하야克著孤忠하니推恩報功하야用頒恤典하노라頃에緣野人之來寇하야乃命諸將하야徂征할새爾等이俱以精悍之資로挺出行伍之列하야揮戈荷戟하야爭奮勇而直進하고陷陣摧鋒에甘捐命而不顧라是用特憐死事之義하야爰加致奠之恩하노니倘英魂之有知어던諒予之至意하라 賜米豆하야復戶五年하고其病死者는 賜米豆하야復戶二年하고馬匹物故者는復戶二年하라하시다兵曹ㅣ 啓호대擒獲野人의男이共一百七十四名이니請安集濟州縣하나이다하니 上曰童幼婦女는皆非作賊者ㅣ니義當存恤이라野人이性本畏暑하니須令凉燠으로得宜하야使不生病케하고且使男女로不相混雜하며不至飢寒케하야所在守令으로嚴加檢察케하라하시고 諭京畿忠淸道觀察使하사曰分置野人에語音이不通하리니務令護恤하야勿令强暴之徒로侵逼婦女하야俾安心過活케호대倘或流離면必加罪譴하리라하시고且當分置之初에命禮曹하야母子兄弟를毋得相離케하고禮曹ㅣ未盡措置하야不得完聚者ㅣ間或有之어든更聽自願하야一處完聚케하라하시다 上이謂羣臣曰攻戰之後에守禦를不可不嚴이니閭延防禦를解氷後에는雖云不堅이나然野人이心懷報讎하야計出不測하리니不可不慮라欲以右議政으로爲都按撫察理使하야築城設柵하야以固疆圉ㅣ何如오하시니盧閈, 安純, 許稠ㅣ曰平安人心이受弊多端하니今當農月이라別無措置

嘗及也ㅣ러니今豈好大喜功이리오敵加於己하니不得不擧라而幸至大捷하니何以면保安此功하야無有後患乎아하시니皆曰矜大之心은古人所戒니 殿下는不以大勝으로爲喜하시면臣等은深賀하나이다堅城柵하며備粮餉하야慮不虞하고存敬畏면可無後患矣리이다 上이又曰今當征討之後하야若賊來면令邊將으로堅壁淸野하야以待라가審其形勢하야臨機追捕면何如오하시니皆曰可라하더라 上이又曰今赴征軍士의馬ㅣ死者千數라以倉米로買馬以給이면何如오하시니皆曰不可라하다 上이又曰令邊上將卒로爲私語호대開諭斡木河及諸種野人하야曰婆豬江野人이久蒙國家의恩待라가以今에無名動卒하야背德殺掠이라故로不得已命將討罪니豈好功而然歟아若彼人이悔過自新하야誠心歸順이면則國家ㅣ必待之如初矣리라云則何如오하시니皆曰可라하다 上이又曰崔海山이不從元帥之令하고逗留하야以千餘兵으로所獲이最少하니宜坐違忤軍機之罪나然이나徑赦不可追論이오亦不可論이라하신대皆曰若非遇赦면不宜免罪니豈應論賞이리잇고只賞管下의有功之士ㅣ可也ㅣ니이다兵曹ㅣ啓호대崔海山이失操軍機나然이나犯在赦前하니不可罪오請收告身하노이다하니 上이命하사只罷其職하시다 上이議于黃喜權軫等曰昔在己亥에東征對馬島할새都統使柳廷顯이回來어늘命代言하야往延之하고都體察使李從茂ㅣ同來어늘予從 上王하야幸樂天亭迎慰하니盖從茂의親征對馬島는異於廷顯例也러니今婆豬之役은比討對馬에其功이倍矣니潤德順蒙等이凱還之日엔何以處之오予는謂、潤德則出迎于慕華館하고李順蒙以下는則欲令大君若大臣으로往延之하노니若曰太重이면則潤德은令大君知申事로往迎하고順蒙以下는令大君代言으로往迎이何如오昔에李晟이討朱泚하야收復京城이어늘德宗이拜晟司徒하야賜永寧里第하고特賜宴할새令太常으로備樂하고京兆로供饌하고具鼓吹하야以爲榮觀하고後周世宗時에遣將하야平鎭州하고其還也에親出城하야迎慰하고就第宴樂하니古之帝王의待將帥ㅣ如此其榮이라今則何如오하시니喜等이曰 上王이迎慰從茂於樂天亭者는時에偶幸樂天亭이라가而從茂ㅣ適至耳오非欲異於廷顯也오彼唐周之帝ㅣ寵待將帥者는在當時하야不如此면不足以結其心이어니와今日之事는非如收復功이오只征小醜而已라時異事殊하니何必出迎이오릿가潤德은命知申事하사迎慰하시고順蒙以下는命集賢殿官하야迎慰하시면亦足爲一世之榮觀矣니이다하니 上이從之하시다禮曹ㅣ請호대以捷으로告廟하시고布告中外하사仍令稱賀하소서하니 敎曰可라하시다

上이欲賞諸將之功하실새議諸大臣하시니許稠는欲加設領中樞

고失其牌而從他牌亡軍者와喧嘩者는罰하고五中에失三人者와不救牌頭者를斬하고入賊里하야令前에收拾財寶者를斬하며入賊里하야老幼男婦는勿擊하고雖壯者라도降則勿殺하고行軍險阻에忽遇賊人이어든止而擊之하야角報主將하고退北者를斬하고勿殺鷄犬牛馬하며勿焚家舍하라大抵攻伐之法은以義로誅不義하나니攻其心萬全은義也ㅣ라若有侵殺老幼하며要殺唐人하며欲釣軍功而犯干條令者는並依軍法施行하고越江時에須要五々什々이次第上船호대毋得輒爭이니違者는論罪하리라令訖에與諸將으로約호대以十九日에並擣賊穴이되若遇風雨晦冥이면以二十日로爲期하라潤德이自所灘으로下時番洞口하야過江住師하니江邊에有四獐하야自投營中이라中軍이獲之하니潤德이曰獐은野獸也ㅣ라今에自來見獲하니實野人을殲滅之兆也ㅣ라하고至魚虛江邊하야留兵六百設柵하고十九日昧爽에攻哈刺寨里할새仍住管하니吒納奴寨里ㅣ皆遁去러라見江邊에虜十餘輩ㅣ出射하고潤德이令通事馬邊者로呼語之曰我等의行兵이只爲忽刺溫이오非爲爾也ㅣ니毋恐하라하니虜ㅣ皆下馬하야叩頭러라二十日에洪師錫의軍이至하야與潤德으로會하야生禽三十一하니虜ㅣ從後挑戰 이어늘乃斬其餘二十六 하고 自吒納奴東山으로至刺寨里에遍歷搜捕라가日暮에退營石門하고令知慈城郡

事、趙復明과知載寧郡事、金仍等으로領兵一千五百名하야將俘虜하고先行治道하라하고令洪師錫、崔叔孫 馬邊者로領兵一千五百하야並搜各里하라하고至吒納奴寨里하니無人이러라潤德이以順蒙의不獻馘과不待令先行과崔海山의不及軍期와李澄石의不待令先行으로並劾之하고遣吳明義하야奉箋賀하고又遣朴好問하야 啓曰宣德八年에敬奉符 敎하고將討婆豬江寇할새送至左符하야叅驗發兵하오니敬此、即發馬步兵一萬이라黃海道軍兵五千이四月初十日에會江界府하야分屬諸將하고七道ㅣ俱進하야本月十九日에諸將이潛師勦捕하니擒男婦ㅣ並二百三十六名이오斬獲이一百七十名이오牛馬ㅣ七十餘頭니我軍에戰死者ㅣ四人이오中箭者ㅣ五人이니이다하니上이賜、明義와好問、衣各二領하시고遣宣慰使朴信生하사至軍하야賜酒、勞諸將하시고宣旨하사曰今日之事는實賴天地祖宗之靈하야以至於此하니非所敢當也ㅣ라還師之日에宜有報復이어니와其生禽人은除老幼外에는丁壯은悉斬之하고沿江等處에益謹守禦하고順蒙、澄石、海山、은以劾不預하라하시다上이召黃喜、孟思誠、權軫、許稠、河敬復、安純、禮曹判書申商하사曰予ㅣ自御臨以後로每致意於守文하고兵革之事엔未

討之日에宜寫彼人罪名하야張榜而還이라하더이다하니 上이命安崇善、與、判承文院事金聽하야草榜文以送하시다

○兵曹ㅣ啓曰自募赴征이人이如能立功者는閒良則賞職하고鄕吏、驛子則免役하고官奴則免賤하야賞功이라하더라

○夏四月初十日에潤德이會平安道、黃海道、軍馬于江界府하고分軍할새令中軍節制使李順蒙으로領兵二千五百하야向首賊李滿住寨里하고左軍節制使、崔海山으로領二千七十하야向車餘等處하고右軍節制使李恪으로領一千七百七十하야向馬遷等處하야助戰하라하고節制使李澄石으로領兵三千一十하야向林剌等處하고金孝誠으로領兵一千八百八十八하야向林哈剌의父母寨里하고洪師錫으로領兵一千一百一十八하야向八里水等處寨里하다 上이遣集賢殿副提學李宣하야敎潤德曰用兵은帝王之所重也ㅣ나然、高宗이有三年之役하고周宣이興六月之師하니是皆爲生民之害와社稷之憂하야不可得已者也ㅣ라蠢玆野人이逼處我彊하야鼠竊狗盜者ㅣ屢로대而謂獸心之俗을不足與較라하야含忍包容이久矣러니今에潛入邊境하야屠殺老弱하며虜掠婦女하야掃蕩民居하고肆行暴虐하니討罪之擧를豈得已哉리오惟卿은稟忠義之資하고兼將相之畧하야聲聞이素著에中外共知라玆에命卿하야將中軍하야問罪野人하노니惟是副將以下의大小軍官과士卒之在行者를卿皆將之하야以賞罰로用命不用命하라하시고 敎、順蒙、海山、澄石、恪、孝誠等曰君人之道는惟在保民이오將臣之忠은貴於敵愾라蠢玆野人이肆豺狼之心하고逞蜂蠆之毒하야 掠我邊疆하며 殘虐我生靈하야 孤兒寡妻ㅣ起怨傷和하니此는寡人所以哀痛惻怛之不已오而亦卿等之所共拊心切齒也ㅣ라擧兵聲罪를烏可得已리오肆、命卿하야將某軍하야往討之하노니其悉同心協力하야以聽主將方畧하고克成折衝之功하야以答邊民之望하라하시고 敎三品以下의軍官民軍等曰蠢玆野人이以梟獍之資로行豺狼之心하며隣我疆場하야常抱禍心하야伺隙侵掠하니防備之嚴과行成之勞에爲爾生民之患이久矣러니今又凌犯邊徼하며殺害生靈하야掃蕩室廬하니予實疾心이라爲孤兒寡婦하야命將討罪하노니爾衆士는其悉予의膂肝之憂하야謹、將師의節制之律하야除老弱及婦女外에는如能斷首면以殺之多少로或超三等하며或超二等이되超等은賞職賞賚어니와如不遵軍令者는雖成功이라도無賞하리니其爾는各盡乃勇하야以致果毅하라勗哉어다하시다頒 敎ㅣ既畢에潤德이會諸將하야令曰有違主將條令者는當以軍法從事하리니無忽하라하니其令에云호대臨戰에麾而不能者와聞鼓不進者와不進救將帥者와漏泄軍情者와發妖言하야惑衆케한者는告大將하야斬하

知其罪하고已曾空家登山하니雖多般誘之나不可詰也오且散居山谷之間하야今雖安業이나及其擧兵之日에는擊一隅則餘皆盡知하리니豈能滅其類乎아宜潛師以行하야一日一夜에分道하야進攻其初面하고以聲其罪하소서하고黃喜는曰所獲이不償所失이오勞而無功하야貽笑彼賊하오리니乞依前日獻策하샤令都節制使로責還被虜人口、牛、馬、家財호대如其不從이어든宣言致討하야使之知懼하야不得安土耕耘而遠遁이면則名正言順하야直在我矣오如不得已인댄必待氷合하소서하니 上이曰當用四月草長之時라不可遠也ㅣ라하시니黃喜等이曰浮橋事는不知水勢悍急하고船橋便否를而遙度이實難하니令將帥로或船橋를從宜造之하소서 上이又曰古人이用兵에皆有反間하니以觀其勢하야予欲密遣人하야備知彼人情狀然後에討之하리라黃喜等이曰古之用反間也에中國之人은衣食이無異하고語音이相同하야雖混處라도而莫之知也ㅣ로대本國與野人은言語、服食이絕不相類하고且人物이不夥하야似難混迹하니若果見獲이면祇益爲害矣리이다하더라

○三月에崔潤德이遣崔致雲하야啓曰今承內傳하오니征討婆豬江野人에發軍三千이라하시니臣은竊惟컨대虜地ㅣ險阻하야每於所經要害에須留兵守險이라臣心密計는一道는自滿浦로一道는自碧潼으로共向兀剌等處하고一道는自甘同으로向馬遷木柵等處하야東西齊擧하고臣則欲自小甫里로向吒納奴林哈剌居處호대須用萬兵이라야乃可니이다 上이引見하시고曰初與羣臣으로議軍數할새或은言七八百하고或은言一千하야紛紜未定이라가終定三千이나予以謂少也하고朴好問이亦言호대當不下萬數라하더니今觀上書하니果然이로다하시고召政府六曹及三軍都鎭撫하샤議之하시니或은曰加五百이라하고或은曰加一千이라하고或은曰不必加라하야議論이不一이어늘致雲이啓曰潤德이言호대初來時엔只欲攻吒納奴哈剌等하야若得正兵一千이면足以辦事러니今更思之호니自馬遷으로至兀剌等處에野人이散居山谷하야鷄犬이相聞하야若擧一二落이면則必相救援하야成敗를難知라古人이有動大衆而爲小寇의所敗者온況大軍을固難再擧니每一二落에各遣一軍이면則彼將自救不暇하야不能援他人矣라故로非萬兵이면不可니이다 上이曰然하다하시니致雲이曰潤德이言、黃海之兵이遠赴則疲弊하야不可用이라平安之兵이幾至三萬이오니不必發黃海之兵이라하더이다하니 上이曰然하다하시고問曰潤德이欲於何時에擧兵고하시니致雲이曰潤德의計는端午時에賊의俗이相聚爲戲하고草亦長이나但慮雨水라待二十四五日間에欲擧事ㅣ니이다하고仍啓曰潤德이言征

二三處하라 一은江界閭延等江邊의無知之民이曾因營產하야潛入彼土어늘官吏ㅣ又不知而不禁이라가今當大事하야透漏聲息이면非細故也ㅣ라密令官吏하야嚴加撫察하라 一은使人으로伺其部落多少와山川險夷然後에定其往攻之期하라 一은造浮橋에毋發烟戶丁夫하고役附近各官하야船運하라하시니順蒙이言、海山이先到江邊하야役民伐材ㅣ면恐、相扇浮言하야以生彼疑니이다하니黃喜、權軫、河敬復、兵曺判書崔士康等이曰解氷則彼必、皆事耕種하리니宜令海山으로先到其處하야權稱巡審城柵하고潛辦諸事라가待其不意하야合水陸之軍하야同力造之니何必更差他人이리잇고 上이從之하샤即諭海山曰、初命卿하야往造浮橋러니今更思之하니無端伐材則人心이浮動하야彼必知之라今以卿으로爲城柵巡審使하노니托以擇定木柵新寨하고巡審江邊하야潛思密慮하야以待軍士之至하야急造浮橋하라若橋不精緻면使人馬로俱陷하리니非細也ㅣ니라 上이謂羣臣曰古之人君이當大事에必詢衆謀하야廣納羣言하나니卿等은各陳方畧하라하신대趙賚、金益精、權蹈ㅣ曰變不可預圖오權不可預設이니出奇制敵을委之將帥하고其副將以下는聽其號令하야毋得違忤케하소서하고孟思誠、權軫、趙啓生、鄭欽之는曰揀擇精銳하야啣枚疾馳하야分道並進하야襲其部落하고蕩其巢穴이上策也오大軍이結陣하야鼓行而前이면彼將恐懼하야擧其部落하야遁逃不暇하리니安敢抵抗이며揚兵耀武하야使之知懼면不敢復萌窺覦니此爲中策也ㅣ니이다하고黃喜、安純、許稠는曰姑待氷合이라가潛師渡江하야掩其不意니農月興師하야造橋渡軍타가使賊先知하야伏兵이突出이면勝敗를難知오且有雨水면進退ㅣ俱難이라한대 上이曰已悉卿等之意로라하시다初에

○上이遣朴好問、朴原茂于、李滿住、沈叱納奴林哈剌處하샤審察、入寇情僞와及種類多少와山川險夷와道里遐邇러시니至是하야來復命이어늘 上이引見하시고密問野人의聲息하시니好問이歷陳道路迂直과山川險夷와部落多少하고且言、前到野人部落하야觀勢하오니皆棄家登山이라今欲誘之安業하고掩其不意而擊之하소서且大軍이涉江時에江流ㅣ甚駃면不可爲浮橋니이다 上이得好問之啓하시고尤、決意討之하실새召政府六曹及三軍都鎭撫하샤以好問之言으로議之하시니李順蒙、鄭淵、朴安臣、皇曹仁이曰奪忽刺溫의虜去人物하야差人發還이면其志ㅣ可喜니仍饋酒食慰之하고姑令本國人으로依舊渡江하야耕農케하고秘其器機하야不使審知하고勿露形迹하야以觀事變하소서하니鄭欽之는曰此策이似當이나但遣以酒食이면反致疑懼하야恐無益也ㅣ니이다孟思誠、趙癸生이曰彼賊이頑而狡하야自

我閭延하고其後에爲忽刺溫의所迫逐하야失其巢穴하고携其家屬하야乞住江濱일새國家ㅣ憐而許之하니其恩이大矣어늘今者에負德背恩하고殺掠邊民하야窮凶極惡하니罪不容誅라若不征討면無以懲艾온況今에昇平이日久하고四境이無虞하니孟子ㅣ云호대無敵國外患者는國恒亡이라하니今日之事ㅣ雖野人이爲之나實天之所以警戒於我者也ㅣ라今에李滿住、童猛哥、尹內官之書에皆云호대忽刺溫의所爲라하나然、頃者에林合剌ㅣ到閭延하야言호대不還我의逃奴婢면後必有患이라하더니今에其言이果驗矣로다雖忽刺溫의所爲라하나實은此輩ㅣ誘引爲之也ㅣ라昔에慶源、韓興富之死에河崙은言不可伐이라하고趙英茂는言可伐이라하니 太宗이從英茂之策하샤征之하시고己亥에對馬島之征에도或言可伐이라하고或言不可伐이어늘 太宗이斷以大義하샤命將攻討하시니雖不能盡蕩巢穴이나彼賊이終有畏威之志라하시고又曰致雲은久在近侍하엿스니卿於幕中에與論古事하라하시고賜潤德、鞍馬、弓矢하시고、賜孝誠馬하시다自閭延之變으로 上이留意邊事하샤屢聚武士하야觀射後園하시고 上이將討野人에欲試大臣之意하샤密令政府、六曹叅判以上과三軍都鎭撫等하샤各陳方畧하라하시니議論이不一이어늘 命知申安崇儉하샤密封不洩케하시고決定攻討之計하실새 命羣臣으로議可將三軍하라하시니皆曰潤德은將中軍케하고李順蒙은將左軍하고崔海山으로將右軍케하소서하니順蒙이啓曰軍士의進退는專在中軍이라臣이將左軍이면何以立功이리잇고乞、以潤德으로爲主將하고以臣으로爲副將하고海山으로爲左하고李恪으로爲右하야率先鋒精騎五六百하고先入賊境하야勢可擊之어던擊之하고不可어던則退하야以待後軍케하소서한대孟思誠이亦言之어늘 上이從其言하샤遂命海山하샤先往하야造浮橋於鴨綠江하라하시고以事目으로諭潤德하시니一은以都節制使의所啓供招로議諸羣臣하샤反復思之하니則婆豬之寇는詐稱忽刺溫이나情見事白에斷無疑矣라彼居相望之地하야不念舊恩하고懷姦肆毒하야剽殺邊民호대反以忽刺溫으로爲辭하야謀免後患하야上欺中國하고下誣本朝하니罪惡이貫盈이라不可不討라하고間有議者호대彼寇ㅣ以忽刺溫으로爲辭하야以達于 帝면則可不指以婆豬江野人而征之也리오予는以謂 皇帝一視同仁하시니焉有信野人의誣說而歸咎本國哉아倘詰問이면當具事由以聞하고且引 太宗皇帝의宣諭聖旨하야以奏則終見允兪하리니軍士三千으로爲率하야二千五百은出平安道하고五百은出黃海道호대其騎步之數는臨機議定하라一은江深하야難以濟師니如有灘上可涉之處則可어니와不然이면議造浮橋於

滿住ㅣ奉聖旨하야捕土豺러니忽刺溫、兀狄哈等百餘騎ㅣ乘虛하야入閭延江界하야虜男婦六十四名以還이어늘滿住ㅣ率五百餘兵하고截山谷要路하야盡奪而留養之라乞遣人率還하소셔 上이召政府、六曹及三軍都鎭撫하샤議其處置하신대黃喜、許稠、安純、判中樞事、河敬復、贊成、李孟畇、成抑、工曹判書、趙啓生、戶曹左叅判、金益精、工曹左叅判、鄭淵、禮曹右叅判、柳孟聞、等이以爲호대宜遣江界等處通事하야率來라하더라

○十五年春正月에李滿住ㅣ送還被虜男婦의大小六十四口하야至江界曰宣德七年二月二十九日에嘜禿持揮叱納奴ㅣ差人來報호대忽刺溫이將領、一百五十餘人馬하고搶擄하야經過嘜禿地面이라하야滿住ㅣ聞此하고將領本衛人馬三百餘名하고星夜前去하야遇天使의張都督、猛哥帖木兒하야追至守足山口圍住하고盡行奪下하야差官送回云이러라

○洪師錫이回自閭延하야 啓曰閭延節制使金敬과江界節制使朴礎ㅣ非徒不能禦侮라柵毀不修하야令賊으로伺便殺掠케하고都制使文貴도亦不行糾察하오니請下有司하샤治罪하소셔하고義禁衛ㅣ亦啓호대都觀察使朴葵와經歷崔孝孫이慢於巡邊하고不能修完城堡하야致賊入寇하오니請竝拿推하소셔하니 上이從之하샤敎義禁提調等曰朴礎、金敬及百戶、千戶、鎭撫牌頭等이視吾民의殺虜하고而不進戰하니其罪大矣라當置於法이나然이나其間에或因道路ㅣ險阻하야未得及期赴援하고或强弱이不敵하야不得已而退者는情不可不恕라不可以槩論也ㅣ니卿等은按律호대務合情理하야毋使輕重으로失宜하라하시니對曰朴礎金敬之罪는當置重典이오千戶丁宥와鎭撫金永禾、金天鳳도亦罪同礎、敬이니이다하니 上이曰予ㅣ從卿等之議하리라하시고遂竄文貴於蔚山充軍하고朴葵於咸悅하시다

○以崔潤德으로爲平安道都節制使하고金孝誠으로爲都鎭撫하고崔致雲으로爲經歷하고李叔畤로爲平安道觀察使하니潤德、孝誠致雲等이辭한대 上이引見曰御戎之道ㅣ自古無策이라三代帝王은來則撫之하고去則不追하야羈縻之而已나然이나無藉하야未得詳知하고自漢以來론史策이可考라漢高祖ㅣ戡定天下에其凶奴를宜若振撫나然이나見圍白登에僅以身免하야乃議和親하고呂太后도亦女主之英也ㅣ로대冒頓之書ㅣ雖甚無禮나置之度外하야和親而已러니至於武帝하야는多事四夷하야遂至天下로虛耗하니是故로古人이比之蚊蝱하야驅之而已라古人所以如此者는國無大小히蜂蠆도尙有毒하야不忍彼此之間에無罪之民을橫罹鋒刃也ㅣ라然이나婆豬之賊은異於是하야歲壬寅에侵

一名이라諸將이問所獲漢人하야知島中이飢甚하고且倉卒이라雖富者라도不過、持、一二斗米而走하니以爲久圍면則必餓死하리라하야遂置柵於訓乃串하고以遏往來之衝하야以示久留之意하고廷顯이遣從事官趙義眴하야自馬島로來告捷하니三品以上이詣壽康宮賀하다從茂等이住船豆知浦하고日遣偏將하야下陸搜捕하고復火其戶六十八하고焚其船十五하고斬九級하고獲漢人男婦十五名과本國人八名하니賊이日夜로思所以拒我者러라己亥에從茂ㅣ進至尼老軍하야令三軍으로分道下陸하야欲與一戰할새督左右로先下하야左軍節制使朴實이與賊으로相遇하니據險設伏而待之어늘實이率軍士하고登高欲戰이러니伏이突發하야我師ㅣ敗績하니偏將朴弘信、茂陽、金該、金熹等이戰死라實이乃收兵하야還上舡하니賊이追擊之어늘我師의戰死及墜崖死者ㅣ百數十人이러라右軍節制事李順蒙과兵馬使金孝誠等이亦遇賊하야力戰拒之하야賊이乃退하니中軍은竟不下陸하다都々熊瓦ㅣ恐我師ㅣ久留하야奉書하야乞退師修好하고且曰七月之間에恒有風變하니大軍이不宜久留라하니秋七月丙午에從茂等이引舟師하고還泊巨濟하다庚戌에以從茂로爲贊成하고順蒙은左軍摠制오朴陽은右軍同知摠制오諸節制使는皆陞職이러라七月에東征元帥長川君이班師而還하야過密陽府池洞前路하니朴夫人이在室이라가隔以花籬하야號哭하고令女僕等으로出道側하야謖足立하고問以吾夫ㅣ何在오하니長川이按轡長歎하고蒙袂而行曰非吾罪也ㅣ라諸將이輕進之故也ㅣ니願娘子는勿咎我하라하니行路及隣里ㅣ皆爲之洒涙러라（出金宗直彝尊錄）

○十四年冬十月에平安道觀察使朴葵ㅣ馳　啓호대野人四百餘騎ㅣ突入閭延하야剽掠人民이어늘江界節度使朴礎ㅣ率兵追之하야奪被虜人二十六과馬三十과牛五十하니戰死者ㅣ十三이라値日暮하야未得窮追라하니　上이怒하샤即遣上護軍洪師錫하샤審察情勢하라하시고賜陣亡將士米豆하시다（出李爛의征錄西類編西하니並同下）

○朴葵ㅣ又　啓호대閭延江界之民의被擄者ㅣ七十五오戰亡이四十八이라하니　上이召領議政黃喜와左議政孟思誠과右議政權軫과吏曹判書許稠과戶曹判書安純하샤敎曰被擄民戶ㅣ雖免死亡이나流離失業을予甚慮焉하노니其議護恤之策하라하시니喜等이以爲、宜蠲負租給、復三十年하고其無父母小兒는官給衣粮호대使族人保養하고若無族人은令隣里有恒產者로救恤하여이다하니從之하시다建州衛指揮李滿住의管下、兀良哈千戶、列兒哈等二人하야賚文牒하고率被虜男婦七名하야到閭延言호대

以至字釋飜音하야莫不詳備호대皆取睿裁라名之曰思政殿訓義
라하니綱目通鑑이亦如是라其訓義之精이今古所無러라

○世宗己亥五月에忠淸道觀察使ㅣ報、倭ㅣ寇庇仁縣、都豆串이
어늘萬戶、金城吉이因醉하야不能拒하고自泗하니其子ㅣ力戰
타가溺死라하고丁巳에黃海道觀察使ㅣ報、節度使李思儉等이
候賊于海州延平串이라가爲賊所圍하니賊이語之曰我ㅣ非爲朝
鮮來라欲向中國이라가因糧絕하야至此로라若、給之면當退하
리라하니思儉이乃遺、米五斛과酒十甁하고又遺米四十斛하니
乃解去라하니　兩上이召柳廷顯、朴山言、趙末生、李明德、
許稠等하사議乘虛하야殄殲對馬島之策하시니皆曰不可乘虛라
當待賊還하야而攻之라하나末生이獨曰、可、乘虛攻之니이다
上王曰若不掃除면每被侵擾하리니何異、漢之見辱凶奴乎아不
如乘虛伐之하야取其妻孥하야退師濟州라가待賊還邀擊하야奪
其船焚之하고爲商販而來者와及留船者는並拘留하고有逆命者
면即剪除之하야九州倭人으로毋令驚動이라하시고且曰不可示
弱也ㅣ니後日之患이容有極乎아하사即命長川君李從茂하샤爲
三道都體察使하야將中軍하고以禹博、李叔畝、黃象으로爲中
軍節制使하고柳濕은左軍都節制使오朴礎朴實은左軍節制使오
李之實은右軍都節制使오金乙和李順夢은右軍節制使니將、慶
尙、全羅、忠淸、三道의兵船二百艘하야下番甲士牌와別侍衛
牌와及水城軍營屬、才人、(才人은화랭이)水尺、閑良民、鄕
吏는日守、兩班中에有能騎船、軍丁等하야以邀倭寇호대還歸
之路에는約以六月初八日에各道兵船이並集見乃梁하야以待하
라하시고又命戶曹參議、曺致하샤爲黃海體復使하야察諸將의
緩事失機者하라하시고　上王이以領議政柳廷顯으로爲三道都
統使하시고參贊崔潤德으로爲三軍節制使하시고舍人吳先敬、
軍資正郭在鞍으로爲從事官하야是月巳巳에發行할새二上이幸
漢江亭北하샤餞之하시고賜鞍馬、弓矢、衣笠及靴하시다庚寅
에從茂ㅣ率九節制使하고發巨濟馬山浦라가海中에風逆하야還
泊巨濟하니船摠二百二十七艘오卒摠、一萬七千二百八十五니
賚六十五日糧하고以行하다癸巳午時에十餘船이先至對馬島하
니賊이望之하고以爲本島人이得利而還이라하야持酒肉以待라
가大軍이繼至하야泊豆知浦하니賊이喪魂遁逃하고惟五十餘人
이拒戰而潰할새棄糧儲什物하며走入險阻不下하고敵이先遣投
化倭人의池文이라以書로諭、都々熊瓦하니不報어늘我師ㅣ分
道搜捕하야奪賊船、大小百二十九艘하야擇可用者ㅣ二十艘라
餘　焚賊하고又焚賊戶千九百三十九하고前後斬首ㅣ百四十이
오擒生口ㅣ二十一이오芟田禾穀하고獲被擄中國의男婦百三十

人을終不可棄오爲國에不可無此人이라하시고即拜禮曹判書하시니時에年荒이라爲江原道觀察使하다喜는內寬弘하야無圭角하야遇上下에一以禮하고其議國事에善守前規하야不喜改易이러라(出曺伸의謏聞瑣錄)

○世宗

○世宗은天性이好學하시니其未出閣에는每讀書에必百遍하시고於左傳楚辭엔又加百遍하시며嘗違豫하사대亦不輟讀하더시니病漸劇에 太宗命으로中使ㅣ猝至其所하야盡搜書秩來러니獨歐蘇手簡(冊名)一卷이遺在屛幃間이어늘 世宗이讀千百遍이러시니及即位日에御經筵하샤緝熙、時敏之功이高出百王하시니王이嘗語近臣曰讀書는有益이나如寫字製作하야는人君이不必留意也ㅣ라하더시니晩年에倦勤하샤不視朝하시나然、이나於文學之事엔尤所軫念하샤命儒臣으로分局하야撰次諸書하시니曰高麗史、曰治平要覽、曰兵要、曰諺文、曰韻書、曰五禮儀、曰四書五經音解라同時撰修ㅣ皆經 睿裁成書하니一日에御覽이可數十卷이라眞可謂天行健이라純亦不已也ㅣ로다(出筆苑雜記)

○世宗이設諺文廳하시고命申高靈、成三問等하샤製諺文하시니曰初終聲이八字오初聲이八字오中聲이十一字니其字體는依梵書爲之하야本國及諸國語音과文字로所不能記者를悉通無碍하야洪武正韻諸字를亦皆以諺文으로書之러라遂分五音而別之하니曰牙、舌、脣、齒、喉라脣은有輕重之殊하고舌有正反之別하며字亦有、全淸、次淸、全濁、不淸、不濁、之差하야雖無知婦人이라도無不瞭然曉之하니聖人의創物之智ㅣ有非凡力之所及也ㅣ니라(出慵齋叢話)

○世宗이始制雅樂하실새朴中樞、堧이贊成之하니每坐臥에手於心胸之間하야爲戞擊形하고嘯於口吻之中하야爲律呂聲이積十餘年에乃成하니 世宗이深倚重之하시더라

○世宗이又制自擊漏、簡儀臺、欽敬閣、仰釜日晷하사制作이極爲精緻하니皆出 宸衷이라雖百工匠이라도無能測 上意者ㅣ로대惟護軍蔣英實이仰承睿智하야運奇騁巧ㅣ無不脗合하니上이甚重之하시니人이皆曰堧、與英實은皆爲我 世宗制作之盛에應期而生也ㅣ라하더라(出筆苑雜記하니下同)

○世宗이嘗留意於溫公資治通鑑하실새患其箋釋이未盡하고句讀ㅣ不明하샤命儒臣하샤博採羣書하고隨事夾註하야以便觀覽케하시니於是에據、胡三省의音註及源委、釋文集覽、等書하야刪潤之호대有未足處하면旁採他書하야以補하고且文字의回互難深處는輒註本史全句하고或書句字於句下하야以便句讀하고

○朴三宰錫命이與 恭定王으로同衾而寢이러니錫命이夢見黃龍이在傍이어늘顧視之하니則 上也ㅣ라由是로奇之하야相友ㅣ益篤이러니及 上이即位에錫命의寵幸이隆極하야十年에爲知申事하고陞知、議政府事、兼判六曹事하니 近代人臣의無比러라爲承旨時에 上曰、誰人이代君하야任喉舌고(承旨를喉舌之官이라稱함)朴公曰、朝臣에無可者ㅣ로대惟、承樞府事、黃喜ㅣ眞可人也ㅣ니이다하니 上이遂用之하샤未幾에代朴公하야爲承旨라가終爲名相하니世謂、朴公이知人이라하더라(出慵齋叢話하니下幷同)

○孟左相이爲大司憲하고朴公安臣이爲持平하야鞠平壤君趙大臨할새不啓而拷之러니 上이大怒하샤載二人于車하야將戳之於市하니孟相은失色無言하고朴公은意氣安閑하야略無懼色하고擧名而呼孟曰汝是上官이오而我爲下官이나今作死囚하니豈有尊卑리오我ㅣ嘗謂、汝有志操라하엿더니何今日에恇㤼이如是오汝ㅣ不聞、車聲之轔々乎아하고謂羅卒曰、汝ㅣ取瓦片來하라한대卒이不聽이어늘公이瞋目叱之曰、汝ㅣ若不聽이면我死之時에必先祟汝矣리라하고聲色이愈厲ㅣ라卒이畏之하야遂取片瓦而給之하니公이作詩하야畫而書之曰、爾職不恭甘受死、恐君留殺諫臣名。이라하야付卒曰、速往啓하라하니卒이不得已하야持呈于闕이러니時에獨谷이爲左政丞이라輿疾詣闕하야極陳하니 上이亦霽威하시고竟赦而不誅하시다

○安城君李叔蕃이自成大功後로恃功驕傲하야視同列宰樞를不啻奴隷하고君이命召하시면則稱疾不往하야中使(宦官)의候者ㅣ絡繹不絕이로대而絲竹이閙於內室하고或欲注人官爵이면則書名於小簡하야伻人、奏之하니以故로親朋이布列膴仕ㅣ러라大起甲第於敦義門內하고惡聞人馬之聲하야奏、塞門하야禁人行하고奢侈日甚이라가遂得罪하야長流咸陽別墅러니 世宗이命儒臣하사撰龍飛御天歌하실새以叔蕃이知 太宗朝事라하야馳馹召之하시니叔蕃이以白衣로詣闕하니達官宰樞ㅣ皆後生이라爭趨拜謁한대叔蕃이但揮手止之曰、少時엔某也는英邁하고某也는信實이라余亦意其爲令長이러니果然이로다하니其意氣의桀驁는曾不少屈이러라

○獻陵이廢世子讓寧時에引入大臣하사以某事로語之하시니黃喜李稷이時爲判書하야堅執不可어늘左徙라가俄謫于外ㅣ凡六年이러라柳廷顯이獨贊其議러니 英廟ㅣ立에首入爲相이러라獻陵이一日에命召黃喜至하니戴桶高頂笠子하고穿綦色麁布團領하고帶藍條兒하고詣承政院하니喜ㅣ方自田野而至하야形貌厖然而已라人이未其奇之로대獻廟ㅣ曰喜의前日謫은誤耳라此

하니眞天人也ㅣ라하더라(出筆苑雜記하니下幷同)

○我國의進貢馬를 太宗이親御揀閱하더시니有一馬하야班在下列이어늘命置於首團하시니人皆恠之러니既進에文皇이見之하고勅曰、朝鮮國王이愛我로다首進之馬ㅣ甚良이라하니然後에知聖人의所見이略同이러라 太宗이敎近臣曰、擇駿馬하며辨人才는余當不讓於古人이라하시더라

○太宗朝에中朝宦官黃儼이持濟州銅佛而來하야使 太宗으로先拜佛而行禮하라한대 太宗이欲不拜어시늘河崙이請曰、黃儼이凶險하야喜生事하니宜從權、先拜佛이니이다한대 太宗曰、彼佛이若自中國으로來면則當敬皇帝之命하야拜之려니와今에自我國濟州來하니何拜之有리오羣臣이無人諫此者하나予는以爲、不拜ㅣ可也ㅣ라하노라하시고竟不拜하시니儼이屈하야遂行禮하니라

○永樂丁亥에讓寧大君禔ㅣ爲世子에以太宗皇帝命으로朝京師하니帝ㅣ賜御製詩하니曰、浿水東邊舊封域、八敎疇能遵古式。簡編自足鑑安危、淵藪何須更莊匿。乾坤覆載非不容、栽培厥振皆天工。時來難得苦易失、三韓揮霍(揮霍은傾覆)空遺跡。右渠肆誘呈險譎、過限前看曾一瞥。溝婁樹綠草靑々・雲擁玄菟漢封將。爾家攄悃事朝廷、男耕女織彊域寧。吹簫撾鼓日爲樂、曠野應無佩犢行。鴨綠江流似卮酒、馬邑諸山聯培塿。試看往迹已荒涼、名譽光華可長久。秉心安得如金石、堅確惟當信朝夕。驕盈只患鮮永終、孰鮮沉潛到幽賾。昔年王子來朝享、車騎蕭々出平壤。淸霜殺柳水凝冰、回首寒郊連莽蒼。慕禔修貢萬里來、年過十五堪成才。讀書學道勿自棄、勉旃無使家聲隤。從來禍福無扃鐍、倚伏之幾乘善惡。高山可礪海可移、萬古忠誠是郛郭。이라하여거늘仍令隨來陪臣、李天祐、李茂、李來等으로和進하다(出稗官雜記)

○恭靖王宮에有一宦官이忘其名이오歲不記나二月暮에偶入園中이라가有二三徒人이於積芻傍에拾桃子하야喫之어늘就而視之하니則桃面이大紅하야眞九十月間霜桃也ㅣ라破積芻하고得桃子數百個하야進于 上王하니 王이大喜하샤即薦 文昭殿하시고又送于 太宗所하사曰幸得仙桃하야敢獻左右하노라하시니 太宗이大喜하샤命進 文昭殿하시니則 上王이已薦故로不果하시고解衣하샤賜進桃宦官하시고即命有司하야戒嚴하라하시고幸 上王宮하샤盛仙桃하시고共玩하실새大宴終夕하샤極歡而罷하시다及秋에其桃ㅣ方肥어늘 上王이命左右하샤故積芻於其上이러시니至明年春하야又啓之하니則桃ㅣ皆腐損하야終不如其桃之肥美也ㅣ러라(出李陸의靑坡劇談)

意하라餘在辛中樞라春寒에若時自保하야以旣邊功하라不具하노라松軒居士라하시니伏讀此書에可見　聖主의慰撫之誠이라爲臣下者ㅣ安得不感　恩乎아(出魚叔權稗官雜記)

○前朝王氏之亡也에放、諸王於海島中하니謀臣이皆曰不除면必有後患하리니不如殺之라한대於是에惡其殺이無名하야使善水人으로具舟하고誘諸王曰敎書ㅣ今下에置諸君島中、爲庶人이라한대諸王이甚喜하야爭登舟어늘舟ㅣ離岸에舟人이穿其舟하고潛入海底하니水沒半舟라有僧人이與王氏로有素者ㅣ러니在海岸하야擧手呼之어늘王氏ㅣ卽口占一聯하야呼謂僧曰、一聲柔櫓滄波外、縱有山僧奈爾何오하니僧이痛哭而返하더라(出南孝溫의秋江冷話

○太宗

河浩亭、崙이爲忠淸道觀察使에　太宗이時爲靖安君이라가往餞于其家하시니羣客이滿座라　太宗이就前行觴이어시늘浩亭이佯醉하야傾覆饌盤하니湯이汚瀉御衣라　太宗이大怒而起하시니浩亭이謂坐客曰、王子ㅣ怒去하시니遂往謝罪라하고遂隨而行하니僕從이告　太宗曰監司ㅣ來矣라한대　太宗이不顧하시고至大門하샤下馬、入中門하시니浩亭이亦入中門하고入內門하시니浩亭이亦入內門이어늘　太宗이始疑之하샤顧問曰、何爲오浩亭이啓曰、王子의事ㅣ危矣라所以覆盤者는將有傾覆之患이라故로預告之也ㅣ니이다하니於是에引入寢室하샤問計하신대浩亭曰、臣受王命이라不可久留어니와安山郡守李叔蕃이率貞陵移安軍하고到京하리니此人은可屬大事라臣이亦往鎭川이라가留待하리니事若成이어든急召臣하쇼셔하고浩亭이遂行하다　太宗이召叔蕃하야告之하시니叔蕃曰、易如反掌이니何難之有리오하고遂奉　太宗하야率宮中僕從及移安軍하고奪軍器監하야被甲持兵而出하야圍景福宮하고　太宗은張帳於南門外하샤坐其中하시고又設一幕於其下하시니人이未知誰人之座러니及浩亭이上來하야居其中하니人이皆知、不久에作相하니定社之功은浩亭與叔蕃之功이러라(出慵齋叢話)

○我　太宗之朝京師也에太宗文皇帝ㅣ以燕王으로在藩邸어늘太宗이過謁하시니文皇帝ㅣ與言大悅하야寵遇ㅣ欵至러니及太宗이還國에我朝士大夫ㅣ問　太宗曰、天下ㅣ其大定乎잇가하니時에高皇이倦勤하고建文이爲太子러니　太宗曰、我ㅣ觀燕王하니天日之表오龍鳳之姿라恢廓大度ㅣ非、久爲藩王者也ㅣ라天下之定을未可知也ㅣ라하시더니未幾에文皇帝ㅣ以燕王으로有天下하니人이皆服　太宗의先見之明이러라文皇帝ㅣ登極에眷佑我　太宗이異常數하야每語國人曰、朕이嘗見汝國主

大東野乘

海東野言

許 篈 撰

○太祖

唐堯元年甲辰으로至洪武元年戊申이摠三千七百八十五年이오檀君元年戊辰으로至我 太祖元年壬申이亦三千七百八十五年이라吾東方의歷年之數가大槪는與中國으로相同하니帝堯ㅣ作而檀君이興하고周武ㅣ立而箕子ㅣ封하고漢이定天下에衛滿이來平壤하고宋太祖ㅣ將興에而高麗太祖ㅣ已起하고我 太祖ㅣ開國이亦與太祖高皇帝(明)로同時러라(出徐居正筆苑雜記)

○太祖ㅣ開國하시고以趙宰臣胖이生長中原이라하야爲奏聞使而遣之하시니高皇帝ㅣ引見詬責이어늘胖이對曰, 歷代의創業之主ㅣ類皆順天革命하나니非獨我國也ㅣ라하야微指大明之事하니語를用漢人之語라皇帝ㅣ曰, 汝ㅣ何知中國之語오한대胖曰, 臣이生長中原하야曾見陛下於脫脫軍中이니이다皇帝ㅣ間當時之事한대胖이一一言之하니皇帝ㅣ下榻執手曰, 脫脫이若在런들朕이不至此ㅣ니卿은實朕之交友라하고乃以客禮 待之하고書朝鮮二字하야而送之하다(出成俔慵齋叢話)

○凡帝王의文章氣象이必有大異於人者하니宋太祖ㅣ微時에醉臥田間이라가覺하니日出이라有句云, 未離海底千山暗, 纔到天中萬國明。이라하고太祖의潛邸詩에手引碧蘿上碧峯, 一庵高臥白雲中。若將眼界爲吾土, 楚越江南豈不容。가하시니其弘量大度를不可以言語로形容이러라(出徐居正의東人詩話)

○太祖朝에以鄭道傳으로爲ㅣ東北面, 都宣撫使하고李之蘭, 李原景으로爲副使하시고遣中樞府使 , 辛克恭하야爲東北面, 都宣慰使하시고 賜道傳書에曰, 相別이日久하니思想이殊深이라欲遣辛中樞하야往向行役이러니崔兢이適來하야備知動止하니稍自慰解로다玆將襦衣一領하야以備風露하노니領納爲幸이라李恭贊, 李節制使處에俱寄襦衣各一領하노니幸說與眷戀之

하야讀古人書에仰紙數四면輒復茫然타가少間엔思睡하고睡醒엔散步園林하야蒔花養草라가倦又就坐하야撥還舊讀하면則如未嘗見이라以此牽補過時라가卒無所得力焉하고於詩엔眼高乎謳하야吟得數句에遇不滿意處면嗔怒ㅣ隨之라閑居에雖不能含나終不成章하고聊以備日曆하야記陰晴爾라詩는言志也ㅣ니言志不文이면不足以通其志라故로君子는喜彬々焉이라三百篇詩에或出於閭閻夫婦恒言하며或形諸郊廟君臣訓戒라皆出自中心하야發爲文章하니以其微於性情之正이라故로其言이不期工而工하니非若後世의組繪刻鏤하야爭奇效恠하야隨復變遷하니而詩之弊ㅣ極矣라是不過鸚鵡能言이니何足尙哉아翁之詩는粗率不暢하야不敢窺、作者之門墻이나祗以自娛爾라爲吾子孫者는藏諸弊篋中하야時閱而想見此日之景境이可也오更不得傳與時人이니恐其嗤點也ㅣ니라庚寅臘除日에乘醉하야信筆書之하노라

陰崖日記 終

하고性復踈頑인대兼以卒起하야人不見信하고推賢好士호대而處之無方이라後來諸賢이年少氣銳로觸冒險阻하니物情이大乖焉이라申大用、權仲虛、趙孝直輩ㅣ調適兩間하야不知敗闕而交甚之라가以至今日하니噫라斯ㅣ豈特人謀之不臧哉아廢退居陰崖하야間絕人事하고閉杜省愆하야疏泉引沼하고誅茅架亭하야嘯詠舒放하며時復得酒에痛飮連旬不起하고盥櫛을久廢하야塵垢ㅣ滿爪하고頹墮委靡에精神이憒耗하야踽々荒墟에如夢中譫語하며或覼縷文字하며發爲詩句호대更無警策하고積悶成習이어늘更謀深閟하야移卜兎溪하니人迹絕夐하고村烟이極少라山高川深에終日倘佯하야與水禽野獸로忘機往還하니踈野之性이偶愜幽期하고偶與李灘叟로居不遠하야淸風朗月에輒用、一棹相就하야坐石吟詩하고高慕仙踪하며釣月淸流하고又漁秋山에興復不淺焉이러라每自幸호대三十年前엔媚于君親하야出入榮光하고四十年後에는優暇田畝하야飮食自如하고復得僻絕之境하야以爲主하니豈非天地間一勝事哉아追念舊時하니儕輩ㅣ凋喪殆盡하고所餘ㅣ纔數人而已어늘復作畸於世하니殊可怪也ㅣ로다翁이新卜兎溪하야舍號夢庵이라가因自號夢翁하니翁之性이泛愛而人不親하고厚施而衆不德이라好善不篤하고惡惡無勇하야依違一世에漫浪時日로推遷到五十一歲하니翁之大略이盡於是夫ㄴ뎌若其犬馬豺獺之性하야는稟出天分하야入地不歇이나恨無所施爾라天이復假以數年하야使得優遊江湖라가歸骨故原이면則溘然長辭하야如甘寢焉이리라祗恨、荒窘殘年에薄劣이不得返古丘、守松栢하고有時薦享에孑然一身이反顧無後繼하야怛悽傷懷면如不欲生이니라又念、人生天壤間하야有君親以爲綱이어늘親을旣無及矣요享祀ㅣ亦不備禮라北向瞻盱에橫涕闌干하고又爲臣無狀하야罪釁이交積하고詆訶萬端이로대尙能張口待哺하야向人言笑하니豈非頑然一醜物乎아玆以로寬假頑人之樂이不專하고覆餗致寇之虞ㅣ交切이라雖復暢意邱壑이나命懸庖厨하니每中夜警惕하야自悔釁節之不謹이온況末後疾病이纏綿하야每寒暑節替에水火ㅣ來迫하야喘嗽ㅣ上薄하고氣息이奄々하야大都ㅣ不過四五春秋면則無此身矣리니浮休人世에了無眷戀이나只二三嬌女가尙未有歸하야欲捨而不得하니豈宿緣이未斷하야貽此苦惱耶아大抵人之享七十者ㅣ極少하고五六十者도亦不稱天하나니翁의今年이五十一矣라回顧、前所歷者하니不容一瞬이온況今日月이愈覺催遽라假令俾加六七十이라도寧復幾何며亦不過忍飢吟哦하고得酒狂誕하야以自度日耳라更關何物事하야而强支持耶아翁於文章에少不喜慕焉하고中不致力焉하고老而始欲從事나精神이摧抑하고氣力이沮弱

不由階級하니儀觀이環偉하고風采凝嚴하야如秋天冬日하야望之也에厲하나卽之也에溫이라尤好性理之學하야沈潛考究하야多其所自得者하니非、銖積寸累하야塗諸耳目者의比라復貫穿諸史할새閱朱文公의通鑑綱目호대更旬而畢하니其精勤俊敏이多類是라故로其施諸注措者ㅣ皆爲模倣하야爲可法하고知遇宣陵하야比德元首하니入爲皐夔오出爲房杜하야歡欣鼓舞에期臻大猷러니而遽爾殂殞하니豈非命也歟아其爲詩文類其德焉하야不事雕琢이나而渾厚端懿。自中聲律하니有德者는必有言이라하니詎不信歟아

自撰

夢翁은本韓山人也ㅣ라自稼亭文孝公과牧隱文靖公으로俱以文章德行으로著名中朝하야蓍龜一國하고簽書公의諱는種學이니盡節先朝하야畢命改社하고良度公의諱는淑畝니歷任四道觀察使하야爲刑曹判書호대淑問無冤이라가終知敦寧府事하니臨終에戒子孫曰、年遇七旬하고位登二品하니死何所恨이리오마는但恐子孫이衆多하야不免飢寒爾로다하니揚歷中外에家無長物하고祖는叅判이니諱亨增이라立身淸苦하야爲洪州牧使에使一介로不取與於人하야至今에人이傳誦이러라寔生先府君하니先府君이生未踰月에適丁偏罰하야祖母趙氏ㅣ遽捐館舍하니鞠於前朝王氏順寧君夫人趙氏라勤厲讀書하야取科第하야立朝四十餘年에所在에以請謹으로名하야敎子弟호대檢飭無外러라夢翁이生於漢都하야長於嶺南關東하니各隨府君之任也ㅣ라年十四에上頭陁山中臺寺하야讀宋史라가慨然自憤하야作萬言書、欲獻한대先府君이戒止之러라有一老宿(老宿은老僧)이持戒頗嚴하고發言有道理라又喜之欲叅焉이러니寺前에絶壁이巉立하고積雪이映窓이라中夜讀書에激昂千古라가及還都下에塵埃ㅣ汨沒하고俗尙이紛囂라子々無與言하야時從里閭에碁博遇日하고精銳消歇하야更與浮沈이러니歲辛酉에中司馬試하니同榜이若金國卿、鄭淑幹、成蕃仲、柳從龍、이俱勝友也ㅣ러라及遊泮宮에李希剛、沈貞之、李公仲、李彥之、金夢禎、宋宜之、和父、景愚로俱與同處하고相與磨礱하야幸不失步나然이나若向時所期待하야는則已十損八九矣러니不幸、早中科第하야歷仕廢政에黽勉從仕하고唯用酒以自溷라가爲便養하야出爲開韶倅에俛默簿領하야矜束待人이已不堪矣러니天日이重明하샤釐革庶政하실새首召爲侍從하시니踈外之蹤이輒肆狂瞽로대屢蒙天獎하야出入이凡十數歲에最承　恩遇하야超取顯美하니而當時同儕ㅣ已側目矣러라自視慊焉하고思、糜身報效나第、學無經據

犬馬之功으로以掩天地難容之罪하야急功利而忘大慾하며玩天討而賞奸賊이면熟謂　殿下ㅣ能明好惡之正哉잇가設有一人이有功可賞하고有罪可罰이면則當其酌功罪之輕重而處之하시리니豈宜朝用罰而暮得賞하며生示威而死恩哉아今大臣이猥蒙寵擢하야無所建明하고唯以還錄子光之功으로爲請이어늘　殿下ㅣ聞而是之하시고與議大臣이靡然同之하니　殿下ㅣ使以爲，朝廷이雷同하샤偏主先入之言하사臺諫侍從이伏閤請命이로대而牢拒不回하사니夫君相이出言에自以爲是하야而人이莫敢矯其非는有國家之大患이라今，幸有矯之者로대而殿下ㅣ猶拒之하시니是何　殿下之明聖으로而獨於此事에顚倒錯謬ㅣ若是哉잇가子光이將死에兩目이全瞽하고及其死也에諸子ㅣ自相屠戮하야以滅門戶하니莫非天也ㅣ라是는則天之報施ㅣ不爽이어늘而　殿下ㅣ必欲違天逆理하사以施非正直之恩은何哉오臣等이伏見古史호니誤國之賊이無世無之로대而人君이鮮有知其惡者하고間有知之者ㅣ라도亦不過斥退하고而既斥之後에도猶有眷戀하야不能忘者하니雖在異世나不覺憤惋이온況子光之目을不親見하시고今其餘禍가猶未殄絶하니　殿下ㅣ既知其惡矣신댄何不審其所處하사而遽欲追錄已削之功乎잇가臣等은恐，後之憤今이亦猶今之憤古也ㅣ라伏願　殿下는亟收成命하사以快衆情하시면不勝幸甚이로소이다，校理臣某의所製니蒙允하다〇

趙公孝直이受君命而死하니嗚呼라人之云亡에豈無可謂乎아公의性이至孝하고自少로慷慨有大志하야博學力行하야連捷高科하고蹟盡清顯하야凡所施를不撓於人하고不離於道하니士林이咸，推重焉이러라當國家中興之運하야朝野ㅣ望其維新之治라故로公이獨凝然建白하야請復先王之法度하야知無不言하며言無不從이라自以爲不世之遇하야修明教條ㅣ庶幾更張일새　天眷이日隆하사擢用不次하야特除公大司憲하야以副羣望하시니把握紀綱하야令行禁止나然이나後來諸賢이年少氣鋭하야改絃無漸하고觸冒險阻하야物情이大乖라公이與申大用，權仲虛로欲調適兩間하야不至敗闕이러니而新舊ㅣ甚之하야ㅣ至今日하니斯豈人謀之不藏哉아噫라是非ㅣ雖混於一時나情狀이必露於後日하리니何必云々也ㅣ리오

尙支堂集跋

國朝名相이在　英陵하야는曰黃，曰許오在　宣陵하야는曰許公이니諱는琮이오字는宗卿이니號는尙友堂이라하다初，釋褐에以謾佛로見忤하니　光陵이壓以淫威하샤以試其守하시고旋命進爵에從容不失儀範이라自是로華聞이日著하야躋致靑紫에

其義로다若當大義事而畏死는雖如僕之不肖나亦不願也ㅣ리로라事之成不成은在天하고天之禍福은在命이라惟願足下는盡心力하야俟命事天耳니라僕은身在慘悽之中하고又處不謀之流하야義不當開口談世事나但與足下로有平生之分일새不能自止하노니唯足下는裁量焉하라

某ㅣ偶見安圃樵의所稱하야幷錄篇末하노라

癸酉에命復昭陵하니昭陵之廢는逆天理하며拂人心하야神民之憤이久矣라臺諫侍從으로以至儒生히交章論啓하야至於經年이러니而二月十八日에震　宗廟園內의松木이어늘　上이驚懼하사親祭慰安하시고命復昭陵하실새遣禮曹判書金應箕하야求得舊梓宮하야移卜顯陵左崗하고復尊號호대顯德이라하야祔太廟하시니豈特快雪幽明之寃이리오乃一國之大慶也ㅣ러라先時에昭陵이在安山里하고其里에有齋社하야前臨大海러니丁丑秋에社僧이夜聞, 婦人哭聲이自海中으로漸至山下而止어늘厥曉에社僧이往視之하니有漆棺이泊依渚中이라驚怪莫測하야卽刈草覆之하고小加渚土하야掩匿其迹이러니自後로潮汐流沙ㅣ積聚成陸하야不數年에便生草하야作爲崖하니素無塋城이라只以土高處로指爲藏棺이러니今覓梓宮에莫的所在라令軍人으로列立渚邊하고齊掘其泥生處하야以至山麓이나未得見이라無可奈何러니監役官이言, 夢神人이加掘深一尺許之語라하야更掘深二尺許하니泥生之原이未半하야始見漆板이壁立하니是梓宮形迹이라遂得法物云々이러라

癸酉에弘文館이請還削柳子光의翊戴勳錄疏

左相鄭光弼이啓曰忠厚之風은國家元氣오柳子光의翊戴之功은古今所無라不可以其罪로而削勳이라하니　上이議大臣하샤而還錄之하니臺諫侍從이交章하야論列子光之罪하니曰以庶孽로因時多故하야得售奸智하야傾險喜事하고殘滅善流라가中興之時에復忝勳列하야又欲以傾危之習으로濁亂淸朝라가放逐海濱하야將死數歲에兩目이全瞽하고及其死葬에軫은不奔喪하고房은不會葬하야而自就滅亡하고軫은迫逐老母하고刼殺弟, 房하니昭々之天을其可誣乎아○臣等이以柳子光事로連日伏閤하야屢蒙天諭나及覆思之하니事在必爭이라終不能自已焉이로소이다傳曰民之所好를好之하고民之所惡를惡之는此ㅣ民之父母라夫君上之好惡ㅣ一偏이면則臣下之趨向이傾異하나니今欲一時

公孝直이受君命而死하니嗚呼라人之云亡이豈無可謂乎아噫라是非ㅣ雖混於一時나情狀이畢露於後日하리니何必云々也ㅣ리오如某者는爲臣無狀하야罪釁이交積하고詆訶ㅣ萬端이로대尙能張口待哺하야向人言笑하니豈非頑然、一醜物乎아吾ㅣ與趙公으로最親하고且知死生以之者也ㅣ라今當垂死에恐吾子孫이不知我交情之不負幽明이라故、庚寅除夕에乘醉하야信筆書之하노라

與柳從龍書

頃者良苦로다遠勞江上에情地蒼黃하야未暇修謝하고今又携家屬到京하야則聞ㅣ君이擔當大事하야朝夕伏閤이라하니此는吾輩의疇曩畜積이라今日에望君其有量耶[illegible]大抵、憚改作樂因循은世俗之見也ㅣ라此又挾先王之重하고擬無改之體하야因陋遂非하야以倡議於其間하니何怙其正論之久不行하야邪說之敢譸張也ㅣ리오幸今에　聖上이有復古之風하시고諸君이在敢言之列하고宰相之是正論者ㅣ率皆名望이라若又見沮於庸々之論하야使大體로不正하고謬典을不去면顯陵在天之靈이長悒々於無偶하시고昭陵之魂이抱寃於無窮하시리니則忠臣義士之目이將何日에得瞑於地下乎아見、歲時伏臘에牛醫馬醫之鬼도皆得俱匹偶之歡하야享子孫之奉이어늘何有、饗宗廟하며保子孫하야於穆淸殿、肅雍顯相에而獨享無廟之祀乎아又況、古廟之事ㅣ出於大孝면本非重難이어늘而議者ㅣ難之하니是誠何心哉아父母ㅣ有過면爲孝子者ㅣ當下氣愉色하야雖至於撻之流血이라도而起敬起孝하야必置其親於無過之地然後에야已라故로祖父ㅣ有過면能反其所爲는是謂盖愆이어늘今指盖愆하야爲暴揚이라하야謂、先祖之所爲ㅣ旣如是면爲子孫者ㅣ猶當掩護라하야將遂之不暇하니嗚呼라其亦不思之甚矣로다事有顯微하고理有輕重이어늘今所謂暴揚者는果何事며而將護者는果何異乎아褻先祖하며傷孝道를自以爲得體라하니其不恭이甚矣로다詩云妻子好合이如鼓瑟琴하며兄弟旣翕하야和樂且湛이라하야늘孔子ㅣ曰父母는其順矣乎신뎌하고諺에曰一夫ㅣ向隅에滿堂이不樂이라하니是則當太廟祫享之日에非特　顯陵이有悒々無偶之思라英陵以上이失安順之樂하시고　光陵以下ㅣ懷滿堂之慘하시리니名禮一失에祀典이無稽하야使一國之祀로不盡誠孝하니假令光廟ㅣ有知시면亦必追悔旣往하샤思有望於今日이久矣시리니文告之詞도固所樂聞이어늘亦何所重難而必以爲辭乎아似聞、搢紳之列에도亦有首鼠顧望하야畏禍憚進者라하니未審、足下는以爲何如오僕은近遭大禍하야阽於死亡者ㅣ數矣라死恐不得

路邊하니頹隳하야高僅二尺許라叢塚이傍列이로대而邑人이傳稱君王墓라하야雖孩幼라도亦能識別하고且諸塚은皆以石傍列이로대而獨此墓엔無云이러라當初不諱之日에鎭撫ㅣ來莅刑에逼自盡하야暴尸於外호대邑宰及從人이刼於陰威하야莫敢收歛이러니郡首吏嚴興道者ㅣ臨哭하고卽其棺歛襲하니棺則，官奴ㅣ作棺畏火하야藏諸郡獄이어늘取以用之하고恐有異論하야卽時에葬于此云이러라史에云，魯山이退在寧越이라가聞錦城이敗하고自盡이라하니此皆當時의狐鼠輩의阿媚之語也ㅣ라大槩後日에修實錄者는皆當日從諛者니癸丙日錄이頗多如此라或云魯山墓를有忠義輩하야潛扳法物移葬이라하니亦是浪說이라但邑人이至今哀痛하야設祭以祭之하고至於吉凶禍福하야도皆就祀하야雖婦女라도猶分明傳說호대爲鄭麟趾奸賊輩의所激하야致令我君으로不終이라하니嗚呼라自古忠節之士ㅣ不必出於世胄華族이라當時에販君規利하야必置其君於淫禍然後에快於心者는其視嚴君에爲如何哉아而使村婦里童으로도心不知君臣之義하고目不覩凶變之事로대而至今에怏鬱不平하야不知其言之出於口發於聲하니可知人性之難誣也ㅣ니라○昭陵이配顯陵하샤在東宮에德儀ㅣ兼至하야大爲　英陵眷慈러니年二十四正統辛酉에誕魯山하시고因難産致疾하샤不愈七日而薨하시니라○

光廟ㅣ卽位에魯山이遜位于寧越하시고越年丙子에舊臣成三問朴彭年，李塏等이與妃弟權自愼으로謀復魯山이라가未果而敗하니妃弟는見誅하고妃는當坐廢러니丁丑에因政府之請하야廢爲庶人하고發昭陵하고出梓宮하야暴置三四日이라가遂遷葬하고出，祔廟主하야使顯陵으로獨享　太廟하니爲神民之憤이五十餘年이러니至正德壬申하야朝廷이請復昭陵하야臺諫侍從으로至於儒生히言之經年에未蒙允許하니搢紳之列에或有畏禍顧望者ㅣ라余ㅣ與柳從龍書에癸酉四月十七日에開昭陵舊塋하야改用梓宮하고卜新兆於顯陵左崗하니校理臣李某ㅣ挽曰，扶日升黃道，乘雲事異宜。理當歸有極，天合照無私。宗社開新慶，乾坤定舊儀。微臣陪素仗，和淚寫哀詞。라하다五月初六日에復顯德王后하야祔太廟할새一例初制하니陪享在庭者ㅣ無不感歎이러라某ㅣ不幸，早中科第하야歷仕廢朝에黽勉從仕라가爲便養하야出爲聞韶(聞韶는義城古號)러니天日이重明하사釐革廢政하시고首召侍從하시니疎外之蹤이輒肆狂瞽로屢蒙天奬하야出入十載에感激承恩하야超取顯美하니當時同輩ㅣ已側目矣러라自覩歉然하야思，糜身報效나第，學無經據하고性漫疎頑이오兼以卒起하야人不見信하니推賢好士의處之無方이라馴致不測之禍어늘特蒙天恩하야俟罪田廬러니一時士流ㅣ亦貶竄이라趙

三人이見廢主의窮困하고投身托名하야而反誑誘走出을物論의所嗤러니至是하야 上이以節義로責臣下하실새命政府, 六曹하샤收議하시니柳洵은少氣節而知是非라獨啓曰臣은是反正日의首相이라聞變蒼遑하야莫知所出이로대而亦與勳籍하니靦然後世라臣與三人이實同形迹하니不敢獻議라하니聞者ㅣ是之러라宋軼이被寵廢主하야位至崇品이라가反正之日에奔走顚倒하야得叅勳錄이러니是日獻議에獨曰人臣이失節하니罪當萬死라當以法從事云々이라하고又曰臣於廢朝에亦失三綱이로대唯, 知戴主上이오不覺有廢主라하니其頑然無恥ㅣ多類是也ㅣ러라○竊錄明庭面有紅, 况尙居諫補天工。愚公妄作移山計, 夸父難成逐日功。俗子終能墮國政, 微誠安得徹宸聰。如今始決歸田策, 悔不從前學老農。이라하다○三月에兩司ㅣ合啓호대宋軼, 洪淑, 尹洵, 姜徵, 이不合本職하니宋軼은本患失鄙夫라貪功無恥하야循致宰相에無一善可稱이오嘗丁父憂에頑然在家하야治第興德洞하고持服乘輿하야白晝往來로대靦然不憚하고建置田土於永柔等處ㅣ數百結이라請邑倅하야用官人治之하고又徵索李允儉하니允儉이爲平安節度使하야素諂佞이라多造船隻하야滿載以送하니受而無怍하고納賄多濫하니嘗大言曰使我로理陰陽하며經邦國은則病矣오如食祿循途하야는吾所堪也라하고洪淑은不學無術하고貪婪不厭하야良爲奴婢에好爲訟端하며掠取人民田하며喜言笑로取媚上下하야自以爲酬酢世務ㅣ無出己右어늘 上이亦以是로多之하샤驟加崇品하야叨叅政府하니家本貧窮하야兄弟ㅣ易衣以出이러니累爲要官하야卒爲豊饒하고畜官妓爲妾하야家極精麗하며妾이非縠紗면不服하고尹洵은倫寵燕山하야登第五年에亟爲資憲하니其妻ㅣ亦爲燕山의所寵하야出入宮闕에頗有醜聲이라人이云, 洵之資憲은乃是王八債云(王八債는花代)이러니入聖朝에도猶冒爵秩이로대眷待其妻를無異平日하니物論이鄙之하고性復猥瑣하야嘗爲咸鏡監司에適飢荒하야民多相食이로대不以爲意하고日以簿書叢脞로爲事하고姜徵은素暗劣無才行하야居官無狀이러니近年以來노 上이勵精爲治하샤置望宰輔로대而率多庸頑하야苟且歲月하니其中如軼과如淑은上의所倚重으로依違日甚하고如洵, 如徵은人所指笑로대猶冒六卿하니公議沸鬱이로대而猶以朝廷宰執이多是等流라便加區別이면恐開禍端일새至是에諫院에先疏以聞호대不摭指其實하고唯論其大槩하니蓋不欲迫以形勢하고惟望上之斟酌進退오且因其辭而罷之면庶幾得體러니旣廢之後에物論이愈藉라不得而已而合司하니라○丙子十二月二十五日에右承旨申鏛이還自魯山(端宗)致祭來하다魯山墓ㅣ在寧越郡西五里

러니至是하야兩司ㅣ以子光事로詣闕하야猶依違不啓어늘乃別啓하니大司憲朴說이素挾迫이라憤其見駁하야怒形於色하야欲以爭辨이나度其理屈하고乃退하니人皆以推官으로賞告變之人은祖宗故事라今不錄功臣하니大爲商量不可라更有他議리오하야多以撥之立異로爲過하고而不知僭賞口舌之功하야叨列搢紳之班하니末流之弊를不可勝言者로다○命行內農作하시니國俗에於元月望日에縛蒿、作穀穗連箒하야象作實하고架木通索하야以祈年穀하나니闕內에因國俗이稍煩이라其制는模像七月篇의所載人物하야以爲耕種之狀하니初非欲作奇巧라亦是務本重農之意러니至末流하야左右分邊하야有勝負者면有賞하니官吏工匠이競作新巧하야假作形이極其眞妙하고搜括物色하야市肆ㅣ一空이라有文官李蘋者ㅣ素深刻有幹能이러니政院이啓、屬右邊이라하니故事에亦承旨도分屬左右라有屬左邊者ㅣ囑僚下曰李蘋이在右하니君等之事ㅣ去矣라하니僚下ㅣ即奮袂曰、我輩辨事ㅣ豈在人下乎아하야相與爭長하니物論이嗤鄙라하더라以今年觀儺(儺는疫鬼를逐하는儀式)觀火에不宜更爲無益之費하야究極戲具라臺諫侍從이幷請勿行하니皆以祖宗故事를不宜頓廢로答하더라政府ㅣ以十五日에適月食으로中外ㅣ修省救災오不宜更設玩具라하니　上이以農作을不必於十五日觀之오雖退日觀之라도無妨云하시니臺諫侍從이累論其不可어늘　上이迺曰農作이不如觀玩이니自是로歲事之常을不當停罷라強言辨詞로必欲觀玩이면雖擧國爭之라도而不納이라하시니大小ㅣ沮怍러라○甲戌元月元日에行君臣會議宴하니野人島夷ㅣ皆傴僂主臣(主臣은惶恐)하고禮義莫愆하야大小ㅣ和豫로대但時尙苟且하야滿庭杯盤이率惡難食이러니都承旨李思鈞이素誇誕으로不習禮儀하야是日에擧酌奉花하고昏迷、錯失次하고盧永孫이本賤卒起하야自告變으로位正二品이라物論이咤鄙로대而　上이偏重待之하샤每宗宰進酌에必恭이러니是日에永孫으로進第五爵하시니宗戚勳舊ㅣ皆不與焉하니庭中이仰望하고不覺嗟惋이러라論政曹ㅣ以高世輔로爲惠民提調하니世輔之子ㅣ曾爲惠民教授라政曹ㅣ以此啓稟한대特命與河宗海로相換하라하시니宗海ㅣ嘗爲活人提調故也ㅣ라世輔와宗海는皆燕山의淫濼之臣이니世輔는尤從諛不測하야反正之後에仍爲醫長하야頗通干請이러니至是에始特命授官하니라　上이又留神雜術하샤如地理談論之流를多被引接하야錫以御衣하시니術人趙倫이嘗出入無、節云이러라○二月에命追側反正日에入直承旨尹璋、曹繼衡、李堣等의功券하시니大抵는皆姻婭ㅣ請囑權鈞하야高臥門外하고姜渾柳洵은朝服詣闕이라가被拘軍門이로대皆錄功籍하니此

고執杖者ㅣ連下十杖이면則臂指ㅣ酸痛하야不能更擧하고又施烙刑하야獄詞一傾이면則更難伸理하나니允武ㅣ一次先服하니大槪는永文이蓄積凶禍하야發爲言語면允武ㅣ聽容凶謀하야罪在不赦나而兩人이嘗記犬馬之勞하야列位宰相이어늘而以語言所發로輒論大逆이本、不厭衆心이오而幷其子就誅하고又無末減之科하니行道도傷嗟러라允武ㅣ臨刑에號執義金協曰、金協아金協아國家ㅣ聽用奸人言하고以語言微故로輕殺大臣이어늘君은何不極力救之오하니協이素恇無識이라疑其有怪하야其夜에明燭不寐하고令老婢로達朝喧嘩하야以解怪하니物論에咤笑러라宋軼、鄭光弼及李思鈞等이自以爲討賊有功이라하야動色相賀하고凡朝廷恩赦等事에皆贊成之하니希仁은本、刀筆小吏오柳雲은號名士로同陞堂上하니時人이號爲三折衝이라하더라上이特以莫介로爲忠誠節義之士라하사內賜寶物이無算하시니士氣消喪하야勢難復收러라莫介ㅣ嘗具儀物出行이면市井無賴와閭里小兒ㅣ擁馬前後하야使不得行하니或有榮慕歎賞者하고或有輕鄙咤罵者하야朝論에與耻同列이로대而以上의所尊重과時宰의所倚屬으로莫敢發言이러라莫介所告에有永文이欲推戴寧山之語하야宋軼鄭光弼이首倡以爲호대寧山이既涉賊謀하니當竄遐裔라하니其意가欲循甄城故事也ㅣ라　上敎ㅣ懇惻云甄

城之事는反正之初에事勢黃黃하야彊勉從之나至今傷痛이라豈宜心知其無妄하고而乃加之罪乎아하시니宋軼이廷爭不已러라柳洵盧公弼이素老病家居하야不與朝廷이나軼等이扨出共爭하고又囑六曹叅議以上宗親二品以上하야共論請하니金應箕는稍有學識하야以爲寧山之事는不當請罪라하나性本軟弱하야不能立異하고憲府員이多驚惻이라合同詣闕에衆謂寧山이無妄이라하더니反、請罪益急하니大意는欲苟循時宰之旨하고且妄、忖度호대　上旨ㅣ雖外爲懇惻之敎하시나而欲觀臣下의意趣라故로不顧物論而敢請하니朴說이內明多謏하고洪彥弼은陰譎奸計하야故實是事로대其他臺員은皆庸流라不足多責이러라軼等이苦爭數日에度、上意不回하고迺退하다○十一月이라左議政鄭光弼이於經筵에啓호대忠厚之風은國家元氣니柳子光翊戴之功은古今所無라不可以其罪로而削勳籍이오今吏曹所汰員이皆魯直無文하니不可遷遞其職이라하니其所盛稱柳子光之功者는專以逢迎、推賞莫介之旨오且欲慰安失職功臣云이오欲存汰員者는亦容悅雜類하야以爲有宰相氣度也ㅣ러라大抵는容身固寵하야而懷諼迷國이니物論이嗟惋이러라○十二月에持平權撥이獨啓鄭莫介의僭賞事하니兩司ㅣ各引咎而退러라先是에撥이以鄭莫介事로議諸同僚하니皆以謂當啓라하나更懷疑畏하야屢變其辭

俱瞽者ㅣ數歲러니及其死也에朝廷이許其子孫收葬하니軫이忘哀瞎色하야卒不奔赴하고房이亦托病하고對客飮酒하야而不見父葬이러니卒、淪胥以亡하니豈非天也ㅣ리오右議政鄭光弼이嘗於經筵에極論選上奴子하니各府邑隷와各鎭水軍이丁單役重하야將不能支라請料理疏數勞逸하야使之安業하사이다하니旋命收議宰相하니宰相이皆以循舊로爲便하고光弼이亦依違하야無所建明이러라初에光弼이入相하니議者ㅣ皆云光弼이必謬爲恢大之體와深遠之規하야以誣人望이라하더니及處非據에手足이俱露하고罔知所爲하야第一建白이不遇邑隷數事하고而更無所著하니識者ㅣ譏之러라○十月初四日夜에大雷電하고大雨且風하니前月에花後開하고今又有雷이라議者ㅣ以爲、紀綱凌遲、刑罰無章之徵矣러라十四日夜에大雷電且雨하니命停泉站打圍하다十八日에無雲白晝에雨雹하고且雷聲이甚壯하다○二十二日에議政府奴鄭莫介ㅣ密告、朴永文、辛允武의亂謀하니先是하야以雷變으로避正殿이러니至是에仍御思政殿月廊하시고親問獄事라가夜四皷에乃罷하고二十三日夜에俱得叛逆言狀하고二十四日에朴永文、辛允武는皆以逆論하야置之極刑하고其子는皆處絞하고家舍는分賜推官하니永文의家舍는專賜莫介하고特除莫介爲堂上上護軍하야別賜銀帶及儀章鞍馬하고承旨李思鈞、金克福으로特加嘉善하고尹希仁、柳雲이以問事官으로皆陞堂上하고思鈞도亦別賜金帶하다 上이初欲援、盧永孫例하사推官及告官을皆欲加功臣하시니政丞이以莫介告變後時로爲辭하야 上이黽勉從之러라莫介는本賤隷로而狡猾無比하야嘗出入朴辛兩家ㅣ甚慣하고朴永文은素凶猾하야疾士類의排己하야每恨、朝夕에不得柄用하고怨朝廷이日甚하야十六日、泉站打圍(田獵)에永文이爲將하야乃生禍心하야昏抵允武家하야謀不軌러니莫介ㅣ狐伏以聽하니凡言辭曲折이多是莫介의傅會構成하야難以取信이러라大抵永文이欲變置朝廷하야以快己志면允武ㅣ每擧事勢以折之하고永文이有同堂決死之語면允武ㅣ素弱하야黽勉曰曩與君으로共盟平城第하니吾ㅣ何以背君이리오當從、君의周旋云々하니中興之時에平城與兩人이皆武夫로崛起하야本圖富貴오而不揆義理故로當有隨時處置之約이나而不詳其所云々也ㅣ라莫介者ㅣ日夜謀度이러니嘗夢에縛置車上하야臨刑에至軍器監前하야便騎駿馬하고儀威ㅣ甚盛이어늘覺而思之曰是는吾祥也라하고乃決意告焉하니獄事ㅣ無他左驗이오兩人語言을莫介ㅣ聽焉故로專以莫介告狀으로覈問兩人하니朴永文이連受二次호대猶諱러니允武는本多病이라不忍大杖하야每下一杖에然矣々々라하다國朝에凡干亂謀면皆用鹿側杖하

行四方하야屑々焉、唯文法으로細碎是事하니識者ㅣ深恨、國體之不嚴하고紀綱之不立也러라○領議政成希顏이卒하다希顏의性이坦率多大節하야立朝慷慨에志尙不苟로대而不學無術하고又不能下人受遇하며悻々自好하고相業草々하야功名이大損이러라舊時卜相之日에攘臂大言曰、金應箕一千이不能易一申用漑하고用漑一千이不能易一鄭光弼이라하니其妄言不顧ㅣ多類此也ㅣ라其力薦鄭光弼이非但用私欵이라亦以逢迎云하니光弼이嘗有葭䔍(葭䔍는戚屬)之重故爾러라不數年에首相、金壽童、朴元宗、柳順汀及希顏이相繼以亡하니擧朝ㅣ惶駭러라壽童은端重寡欲하고而善柔碌々하야雖非社稷之臣이나亦一時良善之人者ㅣ니皆中興元勳으로得君最專호대而功烈이未聞이나然이나皆一世之望으로皆肆情極慾이러니相繼淪亡하니物論이恨之러라希顏이嘗鍾愛平壤妓하야即被髮跣足하고遯隱人家라가後爲法司의所追捕러니人曰、成公之明으로足見一女情狀이어늘而蠱惑이已甚하야至於將死之日에亦以是妓로託其子하니嘆吁其怪也ㅣ로다○八月이라國法에奉常寺는主議謚하니自中興以來로議謚不正이라特命弘文館應敎以上하야往參駁議러니是時에金壽童의謚曰頃이라하고順汀曰武安公이라하니政府ㅣ以爲호대名實이不副라하야令奉常으로改議하다邇來議謚之際에其子孫이奔走干請하야必欲得美謚而後에已라故로小不稱意면輒復追改하니故로所議가皆不得正이러라有武官이參靖國功臣하니名張珽者ㅣ死에安彭壽ㅣ爲奉常正하야受其請하고斷謚曰忠烈公이라하니自是로謚號에無文忠兩字면則人皆怪之러라○九月이라闕內에梨花ㅣ盛開하다議斷、柳軫의全家를徙邊하니軫이迫逐老母하고刼殺弟、房하니在法當誅로대只以不孝不弟는本無定律이라義禁府ㅣ以罵詈父母로擬律하니朝議ㅣ亦以此律로正罪爲言이러라 上이命全家徙邊하시니獨諫院이執不可어늘 上이又命侍從으로會議하라하시니合議以爲호대當死라하거늘 上이特原之(原은減輕을云함)하시니朝廷이多歸美 上의好生之德이나而不念刑政之設이莫大於不孝어늘姑息之恩이終害大仁이러라中興以來로形法이不擧하야奸臣이爲昏爲妖로대一切不問하고反崇以爵秩하야例加功臣之號면彼且揚々하야自以爲得志하야無復忌憚이라故로一時風俗이頑然無耻하야唯利所在에不顧紀綱하고犯禮悖亂者ㅣ不知其惡이라故로軫也免鈇鉞하니可勝痛哉아柳本世族으로至子光하야는以庶孼卒起하니因時多故하야得售奸智하야傾險喜事하며殘滅善流하니中興之時에因緣希顏하야復參勳列하고又欲以傾危之習으로濁亂清朝러니禍福이有徵하야卒、竄厄海濱以死하고將死에兩目

村民에有觸犯其舊陵木石者러니輒有風雨하야相戒不得近이라父老에有目睹始末而詳說之者러니及今追復에天示警諭하고朝論與聖斷어克合하야得申五十餘年의神人之寃하니宗社ㅣ大幸이나而只以遷瘞倉卒하고修省曠久하야恐不得見法物이러니至是開陵에內外梓宮이皆有形體하고歛襲이完全이라改用梓宮에只用以法衣로塡其空闕耳라하니嗚呼라豈非天也ㅣ리오五月初六日에顯德王后를復祔 太廟하고附謁升祔를一依初制하니陪享在庭者ㅣ無不感歎이러라新陵이在舊顯陵之左하야相去ㅣ不遠하고只隔松杉이라下玄宮後에兩宮의松木一條ㅣ不四五日에無端立枯하니視役提調張順孫等이命工人하야斫斷하니正開其蔽하야兩陵이更無遮隔하니皆以謂精爽의所感이라하더라又於開陵日에環舊陵하야白日大雨라가俄頃而止하니殊可怪也ㅣ러라○二十二日夜에大雨하야 上이以畿甸旱荒咸鏡飢饉으로於本月十五日에避殿減膳이러니至是大雨하다自辛未秋로連歲不雨하고雖有廉纖(細雨)이나不能優渥하야田無餘潤하고泉澤이俱渴하야而畿甸이爲甚이러라咸鏡道ㅣ自去年焦旱하야北青近路八邑에野無青草하고今年春에民有賣子鬻妻하고郡有死人이면輒取其肉하야以充飢라가未幾에亦死라有一女하야其母ㅣ老且盲하야扶携丐乞이러니度、不能兩全하고携上一嶺하야令暫休息하고女卽痛哭潛還하니其母ㅣ顚頓路傍而死라聞者ㅣ惻怆이러라賑恤敬差官韓效元이馳至告急하니朝廷이方倚海運하고不力爲之更置러라海運船穀은自咸鏡飢荒後로遣官하야造船試之하니幸、今夏에無風하야二船이得達安邊하고今又遣官하야運、慶尙左道、江原道、沿海官穀하야自左道至江原하야至安邊할세海路ㅣ蕩々하야無島嶼의可依하니若遇風濤면人難施力이라倖冀二船이以救倒懸하니人이皆知其不濟러라○六月初八日政에以特旨立授洪淑爲禮曹判書하니淑이起自寒微하야兄弟三人이更衣出入하고晩學科擧之文하야登第하야不十餘年에致位嘉善이라庸鄙無識하야貪吝財利하고無知麁鄙러니至是하야擢爲刑曹判書하고今又特除禮判하니物論이駭怪러라大抵、當世所尙이唯循默、奸言笑者를爲宰相體貌라하야爭慕效之라故로上之所進이亦如是하사銓曹ㅣ注擬三望이면 上이或抽籤落批하시니物情이大沮러라○七月에大雨水하야京師ㅣ平地에水深數尺이라傍川人家ㅣ多漂沒하고久遠石梁이處々崩陷하며都城外에人多溺死하니四方이皆被水害하야山崩城潰하야壓傷人物이不可勝記러라自上即位以來로連歲旱荒하야民不安業하니上이雖誠心字撫하시나官吏ㅣ循習弊政하야不恪不誠하고苟就文簿하야百方侵漁하되狃狃之情이不達朝廷하고朝廷之令이不

退賢否하야各其當才는有司ㅣ在焉이라하니同列이愧謝러라及
安潤德이繼公爲承旨하니不旬月에官其姻婭舊恩이殆盡이어늘
時人이尤重公之介焉이러라時에方以公輔로期之러니不幸早世
어늘朝野ㅣ惜之러라○癸酉四月에上이背患、政出多門하고士
習이凌遲하샤欲親御視政하실새商確人物하야令該曹로品題하
야以充庶官하라하사收議宰樞하시니宰樞ㅣ議謂호대如進退大
臣은當收衆議하야斷自 聖心이오賤微之官은何必親經 聖慮
乎잇가하야 故로 於是政에 唯咸領議政及鄭光弼과 及臣某承旨
는特旨로하고其餘는皆應故事하야備望受點爾러라 上意도亦
非欲親標下官이라欲於商論之間에知其人物高下하시고且以宣
洩下情이어시늘大臣이乃以尋常、上議하니物論이非之러라○
十五日에以咸鏡道觀察使鄭光弼로爲右議政하니乃領議政成希
顏之薦也ㅣ라有器局、善應接하야言貌ㅣ休々로대而畦畛甚嚴
하니希顏이服其度量하고謂、如光弼은可謂、聽於無聲하며視於
無形하야敬之如神이라하더니至是에力薦之하니由監司而加階
하야爲贊成하고贊成으로而爲政丞이皆ㅣ希顏之力也ㅣ러라三
公이有闕에朝野ㅣ皆屬望領事金應箕라하더니 上이卜相於宰
樞하시니宋軼이薦應箕、柳洵하니意在應箕나而重違希顏之志
하야並薦鄭光弼하니希顏이獨颺言曰今日擇相에當以光弼로爲
首오以申用漑로爲次오如應箕는雖如精金美玉이나當國家有爲
之時하야는無能往來오且已位極樞府하야與聞國政이라不必更
登台司라하니實沮入相之路也ㅣ러라應箕는踐履端重하고操存
誠敬하야平生에無疾言遽色하더니大爲 成廟의所器重이러라
希顏이不稽衆論하고妄加譏貶하야取舍ㅣ顚倒하니朝論이惜之
러라○十七日에開昭陵舊塋하니昭陵之廢를前史에但記호대后
의母弟權自愼이與成三問等으로謀復魯山타가見誅하니后當坐
廢호대因政府之請하야廢爲庶人云爾라하고不詳記其始末하니
昭陵이配顯陵하야在東宮에德儀가兼至하야大爲 英陵眷慈러
니年二十四에誕魯山하고因難產多病이러니不踰月에薨逝라及
光廟ㅣ即位에魯山이遜位于寧越이러니越四年丙子에舊臣의成
三問、朴彭年、李塏等이同謀復이라가竟未果而敗하니所與同
謀者ㅣ皆一時名望이라自愼之得與是謀와昭陵之坐와自愼의見
廢을皆不可詳知러니歲丁丑에 光廟ㅣ嘗於禁中에晝魘有怔어
늘即命廢昭陵하니其時使臣이先剖石室하고欲以曳出梓宮이러
니重不能勝하야軍民이駭怔어늘即爲文以祭之하니梓宮이乃出
이라暴置三四日에旋命以民禮로收葬하니라發陵前數日夜半에
有婦人哭聲하야自陵中出하니云將壞我室하니予將疇依오하야
聲動里民이러니未幾에變作하다雖遷瘞丘原이나頗著靈異하야

堣ㅣ次出하고尹璋, 曹繼衡이又出하고入直軍士ㅣ皆踰城出附러라初에禁中이聞變하고莫測所由라燕山이坐差備內하고承旨等이入坐曰如此太平之時에安有他變이리오恐是興淸之夫ㅣ相聚爲盜耳라其亟召政丞及禁府堂上以處置하라乃命李堣하야持管鑰하고巡審闕門하라하니堣ㅣ先令人出門하니審知朝廷이已有所屬하고遂抽身出門하니燕山이聞堣已出門하고遽前하야執尹璋, 曹繼衡袖하니二人이佯爲遜避라가揮袖而出하야欲從門竇出이러니繼衡은時所弄寵之臣이라守門將士ㅣ欲持而邀賞하야披詣軍門하니公等이亦貰之러라闕內宦寺及諸色人等이皆出이로대惟後宮倡流ㅣ相聚號哭하야聲震於外러라於是에會議戟門內할새留柳子光, 李季男守闕門하야以備廢主奔逸하고公等이率百官詣景福宮門外하야請命于慈順大妃한대俄而오開門引入이어늘公等이詣勤政殿西庭列坐하고令柳順汀, 鄭眉壽로迎駕于潛邸한대 上이避于平市署傍人家어시늘順汀等이再三勸進하니 上이以戎服으로御輦이어시늘備法物以出하니市不易肆하고父老ㅣ呼萬歲하야有涕泣者러라日午에入景福宮하시니柳子光이欲循霍光의廢昌邑王故事하야致前王於闕中하고告大妃以廢主之故하니公等이議止之하야日未暮에百官이班定하니上이卽位于勤政殿하시고頒敎四方하야大赦하니敎書는乃都承旨姜渾의所草라少에知名當世러니及被寵燕山에因經術以文亂政하고阿諛苟容이러니一宮人이死에燕山이悼惜하야命渾으로製哀詞及齋疏하니極其婉麗라自是로恩寵이日厚러니至是에草敎書할새輒書輒抹하야終不成文理하니時人이稱狐魅之文이暮夜得肆하고遇明自沮云이러라大抵廢主之事ㅣ出於昌山하야而成於公하야轉危爲安하고變禍爲福하니實東方萬世之業也ㅣ라但昌山은資性이果決이나而無學術하고菁川은則性이寬懦하야而無所執하고公則龐厲無稽하야雖忠義所激에功在必成이나而施措ㅣ失宜라以舊恩으로容賊臣柳子光하야以基後日之禍하고瑣々姻婭를皆授鐵券호대以賂之多寡하고第功之上下하야連車績狗之譏가至今爲病하니公이自功成之後로無謙謹下居之實하고治第藏義洞할새極其淸麗하야欲窮耳目之欲이러니及爲首相에深察負乘之禍하야牢讓得謝하니人이以是韙之하야身死之日에朝野ㅣ知有所喪하고 上이撥朝悼惜하샤典有加하시고欲親臨其喪이러시니以時에方有倭寇로有司ㅣ沮之하다〇五月에開城留守李世英이卒하다世英이律身淸儉하야不隨世低昂이러라國法에都承旨가與政批라故로多所關請이나世英이爲承旨에獨拱默不言하니政曹堂上이嫌其自擅하야告曰令公은何不一有所言고하니公이曰奉寶璽하야出納王命은承旨之任이오若共進

中武科하야歲清顯이라가遂折節讀書하고通大義하야不隨俗浮沉이러니月山大君夫人은乃其姊也ㅣ라被汚燕山하야染病而死하니心常快憤이러니時에成希顏이常隨燕山하야遊望遠亭이라가令宰從으로賦詩한대有聖心元不愛淸流之句라燕山이大怒하야以爲譏己라하야遂落職家居러니燕山의亂政이日甚하고宗社ㅣ危急이라成公이素多大略하야欲廓淸昏亂하고推戴聖明이나無與規畫하야悒々無賴로대意、朴公이可屬大事나而本非同好라難於發言이러니有里人의辛允武者ㅣ往來兩家하야甚狎이어늘邑山이遂令試微意하니平城이乃奮袂而起曰是는我、日夜蓄積也ㅣ라하거늘邑山이乃暮抵平城家하야各痛哭하고叙平生忠義할새宜許國以死라男兒ㅣ生死有命하니豈有見宗社ㅣ危在朝夕이로대而不恤乎아於是에兩公이歡甚洽하야居數月에公等이自以孤立難成이라遂以其意로通于柳順汀하니順汀이遲回久之하야不能快從이나然이나業已同之라黽勉而已어늘遂徧論朴永文、辛允武、洪景舟、等하야令各唱同志하니所糾合者ㅣ率多武夫ㅣ라不規義理하고樂、因事就功하야不謀而同하니所在ㅣ踊躍이러라丙寅九月初二日에燕山이欲遊長湍石壁할새扈從宰執을只許率丘口(丘口는隸屬)一人이러라公等이約是日에閉門拒守하고推戴晉邸하기로區畫이已成이러니燕山이命停是行하니將士ㅣ思憤하고機事ㅣ已露하야勢不可止라公等이議初一日夜半에會將士于訓鍊院하야部分할새令邊修崔漢洪하야守內城東하고沈亨、張珽으로守內城西하니倉卒에無見兵이라驅役夫以衛하고公及成柳兩公이直詣光化門前數百步許하야立馬成陣하고公이揮扇指揮하니容止若神이러라令辛允武로率勇士李蒞等十餘人하야先擊殺愼守英하고次에任士洪이오次에愼守勤이오守謙則時爲開城留守故로欲待事定後에徐遣人誅之러라守勤等이雖憑藉權勢하야恃侈無狀이나而當時에迎合亂君하야實傾國本者ㅣ豈無其人하고而獨、誅此三人者ㅣ리오守勤이素驕縱不軌하고而又爲國舅ㅣ라則將有跋扈難制之勢故로急除其羽翼이러라公等이初議、具壽永이有導淫宣惡之醜라欲並除之러니其族姪에有賢孫者하야知謀하고奔告壽永하니壽永이詣訓鍊院乞命이어늘公等이貰之하다允武之擊殺四人也에李蒞이常持鐵椎하야伏路左하고令別監一人으로持命牌하야促赴闕하니彼且驚惶詣闕이어늘蒞이奮擊하니墮馬하야頭腦皆出하고守勤이被擊墮地하니有奴一人이覆頭上하야以身當椎어늘蒞이遂並擊之하니飛血이滿面하고衣服이盡赤이라欲傳其功하야數日을不額面易服하니觀者ㅣ醜之러라平明에百官이皆會로대而有不知其所以者ㅣ라入直都總管閔孝曾과兵曹判書柳謹이先出하고承旨李

紀律하고間出游兵하야焚掠里閭하니烟焰이漲天이라昇平日久에民不見兵하야吏民이無人色하야奔竄恐後러라右道節度使金錫哲이領兵하고欲援熊川이러니而所見이兵纔數千이라自以衆寡不敵이나實且畏㤼하야不能前進하고屢爲賊의所敗하야退保昌原地面하다初七日에熊川縣監韓倫이棄城遁去하니遂陷熊川南面亘鎭하고且管倭使ㅣ往來供億盤求에府庫之積이倍蓰他邑이라가一朝에皆爲賊의所有者러라圍東萊者ㅣ兵小勢孤하고而縣令尹仁復이稍却以相持러라倫이被圍에手足이戰動하야因知所爲하고唯循城戒將士호대勿射賊하라하더니有愛妾이敺賊之退하야欲開門出之어늘城中이動擾하야皆云主將이遁去라하니故로城이速陷이러라賊入縱掠하야府庫ㅣ蕩盡하고或刼勑縣人하야 輸其虜獲于船上하고 日置酒高會하야 不復設備 어늘金錫哲이本俳優無賴로專權貴하야得專制南方이러니臨難無策하야喪師縮境하고惟日請使하야告急於朝廷而已러라事起倉卒에朝廷이亦無勝算하고會議朝堂하야宰執에有欲定和緩寇者어늘乃命前節度使黃衡、柳聃年으로制置慶尙左右道의禁軍百餘하야分屬去하다黃衡이頃以貪酷으로失職家居라가受命出門에便揚臂大言曰如我者는早日木履라當雨便拖耳로다하야禁軍從征者ㅣ白晝에攘奪人馬하니京師惡少ㅣ乘此하야恣行刼略호대有司ㅣ不能正制라識者ㅣ云、將驕而卒無紀律하니何以制敵고하더라又命叅知安潤德하야先加、資憲하고往體察使慶尙道하니潤德이浮誇驕㤼으로本非將才라聞命驚惶하야遷延不發하고以待前師의利鈍이라가苟過十日에乃發討러라又左議政柳順汀으로爲都元帥하야專制軍事하니順汀이又憚行하야於上前啓호대右議政成希顔이好謀善斷하니可委大事니이다하고希顔은則又曰順汀이諳習軍事하니無出其右라한대 上意도亦鄙其當事苟安하샤特命順汀往하라하시다黃衡、柳聃年等이破賊하니倭寇ㅣ侮我無禦하야乘高結陣하고欲盡輸府庫之積而還이어늘衡等이分三道夾擊하고令舟師、圍賊船하니賊이素飄忽하야不能持久라見舟師ㅣ壓海하고心動不能止하야遂奔竄山谷하야欲保其舟어늘衡等이乘勝縱擊하야殺獲이甚衆이라乃爭舟溺死하며或蒼黃上舡이라가舡이不能任하야敗覆이亦多러라安潤德이時에退在密陽이라가聞捷大喜하고上功朝廷에多有張皇僭功之辭하니聞者ㅣ大笑러라其幕僚의金漢思者ㅣ攘臂曰平賊、有大功하니纔得頂玉이나心實未快라하고又求衣於朴永文云호대朝夕에且衣此服이라하더니朝廷이竟論功狀에金을只給散階하니時人이云金公이辦衣하야輸與他人이라하더라○平城府院君朴元宗이生長膏粱이나少에落拓不覊하야出入屠肆하며學射御러니

니先是하야火焚其寺하고只有舍利閣及大門이라至是에大妃ㅣ命中使하야移佛經于內需司러니翌日夜初皷에火ㅣ始起하야光焰이撑空하고火雲이蔽天하야都城內에雖窮谷幽竇之中이라도纖微必照하니 上이初疑, 奸人이欲藉以作亂하샤內間이洶々이러니久而乃定이나 上이大怒하샤臆指爲儒生所爲라하사即命囚西學, 中學儒生及, 寺四傍十家內儒生與居民于禁府호대以不即捕囚로譴責禁府하사特罷經歷金俌의官하시고又令領議政金壽童과刑房承旨李希孟으로往治하라하시니其獄事ㅣ出於無驗이라必欲得精於刑杖之下하사雖臺諫侍從과三公六卿이連日伏閤하야以爲儒生을不宜以取佛經으로偏疑火燒하야亂施刑杖이라하나而 上이愈拒之하사終始刑訊호대果無驗이라乃以凌辱中使로欲罪之하시니推官等이啓曰以儒生而取佛經과中使之移經廢刹이本非其所라無律難坐니이다한대 上이自筆尹衡等罪하시니衡은首謀로杖八十하야外方付處하고其餘는咸杖黜, 停擧하고或只停擧하시니臺諫侍從이又論호대不當以自上造律이오尹衡을又不宜杖流니이다하니 上이命免尹衡의付處하시다壽童이以首相으로見上의過擧호대而不能强爭하고推驗細瑣가本非所職이라하야而俛首不諫하니士林이恨之하야以爲鄙夫는難與事君矣라하더라○是月에霜降이失節하야草木이有焦萎處러라○四月에太白이晝見하다初四日에倭奴ㅣ始來寇三浦하니倭奴의與我雜處가滋蔓日久하야狃, 本國의無備하고驕倣成習하야平時鎭將이少忤其意면必凌辱之하야至以刃加頸이로대鎭將者ㅣ亦多庸鄙하야掩護屈辱으로以苟歲月하니人々이知朝夕에有不測之患이나而廟(廟는政府를云함)謀는常主怡愉하야欲擇邊將以鎭靜이나而薦用之人이皆新進喜事之人이러라釜山浦僉使李友曾이本駑怯而虛誇하고御倭無節하야供役土木에一欲以威刼之하니或以繩으로懸倭首於木末하고彎弓하야射其懸索하니人皆懷毒而外慴이로대節度使我戒宗이亦麁鄙武夫로馳啓褒美하고朝廷이表裡以奬之하니諸鎭이爭尙苛暴하야左道水使李宗義도亦要功으로斬居倭의海採者十餘人하니挑怨致寇라하야坐此二人하다前一日에倭船이多犯海邊이어늘浦人이偵報하니友曾이罵遣之하고移書諸鎭而亦不備虞러니初四日黎明에賊이分攻薺浦, 釜山浦, 兩鎭하니皆不城守하고賊至帳下에야主將이方覺하니薺浦僉使金世鈞은匍匐踰城이라가爲賊所執하야拘置不殺하고友曾은自以其身으로裹草苫中하야隱置室中이러니賊이索出하야遂臠分之하고友曾의兄友顏이並被害하니兩城의老少及鎭軍을皆屠戮之하고遂, 進圍熊川, 東萊하니大抵賊衆이不過數千이로대以盛稱長程으로爲首하야行軍布陣이頗有

아徐厚曰見이로라偉ㅣ復曰說何言고厚ㅣ曰內需司奴推鞫事로內殿이頗憂之事로言之러라하더니其後에柳仁貴ㅣ亦以是言으로發臺中하야保放其人이러니諫院이聞之하고先駁偉하니上이問臺長하사대語侵徐厚라遂命罷之러니諫院이又論其臺長이與聞而不駁論이라하니 上이命李偉、徐厚하야迸西하시고餘人은皆左遷이러라仁貴ㅣ實成此論하고而不自覈하니士林이譏其掩垢醜然이러라李陌이亦左遷護軍知中樞府事하다○金友臣이卒하니少以謹厚로稱하야 成廟在邸時에爲師傅라가累遷至丹陽郡守러니秩滿에 成廟ㅣ特授戶曹叅議하시고其後에累以老職으로至資憲하야今 上이特授知中樞府事하시다子三人ㅣ은諶、訢、詮이니皆一時名士라諶은端重不苟하야居官處家에一遵繩墨하니人이不敢以干私러라卒於中樞府事하고訢는識致淸遠하야不拘小節하니望之儼然하고即之溫然이라處朋友에極其歡洽하니人이皆以公輔로期之러니早嬰疾病으로罷閑하야爲工曹叅議而卒하고詮은亦以淸儉으로自保하야富於文史하니時論이推之러라三人이氣像이不同이로대而皆歸於正하고其子孫이亦多有名於世하니福祿之盛이一時無比나但其暮年에惑於後妾하야欲成之爲妻라가疑阻子孫하야使不得盡其歡喜하니是可笑也로다○三月에桃李가無華하고盲風(盲風은疾風)이屢發이라

自正月不雨하야旱徵이已見이라命、益嚴酒禁하다初五日에領議政朴元宗이固請辭職이어늘以金壽童으로爲領議政하다元宗이生於豪貴하고發於武擧하야歷職淸顯호대不拘名檢이러니及其遭難에運機處置에得宜하야遂成不世之功하니雖樵童牧豎라도亦知其姓名이러라及其大拜에自量其不厭衆望하야折節謙恭하야黽勉公論이나而不學無術로麁厲之氣가發見於不檢之外하고雖在上前이나持論者ㅣ一忤其意면亦暴露形色이로대不敢自戢이나然이나其天質이確實하야去就不拘하야至是力辭하니時論이嘉之러라壽童은端重多智하야自爲儒士하고及至大相에人이莫能是非러니當燕山凶殘之時하야被寵任相而亦能隨時低仰하야上不獲罪하고下能活人하야縉紳之士ㅣ多賴以全하니當時在位者ㅣ競治第宅하야務極華治하야苞苴(賄賂)ㅣ成市하고門墻이如沸로대壽童이獨不然이러니及擧義之日하야成希顏이往諭其家호대不詭隨、不躁動하야從容審度然後에行하니士林이服其量하고至是하야拜首相하니人情이稍洽이러라○二十八日에興仁寺의舍利閣이災어늘命推鞫儒生及傍近居民하다寺本新羅古刹이러니我 太祖ㅣ悼神德王后之亡하사命寺內에仍創舍利閣하니嵂高五層이오巍立都中이라且藏寶物、佛經于其間이러니自燕山主로廢爲分司僕寺하고 上이即位後에因爲公廨러

戊午하야는菹醢(菹醢는殺戮을云함)畧盡하고自甲子之後로는誅戮如麻로대臺諫은充位而已라綱紀大壞하고人類耗斁하야服衰而食肉宣淫을無所不爲러니返正之後에餘習이尙存이라不於此時에激濁揚淸이면則朝廷은何日에是淸明之治리잇고此는臺諫之責이어늘而元宗이斥之하고永文之惡은 聖鑑이洞照ㅣ어시늘而曲理之하니臣은不知元宗之所謂也ㅣ니이다於是에元宗이聲色이俱厲曰臺諫之言은每揣人意라人多怨之나然이나永文之事는臺諫이廢事已久하오니姑宜聽之라가若旋復授此職이면則後之臺諫이誰復敢議리잇고知經筵鄭光弼이進曰臺諫이辭職多日하니朝廷에無綱紀耳目이라臣意는急遞永文하샤使臺諫就職케하심이可矣니이다再三啓之하야言甚切至러라是朝에元宗이坐經筵廳하야議曰、臺諫이辭職하니永文을當啓遞라하고乃至上前하야는其返覆難信이如是하니大抵、此類는志在富貴오不揆國之大体라田園臺榭를務極崇侈하고聲色器玩으로惟日不足하야以此相高하고揚臂使氣하야雖在 上前이나或厲聲色하야無所忌憚하고不恤公議하야由己而行하며惟希顔이稍欲護公道나而性復輕率하야意氣所發에不更思量하고肆志妄行에叨富侈하야與宗、汀으로無異하라反正之時에以、顔이素有重名으로人皆想望其風致러니既富貴에所行이如是하니物論이惜之러라○十一日에政府六曹ㅣ詣闕하야請遞朴永文하니 命遞之히다即位以來로朝廷大事를皆令大臣으로叅決이로대而國是不定하야臺諫所言이必相矛盾이라故로 聖聽을必留三思而冀致하샤宰相이共啓以後에야聽之하시고臺諫이有所陳情이면必命大臣하야議之하시고初議之時엔每沮公論타가及臺諫이强爭之日에는反以臺諫廢職으로爲辭而請之하니大抵前朝大臣은以形迹으로爲嫌하야而苟從時議하고新進之人은務遵姑息하고而以富貴爲志하야皆詑々面從而無赤心報國之實하니一有疎遠之人이愛國傷時하야憤不顧身者ㅣ면衆誚ㅣ爲禍本하야使 聖朝로無淸明之治하고搢紳이有履虎之危하니識者ㅣ爲時惜之러라○十八日에弘文館이上疏하니大抵以依違淹滯로不樂諫從善하야使大臣으로懷私遷就하야好乖公道耳러라上이敎云、深中時病其云大臣이라하시고又命其疏、入內하시니校理李沆之作也ㅣ러라○二月에命罷憲府員하다前日에靑溪寺僧日精이令寺奴로誣以儒生이多取寺物者하야憲府ㅣ鞫之하니僧日精은遽去하고寺奴는則內需司奴也ㅣ라判決事李陌은乃大妃之五寸叔也ㅣ라本輕佻無賴하고執義李偉는乃陌之堂兄弟(堂兄弟는再從을云함)니甞囑偉云內需司奴ㅣ久被囚械하야內殿이頗憂之하고又囑掌令徐厚柳仁貴러라一日에坐臺러니李偉ㅣ向徐厚曰近見李陌否

地로대而以馳射로多在邊徼하야引用之人이皆故戎佐（戎佐는幕下）라其不揆公議之重하고而敢擅恣하니無識이多類是러라○是月에陰霾（픅운한것）하야氣候如春이러라三十日에臺諫이辭職하니以不遞朴永文之故也ㅣ러라○庚午正月初에太白이屢經天하고初九日에御經筵하시다先是하야臺諫이累論朴永文의貪□險譎하니大略은則云反正之初에永文이主錄原從功臣할새賂遺ㅣ公行於其門하야無功而善貨者는爲一等이오有功無財者는終不得叅이라使羣怨으로沸騰이어늘臺諫이以是論列하니陰欲中傷하야語朴元宗曰臺諫及文士ㅣ以武人으로爲三公이不合事體라하야欲彈公而及於我하니宜預圖之라하고使元宗으로挾巳하야以禍縉紳하니此ㅣ一事오及囑軍器寺員하야擅出闕內貫革이라가閽人呵禁之時에稱承傳而出하야（承傳은王命을持한者）置諸其家하니此ㅣ二事오及爲工曹判書하야臺諫이方伏閤請遞之時에覥然詣闕自訟하고又爲捕盜大將에其率將，柳世雄이捕盜於牛峯等處하야有功이라永文이被劾在京하야不知何事而敢擅論功할새以其從事官李海로錄第二하니李海ㅣ亦在京하야無寸功이어늘其意는乃欲移其賞於己也ㅣ라此ㅣ三事니臺諫이以是로至於辭職이러라是日에元宗이以領事로入經筵하니大司諫成世貞이方論永文之事어늘元宗이進曰，朴永文之事는皆涉曖昧하오니臺諫所謂陰險者는乃出於與臣言之事니臺諫이欲駁我之言은實出於尹陽老라永文이少與臣으로同學射御하고登第時에爲同年이오靖國時에爲同功이니義同於兄弟라若聞此言인댄而不與臣言이러잇고是所謂陰險也ㅣ니言之면非陰險也오貫革之事는雖闕內之物이나如典設司帳具하야는外人도有時出用하나니臣亦武人이라前日에도有時出射하엿사오니此不足恠오捕盜論功之事는亦書單子하야取稟政院하엿스니非專入啓也ㅣ라近日에臺諫이過激하야至使朝臣으로不安하오니臣竊憂之하노이다　成宗이以功臣朴之蕃，鄭有智ㅣ於西征에有功으로欲授淸顯하샤以酬其勞나夫兩人은不知一字之武夫라　成宗이愛惜官爵하샤대而擬授之六曹叅判이온況永文은靖國之功이不啻萬々乎잇가永文이以生員登武第하야嘗爲刑曹正郎이러니時에堂上이皆稱其能이온況今에獲叅大勳하야位列二品하니其授工曹判書를臣은不知其不可也ㅣ로이다且昔日臺諫은有辭職以後已者하고今之臺諫은必欲，期於得請은且畏物論之攻已而然也ㅣ니이다世貞曰，元宗所啓를臣이不知其意也ㅣ로소니雖使永文으로自訴라도亦何能過此耶릿가　成宗이培植士氣하사使言路로洞開러시니至於廢朝하야(廢朝는燕山朝를云함)惡聞直言하고當時大臣이皆陰險之人이라嘗怨正士之排已하야至於

하고爲觀察使及三曹判書호대執公不阿하야關節(構、賄賂)이
不到하고嘗爲刑曹判書에知敦寧府事成世明이有私囑이어늘公
이嘗惡之러니及逢於闕庭에世明이進揖하고又多致欵이어늘公
이揮而絕之曰、宰相이敢區々하니何足示人이리오하니世明이
幾仆地라其質朴無文하고奉法不撓ㅣ多類是라及其卒에朝野ㅣ
惜之하야以比包閻羅(宋、包拯이知開封府時에執法不阿함으로
京師俗語에曰、關節不到는有閻羅包老라云함)云이러라
○大司憲金詮이以父病으로辭免하다先是에臺諫이以內需司에
長利及忌辰齋事로累月伏閤(伏閤은闕門外에伏하야上疏함을
云함)하고侍從大臣이亦皆倡之하야幾於得請其罷去하니雖藉
以言涉不實이나實出於欲沮其義也러라且臺諫言事를既不聽納
하고藉他事而罷之하니識者ㅣ皆爲聖朝惜之러니及銓이代爲憲
長에權斂手ㅣ爲執義라人皆望其期悟天聽하야以終大事러니二
人이倡爲異論하야以爲、不必以歷朝因循之弊로以去就爭之라
하야寢而不言하니物論이鄙之러라夫、長利與民、爭利忌辰은辱
先以瀆國朝어늘因高麗之舊하야至今不除하니有言責者ㅣ欲及
聖明之朝而請罷하고 聖上도亦必能從이어늘而沮於二人之口
하니惜哉로다二人이本士類의所推重으로而幾死於燕山者ㅣ數
矣러니豈以涉世之險하야而矯其素節耶아○是月에下雪하야中
外ㅣ皆三四尺이라人馬가多凍死하다○十二月에太白이屢晝見
이어늘命停、元朝의會禮宴、進豊呈(樂名)하시다○自廢朝(廢
朝는燕山朝를云함)後로都城寺刹을皆廢爲公府러니兩宗(佛
敎)이托虛名於外하야靑溪寺를號爲禪宗이러라有狂儒數人이
持經帖而來러니寺僧이囑下人하야尋其踪하고誣謂호대寺中執
用鑰을將七馱而來라하야呈訴捕盜將하니捕盜將이入啓하야搜
其家하니只有佛經數帖而已라俱以實啓한대 命致儒生於政院
하야責諭放之하시고還其經於寺하다以儒而取經이雖無行檢이
나本非恠事오而僧徒로幻出飛語하야誣人以罪하야至煩 聖聽
하니其罪ㅣ難赦어늘臺諫侍徒이欲正其誣同之罪로대而上意ㅣ
留難하시니末流之幣를識者ㅣ憂之러라○御經筵하시니大司憲
朴說과大司諫成世貞이進曰、朴永文이不合六卿이어늘而上意
愈拒하시고柳世雄이以捕盜將으로捕盜는應行句當(句當은當
然이라)이어늘而特加資하시니皆謾朝爵、褻名器라宜急遞하
쇼셔한대 上이不允하시다左議政柳順汀이進曰、近來에盜賊
이興行이로대莫之敢備러니而世雄이能捕治하니爵雖重而功亦
大矣라하고又曰、京畿에盜賊窟穴이莫甚於仁川、長湍이라差員
을當用武人이라하야夫世雄의加爵不次를而陰護之로다弭盜之
方이不在擎持弓劍이어늘而必用武士人이라하니順汀이出身文

大東野乘

陰崖日記

韓山 李耔 撰

○己巳閏九月日에領議政柳洵이罷하니洵이起自布衣로以文墨出身하야歷職淸顯이로대無迕於世하고遂至台輔러니燕山之朝에以首相으로專事惟諾이라가及，反正之後하야例加功臣之號로대自度，被汚ㅣ已甚이나亦無所建明而復事依違하야臺諫侍從이率章論罷로대而亦不自牢讓이러니至是에因天變하야更論하니而洵이亦自固辭어늘 命罷之하다在位에雖無所益이나累朝耆舊로値物論이면猶未釋然이러라○是月二十四日에雷震이過常이어늘下敎하사求言하시고因酒禁하다○十月日에特進官李堣ㅣ啓 趙之瑞의妻鄭氏之節하니鄭氏는乃忠義伯鄭夢周의曾孫이라世家山陰이러니之瑞가喪室하고後娶焉이러라燕山之朝에之瑞가自東宮時로常，諷諭ㅣ切至하야深中其病이라燕山이每憚惡之러니及甲子夏하야與鄭誠謹으로同時拿致하니之瑞ㅣ自度其難免하고擧酒與鄭氏로談曰吾之此行이必不能返家하리니奈祖父神主에何오鄭氏ㅣ泣曰當以死自保而已라하더니趙公이果見殺하고籍沒其家하니鄭氏는無所於歸어늘其父ㅣ曰家已敗矣라盍還其本宗하야以覯其終고하니鄭氏ㅣ以義絶之曰亡人이托我祖父神主하기로妾이許之以死라豈宜中負며且亡人之妾이別有第舍하야可以住矣라하고遂抱神主하고詣其家하야朝夕에哭泣致祭호대如聞中使(中使는中國使臣)到境하면即抱神主하고伏於舍後竹林하야幾至數日하야以終三年이러니反正之後에遂復其家하야奉祀事如常하니一邑이稱之러라堣ㅣ時爲晋州牧使하야詢諸鄕黨吏民하니皆曰然이라故로嘗啓聞하야立旌其門하니有是者ㅣ라以忠義伯之後로來配伯符에矢死無二하야以全婦道하야不係世類하니雖曰尙矣나源淸之流와表正之影이豈無所關焉이리오○十一月에贊成事李緝이卒하니緝은乃生長豪貴로대而性이儉素하고不修邊幅이러니自筮仕로及歷大司憲

服之라하더라

○高麗에六品以上의帶는金이오四品以上의帶는犀오二品以上의帶는玉이러니 國朝는四品以上의帶는銀이오二品以上의帶는金이오一品은帶犀而已나然이나中朝에使臣하면帶玉犀者도亦帶金이러라王子誠寧君이朝天하니天子ㅣ賜犀帶라由是로王子는帶犀러니 世祖曰, 均是王子孫으로宗室之帶犀者는雖使臣이至라도勿改帶하라하셧더니後에靑城과西陵이相繼赴朝에而天子ㅣ皆賜犀帶나然이나帶犀朝官이見使臣에猶, 改金하니中國이豈不知我國의宰相之帶犀하야而有二韓之賜乎아臣意는無用改也ㅣ니라

○河城이尙主라가後以功으로封府院君하니豪富ㅣ冠一世러라與其弟河南으로皆嗜酒하야酒酣이면必言々에用文字어놀蔡耆之曰, 君이財寶는有餘로대而不知所用하고文學은不足이로대而顧能用之는何也오하니一坐가大笑하고以爲名言이라하더라

○予ㅣ少時에見有濟州加氏者ㅣ出入士族第하야出虫齒有效러니其後에同州婢, 張德이學術於加氏하야凡、齒痛及眼鼻有患이면出虫無數하고病亦小愈하니白日에以針으로接以筯鈎取虫이면虫이輒搖躍하야數日不死라人이環立而視之로대皆ㅣ莫知其所以하고甞入大內(大內는宮中)하야治齒有驗이어놀命屬於惠民署하야爲女醫하고使年少女醫數人으로學其術이로대竟無傳者하고獨有私婢에玉梅者하야常, 雇於其家러니張德이死而玉梅가盡得其術이라亦屬惠民署하니家ㅣ與予比隣이라觀其所爲하니眞幻術也라予甞奉使上國(上國은中國을云함)이러니有呑針而出於鼻孔하고有木小童이應叱而自躍者하고其他에養鳩燃火하야飛出孔等事하야皆驚駭耳目하니盖其流耳러라

靑坡劇談 終

二相、平仲孫이二相七休로대亦以酒代飯하니人之五臟의强弱이不同하고酒도亦別有入安之處하니是未可知也나然이나飮酒者ㅣ畢竟엔爲酒의所勝하야欲止酒而不得하고無酒氣면復飮하야而精神이已內消矣라하더라

○趙宰臣畔이有其姑하야爲元脫々丞相의夫人이라以故로幼從姑하야食於脫々氏러니脫々敗에公이與所幸美人과及小官으로避禍할새中路에小官이謀於公曰吾三人이脫禍至此나萬一有疑而問之者면是는机上肉耳요又美人이同行하니尤駭人見이라不如割愛而圖存也ㅣ라하야相與言議어늘而美人도亦英敏하야乃曰魚與熊掌을不可得兼인댄不可以妾之故로駢首就戮也ㅣ라하고泫然泣下하니設小酌하야相與談別於街樓하고公二人이策馬兼程하야行可六七十里許에公이悲念美人하야寸步를不能前하고其意ㅣ欲還尋美人하야更叙情懷也ㅣ라小官曰不須公往이라奴ㅣ當致公意而還也ㅣ리라公曰、諾다小官이正見、美人의墮樓而絕하고解其臂環하야而謂公曰兒女之不可信이如此로다方與二溪官(溪官은養馬之官)으로設酌唱歌라가見某하고畧無愧色하니可鄙之甚也ㅣ도다하니公亦唾之러라既渡鴨綠江에具道墮樓之事하고出臂環與之하니公이痛哭幾絕이러라到本國娶婦하야生子五六人이俱顯位하야至勳相이로대猶終身悼念하야每遇忌日이면流涕而祭之러라

○本國에舊無木綿布하야士大夫ㅣ常服紬布러니高麗末에文宰相益漸이得核於中朝(中朝는中國을謂함)하야種于家園하야而取花하고又求、所以去核引絲之法하야而用之하니湖、嶺南이最盛하고而八道에無不種이라人이蒙其利하고而國用이饒足하니文公之功也라　國朝에世祿其子孫하야賞之하니라又麻布는本國之產이니而工女ㅣ以皮麻로織之라麁黑不潤澤이러라國初에朝官의團領(官人의禮服)을冬則用糯紬하고夏則用麻布러니世族之會에有一官人이服麻布團領하니而光澤이異常이어늘問之婦하니則乃曰以刀로割去麁皮하니其短이或半尺이며或不能半尺이나然이나甚潔白하야以此로織布耳라하니有一婦人이假病하고還家하야試之할새因以鈍刀로去其皮而織之하니由是로極細麻布가爲本道之恒貢과而士大夫之盛飾矣라하더라

○國制에堂上官이用紗羅綾緞하야以爲裡衣하고而團領은仍用國布하니盖有取於衣錦尙褧之意也ㅣ니라　世祖ㅣ龍飛에許以段子로爲團領常服하고而胸背가有等하야載在大典焉이나然이나猶不喜着而只於朝參에用之러니今則非禮宴이면不服이라予ㅣ以掌令으로常參元日之宴할새坐于階上이러니有一倭人하야目、宰相의段子胸背曰曾見中國宰相이服之러니貴國宰相도亦

所得으로賚하니有甲生鰒呈之하고又有楊水尺(白丁)하야抱樟兒하고馳馬而進曰幸得生肉하고適有貴人이在此하시니敢獻하나이다하고相與班荊坐地하야以次酬酌이러니有報曰亞使ㅣ至라하니公이遽起迎謂曰苦爲野老의所邀하야酣樂至此로라亞使ㅣ曰縣監이亦來하야不敢上謁이라하니公曰來어다如此野次에何煩禮數리오縣監이入而珍羞가羅列하고聲樂이繼進하야夜深도록極歡而罷하니向之獻酒餽野老는皆亞使과與縣監의所使也러라公이初慮本縣의供億之有弊하야挺身獨歸나然이나遂陷於術中이라至今父老ㅣ相傳하야爲盛事云이러라

○尹先生者는博群書하야年七十餘에白首傴僂(굽으라진것)하야背高於頭러라　上이嘗庭試百僚하실새予ㅣ爲叅試官이러니先生이終日飮酒하야若無意於製述이러니及暮에一揮成篇하니豪健이如新進少年이나獨恨其眼暗手顫하야書字ㅣ不端하고表(表는科文의一種이라)에又落數聯하야竟不得第러라金上洛이請先生하야欲受資治通鑑하야曰只有一冊하니何以見教릿가하니先生曰令公은第聽之하라하고便、口誦十餘張호대不錯一字하고洪益城이亦邀而問之하니逐節誦過하야亦不錯一字라有識之하야曰人之聰明이有限이어늘能誦綱目終秩호대而不錯一字者乎아苟非天生聰明이면應有魔耳라하더라

○高奉常台鼎이有友、金이第與河東府院君鄭으로隔墻이러니高ㅣ尋金할새距門限하야呼僮曰、某來를報汝主하야速出見也하라僮이出曰、主ㅣ方進食하시니姑少待之하소서하니高ㅣ大聲曰、汝主도亦人乎아何以曰進食고必進糞也ㅣ로다何、客來而不出也오하더니少頃에有老大人이自內로顚倒而出이어늘諦視之하니乃河東府院君也ㅣ라高ㅣ不覺惝怳이라俯伏謝罪曰、某ㅣ以爲金의第라하야而無禮至此하니罪當萬死로소이다公이笑曰落地면皆兄弟니誰ㅣ非友也리오하고引與入內하야設酌大歡하니高ㅣ不勝杯勺하야竟亡走하더라

○申文忠公이奉使湖南이러니有一妓하야才貌ㅣ獨步라公이頗鍾情焉이러니臨別에戲謂妓曰何以贈我하야使、覩物思人고하니妓가解所佩足臺(佩物)하야獻之러니後에有持妓書、呈于公에其題書後曰、一隻足臺曾佩去、擇床時復暗思君이라하엿더라公이笑曰風流傑士가無地無之라하더니他年에復、體察南州하니爲隣邑守의所寵이오守는乃公之故人也라公이以妓로自隨하야笑談이無異前日이로대而不復相近하고以其守로都差使員하야日夜相從容話舊로대畧、不形於辭色하니人이服其量하더라

○河東이嘗曰酒는爲老人의乳니以穀成之하야宜有益於人이라吾ㅣ平生에不能飯하니非酒면何以至此리오하더라徐達城、李

談天人之理하니甲則曰富貴窮達이皆出於人君이라하고乙則曰不然하니一資一級이皆天所定이라雖人主라도不能有爲於其間이라하야各自以謂是하야莫敢歸一이어늘 上이及聞之하시고密書小旨曰今去小官을須加一資하라하샤以付甲者하야以送於世宗所하시니甲者ㅣ既辭而出에忽患急腹하야假乙者以傳하니明日에啓政目於 大宗하니乙者는加資하고而甲者則無矣러라 太宗이聞知其所以하시고驚歎良久하시다

○星州戶長李長庚이有五子하니曰兆年、億年、萬年、千年、百年이니皆登科有名하고而兆年은以剛直으로最著하야其子孫이蕃衍하니孫、仁後仁任이大顯於麗季하고稷은入本朝하야爲功臣하야位至政丞하고其孫正寧은又尙主하야封星原尉하니有三子하야皆顯하고自餘貂蟬이滿朝러라長庚이年老家居로대每聞淸道聲이면輒下床仆地라가聲絕良久에後上하니其用心이如此하니明報於子孫이宜矣로다

○先祖杏村公이以前侍中으로退居春川이러니時에適有紅賊之變하야玄陵이遣內臣起之하시니公이方手鋤治穢於路上이러니內臣이不知是公하고問侍中宅이在何處오하니公이謬指他洞하고徑還하야具冠帶하고出見之하야遂起爲都元帥러니公沒에玄陵이親寫其影에杏村二字하니乃玄陵手法이라而書與畫ㅣ俱絕妙하니影이今在吾家하야寶藏之하다

○孔宰相俯ㅣ嘗判禮賓에趙政丞浚이以供饋不潔로將杖之하니孔曰罪固不辭나然이나豈有宰相이怒於飮食而杖朝臣者乎아하니趙ㅣ笑而止之하다趙與孔이一時名賢으로趙不少饒라도而孔이亦無怨言하니等級之間에其嚴이如此러라

○光陵末年에有三太監이奉使而來하니其一曰金輔니本國長湍人也라以射魚로得幸於天子하야驟陞崇班하니權震朝野라時에金韶ㅣ爲迎按都監郎廳이러니輔ㅣ一見韶하고曰不肖人也ㅣ라更勿近前하라하더니後에韶ㅣ犯罪하야父子ㅣ俱被刑하니輔는腐人也ㅣ라無足取者로대亦有知人之明하더라

○東萊冬栢亭은擅名東國하니周廻數里에皆冬栢樹니即譜所謂山茶花也ㅣ라雪中에綠葉紅蕚이盛하고東南에枕亘浸하야奇絕無雙하니奉使大小朝臣이無不往觀而賞之라我先祖李原公이嘗按嶺南할새巡到本邑하야忽一日에衙罷하고騎馬獨出하니僚吏가不敢問所之하고潛尾其後하니則公이已至冬栢亭이러라吟嘯於樹下하야夷猶(平坐)忘返이러니有一老禿(老僧을謂함)ㅣ佩酒一器하고來跪曰老人이居亭側이라가竊見하니亭上에有客躊躇하시니似是大官일새敢獻村醪하나이다하야늘命酌하니眞旨酒也ㅣ라公이甚喜하야連飮數巵러니又有漁人三兩輩하야各以

○高麗辛禑의李謹妃는琳之女也오崔寧妃는瑩之女也ㅣ라寧妃事蹟이著在國史하야而江陵父老ㅣ至今에多言其事하니禑ㅣ臨刑에寧妃ㅣ踴身奔救하니有邑吏ㅣ手執其衣裾却之한대妃ㅣ大罵曰，老奴ㅣ汝何以手汚我乎아하고遂裂去其裾하니觀者ㅣ無不竦動이러라謹妃는老居開城本第하야有屛風折一疊이러니侍婢ㅣ欲改之한대妃曰先王이親折之하시니不可改也라하고每遇禑忌日이면妃ㅣ流涕祭之하니 太祖ㅣ賜二妃의各守信田三百結하시니蓋褒之也러라

○許大提學誠이每曰，貪位慕祿이老而彌銳하야爲人嗤笑로대曾不省悟는可鄙之甚也ㅣ라以吏曹判書로丁憂하야終制而拜本職이러니一日에忽覽鏡하고愀然不樂하야因投鏡曰吾ㅣ不知，吾ㅣ老之至此者로다하고辭職不出하니年이六十餘러라

○高靈文忠公의新宅이在松針橋上하니予爲掌令하야詣 闕하니公이先在賓廳이라談話間에謂余曰吾의新第堂北에有泉脉하야鑿之하니脉絶無水하고有岩石이堅確하야未易施工이어늘用鐵器하야累日用工하니復有灰하고灰盡而有大木이橫其中이어늘斤破之하니乃栢木也ㅣ라木盡而水始淸冷하니其深이殆數十尺이라未知其理나無奈是刧灰乎아陵遷谷變하야變化ㅣ無窮하니又安知此地ㅣ曾不爲萬丈之壑에而有木이顚臥라가因以遷變하야遂爲平地者乎아盍爲我記之오하더라

○宋欽이守慶源에有侍妓하야朝而曰昨夢에有賊이忽至하야斬令公頭去라하더니頃之에有報賊至어늘宋이大以夢으로爲忌하야遂閉門不出하니僚佐ㅣ諫曰賊이孤單이라擊之必捷이어늘安忍坐視其虜掠하고而不出救也오호대竟不聽이러니賊이遂驅人馬百餘而去어늘有一卒이挺身踰城하야奮挺大呼하야奪其所掠數十人而還이러니事聞에 世宗이大怒하샤拿宋來하고擢卒爲四品官하고遂下宋禁府하고論以賜死하야其死也에路經靑坡어늘崔政丞潤德이與宋有舊라備酒果하야相屬而永訣曰毋傷하라公法當死은況人生이會有一死리오吾亦朝夕에當從公耳라하더라

○西原에有椒水하야余爲按使觀之에其水自地中으로湧沸而出하니極冷而味苦하야蛇蛙ㅣ入이면輒死라 世宗이晩年에有眼疾하샤營行宮하고幸焉하샤因以洗眼하시니日久頗驗이라卽拜牧使朴孝誠堂上官이러시니相傳에有老圃ㅣ寢於陌上이러니耳邊에有隱々軍馬聲이어늘起見之則平地에有水沸出이라馳告於州하니以此轉聞이라火煮之則味平無毒하고如疥癬之疾은浴之輒愈하고下流에灌田數十頃하니極膏腴러라

○太宗이釋負荷하시고居于豊壤宮하실새時有二小官하야相與

諸吏ㅣ大驚하야皆還其箭하고而公이亦竟無一言之及하니州人이至今言之러라

○柳政丞廷顯이以前代言으로家居러니掌穀之奴ㅣ有與受債人으로相毆而人死어늘　太祖ㅣ震怒하샤諭八路하야索廷顯甚急하니公이挺身挑出하야有亡金者하니宜山君南誾之寵奴也ㅣ라柳與亡金으로相識이러니旣窘無所容이라則潛入南宅하야臥亡金寢中이러니金이以手探之하니則乃男人이라驚起問之하니則不答이어늘捽髮出外하야審視之에則乃廷顯也ㅣ라曰吾ㅣ犯殺人罪하야當大辟하리니無所於歸라今此偷生耳라하니金이哀之하야告於南曰奴有死罪라하니南曰何謂也오金曰柳代言廷顯이今在奴臥中하야求活하니是ㅣ奴의死罪也라한대南이驚曰、彼旣殺人하니當死라許接容隱이自有其罪니爲之柰何오하고是日守闕에亡金이從焉이러니南이啓曰、亡金이有死罪하니當速殺之라今殺人廷顯이見在亡金所라하니　上이顧謂亡金曰、何以匿罪人고亡金이俯伏待罪하고且言其事하니　上이特赦廷顯하시니柳ㅣ感再生之恩하야潛袖黃金一錠으로以與亡金하야獻於南하니南이大怒하야責亡金하고還金이러라戊寅之變에南이敗而柳ㅣ適爲晋州牧使러니亡金이與販於嶺南이라가經投晋州하야見州廳事에有乾碧魚ㅣ積數百同하고而妓十人이過於前이어늘金이戲謂十妓曰若輩ㅣ欲食此魚면當各贈一同하리라한대十妓ㅣ皆笑曰客이能各贈一魚頭면妾當各償酒一杯하리라하야相與定約하고以謁於牧使曰奴ㅣ是亡金也ㅣ라하니柳ㅣ方坐官司治事라가不覺驚起執手하고引與同坐한대金이固辭不敢하니則設席而坐之하고水陸이羅列하야杯行無算이라酒半而白曰、奴ㅣ欲用碧魚十同耳라한대任汝所用이니何止十同也ㅣ리오하니飮罷에金이還下處하야貽十妓、各一同하니十妓ㅣ皆驚曰牧伯이性吝하야雖一魚頭라도尙不濫費러니何、向客이若是寬大乎아하더니後에柳는竟拜首相하야爲國重臣하고而亡金이亦年踰八十에每與人言此事云이러라

○南政丞在ㅣ罷相하고養閑於墨寺洞本第하야日以棋局爲事하니有墨寺長老하야屢造焉이어늘相與圍棋라가而長老ㅣ佯不勝이라公이大喜하야免脫其冠하고又脫其衣하야至於中裙하니則長老ㅣ不敢脫하고哀懇再三然後에免이러니日暮而長老ㅣ還寺어늘則公이使婢子二三人으로持米豆餽物하야以遺之하니由是로長老ㅣ無日不脫衣하고而所得이日增이로대公이亦不知也ㅣ러라有閔姓朝官이謁焉이어늘公이亦與之對局할새閔이臨局에爭道ㅣ不遜하야至、以手로犯其頂이어늘公이不悅曰、此客이氣豪나然이나得志則得志하고不得志則不得志也ㅣ리라하더라

肉旣消而眼精이獨不消하나니吾ㅣ多取燕矢(燕糞)하야淘汰於澗하야穢滓를盡蕩而精獨留하면一日所得이多不過分毫ㅣ從而研라之하야和藥以投病眼이면則自然有神效矣라하더라

○宗室의任城正이有志於藝하야敲琴이爲當時第一手러니 世宗이嘗曰、任城之琴이自有別調하니非他人의所及也ㅣ라하시다其宅이在崇禮門外러니每日早朝에踞大門閾하야迭擧左右手以拊膝하야如是者ㅣ三年이로대人이不喩其意하고皆以爲狂하니盖學長皷也오旣而오傍口弄指하야晝夜不止호대人이有謁者면視而不見하야如是者ㅣ三年하니盖學吹笛也ㅣ라爲人이羸弱하야短於弓馬하니每歎曰、吾雖殘劣하야不能射踈及遠이나然이나以中爲賢이오且以觀德이니亦可學而能也ㅣ라하고每朝에携弓矢、上山하야終日射帿者ㅣ又三年이러니而竟以能射로鳴하니其志ㅣ可尙也已러라

○趙先生講이性이峭直하야嘗爲忠淸賑恤使에安循이從事官이러니時에文義懷仁等五邑守令이皆有罪當杖이어늘先生이以使命으로入淸州監刑하니淸州牧使ㅣ忘其名이라故로以訟牒으로迭呈하니事未決而日已暮라決訖에先生이命吏督刑하니牧使ㅣ又進曰五官守令이不能賑恤하야上以得罪於一人하고下以獲罪於百姓하니刑杖節次를不可不嚴設하야以厭民心也ㅣ라請依禁府의刑人例하야公은坐大廳하야爲堂上하고小人은坐中門하야爲郎官하고使罪人으로伏於大門外하야以此受杖하야與百姓共之면豈非朝廷恤民之意乎아하니先生曰、諾다旣而오痛楚之聲이徹於內外러니明日而先生이出하야路遇五官守令하니皆載擔床하고覆以衣衾하야避於路側이어늘先生이下馬執手하고慰藉曰、非予憎公이라事勢至此하니不得不爾故也ㅣ라하니盖先生이陷於牧公術中而不自覺也ㅣ라後에先生이位不過司藝而竟而疾罷하고牧使는腰金以登樞府矣라先生이歎曰、吾ㅣ不知爲彼所賣하고終身失志하니固其宜也ㅣ라하더라

○朴大提學堧은永同人也ㅣ라年四十에猶落魄不遇하야嘗以琴棋로自隨하고有子數人호대亦不勸學하며携茶過隣舍하야以痛飮爲事나然이나夜則未嘗不引燈而讀書하고亦時時橫笛以自娛也ㅣ러니其後登第하야位至僉知하니休告하고還鄕里할새路經西原이라以微服으로請宿於州司하니時에公이已白首로대有薦枕妓하야頗解皷琴이어늘公이手彈數曲하니諸吏ㅣ無不聚觀者라首吏가悅公의年老而有藝하야盛饌饋之하니公이恣爲歡謔하야每有樂器면必手弄數三하니州吏ㅣ皆曰老翁이可人也ㅣ라하니公이手抽矢房大箭하야以贈諸吏하고相與極歡而罷러니朝日에公이使人으로通名於州官하니自牧使以下로奔走來謁이어늘

雖有目이나執得而鑒이며雖有耳나執得而受聲이며雖有鼻나執得而聞臭며雖有口나執得而出納이리오故로曰心不在焉이면視而不見하며聽而不聞하나니라

○妓女紫洞仙이才貌ㅣ冠絶하야宗室永川君이惑嬖之하니君이嘗寵青郊月이라가既而、移愛於洞仙이러니適往松都하니都中에有青郊驛、紫霞洞이어늘徐達城이以詩贈行曰、青郊楊柳傷心碧、紫洞烟霞滿意濃。이라하니君이大喜하야嘗於衆中에誦此詩以自誇러라張翰林寧이奉使本國하야每宴에必目洞仙曰、眞傾城姿也ㅣ라하더니金天使湜이游於濟川亭할새紅妓ㅣ滿前이어늘問曰、張翰林所稱의貴國紫洞仙이誰也오하니禮官이誣指他妓한대金曰非也ㅣ라果此人이면張公이必不稱也ㅣ리라하니禮官이不敢隱하고遽以馹騎로索洞中仙於永川第하니金이笑曰、此ㅣ眞其人也ㅣ라하더라

○金判院孝誠이多嬖하고夫人이亦嫉妬過甚이러니一日에公이自外至라가忽見夫人坐隅에有緇染苧布一匹하고公이問曰、此緇布는用於何處한대而在夫人坐側也오한대夫人이正色曰、以公이惑於衆妾하야視伉儷를如仇敵하니妾이決然有出家之意하야乃染此耳라하니公이笑曰、僕이好色하야女妓、女醫로以至良人、賤人、絃首、針線之婢에苟有姿色이면必皆私之로대而至於尼僧하야는獨未一近이러니卿이能爲尼僧이면是、僕之志也ㅣ라하니夫人이竟無一言하고手取緇衣하야投之러라

○金公仲誠이爲忠州牧使하야一州ㅣ大治러니嘗搆大樓에州吏ㅣ告曰立柱之後에須用鐵釘萬計하리니今에樓ㅣ朝夕立柱로대而官無寸鐵하니豈非欠事乎잇가하니公曰、姑安之하라吾已布置矣라하고明日立柱에而州吏ㅣ又告之한대公이又曰、姑安之하라吾已布置矣라하더니是夜三皷에而公이坐州廳事하고點檢人吏하니多後至者어늘公이皆以數後至之罪하고贖以鐵物하고發使督徵하니不終日而積鐵이如邱垤이라公이笑曰、此亦鐵也ㅣ니可作釘也ㅣ라하더라以州人이喜訴訟하고而所訴訟이皆無實이어늘大惡之하야常坐於樓上이라가有牒訴者ㅣ至庭이면陽若不見하고其人이以竹竿으로揷牒而靡之라도公이又不欲見하고臥樓心하야竟不聽受라가日暮에收衆牒焚之하니州人이至今에稱爲賢牧云이러라

○有馬醫尹仲年이所業이頗精하고而治服이又神妙하니曰凡馬之受病이與人無異하야所以治者ㅣ亦同하니以肝補肝하며以腎補腎하며以肺補肺하며以心補心하며以脾補脾하야五臟이皆然이어늘至於眼에獨不然乎아吾ㅣ以眼精으로治眼精하니所以로百投之而無不愈也ㅣ라燕子ㅣ常々飛空하야吞百虫以爲食하되

로以謁於成하니成이召入房中하고勅老妓하야洗其面하며理其髮하며改其衣하니姿容이冠於諸妓라卽便幸之하야馱載還營하니柳ㅣ不意被奪하고計無所出하야使急唱(官奴)으로呼於中路曰某某아汝母ㅣ死矣라하니成이謂妓曰汝母死矣라하니盍歸乎아한대妓ㅣ笑曰妾母ㅣ不死矣라하더니他日에妓ㅣ從容謂成曰妾이雖在衙中이나非其本心이라每朝官이入郡이면心中驚惑이日復一日이러니幸今에結緣於相國하야免刑杖之痛하니眞再生之恩也ㅣ라하더라

○孟政丞思誠이嘗持服南行이라가路上遇雨하야少憩院樓러니有士人黃義軒이先在樓上하야兩手背負하고方讀板上題詩하야吟詠良久에旁若無人하야顧謂公曰，叟ㅣ豈知此味乎아하니公이陽若致敬起對曰無知村翁이安能知之리잇가하고且問，此何意也오하니黃曰，此乃先賢이寓目觸興하야模寫江山勝槩하니蓋詩中之活畵也ㅣ니라公曰，然則甚善이나然이나非先生이면豈得聞此事也ㅣ리오하더니少選에馱載ㅣ紛集하며僮僕이輩至하고供帳物件이前後絡繹한대黃이始怪而問之하니乃知老叟ㅣ是孟政丞이라不覺俯伏하니公이笑曰，人無貴賤히以志爲上하나니生有傲物之心이면殆非凡士어늘何前倨而後卑也오하고引與共坐하야慰藉而遣之하니라

○處士成聃壽肩叟ㅣ與弟弘文校理聃年仁壽로文雅ㅣ齊名하고兄弟姊妹ㅣ凡十餘人이러니父母死에三年之喪을畢하고會兄弟而分財할세肩叟ㅣ見物之有色者ㅣ면卽曰，與某라하고奴之有實者면卽曰，給某라하고其破碎羸劣者면則曰此는父母之意也ㅣ니我其爲之라하고以妹，李庭堅의妻ㅣ無家라又欲以本宅으로與之어늘諸弟ㅣ固諫曰父母는家舍는當傳之長子라한대肩叟曰，均是父母之子로我不可獨有家也ㅣ라하고卽出所有綿布하야爲庭堅家之買資하니仁叟도亦出家財하야助之러라二兄이同心하야其迷少諸弟를以次婚嫁하고一門之內에無間言이러라

○兪先生孝通이有子하야娶於皇甫政丞，仁하니世俗에娶妻其豪富者는必以珍寶로盛之函하야擔以先導로爲禮物하야多者는至於三四函하니兪子ㅣ亦以二函爲禮어늘皇甫氏ㅣ促函入하야對客開之하니皆書冊也ㅣ라滿座ㅣ愕然이러니後에皇甫氏ㅣ謂兪曰婚夕之函에何用書冊고하니兪曰，黃金滿篇이不如敎子一經이니婚夕之函을何以不用書冊乎아하더라

○目은圓而瑩故로能鑑物하고耳는虛而通故로能受聲하고鼻는直而開故로能聞臭하고口는橫而缺故로能出納氣與息하며又有舌이爲之簧하야而有聲音言語四者ㅣ各有所司로대而兼之者는口也ㅣ라然이나其所以能辨別善惡者는心也ㅣ라苟無心焉이면

吾亦喫吏曹肝也라하고又有一求官者ㅣ邀吏郎設酌하니郎이大醉嘔吐한대主人이跪白曰、小人이以敬客之故로艱備小酌이러니客이纔飮而輒吐하니小心이竊以爲未安이라幸勿吐하라하더라

○恭靖王宮에有一宦官이忘其名하고歲不記라二月暮에偶入園中하니有二三徒人이於積蒭傍에拾桃子喫之어늘就而視之하니則桃面이大紅하야眞九十月間霜桃也ㅣ라破積蒭하니得桃子數百箇라進于　王하니　王이大喜하사即薦　文昭殿하고又送于　太宗所曰、幸得仙桃하야敢獻左右라하니　太宗이得桃大喜하샤命進文昭殿하시니則　上王이已薦이라故로不果하시고解御衣하샤賜進桃宦官하시고即命有司戒嚴하고幸　上王宮하샤盛仙桃賓尊所共玩하야大宴終夕하야極歡而罷하시고及秋하야其桃ㅣ方肥어늘　上王이命左右하샤故積蒭於其上이라가至明年春하야又啓之하니則桃皆腐損하야終不如其桃之肥美也ㅣ러라

○孝寧大君이設法會於山寺하고邀讓寧大君同往하니讓寧이使僮僕十餘人으로臂鷹牢犬하니鈴環之聲이響應谿洞이라旣至寺하야休鷹于佛坐之側하고剝雉而燒之하야大飮於寺中에縱虐無忌어늘孝寧이甚不肯하야變色言曰、兄何無禮於大尊乎아將來禍福이可不畏歟아하니讓寧이大笑曰、生爲王兄하니一國이尊之하고死爲佛兄이면一方이奉之니生死에有福이라吾又何畏리오하니孝寧이默然이러라

○崔貞烈公潤德이以二相으로兼平安道都節制使하야判安州牧使하니公務之暇에治廳後隙地하고種瓜하야手自鋤之러니有訴訟者ㅣ不知是公하고乃問曰、相公이今在何所오하니公이紿曰在某所라하고入而改服聽決焉하고、有一村婦하야泣而訴曰、虎殺妾夫라한대公曰、吾ㅣ爲汝報仇라하고跡虎、手射之하야剖其腹하고取其骨肉支節하야裹以衣服하고備棺埋之하니其婦ㅣ感泣不已하고一州之人이至今에慕之如父母러라

○有禮曹堂上이嘗私京妓하고謂郎廳曰、禮曹官吏ㅣ私京妓하면於物議에何如오하니郎廳도又私京妓者也ㅣ라答曰、比之外方에禮曹堂上은如監司하고郎廳은如首領官하니監司與首領官이各有薦枕妓어늘有何物議리오獨慣習都監官吏는如守令하야不可得私之也ㅣ라하니堂上曰、善다하더라

○有柳姓老朝官하야知林川郡이러니愛一妓하야嘗召入衙中不出하고大幸之러니成宰相이時爲本道水使하야聞柳所爲하고心欲奪之하야直向林川이하야纔入에首問其妓하니皆對以病染垂死어늘公이强之하야至則刑杖而威之한대吏ㅣ不勝其苦하야就衙叩哀하니柳ㅣ不得已出之어늘妓ㅣ蓬首垢面하고繿褸赤脚으

而弄槍하며或擊毬、或騎射하야射廳之前에路爲之塞이라以某無禮라하야縛而毆之하니求哀不可하고痛不可忍이러니有一丈夫ㅣ頎然出於千萬人中하야怒謂諸人曰此는吾의主人也ㅣ라何以見窘至此乎아하고解其縛하고扶擁還家어늘旣入門而回顧焉하니則其人이就槐樹下에已不見其形矣러라蓋射廳前較射者는皆衆鬼오而扶還一丈夫는亦鬼之托於槐樹者也러라

○高麗에文成公이以修葺學校하며興起斯文으로爲已任하고施納奴婢於成均舘하야至今相傳敬慕라文成의子孫이入學이면奴婢曰此는吾主也ㅣ라하고舘官이亦待之를異於他生이나然이나施納之事ㅣ不載於史策하야無由知其詳矣러니有二婢ㅣ以侍女로入內하니 太宗이偶問本貫이어시늘對以舘籍한대 上曰古人은施納이어늘予는不能然而反奪之耶아立命出之하시다

○嶺南에有萬戶하야失其名이나犯軍法이어늘 世宗이命本道監司하야斬於倭人見處러니其妻洪氏가伏於夫屍ㅣ凡三日에手續其斷體하야歛襲如法하야卜地而葬之하고守墓三年하니哀毁骨立이라觀者ㅣ爲之悚然이러니昌山府院君成이爲監司에聞之하고嗟歎하야欲 上聞褒賞之나以洪이乃再嫁女故로停之하고昌山이謂余言此事어늘余ㅣ曰縱使改嫁라도不亦賢乎아比之丈夫에其豫讓之流乎ㅣ뎌讓也는不死於范中行하고而能死於智伯이로대君子ㅣ以抗節致忠으로許之하니以其無所爲而爲善故也ㅣ라然則、洪亦無讓於豫讓者矣니라

○廣州에舊有官妓러니中廢而復出하고出而復廢者ㅣ又二十餘年이라牧使崔雲海의後室이甚妬悍하야一家之人이皆其耳目이라伺崔動靜하야必報之러니一日에有黃衣小吏하야伏於崔案前이어늘家人이遙望하고以爲妓也하야奔報於其妻하니其妻ㅣ大怒하야隱於門隙하야撫劒以伺之러니崔ㅣ日暮投衙할세及門而心動하야便回하니其妻ㅣ奮劒斫斷其衣裾어늘崔ㅣ大驚하야遂還客舘하니其妻ㅣ愈怒曰恨不手斬老賊頭也ㅣ라하고乃牢入、其夫의所愛大馬하야斬之하니數日에崔ㅣ度其妻怒解하고徐就衙中하야簿錄器物하야爲行計어늘妻ㅣ曰何以如此오한대崔ㅣ給曰曏昔之事가已聞於朝廷하야某今已遞라故로所以治行耳라하고行涉廣津하야如京하니其妻ㅣ獨立江上而不得渡하니因此로夫妻ㅣ不後相見矣러라

○越川君金吉通이爲吏曹正郎하고判中樞府事魚孝瞻이爲集賢校理러니時有一朝士ㅣ設筵以邀吏郎하니魚는不知하고先就其第러니暫設小酌而杯盤이草々하야無下筯之物이라가旣而오金이至에主人이處催進饌具하니如獐肝等이味極爲芳鮮이어늘魚ㅣ擧動이寬緩하야語不輕發하고鄙其人하야執筯擗肝하며徐曰

以多子는尤堅剛故也라하니德源人이依其言而造之하야雖築而萬槌라도肉이終碎而不合하고監司之責文이日至하니擧府ㅣ病之하야更問於閔하니閔이笑曰、汝法이甚誤로다孰爲熟肉而能合之也오하니閔이以德源에有一棗樹ㅣ多子而特大하야主人이甚惜之라故로以此誣之也ㅣ라

○古者에左佩金燧하고右佩木燧하니晴則用金燧以取火하고陰則用木燧取火러니後世에雖廢不佩하고而所以取火則猶古也나然이나不如用金擊石하야取火之爲便也라無貴賤하고皆用之하니尤切於行軍이라謂之火金(부쇠)이니라

○商陸은一名章柳根이오又曰、章陸이니治詛呪有効라家有一奴하야與羣輩로結友來往於平安하니一行十餘人이就食於一寺에俱患詛呪하야二人은死於中途하고餘人은還家하야相繼而斃하고奴亦病革하야朝夕當絕이라余ㅣ急之하야取生商陸根一本擣之하야和燒酒一兩匙以服之러니少選에氣絕이라가良久에復蘇하니則有赤涎이自穀道流出이라以杖으로擊破之하니則有甲小虫이出輒飛去에其病이頓愈러니旬日에復作이어늘余以爲、必餘毒이未盡出也ㅣ라하야欲令復服商陸이러니則奴ㅣ輒却不食하고且曰、當初服也엔甘滑無毒이러니久之에天地茫々하야遂至於絕하니寧不服而死언정不欲服而苟生也ㅣ라하니蓋多服故也ㅣ라更以神授丹으로和酒服之러니赤涎中에亦有小虫이出하고自是로病이遂愈하다

○蓬原府院君鄭昌孫이首相三十年에終始淸儉하고而年이幾九十에子、佸이亦拜亞相하야父子ㅣ有名於當世어늘 上이甚禮重之러시니蓬原宅에有鬼妖ㅣ忽作하야有小官이來에鬼ㅣ白晝에輒脫其帽하야碎之하고而投石不已하니擧朝ㅣ大怪之하고君이避寓他家하야燒殺鬼丸而禳之러니其妖ㅣ遂息하야至今五六年이로대而竟無他事하고君도亦强康無恙矣러라

○有金德生者하니雄武ㅣ絕人이라有功於 太宗朝하야累官至上將軍이러라金에有故人某ㅣ嘗從於戎閒하야最爲金知러라金歿이十餘年矣러니一日에某ㅣ當夜하야忽驚起大叫하고因復寢이라가少選에復驚起大叫어늘其妻ㅣ恠而問之하니某曰、適見金將軍이騎白馬、佩弓矢하고呼余曰、今日吾家에有賊이入이라吾欲射殺하야所以來耳라하고旣去復來하야振一矢하니有血痕이라示余曰、已射賊殺之矣라하더라하고夫妻ㅣ相與驚恠하야就金、本宅하니卽金이有繼室이年少라是夜에改嫁러니婿ㅣ旣入而忽腹痛하야未明에遂死云이러라

○坡城君宅이在興仁門內하고宅前에有大樹하니其婿某ㅣ夜徑射廳前路라가見其武士ㅣ不知其數라較射於廳上하고復有馳馬

已穿着하야而不可使用이오尋其馬貨하니則已爲同僚의酒食之費니亦曾共而不自知也ㅣ러라

○駙馬河城府院君이有奴ㅣ居楊州하야生女하니曰某요絕有姿色이라士人安棆이見而悅之하야聘以爲妾이러니君이聞之하고怒曰、安有婢子而擅嫁士人이리오하야拿致本宅하야欲與小奴爲妻어늘某ㅣ伺知之하고憂憤不知所爲하야挺身踰垣하야以造於棆하고且泣且言하야誓以必死하니棆이歔欷不自勝이나而亦末如之何也已러니數日에君이使人으로又拿而去하야由是로絕無形影하니一日에某ㅣ潛入房中하야自縊而死러라後에棆이乘昏하야自成均舘으로獨行하야踰廣孝殿後嶺하야還家러니時適初秋라山月이半吐하고萬籟ㅣ欲寂하야行人이遂絕이어늘棆이方悼念某하야悲憤嘯詠이러니微有履聲이出於松間이어늘審視之하니則乃某也ㅣ라棆이久知其死라明是鬼假나然이나以篤念之故로不復致疑하고就執其手曰、何以至此也오하니因忽不見이라棆이失聲痛哭이러니由是로病起於傷心하야食不得下咽하고數歲에歿하니金叅判細子는固吾同年友요而與棆으로爲中表兄弟라每爲余言此事하고柳斯文孝章이亦棆之姨婿也ㅣ라亦言此事而傷歎之하니夫、守節而至於隕命은雖士族婦女로生長於禮法之門이라도有所難能이어든而此女는以婢僕之賤으로初不知、禮義貞信之爲何物이어늘而只以區々爲夫之心으로從一不他하야至於隕身而無辱하니雖古之烈女라도何以加之리오

○崔政丞潤德이丁母憂하야匹馬單奴로下南할새路由開寧하니有二三守令이張幕縱飮於川上타가相與言曰、彼有服衰者ㅣ騎馬而去하니此必近縣村民也ㅣ라而敢向守令하야無禮至此하니不可不大懲也ㅣ라하고使人으로捽其奴去하야問汝主ㅣ爲誰오曰崔古佛也ㅣ라其名이爲誰오又曰崔古佛也ㅣ라하니皆怒曰汝主ㅣ犯馬하니已爲有罪어늘汝復匿名하니奴主ㅣ同惡이라하고逐毆其頂하니奴ㅣ徐曰、崔古佛의名은潤德이니今歸昌原田庄이라한대皆大驚恨하야即撤幕罷飮하고相與馳謁於宿所하야以謝其罪하니俗에老人을古佛이라하니子之稱父도亦然하니라

○驪興閔某ㅣ治咸興하니多權術이라同時에有德源府使하야每上供脯에不中程法하야多黜退於監司라德源이甚患之하니吏ㅣ有獻策曰監司ㅣ每稱咸興片脯하니盍就而求其法고한대德源이然之하야使解事老吏로加幣以求法於咸興하니閔이召其吏하야坐之前하고饋以酒하며且謂之曰此ㅣ甚易耳라汝府에有棗樹乎아曰有니이다曰擇大子棗一大樹而斫取之하야用大本中心以爲槌하고細劃生鹿肉하야盛之布帒하야投沸湯而半熟之어든便納於脯板中하고以棗槌로堅築之면有味而堅正이라棗貴多子ㅣ니

이라가遭此小霹靂하니豈非富徵乎아하니夫人이笑하고公도亦笑하니라

○陽川君許某는狀貌ㅣ魁偉하고風采嶷然하야一時推爲大人君子하고自少로博學能文하야至於天文律曆과醫卜之技를無不精通하고而又能弓馬하야國有大事면必以公으로爲元帥나然이나不治家產하야所屋이僅蔽風日호대淡如也ㅣ러라少年에與友로讀書于一處러니有賊이偸衣鞋而去하고明日而當各歸其第러니朝食에公이謂友曰、君則往矣어다岳丈이以吾歇後로尋常大責之어늘今失衣鞋하니豈可往乎아한대友ㅣ出戶에則公이臥而朗吟曰既吾衣之偸去兮여又胡爲乎盜鞋오既偸衣又盜鞋兮에竊爲盜先生不取也ㅣ라하더라

○昌寧、成侃、和仲이少以文章으로鳴이나然이나爲人이歇后라爲集賢殿修撰에有白事於大提學하야聞大提學이坐義禁府하고直入請謁하야既行禮而復入跪하니則皆本府堂上也ㅣ라成이仰視之하고慙赧蒼黃而退하니滿坐ㅣ爲之劇笑타時人이謂成修撰의請謁이라하더라

○商山黃孝源이爲義禁府堂上時에方有訟父子事하야有一郎官이跪白此事할새黃曰、郎官이或知之矣리니此正誰之子也오한대郎官曰、此正、黃孝源之子也ㅣ라하니黃이笑曰、老夫ㅣ無子러니今에得子하니可喜也ㅣ라하니郎官이慙惶伏地하야不敢仰視하더라

○宗室永順君이好學而謹愼하고且有度量하야昵侍 大內十餘年에無間言하니 世祖ㅣ嘗曰永順은精通第一也ㅣ라하시다一日에曲宴於內殿할새雜奏妓樂하니君이問注書盧盼曰、今日當直承旨ㅣ爲誰오하니盖將以啓 上也ㅣ라盼이於衆妓中에見、笑千金의有才貌하고中心記之라가忽對曰、笑千金也ㅣ라한대君이不覺失聲이러라

○世祖大王이嘗幸西都하실새中路에見一兵旗竹하시고曰、取第某旗來하라하시니眞奇材也ㅣ라 命以爲笛하니其聲이絕妙러라昔에蔡伯諧ㅣ避難江南이라가仰盼柯亭之椽木하고取以爲笛하야歷代ㅣ傳寶之하니其事ㅣ盖有同焉이라而伯諧之近盼ㅣ又不如 聖朝之遠見也ㅣ니라

○有姓閔朝士ㅣ性이周密하야每出에必賫貨物하더니嘗以司僕官으로扈駕關東할새同僚ㅣ使一從人으로詐稱軍士하고牽瘦馬過閔而求賣之하니價ㅣ極賤이라閔이大喜하야傾其所賫하고又脫靴解衣以買之하야閔이愛其馬하야別養之旬日而肥壯이러니適見賣馬之人이多於眼前에服事어늘恠而問之하니乃本寺徒人이오而所賣之馬는即內廐所立者也ㅣ라尋其衣靴하니則其人이

하니爲人이貌不揚이라集賢殿에有燕會면必邀和仲하야爲坐客하니由是로士林이謂貌醜者로爲坐客이라하더라其弟俔은磬叔이니貌似乃兄이로대而亦有文이러라韓山李二相、坡、平仲이自以風彩ㅣ當世第一이나而面上에有髯이라有戲公者하야比之尹吉生하니中樞李甚病之러라蓋尹은貌險而多髯故也ㅣ라吾家에有燕集하니洪政丞益成及李公、成公與諸宰相의盛會時에成이爲司饔院正이라李ㅣ目成하고朗吟曰有客有客成饔正이라하니諸公은不解其意로대平仲이釋之曰有客之客은坐客之客也ㅣ라하니成이立對曰于偲于偲尹吉生이라하야滿座ㅣ無不失聲絕倒러라時에玄四宰、碩圭ㅣ貌陋라嘗以議政府舍人으로詣一大相宅할새婦人이自窓隙으로窺而笑之러니成이以翰林으로亦進其宅하니婦人이不覺失聲曰前日舍人은雖陋而如人이러니今之翰林은不似人形하니安得而不笑리오하더라 世祖ㅣ嘗策士하실새見成하시고笑曰汝雖才貌ㅣ甚陋나他職則可어니와承旨는地近必不可也ㅣ라하시니至今에謂成호대爲御覽坐客이라하더라

○余ㅣ少年에落魄南州러니有晉州妓에勝牧丹하야臨歧에謂余曰客이今爲上京이면何時復來며當作何官來오河東縣監이甚佳나然이나有家眷하니不如萬戶之爲便也ㅣ라하거늘余曰、此去에當按節來리니豈碌々爲萬戶守令乎아丹이忽稱卒腹痛이어늘余出囊中藥하야將與丹服之할새丹이笑曰、癡哉라客이여妾이以客의按節之語ㅣ不滿人意라故로以謂痛腹이어늘妄出藥而與之하니癡哉라客이여하고便大笑러니是年春에 世祖ㅣ幸溫陽하샤策士하실새余ㅣ擢第一하야拜成均直講하고七年而、以成均大司成으로後遊晉州하고又十一年而按節當道하니丹이尙無恙이라士林이多以此題詠하야以侈其行이나詩多不錄하노라

○人言에有盖姓大相하니每夜에伺其夫人入睡하야輒潛就婢處어늘一日에夫人이佯睡而鼻息하니公이乃脫身而出이라夫人이潛起하야尾其後하니則公이入一婢房하대婢ㅣ罵曰、如節餠夫人을置之何處하고而乃尋陋婢乎아하니公曰、以汝로爲山芥沈菜ㅣ可乎아하더니旣而出坐階石上하야以冷其臀하고後에入夫人所曰、腹痛々々하야移時踞厠이러니臀亦冷也ㅣ라한대夫人曰、如此腹痛에何不節食山芥沈菜乎아하니公이不覺失聲曰、休々라夫人이靈矣라하더라又一夜에大雷雨어늘公이復伺夫人睡하야出就厨間하야覓大瓢戴之하고徑入婢房하니夫人이知之하고密手捧하고候於門隙이라가公이還而纔入門限에夫人이以手捧으로急擊其頭上之瓢하니而雷霆이又作이라公이驚仆地하야良久에入謂夫人曰、吾家에有富徵하니可喜也ㅣ로다하니夫人曰、何謂오公曰人言에遭小霹靂者는家必富라하더니吾適如厠

老子ㅣ不幸하야與汝로永訣이면汝何以爲心고하니妾이以念妻之故로不覺勃然曰、縱使如此라도非妾之罪也ㅣ라한대公이嬉笑無言이러니自是로不復與言하고及還本界에府官이已聞此事라更選他妓하야馳騁送之ᄒᆞ대公이亦不與接하니一方이驚懼하야皆以妾謂無福也ㅣ러니及公之還京也에監司與府官이大餞於江舟할새公이竟席而無喜色이라가臨分에指妾謂少尹曰、今還君妓라하고乃馱他妓而去하니少尹이大慙怒하야杖妾無數라足指ㅣ盡落하야一年臥床에遂爲病人하니妾之有此病이凡以愛妻之故也ㅣ라其後에少尹判官이相繼貶黜하고大同察訪이亦革新하니當其時하야一妾의念夫之心으로其禍ㅣ遂至於如此라하고泫然流涕러라

○許政丞稠는守法剛正하야人이不敢干以私하니每遇父母忌면必服母夫人의手縫、幼年所衣、綠色小團領하고流涕以致齋하며子孫이有過어든必告祠堂而撻之하더라有子二人하니長曰詡니參贊이오次曰訥이니亦達官으로適大旱이어늘訥이抗言ᄒᆞ대城中에多溷厠하야穢氣上干하야致有旱乾하니請、五家에爲一厠이라하고又臨井取水라가偶見碧苔蜿蜒하야隨波移動하고取以獻于政院曰龍也ㅣ라하니公曰、詡아告祠堂하고撻訥하라五家에爲一厠이면欲使其妻로朝暮에往他家之厠乎아以苔로爲龍以獻之하니又何意也오하더라公의兄周ㅣ以、判漢城府事로致仕하니公이每政府엔合坐ᄒᆞ대鷄鳴而必詣之하야詣必屛蹕從于洞口하고下車步入이면判府ㅣ亦知公의必至하고每夜에正衣冠하고張燈設坐하야身倚床而待公之至하며至에必設小酌하더니公이徐曰今日府中에有某事하니何以處之오하면判府曰、某之意는理當如此라하면公이喜而退曰人이樂有賢父兄이라하니此之謂也라하더라

○鄭叅贊甲孫이魁偉美鬚하고性이不喜治產하며坐臥網石에晏如也ㅣ나然이나客至면不問有無하고必設酌하며遇親戚에無內外러니嘗爲承旨에母夫人이有所求而請書한대公이固辭之어늘夫人이怒以告於判書하니(即公의父、欽之라)判書ㅣ笑曰、夫人은母怒하라縱棄辭之라도我獨不可爲乎아하더라其爲大司憲也에振起頹綱하야如僧尼左道의惑世之流는不得擅出入京城케하고屢以直言으로犯上하니朝中이肅然이러라時에河政丞演이兼判吏曹하고崔宰相府ㅣ爲正判하야一日朝啓、啓畢에臺諫以士이以次로出이러니公이進曰、河演、崔府는母退하라하고因極諫政事之失한대演與府ㅣ俯伏流汗하야不敢出一言이러니退而見河、崔하고談笑ㅣ自如하야無幾微辭色하니時論이偉之러라

○昌寧、成侃、和仲이少以文章으로鳴하야有眞逸集하야傳於世

南槐樹上이러니雛皆長大飛去라其冬에先君이以軍器錄事로叅靖難功하야超三級，授奉禮郞하고後搆別第於靑坡하니家正南向이오有鵲이巢于棗樹하니正午地也ㅣ라有女僕이毁爲薪이러니明年에復巢於其樹하니是 睿宗이即位之明年己丑也ㅣ라余以司誨로超拜掌令하고歲辛卯春에鵲이來巢於府之南庭樹上이어늘余ㅣ笑曰鵲巢有靈은自古言之하고某亦嘗驗이라府中이當共受福이無疑라하니有一臺長이曰此巢ㅣ稍近東하니似爲執義也ㅣ라하더니執義柳輊이果拜承旨하고久之에鵲이無故毁其巢하야更搆於正南이러니是年夏에 上이以某等이能稱職이라하샤下敎褒美하시고皆加一資하니余ㅣ與執義孫舜孝로陞堂上하고甲辰春에有鵲이復巢於家南棗樹하니不巢者ㅣ凡十四年而復巢어늘鄭二相佸景이會以詩로戯而賀之러니夏에果腰金하고按嶺南하니以此觀之면人言이皆不虛也ㅣ로다

○中原朴溫이嘗遊關西大同江上할새逢一女ㅣ騎牛而去하니年可四十이로대猶有姸姿어늘溫이戯之曰汝非常人인대何以騎牛오하니女曰，妾은故西京妓女로少年傷足하야所以騎牛也ㅣ니이다溫이大悅하야邀與共坐於江岸而飮之할새問其傷足之由하고且視之하니則兩足이皆無指하야有似被刑者라溫이恠問之曰何以如此오女曰，妾이少也에稍有才貌하야前後薦枕賓客이多矣로대未嘗一御於大同察訪이러니歲不記나有新大同하니先聲에其姓이姜이라妾이自是로每念호대今姜之來엔當不失也리라하얏더니會에府官이餞客於舟中할새妓百餘人이盛粧奏樂하야酒半에遙望，江之東岸에有騎塵이어늘適問之하니則乃新大同也ㅣ라妾이於是에膓摧於中하고顏變於外하야且俛且起하야視之則短體紫髯이雖無動人之風彩나而妾이以久屬意之故로目不能頃刻이라도不注於彼也러니既就坐하야酒數行에而大同이次當行酒어늘小尹々處恭이顧妾曰客이行酒하니可進盞也여다하야늘妾이不覺顚倒하고挺身而起한대少尹曰異哉라妓也여하더니酒罷에主客이皆入城할새妾이尾大同後하야疾走하니身輕若飛라既到下處하야는則姜이竟夜堅睡하고不問一言러니明日에如是하고又明日에如是라妾이私念호대恐其姿貌ㅣ不副客意인가하야慚恨不寐者ㅣ亦三夜러니其明日에야乃召妾私之하니自此로食不知味者ㅣ一兩月이라適，妾이以母病으로如京이러니而兩界都體察使皇甫公仁이又至라府官이以妾으로備薦枕之數하니公의悅妾이有加於姜이나而妾의爲姜之心은天日이有臨이라雖黽勉侍公이나而實不服也ㅣ라然이나以官威로從公而行하야既遍關西하고後入東北界하니一日에公이登慶興之邱陵하야以望野人地하고悽然謂妾曰滿目이皆胡니家山이在何處오萬一

야竟落第하니琬은以疑似하고節은以嫌故로皆不得與하야其事ㅣ有類於釋王하니亦可笑也ㅣ로다

○玩易齋姜公 碩德의性이高亢하야一擧不中이어늘退하야歎曰、男兒ㅣ生世에固當磊落이니安用擧業하야以爭技白日之下로爲平生進取之媒乎아하고竟不赴擧하고綾原君具公文信은才藝ㅣ絕倫이로대亦二擧武業에有以故事로辱公者어늘公이大恥之曰、何必科名이라야足以立身이리오하고即日棄去하니라

○世祖ㅣ製印地儀하시고歌以紀之하시니其法이鑄銅爲器하야列二十四位하고虛其中、立銅柱하야橫貫孔銅衡於其上하고而低昂而窺之하니謂之窺衡이라方其印地也에泛靈龜(磁石)正四方하고欲知午初一刻인댄某標遠近을先於卯初一刻이나或酉初一刻에立標以窺之하고更於卯酉立標處에依前法定四方하야以正午初一刻之標로爲某位某刻然後에自明堂으로以繩量하야卯初一刻標一千一百尺을則三之면午正一刻標ㅣ爲三千三百矣라以正二十四位하니橫斜曲直을皆以是正之라도而無不然者라上이嘗召臣과及臣金紐와臣希孟等하샤講論此法하시고俾於後苑에試之하시니無不脗合이어늘即 命量英陵四山하시고其後에又命印京城形勢하시니率用此法이라然이나京城은閭閻이櫛比하야無量可施는새則不得已悉用臣等愚見하시니一城之內에凡有標之地는皆用是以正之하야以至遠近高低와大小平險을亦謄寫於紙地하고而列二十四位於其中하야乃於地上에量最近一處하야而縮之爲小尺하야不復量地하고而仍以此尺으로量地上畫處면則當不煩步量이라도而山河天地와城郭室廬ㅣ擧不逃於本處하고而遠近高低ㅣ自然無絲髮之差하야有同印字之分明이라圖成에上之하니留中不下하시니라窺衡이今在觀象監하니라

○戶曹正郎金順命과禮曹正郎朴安性이相與友善이러니禮曹는淸而戶曹는富하야朴이每有求於金호대以本曹供饋之資러니一日에朴使ㅣ又至어늘金이乃叱曰物無可給하니何不取吾腎囊而喫之也오한대使ㅣ歸告朴하니時에越川君金吉通이爲禮曹亞判하니乃金之父也라朴이於是에乃使로報金曰所惠腎囊을欲以進堂上하니可急送也하라하니金이不敢出一言하고俯首而已러라

○人이言、家之午地에有鵲이來巢면主人이得爵이라하나니諺傳에 太宗이有故人하야困不得志러니伺 上行幸하야使奴로爲鵲巢於吉地러니 上이果使人問曰、何爲如此오하시니對曰、家南에有鵲巢면當得爵祿이라하니吾主ㅣ久不得官이라故로爲之耳라한대 上이憐之하샤命、除官云하고、余ㅣ少時에有鵲巢於家地어늘余與群兒로斫其木枝하니全巢墮地에有雛ㅣ方黃吻이라心傷其死也하고且以南是福地라하야將巢하야掛之于家

余臥內하야促余起之어늘相與挑燈引飮할새叔度ㅣ於火光中에
目燕々謂之曰此妓의名이爲誰오行首妓曰、昨夜侍寢燕々兒라
한대叔度曰、非也ㅣ라不肖々々니라하고又謂燕曰、汝ㅣ眞吾
妓乎아하니燕曰、然云한대則又曰、不肖々々라하야늘余ㅣ甚
怪而詰之然後에知、叔度ㅣ爲燕의所欺ㅣ如此耳라叔度ㅣ每以
權畧으로自負하야寧欺人이언뎡不爲人欺라하더니而顧乃受欺
於一兒女하야失雲雨之歡하니亦可笑也ㅣ로다

○俗稱同茶者는莖葉이似當歸하야香冽可食하고有破軍茶者ㅣ
似之하니成時佐의家奴六人이因事하야往永興이러니適、使相
全義君李判書德良이出獵이라가遇之하니皆跪謁하고叙、所以
入來之由한대李ㅣ戒以當暮하야可於府治에來見하고李ㅣ還府
러니有一人이謁於庭下호대某는是、成俊令公宅之奴也ㅣ라朝
日에共謁於路上하고退而喫飯할새有一茶하야芳嫩可食이라一
行이皆食호대而奴는以居末로獨不得食이러니既食之後에一時
皆絕하니請、使相은救之하라한대李ㅣ大驚하야送醫藥治之로
대竟無效하니蓋所食者는破軍茶也ㅣ라故로知命者는雖同茶라
도亦不食하나니惡其相似也ㅣ니라

○有僧藍縷ㅣ修行하야身苟有衣면必遇寒者而脫與之하고性이
醇厚하야無曲折하며人無貴賤히皆汝之하니號를慈悲首座라每
於官府寺社에有所答人이면必乞代受하더라嘗寓圓覺寺에適、
寺有大佛事하야一時宗宰ㅣ咸會러니悲ㅣ揷膝蹲坐하야謂、仁
山府院君洪允成호대ㅣ今貴矣라한대洪이以謂無禮라하야奮拳
毆之하니悲ㅣ笑曰、洪允成은毋毆我하라痛矣痛矣라하더니後
에予ㅣ以大司成으로從延城府院君李하야與諸相으로乘間하야
小憩寺池之上이러니悲ㅣ目李曰、面熟而名忘矣로다하더니久
之에乃曰、李石亭氏也ㅣ라하니寺僧이皆曰、慈悲의天性이如此
하니幸勿怪也라하더라

○吏曹判書許成의爲人이强項하야人不敢干以私러니一應銓注
에必於人之所不欲하니蓋惡人之奔競也ㅣ라有一僧이少與公으
로有方外分이러니求住釋王寺ㅣ나而恐公之不聽也하야則給曰
萬一處我於釋王이면則非所欲也ㅣ라無已則其永明乎ㄴ뎌하엿
더니他日募化(求正於人)에有釋王이闕이어늘公이怒叱曰、老
僧이不欲釋王인댄欲何寺乎아하고乃擬之하다余ㅣ掌成均試에
有一叅議官이讀一擧子卷하고稱賛不已어늘余ㅣ惡其有私也하
야固置之下第하니叅官이徐曰、惜、此子ㅣ大有鐵城氣骨而不得
也ㅣ라하더니後乃聞之하니乃吾姪琡也오有一卷에所書伏奉國
試四字하니余之手筆이라乃兒、朋、李節이請余書者也ㅣ라余ㅣ
以嫌故黙不可否러니叅官이讀竟에請落第어늘余ㅣ從叅官言하야

川郡에張帳於廳事上하고令衆妓로奏樂於內하고而列群胥於帳外호대左酬右答하야剖決如流나而未免有靑樓之誚러니適議殿最(褒貶之上下)에僚吏ㅣ必欲置公於下어늘按使、金公이奏曰不然하다河某는非常人物이라他日에吾輩之命이皆懸於其手리니不可輕處之라하니僚友ㅣ固請한대公이曰寧能屈某於一殿하야而使不復伸乎아하고竟不許러니後에河ㅣ以定社元勳으로位極人臣하야言聽計用에有當國之權하니라金公이適以重累로逮繫禁府하야幾不免이어늘金이使人으로謂其妻曰、路謁河公하고但道曰金某之妻라하면庶有生理耳리라하니妻ㅣ如其言한대河ㅣ果慘傷不已하야獄竟無事하니라河ㅣ有詩하야至今에留在榮之壁上하니而權花山攀及諸賢이多以此題로詠於其後하니라

○有宰相의姓、李하야子婿ㅣ獻壽婦家러니小婢子ㅣ夜半에大呌曰、有賊有賊이어늘皆大驚하야跡賊不得하니婢ㅣ曰、月光所照에似是服草綠衣人也ㅣ라하니婦人이大疑乃翁하야慢罵之曰賊無踪跡하고婢의所言이如是하니老賊이常服草綠帖裡어늘必欲私潛往之也ㅣ라한대公이曰、婿郞이亦着草綠衣니라하니其女ㅣ亦罵夫曰、夜半에何以潛出盜婢오婿曰非也라翁也라한대公이及聞之하고叱曰、小賊이自行而何以歸罪於老物也오하야舅婿ㅣ相推호대竟不辨하더라

○兼司僕朴孝恭은公州小民也라以能騙馬로位至禦侮러니有士族寡婦家ㅣ嫁女할새徐達城이以族賓으로與焉이러니及昏에婿郞이拜畢에引入如禮하고賓客이各散이러니路上에達城之從人이相與嗤笑曰今日婿郞은乃朴孝恭也ㅣ라하니方拜時에達城이心疑其朴孝恭이나而必其貌ㅣ相似者也ㅣ라하야亦、不致詰이러니及聞其語하고乃大驚曰何謂也오皆曰、今日婿郞이乃朴孝恭也ㅣ라하니達城이拔馬하야還就其家하니則朴이脫衣倚枕호대但燭未出耳라問曰今日婿郞은誰也오曰忠儀衛閔某也ㅣ라達城이曰然則今之入內者는乃兼司僕朴孝恭也ㅣ니라한대相與大駭하야詰其所以하니則兩家ㅣ同娶妻에而女家ㅣ誤迎矣러라夜深無馬하야兩郞이皆徒步하야各還於妻家하니라

○余ㅣ按忠淸也에從弟는則、叔度니以軍資監正으로點馬湖南。이라가遇於公州하니有妓燕燕은州之名花也ㅣ라州ㅣ以燕々으로備寢於叔度하니夜就帳裡하야叔度ㅣ先臥하고促燕々解衣하니燕이亦解衣而臥러니方欲講歡하야는而燕이輒不肯曰、明日取笑를不可說也ㅣ라하니叔度曰、何謂也오燕曰、本以幼艾로擇侍客寢이어늘使相이欲笑客하야以予老妓로換之하니今日同宿이在妾엔爲天幸이어니와其奈明日의滿堂譏笑에何ㅣ리잇가所以不肯耳라한대叔度ㅣ遂却妓하고遽索冠帶而起하야鷄鳴에就

不致意하야其視去織拔葵에不可無愧오(去織拔葵는公仪子之事니視居官者不當與民爭利也)而比之玩歲愒日엔爲有愈焉이라(玩歲愒日은見左傳하니謂貪也라言執政官이貪玩歲月而放廢職務也)嘗路遇二小民圍碁하야公이駐馬問之曰爲此有何事오衣出於此乎아食出於此乎아如汝小人은當日夜勤勞以食其力이어늘而爲此無益之戲는何也오汝ㅣ此爲可食故也라하고皆令食碁子하다

○完山李石丁이善射하야終日射帿에無一不中이라　世宗이聞之하시고俾於後苑에張帿射之하니亦終日而一矢不落地라綾城具文老는身長이九尺이오面有黑子하야大如手掌이라爲人이壯健하야能弓馬喜射虎러니　世祖ㅣ嘗幸於東郊에文老ㅣ爲虎所逐하야幾遇害라　上이使人呼謂之曰向樹木間하라하사文老ㅣ跳騰於木上하니虎逐馬不及하야乃蹲於岩石間이어늘　上이召文老慰之曰汝雖才甚이나謀不如我라向使不入樹間이면其能免乎아하시니文老ㅣ頓首謝러라　上이命駕還宮하시니文老ㅣ仍進曰，臣請射虎從駕호리이다하야늘　上이賜弓矢與馬하시니文老ㅣ策馬向虎하야一矢立斃어늘　上이大喜하시고扈駕之人이無不嘖嘖稱歎하다庚辰北征에手殺虜ㅣ甚衆하니虜人이相戒하야避黑面將軍이러라

○人之聰明이有卓越者라倪學士謙이嘗奉使本國이라申文忠公이書送別詩百韻以呈之하니倪公이一覽輒卷하야以置於案上하고卽步韻和之호대無韻顚倒하고鄭判書招ㅣ嘗到一水嶺하야點軍百餘人이러니其後에不用軍目하고而呼名復點호대無一人失次하고楊州趙生은年十五六에初見制策於人家하고求傳寫不得이라還家誦而書之호대亦無一字落이러라

○河政丞演이按節嶺南하니南政丞智ㅣ佐幕하야甚相得이라河ㅣ僞爲南所幸晉山妓하야書以寄於南曰妾이比來有胎氣하야思喫酸物이라하니其日에適封進酸物이라河ㅣ謂南曰酸物封餘ㅣ甚多하니亡乃有族親可送處乎아南曰，某有從姑在라하니河命禮吏호대唯亞使所用이라하고復爲南答妓書하야幷酸以致於晉妓하나南皆不知也러라行到晉山하니妓寢中에謝南以惠酸厚意하고南亦慰妓有身(胎中)求酸之意하야各閱所寄書驗之하니皆僞라然後에知河所爲也라一日에河坐矗石樓하야謂南曰吾州之山川形勝이自以爲甲於東方이라하니南曰，形勝則然矣로대只有好事品官耳라하더니後에河以右議政으로陞左議政하고南以判院事로爲右議政하야肅拜之後에首造河宅하니河迎入할새及戶顧南曰，首領官老監司ㅣ萬一蹉一足이면不可說也라하다

○河浩亭，崙의爲人이有經濟大略하야不拘小節터니嘗鳳接榮

○吉昌府院君權翼平公이與韓上黨府院君으로爲布衣交하야有忘形之分이러니(忘形은忘己之形體니朋友相交에以神不拘形迹也)權有小婢하니名은鍾이라年二八에姿容絶美하고性復慧黠이라公이心中念之호대畏夫人不敢有爲하고謀於上黨하니上黨曰然則不如僞爲傷心病하야以恐動之也라하니權이如其言하야稱病出寓人家하고韓이夜半에潛持槐花溻以遺之하야令權滿身塗之하야作黃疸狀이러니後數日에韓如權所問病하니適鍾母亦來하니乃夫人乳母也라韓入見權하고出而泣謂鍾母曰吾友亡矣夫ㄴ저하니鍾母亦泣이라韓曰吾知所以已病之藥이로대但未敢言이라하니鍾母曰苟吾主得生이면何藥之不可施也오하야늘韓曰此病無他라以念鍾而不得親으로有此勞證하야脈微氣弱에朝夕當絶하리니母ㅣ何愛一女子하야不以告夫人하야活乃主之命乎아하고復揮泣太息이라가因曰不須同寢이라只可使之相見이면足解心中結滯耳라하니母ㅣ嘿然良久曰事勢至此하니爲之奈何오하고遂告於夫人하야相與定議하고擇吉送鍾於權所하니其日에韓又勉之曰大事垂成을不可草草니萬一蹉跎면(蹉跎는失時)後悔何及가權曰諾다明日에韓更往焉하니則權曰大事已成이라하고相與噱笑러니其後에兩公이協策하야成靖難佐翼之功하야爲中興第一元勳이라余ㅣ久聞此事러니一日에與叔度로同詣上黨宅하야談話間에公이自言其首末如此러라

○趙司藝須ㅣ流落關東하야餘三十年에因大肆力於問學하야無書不讀이라頗有能詩聲하니 世宗이甚重之러라安平大君이遺李白集하니趙ㅣ以手撫腹하고因拒不受曰此中에有李大白全集이라하다一日에 上이使承傳內官으로賚簇子一雙하고求詩於趙하니趙方授弟子學이라內官이以 上命通謁호대趙ㅣ不爲禮하고因憑凡召使前曰何爲來也오內官曰 上이有命求詩於先生이라하고因出簇子以呈之하니趙ㅣ但首肯而已요講問不輟이어늘內官이告辭曰他日題詩면來當取去라하니趙曰卽當題上이라何待他日고하고奮筆一揮에辭旨兼美라且吟且卷曰老子書法이正似乳虎爬라하고因大笑以還於內官하니其坦率이如此러라

○星州에有數人이乘夜釣魚於江上黑月中할새若有臨岸而窺伺者라皇駭俛伏하야不敢出聲이러니旣而요有物墮水하니水爲之蕩漾이라驚不敢留하야皆棄釣具而還家라가明日에復往視之하니則岸上에有虎跡交加하고又有一大魚ㅣ浮出於江濱이어늘剖其腹하니有小虎ㅣ在焉이라蓋其虎欲搏人而誤墮水하야遂爲魚呑하고魚呑毒物而亦斃也라其人이身脫惡獸之遇하야而旣得大魚하고又得小虎하니可謂收漁人之功而又倍焉者也로다

○洪仁山府院君이性勤儉하야雖事爲首相이나而種蔬殖貨를無

溫突이어늘破而視之하니火焰極熾하야沙石皆爛하고所爛之石이其色如炭하니蓋野火ㅣ自突中而入하야延燒於沙石하야自然出火하나是未可知也라取其石投火하면則火燃而生烟하니蓋其石炭이無疑矣라不然이면其旱暵之徵乎아乙巳之旱에川渴而水枯하야嶺表ㅣ爲尤甚이러라

○有一村氓이性暴惡하야怒則必毆其母러니一日에母被毆大呼曰天乎여何不殺此毆母奴오하더니其人이腰鎌徐步就田하야與隣人共收牟러니是日也에天極清明이러니忽一點黑雲이起於天中하고須臾晦冥하야雷雨大作이라里人이共見田中하니霹靂亂加하야若有人手鎌以拒之러니俄而雨霽하고其人已碎矣라天聰明이有如是夫ㄴ저吁可畏也로다

○駙馬懷川君이赴京也에同知曹知敬이以大護軍으로從焉할새君이載西京妓하야以自隨러니臨鴨綠江하야泫然流涕하니有抄一人이(抄는抄胥니同書吏)從君而行이라가亦泣이라曹ㅣ以足踢抄，隨江曰君愛妓，妓念君하니相與涕泣이固其所也어니와汝는何爲而亦泣也오君이及聞之에責曹曰，護軍은何不思之甚也오吾以上有殿下하고下有翁主하야臨海異土에能不戀々이리오所以泣耳라豈有念妓之理乎아曹曰若然者면此哭이小緩이니何不泣都門而必泣於此也이와하니君이收涕而謝之러라

○集賢殿盛時에恩數ㅣ甚隆하야國有大事時에賜顧問 御膳絡繹하고賞賜無算하야有日三接之寵하니時人이望之如神仙이라時에金文敬公禮蒙이儕輩中年最長하고酸物適至하니金於衆中에攘臂取之어늘李提學塏ㅣ口吟曰童心未免而無意라하니金이應聲對曰，膂力方强者ㅣ好酸이라하니一時服其敏捷이러라諺云老而無意하고淫者好酸이라하니二公이蓋似此라李文康公曰凡人之貧富貴賤死生榮辱이有非人爲라固不可苟어니와至於名謚도亦其天定이라明非偶然이로다吾夢金中樞禮蒙이遠征에騶騎塡街하고有人이手一物先行에書曰文敬公이라하야覺而甚怪之나亦不與金言之러니後一年에金卒하야余ㅣ執紼於都門外할새見其謚曰文敬公이라與所夢으로相符하니以此知，雖微細之事라도亦莫非天所定也니라

○權宰相弘이位極年高하야日以放情丘壑으로爲事러니嘗一夜에夢一老翁이俯伏泣訴曰洪宰相이將殲吾族하니願將公은救之하소서權曰余何以救之오老翁曰洪宰相이必欲與相公同行하리니苟相公辭之면洪公亦不行하리니是는再生之恩也라하더니旣而오有叩門聲이어늘驚覺問之則洪令公이今日에欲燒鼈於箭串하야請相公同之라以此來耳라하야늘權이以爲，夢中老翁이必鼈也라하야辭以疾이러니後聞之하니洪亦輟行矣러라

相戒不敢輕發이러니鄭弘文徵ㅣ謂金曰人須有度量이니公何聽人譆浪之言而輒怒오恐人이以公爲貴而欠度量이라하니金曰惡라是何言也오吾何怒若是리오鄭曰吾今罵公하리니公能不怒乎아曰何怒之有리오眞能不怒乎아曰有如天日이라하니然後에鄭이大聲詬罵曰此盲漢아汝是半體, 不成一人이라汝亦人乎아不死何爲오하니金이不勝憋憤하야怒色勃々然이로대業以不怒相許라不敢出一聲枝梧러니(枝梧는抵抗)他日談話間에蔡耆之ㅣ徐謂金曰, 公目이有藥可治어늘第公不知耳라하니金이心雖厭惡나而亦可治之言으로自幸於萬一冀하야遽曰、第言之하라蔡曰, 甚善甚善이로다金이又曰,第言之하라蔡曰,方飮酒大醉에用利刀割眇目中病眸子하고以一歲兒狗眼睛으로投之하면血未冷而肉合能視라하니金이頗然之하야首肯者ㅣ再라蔡乃大言曰然則甚善이로대但見人遺矢(矢는與屎同)면則皆爲膏粱盛饌하리니是不可不知也라하니滿座絕倒러라

○畵手崔涇이年七十餘에眼明而能畵하야肖貌　德宗大王眞하니　上이悲慕하사遇涇有殊恩하야至欲除堂上職이라가以言官駁啓로竟寢하다涇의爲人이浮浪하야謂一時門閥宰樞ㅣ皆其切族이라하야上黨府院君韓公明澮ㅣ再爲國舅하야勳閥蓋世하니涇이言에必曰上黨兄이라故로朝士之求畵者ㅣ稱涇爲族長하면大喜從之하다舊制에圖畵官二員을皆士人이爲之러니　上이特命涇, 爲別提하니一日에有畵員宋繼殷者ㅣ聞涇이已坐署하고恐以晚仕受責하야思所以免責之術호대而不得하야至欲移告러니彷徨間에適逢禮曹正郎崔璡於路上하야叙謁할새崔曰, 崔別提好在아繼殷이私心大喜하야憑此措辭면可以免責이라하야遂仕進하니涇이果大怒曰, 汝何晚仕오繼殷曰, 路逢崔璡正郎하야問,崔別提尊叔好在不러이다하니涇이喜形於色曰,這漢이是吾從姪也ㅣ라乃問安耳라하고竟不責하다

○廣州에有老人이年八十餘라自言平生에未嘗見異事로대有二事하야至甚奇怪하니隣有一人이嘗戲假面이러니一日에其家ㅣ有染病하야巫云, 木假面所祟라하니卽投之於田野하야病氣果寢이러니數月에家有一人이摘果田中하니向之所棄假面이半已腐毁하고而眞菌이滿生이라取而烹之하야一足先食則輒嬉笑起舞하야有似病狂이라皆以爲偶耳라하야不甚怪之러니從後食之者ㅣ皆嬉笑起舞如前人이라가少頃乃止어늘問之則曰初食也에自然發興하야欲罷不能乃爾라하다又有人이病死於海濱하니日暖肉腐하야全體皆化爲螻螘하고入海則又化爲小魚하야遊泳而去하니老人所目睹라此甚奇怪事也라하다

○歲甲辰에寧海에有火熾於地中하야烟氣上出方數百步라熱如

○朴淵瀑布는天下之壯觀也ㅣ라在天摩聖居兩山之間하니石中有淵하야周可五六十尺이라深無底하고中有石島하야可坐十餘人이라世傳에高麗王이遊此地에有龍이撼石島어늘王이怒咎龍이라故로水至今有帶血色하고淵下에復有老嫗潭하니亦深不測이라自老嫗潭으로仰視瀑布하면則有匹練이如從天穴躍出하고從石屛直下하야飛雨晴淡하니一洞高ㅣ可百餘尺이라雖大雨潦地하고落葉卷山이라도而無點塵滓하야澄瀞可觀하니亦靈界之大者也ㅣ라余ㅣ久聞此淵하고恨無事可假而往者러니適歲己亥에求　齊陵獻官하야遂諸宿願하니前後周流八路하야登智異山하야俯視寰域이나然이나瀑布之狀은未有如此淵者也러라

○黃翼成公喜ㅣ當　世宗朝爲首相하야幾三十年에喜怒未嘗一見於言面하고遇僮僕有恩하야未嘗加以箠楚러니所幸侍婢ㅣ與小奴로戲謔甚狎이어늘公見輒笑하야嘗語曰、奴僕도彼亦天民이라豈合虐使之也오하야至爲書以遺子孫하고嘗獨步園中할새隣有狂生投石하니有梨方熟하야零落滿地라公이大聲呼侍童하니狂生이謂呼僮은必拿吾輩去也라하야驚懼皆走하야匿暗中潛聽之하니侍僮이至則曰將柳器來하라하고器來則曰、將梨以與隣生하라하야竟亦無一言하다李文康公石亨이壯元及第하고直拜正言하야投謁於公하니公이出綱目通鑑一帙하고命文康書題目이러니俄而오有一惡婢ㅣ持小饌하고倚公坐、俯視文康이라가仍謂公曰、將進니이다하야늘公이徐曰、姑安之하라하니婢ㅣ更倚立良久라가厲聲曰、何遲々也오公이笑曰、進之하라旣進之則有小童數輩ㅣ皆襤褸跣足으로或挽公鬚하며或踏公衣하야盡攫其饌而食之하고且毆公하니公曰、痛矣痛矣라하니小童者는皆奴婢之兒也러라

○柳政丞寬이淸貧하야構第於興仁門外하니不過數間이라外無闌垣하야大雨則遍皆漏하니手雨傘終夜하고曰、無雨傘家는何以爲之오하며對賓設酌에必以濁醪一瓦盆、置於階上하고一老婢以一沙鍾進酒하야(沙鍾은사긔잔)各飮數鍾而罷하고雖貴爲政丞이라도無怠於敎訓하야諸生이有求請講者면不問其爲某子弟하고必諄々敎之라故로門下學徒ㅣ甚盛하야每時享前一日에謝諸生遺之하고及行祭則召諸生飮福ᄒᆞ대以鑪豆一小盤으로相以傳爲佐酒(佐酒는肴)하고仍以瓦盆濁醪로先飮一甌하고以此傳於席上一再遍하니　太宗이知公의淸貧如此하고命繕工監하야夜半에設把子於公第ᄒᆞ대(把子는箭的)不令公知之하고又御繕之賜ㅣ不絶이러라

○金公亮一이目眇而性躁急하야人有言其眇目者면輒大怒하니一時同遊之士ㅣ嘗戲謔諧笑ᄒᆞ대而至於半隻盲瞞等語하야는皆

大東野乘
青坡劇談

李陸

○癸卯冬에宗室懷義都正이得異鳥於畿甸하니狀如雌雉而小하고足如狸猫하야不能握枝故로能飛而不能木棲어늘以問於博物君子하니無有知者러니甲辰에予ㅣ按嶺南하니人有語此鳥者曰年前에羣飛ㅣ無慮數千萬이라蔽天猛飛하야勢如飄風하고常下於平田하야啄麥根而食之어늘有一倭老曰此는海中鳥也라하다

○義城은古聞韶縣也ㅣ라高麗金英憲公之岱ㅣ嘗有詩於縣樓曰聞韶公舘後園深、中有危樓百餘尺。香風十里捲珠簾、明月一聲飛玉笛。烟輕柳影細相連、雨霽山光濃欲滴。龍荒折臂甲枝郎、仍按憑闌尤可惜。이라하야當時膾炙人口러니縣이後爲兵火所焚하야而詩亦亡矣러니有一按廉(按廉은暗行御史)이到縣하야索金詩大急하니邑人이無如之何라適邑倅之女ㅣ議婚於張宰相之子라가而以遠他娶하니女聞之하고遂發心疾하야狂言亂語不已라가忽咏金詩하니邑人이大喜하야書以呈按廉하야至今懸在壁間이러라甲辰冬에余以恩命으로出按本道라가讀公之詩에不覺欽想하야不揆鄙拙하고乃題其末曰、流傳英憲瓊琚篇、輝映高樓數百尺。風吹紫陌幾家砧、人倚朱欄何處笛。溪雲一片檻前飛、月露五更衣上滴。高車駟馬不須榮、任重身微良可惜。가하니未免有續貂之誚耳라（續貂는晋書에貂不足狗尾續이라하니後世에謙言續他人未竟之業曰續貂）

○星隕爲石하나니雷震而得石이면如刀如斧하야其雕琢之功이固非偶然而成이라非經於良匠老手면不能成이니豈天地造化之能이自然妙神하야逈出人爲者乎아孰謂天上而有物이自然如此者乎이凡天地自生之物에如草木之花ㅣ非不巧妙也로대然이나借陰陽之精하야爲一時敷榮發華者矣어니와至於金玉土石하야는不借人力이면則不能成巧라吾於雷斧雷劒에竟莫知其所以然者라以竢其博物君子하노라

節不貳하야皆被極刑호대文忠은宣力王室하야位在上相이러니年五十六에臨沒喟然曰人生이會當至此而死矣라하니蓋悔心之萌云이라

○李石亨은延安人이니 英廟朝에登三壯元하야名冠一時하다最與成三問、朴彭年諸人으로相切이러니 光廟ㅣ受禪에適丁內憂하고服闋에卽除全羅監司러니丙子六月二十五日에成三問等의獄事ㅣ起라石亨은以外任之故로不爲連累하고二十七日에巡到益山이라가聞諸人盡死하고遂題一詩于懸壁上하니書曰、丙子六月二十七日作이라하고詩曰虞時二女竹、秦日大夫松。縱有哀榮異、寧爲冷熱容。이라하야其時에臺諫이啓請、鞫問詩意러니 光廟覽之曰詩人命意를不知所在하니何必乃爾리오하야事遂止하다先是에高麗掌命徐甄이入我朝不仕하고退居于衿川이러니一日作詩曰千載神道隔漢陽、忠良濟々佐明王。統三爲一公安在、深恨前業不長。이라하야臺諫이亦請鞫하니 英廟ㅣ答曰徐甄은不仕本朝하니元無可問之事라李氏宗社인들豈能傳之萬年이리오有臣如此면亦可矣라하사置之하시니事亦解하니라

○燕山末年政亂에成希顔等이密謀廢立하니時에金文景公壽童이爲左相이라成公이已與諸人定議하야往白于金相家하니金公이聞言하고良久答曰、豈有一宰相이便來하야遽以是爲言哉아爾ㅣ須斷吾頭而去하라하고因伸頸出案이어늘成公이惶恐하야伏地更言曰、宗祀已危하니吾輩ㅣ不得已爲此謀나實是推戴晋城大君爾라하니時에 中廟ㅣ以介第로居晋邸러라金公曰、若然則我亦當往하리니爾須先去하라成公이起出에金公이徐整衣冠하고辟人而來하니時에靖國諸公이皆以戎服率軍하야結陣于昌德宮前이라金公이到하야下馬徑入據座하야卽召兵曹判書하야問曰、爾等이遣護衛晋城大君第耶아答曰、未及이로이다하니卽曰判書는須親率軍人往衛하라하고仍入闕廢出燕山할새泣曰老臣이不死하야忍見此事나然이나殿下ㅣ失人心이太甚하시니亦復奈何이오好保而往云云이러라遂迎立 中廟하고其後에辭職하고家居而卒하다金公이早年登第하야爲注書에善於其職하니蔡參判壽ㅣ時爲承旨라愛其端重하야遂以名其子라故로蔡判書紹權의少字는乃壽童也러라愚는謂燕山戊午甲子之禍에士類盡殲이어늘以文景之賢으로引退ㅣ不在其時라가而乃在靖國之後하니君子責備於人이면寧不爲之三歎也哉아

海東樂府 終

니俄聞鄭侍中이遇害矣러라文忠之自　太祖邸歸也에有囊鞬武夫ㅣ衛其前導而過하니文忠이顧謂隨行錄事曰、汝可落後하라答曰、小的ㅣ從大相하니何可他往乎이까하야再三呵止호대亦不從하고文忠之遇害에抱持同死나當時倉卒하야無人記其姓名이라遂不傳於後世하다

○麗末에牧隱李公穡의二子는種學種德이라皆登第貴顯이러니革命後不貳其心하야皆以杖隕하다牧隱이退居驪州之村墅러니一日門生이來謁하니公이携之引入深谷이어늘門生이莫知其故러니及至人跡所不到處하야放聲終日痛哭하고始與俱出曰、今日에稍豁吾智이라하니盖傷二子之死也라牧隱이甞有詩曰、松軒當國我流離、夢裡何曾有此事。오하니松軒은　太祖軒號라太祖最與親厚하야平生에多被薦引이라故로云이라

○麗末에䕫岩金公澍이奉使大明이러니及還到江上에聞　太祖受禪하고即還入朝하야遣僕遺雙屨於家人曰、以我還入之日로爲忌辰云이라하고遂告於高皇帝하야請興師問罪하니帝曰、帝王之興이自有天數라難容人力이라하고問曰、爾ㅣ在國에何官고對曰、禮曹判書라하니遂給尙書祿하야終身居於荊楚之間하야生二女하니壬辰天兵之來에有許遊擊者ㅣ自稱外孫云이라同時에王康은乃宗姓이라以才顯仕하야至八道都觀察使러니亦奉使上國이라가革命後還來하야竟與王氏로同族(夷三族)하다

○慶順公主는乃太祖之女라與芳蕃芳碩으로俱出於神德王后하야嫁興安君李濟러니芳碩之亂에興安이亦死하니　太祖ㅣ親臨하사剃公主髮하시고泫然流涕러라

○元天錫은原州人이라麗末에不仕하고隱居本州하니　太宗이在潛邸時에與之有舊러니及爲　上王에特命召致하시니天錫이以白衣來謁이라引入闕內하야道故를若平生歡하시고因召諸王子、出見하샤問曰、我孫이何如오天錫이指　光廟曰、此兒ㅣ酷似乃祖라嗟라須愛兄弟하라하다平生著書를藏之一篋하야封鎖甚固러니臨終에遺言曰、子孫이非聖人이면愼勿開見하라하니其家ㅣ藏置廟中하야子及孫時에未曾開鎖라가至于曾孫하야一日時祀에家族이齊會하야出言曰、先祖ㅣ雖有遺言이나歲日已久하야必無所嫌이니今則可以開見否아衆皆曰諾다하야遂開樻하니乃是麗末野史라多與國史不同하니既見之後에恐難終掩하야仍以獲罪는새遂焚之하고惟所著詩二卷이在하니多咏時事라遂顯註解하니辛禑以前曰、國家라하고恭讓以後則曰、國人이라하고我朝則但曰、新國云云矣러라

○申文忠公叔舟ㅣ少與成三問、朴彭年諸公으로齊名하야同在玉堂에俱受　顯陵托孤之教러니　光祖ㅣ受禪에成朴諸公이盡

大東野乘

海東樂府

應敎 沈光世 著

○麗ㅣ自元宗事元이러니忠烈王이遂尙主(尙主는與元公主結婚)하야結舅甥之好ㅣ幾百餘年이라忠宣王以下는皆元外孫也라代有其國이러니大明初興에恭愍王이雖以義主事之나一時議論이多以不可輕絕北元으로爲言하니鄭道傳、朴尙衷等諸人은主事明하고李仁任、池大淵等諸人은主事元하야互相詆斥하야至有被罪者러니及崔瑩이當國에天朝ㅣ適有鐵嶺立衛之擧하야遂倡事元之議하고決計攻遼라가竟至易命하니라愚ㅣ甞聞諸秘史호니當時我 太祖ㅣ功名日盛하고且有李氏當王之說하니瑩實忌之호대而無辭加罪ㄹ새因使攻遼하야使得罪於上國하야因以除之하야遂生此計云하니此實大誤라安有,空國,授之以兵하고欲危人以自安하야而不反中其禍乎아豈但一身不保而已乎리오無乃耄而暮乎아

○麗末에文忠公鄭夢周ㅣ以眞儒王佐才로出而爲用하야最被聖朝所知하야累辟幕下하고回軍之後에同升爲相하니文忠公이與金震陽諸公으로忘身循國하야欲扶社稷이나時에 聖朝功業이日盛하야群下ㅣ歸心일새勢難終於北面이라文忠이協謀傾之하니라 太宗이甞告 太祖曰、鄭夢周ㅣ豈負、我家리오한대 太祖ㅣ曰我遭橫讒이면夢周ㅣ以死明我어니와爲係于國家면有不可知라하시더니及文忠公의心跡이彰著에 太宗이設宴請之하야作歌侑酒曰,此亦何如,彼亦何如,城隍堂後垣頹落亦何如,我輩若此爲不死亦何如오하니文忠이遂作歌送之曰、此身死了死了,一百番更死了,白骨爲塵土,魂魄有也無,向主一片丹心,寧有改理也歟아하니 太宗이知其不變하고遂議除之하시다文忠이一日에問病於 太祖邸하야因察氣色歸할새過故酒徒家하니主人出外하고階花盛開라遂徑入呼酒하야舞於花間曰、今日風色이甚惡甚惡이라하고連嚼數大椀而出하니其家人이恠之러

燃藜室記述

朝鮮野史全集　第二卷目次　終

朝鮮野史全集

第二卷 目次

大東野乘

癸酉社編輯部 編纂

朝鮮野史全集

卷二

癸酉出版社